Часословецъ ... [illegible]

[illegible] нсо [illegible] ... [illegible] ... чиисловъ [illegible]

[illegible] ижевь [illegible] ... [illegible], велик [illegible]

стыхъ [illegible] ѿцаи.

...вс... испл... [illegible]

· и жизни дателю · прии

...славъны · и ѡчистимы ѿ

...скверъны · и спсе блаже дѹша

...ыи бж҃е стыи крѣпкыи стыи бесмрътныи помилѹи нась:-

Гл҃ сие · трищи · Слава ѡцѹ и сноу и стомѹ дх҃ѹ и нн҃ѣ и прсно и въ вѣкы вѣком аминь:-

Престаа троице помилѹи нась·

Гі ѡчисти грѣхы наш... влко прости

беззакониа наш... стыи...

...[illegible]...

даждь намъ днесь. и остави намъ до
лъгы наша. іако же и мы оставлаемъ
дольжникомъ нашимъ.. и не въведи
насъ въ напасть, нъ избави насъ отъ лоу
каваго:~ попъ. іако твое есть црътво и си
ла и слава оца и сна и стомоу дхоу нинѣ
и присно и въ вѣки. слава и нынѣ.
Приидѣте поклонѣмъ са цареви наше
моу богоу:~
Прии[illegible]те поклонѣмъ са и припадѣмъ
хоу цреви и богоу нашемоу:~
Приидѣте поклонѣмъ са и припадѣмъ са
моемоу хоу цреви и богоу нашемоу:~
Ѱаломъ. н҃:~

моеазъзнаю · игрѣхъмоипрѣдомноюѥ
вынѹ · тебѣединомѹсъгрѣшихъ · и
лоукавоепрѣдътобоюсътворихъ · ꙗко
дасѡправдишисѧвъсловесѣхъсвоихъ · и
прѣпришивънегдасоудитити · себо
въбезаконииꙁачѧтьесмь · ивъгрѣсѣ
хъродимѧматимоꙗ · себоистиноувъ
ꙁлюбильеси · безвѣстнаатаинаапрѣмѫ
дроститвоеꙗвилмиеси · окропишимѧ
иссопомъиѡчищоусѧ · омыешимѧипа
чеснѣгаоубѣлюсѧ · слоухоумоемоуда
сирадостьивеселие · възрадѹютсѧкости
[illegible] лицетвое [illegible] грѣхъмо
[illegible] ни · сердце [illegible]

наоучю беꙁаконьныꙗ поутемъ твоимъ ·
и нечьстивии к тебѣ ѡбратѧтьсѧ · избa
ви мѧ ѿ кръвии б҃же б҃е сп҃сениꙗ моего ·
Въꙁрадоуетсѧ ѧꙁыкъ мои правдѣ тво
ѥи · господи оустнѣ мои ѿвръꙁеши
и оуста моѧ въꙁвѣстѧть хвалоу твою ·
ꙗко аще бы въсхотѣлъ жерьтвѣ, да
лъ бымъ оубо ·
Въсесъжигаемаа не благоволиши · же
рьтва богоу доухъ съкроушенъ ·
Срьдце съкроушено и съмѣрено богъ не
оуничижитъ · оублажи г҃и благоволени
емь твоимъ сиона · и да съꙁиждоутсѧ
стѣны иерлмьскыѧ · [illegible]ога благоволиши жрь
[illegible]
[illegible] ꙁношение и въсе[illegible]ага
[illegible]жать на о[illegible]тарь
ѯі :~

таюштеисвѣдѣниꙗегОвъсѣмьсрцемь
възыщоутьего · недѣлающеибобеза
кониꙗвъпоутехъегоходиша · тызапо
вѣдазаповѣдитвоꙗсъхранитиꙗѕѣло
егдаисправилисꙗбышапоутиемоисъ
хранитиωправданиꙗтвоꙗ · тогданепо
стыждюсꙗ · егдапризрюнавсꙗзапо
вѣдитвоꙗ · исповѣмсꙗтебѣвъправо
стисрца · въиегданаоучитимисꙗсоу
дьбамъправдытвоеꙗ · ωправданиꙗ
твоꙗсъхраню · неωставимене доѕѣ
ла · ωчьсомъисправитьюньныипоу
тьсвои · въне[illegible]асъхранитисловеса
твоꙗ · въсѣм[illegible]възы
[illegible]тебе, неωринимене[illegible]
[illegible]съкры[illegible]

твоихъ · въпоутисвѣдѣнiитвоихъна
сладихсѧꙗкоѡвъсѧкомъбогатьствѣ
възаповѣдехътвоихъпоглоумлюсѧ
иразоумѣюпоутитвоѧ · въѡправдани
хътвоихъпооучюсѧнезабоудоусловесъ
твоихъ · въздаждьрабоутвоемоу
живимѧисъхранюсловесатвоѧ · ѿкрыи
оочимоииразоумѣчюдесаѿзаконатво
его · пришлецьесмьазьназемлинескрыи
ѿменезаповѣдитвоѧ · възлюбидшамоѧ
въжделѣтисоудебьтвоихьнавсѧкобре
мѧ · запрѣтилъесигордыѧмьпроклѧти
оуклонѧюшесѧѿзаповѣдеитвоихъ · ѿ
имиѿменепоносьни ... ничижение · ꙗкосвѣ
дѣни ... твоихъ въз ... ь · ибосѣдоша
к ... инамѧклеветахоу ... рабъ ... вои
... есѧвъѡпра...даниит... ихъ ·
... твоѧ · поучени ... ть ·
...оправ...аниатвоѧ

млидш҃амоѧживимѧпословеситвоемꙋ
пꙋтимоѧисповѣдахъиоуслышимѧнаꙋчи
мѧѡправданиемьтвоим· поутиѡпра
вданиитвоихъвразꙋмимиипоглоумлю
сѧвъчюдесѣхьтвоихъ· въздрѣмадша
моѿоуныниꙗоутвердимѧвъсловесѣхтво
ихъ· пꙋтьнеправдыѿставиѿмененза
конотвоимпомилꙋимѧ· пꙋтьистинныиизво
лихъсꙋдебьтвоихнезабыхъ· прилѣпихсѧсвѣ
нїитвоимъгинепосрамимене· пꙋтьзаповѣден
твоихтекохъ· егдарасшириль есиср҃цемое· законо
положимнѣгн· пꙋтьѡправданиитвоихъв
зыщꙋоувѣкыинꙋ· вразꙋмимиииспытаюза
конотвоиисохраниюивсѣмьср҃цемоимь· наста
вимѧнастез[illegible]
схо[illegible] приклонисрдцемоевъсвѣ[illegible]
нево[illegible]о· ѿврати[illegible]
ви[illegible]ты· въпꙋтит[illegible]
[illegible]твоемьолтво[illegible]

ѿи̑мипоношениемоее̑женепщеваⷯѩкосоу
дбытвоѩбл҃гы · се̑въждеⷧѣхъзаповѣ
деитвоиⷯ · правдоютвоеюживимѧ ·
и̑придинамѧмилостьтвоѧг҃и · спасе
нието̑вепословеситвое̑моу · ѿвѣщаю
поносѧщимъмислово, ѩкооуповахъ
насловесатвоѧ · и̑неѿи̑миѿменесло
весеи̑стиннадоѕѣла · ѩконасоудьбытво
ѩоуповахъ · съхранюзаконьтвоипри
сновъвѣ::въвѣка · хождахъвъширотѣ, ѩко
заповѣдитвоѩвъзыскаⷯ · и̑гл҃ахъѿсвѣдѣнии
твоиⷯпрѣдъцр҃иинестыдѣхсѧ · и̑поꙋчаахсѧвъ
заповѣдехтвоихъѩжевъзлюбихъѕѣло
и̑въздвигъроуцѣмоикъзаповѣдемьтво
и… възлюбиⷯ · и̑глꙋмлѣⷯсѧвооправда
…нои · помѧни …ловетвоирабꙋ… ѡ̑ни
…анїедамнеси · семѧ … т… сѧмѣре
…твоеживимѧ · … попр
…

помѧнꙋхъ сꙋдбы твоѧ ѿ вѣка г҃и, и
ѹтѣшихъсѧ. печаль прѧт мѧ ѿ грѣ
шникь ѡставлѧѭщихъ законь твои.
пѣта бѧхꙋ мнѣ ѡправданиѧ твоѧ,
на мѣстѣ пришельствиѧ моего. помѧ
нꙋхъ в нощи имѧ твое господи, и съ
хранихъ законь твои.
си бысть мнѣ ꙗко ѡправданиі твоихъ
възыскахъ. часть моѣ еси господи,
рѣхъ схранити законь твои. помо
лихъсѧ лицꙋ твоемꙋ вьсѣмь сер
дцемь моимь, помилꙋи мѧ по слове
си твоемꙋ. помысанихъ пꙋти твоѧ,
и ѡбратихъ нѡѕѣ мои въ свѣдѣниѧ тво
ѧ. ѹготовихъсѧ и не съмꙋти
съх[illegible] ти заповѣди твоѧ. ѹжа гр[illegible]
кь ѡ[illegible] шасѧ мнѣ. и закона т[illegible]
не[illegible] лоунощи въ[illegible]

причастникь азь есмъ вьсѣмъ боащи
мьса тебе, и хранащимь заповѣди тво
. милости твоа ги исплънь земла,
оправданиемь твоимь наоучи ма.
лагость сътворилъ еси съ рабомъ
твоимъ ги. по словеси твоемоу.
лагости и наказанию и разоумоу наоучи
ма, ꙗко заповѣдемь твоимь вѣровахъ.
прьвѣе даже не смѣрихса азь прѣгрѣши
хь, сего ради слово твое съхранихъ.
благь еси ты ги, и благостию твоею наоу
чи ма ѡправданиемь твоимь. оумно
жиса на ма неправда гордыхь. азже
въс[illegible]мь моимь испытаю заповѣ
ди тв[illegible]ыриса ꙗко млеко срдце ихь.
аз ж[illegible] оу твоемоу поучихса.
[illegible]ко съмѣрилъ ма еси, [illegible] нао
[illegible]правданиемь твоимъ [illegible]ть
[illegible]онъ оусть твоихъ.

соущь злата и сребра:~

слава · и нынѣ · алилоуиа · трии

статие · прьвое:~

Роуцѣ твои сътвористе ма

и създасте ма · вразоу

ми ма и наоучю са заповѣдем

твоим · боящеи са тебе

оузрать ма и възвеселать са

іако на словеса твоа оупова

хъ · познахъ ги іако правда повеле

ниа твоа, и въ истиноу съмѣрил ма

еси · Боуди же милость твоа да оу

тѣшит ма по словеси твоемоу

[р]аба твоего ·

Да приидоуть мнѣ щедроты [illegible] ж

въ [illegible] удоу, іако законь твои по[illegible]

м[illegible]сть · да постыдать са гордии

бе[illegible] ы беззаконоваша на [illegible]

[illegible] ллю са въ запо[illegible]

твоихъ · даѡбратѧтмѧбоѧщеисѧте
беивѣдѧщеисвѣдѣниатвоѧ · боуди
срдцемоенепорочновъѡправданихъ
твоихъдасѧнепостыжоу · ищезаетьвъ
спсениетвоедшамоѧ, насловесатвоѧ
оуповахъ · скончастѣсѧѡчимоивъ
словотвоеглщекъгдаоутѣшишимѧ · ꙗко
быхъꙗкомѣхънасланѣ, ѡправданиитвои
незабы · коликоеднiирабатвоего · когасъ
творишимѧѿгонѧщихмѧсоу · повѣдаша
мнѣзаконопрестоупницигламлениꙗ · ноне
ѧкозаконьтвоигн, всѧзаповѣдитвоѧ
истинна · безправдыпогнашамѧпомози
ми · маланескончашамененаземли, азъ
женеѡставихъзаповѣдеитвоихъ · поми
лоститвоеиживимѧ, исъхранюсвѣдѣ
нимоустьтвоих · въвѣкыгнсловотвоепребы
ваетнанбсивородиродистинатвоѧ · основалземлю ·
ипребываетьоучинениемьтвоимь · прѣ

бываеть днь. ꙗко всѧческаꙗ работна тебѣ
ꙗко аще не законъ твои поученїе мое бѣ.
тогда оубо погыблъ быхъ въ смѣре
нии моемъ. въ вѣкы не забоудоу ѡ
правданиi твоихъ. ꙗко въ нихъ жи
вилъ мѧ еси:~
Твои есмъ азъ спаси мѧ. ꙗ
ко ѡправданиi твоихъ възы
скахъ. мене ждаша грѣшни
ци погоубити мѧ. свѣдѣниꙗ тво
ꙗ разоумѣхъ. въсакоꙗ ко
нчины видѣхъ конецъ. ши
рока заповѣдь твоꙗ ѕѣлѡ. ꙗко въ
злюбихъ законъ твои гi. весь днь по
оученiе мое есть. паче врагъ моихъ оу
моудрилъ мѧ еси заповѣдию твоею
ꙗко въ вѣкы моꙗ есть. паче въсѣхъ
оучащихъ мѧ разоумѣхъ. ꙗко свѣ
дѣниꙗ твоꙗ поученiе мое соуть. паче

старецъ разꙋмѣ, ꙗко заповѣди твоа взыскахъ. Ѿ всакого поути зла възбранихъ ногама моима, ꙗко да съхраню словеса твоа. Ѿ сѫдеб твоихъ не оуклонихса, ꙗко ты законъ положилъ еси мнѣ. Коль сладъка грътани моемоу словеса твоа, паче меда оустомъ моимъ. Ѿ заповѣди твоихъ разꙋмѣ, сего ради възненавидѣхъ всакъ пѫть неправды. Свѣтилникъ ногама моима законъ твои, и свѣтъ стезамъ моимъ. Клахса и поставихъ съхранити сѫдьбы правды твоеа. Съмирихса до ѕѣла гн҃и, живи ма по словеси твоемоу. Волнаа оустъ моихъ благоволи гн҃и, и сѫдбамъ твоимъ наоучи ма. Дш҃а моа в рѫкоу твоею вынѫ, и закона твоего не забыхъ. Положиша грѣшници сѣть мнѣ, Ѿ заповѣдеи твоихъ не заблѫдихъ. Наследовахъ свѣдѣниа твоа въ вѣкы, ꙗко радованіе ср҃цоу моемоу

Г

боуть · приклонихь срдцемое сътворити
оправданїа твоѧ въвѣкы завъзданїе
законопрѣстѫпникы възненавидѣхь ·
законже твои възлюбих · помощникь мо
и и застѫпникь мои еси ты, насловеса твоѧ
оупова · оуклоните сѧ ѿмене лоукавь
ноующеи, и испытаю заповѣди ба моего
прїими мѧ пословеси твоемѫ и живь боу
доу, и непосрамимене ѿчаанїа моего · по
мози ми и спсеж сѧ, и поочѫ сѧ въ опра
вданиї твоихь выноу · оуничижиль еси
въсѧ ѿстѫпаюшаа ѿ оправданиї твои
хь, ѣко неправедно помышленией · прѣ
стоупникы непщевах въсѧ грѣшныѧ зе
мли, сего ради възлюбихь свѣдѣниѧ
твоѧ · пригвозди страсѣ твоемь плоть
мою, ѿсоудебь твоихь оубоах сѧ · сътво
рихь сѫдь и правдѫ · и непрѣдаждь ме
не обидѧщїимьмѧ · пожди раба твоего
въ блго, и данеоклеветають мене грьдї

и · ѻ҆чи мои скончастесѧ въ спсенїе твое ·
и въ слово правды твоеѧ · сътвори съ ра
бомь твоимь по млⷭ҇ти твоеи · оправдани
емь твоимь наѹчи мѧ · рабь твои есмь
азь · вразѹми мѧ и ѹвѣмь свѣденїа
твоѧ · врѣмѧ сътворити гви · разориша
законь твои · сего ради възлюбихь запо
вѣди твоѧ паче злата и топазїа · сего ради
къ въсѣмь заповѣдемь твоимь напра
влахсѧ, и въсѣкь пѫть неправды въ
зненавидѣхь · дивна свѣденїа твоѧ,
сего ради испытаеть ѧ дша моѧ · сказа
нїе словесь твоихь просвѣщаеть и вра
зѹмлаеть младенца · ѹста моѧ ѿве
рзохь и въвлекохь дхъ, ꙗко заповѣди
твоѧ желахъ:~ слаи нн҃ѣ аллѹа · г҃ · стае · к҃ ·

Призри на мѧ и помлѹи мѧ, по сѫдѹ
любѧщихь имѧ твое · стопы моѧ
направи, по словеси твоемѹ ·

и да не оудолѣет мнѣ въсѧко безаконїе · и
збави мѧ ѿ клеветы чл҃чьскыѧ · и сохра
ню заповѣди твоѧ · лице твое просвѣти
на раба твоего, и наоучи мѧ оправданием
твоимь · исходища водна изведосте ѡ
чи мои, понеже не съхраниша закона тво
его · праведенъ еси г҃и, и правни сѫди твои
заповѣда правдѫ съвѣденїа твоа и исти
ну ѕѣло · истаила мѧ есть жалость твоа, ꙗ
ко забыша словеса твоа врази мои · ра
жжено слово твое ѕѣло, и рабъ твои въ
злюби е · юноша азъ есмь и оуничижень
ѡправданїи твоих не забыхъ · правда твоа
правда въ вѣкы, и законъ твои истина ·
скърби и бѣды ѡбрѣтоша мѧ, заповѣ
ди твоа поученїе мое есть · правда свѣде
нїа твоа въ вѣкы вразѫми мѧ и жи
въ бѫдѫ · възвах въсѣмь срдцемь моим
оуслыши мѧ г҃и, ѡправданїи твоих въ

зыщѫ · възвахктобѣспⷭ҇имѧ, исъхра
нюсвѣдѣниатвоа · прѣварихвъбезгодии
възвахъ, насловесатвоаоупова · прѣ
варистѣочимоикъоутрѫ, поучити
мисѧсловесетвоимъ · гласмойоуслыши
ги, помлⷭ҇титвоеиипосѫдбѣтвоеиживи
мѧ · приближишѧгонѧщеимѧбезако
ние, отзаконажетвоегооудалишѧсѧ · бли
зъеситыги, ивьсипѫтиетвоиистина
испрѣвапознахотсвѣдѣниитвоих, ꙗковъвѣ
кыосновалъмѧеси · виждьсъмирениемо
еиизмимѧ, ꙗкозаконатвоегонезабых ·
сѫдисѫдмоииизбавимѧ, словеситвоег
раживимѧ · далечеотгрѣшникъспсение
ꙗкооправданиитвоихневъзыскашѧ ·
щедротытвоамногыги, посѫдьбѣ
твоеиживимѧ · мнозиизгонѧщеимѧ
истѫжающеимѧ, отсвѣдѣниитвоихнеоукло
нихсѧ · видѣхнеразумѣвающааиистаах

Сию книгу

ꙗко словесь твоихъ не съхраниша. виждь
ꙗко заповѣди твоѧ възлюбих гї, ми
лостїю твоею живи мѧ. начало словесь твоих
истина, и въ вѣкы вьсѧ сѫдбы правды
твоеѧ. кнѧѕи погнаша мѧ тѫне, и ѿ сло
весь твоихъ оубоꙗ сѧ срдце мое. въз
радую сѧ азь о словесехъ твоих ꙗко обрѣтаѧ
користь многу. неправду възненави
дѣх и мерзѣ ми, закон же твои възлюбих
седмь кратъ днем хвалих тѧ ѡ сѫдбах прав
ды твоеѧ. миръ многъ любѧщим закон
твои, и нѣсть имъ съблазна. чаахъ спсенїе
твоего гї, и заповѣди твоѧ възлюбих. съ
храни дша моѧ свѣдѣнїа твоѧ, и възлюбих
ѧ ѕѣло. съхраних заповѣди твоѧ и
свѣдѣнїа твоѧ, ꙗко вьси пѫтїе мои прѣд то
бою гї. да приближит сѧ млтва моѧ прѣд
тобою гї, по словеси твоему вразуми мѧ.
да вънидет прошенїе мое прѣд тобою гї по слове

си твоемꙋ избавими. Ѿрыгнете оуст
нѣ мои пѣніе, егда наоучиши мя оправда
ніем ть твои. Провѣщаетъ языкь мои слове
са твоя, яко вся заповѣди твоя правда.
Бѫди рѫка твоя спсти мя, яко заповѣ
ди твоя изволи. Възлюбих спсеніе твое
ги, и законь твои поѹченіе мое е. Жива
бѫде дша моа и въсхвалит тя, и сѫдбы
помогѫть мнѣ. Заблѫдих яко овча
погыбшее, възыщи раба твоего яко запо
вѣди твоя не забыхь:~ ст҃лаі нн҃ѣкеа лл҃и
та исповѣданіе православныа вѣры:~

Вѣрую въ единого бга оца вседръжі
теля. творца нбоу и земли. видимы
же всѣ и невидимы. И въ единого га
іу ха сна бжіа единороднаго. иже ѿ оца рожден
на прѣже въсѣхь вѣкь. Свѣта ѿ свѣта.
Бга истина ѿ бга истинна. рожена а не сътво
рена. единосѫщна оцу, имже вся быша

Нарадичлко инашегорадиспсенїасошедше
шагосънбсь. ивъплощьшасѿдхаста.
имрїадвы, въчлчьша. ираспѧтагѡ
заны. припонтенстѣмьпилатѣ. страда
вшаипогребена. ивъскршавътретїиднⷭ҇е
пописанїи. ивъзьшешананбса. иседѧ
щагоодеснуюѡца, ипакыгрѧдѫщаго
съславою. сѫдитиживыимртвы, єго
жецртвїюнѣконца. ивъдхастгога,
творѧщаго. иже ѿ ѡца исходѧща. иже
съѡцемьисномьсъпокланѣемаисъсла
вима, глаголавшаапрркы. ивъєдинѫстую
съборноую, иапльскѫюцрквь. испов
ѣдѫюєдинокршнїе въоставленїегрѣхо
вь. чаювъскрсенїамртвымь. ижизнї
боудѫщаговѣкааминь:~ тат ртое и ме
г, и посочтена т рог ла н. се женигрѧдѣ
вополоунощи. блжерабьєгоѡбрѧщетбдѣ
ща. недостоинжепакиєгожеобрѧщетоуны

вающа, блюдиоубо дше моа. данесноо
таготи шися. данесьмртипрѣданабж
деши. ицртвіавънѣзатворишин. нжво
спрани зовжщи. сть, сть, сть есибебцара
помлжинна:~ сла. Дньоньстрашныипо
мышлающи дше моа побди. въжига
ющи свѣщю свою масломпросвѣщающи.
невѣси бо когдаприидетктебѣглагліщіи.
сежени, блюдиоубо дше моа. даневъз
дрѣмлеши, иприбждеши вънѣтлъко
щи. јакое двь. ноободренопожи. даоуера
щеши хамасломастито. идатичрьтогь
бжтвныа славы своеа:~ інне. Тебене
обориммюстѣнѹ. спніаоутвржение. бце
двомли противныи совѣты разори. люді
свои искрбь на радопрѣложи. мирьсвои
призови. цра оутверди. осмиреніи всего
мира молися. јакоты еси бце оупование
наше:~ т ипомлж ммов ѣвасиакесаріиска

Еженавсѧковрѣмѧ, инавсѧкьча҃,
инан҃бсниинаꙁемли. покланѧемыи,
иславимыин҃бе. бл҃гыидлъготрьпѣ
ливе, имногомл҃тиве. иже правєдникы
любѧ, игрѣшникымилꙋѧ. ижевсѣго
выиквьсп҃сенїю, обѣщанїарадибѫдꙋ
щиибл҃гь. сам҃гиприимимолитвынашавъ
часїи. иисправиживо҃нашьквꙁаповѣде
твои. дш҃анашѧос҃тиителесаоучистипо
мышаенїанеправи. раꙁꙋнестрьꙁви. и
иꙁбавинао҃твьсѧкыѧскрьбиꙁлыиболѣ
ꙁнїи, идшевныестртеи. иоградинасты
митвоимиаг҃глы. ꙗкодаоплъченїемь
ихьсъблюдаемиинаставлѧеми. дости
гнеꙗвъединствовѣры, ивьраꙁꙋмнепри
косновенныѧтислвы. ꙗкобл҃веньеси
въвѣкыамннь:~ Гипомлꙋи г҃. слва и н҃.
чтнѣишꙋхе҃. именегн҃имьблвио҃т. по.
Беоуцедринынибл҃вины. ипросвѣтилї
цетвоенанынпомлꙋинны. ащелнепо҃. ре

мъктаі м о тгоефрема г орѣвъздѣвше
рѫцѣ · и творѧ гк епокл г лщем ос ію ·
Гивлкоживотѹмоемѹ · дхъоунынїа, и
небрѣженїа · любоначалїа · ипразнословїа
недаждьми · п оа · Д хъжецѣломѫдрї-
асъмиренїа · трьпѣнїаилюбве, дарѹи-
мисвоемѹрабѹ · п оа · е игицрю, дарѹи
мізрѣтімоасъгрѣшенїаинеосѫжда
тибратамоего · ѣкоблгнъесивъвѣкыа
мин · п оа · и прочи ви п о г лщевъсебѣ · б е
оцѣстимагрѣшнагоипомлѹима · с съз
давыимагипомлѹімагрѣшнаго б езч
слагисъгрѣшиипростима · и посемь с та
вше · в ъздѣвшерѫцѣгорѣ · г лють м о
г ивлкоживотоумоемѹ · и меата а · м лт
вѹсию в лкобесѡвъседръжителю · игн
спсеединороныи · іѵхеистыидше · едино
бжтво, иединасилапомлѹимагрѣшна
го · имжевѣсисѫбами · спсима недостоинаго
рабатвоего · ѣкоблгнъесивъвѣкыаминь · пр

неерепролоѓїа

тепоклонимсѧ. г҃ и метанiи. г҃ ѱалѡ. рк҃

Възведохъ ѡчи мои въ горы, ѿнюдоу же прiиде помощь моѧ. помощь моа ѿ га҃ съ творшаꙗ нбо и землю. не даждь во смѧтенiе ноги твоеи ни да въздремлеть хранѧи тѧ. се не въздремлеть ни оуснеть хранѧи ил҃ѧ. гь҃ съхранить тѧ. гь҃ покровь твои на ржкоу десжю твою. въ дн҃ь слнце не ожжеть тебе ни лжна нощiю. гь҃ съхранить тѧ ѿ въсѧкого зла. сохранит дшю твою гь҃. гь҃ сохранить вхожение твое и исхожение твое ѿ нн҃е и до вѣ

ѱалѡмъ рлг҃

Се нн҃е блвте га҃ вси раби гн҃и. стоѧщеи въ храмѣ гн҃и въ дворѣхъ домоу бга нашего. во нощех въздежите роукы ваша въ стаѧ. и блвте га. блвить тѧ гь҃ ѿ сиона сътвори вы и нбо и землю, сла и нн҃е без аллуа пос тртое и млс г пос ѡна трсiа. помилуи гi и бла рабы своа. иелика вожи и согрешши проти. ни

ктожебобезгрѣха, токмоты. могыипрѣ
ставленныйдатипокои:~ Ижеглѹбинна
мимѫростїю члколюбновъсѧстроѧ. ине
женаполѕжвъсѣмьподаваѧ. единеесъ
дѣтелюпокоигиднѡарабьевои. натѧбо
оупованїевъзложнишѧ. творцѧѕижь
дителѧибамашего:~ с лⷶа. Съетымипо
коихедшарабьевой. идеженѣболѣзни
нипечали, нивъздыханна. нъжизнь
безконечнаа:~ і ннѣ. Блжимтѧвсиро
дибцедво. въ тѧбоневъмѣстимыихс
бънашь. въмѣститисѧизволи. блже
нноесмыйимыпомощницюта, имоуще.
дньбоинощьмлишисѧона. искыпетъ
рыцртвїа, твоимимлтвамиоутверѫа
ютсѧ. тѣмжевъспѣвающевъпиемти
раджисѧобрадованнаа, гьстобою:~
Господипомилоуи. вї. Тажь. Посе. Мо. вію

омѧни ги иже въ надежи въскрсниа,
і жизни вѣчныѧ · оусопшаа оца и браж
нашю · и въсѧ иже въ блгочтию сконча
вшиисѧ · и прости имь въсѣко прегрѣше
ніе · влѣное же и невлѣное и же въ словѣ
или дѣлѣ, или помышлении, съгрѣше
нное ими · и въсели их въ мѣста свѣт
лаа · и въ мѣста покойна · ѿнюдоу же ѿ
бѣже въсѣка болѣзнь, печаль и възд
дыхание · и де же присѣщение свѣтли
ца твоего веселить, всѧ иже ѿ вѣка сты
ѧ твоѧ · и даржи имь црствие твое · и прича
стіе неизреченных и вѣчных твоих
блгь · и твоеѧ безконечныѧ и блженыѧ
жизни наслаждение, ты бо еси въскрние
и животь · и покои оусопшим рабом тво
им хе бже нашь · и тебѣ славоу въсылаем
ем, съ безначалным ти оцем · и спрѣ
стым и блгым и животворѧщим ти

дхомь · нн҃ѣ и пр҃но и въ вѣкы вѣкоⷨ амин҃ ,
посемь · е҃ла · і нн҃ѣ г҃и помлоуи · г҃ , б҃ лви ·
ко · г҃ леть · ѿ поу · Х҃ се истинныи бъ наш
млтвами пр҃чтыѧ его · прпбныхъ и бгоно
сныхъ ѡц҃ь нашихъ · и въсѣхъ стыхъ по
млоуеть и спсеть на҃ , ꙗко блгъ бъ и чл҃ко
любець :— а҃ щелийнокь , въ келіннаѥ ди
нѣ · е иц҃е да кончаеть · Г҃и і҃у Х҃е с҃не бжии ,
млтвъ ради пр҃чтыа ти м҃тре · и прпбны
и бгоносны оц҃ь наши · и всѣх стхъ ради по
млжи мѧ грѣшнаго , ꙗко блгъ бъ и чл҃ко
любець :— т҃апрощеніе · т҃апоминаеты іе
ренсице гла · помлим сѧ о деръжавны
и стыи господени цр҃ен · о създателехъ о
бителисеѧ · о архиепп҃ѣ нашемь и маре
ѡ оц҃и нашеи и гжмнѣ и мак , и о всеи бо
хѣ братии нашеи · о посланы на слоужбоу ць
и братии наши · о ненавидѧщи и любѧщи на
о давшии намъ млтнѧ . о заповѣдавшии на
недостоины млтвы о них · о и по морю плава

О недѫгоующиꙇи и страж̑ѫщиꙇи. ꙁа вьсѧ пра
вославныѧ хртїаны: — А еже ꙁа мртвыхъ
Помѧнемь православныѧ црѧ нашѧ.
Ктиторы стго храма сего. Родителіи и съро
дникы наша. Прежде оусопшаа оца и бра
тію нашоу. И же ꙁде лежащиꙇи, и повъсю
дѫ православныхь. Та. И гѫмень. Сти
ꙁа млтвы стыхь оць нашиꙇи, гі іу хе бе на
шь помлоуи на. Сице помина е по живых.
Бгь да простить и помлоуеть. И ꙁа мртъ
вы. Бгь да помѧнеть и оупокоить их. Аще
ли же, и нокына едине. Сію млтвоу да гле.
Ненавидѧщиꙇи и обидѧщих на, прости
ги члколюбче. Блготворѧщим, блгосо
твори. Братіамь всемь, и и съродникѡ
нашим. Дари всѧ иже къ спсенїѫ
прошенїа, и животь вечныи. Въ болеꙁ
ни сѫщаа посети, и исцели. Въ темни
цахь сѫщаа свободи. По морю плавающиꙇи

мь правитель бѫди · и въ пѫшествоующа

ѧ не правни поспѣши · Помѧни ги братію

нашю, и въ плѣненіи сѫщи, и избави

ѿ въсꙗкого обьстоꙗніа · заповидавши

нам недостоинымъ · молити сѧ о них · прости и по

мѫи · троужающи сѧ о цркви и братіа наши

мѫющи на · даруи ꙗко спсніюпрошеніа ·

и живот вѣчныи · Помѧни ги прѣже оу

съпшаа оца и братію нашю · и оупокои и

деже присѣщаеть свѣт лица твоего · По

мѧни ги, и нашю хоудоумо окаанство · и про

свѣти оумь нашь · свѣтом разоума стго еуліа

твоего · и настави наа на стезѧ заповѣдеи

твоих · млтвами прчтыа ти мтре и въсех

стыхъ твоихъ амин :~

Дроугыж по тхоу ноущнии

пѣваемаа въсѫты · блвившꙋ іерею · по

прѣже пѣнно помоу налоу · ꙗко ꙗвленно въ

е

повседневнои полунощници. такоиздѣ

Начен'шу іерею мы глемъ. Сла тебѣ бже

нашъ. Црю нбный. Трстое Прстаатро

ице Посо ченашъ Гиподмилоуи ві Слаі нѣ

Пр дѣте поклонимсѧ г ѱалом н

Помлунимѧ бе. И посемъ ка ѳ ѱло ѯд

Тебѣ подобаеть пѣснь бже въ сіѡнѣ. и

тебѣ въздастьсѧ мл тва въ ієрлмѣ

Оуслыши млтвоу мож, к тебѣ всѧ

каплъть пріидеть. словеса беззаконникъ

прѣмогоша ны. и нечьстиа нашѧ ты оцѣ

стиши. блжнь егоже избраи пріѧть. въ

селитсѧ въ дворѣ твоихъ. исплънимсѧ

въ блгы домоу твоего. стацркви твоѧ,

дивна въ правдоу. оуслыши ны бже спи

телю нашь. оупованіе всѣмь конецъ мь

земли. и сущіи въ мори далече. готоваа

горы крѣпостію своею. прѣпоасань силою

съмущаа жи глжбины морьскыѧ. шу

мѹклънъегоктопостоꙗнить · възмѹтѧ
тсѧѧзыцииоубоатсѧ · живоущиивъ
конъцихъѿзнамениитвоихъ · исъхо
дыоутроуивечероуоукрасиши · посѣти
лъесиземлю, иоупоию · оумножилъе
сиѿбогатититию · рѣкабжїанаплънисѧ
водь · оуготовапищюимь · ꙗкотако
естьоуготованїебраздыеѧоупои, оумно
жижитаеѧ · въкаплѧеѧвъзвеселѧ
тсѧвъсїаѭщи · блвишивѣнецьлѣтоу
блгостнитвоеѧ, иполатвоѧнасытѧть
сѧтоука · развотѣѭтькраснаапоустыі
нѧ · ирадостїѭхлъмипрѣпоашоутсѧ ·
ѡблекошасѧѡвниѡвчїи · иоудолїа
оумножатьпшеницоу · възовоуть
ибовъспоѭть :-

Въконець пѣснь ѱалмавъскрьсенїа
шестьдесѧть
пѧтыи

Въскликнѣте б҃ви въсѧ землꙗ. поите
же имѧни его. дадите славоу хвалѣ е҆
го. рьцѣте б҃оу коль страшна дѣла тво
ꙗ. въ мнѡжествѣ силы твоеꙗ съльжють
тебѣ врази твои. въсѧ землꙗ да покло
нит ти сѧ и поеть тебѣ. да поеть имени
твоемоу вышне. приидѣте и видите дѣла
б҃жиꙗ. коль страшень въ совѣтѣх паче с҃нъ
ч҃лчьскъ. обращаꙗи море въ соушоу. въ
рѣцѣ проидоуть ногами. тоу възвⷭ҇елим
сѧ о немь. обладающомоу силою своею вѣкоу
Очи его на ꙗзыкы призирають. прогнѣва
юще и да не възносѧть сѧ въ себѣ. бл҃вите
ꙗзыци б҃а нашего. и оуслышана сътворите
гл҃а хвалы его. положьшаго д҃шю мою въ
живо҃т. и не давшаго въ смѧтение ногоу мо
ею. ꙗко искоусилъ ны еси б҃е ражеже ны ꙗкоже
ражизаетсѧ сребро. въвелъ ны еси въ сѣ҃т
положилъ еси скръби на хребтѣ нашемъ

Възведе ча҆кы на главы наша. проидо
хомъ сквозѣ ѻгнь и водоу. и изведе ны
въ покои. вънидоу въ домъ твои съ все
съжигаемыми. въздамь тебѣ млтвы
моа. ꙗже изрекостѣ оустнѣ мои. глшеу
ста моа въ печали моеи. въсесъжагае
маа мождана възнесоу тебѣ. с кадиломъ
и ѻвны. възнесоу тебѣ волы и козлы.
Прїидѣте слышите и повѣмь вамъ вси боꙗ
щеи са бга. єлика сътвори дши моеи. к не
моу оустымои ми възвахъ. и възнесохь по
ꙗзыкомъ моимъ. неправдоу аще позрѣхь въ
срдци моемь, не оуслыши мене гь. сего ра
ди оуслыша мѧ бъ. въньмы гласоу моли
твы моеѧ. блвень бъ иже не ѿстави мо
литвꙋ моюи млтьсвою ѿ мене:~
Бже оущедри
въ конецъ въ пѣснехъ ѱломъ ѯѕ
ны и блгви ны. просвѣти лице твое на
ны и помилоуи ны. да познаемъ на земли пꙋть

твои · въвсѣхъꙗзыцѣхъспсенїетвое ·
Даисповѣдатсѧтебѣлюдїебе · даись
повѣдатсѧтебѣлю҃евъси · давъзве
селѧтсѧивъзрадоуѧтсѧꙗзыци · ꙗкѡ
сѫдишилюдемьвъправость · иꙗзы
кыназемлинаставиши · даисповѣдѧ
тсѧтебѣлю҃ебже · даисповѣдѧтсѧте
бѣлю҃евъси · землѧдастьплодьсвои
блвиныбе · бженашьблвиныбе · иꙋбо
ѧтсѧеговъсиконцїземлѧ :~ слава

Ѱаломь давыдовь :~ ѮЗ

Давъскрснетьбъ, иразыдꙋтсѧвра
зиего · идабѣжатьѿлицаегоненав
видѧщїиего · ꙗкоищезаетьдымь
даищезноуть · ꙗкотаетьвоскьѿлица
ѡгню · такодапогыбнѫтьгрѣшнициѿ
лицабжїа · аправедницивъзвеселѧтсѧ ·
Давъзрадоуѫтсѧпрѣбмь · наслада
тсѧвъвесели · въспоитебоу · поитеи

менне҆го · пѫть сътворит· [illegible]ъшедшомоу
назапады · г҃ь и҆мѧ е҆го · и҆радѫитесѧ прѣ
нии · съмѧтѫтсѧ ѿлица е҆го · о҆ц҃а сирыи соуда
вдовицъ · б҃ъ въ мѣстѣ ст҃ѣмь своемь · б҃ъ
въселѧеть е҆диномысльныѧ въ домь
и҆зводѧ о҆кованныѧ мѫжъствомь · такожде
прогнѣвающаа живѫщаа въ гробѣ · б҃же
е҆гда и҆схождаше прѣдъ людми своими · е҆гда
минмохождаше въ поустыни · землѧ потрѧ
сесѧ · и҆бо нб҃са каноуша ѿлица б҃а синаина ·
ѿ лица б҃а і҆и҃лева · дождь волень ѿлоучи
ши б҃е достоанію твоемоу · и҆ и҆знеможе ты же
съврьши ю · животнаа твоа живоуть на ней
оуготовалъ е҆си бл҃гтію своею нищомоу б҃е · г҃ь
дасть гл҃ь бл҃говѣстоующим силою многою ·
ц҃рь силь възлюбленаго · лѣпотою домоу
раздѣлити користь · а҆ще поспите межю
прѣдѣль · крилѣ голоубинѣ посрѣбренѣ
и междоу рамѣ е҆го въ лъщани злата ·

Єдгаразньствитьнбнꙑицрѧнанеи · о҆
снѣжатсѧвъселмонѣ · гораб҃жіа · гора
тоучнаа · гораоусꙑрена · горатоучна ·
Въскѫѧнепщоуететегорꙑоусꙑренꙑ · го
раѫжебл҃говолибъжитивънеи · и҆богъ
въселитсѧдоконца · колесницаб҃жіатъ
мамитемь · и҆тꙑсѫщагобзоующихь ·
Г҃ьвънихьвсинаивъстѣмь · въшель
е҆синавꙑсотоу · плѣнилье҆сиплѣнь · при
ѧлье҆сидааніавъч҃лцѣхь · и҆бѡпроти
вѧщаасѧвъселити · г҃ьб҃ъбл҃внь · бла
гословеньг҃ьд҃ньд҃не · поспѣшитьнамь
б҃ъсп҃сеніинашихь · б҃ънашьб҃ъсп҃сати
и҆г҃нѣг҃нѧи҆сходищасъмртнаа · ѡ҆бáб҃ъ
съкроушитьглавꙑврагьсвои҆хь · връ
хьвласьпрѣходѧщи҆въпрѣгрѣшенихъ
свои҆хь · речег҃ьѡ҆васанаѡ҆бращоу · ѡ҆
бращоувъглоубина̑морьскꙑхь · даѡ҆
мочитсѧногатвоѧвъкръви · и҆ѧзꙑкь

песьтвоихъѿврагьѿнего· видѣнабы
шѧшествіатвоѧбж҃е· шествіабамоегоца
раижевъстѣмь· варишѧкнѧѕиблизь
поющихъ· посрѣдѣдѣвьтимпаниць·
Въцр҃квахблв҃итеба· г҃аѿисточникїил҃е
вь· тоувеніаминьюношавъоужасѣ· кнѧ
ѕиіоудовивладыкыихь· кнѧѕазавоу
лони· кнѧѕинефѳалимови· заповѣжь
б҃есилоютвоеж· оутвръдибжесеежесъдѣ
лавънась· ѿцр҃кветвоежвъїер҃лмь·
Тебѣпринесѫтьцр҃іедары· запрѣтиѕвѣ
ремьтрьстны· сънемьюнецьвъюница
людьскы· затворитиискоушенымесре
бромь· раженѧзыкыхотѧщаабрань·
Приидѫтьмлтвьницниѿегоупта· ефіо
піаварититьржкаежкъбоу· црт҃віаземь
наавъсиоитебоу· поитег҃ви· въшедшо
моунан҃бонебесноенавъстокы· седасть
гласоусвоемоугласилы· дадитеславоу

боу · наиⷩ҇ли велл҄епотаего · сила его въ
облацѣхь · дивень б҃ъ въ ст҃ыі своих҄ь
б҃ъ иⷩ҇левь · тъ дасть силоу и дръжавꙋ
людемь своимь бл҃вень б҃ъ :~ слава ·
въ конець ѱлⷪ҇ двдвь ѯи :~
Спси мѧ бе҃ ꙗко въни доша воды до дꙋ
ша моеѣ · оугльбохъ тимѣны глоу
бины нѣ постоаниа · приидохъ въ глоу
бины морьскыѧ · и боурѧ потопи мѧ ·
ꙋтроудих сѧ зовы · изамлъче грътань
мои · ищезосте ѡчи мои оуповаюшоу ми
на ба моего · оумножишѧ сѧ паче власъ
главы моеѣ ненавидѧщеи мене тоуне ·
ꙋкрѣпиша сѧ врази мои изгонѧщеи мѧ
бес правды · ихьже не въсхыща тогда
въздаахь · бе ты оувѣдѣ безоумие мое
и прѣгрѣшениа моѧ ѿ тебе не ꙋташа сѧ
да не постыдѧт сѧ ѡ мне трьпѧщеи те

бег҃иг҃исиль · нипосрамлѧютьжесѧ
ѡмнѣищоущеитебебе҃иі҃левь · ꙗкотебе
радипрїѧхьпоношенїе · покрысрамотали
цемоеитоуждьбыхьбратимоеи · истран҃е
сн҃омьматремоеѧ · ꙗкозавистьдомоу
твоегоснѣстьмѧ · ипоношенїепоносѧ
щихьтинападошанамѧ · иприкрыхь
постомьдш҃оумоюибыстькъпоношенїе
мнѣ · иположихьѡдѣанїемоеврѣтище
ибыхьимьвъпритчѧ · ѡмнѣглоумь
лѣхжесѣдѧщеивъвратѣхь · иомнѣ
поахжпиющеивино · азжемлтвоюмоею
ктебѣгививъврѣмѧблаговъленїа · бже
мнѡжъствѣмлтитвоеѧоуслышимѧ
въистинѣспсенїатвоего, спсимѧѿбре
нїаданеоуглъбноу · избавимѧѿнена
видѧщихьмѧиѿглоубокыхьводь ·
Данепотопитьменебоурѧводнаа

нипожрѣтьменеглоубина. нисъвеⷣе
ѿмⷭ҇тѣрѣвенникꙋ҆стьсвои҆хь. ѹ҆слыши
мѧги҃і҆акоблⷢ҇гамлⷭ҇тьтвоа. помнѡжъ
ствоущедрѡтьтвои҆хьприꙁрѝнамѧ.
Н еѿвратилицатвоегоѿѻ҆трокатвоего.
Ꙗ҆ коскрѣблѧскороѹ҆слышимѧ. вънь
мид҃шимоеи҆ и҆ѿи҆мию. врагьмои҆хьра
дии҆ꙁбавимѧ. тыбоѡсвѣсипоношеніе
моеистоудьмоиисрамотоумою. прѣⷣтѡ
юсѫтьвъсистоужающеимнѣ. поноше
ніеприча҆ад҃шамоаистрасть. и҆ждахь
и҆жесъмнѡжпоскрьбитьинебѣ. и҆ѹтѣ
шающагоинеѡбрѣтохь. и҆дашавъснѣ
можльчь. и҆вьжѫждѫмоѫнапои
шамѧоцта. боудитрапеꙁаи҆хьпрѣ
нимивъсѣть, и҆въꙁданіевъсъблаꙁь
нь. дамрачитисѧѻ҆чии҆хьневидѣти.
и҆хрѣбетъи҆хъѿ
тиню слѧци.

пролѣинанѧгнѣвътвои. иꙗростьгнѣ
ватвоегодаиметь. бѫдидворьихъпоу
сть. ивъселѣнихьнебѫдиижеживе.
занеегожетыпорази, типогнаша. икъ
болѣзниꙗзвьмоихьприложиша. при
ложибеззаконіекъбеззакониюихь. ида
невънидоутьвъправдоутвою. дапо
трѣбѧтсѧѿкнигьживѫщихъ. исъпра
ведныминенапишѫтсѧ. нищьиболѧ
есмьазьсп҃сеніетвоеб҃еприꙗтмѧ. въсь
хвалюимѧб҃амоегосъпѣснію. възвелі
чюеговъхвалени. игодѣбѫдебоупаче
телцаюна. рогыиздѣющаипазнокти.
Даоузрѧтьнищііивъзвеселѧтсѧ. въ
зыщѣтеб҃аиживабѫдед҃шаваша. ꙗко
оуслышанищаагъиѡкованыисвоихьне
оуничижить. давъсхвалѧтьегонб҃са
иземлѧ. мореивсѧдвижѫщаасѧвъ
немь. ꙗкобъсп҃сетьсіѡна. исъѕиждѫ

тѧ градні оу҆дѣнестіи. и҆ въселѧтсѧ тѹ
и҆ наслѣдѧть е҆го. и҆ сѣмѧ рабь твои҆хь ѹ
дръжить и҆. и҆ любѧщеи имѧ твое въсе
лѧтсѧ вънь:~ въ ко҃ ѱлѡ҃ дв҃ь ѯ҃ѳ
Б҃же въ помощь мою вънми. г҃и помо
щи ми потъщисѧ. да постыдѧть
сѧ и҆ посрамѧтсѧ и҆щѫщеи дш҃ѹ мою
да възвратѧтсѧ въспѧть и҆ постыдѧ
тсѧ мыслѧщеи ми ѕлаа. да възвра
тѧтсѧ а҆біе стыдѧще сѧ гл҃ѭщеи ми бла
гоже бл҃гоже. да възрадѹѫтсѧ и҆ възь
веселѧтсѧ ѿ тебе, вьси и҆щѫщеи тебе
б҃же. и҆ гл҃ть вынѹ да възвеличитсѧ б҃ъ
любѧщеи сп҃сеніе твое. а҆зь же нищь е҆смь
и҆ оу҆богь б҃е помози ми. помощникь мои
и҆ и҆збавитель мои е҆си ты г҃и не закъсни:~
с ла҃ і нн҃ѣ б е҆зьа҆ллилѹгіа т а҃ в ѣ҆роуж
въ е҆диного б҃а. т р҃то е п р҃стаа трц҃е ѿ на
п о҆ м котвое е҆сть цр҃тво т а҃ т ропаре сиѧ

Гла в Несъзданное естество всѣчьскы ѕижителю. оустнѣ наша отверъзи. яко да възвѣстимь хвалу твою въпиюще, ст҃ъ, ст҃ъ, ст҃ъ еси б҃е, бц҃а ради помилуи нась:— с Гла в Вышни сила подобающе см на земли побѣнж апѣ приносити блжевъ піжще, ст҃ъ, ст҃ъ, ст҃ъ еси б҃е, млтвами всѣх ыстыи помилуи на:— ін҃ѣ От одра и съна въздвиглъ мм еси г҃и. оумь мои просвѣти, и срце оустнѣ ми отверъзи, пѣ тим ста ат҃рце, ст҃ь, ст҃ь, ст҃ь еси б҃е. бца ради помилуи на:— т г҃и помилуи Млм о е же на всѣ мвре. г г҃и помилуи г҃ с Лаі нн҃ѣ ч тн҃ѣ ишую херувим и млене г҃ни б҃лвни о по беоу щериины. т а мл о в Ако бе о въседръжі т а п риидѣте поклонисм г҃ т Млмо в ъзь ве до о очи мли въ горы. т млмо дроу с в нн҃ѣ блвте. с лаі ны т р тое п о о на т р о с іа п омлѣни г҃и г҃и и г҃лубн с ла с ъ ст ы по

і҆ннѣ Блажимаⷧтвавъсироди. Гͨпомлⷧоуи
ві҆ Млтва Помнигиижевънадежи
сла і҆ннѣ Гͨпомилоуи г҃ Блвиѿ Поседі
ѿпоу̑ и҆ прочее. и҆ прочаавсѧписанавъ
повседневноипоулоунощницѣ.

Гла
г҃

Канѡⷩ҇ ст҃ѣи Трⷪ҇ци. и҆жи вонача лнѣи

тр҃цитворенїемитрофаново. носѧкраегра
несїе. Є҆динотапоютрислⷩ҇чноебжⷭ҇тво.
Гла а҃ пⷭ҇ а҃ і҆рмⷭ҇. Твоѧпобѣдителнаѧ
Є҆динотрисъставноеначѧло. серафими
немлъчнославать. безначалноприсно
сѫщно. творителновсѣнепостижно. є҆же
въсѣкыꙗ҆зыкъвѣрнопоетъпѣми:~
Дачлкѡ є҆диньствноетрисїанноетвое
ꙗ҆вишибжⷭ҇тво. създавьбочлкапосво
є҆моу ѡ҆бразоувъѡ҆бразивь, оу҆мьє҆моуи
слово, и҆дхъдавьꙗ҆кочлколюбець:~
Съвышепоказавьє҆диньствное, бго

чѧлн͠ыи въ трїехъ съставѣхъ дръжавⷪ
ѿ҃че рекль ѐси, равно дѣтелно мѫ с҃нѹ свое
ѐмѹ и д҃хоу. прїидѣте съшедше сѧ ꙗзы
кыи хъ съ лїаним :~ О҃умь оубо нерож͠е
нныи ѿ҃ць. ѡбразно прѣмѫдры и провѣ
щаса. слово же съ безначѧлно. съѐстъ
ствныи с͠нь и д҃хь с͠тыи. ѐже въ двѣ ниѡ
слова създавь въплъщенїе :~ П҃ѣ г҃
ірмѡс и же ѐдинь съвѣдыи. Т ы дре
вле ꙗвѣ аврааⷨмоу ꙗко ꙗви сѧ трⷭи съста
вень. ѐдиньствъныи мѫже ѐстъствомь
б͠жества. бг͠ословїа истиннѣише ѡбраⷥ
но ꙗвиль ѐси. и вѣрно поемь тѧ ѐдино начѧ
лнаго баи трисл͠ичнаго :~ И҃ с тебе рожⷣь
сѧ бг͠олѣпно нетлѣнно ѡ҃че. просїа свѣть
ѿ свѣта с͠нь не примѣнень и б͠жтъвныи
свѣть изыде. покланѧемъ сѧ и вѣрно сла
вимь :~ Е҃ диница трⷪца прѣѐстъствно.
неизъглан но паче съмысла. оумнымь

сѫществы славитсѧ· трист҃ыми гласы
немлъчнѫѧ въпїѫще хвалоу· ймже
съгл҃но поетсѧ и нн҃а трисъставены бг҃ъ:~
И стебе врѣменно безсѣмене, произыиде
прѣлѣтныи· оуподобльсѧ намь невиді
мыи· и едино естъство и господство ѿчена
оучи· и сн҃а и дх҃а· бц҃е тѣмь тѧ слави:~
с҃ѣ гл҃а прьвыи п҃ѡ тробьтвон:~
Тр҃оце въседѣтелнаа· и прѣблгаа единице
прїими млъбы въпїѫщихь непрѣстан҃но
бренныими оустнами· ст҃ъ ст҃ъ ст҃ъ въ
спѣваемь серафи҃скы· живодавче спс҃и
и оущедри· иже въ ст҃ѣи цр҃кви твоеи зѡ
воущихь слава тебѣ:~ сл҃а і нн҃ѣ б҃ѡ
Помлоуи нн҃а иже к тебѣ възывающии· прѣ
ст҃аа чт҃аа· въ нощи и въ дни въпїющии·
оцѣсти нѿ прѣгрѣшениа· и бо млрдагѡ
послꙋшающа и маши твомлбы· мтрь
нею оубо млтвою, ѡбьвешноумли:~ п҃ѣ д҃

ірмѡ҇ горѹ тѧ бл҃гти. Пресіанми бг҃онача
лнаа трие лн҃чнаа сіанми. твоими бг҃одѣ
телными лѹчами ср҃чныма ѻ҆чима дѡ
бротѹ ѡ҆блистатисѧ. е҆же паче ѹ҆ма бг҃она
чѧлныѧ ти свѣтлости. и҆ свѣтлодател
ныѧ и҆ сладкыѧ сподѡби:~ Пръвѣе
нб҃са оу҆твръждь гн҃и. и҆ въсѧ силоу и҆хь сло
вѡмь своимь въседѣтелнымь. и҆ дх҃о
оу҆стъ съе҆стъствънıимь. сънимже
владьчьствѹ е҆ши въсѣчьскыи҆. трисіа
нныимь е҆диноначѧлныимь бж҃твѡ:~
Ӥкоже създа по ѡ҆бразѹ мѧ своемѹ и҆ по
подобію. бг҃онач҃алнаа и҆ въседѣтелнаа тр҃це
свѣтонач҃алнаа е҆диннице. въ разѹми прос
вти. творити волѧ твоѧ ст҃жѧ. бл҃гжѧ
въ крѣпости съвръшенѹ:~ Родила еси ѡ҆ бѡ҃
тр҃ца е҆диного пр҃чтаа. бг҃онач҃ална сн҃а въпл
тившѧ на҃ра҃ и҆стебе. и҆ просвѣтивша зем҃ны
трисълн҃чна бж҃тва. невѣрнии свѣтоносіанми:~

пѣ е ірмосъ просвѣщен. Иже прьвѫ
ма агглѡмь славою посрѣдѣ оутварь. не
пристоупны мли твоеѧ доброты лоучами
ѡсіавши. твоими зарѧми просвѣти.
трце единовластнаа. православно тебе
поющихъ:~ Nнѣ естъство, едино естъ
вна абгоначѧлнаа трисѵпчнаа. въспѣ
ваеттѧ. еже ѡсѫществовала еси заблa
гость. прѣгрѣшеніемь избавленіе и на
пастемь испрашающи, и бѣ искрьбен:~
Ѡцаисна и стго дха. единоество и бѡже
ство вѣрніи славимь. раздѣлно неразд
лно. единого ба. невидимыѧ и видимы
бѡ ѧ твари:~ Реченіа въсѧ прркь прописа
ша. прѣчистаа твое рожьство неизречрн
ное, и неоудобь сказаемое. еже мы позна
хѡмь. таинсѡ наоучаѫще. едино естъ
вна го и трисл ънечна гѡ бжества:~
пѣ ѕ ірмосъ ѡ бы дена без на послѣнѧ

Равностоателноу силоу ꙗко и имащи. тро
ицє прѣсѫщнаа вътон жє воли хотѣнїа.
єдиница єси простаа и нєраздѣлна. ты ѹбо
нась силою своєю съблюди:~ Ты вьса
вѣкы хотѣнїєм своим, ꙗко блгаа съста
вила єси, ѿ нєсѫщих нєпостижимаа трцє
тажьи члка създала єси. нѫ и ннѣ ѿ въ
сѣкаго избави нас ѿ бьстоанїа:~ Бєзна
чалнаа съпрѣстолнаа трцє стаа. ѿ тєй
спєи дѹшє. въсѧ живѧщи. всѧжє свѣ
тѧщи. въсѧжє спсающи. єдиною силою
тѧ бо славать хєроувими. и мы нєдо
стоинии хвалоу ти въздаєм:~ Слъ
нцанєзахо димаго храм былаєси. съ
здавшомоу и ѹчинившомоу свѣтила вєли
ка. въсєсилно прчтаа дво бгонєвѣсто. нѫ
и ннѣ стртєи мѧ избави мчнїа:~ Сѣгл а
Припаєм вѣрою ѿ срца въпїющє. помлѹи
ны нєпотрѣбныа своа рабы. трцє прѣблгаа

ѿч҃еис҃несъдх҃ѡⷨ· оу҆мл҃рдисѧвъсемл҃о
стиваанастадое҆жесъбрадоудрѣ· непрѣ
станнославѧщетвоюбл҃гть:~ сл҃а і҆н҃ы
б҃ Двои҆жеи҆стебенеиз҃реннородившомоу
смл҃исѧ· нашао҆блегчитисрьдца· въ
глѫбинеѿчаанія о҆тагченапрѣгрѣше
ніи· и҆възведиѿоу҆нынiатѧжкы· сла
вититѧвсемл҃тиваа· є҆диноунадеж҃оура
бѡⷨтвоиⷨ:~ пѣ҃ ѕ҃ і҆рмо҃ Тебемыслънѫ
ѧбц҃епѣщь:~ Сло́вобж҃іесъє҆стъств
ное о҆зареніевъседръжителѧба́· ꙗ҆коже
о҆бѣщасѧ· є҆жевътебѣбл҃годѣтелноевъ
селеніе· сътвориꙗ҆кобл҃, о҆ѧ҆тробень· съ
о҆ц҃емьтвоимии҆дх҃ѡⷨ· и҆страшнабѣсѡⷨмѧ
покажии҆стр҃ьтелмь:~ Датвое҆гобл҃гос
родіавл҃копокажешипоучиноуна́мь,
с҃пасвое҆гокънашемоупославысмѣреніꙋ
пак҃ывъо҆бразнлье҆синапръвжѧсвѣт
лость· нѫжи҆ннѣбж҃твныимѧвъразоуми

доухомь:~ Троичныи свѧщенныи ѥдино
бжтвословии. оца безначалнаго. сна же
съпрстлна. и дха равнославии. въ ѥдиной
дръжавѣ ѡтць:~ Иже на херувимьско
прстлѣ носимыи, иже въсѣчьскыи царь
въ ѫтробѫ твою двтвънѫ въселисѧ
прѣчистаа. всѣх ны избавлѣѫ ѡт тлѣ ѩко
чл҃колюбецъ. нѫ и нынѣ твоими млтвами
съхрани:~ Пѣ и ірмо ч юдо прѣвеліе
Маніемь бгодѣтелныи гни всѣхь. трисъ
ставнеи въседръжителю. нбса простръ
ль ѥси ѩко кожю. та же и землѭ ѡдѣлиль
ѥси глѫбиноу. въсе силною ти гръстію.
тѣмь же и рабы своѫ оукрѣпи. любовію
и вѣрою твоеѭ чловѣколюбче. да тѧ
поемь въ вѣкы:~ Просвѣти бо
гоначалныи свѣто. поющаа тѧ ѿ трисл
нечныи свѣ члкы. ѥдинество же паки бы
ство. ѥже ѿ твоих свѣтодателныи лоуча

призиратипрно · ймиже пасы щоу сѧсла
воутвоюсла кжѧ · йбгодѣтелижѧ йвъ
себогатжѧ · йпрѣвъзношоу вѣрно:~
Прїимихвалоу йчть · ѡнепостижимагоу
манашего · троцепрѣсъвръшеннаа · всѧ
ѡзарѧющи, йоумьпросвѣщающи · ѡбь
ластїю йсилою тѧбо славѧ небны ѧсилы
ймыземнїи немлъчно въпїемь, йпрѣ
възносимъ вѣкы:~ Възнесе на нбса,
члчьскоепрнемьестъство · непрѣлож
носньтвоипрчтаа бце · прѣмножъеть
вомьблгости · йзбавль древнѣжтлѧ
емоужейблгодарестнъновъспѣваемь
даблагословить тварь въсѧга:~
Пѣ · о · ірмо ѡбразь чтаго ржтва твое
Спсисписителю твари · чювественый йоумь
ныѧ рабы своѧ, бѣсовьскаго навѣта
йѡзлобленїа · прстаатроце, единосжнаа
йсъблюдаи своестадвынжненавѣтно:~

Да глꙋбинж неизчетънж а сжществ
ны а покажеши сиꙗ бл҃гти. да лѣсина лѣ
обѣты трисл҃нчне. и единоначалны и бж
всесилныи. спсителны а твоимь рабо.
ижже съвръшити спс҃оби:~ Прнзри къ
нашимь мльбамь, иже въ триехь бж
началных съставѣхь. единь сыне бжиь
въсегда славимыи. подажь твоимь ра
бомь оутѣшение. млтвами пр҃чтыѧ и
въсепѣтыѧ бгомтре:~ Не сътрьпѣ е
стества земнаго зрѣ. въ тлѣние въпадь
ша, прѣсловꙋщание мь прѣвозданнаго.
нж прѣклонь нбеса сънииде нераздлꙋчаѧ.
въ двѣ и без оцьѧ въплъщсѧ. да земь
ныѧ обожить:~ Доннсо есть, тртое
послѣ чтенїа тропарь сїа гла ѕ помлꙋнна
ги сла г и помлꙋинна і ны мл рдїа двері
посе по окте Помлоунна бепо велицѣи
млтитвое и млтигг исълыныи помлꙋи

И ещемлимсѧ, ѿежесъхранитистѣнѡ
бителисеи. ивсѧкомоуградоуистранѣ.
ѿгладагоубителства, троусапотопа,
огнѧ, имечанашествіаиноплемении.
имежоусъпныѧрати. исъмртоносныѧ
раны. ѿежемлтивоу, иблгопремленнꙋ
быти. блгомꙋичколюбикомꙋбгꙋ, огрѣ
сѣхьнашихьипомиловатинна. иоежепо
слатиземидожьблгь. блгтіюсипомило
ватинна. ръцѣмьвси, гноуслышинныи
Ги помилꙋи м і ерей къзгла о услыши
ныбеспнителюнашь. ꙋпованіевсѣмько
нцеземли. исꙋщихъморидалечемилѡ
стивемлтивьбжди, осъгрѣшениинаши
ипомлꙋинамлтивбоичлколюбецьбгъ
еси. тебѣславоувъзсылаемьѿцꙋисы
нꙋистмꙋдхꙋинннѣипрноивъвѣкывѣ
коамин:- Гипомилꙋиг Б лвни И посе ѿ поу
Т ѧпомѣнннiоцрипровославныиолюде

Начѧло оутрьници, бл҃а

гословивьшоу ієрѣоу· прѣдѣте поклони

мсѧ г҃ ѱаломь ѳ҃і Гла Д

Оуслышить тѧ г҃ь въ д҃нь печали· защи

тить тѧ и҆мѧ б҃а і҆аковлѣ· посли ти помо

щь ѿ ст҃го, и҆ ѿ сіѡна застѹпи тѧ· по

мѣн҃е вьсѧкѹ жрътвѹ твою· и҆ вьсѧсъже

га є҆мѧ твоа тѹчна бѹди· даждь ти г҃ь по

ср҃цѹ твоє҆мѹ· и҆ весь съвѣтъ твои и҆сплъни· въ

зрадѹє҆мсѧ ѡ҆ сп҃сни твоє҆мь· и҆ въ и҆мѧ г҃а б҃га

нашего възвеличимь сѧ· и҆сплъни гѡ

сп҃дь вьсѧ прошеніа твоа, нн҃ѣ позна· ꙗ҆ⷦ

сп҃сль є҆сть г҃ь христа своє҆го· оуслышить

є҆го съ нб҃се ст҃го своє҆го· и҆ въ силахь сп҃се

ніє десницѧ є҆гѡ· сіи на колесницахь

и҆ сіи на кѡнихь· мы же въ и҆мѧ гѡспо

да б҃а призовеⷨ· ти спѧти быша и҆ падоша

мы же вьстахѡмь и҆ и҆справихѡмсѧ·

Гѡсподиспасицарѧиоуслышиныв҄
ньжеденьащепризовемътѧ:~

Ѱаломъ К

Г҇исилоютвоеювъзвеселитсѧцр҇ь. иоспа
сенитвоемъвъзрадуетсѧѕѣлѡ. желаніе
ср҇цаегодалъесиемоу. ихотеніаоустноуего
нелишилъего. ꙗковарилъесиебл҇гвні
емъбл҇гостынны. положилъесинагла
вѣеговѣнецьѡтъкаменечтнаго. живота
просилътебе, идалъесиемоу. долготоуднїи
въвѣкывѣка. веліаславаегоспсеніемъ
твоимъ. славоуивелелѣпотоувъзложиши
нань. ꙗкодасиемоубл҇гвніевъвѣкывѣка
възвеселишиегорадостіюсълицемъ
твоимъ. ꙗкоцр҇ьоуповаетьнаг҇а, іми
лостіювышнѧгонеподвижитьсѧ.
Даѡбрѧщетсѧроукатвоавъсѣмъврагомътво
имъ. десницатвоаѡбрѧщетъвсѧнена
видѧщаатебе. ꙗкоположишиꙗкопещь

ѿгнноу въ врѣмѧ лица твоего · гь гнѣ
вомь своимь съмоутить их, и пожасть
ихъ огнь · и плоды ихъ ѿ земля погоу
виши · и сѣмѧ ихъ ѿ снъ чл҃чь · ıако оу
клонишѧ на тѧ злаа · помыслишѧ съвѣ
ты, иж не възмогошѧ съставити.
ıако положиши ихъ хребеть · въ избы
тцѣхь твоихъ · оуготоваше лице их ·
възнесисѧ гі҃ силою твоею · въспоемь и
поемь силы твоѧ :~ сл҃ ін҃нѣ безьалли
лоуа тр҃тое прѣстаа троце посоучена шь
тропарѣ сіа гла прьвыи спси гі҃ люди своѧ · и блгви достоаніе свое · побѣ
царемь нашимь на соупостаты дароуѧ ·
и своѧ съхранѧѧ кръстомь си люди :~
слава възнесыисѧ на кръсть волею
тъзоименитомоу ти градоу твоемоу ·
щедроты твоѧ дароуи христе бже възвесели силою своею вѣрнаго цр҃ѧ нашего ·

побѣды даа ѥ҆мѹ на сѫпостаты · пособїе
и҆мѫщетвое ѡ҆рѹжїе · мирѹ непобѣдимѹ
ю побѣдѹ:~ и҆нъ· Прѣстателници стра
шнаа, и҆ непостыднаа· и҆ непрѣзри блгаа
млтвь нашихь въсепѣтаа бцⷣе· ѹтрьди
православныхь житїе· и҆ спсни и҆мже повѣ
лѣ црⷭтвовати· и҆ подаждь и҆мь нбнѫѭ по
бѣдѹ бгомь ѥ҆гоже родила ѥ҆си ѥ҆динабла
гословенаа:~ таже по ѡ҆ктенїа а҆ шели и҆
къ себѣ въ келїи· г҃ и҆ помлѹи ві҃ и҆ посемь
възглашаеты ѥ҆реи Сласти и҆ ѥ҆динѡ
сѫщнеи и҆ животворѫщеи· и҆ нераздѣли
меи трци· въсегда и҆ нн҃ѣ и҆ присно и҆ въвѣ
кы вѣкѡмь а҆минь:~ И҆ посемь начинаеть· ѹ
рѫжены и҆нокъ, ѥ҆динь ѡбраи· кроткыи
тихи гласомь съвънимание ѥ҆мь, ꙗ҆кѡ къ
самомѹ гѡсподоу бесѣдѫ· а҆ще ли
же и҆нокоу на ѥ҆динѣ· да глеть въ себѣ,
ꙗ҆кѡ бы разоумѣти своа речи· слава въ

вышнихъбогоу, инаꙁемлимиръ. въ
чловѣцѣхъбл҃говоленіе. г҃лглисе г҃
и поседмь г҃ноустнѣмоиѿврьꙁеши, и
оустамоавъꙁвѣститьхвалоутвою. в҃
глаголисе. тⷭ҇ поседмь ѱаломь г҃
Г҃ичтоѡумножишасеꙁжающеими
мнѡѕивъстаютьнамь. мнѡѕигла
тьдоушимоєи. нѣстьспсеніаемоу
ѡ҃бѡѕѣего. тыжег҃иꙁастꙁпникьмоѡи
єси. славамоаивъꙁносеглавоумою
гласомьмоимькъгоувъꙁвахь. иоу
слышамеѿгорыстыесвоеꙗ. аꙁьоу
сноухьиспахь, въстахьꙗкогоспо дь
ꙁастоупитьме. неоубоюсеѿтьмь
людіинападающихьѡкрьстьнамь.
въскрьсниг҃испсимебжемои. ꙗкотыпо
раꙁивьсевраждоующаамнѣвьсоуе. ꙁоу
выгрѣшникосъкроушильєси. г҃нееспніе,
инаоюдьтвоиблвніетвое:~ аꙁьоуснѹиспа

въстахъ ꙗко гъ застоупитмѧ:- ѱлѡ

лз Гї не ꙗростїю твоею ѡбличи мене. ни
гнѣвѡм твоим ль покажи мене. ꙗко ѡсь
трѣлы твоа вънзошасѧ въ мнѣ. и оу
тврьдиль еси на мнѣ ржкоу твою. нѣи
сцѣлениꙗ плъти моеи ѡ лица гнѣва твоего
нѣсть мира въ костехь моих ѡ лица грѣ
моих. ꙗко беззакониꙗ моа превъзыдо
шѧ главоу моу. ꙗко бремѧ тѧжко ѡта
готѣшѧ на мнѣ. въсмердѣшѧ и съгни
шѧ раны моа, ѡ лица безоумиꙗ моего. по
страдах и приклоних сѧ до конца. весь
днь сѣтоуѧ хождах. ꙗко лꙑдвиꙗ моа
наплънишѧ сѧ поржганий. и нѣ исцѣле
ниꙗ въ плъти моей. ѡзлоблен бых и съ
мирих сѧ до ѕѣла. рыках ѡ въздыха
ниꙗ срца моего. Гї прѣд тобою все жела
ние мое. и въздыханїе мое ѡ тебе не оута
исѧ. срце мое съмѧтесѧ. оставил мѧ си

аамоѧ. и свѣ ꙭчию моею и тъ нѣ съ мною
дроуѕи мои, и искрънии мои, прѣмо мнѣ
приближишѧ сѧ и сташа. и ближнии мо
и ѿдалеча сташа. нѫждахѫ сѧ искоу
щеи дшѫ. и искоущеи злаа мнѣ, глаахѫ
соуєтнаа. и льстеи весь дьнь поучахѫ сѧ
азь же ꙗко глоухы и не слыша. и ꙗко нѣ
мы не ѿвръзаа оустъ своихь. и бы ꙗкѡ
чл҃кь не слыша. и не имы въ оустѣх своих
ѡбличении. ꙗко на тѧ ги оуповахь. ты оу
слышиши ги бе мои ꙗко рѣхь да не когда
порадоуѭт ми сѧ врази мои. и вънегда по
двизати сѧ ногама моима, на мѧ веле
рѣчеваахѫ. ꙗко азь на раны готовь. и бо
лѣзнь моа прѣд мною єсть выноу. ꙗко бе
законие мое азь възвѣщоу. и попекоу сѧ
ѡ грѣсѣ моемь. врази мои живѫт и оукрѣ
пишѧ сѧ паче мене. и оумножишѧ сѧ не
навидѧщеи мѧ бес правды. въздающе

о҃

мнѣзлаавъзблагааѡблъгахѫмѧзане
гонахьбл҃гостынѧ· неѡставименег҃и
б҃емоинеѿстоупиѿмене· въньмимнѣвъ
помощьмоюг҃испсеніамоего:~ в҃ ѱлѡ
дв҃двьегдавъпоустыниид҃л҃ашесѧ ѯ҃в
Бж҃еб҃емоиктебѣоутренюю· въжада
тебедш҃амоа· кольмнѡжицеютебѣ
плътьмоа· въземлипѫстѣинепро
ходнѣибезводнѣ· таковъстѣмьꙗвисѧ
тебѣ· видѣтисилоутвоюиславоутвою·
Ꙗколоучьшимл҃тьтвоѧпачеживоть·
Оустнѣмоипохвалитѣтѧт акобл҃госло
вѧтѧвъживотѣмоемь· иоименитвоє
въздеждоурѫцѣмои· ꙗкоѿтоукаимасти
иисплънисѧдш҃амоѧ· иоустнѣрадости
въсхвалѧтьтѧоустамоа· ащепомина
хтѧнапостелимоеи, наоутрънипооуча
хсѧвъта· ꙗкобыпомощникьмои· ивъ
кровѣкрилоутвоеювъзрадѫюсѧ· прил

педшамоапотебѣ·мѧжеприѧтьдесница
твоа·тиже въсоуеискашедшюмою·да
вънидѫтьвъпрѣиспоньнѣѧземли·прѣда
дѧтсѧвърѫцѣорѫжію·частилисовом
бѫдѫть·црьжевъзвеселитсѧобзѣ·
похвалитсѧвъсакьклєныисѧимь·ꙗко
заградишасѧоустаглаголющіимънеправь
доу·Наоутрьнихьпооучахсѧвътѧ· в҃
ꙗкобыпомощникьмои·ивъкровѣкри
лоутвоеѭвъзрадѫѧсѧ·прилпедша
моапотебѣ·мѧжеприѧтьдесницатвоа:~
Слава Инн҃ѣ. а҃лл҃уа г҃ Безмѣ г҃ипомл҃оу
и, г҃ Слава Инн҃ѣ ѱлѡмь п҃з:~
Гибжеспасеніамоего, въденьвъ
звахьивънощипрѣтобоѫ·давъ
нидетьпрѣдьтѧмолитвамоа·
приклониоухотвоекъмоленіюмоѥ
моу·ꙗкоисплънисѧзолъдоушамо
а·иживотъмоиадѣприближисѧ·

примѣненъ бꙑⷯ съ нисходащими въ ро
въ. бꙑхъ ꙗко чл҇къ безпомощи въ мрътвꙑ
свобоⷣ. ꙗко ꙗзвенїи спащеи въ гробѣ
иⷯ же нѣси помѧноулъ ктомоу. и тїи ѿ
рѫкꙑ твоеѫ ѿриновени бꙑшѧ. положи
шамѧ въ ровѣ прѣисподнѣмь. въ тем
нꙑхъ и сѣни съмрътнѣи. на мнѣ оутвръ
ди сѧ ꙗрость твоа. и въсѧ влънꙑ твоѧ
наведе на мѧ. оудалиль еси знаемꙑхъ
моихъ ѿ мене. положиша мѧ мързо
сть себѣ. прѣданъ бꙑⷯ и не исхождахъ. ѻ҇
чи мои изнемогостѣ ѿ нищеты. въꙁвах
къ тебѣ г҇и весь дн҇ь. въздѣхъ къ тебѣ роу
цѣ мои. еда мрътвꙑⷨ сътвориши чюдеса
ли врачеве въскрѣсѧⷮ и исповѣдат сѧ те
бѣ. еда повѣсть кто въ гробѣ милость
твою, и истиноу твою въ погꙑбели. еда
познана бѫдоуⷮ въ тьмѣ чюдеса твоа.
и правда твоа въ земли забвеннѣи. азъ

к тебѣ г҇и възвахъ· и оутро млтва моа прⷣѣ
варитъ та· въскѫ г҇и ѿрѣеши д҇шѫ моѭ
ѿвращаеши лице твое ѿ мене· нищь есмь
азь и въ трѫдехь ѿ юности моеа· възне
жесе смѣрих и ѿмѫтих· поминѣ прⷣидоша
гнѣви твои· оустрашениа твоа възмѫти
шамѧ· ѡбыдоша мѧ ꙗко вода· вес днь
ѡдръжаша мѧ въкѫпѣ· оудалиль еси
ѿ мене дроуга, и искрънѣго· и знаемыхь
моихь ѿ страсти:~ Г҇и бе спсениа моего въ
дьнь възвах, и въ нощи прⷣѣ тобою· да вън
нидеть прⷣѣ тѧ млтва моа· приклони оу
хо твое къ молению моемѫ:~ ѱл ѿ дв҇ь рв
Блви д҇ше моа г҇а· и вса внѫтрьнѣа мо
а имѧ с҇тое его· блви д҇ше моа г҇а· и не
забываи вьсѣхь въздании его· ѿ
цѣщающа го въсѣ безакониа твоа· и цѣ
лѧюща го вса недѫгы твоа· избавлѧ
юща го ѿ истлѣниа животь твои· вѣнчаю

щаготѧмлⷭ҇тьюищⷣротами · исплънѧ
щаговъблⷢгыжеланиетвое · обновитсѧ
ꙗкоорлоуюностьтвоѧ · творѧмлⷭ҇ты
нѧгь, исжбавъседмьобидимы · сказа
пѫтисвоѧмосѵсеови · исн҃омиилекыхо
тениѧсвоѧ · щедрьимлⷭ҇тивьгь · длъго
тръпеливьимногомлⷭ҇тивь · недоконь
цѧпрогнѣваетсѧ никъвѣкывраждѫ
еть · непобеззакониемьнашимъствориль
естьнаⷨ · нипогрѣхомьнашимьвъздаль
естьнамь · ꙗкоповысотѣнб҃нѣѿземлѧ
оутвръдильестьгьмлⷭ҇тьсвоюнабоѧщи
хсѧего · еликоѿстоѧвъстоцѣѿзапа, оу
далильестьѿнаⷭбеззакониѧнаша · ꙗко
жещедритьоц҃ьсны, оущедритьгьбоѧ
щаасѧего · ꙗкотъпознасъзданиенаше ·
помѧноульꙗкопръстьесмы · чл҃кьꙗко
травадниеего · ꙗкоцвѣтьсельныитакоѿ
цвѣтеть · ꙗкодх҃ьпроидетьвънемьинебѹ

детъ · и не познаетъ къ томоу мѣста своего ·
Мл҃ть же гн҃ѣ ѿ вѣка и до вѣка на боꙗщи
хсѧ его · и правда его на сн҃охъ сн҃овь · хра
нѧщихъ завѣтъ его · и помнѧщиихъ запо
вѣди его творити ѧ · гь на нб҃си оуготова
прѣстолъ свои · цр҃тво его въсѣми ѡбла
даетъ · бл҃вите га въси агг҃ли его · силнии
крѣпостию творѧщеи слово его · оуслыша
шати гласъ словесъ его · бл҃вите га въсѧ
силы его · слоугы его творѧщеи волю его
бл҃вите га въсѧ дѣла его · на въсѣко мѣ
стѣ владычьствиа его · благослови
дш҃е моꙗ га · на въсѣко мѣстѣ вл҃чествиа
его бл҃ви дш҃е моа га :~ ѱалѡ давдвъ рм҃в
Гн҃и оуслыши молитвоу мою · вънꙋ
ши моление мое въ истиноу твою ·
оуслыши мѧ въ правдоу твоѫ · и
не въниди въ сѫдъ съ рабомъ твоимъ · ꙗко не
оправдитсѧ прѣд тобою въсѣкъ живыи ·

ꙗкопогнаврагъдшѫмою. съмѣрилъе
въземлиживотмои. посадилъмѧесть
вътемныꙗкомртвывѣкꙋ. иꙋнывъ
мнѣдхъмои. въмнѣсъмоутисѧсрьце
мое. помѧноуднидревнѣѧ. поꙋчихсѧ
въвсѣхъдѣлѣхътвоихъ. ивътворенихъ
рꙋкꙋтвоеюпоꙋчахсѧ. въздѣхктебѣрꙋцѣ
мои. дшамоаꙗкоземлѧбезводнаатебѣ
Скороꙋслышимѧгисконча сѧдхъмои
Неѿвратилицатвоегоѿмене. иꙋподоблю
сѧнизъходѧщимивъровъ. слы
шаноусътворимнѣзаоутрамлтьтвою
ꙗконатѧоуповахъ. скажимигипѫвънь
жепоидоу. ꙗкоктебѣвъзѧдшоумоѭ.
Изьмимѧѿврагъмоихъ. гиктебѣприбѣ
гохъ. наоучимѧтворитиволютвою, ꙗ
тыесибъмои. дхътвоиблгыинастави
тимѧназемлюправꙋ. именитвоегоради
живишимѧ. правдоютвоеюизведеши

ѿпечалидш҃ѫмою· и млстїютвоеюпотрѣ
бишиврагымоѧ и погоубишивьсѧстоу
жажѫщѧѧдш҃имоеи· ꙗкоазърабьтвои
ѥсмь:~ О оуслышимѧбеправдоютвоею
оуслыши· невънидивъсѫдсърабѡмь
твоимь дхъ твоиблгыинаставимѧна
землюправоу:~ Сла и нн҃ѣ а҃ллуа трі
та по о о ктеѭ в ѥкѹю и лидїакѡ м ипро
гоуполмлимсѧ и възгаеть ієреи ꙗ копо
баеть вьсѧкаславачьсть· Та Бъгꙗви
сѧнамьблвеньградыи въ имѧгнє по
гласоутропарь с ти а и сповѣдантесѧ
гв҃иꙗкоблгьꙗковъвѣкымлтьего· с ти
в немоудроунѫживьждоуисповѣмь
дѣлагнѧ· с ти г обышешеобыдошѧ
ииименемьгнимьпротивлѧхсѧимь· С
д каменьегоженебрѣгошаѕиждѫщеи
събыстьвъглавоуѫглоуѿгабысїи· и
ѥстьдивнавъочїювашею· и къкоемоу

ждостихоуприпѣваеть · б͠лвныграды
ивъи҆мамг͠не · ликовежепокоемоуждѡ
стихоупоють · в͠ъгы҆ависманадь · весь
доконца · въглась тропарѣ · поседьтро
въскрьсныи · в͠ с л͠а и҆н͠нѣ б͠о въ тож
гласъ а҆щелижекромѣнѣ г͠летсѧ трѡ
ст͠амоу · в и҆бо · въгл͠а тропарѣстомоу ·
тажь начинаетсѧ ѡ҆бычноестихослѡ
вiевъѱалтырь · а҆щелиженѣстьтрорѣ
и҆ливпо · тогдапоетсѧвъмѣстобъгыга
висманадь а҆ллу҆а въ настоѧщинигла
вѡ҆и с ти а и҆зноѡщиоутрьнюетьдоухь
моиктебѣбе с ти в правдѣнаоучитесѧ
живоущiиназемли с ти г приложии҆
ѕлаагѡсподи, приложиѕлааславны
мьземли · стихь четврътыи · такѡ
быхѡмьвъзлюбленнѡмоутвоемоу
покоемоуждѡстисѐ, поетсѧаллилоу
гиа · и҆поседь, трѡ҆ничьнапожть :—

ТРОИЧНА ѿ ѕєнтиєгласо

волъ. гл҃а а҃ Плътьскыими ѡбразова
нїи бесплътныи силъ. къмыслъномоуми
невещественомоу възводими оумоу. трт҃оу
ю пѣ трїсъставнаго бж҃ства. въспрїемше
зарѧ и херувимскыи въпїе. ст҃, с҃, с҃ еси б҃е:—
Съ всѣми нб҃ныими силами херувимскы
иже въ вышнихъ въпїе. трт҃оуѧ възсылаѫ
ще хвалоу. ст҃, ст҃, ст҃, еси б҃е:— Въсташе
ѿ сна, припадаети бл҃же. и агг҃лкѫѧ пѣ
въпїетисилне. ст҃, ст҃, ст҃ еси б҃е б҃ца ради
помл҃оуи нась:— Сл҃вѣ И же съ ѿц҃ѣ възсїавы
иг҃и. д҃шоу мою ѡчисти ѿ всѣкого грѣха
застоупленїемь бесплътныи и с҃пси мѧ:—
Дл҃ъно есть г҃лати. К ъ ппн҃е. З астѫпленнѥ
беспл҃тъ К ъ вѣто М лтвами прчт҃ыѧ твоего
В ъ ерейи въ п҃мс и лоукрата твоего. В ъ ч҃е
М лтвами ст҃ыи ап҃лъ твои помл҃оуи нась:—

Ѡбразовати смѣюще, мыслнаа твоа
воиньства, тр҃це прѣбезначалнаа. оу
стыне достоиныими къ пѣмъти. ст҃ъ ст҃
ст҃ъ еси:~ Иже въ ложеснахь дв҃чьскы
въмѣщьса. надрьже ѡ҃ческыне ѡлу
чьса. съ агг҃лы и нась прїими х҃е бе, въ
сб҃е пїющих ти. ст҃ъ ст҃ъ ст҃ъ:~ Свѣто да
вче и ги посли свѣтъ твои. и просвѣти ср҃це мое
млтвами безплътны:~ Гла ѕ҃ Беспл
тны мноусты. немлъчными славосло
вленїи. шестокрилнїи поють ти. трт҃жа
пѣснь бе наши. и мы иже на земли недо
стоины мноустнами хвалоу ти възсы
лаемь ст҃ ст҃ ст҃ еси:~ Прѣдстоаще съ
страхомъ херовимми. оужасающе сѧ съ
трепетомъ серафими. трт҃жа пѣснь прино
сать немлъчныи гласомъ, съ ними же и мы
въ пѣмь грѣшнїи. ст҃ъ ст҃ъ ст҃ъ, еси:~
Тр҃цю единицю бжтъвноу, несълїанны

єдиньство слави· и аггльскѫмь пѣснь
въпиѥмь ти· стъ стъ стъ єси:~ З асту свѣ
плениѥмь гни бесплътныи· ниспосли дша
нашим, свѣтвоп присносѫщьныи· застоу
плениѥмь беспл:~ гла ѕ· Н епрѣстѫпь
нѣи бжтво· иже въ єдиньствѣ трци· се
рафимьскѫмь трьтѫмь възсылающе хва
лоу· съ страхомь въпиѥмь· ст ст ст єси:~
И косънь лѣности ныи отложши дше ис
правлениѥмь· къ въстанию покажи сѧ жи·
съ страхомь възъпиѥмь· ст ст ст єси:~
И же вышними силами херувимскыи въ
спѣваѥмыи· и бжтвною силою аггльскы по
кланѣѥмыи· приими ны грѣшныѥ съ оумиле
ниѥ въпиюща ти· ст ст ст єси:~ П рѣста свѣ
тѣство гни бесплотны· свѣ ниспосли дша нши
вѣкоую твою млть:~ гл и· Н а и бо срдца имоу
ще аггл комоу оуподоби сѧ чинноу· и съ страхо
мь и припадѣ· побѣдноую възываю хва с с с:~

Зрѣти тебе не смѣѭще херꙋвими. летѧ
щеꙁовѫсъ въсклицанїе дьбжⷭ҇твнѫѧ
пѣснь, трⷭ҇ггласа. съ нимиже и мы въ
пїемъ грѣшнїи. ст҃ъ ст҃ъ ст҃ъ єси бж҃е:~
Слнца єдиницѫ ношѫ жъство прѣгрѣшенїи.
не смѣѭще въꙁрѣти на высотоу твоѫ.
дшѫ и стѣлѡмъ прѣклоньше, съ агглы въ
свѣ пїемъ ти. ст҃ъ ст҃ь ст҃ъ:~ Свѣсы и херѡпро
свѣти съ тобоѭ. ѡтца и дха бесплътныи
спси нас:~ П осⷭ҇е с тихословї к атисмѫ
п ръвѫѧ н акое мѫждо антї с лаⷡ і нн҃ѣ
а҃ аллꙋа г҃ а҃ щелиєсть пость и дхⷭ҇е г п окаⷡ
о ктеа малаа. и въꙁьглаєть іа кот вое
дръжава и твое єсть црⷭ҇тво и сила. и пѣ
вець с҃ ѣ в ъѡи в а҃ щелиⷮ҇є, пне. и ли
вто с лаⷡ і нн҃ѣ б ѡ п осⷭ҇е ч ьтебываєть
п оскончанїи чтⷭ҇е. с тиⷯ҇ каⷡ в. п окаⷡ о ктⷭ҇е
малаа в ъꙁглаⷡ іа ко блгыи чл҃колюбе бъ єс
с҃ ѣ в ъѡи д нито т а҃ и мѫченичень

сла҃ и нн҃ѣ кѡ҃ аще не боудеⷮ, кѡ҃ стомоу
то гл҃етсѧ мл҃твичинъ, на ѯ҃ пѣ҃ по г҃ ка҃ ѡк
тѣа въз҃га ꙗко бл҃висѧ и прослависѧ прѣ
чтн҃ое и великолѣпое имѧ. аще ли есть пн҃е
поѡбойкⷭа и понепорочна и помногомл҃о
стивѡ҃ бываетже дїаконства и въз҃гл
гл҃етсѧ преевⷢ҃лїемъ, мл҃тва та҃ и па
кои или сⷪ҇ѣ стомоу. аще бжⷣе евⷢ҃лїе дни
того на оутрни поетсѧ многомл҃тиво и сте
та попро дїакѡ҃ юу помолимсѧ. сщенн҃
възгл ꙗко стъ еси бе нш҃ь. и тебѣ славоу
тажь всѧко дыханїе. стн҃ хвалите
ба въ стъ҃ı о испобитисѧ намъ достоино
слышати стг҃о евⷢ҃лїа, мирѡ га ба мл҃нимъ
прѣмⷣжрость прости оуслыши стг҃о евⷢ҃лїа
миръ всѣмъ. ѿ имарека стг҃о евⷢ҃лїа чтеⷷе
вънимѣмъ по евⷢ҃лни и по н҃ ѱалмѣ. гл҃е
тсѧ молитва сїа:~

Спси бже люди своа. и блви достоаніе свое.
посѣти миръ свои млтію и щедротами и
възвыси рогъ хртіаньскыи. и ниспо
сли на нась млти твоа богаты. млтва
ми пречтыа влчца нашеа бца, и прно двы
мріа. силою чьстнаго и животворащаго
кръста. застжпленіеми чьстныи небны
силь беспътны. чтнаго и славнаго пррω-
рока пртчи и кртитела іωанна. стыи сла
вныхь и въсехвалныхь апль. прпбныи
и бгоносныи ωць наши. стыхь и правдныи
бгоωцы іωакима и анны. и стго и марек,
егоже е хра. и въсехь стыи твои. молит ма
ми ωго млтивь гди. оуслыши нас грешны
молащих са тебе, и помилоуи на:~ И мы
Г и помилоуи вı. та възгла млтию и ще
дротами члвѣколюбие мь единородна
го сна. Аще е епо. глютса пѣ. та кано
Аще ли не и ли празни на рочита стго. то

гдапѣснинеглютсѧ. т ѡкдокансѡнипо
ютсѧ. п о г п ѣ ѡ ктенїадалаа в ъзгла
ꙗ котыѥсибъ нашьитебѣ славоувъзь
с ѣ с тодоу п о ѕ п ѣсни ѡ ктенїа в ъз
глась. т ыбсѡѥсицрьсъдиренна итебѣ
славоувъзсылаѥдь к ѡ д нитѡго.
и листго а щелиѥсть п ость. т ѡгле
тсѧджчениченъ. т а н а ѳ п ѣсни. с ти
хѡсловидьчьстнѣишоу хероувидь.
с ъстихыихь. п оканѡнижепоѥдь. д о
стоинноѥстьꙗковъистинꙋ. т а ѡ ктенїа
далаа. в ъзглась ꙗ котѧхвалѧтькъ
ѥсилынебесныѧ. итебѣславоувъзь
а щелиѥстьнедела г леть. с тъгькъ
нашь. с тихьп авъсѣдилюдиѥго сть
гьбънашь. тажь г лютсѧ с вѣтилна
в ъскръсна. и лигоспѡскодоубждеть
празникоу. т огли. с вѣ п разнӣ. а щѣна
рочнтодꙋстодоу. г летсѧ с вѣ д пѣзи.

слає тмоу и ннѣ в ѡ а щелнт ростмоу
бжде. и свѣ нѣ тогл нстмꙋ єін є вѣ и же
нбо ѕвѣздами в ѡ и же сладѡ аггелѡ.
а щелнєсть по поєтсѧ свѣи же потроична
свѣ предие, въпне. аггелсомь. п ож е
ныоуслыши. архаггл и аггли, начала
и господствѣа. силы и власти, и прѣстоли
и многоѻчитаа херꙋвими и серафими.
и живонаашестокрилатаа. молитеса
къ гоу, и избавитисѧ ѡ бѣи ѡгнѧ негаси
маго:- в ѡ ты ми заступница прѣчи
стаа, и тврь доє прибѣжище. ты прѣста
телница мироу. и тебѣ припадааѕовы ѡ
люты мѧ избави. їаже радость мироу ро
жьшіа. и ѡгнѧ исхитивѣчнаго двои же
натѧнадѣющихсѧ:- въ вто пртчи пѡ
ж ены оуслыши. П рр чє прѣславныи.
пртче блти. и же покааніа всѣмь пропов
давыи спсеніа. агнца въземлющаго ми

гла ѕ

ру грѣхы показавы нбл жне, того нн ѣмо
ли помнловати мнрь:~ Т ѧ прр цн въ сн Б ѡ
двоп рѣ въ звѣстиша. двдьтѧ горо уна
ре чен ковчегь н свѣтилникь. н лѣствнцю
н мость, рꙋ чкоу мѧннꙋ носѧщи. жезль
прозѧбшін. мы же ѧко бцоу подостоѧнію
тѧчьте:~ въ ср ѣ крт ꙋ по женыоуслы
Ѻ роужіе непобѣдимое. н оутврь жение
вѣрѣ кръсть бжтвны н въспѣваемь н по
клан ѧемсѧ вѣрою. велнкое прибѣжище
хртиѧн ѡ. православны слав ꙋ н вѣрны
спсеніе:~ П рестоѧщи оу крта пртѧ. н Б
вн дѧщи своего снѧ на древѣ ры дааше въ
піющи. ꙋвы мнѣ смнце слав ѣ кáко зан де
твоѧ доброта, н спл ьнена блгоуханіа. оу
добривша го члчьско естство:~ въ чт. апло
женыоуслыши П етра н павла вси, ан ь
дреа іáкова. вал ѳ оромеа н мат ѳ еа. іáкѡ
ва н филиппа. н ѳ омоу н симона. лоукоу

іѡ҆а́нна . а҆пⷭ҇лы гн҃ѧ въсхвалимь вѣрою:~

бⷮ҇ Два образа конечнѣи скоу сна аахана непрѣстанно молѣ
ли . съдръжры мира а҆пⷭ҇лы . и҆ съ мно жьство
мчнⷭ҇икь . и҆ съ николою дръжры въсѣко мь бѣ
ды и҆збавитисѧ . и҆ жена тѧ надеждж въз
ложивши ѿ трокѡвице:~ въ пⷭ҇м по҃ж. жены

оу҆слыши . Радоуисѧ кръсте прѣчⷭ҇ине тыи
миро устѣно пенеѡборни маа принебѣжище скѡ
рьбѧщⷯ҇ . и҆ хранителю сѫщи и҆ въ ноужда
и҆ воинⷭ҇ѡ съблюденїе . и҆ варвары побѣжда
ющаа а҆пⷭ҇лѡмь вѣн чене и҆ вѣрныи спⷭ҇енїе:~

бⷮ҇ На кръстѣ пригвожена тѧ прчⷭ҇таа плачющи
и въпїаше . ка́ко заидеслав слъньце ,
свѣте неначѧлнѣиши . ка́ко на крⷭ҇тѣ пригво
здисѧ . и҆ копїемь прободесѧ въ ребра сн҃е
бжⷭ҇и, ради члчьскаго спⷭ҇сенїа:~ Въ сж

ботоу . с҃ . вѣ . с҃ . тыи по҃ . ж . жены Прⷪ҇роци прѣсла
вни и҆ а҆пⷭ҇ли блажени и҆ патрїарси правѣдни,
ѐ҆дине стъвное тръжество , ї҆ерархⷪ҇ . прѣ

подобныи иже и правени. иже нь съ словіе дш҃ ѧ чиници стіи въ сне съ бг҃о дрьжаве. си твари [illegible] ѧ въ ст҃ѣи прав. [illegible]

подобныи иже и правеньı. иже нь съсловіе
дш҃ѧ чиницистіи въсне съ бг҃одатеріею. дълите
с мгѣни подѣиловати ваш мрабы: — Дроу҃
с вѣ. И же дртвы днии живы дно облада а
ıакобъ. поконсво мрабы въселе хьи избра
нны ти. аще босъгрѣшни шав сни ж не ѿ
стоупи ша ѿ тебе: — И же и боо украсивы
ѕвѣзд дни ıакобъ. и пад матію сты твои въ
сюзедлю просвѣти. съдѣтелю и твор че
спси и поющаа ат: — И же сладость агглѡ
скрьбѧщи радости. хрстіано дьпрестате
лнице. двомати гн҃а. застоупивши
нас ьи избави вѣчны хьдж чении: — И посе
т алѡм ь давыдовѣ рдм: — : —
Хвалите га съ нбсь. Припѣло. Тебѣ по
баеть пѣ бѣ. хвалите его въ вышни.
хвалите его въси аггли его. хвалите
его въсм сили его. хвалите его слнце и лу
на. хвалите его въсм ѕвѣзды и свѣть.

хвалитеегонбсанбсь. иводаяжепрѣвы
шенбсь, дахвалѧтимѧгне. якотърече,
ибышѧ. тъповелѣ, исъзашасѧ. поста
вимѧвъвѣкы. ивъвѣкьвѣка. повеленіе
положиинемимоидеть. хвалитегаѿзе
млѧзмиевеивъсѧбездны. дадитесла
вѫбоу. огнь. гра. снѣгь. голоть. идхь
боурень. творѧщаасловоегогорыивъси
хлъми. древаплодоноснааивсикедри.
звѣріеивъсискоти. гадииптицапернa
ты. црїеземстїиивъсилюе. кнѧзиивсѧ
сѫдиаземскыя. юношаидѣвы. старцисъю
нотамидахвалѧтьимѧгне. яковъзне
сесѧимѧтогоединаго. томоуподобаеть
пѣсньбе. исповѣданіеегоназемлиинане
беси. ивъзнесетьрогьлюдіисвоихь. пѣ
сньвсѣмьпрпбнымьегосномьизлвѡ.
людемьприближающимисѧемь:—
аллилоугіа. ‡ псомь рмѳ

Въспоите гви пѣнь новоу · ꙇлатебѣ въ стым
оцѣ · хваленїе его въ цркви прпбны ·
да възвеселит сѧ ꙇнль ѡ сътворшиⷨ
его · и снове сїѡни възрадоуютсѧ ѡ црⷭи свое
ем · да въсхвалѧть его в лицѣ въ ти
мпанѣ, и ѱалтыри да поють емоу · ꙗкѡ
блговолить гь в людеⷯ своиⷯ · и възнесеть
кроткыѧ въ спсенїе · въсхвалѧтсѧ прѣ
подобнїи въ славѣ, и възрадоуютсѧ на
ложиⷯ своиⷯ · възношенїа бжїа в гортани
иⷯ · пощради ныгн · и мечь ѡбою доу ѡсть
ры въ рѫкахь иⷯ · сътворити мьсть въ
ꙗзыцѣ · ѡбличенїа в людехь · свѧзати
црѣ иⷯ пѫты, и славныѧ иⷯ рѫчными ѡ
ковы желѣзными · сътворити в нихъ сѫ
написань · слава си е вьсѣⷨ прпбным его · алуїа ѱало
Хвалите ба въ стыⷯ его · снѣ вжиїнпо ри
ꙗлоуина · хвалите его въ оутвръжени
и силы его · хвалите его на силахь

єго. хвалитєєгопопрѣдмножьствꙋвеличествїюєго. славапоказавшомꙋсвѣть.
Хвалитеєговъгласѣтрꙋбнѣмь. хвалитеєговъѱалтырииивъгоуслє. хвалитеєговътѷмпанѣилицѣ. хвалитеєговъкꙋмвалѣхьдоброгласны. тобѣславапобаєтьги. хвалитеєговъстрꙋнахиорганѣ. хвалитеєговъкимвалѣвъсклицанїа. въсакодыханїедахвалитьга:~ И поюсмєстрыстмоу. Аще ли нѣ п охвалитехьстрыднїю. А щелибждене. И липразникнарочить. Т опоетсм. С лавословїевеликое А щелинѣславословїа. Т ъсїеглетсмѡпѣвцмпоскоро, ежеиазаѱалмыглаиы. Г летьІерен Т ебѣславапобаєтьгибенашьитебѣславꙋвъзсылаемьѡцоуисноуистомоудхꙋ, иннѣипрно. С лавапоказавшомоусвѣть. С лававъвышнихьбꙋ, иназемлимирь. въчлцѣхблговоленїе

хвалимъ тѧ благословимъ тѧ. кланѣемь
ти сѧ славословимъ тѧ благодаримъ тѧ.
великыѧ ради славы твоеѧ. ги црю небе
сныи. бже оче въседръжителю. ги сне
единородныи. іу хе и сты дше. ги бе агь
нче, бжии сне очь. въземлѧи грѣхы
мироу помилоуи нас, въземлѧи грѣхы
мира прїими млтвы наша. седѧи о де
снѫѧ оца помилоуи нас. ꙗко ты еди
нь свѧтъ, ты единь господь. іу хс
въ славоу бога оца. на вьсѣкь де
нь благословимь тѧ. и въсхвалимь
имѧ твое въ вѣкы. и въ вѣкь вѣка:~
Ги прибѣжище бысть намь въ родъ и родь
азь рѣхь. ги помилоуи мѧ и исцѣли дшѫ
мою ꙗко съгрѣших тебѣ. господи
к тебѣ прибѣгохь, наоучи мѧ творити
волю твою ꙗко ты еси бъ мои. ꙗко оу тебе
есть источникь живота въ свѣтѣ твое

оуꙁриⷨмьсвѣ. пробавиⷨмлⷭ҇тьтвоювѣдоу

щиⷨмтѧ:— Сподобиги҃въдньсиибеꙁгрѣ

хасъхранитисѧнаⷨ. бл҃веньесигибе҃ѡцъ

нашихь. хвалноипрѣславенноимѧтвое

въвѣкыаминь. бѫдигимлⷭ҇тьтвоѧна

насьꙗкожеоуповахомнатѧ. бл҃веньеси

гинаоучинасоправданіемьтвоим. бл҃гве

ньесивлкоразоумнинасоправданіемь

твоимь. бл҃вньесистыипросвѣтинасьо

правданіемьтвоимь. гимлⷭ҇тьтвоѧвъ

вѣкы. идѣльржкоутвоеѫнепрѣꙁри. те

бѣпобаєтьхвала. тебѣпобаєтьпѣніе. те

бѣславапобаєтьоцоуисноуистмоудхоу,

инынѣиприсно:— т а с тыибе п ою г т а по

р єче га котвоеецртвоислава г лють т ро

динтого. т а по и линдіаконь. о кте по

млⷭ҇нынабепобецѣи. проа в ъꙁглга комлⷭ҇о

стивычлколюбецьбъеси, д іакоглава

гвиприимопрѣклоню. г истыивъвысокы

тажь в ъзгл҃ т воебоѥсть ѥжемиловати
и спсати насъ бже нашь, и тебѣ славоу. д ıа
кѡнь п рѣмѫдро и лю е б лви п о е ыи блве
нъ хс бъ нашь п ѣвець о утръди бже вѣ
роу хртианскѹ. и спси гии т а п о прѣстаа
бце спси на и мы глемь ч тнѣиша херѹ.
т а п о с лавати бе нашь оупованiе наше
славати. с ла и ны г и подлѹ и г г и бла
гословио че п о ре. с ъвръшены и ѿпоу.
а ще ли же н ѣ. с лавословiа великоѡ. т о по
славословiи обычнѹю п о о кте. и сплъ
нимь оутрьнѣ мѧтвы в ъзгл я кобъ
млтемь и щедротамь ѥси. и тебѣ славоу
т а п о ю н асти. с а и сплънихомсѧ заоу
тра. с в б ждисвѣтлость га ба нашегѡ
нанась с ла и ны б ѿ и посемь, Б лго
ѥсть исповѣдати гви. и пѣти и мени твое
моу вышне. възвѣщати заоутра млть
твою. и истиноу твою на въсѣкоу нощь.

т р҃тое г҃ и млета г т р҃о с тмꙋ и ли д невн

ӣ щелиєп҃о г лемь б ѿ с ъ в ъцръкви

стоа̀щеславытвоєѧ. нан҃бсистоѧщемь

нимсѧ. б҃цедвериннбнаа, ѿвръзинамь

двермл҃тититвоєѧ:~ г ипомлоуи мь б ла

гослови п о с ывблвеньӣпрѣпрославень

х҃с б҃ъ нашь. и мыгл҃емь. н б҃ныицр҃ю

вѣрныѧцр҃ѧнашаоукрѣпи. вѣроуо͗у

твръди. ıа̓зыкыоукроти. мирьꙋмири.

ст҃ꙋю ѡ҆бительсію добрѣсъ храни. прѣжⷤе

ѿшеⷣшаа о͗ца̀ и бр҃аю нашꙋ въселѣхь пра

ведныхь оучинни. и҆ нⷶ въпокаанни въ

православнои къ вѣрѣ г҃и прїими. и҆ помлꙋи

нась ıа̓ко бл҃гь б҃ъ, и҆ чл҃колюбець:~ и тво

римь. г҃ вѣ пⷪ г лаще мо с тго е фрема

г иблко животоу. и прочⷪ҇ ві метании:~

ӣѧ҃ бн҃е на ҆ тини ѧ е ⷮ҇ нь ѧ

ча прⷭ҇те поклоннѣ сѧ г҃, и҆ мег҃ лѡ дв҃ь е

Гл҃ы моа вънуши г҃и · разоумеи зва
ніе мое · вънми гласъ мл҃твы моеѧ ·
цр҃ю мои, и б҃е мои · ꙗко к тебе помл҃ю
сѧ г҃и · заоутра оуслыши гл҃ас мои · заоутра ста
ноу прѣ тобою и оузрю · ꙗко бъ не хотѧ беззако
ніе ты еси · не присели сѧ к тебе лоукавыи
ни прѣбоудоуть же законопрестоупници прѣ
ѡчию твоею · възненавидѣ вьсѧ тво
рѧщаа беззаконіе · погоубиши вьсѧ гл҃щаа
лжю · мѫжа кръвии и лъстива гноушает
сѧ г҃ь · аз же множьствомь мл҃ти твоеѧ, въ
нидоу в домъ твои · поклоню сѧ к цр҃кви ст҃ѣ
и твоеи въ страсѣ твоемь · г҃и наведи мѧ
на правдоу твою · врагь моихъ ради исправи
прѣ тобою поуть мои · ꙗко нѣ въ оустѣх ихъ исти
ны · срдце ихъ соуетно · гробь ѿвръсть гръта
нь ихъ · ꙗзыкы своими льщаахоу, соуди имъ
б҃же · да ѿпадоуть ѿ мысли своихъ · по
множьствоу нечьстіи ихъ изрини ѧ,

ꙗкопрогнѣвашатѧг҇и·ивъзвеселѧтсѧ
въсиоупвающеинатѧ·въвѣкывъз
радоуютсѧивъселишисѧвънихъ·ипо
хвалѧтсѧтобоюлюбѧщеимѧтвое·ꙗ҇
тыбл҇вишиправедникаг҇и·ꙗкоѻрѫжи
ємьбл҇говолениꙗвѣнчалъєсинась:~

мл҇тваѡоусеѡвачл҇кабж҇иꙗ·п҇ѳ

Г҇иприбѣжищебылнамьвърѡдирѡ·прѣ
ждедажегорамънебытииисъздатисѧзе
млиивъселеннѣиѿвѣкаидовѣкаты
єси·невъзвратичл҇кавъсмѣрениє·рекъ
єсиѡбратитесѧс҇новечл҇чьстии·ꙗко
тысѫщалѣтъпрѣдѻчиматвоимаг҇и·ꙗко
дньвчерашнииижемимоидеистражано
щнаа·иоуничижениаихълѣтабѫдоуть
оутроꙗкотравамимоидет·оутропроц
втетьипрѣидеть·навечерьѿпадаеть
ѡжестѣетьиисъхнеть·ꙗкоскончахомсѧ
гнѣвомьтвоимъигнѣвомьтвоимьсъмѫтихомсѧ

Положилъ єси безаконїа наша прѣ собою·
вѣкъ нашь въ просвѣщенїе лица твоего·
Ꙗко вьси днїе наши оскꙋдѣша· и гнѣвом
твоимь скончахом сѧ· лѣта наша ꙗко паꙋ
оучинна поꙋчаахꙋ сѧ· днїе лѣ наших въ
нихже, о҃ лѣ· аще ли же въ силах, п҃ лѣ
И множае их трꙋдъ и болѣзнь· ꙗко наиде кро
тость на ны и накажем сѧ· кто вѣсть
дръжавꙋ гнѣва твоего· и ѿ страха тво
его ꙗрость твою исчьсти· десницю твою
тако скажи ми· и ѡкованы мъ срдцемь въ
мѫдрости· обрати г҃и доколѣ· и оумолень
бѫди на рабы твоꙗ· исплънихом сѧ за
оутра млти твоеꙗ г҃и· и възрадовахом сѧ
и възвеселихом сѧ· въ вьсѧ дни наша
възвеселихом сѧ· за дни въ наже смѣ
рили ны єси· и лѣта въ наже видѣхом ꙁлаа
И призри на рабы твоꙗ и на дѣла твоꙗ и на
стави сны их· и бꙋди свѣтлость г҃а бга на

шегонанась · и҆дѣларѫкьнашиⷯи҆справи

на҃ · и҆дѣлорѹкьнашиⷯи҆справи:~ ѱ лодвь

р҃ Ми҆лⷭ҇тьи҆сѫ҆дъпоютебѣгⷭ҇и · поюи҆разѹмѣ
ювъпѫтинепорочнѣ · когдаприи҆
дешикъмнѣ · прѣхождахьвъне
злобиср҃цамоегопосрѣдѣдомѹмоего · не
прѣлагаⷯпрѣѡ҆чимамоимавещьзаконо
прѣстѹпноѹ · творѧщаапрѣстѹпление
възненавидѣ · неприлпемнѣср҃целѫка
вно · ѹклонѣющагосѧѿменезлаагонепо
зна҃ · ѡ҆клеветаюющагоⷮаи҆искрънѧгосво
е҆го, сегои҆згонѧ҃ · гордымьѡ҆комьи҆несы
тымьср҃цемьсьнимьнея҆дѧ҃ · ѡ҆чимаон
навѣрныѧземли · посажатиѧсъсобоюхо
дѧипопѫтинепорочноу, сьимьслѹжаа
ше · неживашепосрѣдѣдомѹмоеготво
рѧигордынѧ · гл҃ѧинеправѣнаанеи҆спра
влѧшепрѣѡ҆чимамоима · наѹтриѧи҆зь
бивавъсѧгрѣшныѧземли · потрѣбити

ѿ града г҃нѧ всѧ творѧщаѧ беззаконїе·~
с҃ла и҃нн҃ѣ а҃ллу҃а г҃ и҃дл҃е г҃ тро д҃ню и҃лї
ст҃ѡмоу· а҃ще ли поетсѧ аллу҃а· г҃лемь сїе
н҃агл҃а и҃ ꙁ҃аоутра оуслыши гл҃ас мои цр҃ю
мои, и б҃е мои· с҃ г҃лы моѧ внуши г҃и· с҃
ꙗ҃ко к тебѣ помолюсѧ г҃и· с҃еже поетсѧ въ
великжм м҃лцю веле гл҃ано· и҃ въ прочаа
постынискою· с҃ла и҃нн҃ѣ б҃ѡ и҃дл҃е г҃ ч҃то
т҃ѧ нарече ѡбрадованнаа· н҃бо, ꙗко въсїа
ла еси с҃лнце правдѣ· раи, ꙗко възрасти
ла еси цвѣ нетлѣнїа· двоу, ꙗко пребыла
еси нетлѣнна ч҃таа· м҃тръ, ꙗко и҃мѣла еси
на рꙋжкоу с҃на и же всѣх б҃а· того м҃ли спа
сти сѧ д҃шамь нашим:~ с҃топы моа напра
ви по словеси твоемꙋ· и да не ѡдолѣет мн
всѧко беззаконїе· и ꙁбави мѧ ѿ клеветы че
л҃чскыа· и съхраню заповѣди твоа· лице
твое просвѣти на раба твое· и наꙋчи мѧ ѡпра
данїем твоим· г҃ д҃а исполнѧтсѧ ꙋста моа похва

ꙗкодавъспоюславоутвою·весьдньве
ллѣпотоутвою:~ г т а трто е· и ме г ко
стмꙋ кли дневи· аще ли не по гли се га
д Скоропрѣварн даженепоработимсѧ·вра
ѕнбохꙋлѧтьтѧйпрѣтѧтьнамьхебже
погоубнкрьстомьсвоймьбѡрющнна·
даразꙋмѣютьколикоможетьправосла
вныхьвѣра·млтвамнбцаѥдинечлкѡ
с ла любче:~ Прѣмꙋжростинаставниче·и҆съ
мыслꙋдавче·несъмыслнꙑказателю·
нищии҆заштитителю·ѹтврьдии҆вьразꙋ
мнесрцемоевлко·тыдажемнеслово,ѥже
ѻ҆чеѥдинородноеслово·себоѹсналамои҆
маневьзбранню·ѥжезватитебѣмлтнве
и нѣ помлоуимапашаго:~ Прѣславнжѧ
хвоумтрь·и҆стыаггльстѣнишжѧ·немо
лъчновъспоимьсрцемьи҆ꙋстнами·бцю
тѧи҆сповѣдающе·ꙗкорожьшїанамьба
ъплъщенна·молѧщжѧсѧнепрѣста

нно ѡ҆ дш҃ахъ нашиⷯ:~ Г҃и помл҃ѹи м҃. М҃ ѡ҃
Е҆ жена всѧ кобр҃ѣ. Г҃и помл҃ѹи г҃. С҃ лⷭ҇а. И҆ ны҃.
Ч҃тнѣишѫ херꙋвиⷨ. И҆ мене грⷲ҇ни мьь блг҃ви ѡ҃.
По҃ Б҃е оу҆щедри ны и҆ блг҃ви. И҆ твори г҃ ве҃ по҃
г҃лще м҃лⷭ҇ ѡ҃ с҃тго е҆фрема. Г҃и влⷣ҇ко животоу
моемꙋ. И҆ прочⷢ҇и вı м҃е. Т҃а. Тр҃тое. И҆ м҃е г҃,
О҆ч҃е нашь. Г҃и помл҃ѹи вı. Т҃а. М҃лтвꙋ сїю.
Х҃е свѣте и҆́стинныи. и҆́же просвѣщаа и҆
ѡ҆́сщаа вьсѣкого ч҃лка грѧдоущаго
въ мирь. да знамена е҆тсѧ на на҃с свѣ҃
лица твое҆го. да въ не҃ оу҆зри҃ свѣ҃ неприкосно
венныи. и҆ с правитⷭ҇ стопы наⷲ҇ къ дѣланїю
заповѣдеи твоиⷯ. м҃лтвами прч҃тыа тимꙋ
тере. и҆ въсѣⷯ с҃тыⷯ твоиⷯ, а҆минь:~ Межо ч҃а
сїе а҃ ч҃а. прⷭ҇ѣте поклони г҃ и м҃е г҃ ѱ҃ло м҃е
П҃ъ нам ь прибѣжище и҆ сила. помощь
никь въ скрⷣ҇ъбеⷯ ѡ҆брѣт шиⷯ ны ѕѣло.
Сего ради не оу҆боим сѧ е҆гда съмꙋща
етсѧ земла. и҆ прѣлагаю҆тсѧ горы въ срⷣ҇ъ

цаморскаавъшꙋмѣша исмꙋтишасѧво
дыи҃. съмꙋтишѧсѧгорыкрѣпостїюєго. рѣ
чнаа оустремленїавеселѧтъгра҃. ѡстилъѥсе
лосвоевышнии. бъпосрѣдѣегониеподвижитсѧ
поможеемꙋбъоутрозаоутра. съмꙋтишѧ
ѩзыци. ꙋклонишѧсѧцртвїа. дагласвои
вышнии и потрѧсесѧземлѧ. гъсильсна
ми. застꙋпникънашьбъ іаковль. при
идѣтеивидитедѣлабжїа. иже положи
чюдесаназемли. ѿемлѧбранидоконца
земли. лоукъсъкроушитисломиѡрѫжїе
ищитысъжежетьѡгнемь. оупразнните
сѧиразоумѣитеꙗкоазьесмьбъ. възне
соусѧвъꙗзыцѣхъ възнесꙋсѧназем
ли. гъсильснами. застꙋпникънашьбъ
іаковль:~ глсъ пѣниивъдньсѫботы ча
Бл҃гоесть исповѣдатисѧгви. ипѣтиимене
нитвоемоувышне. възвѣщатиза
оутрамлтьтвою, иистинꙋтвоюна

въсѧкоу нощь· въ десѧтострѹннѣ и ѱа
лтыри съ пѣснїю въ гоуслехь· ꙗко възь
величиламѧ еси г҃и въ твари твоеи· и в дѣ
лѣхь рѫкоу твоею възрадоуюсѧ· ꙗко въ
звеличишѧ дѣла твоа г҃и· ѕѣло оуглоу
бишѧ помышленїа твоа· мѫжь безоуме
нь не познаеть· и неразоумнь не разоумѣ
еть сихь· егда прозѧбнѹшѧ грѣшници ꙗко
трѣва· и оуникошѧ вьси творѧщеи беза
конїе· ꙗко да потрѣбѧтсѧ въ вѣкы вѣка·
ты же вышнїи въ вѣкы г҃и· ꙗко се врази
твои г҃и· ꙗко се врази твои погыбноуть· и ра
зыидѫтсѧ вьси дѣлающеи безаконїе·
и възнесетсѧ ꙗко инорога рогь мои· и старо
ст мои въ елеи маститѣ· и възрѣ око мое на
врагы моѧ· и на востающаа на мѧ· и лѹка
внѹющаа, ѹслышит ѹхо мое· праведникь
ꙗко финикь процвететь· ꙗко кедрь иже в ливанѣ ѹмно
житсѧ· насаждени в домоу г҃ни в дворѣ б҃а нашего

процвѣтоуть · еще оумножатсѧ въ старо
сти маститѣ · и҆ бл҃гопрїемлѧще бѫдоу ·
и҆ възвѣстити ꙗко правъ гь҃ б҃ъ нашь · и҆ нѣ҅
неправды в немь :~ Въ д҃нь иже къ с҃ж
ботѣ хвала пѣсни дв҃два :~ ІВ

Гь҃ въцр҃исѧ и҆ въ лѣпотоу сѧ ѡ҆блече ·
ѡ҆блече сѧ гь҃ въ силоу и҆ прѣпоасасѧ
и҆ бо ѡ҆утвръди вьселеннѫѧ ꙗже не
подвижитсѧ · готовь пр҃тль твои ѿтолѣ
ѿ вѣка ты еси · въздвигошѧ рѣкы г҃и,
въздвигошѧ рѣкы гл҃сы своѧ · въздмоуть
рѣкы строугы своѧ ѿ гласа водь многь ·
дивны высоты морьскыѧ · дивень вовы
сокы гь · свѣ҆нїа твоѧ оувѣришѧ сѧ ѕѣло ·
домоу твоемоу подобаеть ст҃ыни г҃и въ длъ
готоу д҃нїи :~ сла и҆ н҃ы б езь аллоуїа · Тре
стое, и҆ ме г · пртаа трце, и҆ ѿ нишь · тажь
тропа есїа · Помл҃оуи нас г҃и помилоуи нас · въ
сѣкого ѿвѣта недоумѣюще · сїю ти млн

твоу ꙗко влⷣцѣ грѣшніи приносиⷨ, помл҃ѹи
на҃с г҃и помл҃ѹи на҃с:~ Г҃и помл҃ѹи на҃с, на тѧ с҃ла
бо оупвахѡⷨ. не прогнѣвай сѧ на ны ѕѣло
ни же помѧни беззаконїи нашиⷯ. нъ призри
на ны ꙗко мл҃рдь, и избави на҃с ѿ врагь на
шихь. ты бо еси бъ҃ нашь, и мы людїе твои
въси дѣло рѫкоу твоеѧ. и имѧ твое призы
ваемь:~ Мл҃рдїа двери ѿврьзи намь и н҃
бл҃веннаа бце. надѣжѫще сѧ на тѧ да не по
грѣшиⷨ. нъ да избавиⷨ сѧ тобою ѿ бѣⷣ. ты бо
еси спсенїе родоу хрⷭ҇тїанскомоу:~ Г҃и помл҃
ѹи л҃. сл҃а. и ны҃ чтнѣишѫю херувиⷨ, и ме
нѣе г҃ни бл҃вениѡ. пⷪ҇ г҃ нїѹ хебенишь помл҃ѹи
на, аминь. и твори г҃ ве, покло. г҃лаше
мѡ ѻ҃бы г҃н, и вл҃ко животѹ. та мⷪ҇ е сїю
Бже вѣчныи и безначалныи. и прно сѫ
щныи источниче. иже въсѣко тва
ри съдѣтелю. иже мл҃ти источникь
иже бл҃гости поучина. чл҃колюбїа не исчлѣ

дилаѧбезд҃но· гаенинадьсвѣ҃лицатвоего
г҃и· въсиживъср҃цихьнашихьмыслное
сл҃нцеправдѣ· итвоивеселіемьдш҃анш҃а
испльнни· инаоучин҃атвоипоучатисѧза
повѣдемь, ипр҃новѣщатисеж҃бы· иеповѣ
датисѧвъсегданашемоувл҃цѣибл҃годѣ
телю· ржкьнаш҃идѣлакътвоеннеправи
воли· итворитинамьгажектебѣбл҃гоуго
днааилюбезнаанастави· даионашемь
недотоинствѣпрослависѧтвоевъсест҃ое
имѧ, оц҃аисн҃аист҃годх҃а· единогобж҃тъ
важеицр҃тва· емоужепобаетьвоѣкасла
ва· ич҃тьипокланѧніе· оц҃оуисн҃оуист҃моу
дх҃оу· нн҃ѣиприновъвѣкывѣкоамннь:—
В҃ ѧ҃ Поснлаѧсвѣ҃ійд҃е· восіасл҃нценаправены
ѧже, иненаправеныѧ· назлыѧибла
гыѧ· творѧиоутроипросвѣщаавселеноу
ю· просвѣтиинасрцавл҃ковѣчьскы· и
дароуинамьвънастоѧщиидень бла

гоугодити тебѣ. и сохрани нас ѿ всѣкого грѣ
ха. и всѣкого лоукавна дѣаниа. и избавлѧ
ми нас ѿ всѣкоа стрѣлы летащиа в дне. и
ѿ всѣкоа соупротивныѧ силы. молитвами
стыѧ бца, и всѣх стыи твоих, иже ѿ вѣка тебѣ
благооугожьшии. твое бо естъ миловати и
спсти ны боже нашь. и тебѣ славоу въсылаем
ѡцоу и сноу и стомоу доухоу. нн и прно:~

Ча г, Блви вшѹ иересѹ
та начинае црю нбныи. трстое. и по ѻч г. прстаа
трце. и посⷧ҇на. ги помилоуи ві слава и нн. прите по
клонимсѧ г. и по семь г. млтва два два ѕі:~

Оуслыши ги правдоу мою вонми молитвоу
мою внѹши млнїе мое не въ оустнѣ лсти
вы. ѿ лица твоего сѹба моа изыде. очи мо
да вїдѣты правоты. искоуси есе срце мое по
сѣти есе нощию. ражеглъ мѧ еси и не обрѣте во мнѣ
неправда. гаа да не возглють оуста моа дѣ чⷧ҇чкь

За словеса оустенъ твоихъ азъ съхранихъ пѫ
ти жестокы· съвръши стопы моѧ въ стъ
ѕахъ твоихъ да не подвижатсѧ стопы моѧ
Азъ възвахъ ꙗко оуслыша мѧ бе· прикло
ни оухо твое мнѣ, и оуслыши глы моѧ·
Оудиви млти твоѧ спсаѧ оуповающаа
на тѧ· от противѧщихсѧ десници твоеи,
съхрани мѧ ги ꙗко ѕеницю ока· въ кръ
вѣ крилоу твоею покрыеши мѧ, от лица не
честивых от страстьших мѧ· врази мои дѹ
шю мою одръжаша· тѹкъ свои затвори
ша· оуста ихъ глша гръдыни· изгонѧ
щеи мѧ нинѣ обидоша мѧ· очи свои въ
зложиша оуклонити на землю· объѧша
мѧ ꙗко львъ готовъ на ловъ· и ꙗко скѹмне
нъ обитаѧ въ скровищихъ· въскрсни
господи прѣдвари их и запни им· и
збави дѹшю мою от нечьстива орѹ
жиѧ твоего, от врагъ роукы твоеѧ·

Гн҃и ѿ маль ѿ землѧ раздѣли ѧ въ животѣ
ихъ, съкровенытвоихисплънисѧ ѫтро
ба их. насытишасѧ сн҃овь, и оставиша ѡ
станкы младенцемь своимь. азъ же пра
вдою явлюсѧ лицу твоему. и насыщу
сѧ егда явитимисѧ слава твоя:~ ѱлⷨ ѿ кд
Къ тебѣ гн҃и въздвигъ дш҃ю мою. бж҃е мои
на тѧ оуповахъ, да не постыждѫсѧ въ
вѣкъ. ни да посмѣютмисѧ врази мои
и бо вси търпѧщеи тѧ не постыдѧтсѧ
да постыдѧтсѧ беззаконующеи въ суе
пѫти твоя гн҃и скажи ми. и стъѕамь твоим
наоучи мѧ. настави мѧ на истину твою
и наоучи мѧ яко ты еси бг҃ъ сп҃съ мои. тебе
трьпѣхъ весь днь. помѧни щедроты твоя
гн҃и. и млт҃ти твоя яко ѿ вѣка сѫть. грѣхъ
юности моея и невѣдѣниа моего не помѧни. по
млт҃ти твоеи помѧни мѧ ты. бл҃гостынѧ
ради твоея гн҃и. бл҃гъ и правъ гь҃ сего ради

законь дасть съгрѣшающимъ на пѫ҃ж. на
ставить кроткыѧ на сѫ҃ж. наѹчить кроткыѧ
пѫтемь своимъ. вьси пѫтїе г҃ни милость и исті
нна. възыскающимъ завѣта его и съвѣ
нїа его. имене твоего ради г҃и. и оцѣсти грѣ
хъ мои мнѡгь бо есть. кто есть ч҃лкъ боѧи сѧ
г҃а. законъ поставить ему на пѫти иже и
зволи. д҃ша его въ бл҃гыи въдворитсѧ
и сѣмѧ его наслѣдить землю. дръжава г҃ь
боѧщимъ его. и завѣть его ѧвить имъ. очи
мои выну къ г҃у. ѧко тъ истръгнеть ѿ сѣ
ти нозѣ мои. призри на мѧ и помилуи мѧ
ѧко единородъ и нищь есмь азъ. скръби ср҃д
ца моего умножишѧсѧ. ѿ бѣдъ моихъ изведи
мѧ. види смѣренїе мое и трѫдъ мои, и ѿпѫ
сти въсѧ грѣхы моѧ. види врагы моѧ
ѧко умножишѧсѧ. и ненавидѣнїемь не
праведнымь възненавидѣшѧ мѧ. съ
храни д҃шѫ мою и избави мѧ. да не посты

ждѹсѧ ꙗкоѹпова хъ натѧ. незлобивїи
ипра вїиприлѣплѣхѫжемѣнѣ. ꙗкопотрь
пѣхтѧ ги. избавибеи лѫ оувосѣхъ скрь
бїнего:- Ѱаломь давидь н.

Помлѹиммѧбепо велицѣимлтитвоеи
ипомножьствещедротътвоиочистибе
законїемое. наипаче омыимѧ обеза
конїамоего. иотгрѣхамоегоочистимѧ. ꙗ
безаконїемое азь знаю. игрѣхмоипрѣдмно
юесть вынѹ. тебѣединомѹсъгрѣших. илѹка
воепрѣдтобоюсътворих. ꙗкодаоправдиши
сѧ въсловесехсвоих. ипрѣпрѣшиквънегдасѹ
дитити. себобо въбезаконїизачетъ есмь. иво
грѣсѣхродимѧмтимоа. себоистинѹвъ
злюбиль еси. безвѣстънаа итаинаапрѣ
мѫдростїтвоемиꙗвилъмиеси. окропи
шимѧ исѡпомь, иочищѫсѧ. о
мыеши мѧ ипачеснѣгаоубѣлюсѧ. слѹ
хоуимоемѹдасирадость иверелие.

Възрадоуютсемкостисмѣреныꙗ. ѿвра
тилицетвоеѿгрѣхьмоихь. ивьсабеза
коніамоаоцѣсти. срⷣцечистосъꙃижди
вьмнѣбе. идхъправьобновивъꙋтро
бѣмоеи. неѿврьꙃимененѿлицатвоего. и
дхастⷢотвоегонеѿимиѿмене. вьзда
ждьмирадостьсп҃сеніатвоего. идхѡ
влⷣчномоутврьдимѧ. наоучꙋбеꙁакон
ныпѫтемьтвоимь. инечьстивіиктебѣѡ
братѧтсе. иꙁбавимеѿкрьвіибже, бже
сп҃сеніамоего. възрадуетсеꙗзыкьмои
правдѣтвоеи. гнⷭ҇оустнѣмиѿврьꙁеши,
иоустамоавьзвѣстѧхвалꙋтвою. ꙗко
ащебывьсхотѣльжрьтвѣ, далбымь
оубо. вьсесьжагаемаанеблговолиши
жрьтвабоудхьсъкроушень. срⷣцесь
кроушеноисмѣреноббьнеоуничижить.
Оублжигнблговоленіемьтвоимьсіѡна
Идасъꙃижѫтсестѣныиерⷭ҇лимьскыꙗ.

Тогда бл҃говолиши жрътвꙋ правдѣ. въ
зношенїе и въсесъжагаемаа. тогда въз
ложать на олтарь твои телца:~ сл҃а и н҃н
аллꙋа г҃. и м҃е г. тр҃о дн҃ю а щелне пѡ.
атырцнсїа тр҃орѣ агл҃а ѕ҃. Гн҃и иже прѣ
ст҃ыи свои дх҃ь въ третїи ч҃а ап҃лѡм своимь
пославыи. того бл҃гыи не ѡтими нн҃а. нж ѡбь
новина молѧщи хтисѧ:~ ст҃и а҃ срцѣ чи
сто съзижи въ мнѣ бж҃е. с҃ в п неѡврьзи мѧ
неѡ лица твоего. сл҃а и нн҃ѣ Б цеты
еси лоза истиннаа. иаже възрасти на ап҃лѡ
животныи. тебѣ сѧ молим. м лнсѧ вл҃чце
съ ст҃ыми ап҃лы помиловати сѧ дшамь
нашимь:~ м҃е г Гь бъ бл҃вень, бл҃вьнь
гь. дн҃ь днепоспѣшить намь бъ спсенїи
нашихь. бъ нашь бъ спсати:~ ст҃ыи бе
г и м҃е г и посѡчѣ нашь. к҃о дню а щеепо
гледмь сїе. Бл҃вень еси хе бе нашь. иже
прѣмѫжры мaловца иавлен. ни зпославыи

д҇хъст҇ын · и тѣ́мꙿ иꙁбавꙿи все́лен͛ноую моулꙿвлен͛
є҃ ла҃ ч҇лколюбче слава тебѣ̀ :~ Є҆гда сꙿшедꙿ
ꙗ҆̀зыкы раꙁмѣси · и҆ разд͛ѣлꙗше помышлен͛на
вышнїи · тогда о҆̀гнь ны мы ꙗ҆̀зыкы разда
ꙗ · въсъ є҆̀динен͛їе въсѣ призва · є҆̀диногла
і҃ н҃ сно славити въс ст҇ыи твои д҇хъ :~ Въ иꙁ
браннои воє̀воде побѣдителнаа · ꙗ҆̀ко иꙁ
бавль сѧ ѿ ꙁлъ · благодаръствнаа въспи
сꙋютъ раби твои б҇це · нъ ꙗ҆̀ко и҆мꙋщи дръ
жавꙋ непобѣдимꙋю · ѿ въсѣкы мѧ бѣ
свободи · да ꙁовꙋ ти радꙋи сѧ невѣсто неневѣстнаа :~
вѣстнаа :~ Г҃ и помилꙋи м҃ и м҃ о҃ є҃ же на въ
сѣко вре́ · Г҃ и помилꙋи г҃ є҃ ла҃ и҃ н҃ ч҃ тнѣи шꙋ
херꙋви · и҆ млѣнее г҇ни илъ бл҇ви ѿ · по с б еоу
ц҃ѣрныи и бл҇вины · и҆ твори г҃ в҃ е по г҃ лм
ще м҃ о о҃ бы г҃ ни и вл҃ ко живот ꙋ · и҆ прочїи в і
м҃ е т҃ а м҃ о сїа · Вл҃ ко бе́ о҆ ч҃ е въседръжи
телю , и҆ г҇и с҇не є҆̀динородныи · і҃ у х҃ е и ст҇ыи д҃ о
ше · є҆̀дино бж҇ство и є҆̀дина сила · помилоуи.

мѧ грѣшнаго · и имиже вѣси сѫдбами, спа
си мѧ недостоинаго раба твоего · ꙗко блⷭ҇ве
нь еси въ вѣкы вѣкѡⷨ аминь:– межоча
сїе г҃ гочаⷭ҇ пртепоклонимсѧ г҃ и ... и:–
ѱаломь давыдовь, к҃ѳ

Възнесꙋ тѧ г҃и ꙗко подꙗт мѧ · и нѣси въ
звеселиль врагь моихь ѡ мнѣ · г҃и бж҃е
мои въззвах къ тебѣ и исцѣлил мѧ еси ·
г҃и възвель еси ѿ ада дшꙋ мою · спасль
мѧ еси ѿ низходѧщих въ ровь · поите
г҃ви прпⷣбнїи его · исповѣдаите памѧти свѧты
нѧ его · ꙗко гнѣвь въ ꙗрости его · и живот
въ воли его · вечерь въдворитсѧ плачь ·
и заоутра радость · азь же рѣхь въ ѡби
лии моемь не подвижꙋсѧ въ вѣкь · г҃и
волею твоею подаждь доброте моеи
силоу · ѿвратил же еси лице свое и бысⷯ
мѧщень к тебѣ г҃и възовꙋ и къ бꙋ моемꙋ
помолѧсѧ какаа пользa въ крьви моеи ·

егдасънидоувъистлѣніе. едаисповѣтит
сѧпръсть, иливъзвѣститьистиноутво
ю. слышагьипомиловамѧ гьбыпомо
щникъмои. ѡбратилъесиплачьмоивъ
радость мнѣ. растръзалъесивретище
мое, ипрѣпоясалмѧеси веселиемь. якода
въспоеть тебѣслава моа инеоумлюсѧ
гибже мои въвѣкы исповѣмсѧ тебѣ:~

Ѱаломъ двдвъ разоумь л҃а:~

Блаженни имже ѿпоустишасѧ безако
ніа. иимже прикрышасѧгрѣси. бла
женъмжь емоуже невъмѣнить
гьгрѣха, ниже есть въоустѣх его лесть.
якооумлъчахъ обетшашакости моѧзо
воущоу ми весьднь. якодньи нощь ѿтѧ
готѣ на мнѣ роукатвоѧ. възвратихсѧна
страсть егдаоунзе ми тръни. безаконіе
моепознах, игрѣхамоего непокрыхъ. рѣх
исповѣм на мѧ безаконіе мое гви. иты ѿпоу

стиле̑синечьстїесрⷣцамоѥго· затопомл҃и
тсѧктебѣвсѣкьпрпⷣбныивъврѣмѧпо
трѣбно· ѿбачевъпотопѣвоⷣмнѡгь, кне
мꙋнеприближатсѧ· тꙑ̑есиприбѣжище
моеѿскръбиодръжащаамѧ· радости
моаизбавимѧѿобышеⷣшихмѧ въра
зоумлѧтаинаставлѧтавъпѫⷮсъвъ
ньжепоиде́ши· оутвръжюнатѧꙩчимои
Небоудѣтеꙗкоко́ньимьскьимьженⷭ҇ѣвра
зоумѧ· браздамииоуздоючелюстииⷯвъ
стѧгнеши· неприближающиимсѧктебѣ
мнѡгыраныгрѣшномоу· оуповающаго
женагамⷭ҇тьобыде· възвеселитесѧѡ
гⷭ҇и· ирадоуитесѧправеⷣнии· ихвалитесѧ
въсиправїисрⷣцемь:~ вькѡнецьвъ
пѣснехь, ѱалѡмь дⷣвь· ѯ҃·
Оуслышибⷤ҇емоленїемое, вънмимл҃и
твоумою· ѿконецьземлѧктебѣвъ
звахъ· егдаоуныисрⷣцемоенакамень

възнесемѧ · наставилмѧ еси ꙗко бы оу
пованїемое · стлъпь крѣпости ѿ лица вра
жїа · въселюсѧ въ селѣ твоемь въ вѣкы
покрыюсѧ въ кровѣ крилꙋ твоєю · ꙗко ты
бе оуслыша млтвꙋ мою · даль еси достоа
нїе боащимсѧ имени твоего · днь на днь
црю прїложиши · лѣта его до дне рода и ро
да · прѣбываеть в вѣкы прѣ бгом · млть и исти
на его кто возыщет · тако пою имени твоемꙋ во
вѣкы · воздати ми млтвы моѧ днь дне :~
сла и ны без аллуа · тртое и мле г и по
ѿпна, тропарь гл д Бе оць наших творѧ
и прно с нами по твоемꙋ оусмотренїю · и не ѿ
ставимлти твоеѧ ѿпна · нж млтвами и во
сла смиренїи оустрои живот наш :~ Мчнци твои
ги · иже въ страданїи своемь вѣнца нетлѣнны
ѧ прїаша ѿ тебе ба нашего и мающе крѣпо
сть твою непобѣдимаѧ · мчтелѧ
низьложиша · и оупразьнишѧ бѣсѡ

мьнемощнашатаніа. тѣмтвамнепѣ
дшанаша:~ С тѣнанепобѣдимаанамь и҆ н҃
хртіаномьтыіесибцедво. ктебѣбоприбѣ
гающе, невредимипрѣбываемь. ипакы
съгрѣшающеимамытамлитвенницю.
тѣмьблгодарѧщевъпіемти. радуисѧѡ
брадованнаагьстобою:~ г҃ ипомлѹи. л.
е ла и҃ ны ч тнѣишж херѹвим, и҆ менемь
гнимьблвиш. і ерей, с з ммтвыстыѡ
цьнашихь, и творигъ ве по глѧщемѡ
гниивлкоживотѹ. и посесію мо стго в асіл
Гн҃ ебенашь, и҆жесвоимирьдавычло
вѣкомь. ипртгодхадарьсвоимьоу
ченикомьиаплмьнизпославь. и
спѹстнѣбогньмиіазыкыразврьзьсило
юсвоею. ѿврьзиинагрѣшныѹстнѣ. ина
оучинакакопобаеть, ѡнихжетребѣмо
литн. окрьминживона. тіхоевлаемыпри
станище. скажинапѫпонемоужепоиде.

Дхъ правь обновивъ ютробахь нашихь
и дхомь влчномь, съвѣсти нашемоу оу
твръди неложение ꙗко да на въсѣкъ де
нь. дхомь твоимь блгымь, къ полезно
моу наставлѧѥми спобимсѧ творити за
повѣди твоѧ. и твоего прно подимати сла
внаго и испытнаго, съдѣанныимь члчкы
пришествиѧ. и не прѣльщати тлѣющи
ми мира сего красотами. нж бждоущихь
ревновати и наслажатисѧ оукрѣпи скро
вищь. ꙗко блвнь ѥси и хвалимь ѿ въсѣ
хь стыхь твоихь въ вѣкы вѣкомь аминь:~

НАЧАЛО ШЕСТОГО ЧАСА

прѣте поклонисѧ г҃ ѱломь двдвь. нг.

Бже въ имѧ твое спсимѧ. и въ силѣ тво
ѥи сѫди мѧ. бе оуслыши млтвоу мо
ю. вънѹши глы оустъ моих. ꙗко тоу
ждии въсташа на мѧ. и крѣпции възы

скашадш҃оумою · ѝнепрѣложишабг҃апрѣ
собою · себобъпомагаетьмнѣ · ѝгъзастоу
пникъдш҃имоеи · възвратизлаврагѡ
мьмоимьѝстиноютвоеюпотрѣбиихъ · ѝ
волеюпожрꙋтевѣ · ѝсповѣмсеѝменитво
ѥмоугн҃иꙗкоблг҃о · ꙗкоѿвсѣкоѧпечали
ѝзбавилмѧѥси · ѝнаврагымоѧвъзрѣѡ
комое :~ въконецьп҃ѣнїиразꙋмьдв҃дв҃ь
Въноушибж҃емл҃твꙋмою · ѝнепрѣзримо НД
ленїамоего · вънмимиѝꙋслышимѧ
въскръбехьпечалимоеѧѝсмоути
хсѧ · ѿгласавражїаѝстꙋженїагрѣшни
ча · ꙗкооуклонишанамѧбеззаконїе · ѝвъ
гнѣвѣраждовахꙋмнѣ · ср҃цемоесмоути
сѧвъмнѣ · ѝстр҃ахсъмртинападенамѧ ·
боꙗзньѝтрепетпрїиденамѧѝпокрымѧть
мѧ · ѝрѣхъктодастьмикрилѣꙗкоголꙋ
би · ѝполещоуѝпочїю · сеоудалихсѧбѣга
ѧѝвъдворихсѧвъпꙋстыни · чаахьба҃

спсающаго мѧ ѿ малодшїѧ и ѿ бѹрѧ. по
топи гн҃и и раздѣли ꙗзыкы их. ꙗко видѣх
беззаконїе и прерѣканїе въ градѣ. дн҃ь и но
щь обыдеть и по стѣнамь его. беззаконїе
и трѹ посредѣ его и неправда. и не оскѹдѣ
ѿ пѫти его лихва и лесть. ꙗко аще бы ми
врагь поносиль, притрьпѣль бых ѹбо.
И аще бы ненавидѣи мене на мѧ велерѣче
валь, ѹкрыл сѧ бых ѿ него. ты же чл҃че
равнодшне, вл҃ко мои и знаемый. иже кѹ
пно насладил мѧ еси брашна. въ храмѣ
бж҃їи ходихове единомышленїемь. да
прїидет же смрть на нѧ. и сънидѫ въ а
дь живи. ꙗко злоба въ жилищих их
посредѣ их. азь къ бѹ въззвах, и гь ѹслы
ша мѧ. вечерь и ѹтро и полѹдне повѣмь и
възвѣщѹ. и ѹслышить гласмои. и из
бавить миромь дшю мою ѿ приближаю
щих сѧ мнѣ ꙗко въ мнозѣ бѣхѫ съ мною

оуслышитъ б҃ъ и смѣритъ и҆хъ сыи прѣжде
вѣкь. нѣсть бо имь измѣнениꙗ ꙗко не оубо
ꙗшѧ сѧ б҃а. простреть рѫкоу своѭ на въ
здание. ѡскврънишѧ завѣть его. ра
здѣлишѧ сѧ ѿ гнѣва лица его, и прибли
жишѧ сѧ ср҃дца и҆хъ. оумакноушѧ словеса
и҆хъ паче елеа и та соуть стрѣлы. възве
рьзи на г҃а печаль твоѭ и тъ тѧ прѣпита
еть. не дасть въ вѣкы млъвы праведь
никоу. ты же б҃же низъведеши и҆хъ въ
стоуденець истлѣниꙗ. мѫжие кръви
и льсти не прѣполовѧть д҃ньи своихъ
а҆зъ же г҃и оуповаю на тѧ:~ хвала пѣни
давыдовы:~ ч҃:~

Живыи въ помощи вышнѣго, въ кро
вѣ б҃а н҃бнаго въдворит сѧ. и рече
ть г҃ви заступникъ мои еси и при
бѣжище мое. б҃ъ мои и оуповаю на
нь. ꙗко тъ избавить тѧ ѿ сѣти ловча,

и҆ѿсловесимѧтежна. плещьмасвоима
осѣнитьтѧ. и҆покрилѣегонадѣешисѧ. ѡ
рѫжїеѡбыдетьтѧистинаего. неоубоиши
сѧѿстраханощнаго. ѿстрѣлылетѧ
щаавъдне. ѿвещивътъмѣприходѧ
щїѧ. ѿсрѣщаибѣсаполоуденьнаго. па
детьѿстраныт воеѧтысѧща. и҆тьмаѡ
деснѫѧтвоюктебѣженеприближитсѧ
обачеѡчимасвоимасмотриши. и҆въз
даніегрѣшникомьоузриши. ꙗкотыги
оупованіемое. вышнѧгоположильеси
прибѣжищетвое, неприидектебѣзло. и҆
ранаиеприс тоупитькътелесиївоемоу.
ꙗкоагглꙋмьсвоимьзаповѣстьотебѣ.
съхранититѧвьвсѣхьпѫтехьтвои
нароукахьвъзмоутьтѧ. данекогда
притъкнешиѡкаменьногоутвоѫ. наа
спидьивасилисканастоупи. и҆попереши
лваизмиѣа. ꙗконамѧоупованиизбавлюи

покрыю и, яко позна имя мое. възоветь
къ мнѣ и оуслышоу и, с нимъ есмь въ скръ
би. изьмоу и и прославлю и. длъготою днии
исплъню и, и явлю ему спсеніе мое:~
сла и нн҃ѣ. аллуа г҃. и мле г҃ тро д҃ню, и лн
стм҃оу. аще е҃ по ръцнсїа. тропрь гла в҃
Иже въ шестыи день же и часъ на крьстѣ при
гвоздивыи. иже въ раи дрьзновенныи
ѿ адама грѣхь. и съгрѣшеніи нашихъ роуко
писаніе раздери Хе Бе и спси нас:~ стих: Азъ
къ Боу възвахь, и Гь оуслыша мя. стих:
Вечерь и оутро и полоудне. сла и нн҃ѣ, бо
Яко не имамы дрьзновенія, за премно
гыя грѣхы наша. но ты иже ѿ тебе рож
шагося моли Бце дво. много бо можеть
млтва мтрьня къ оумоленію влкы. не
презри грѣшных млбы всечтаа. яко ми
лостива есть и мощна иже и страдати
за ны изволивъ есть:~ м҃е г҃ Скорода

прѣварꙗтныи щ҃ерот ытвоꙗ гн҃и. ꙗко обни
щꙗ ходимь ѕѣло. помози намь беспенте лю
нашь. славы ради имени твоего гн҃и избa
виниа. и оцѣсти грѣхы нашꙗ имени твоего
ради:~ с тыи бе гн҃и ми же гн҃и посо(ч)ѣ нашь.
т ро д ню а щеепо. г недльсиа т ропѣ г л в
С пѣсение съдѣла посрѣдѣ земля хѣбе. накръ
стѣ прѣтѣ бирж цѣ свои простерь. събираꙗ
въсꙗ ꙗзыкы зовущаа. гн҃и слава тебѣ:~
с ла П рѣчтомоу твоемоу образу покланꙗемсꙗ бла
гыи. просꙗще прощениꙗ прѣгрѣшении мь
нашим хѣбе. волею бо блгоизволиль еси
възыти на крть. да избавиши ꙗже създа
ѡ работы вражиꙗ. тѣмь блгодарꙗще въ
пиемти. радости исплънивыи въсꙗ спсе
нашь. пришедыи спсти мирь:~ и нне.
М илосрьдиꙗ соущи источникь. милосо
сти испод ѡби насъ бце. призри на люди
съгрѣшшаа. ꙗви ꙗко присно силоу твою.

натѧбооуповающерадꙋнесѧмьвъпіемти. га
жениногдагаврїильбесплътныимьархи
стратигь:~ Гипомилꙋи м҃ мⷭо Еженавъ
сѣковре Гипомилꙋи г҃ Сла Ин҃ Чтнѣишѫ
херꙋвим. Имененгнимьблⷭвиѡ. Іереи Стн
Беоущедриныиблⷭвины. Итворит г҃ ве по
глще мⷭо о бы гнивлкоживотоу. Ипрѡ
чии ві мⷮ е та мⷭо в лкобеочевседръжилю
Междочасїе. шестогочаса. прѣдѣтепо
клонимсѧ. г҃ и мⷮе г҃ ѱаломь двдь не.
Помилоуимѧбеꙗкопопрамѧчлкь. ве
днь борѧсѧстꙋжими. попрашамѧ
враѕимоивеснь. ꙗкомнѡѕиборющеи
сѧсъмною съвыше. въднь неоубоюсѧ
азжеоуповаюнатѧ. обѕѣпохвалѧсло
весамоѧ. набаоуваха неоубоѧсѧчтось
творитьплъть. весьднь словесамои
гноушахѫсѧ. намѧвъсѧпомышлениꙗ
ихьназлѡ. въселѧтьсѧисъкрыють.

ти пастоу мою храни ꙗкоже потрьпѣша
д҃шѫ мою, ино́чьсомже спсеши. гнѣвом
людии избіеши. б҃е живот мои исповѣдах те
бѣ. положиль еси слезы моа прѣд собою ꙗко
въ ѡ́бѣтовании твоемь. възвратат сѧ
врази мои въспѧть. вън же дн҃ь аще призо
вѫ тѧ, се познах ꙗко б҃ъ мои еси ты. о б҃зѣ по
хвалѧ г҃ль. о г҃и похвалю слово. на б҃а оупо
вах не оубою сѧ что сътворит ми ч҃лкь. въ
мнѣ б҃е м҃лтвы ꙗже въздам хвалѣ твоеи. ꙗко и
збавиль еси д҃шѫ мою ѿ смрти. ѡчи мои
ѿ слъзь. и ноѕѣ мои ѿ въспоплъзнове
нїа. оугожⷣоу прѣд г҃мь въ свѣтѣ живѫщих:~
вкоць о нерастлѣнїи д҃вдоу ѱ҃лѡм н҃ѕ:~
Помлоуи мѧ б҃е помлоуи мѧ. ꙗко на тѧ
оупова д҃ша моа. и на сѣнь крилоу тво
ею надѣю сѧ. донде же прѣидеть бе
законїе. възовѫ къ б҃оу вышнемоу и б҃оу
благодѣавшомоу мнѣ. посла съ н҃бсе и спсе

ма· дав҃ъ поношеніе попираюцаа ма· по
слаб҃ъ млⷭ҇ть свою и истиноу свою· и избави
лъ ѥ дшѹ моюю ѿ срѣды скѵмень· поспахъ
моущенъ· сн҃ове ч҃лчьстіи зѹби ихъ ѡроу
жіа и стрѣлы· ꙗзыкь ихь мечь ѡстрь·
Възнеси са на н҃беса б҃е и по вьсеи земли сла
ва твоа· сѣть оуготоваша ногама моима
и сламкоша дшѹ моую· ископаша прѣ лице
мь моимь ꙗмоу и въпадошж са въ н ма·
Готово ср҃це мое б҃е готово ср҃це мое· въспою
и пою славѣ моеи· въстани слава моа въ
стани ѱалтыроу и гоусли· въстаноу ра
но исповѣмса тебѣ въ людехь г҃и· поюте
бѣ въ ꙗзыцѣхь· ꙗко възвеличи са до не
бесь милость твоа· и до ѡблакь истина
твоа· възнеси са на н҃беса б҃же· и по въсеи
земли слава твоа:~
Въ коньць ѱалѡмь д҃в҃въ· въспо
минаніе въ ѥже спс҃ни г҃и:~ ѯ҃ѳ:~

Б҃е въ помощь мою вънми. г҃и помощи
ми̑ потъщи сѧ. да постыдѧт сѧ и̑
посрамѧт сѧ и̑щꙋщеи дш҃ꙋ мою. да
възвратѧт сѧ въспѧть и̑ постыдѧт сѧ
мысѧщеи ми̑ злаа. да възвратѧт сѧ
а̑бие стыдѧще сѧ глѧщеи ми̑ бл҃гоже
бл҃гоже. да възрадꙋют сѧ и̑ възвеселѧт сѧ
ѡ тебѣ, вьси и̑скоущеи тебе. и̑ глѧть
вынꙋ да възвеличит сѧ бг҃ъ, любѧщеи
сп҃сение. а̑зъ же нищь е̑смь и̑ ѹбогь бж҃е помо
зи ми. помощникь мои, и̑ и̑збавитель
мои е̑си ты г҃и не закосни:~ с ла̑ и нн҃ѣ б е
зь а̑ллꙋїа. т р҃тое. и мл҃е г҃и пощ҃нишь. т ро
рѣ с їа г ла̑ а̑. С пс҃и г҃и люди своѧ. и̑ бл҃ви
достоѧние свое. побѣды црс҃мь нашимъ на сꙋ
постаты дароуѧ. и̑ своѧ съхранѣѧ кр҃то
с ла̑ мь си люди:~ С тр҃тьмы нетыхь, и̑же поте
бѣ прїаша. оумолень бжди г҃и. въ сѧбо
лезни и̑ с тр҃ти наша и̑ сцѣли чл҃колюбче ма

лицамъ:~ Млтва мнги въсѣхь стыхь ин
твоихъ и бца. твои мирь дажь намь. и по
милоуи на ꙗко єдинь щедрь:~ Ги помн
лоуи л. Сла И нне Чтнѣишѫ херѹвим.
И менемь гнимь блвисѡ. По с тн замли
товь стыхь ѿць наши. И творимь Г ве
По Глаще Мо Ги ивлко животоу моемѹ
И посемь. Млтва Великаго Василїа:~
Бже и ги сила и въсѣкоѧ твари съдѣ
телю. иже за млрдїе безмѣрныѧ ми
лости твоеѧ. єдинородаго сна твоего
га и бга испса нашего іу ха. ниспославь на
спсенїе рода нашего. и чтнымь его кртомь рж
копиcанїе грѣ наших растръзавь. и обли
чивь тѣмь начала властитъмѣ. самь
влко члколюбче. прїими ѿ нас грѣшныи блго
рныѧ сїа млтвы и избави нас ѿ всѣкои всегѹ
бителнаи и темнаи грѣхопаденїа. и ѿ всѣх иж ѿ
злобїтїнаи щѹщих видимыи и недїмыи вра

Пригвоздн страсѣ твоеѧмь плъти наша·
И неоуклони срцьнашихъ въсловеса, и
ли въпомышленїа лѫкавьствїа· нѫлю
бовїю твоєю оуѧзвидша мнаша· ꙗко да
ктебѣ въсегда възирающе· иѥжеѿтебе
свѣтомь наставлѣѥми· и тебе непристꙋ
пнаго, иприсносѫщнаго зрѣще свѣта· не
прѣстанное ти исповѣданїе, иблгодаре
нїе въсылаѥмь безначалномꙋ оцꙋ·
и съѥдинородныим ти снмь· исъпрѣсты
мь иблгыим животворѧщиим ти дхомь· нинѣ
иприсно ивъвѣкы вѣкомь аминь:~ Начало ти
пикомь· ѥже ѥсть обѣдница· Блвень
ѥснги· Ѱломь двдвь· рв:~
Блви дше моѧ га· и вьсѧ вънѫтрьнѣ
моѧ имѧ стое его· Блви дше моѧ га·
и незабывай въсѣхъ въздаанїи его·
ѿцѣщающаго въсѧ беззаконїа твоѧ· и
цѣлѧющаго въсѧ недѫгы твоѧ· изба

влѣмщаго ѿ истлѣнїа животъ твои. вѣ
нчающаго тѧ млⷭ҇тїю и щедротами. испо
лнѧющаго въ блгы желанїе твое. обно
витсѧ ꙗко орлꙋ юность твоѧ. творѧи ми
лостынѧ гь и сꙋдбꙋ всѣмь обидимы.
Сказа пѫти своѧ мѡѵсеови. и снѡ ї҃иле
вомь хотѣнїа своѧ. щедрь и млⷭ҇тивь гь.
Длъготрьпѣливь и многомлⷭ҇тивь. не
до конца прогнѣваетсѧ. ни въ вѣкы вра
ждꙋеть. не по безаконїемь нашимь съ
творилъ есть нⷶ. ни по грѣхомь нашимь
въздалъ є намь. ꙗко по высотѣ нбⷭ҇нѣ ѿ
земли, ꙋтвърдилъ є гь млⷭ҇ть свою на бо
ѧщихсѧ его. єлико ѿстоѧть въстоци ѿ
запаⷣ, оудалилъ є ѿ насъ безаконїа наша.
Ꙗкоже щедрить ѿць сны, оущедрить
гь боѧщаасѧ его. ꙗко тъ позна създанїе
наше. помѧнꙋ, ꙗко прьсть есмы. чло
вѣкь ꙗко трѣва днїе его. ꙗко цвѣть селныи

тако ѿцвѣтеть· ꙗко дх҃ъ проидеть въ не҃
и не бѫдеть· и не познаеть кто мѣста
своего· млт҃ь же гн҃а ѿ вѣка и до вѣка на
боꙗщих сѧ его· и правда его на сн҃охъ сн҃овъ
Хранѧщихъ завѣ его· и помнѧщи҆ запо
вѣди его творити ѧ· гъ на нб҃си оуготова прѣ
столь свои· и црт҃во его въсѣми обладаеть· бл҃вите га вси аг҃гли его· силнии крѣ
пости творѧщеи слово его· оуслышати
гласа словесь его· бл҃вите га вся силы его
слоугы его творѧщеи волю его· бл҃вите га
въсѧ дѣла его· на въсѣкомъ мѣстѣ вл҃ч
ствиа его· бл҃ви дше моѧ га:~ Слава ѿцꙋ
и сн҃у и ст҃мꙋ дх҃у· аллуиа аггеѵ и захариѵ
рме Хвали дше моѧ га· въсхвалю га въ
животѣ моемь· пою бу моемꙋ дон де
же есмь· не надѣите сѧ на кнѧзѧ на
сн҃ы чл҃чьскыѧ, в нихже нѣсть спсениа· и
зыдеть дх҃ъ его, и възвратит сѧ въ зе

млюсвою. вътъ днь погыбноутьвъсм
помышленіа его. блжень емоуже єбъ іако
вль помощникь его. оупованіе его на га
бга своего. сътворшаго нбо и землю. морм
и вьсм иже в нй. хранмщаго истиноу
въ вѣкь. и твормщаго сждобидимымь
дающаго пищж алчмщимь. гь рѣшить
окованныа. гь оумждрѣеть слѣпца.
гь въздводить низврьженыа. гь любй
праведникы. гь хранить пришелца. си
ра и вдовоу пріемлеть. и пжть грѣшныи погоу
бй. въцрить см гь въ вѣкы. бъ твои сіѡне
въ родь и родь:— і ннѣ и прно и въ вѣкы вѣкѡ амйн
Єдинородны снь и слово бжіе, бессмртень
сы. изволи спсніа нашего ради въплътй
ѿ стыа бцА и прно двы маріа, непрѣложно
въчлчивсм, распенже см хе бе. смртію
съмрть настоупи, единь сый стыа трца
спрославлѣемы оцоу и стмоу дхоу спсинаС:—

Въ црⷭ҇твїи си егда прїидеши помѧни нас гн

блажена. Блажени нищїи дхомь ꙗко тѣх

есть црⷭ҇тво нбⷭ҇ное. Блажени плачющеи ꙗко

тиї оутѣшатсѧ. Блажени кротцїи ꙗко тии

наслѣдѧть землю. Блажени алчѧщеи

и жжжщеи правды ꙗко тии насытѧтсѧ

Блажени милⷭ҇тивїи ꙗко тии помиловани бѫдѫ

Блажени чистии срⷣцемь ꙗко тии ба оузрѧть

Блажени миротворци ꙗко тии снове бжїи на

рекоутсѧ. Блажени изгнани правды ра

ди ꙗко тѣх есть црⷭ҇тво нбⷭ҇ное. Блажени есте

егда поносѧть вамъ. и иженоуть вы и ре

коуть вьсѣкь злъ глъ на вы лъжюще

мене ради. Радуитесѧ и веселитесѧ ꙗко

мъзда ваша многа на нбсѣхъ:~ Тажь

апль и еѵлїе. та с ла и нне. Помѧни

нас гн егда прїидеши въ црⷭ҇твїи си:~ Помѧ

ни нас влко егда прїидеши въ црⷭ҇твїи си:~

Помѧни нас стыи егда прїидеши въ црⷭ҇твї

нсн:~ Ликьнб҃ныипоѐтьтаѝглѥть·ст҃ъ
ст҃ъ ст҃ъ, гъсаваѡ̑ѳъ ѝсплъньнбоѝзе
млюславытвоѐѧ:~ Приступитекнемꙋ
ѝпросвѣтитесѧ, ѝлицавашанепосты
дмтсѧ:~ Ликьнб҃ныипоѐтьтаѝглѥть
стъ стъ стъгъсаваѡ̑ѳъ ѝсплъньнбоѝ
землюславытвоѐѧ:~ Слава. Съборъ
стыхъаггльиархаггльсъвсѣминебе
сныдмисиламипоетьтаѝглеть, стъ ст
стъгъсаваѡ̑ѳъ ѝсплъньнебоѝземлю
славътвоѐѧ:~ Ѝсповѣданїеправосла
вныѧвѣры:~ Ѝнынѣ:~
Вѣроую въѐдиногоба, ѿцавъседръ
жителѧ· творцанбуѝземли· види
мыимжевъсѣмь ѝневидимыимь·
Ѝ въѐдиногогаїухаснабжїаѐдинорѡна
го· ѝжеѿѻцарожеенна, прѣжевсѣвѣкь·
Свѣтаѿсвѣта· баистинна, ѿбаистинь
на· рожена, анесътворена· ѐдиносѫщна

ѿцоу, и имже вс҃ѧ быша. Нас ради чло-
вѣкъ, и нашего ради спсенїа съшедшаго съ
нбсь. и въплъщьшасѧ ѿ дха ста. и марїа дѣ-
вы, въчлчьшасѧ. и распѧтаго за ны,
при понтѣнстѣмь пилатѣ. страдавша и по-
гребена. и въскръсшаго въ третїи днь по писа-
нїих. И възшедшаго на нбса. и сѣдѧщаго
ѿ деснѫѧ оца, и пакы грѧдоущаго съ
славою. сѫдити живы и мртвы. егоже
цртвїю нѣ конца. И въ дха стаго гаживо-
творѧщаго, иже ѿ оца исходѧщаго. и-
же съ оцемь и сномь, съпокланѣема
и съславима глвшаго прркы. И въ единѫ
стѫю съборнѫю апльскѫю црковь. испо-
вѣдѣю едино кръщенїе въ оставленїе грѣхо-
вь. чаю въскрсенїа мртвы. и жизни боу-
доущаго вѣка, аминь:— Ѡслаби ѡста-
ви, ѿпоусти прости бе съгрѣшенїа наша.
влънаа и невлънаа. ꙗже дѣлѡ и словѡ

и помышленїемь вѣденїемь и невѣденї
емь · ꙗже въ дни и в нощи ꙗко благыи
чл҃колюбець:~ Та҃ ѡ҃ нашь· ко҃ дню·
сл҃а с҃ъ҃тымъ и покои хе҃· и нн҃ѣ· Застꙋ
пнице хр҃тїанъ, въ пнѣ· ко҃ архистрати
ꙃи бж҃їи· въ вто ко҃ неплоды дньх вапрѣ
течю раждаѥ въ ср҃е и в пѧ ко҃ възнесыи
на кр҃тъ волею· въ чѥ ко҃ тврьдыѧ и бго
вѣщанныѧ· въ сж ко҃ ꙗко натькы ѥства
дрꙋ храмꙋ, сл҃а с҃ъ҃тымъ и покои· и нн҃ѣ
ꙗко натькыѥ· аще бꙋдеѥ ко҃ въ оуставѣ·
гл҃и прѣстолꙋ то храмꙋ та҃ дню сл҃ с
тымъ и покои хе҃ дша рабь своих· идеже нѣ
болезни· ни пѣлини въздыханїа· нж жи
ꙁнь безконечнаа:~ Заступнице хр҃тїанⷪ҇ иⷩ҇е
непостыднаа· ходатаице к творцоу
непрѣлагаемаа· не презри грѣшных молѥ
ни мъ гласъ· нж прѣвари ꙗко благаа
на помощь нашоу, вѣрно зовꙋщих ти·

оускорнимлтвоу. ипотъщисѧнаоумло
ленїе. застоупающиипрнсновцечьтѹщи
хта:~ а҃ щелибжде г҃ ьскыипразни. т҃о
ръцинеднинь, ко празни. а҃ ще не. т҃оедн
ѵ҃пакон. а҃ щели н҃ароуитабждетьетго.
т҃орьцинеднинь ко стмлоу. с҃ла и҃нне з҃а
стѹпницехртїаномь, а҃ ще е по. г҃ иподли
лѹи м с҃ ла и҃ н ч҃тнеишѹхерѹви и҃ млене
гниблвнию. п҃ о҃ б҃ еоущерницыиблвнины.
и҃твори г ве по. г҃лще м҃о о҃ бы. г ниваико
живо. и҃про ві м҃е п҃осе т҃ ртое и҃ мег п҃ре
стаатрцепою на. г҃иподмлѹи ві т҃а м҃ ю.
в҃ ако гнїю хебена, идолго. а҃ щееероме по
и҃тыизмолвако побыю с҃ л с҃ ъстымнеи
и҃н з҃ застѹпнице г҃иподмлѹи ві т҃а м҃осїю
П ртаатрцеединосѫщнаа. неодръжи
маадръжавю, инераздѣлнмоецртво.
иже въсѣмьблгымьвиновнаа. блгово
ливънастоꙗщїисъ чаюмнегрѣшнѣмь.

въсемнѣѡмыискврънны ипросвѣтими
съмысль · ꙗкодавъсегдавъспѣваю
тѧ, иславословлѧгла · ѥдиньстъѥди
ньгыі ис҃ хс҃ въславоубоу иѻ҃цоу аминь:~
Т҃а Бж҃ди имаг҃не бл҃вно ѡ҃ нинѣ и довѣка
г҃· а҃щеѥ̑ П҃о Имле г· Т҃а Слава Ининѣ:~

Ѱалѡмь давыдовь л҃г:~

Бл҃вмаг҃а на въсѣковрѣмѧ · вынѹ хва
лаегово оустѣхьмоихь ѻ҃г҃и похва
литсѧдш҃амоѧ · даоуслышатькро
тции възвеселѧтсѧ · възвеличите г҃а съ
мною · ивъзнесѣмьимѧегов ъкоупѣ · въ
зыскахьг҃аиоуслыша мѧ · иѿвъсѣхь
скръбиимоихьизбавимѧ · пристоупите
кнемоуипросвѣтитесѧ · илицавашане
постыдѧтсѧ · сенищиивъзваиг҃ь оуслы
шаи · иѿвъсѣхьскръбенегоспсеи · ѡплъ
читсѧагг҃льг҃ньѡкр҃тьбоащихсѧего · ии
збавитьихь · въкоуситеивидитеꙗко

бл҃гъ г҃ь · блаженъ мѫжь иже оуповаеть
нань · боитесѧ г҃а въси с҃тїи его · ꙗко нѣ ли
шенїа боѧщимъ сѧ его · богатїи обнищаа
ша и възалкаша · а възыскающеи г҃а не
лишат сѧ всѣкого бл҃га · прїидѣте чада
послоушаите мене, страхоу г҃ню наоучѫ
вы · кто есть ч҃лкъ хотѧи животоу · лю
бѧи дн҃и видѣти бл҃гы · оудръжи ѧзы
къ свои ѿ зла · и оустнѣ свои не гл҃ати лъ
сти · оуклони сѧ ѿ зла и сътвори бл҃го ·
Възыщи мира и пожени его · ѻчи г҃ни на
праведныѧ, и оуши его въ млтвоу их ·
Лице же г҃не на творѧщаѧ зла · потрѣби
ти ѿ землѧ памѧть их · възваша пра
ведніи, и г҃ь оуслыша их · и ѿ всѣхъ
печалїи их избави ѧ · близъ г҃ь съкроу
шеныи ср҃цемъ · и смѣреныѧ д҃хомъ спсе
ть, многы скрьби праведным · ѿ въ
сѣх их избавить ѧ г҃ь · съхранить г҃ь

въсѧкостиихь . единаѿнихь несъкроу
шитсѧ . съмрть грѣшникѡмь люта . и
ненавидѧщи праведнаго прѣгрѣшать .
И збавить гь доуша рабь своих . и непрѣгрѣ
шать въси оуповающеи нань :~ Тапосе
ѿпѣ . и доущенатрапезоу глеси ни ѱ ло рмд
Възнесоу тѧ бе мои црю мои . и блвлю
имѧ твое въ вѣкы и въ вѣкь вѣка . на
кождо днь блвлю тѧ . и въсхвалю
имѧ твое въ вѣкы и въ вѣкь вѣка . велеи
гь и хваленьѕѣло . и величию его нѣ конца
рѡ и ро въсхвалить дѣла твоѧ . и силоу тво
ю възвѣстать . велелѣпие славы стнѧ
твоеѧ възглать . и чюдеса твоѧ повѣ
дать . и силоу страшныхь твоихь ре
коуть . и величие твое повѣдать . па
мѧть оумножения благости твоеѧ
ѿрыгноуть . и правдѣ твоеи възрадоу
ютсѧ щедрь и милостивь господь .

Длъготрьпѣливыи и многомл͠тивь · бла
гъ въ вѣчьскы · и щедроты его на вьсѣ
хь дѣлѣхь его · да исповѣдать тѧ тебѣ г͠и
вьсѧ дѣла твоꙗ · и пр͠пбнии твои да благо
словать тѧ · и славоу цр͠твиꙗ твоего рекоу
и силоу твою възглать · сказати сн͠омь
ч͠лчьскымь силоу твою · и славоу велелѣ
поты цр͠твиꙗ твоего · цр͠твие твое цр͠твие въ
сѣхь вѣкь · и вл͠чьство твое въ вьсѣкомь
мь родѣ и родѣ · вѣрень г͠ь въ вьсѣхь сло
весехь своихь · и пр͠пбень въ вьсѣхь дѣ
лѣхь своихь · подъемлеть г͠ь вьсѧ низъпа
дающаꙗ · и възводить вьсѧ низвр
женыꙗ · очи вьсѣхь на тѧ оупова ють
и ты даеши пищоу имь въ бл͠го времѧ ·
отвръзаеши ты рѫкоу твою · и насыща
еши вьсѣко животно бл͠говолениꙗ · праве
день г͠ь въ вьсѣхь пѫтехь своихь · и прѣпо
бень въ вьсѣхь дѣлѣхь своихь · близь

гь въ сѣмь призывающимъ его. въ сѣ
мь призывающимъ его въ истинꙋ. волю
боѧщимъ сѧ его сътворить. и млтвꙋ их
ꙋслышить и спсеть я. хранить гь въсѧ
любѧщаа его. и въсѧ грѣшникы потре
бить. хвалꙋ гню възглать оуста моа.
и да блвить въсѣка плъть имѧ стое его
въ вѣкы. и въ вѣкь вѣка:- и деже и црѣ
кве прѣни или двердми. и дѣть и попь слоу
живы и тогда. понеже и гоуменъ. потом
же и прочии попове. по нижеи прочаа брам
и доуще дании како же бесѣдоують. два
вр҃ѧ да не ходѧ. и жидоу единь по едино
моу. достигше трапезоу. и глемь, ѿче
нашь иже еси на нбси. сла и нне. ги помил
лоуи, в. блви. и гоумень блвить ястие
и питие. хе блви ястие и питие рабъ своих
яко стъ еси въсегда и нне и присно и въ вѣ
кы вѣкомъ. братиа рекоуть, амнь:-

И начноутъ і҆асти. Чьтецѫже начне чьсти
і҆аденїю же подобаеть быти съ многыми ум҃ле
ниїемь. по прѣданїю стыихь оць: — Погда
денїи же въставааре че. Слава и ннѣ Ги по
милꙋи, Ги помилꙋи. Бл҃ви оче. Бл҃веньбъ
милꙋѧи питаѧ нась ѿ юности нашеѧ. Да
ѫже пищꙋ въсѣ конплъти. Исплънира
дости и веселїа срца наша. Ако да въсегда
въсѣкь доволь имаще. И зьобилꙋемь
въ въсѣко дѣло блго. ѿ Ха Іса Га нашего.
Емꙋже подобаеть въсѣка слава чьть и дръ
жава съ стыимь дхомь. Иннѣ и присно
и въ вѣкы вѣкомь аминь: — Слава те
бѣ Ги. Слава тебѣ стыи. Слава тебѣ црю
Ако даль еси нама брашна въ веселїе испл
нинаси стго дха. Ако да ѡбращшемсѧ прѣ
тобою блгоугодни и непосрамлени. въ
негда въздаси комꙋждо по дѣломь его.
Слава и ннѣ Ги помилꙋи г҃ Ги блви. Келарь

снѣмькамилавкꙋ. И поклонитсѧдопоа
са. и҆гл҃етъ. Бл҃вите ѡ҆ч҃е ст҃і, и҆простите
мѧгрѣшнаго. Бра҃ажегл҃ѧтъ. Бг҃ъда
простит҃тѧи҆помилꙋетъ. Келаржепрїе҆мь
хлѣбъ, лежѧщеинапонагїари, тре҆ми
прьстыѡ҆боиⷯрѫкь. Въздвигъмало
и҆глетъ Великои҆мѧ Бра҃ажегл҃ѧ Ст҃ыѧ
трⷪ҇ца. О҆нжехлѣбомьтворѧкрⷭ҇тноезна
менїенапонагїарѣмь, и҆глетьсице. Прѣ
ст҃аабц҃епомагаинамь. Бра҃агл҃ѧть. То
мл҃твамих҃ебепомилоуинжспсенина. Та
Бл҃жнмтѧвъсироднбц҃едво. Пин Въпо
лꙋнощници. Възимаемьпрчтꙋюе҆днмь
пое҆дномꙋ. Поющеблжнмтѧвъсироди
бц҃едво та Донноеѧковънести И чтнѣишꙋ
И пїепопанагїи та Млⷭ҇тивьнщерьгъпищꙋ
дальебомащиисѧ тртое Посѡна Ко праз
И линарочитагостго. А҆вне. Ѹ҆паксѡн.
А҆повъсѧднисїа. Сїа, Тропарѣ. Глемь

Бл҃годарим тѧ хрⷭ҇е бж҃е нашь. ꙗко насыти
лъ еси нас земных твоих бл҃гъ. и не ли
ши нас нбⷭ҇наго твоего црⷭ҇твїа. нъ ꙗко посредѣ
оученикъ своих прїиде спⷭ҇е, миръ даѧ
им. прїиди и к нам и спⷭ҇и нас:~ слⷡ҇а.
Бе ѿцъ наших творѧи присно с нами по
твоему смотренїю. не ѡставляи млⷭ҇ти тво
еѧ ѿ нас. нъ млтвами их въ смиренїи
оустрои живот нашь:~ и нн҃ѣ. Млⷭ҇тва
ми гнⷭ҇и въсех святых твоих и бцⷣа. твои
миръ даждь нам. и помилоуи нас ꙗко еди
нъ щедръ:~ Ги помилоуи г҃. Гⷭ҇и бл҃ви ѿче.
Попъ. Бл҃венъ бъ милоуѧ и питаѧ нас
ѿ своих богатых даровъ. того бл҃годѣ
тїю и чл҃колюбїем. всегда и нн҃ѣ и прно
и въ вѣкы вѣком, аминь. Та Ѡктее
ѿц҃рних. Имы. Бъда прости и поми
лоуи:~ И тако исходим и трапезы.
творѧще метанїе настоѧтелю:~ :~

Ч҃а. ѳ҃. Сице поемь егда
особь дроугыхь чинь, по бл҃вении иереа,
начинаемь. Црю н҃бныи. тр҃тое. пр҃таа
тр҃це. Ѿче нашь. Г҃и помилоуи ві. Прѣдѣ
те поклонимсѧ г҃. И҃ але г҃ т҃а. Ѱлѡ о҆ точи
лѣхь с҃нѡвь кореѡвь. пг҃:—

Коль възлюблена села твоѧ г҃и сил.
желаеть и скончаваетсѧ д҃ша моа въ
дворы г҃нѧ. ср҃це мое и плъть моа въ
зрадовасте сѧ ѡ б҃зѣ живѣ. и бо птица
обрѣте себѣ храминꙋ. и горлица себѣ гнѣ
здо иде же положи птенца своа, олтарѧ
твоѧ г҃и сил. цр҃ю мои, и б҃е мои. бл҃жени
живоущеи въ домоу твоемь. въ вѣкы
вѣкѡм въсхвалѧть тѧ. бл҃жень м҃ж
емꙋ же е҃ застꙋпление емꙋ ѿ тебе. въсхо
жденіа въ ср҃ци своемь завѣща. въ ѧдо
ль плачевноу на мѣстѣ иде же положи.

И бо бл҃вение дасть законь дажи · поидоуⷮ
ѿ силы въ силоу · ꙗвит сѧ б҃ъ богомь въ
сїѡнѣ · г҃и б҃е силь оуслыши м҃лтвоу мою ·
Въ ноуши б҃е іаковль · защитниче нашь
виждь б҃е · и призри на лице христа твоего ·
Ꙗко лоучеи д҃нь единь въ дворѣхъ твоихъ
паче тысѧщь · изволихь прилѣпити сѧ
въ домоу б҃а моего паче, неже ли жити ми
въ селѣхъ грѣшничихъ · ꙗко м҃лть и исти
ноу любить г҃ь · б҃ъ бл҃гть и славоу дасть ·
Г҃ь не лишить бл҃га ходѧщихъ незлобою
Г҃и б҃е силь, блажень ч҃лкь оуповаꙗи на тѧ
Въ конець с҃нов кореѡвь ѱалмь п҃д ·
Бл҃говолилъ еси г҃и землю твою · възь
вратилъ еси плѣнь іаковль · ѿпоу
стилъ еси беззаконїе людей твоихъ · по
крылъ еси въсѧ грѣхы ихъ · оукротилъ
еси весь гнѣвь твои · възвратилъ сѧ еси
ѿ гнѣва ꙗрости твоеѧ · обрати ны б҃е спа

семі͡нашихъ· въꙁвратигаро́твоюѿна·
е́гдавъвѣкыпрогнѣваешисѧнаны· ли
прострешигнѣвъсвоиѿродавъро́· бе҃ты
о́бращь живишины· илю́етвоивъꙁвесе
лѧтсѧѿтебѣ· гавинамъгиⷭ҇млⷭ҇тьтвою·
и҆спсенїетвоедажьнамь· оу҆слышоу҆ҷто
речетьо҆мнѣгъбъ· гакоречетьмирьналю
днсвоѧ· и҆напрпⷣбныѧсвоѧ· и҆наобраща
ю҆щаасрⷣцакнемоу· о҆бачебливьбоѧщи
мсѧе́госпсенїееѓо· въселитиславꙋвъꙁе
млюнашю· млⷭ҇тьи҆стиннасрѣтостасѧ·
правдаи҆мирьо҆блобыꙁастасѧ· и҆стинна
ѿꙁемлѧвъсїа· и҆правдасънбсепринниче
и҆богьдабл҃гть· и҆ꙁемлѧнашадаплосвои
правдапрⷣнимпрⷣидⷮ· и҆положивъпѫтьсто
пысвоѧ:—   млтва двдва, пе҃·
Приклонигиоу҆хотвоеиоу҆слышимѧ·
гаконищьи оу҆богьесмьа҆ꙁь· съхра
нидꙋшоу҆моюгакопрⷣпѡбеньесмь

спси раба твоего бже мои оуповающаго на тя
Помилуи мя ги ꙗко к тебе възову весь днь.
Възвесели дшу раба твоего ꙗко к тебе въ
здвигохъ дшу мою. ꙗко ты ги благъ и крото
къ и многомлтивъ всѣмь призываю
щим тя. Вънуши ги млтву мою. и въ
нми гласу моления моего. въ днь печали мо
ея възвахъ к тебе, ꙗко оуслышаль мя. и
нѣсть подобна тебе въ бозѣхъ ги. и нѣ по дѣлом
твоимъ. вси ꙗзыци елико сътвори прїи
доуть. и поклонятся прѣд тобою ги. и про
славять имя твое, ꙗко велїи еси ты. и тво
ряи чюдеса ты еси бъ единъ. наведи мя
ги на пѫть твои. и поиду въ истиннѣ тво
еи. да възвелится срце мое боятися име
ни твоего. исповѣмся тебе ги бже мои въсѣ
мь срцемь моимъ. и прославлю имя твое въ
вѣкы. ꙗко млть твоа велїа на мнѣ. и изба
виль еси дшу мою от ада прѣисподняго. бже

законопрѣстѹпницивъсташанамѧнсъ
некрѣпкыивъзыскашадшѹмоюинепрѣло
жишатебепрѣдсобою· итыгибемои, щедрь
имлтивь· длъготрьпѣливьимногомлти
вьиистинень· призринамѧипомлѹимѧ
И дажьдръжавѹотрокѹтвоемѹ· испси
снарабытвоеѧ· сътворисъмноюзнаме
ніевъблго· ивидѧтьненавидѧщеи
мѧипостыдѧтсѧ· якотыгипоможеми
иоутѣшилъмѧеси:~ с ла и ны а ллѹа
ги мѣ г с ла т ро д ню і ны б о и женара
диро· а щеє по г ледмь е іа т рорѣ· г л н·
И жевъ ѿ тынчанарадиплъюсъмр
тивъкоусивыи · оумрьтвимѧжрованіе
плътинашеѧхебенепсина:~ с т д апри
близитсемлтвамоѧпрѣтѧгипослове
ситвоемоуразоумимѧ· с ти· д авъ
нидетьпрошеніемоепрѣтѧгосподипосло
весинтвоемоуизбавимѧ· с ла и ннѣ б ѿ

И же на҄ради ро҄жеⷭнсѧ ѿ дв҃ы. и҆ распѧтїе
постра҄въ благыи. не презрѣ гы҄ сьдрь тїю
съдрь ть. и҆ въскрⷭ҇енїе ꙗ҆вль ꙗко бг҃ъ. не
прѣзри и҆хже създа руко́ю своею. ꙗ҆ви чл҃о
вѣколю́бїе своеⷨ млⷭ҇тиве. и҆ прїими роже
шѫѭ та бц҃ю молѧщѫ сѧ за ны. и҆ спⷭ҇и
спⷭ҇се нашь люди ѿчаа́нныѧ:~ Не прѣда
ждь на҄ до конца и҆мени твоего ради. и҆ не ра
зори завѣта твоего. и҆ не ѡ҆ставі млⷭ҇ти твое
ѧ ѿ на҄. а҆враа́ма ради възлюбленаго
ѿ тебе. и҆ за и҆саака раба твоего и҆ илѧ стого
твоего:~ трⷪ҇тое. м҃е г҃ и҆ послѣ чтенїа ко҄ дню
а҆щⷭ҇е е҆ п҃о г҃ лелѧ ьсїа тро г҃ла и҆:~ Видѧ
разбоиникь начѧлника жизни. на крⷭ҇тѣ
висѧща и҆ гл҃аа́ше. а҆ще не би бг҃ъ былъ въ
плъщенсѧ, и҆ и҆же съ на҄ми распныи сѧ.
не бы слн҃це лоучь свои҆хъ потаилѡ. ни зе
млѧ трепещоущи трѧслаше. н҃ж и҆же за
въсѣхь трьпѧи, поммѣни мѧ г҃и е҆гда при

идешивъцр҃твїнси:~ Слава и нн҃ѣ б҃ѡ

Агньцаипастырѣиспсамироу. накръ

стѣзращиирожъшїата глаашеслъза

щи. мирьоубораѵетсяприемлятѡбою

избавленїе. Ютробажемоягоритьзра

щитвоераспятїе, ежезавъсѣхьтрьпи

ши. снеиб҃жемон:~ Г҃ипомлоуи м҃. м҃ѡ

е҃ женавъсѣковрѣмя. Г҃ипомлуи г҃. сла

и нн҃ѣ. чтнѣишоую х҃е. и мене г҃ни мльбл҃вниѡ҃

по б҃е оущерины. и твори г҃ ве. по г҃ лмще

м҃ѡ г҃ни влкоживотоу. и прочїи. ві. м҃е по

седмь м҃о сїю. в ѧкобесѡвъседръжителю

И ЯБИСНАТИНАЕМЬМЕ

жочае ѡ ча пртепокло г҃ и мле г҃ ѱ ло рві

Хвалитеѡтроцнг҃а. хвалитеимѧг҃не

б҃днииміѧг҃неблвеноѿнн҃ѣидовѣка

ѿвъстокьслнцаидозапа̑, хвално

имѧг҃не. высокьнавъсѣмиꙗзыкыг҃ь.

нанбсы слава его · ткω ꙗко гь бъ нашь ·
и жена высокы живыи, и на смиреныѧ
призираѧ · на нбси и на земли · въздви
заѧ ж ωт земли нища · и ωт гноища възно
сѧ оубога · посадити его съ кнѧзи · съ
кнѧзи людии своих · въселѧѧ неплω
дъвь въ домь · матерь о чадехь веселѧ
щоусѧ:~ ѱалом двдв рлз:~
Исповѣмсѧ тебѣ гни въсѣмь срцемь
моимь · и прѣ аггли въспою тебѣ ·
ꙗко оуслышаль еси въсѧ глы оусть
мои · поклонѧ къ црквиⷭ стѣи твоеи · и испо
вѣмсѧ имени твоемоу о млсти твоеи и исти
ннѣ твоеи · ꙗко възвеличиль еси на въсѣ
ми имѧ стое твое · вън же днь призовоу
тѧ, скоро оуслыши мѧ · оумножиши
мѧ въ дши моеи силою твоею · да испо
вѣдать сѧ тебѣ гни въси цари земьстии ·
ꙗко оуслышаша въсѧ глы оусть твои ·

и въспоють въ пѣсне(х) гн҃ихъ. ꙗко велиа
слава гн҃ѧ. ꙗко высокъ гь҃ и съмиренаа
зрить. и высока изъдалече съвѣсть.
аще пойдꙋ посредѣ скръби живиши мѧ.
на гнѣвъ врагъ моихъ простреть роукоу
свою. и спсе мѧ десница твоѧ. гь҃ възда
сть за мѧ. гн҃и млⷭ҇ть твоѧ въвѣкы. и дѣ
ла ржкоу твоею не прѣзри:~ Въ конець.
Ѱалѡмь давыдовь рл҃ѳ:~
Изми мѧ гн҃и ѿ чл҃ка лѫкава. и ѿ мѫ
жа неправедна избави мѧ. иже по
мыслиша неправдоу въ срⷣци. весь
день ополчаахѫ брани. поѡстриша ѧзы
кь свои ꙗко ꙃмиинь. ꙗдь аспидень под оу
стнами их. съхрани мѧ гн҃и ѿ ржкы грѣ
шнича. ѿ чл҃ка неправедень изми мѧ.
иже помыслиша запѧти стопы моѧ. съ
крыша грѣдіи сѣть мнѣ. и ѫжи пропѧ
шѧ сѣть ногама моима. при стъꙃи съблазнъ

зньположишамнѣ. рѣхъгвиб҃ъмоиеси
ты. вънѹшигиг҃ласмолениꙗмоего. гиги
силаспс҃ниꙗмоего. осѣнилъесинаглавою
моеювъд҃ньбрани. непрѣдаждьменег҃и
ѿпохотимоеꙗгрѣшникоу. помыслиша
намꙗ. неѡставимененеданекогдавъзне
сетсꙗ. главаѡкроужениꙗихъ. трѹдоусте
ньихъпокрыетьꙗ. падоутьнанꙗоглие
огнени. инизложишихъвъстрастехъ,
инепостоатъ. мѫжъꙗзыченьнеиспра
витсꙗназемли. мѫжанеправеднаꙁло
оуловитьвъистлѣние. разоумѣхъꙗко
сътворитъгъсѫдъницимъ, имьстьоубо
гымъ. обачеправедниииспов ѣдатсꙗ
именитвоемоу. ивъселатсꙗправиисъ
лицемьтвоимъ:~ сла и п б езъаллуа.
т ртое. и ме г прѣстаатрце и посѡнашь.
тропарѣ, сiа гла н. Просвѣтивыиже
мнаакръстомъ. ипризвавынапокаанiе

грѣшныꙗ. данеѿлоучишименестада
твоегопастырюдобрыи. нѫвъꙁыщиме
неꙁаблоужьшаговл҃ко. ѝстамоутвоемꙋ
стадоусъпричти. ꙗ҆коединьбл҃гъи҆чл҃ко
любецъ:~ Ꙗ҆корабоинкъи҆сповѣдаꙗ с҃ла
сѧвъпїютиблаже. въцр҃твїитвоемьпо
мѣнимѧг҃и. ѝсънимамасъчьтаи. и҆же
волеюнара҆дистрадатии҆ꙁволивы:~ Н҆ара і҃нѣ
дираспеншагосѧ, прїидѣтевъсивъспо
и҆мь. тогобо ѿвидѣвшимарїанадревѣгла
ше. а҆щеи҆распѧтїетръпиши. нѫтыеси
сн҃ъи҆бъмои:~ Г҃ипомилꙋи л҃ с҃ла и҆нѣ.
Чтенїешꙋхе, и҆менегнибл҃вносп҃о с҃г҃нїи
хебенапомилꙋина и҆твориг҃ вепо с҃ъмѡ
ст҃гоефрѣ г҃ии҆вл҃кожвотоумоемоу, та
сїю м҃ѧтвоу. Мл҃тва ст҃гѡ василїа:~
Вл҃кѡгнїихебженашь. дапотръ
пѣливыи҆онашихъсъгрѣшенїихъ
дажедонынѣшнѧгочапривединна.

Вънженаживотворѧщемьдревѣвисѧ
Бл҃горазоумномоуразбоинникꙋ, ижевъ
раипѫтьсътворильѥсивъхⷭ҇ѡ· исъмръ
тїюсъмрътьраздоушильѥси· ѻц҃ѣсти
ныгрѣшныѧинедостоиныѧрабытвоѧ
съгрѣшихомьбоибезаконовахѡмь· инѣ
смидостоинивъзⷣвигнꙋтиꙫ́чесанаша,
ивъзрѣтинавысотоун҃бнѫѧ· занеже
ѡставихомьпѫтьправдытвоеѧ· ихо
дихомьвъволѧхьср҃цьнашихь· н҃ж
молимьтвоюбл҃гость пощадинⷶ҇г҃и· по
мнѡжьствоумл҃титвоеѧ· исп҃енинⷶ҇име
нитвоегорадист҃го· ꙗкоѡскоудѣшѧвъ
соуѥтѣдн҃їенаши· измиⷶ҇ѿсꙋпротивна
горѫкы· иѡставинаⷭ҇съгрѣшенїанашѧ·
Иоумрътвиплътскоенашемѫдрованїе
даветхагоѿложившечл҃ка, въноваго
ѡблечемсѧ· итебѣпоживемьнашемоу
владыцѣибл҃годѣтелю· итакотвоимь

посл͠ѣствꙋюще повелѣнїемь. вѣчныи по
кои достигнемь. идеже естъ всѣмь весела
щимсѧ жилище. ты бо еси въистиннꙋ
истинное веселїе и радость любащимъ тѧ
х͠е б͠е нашь. и тебѣ славꙋ въсылаемь
съ безначалнымь ти ѡ͠тцемь. и съ пр͠е
с͠тымь и бл͠гымь и животворѧщимь ти д͠хо
м͠ нн͠ѣ и пр͠но и въ вѣкы вѣкѡ͠мь амин:~

Чинь вечерни по всемь

въ все лѣто. по всѧ дни. нежесе кромѣ поста.
а въ посты с поклоны. ꙗкоже бж͠дет. до вечерни
приходить кандилапт͠и. сътварѣеть
м͠ление игоуменоу. и реть, г͠и бл͠ви и възво
нити вечернѧ. и игоумень реть, б͠ъда про
стит тѧ и помл͠оуеть, и тако ше кандила
пт͠и, и знаменаеть въ великое. събра
вши и братїи въ притворь. по бл͠вении. їереа
начинает. ц͠рю н͠бныи. т͠ртое. п͠ртаа тр͠це

П о(т)ч҃е нашь · Г҃ и помилѹи вї · сла и н҃н · при(д)те
поклони(м)сѧ г҃ · и пое(т) г҃ ѱ҃ лмы ѡ҃ бы(ч)ныѧ
ѳ҃ часѹ · и всепорѧдѹ · ꙗкожее ѝ (р)е(ч)е прежде
И посемь въхо(д)ивъ цр҃ковь · бл҃вившоу
їереоу · и начинаемь вечерню · прѣдѣте по
клонимсѧ г҃ · и м(л)е(т)г҃ та ѱ҃ ломь рг҃ :~

Бл҃ви дш҃е моа г҃а · прѣ(п)ѣл : бл҃вень
єси г҃и · г҃и бж҃е мои възвеличилсѧ єси
ѕѣло · исповѣданїе и велелѣпотоу
ѡблечесѧ · ѡдѣаисѧ свѣтомъ ꙗко ризою ·
П ростираѧи нб҃о ꙗко кожю · покрываѧи во
дами превыспрънѧѧ єго · полагаѧи
ѡблакы въсхожденїе свое · хо(д)ѧи на крилоу вѣтренѹ · творѧи агг҃лы своѧ дх҃ы ·
и слѹгы своѧ ѡгнь палѧщь · дивна дѣ
ла твоѧ г҃и · ѡсновываѧи землю на твр҃
ди своеи · не приклонит сѧ въ вѣкы вѣка
Б езна ꙗко риза ѡдѣанїе еѧ · на горах станѹ
воды · ѿ запрѣщонїа твоег побѣгноуть

ѿ гласа грома твоего оустрашатсѧ. въ
сходѧть горы и нисходѧть полѧ, въ
мѣсто еже еси ѡсновалъ имъ. предѣлъ
положи егоже не прейдоуть. ни обратѧ
тсѧ покрыти землѧ. посылаѧи источни
кы въ дебрехъ. посредѣ горъ проидоуть
воды. напаѧть всѧ ѕвѣри селныѧ. жи
доуть ѡнагри въ жаждѫ свою. на тыи пти
цѧ небесныѧ привитають. ѿ среды каме
ниѧ дадѧть гл҃а. слава ти г҃и сътворившо
моу въсѧ. напаѧѧ горы ѿ превыспрьнихъ
своихъ. ѿ плода дѣлъ твоихъ насытитсѧ
землѧ. прозѧбаѧи пажить скотомъ. и травоу
на слоужбоу чл҃комъ. изъвести хлѣбъ ѿ землѧ
и вино веселить ср҃це чл҃коу. оумастити лице елеѡмъ
и хлѣбъ ср҃це чл҃коу оукрепить. насытѧтсѧ
древа полскаа, и кедри ливаньстии иже
еси насадилъ. тоу птицѧ въгнѣздѧ
тсѧ. ероdиево жилище ѡбладаеть ими

Горы высокы ѥ҆ленемь. камень прибѣ
жище заѧцемь. сътворилъ ѥ҆си лоуноу въ
врѣмена. слнце позна западь свои. положи
лъ ѥ҆си тьмоу и҆ бы нощь. въ неи проидоу
вьси ѕвѣрїе лоужнїи. скоумни рыкающе
въсхытити, и҆ испросити ѿ ба пищю себѣ
въсїа слнце и҆ събрашасѧ. и҆ на ложихъ свои
лѧгоуть изыдеть члкь на дѣло свое. на дѣ
ланїе свое до вечера. ꙗ҆ко възвеличишѧ
сѧ дѣла твоа ги. вьсѧ прѣмоудростїю сътво
рилъ ѥ҆си. и҆сплъни сѧ землѧ твари тво
ѥѧ. се море великое и҆ пространное. тоу га
ди и҆мже нѣ числа. животнаа малаа съ ве
ликыми. тоу корабе прѣплываютъ. ѕмїи
съ ѥ҆гоже създа роугати сѧ ѥмоу. вьсѧ к те
бѣ чаають дати пищоу имъ въ благо врѣмѧ.
Давшоу тебѣ имъ съберѫть. ѿверзъшоу
тебѣ роукоу, вьсѧчьскаа исплънѧтсѧ
блгти. слава ти ги, а́ненена а́нанѣ а́ненене

наааннанѣсътворнвшолдлоувсл. ѿвра
щьшоужетебѣлнцевъзлоутатсл. ѿн
лешндхьйхьйнзчезноуть. нвъпрьсть
своюювъзвратлтсл. послешндхьсвон
йсъѕнжѫтсл. ѡбновншнлнцеземлн.
бѫднславагнлвъвѣкы. възвелнтсл
гьѡдѣлѣхьсвон. прнзнраѧжнназемлю
нтворлютрлстнсл. прнкасалслгорахь
нвъздылллтсл. въспоюгвнвъжнвотѣ
лоелль. пол боулоеллоудондежееслль. да
насладнтслеллоубесѣдалоа азьжевъ
звеселаслѡгн. скончаютслгрѣшннцн
ѿземлл. нбезаконннцнѩконебытннлль
бгвнд шелоага. сла нппѣ аллуа г.
нле г окѣа вѣ ѿпопа н лнѡдіакона.
аще ѥ не стѣсловн, гнвъзвахьктебѣ
аще нньднь стнлѡсоуелль. ка рлвоу
пока, окѣа лалаа въздла ѩкотвол
дръжава, та стѣсловн ѱлѡ двдвь

рм҃ Г҃и възвахъктебѣоуслышимѧ · оу
слышимѧг҃и · вънмигласамлтвы
моеѧ егдавъзовоуктебѣ · дасѧ
исправитьмлтвамоаѩкокадилопрѣто
бою · въздѣанїерѫкоумоеюжрътвав
черьнѧѧ · положиг҃ихраненїеоустѡмъмоимъ,
идверьѡграждєнїаѡоустнахъмоихъ ·
Неоуклонисрдцамоеговъсловесалѫкавь
ствїа · непщеватинины ѡгрѣсѣхъ , съ
чл҃кытворѧщїимибезаконїе · инесъчи
таюсѧсъизбранныими · покажетьмѧ
праведникьмлтїюиѡбличитьмѧ · елеи
жегрѣшникаданенамаститьглавымо
еѧ · ѩкоещеимлтвамоѧвъбл҃говоленїи
ихъ · пожрътыбышаприкаменисѫдїа
ихъ · оуслышатсѧг҃лимоиѩковъзмого
шѧ · ѩкотлъщаземмипросѣдесѧназе
мли · расыпашасѧкостиихприадѣ · ѩко
ктебѣг҃иг҃иочимои · натѧоуповахнеѿими

дш҃ѫ моѫ . съхрани мѧ ѿ сѣти сеѧ ꙗже
съставишѧ мнѣ . и ѿ съблазнъ творѧщиⷯ
безаконїе . въпадоутсѧ въ мрежѫ своѫ
грѣшници . єдинь єсмь азь дондеже прѣ
идоу:~ разоумь . дв҃дъ . внегда въ
пещерѣ молѣшесѧ . м҃ла:~
Гласомь моимь къ г҃оу възва . възва
к тебѣ спси мѧ . гласомь моимь къ г҃у
помолихсѧ . пролѣю прѣднимь млтвоу
мою . печаль моѫ прѣднимь възвѣщѫ . єгда
ищезаше ѿ мене дх҃ъ мои , и ты позна стъ
ꙁѧ моѧ на пѫти семь по немѫже хождахь , съ
крышѧ сѣть мнѣ . смотрѣхъ ѡдеснѫѫ и въ
згладахь и не бѣ знаѧи мене . погыбе бѣгь
ство ѿ мене и нѣ възыскаѧи дшѫ моѫ .
Възвахъ к тебѣ г҃и рѣхъ ты єси оупованїе мое . чѧ
сть моѣ єси на земли живоущиⷯ вънми млтвоу
моѫ ꙗко смѣрихсѧ ѕѣлѡ . избави мѧ ѿ го
нѧщиⷯ мѧ . ꙗко оукрѣпишѧсѧ паче мене .

И ѕведнїи седмици д҇шоу мою исповѣда
ти сѧ и млени твоемъ. мене ждоуть праве
дници донде же въздаси мнѣ:~

Ѱаломъ давыдовъ рк҃ѳ:~

Изглоубины въззвахъ к тебѣ г҃и, хеепсе
монепсимъ. г҃и оуслыши гласъ мои. бѹ
дета оуши твои вънемлюще гласъ мо
литвы моеѧ. аще беззаконїа назриши г҃и,
г҃и кто постоить. ꙗко ѿ тебе очищенїе есть
и мени твоего ради потрьпѣхъ тѧ. г҃и по
трьпѣ д҇ша моа в слово твое оупова доу
ша моа на г҃а. ѿ стража оутрьнѧ до но
щи ѿ стража оутрьнѧ да оупоаетъ и҃ль
на г҃а. ꙗко ѿ г҃а млть. и мнωго оу него изба
вленїе. и тъ избавить и҃ла ѿ всѣхъ без
законїи его:~ аллилоугїа. р҃ѕі.

Хвалите г҃а вьси ꙗзыци. похвалите
его вьси людїе. ꙗко оутвердисѧ ми
лость его на насъ и истина г҃нѧ прѣбы

вает вь вѣкы :~ Посе пое стры и по
ставилъ стн ѕ въ ѡн г и въ минеи сто
мꙋ г аще бѫде въ оуставѣ стмꙋ на ѕ
и ли бѫдꙋ двои стры въ минеи. Охьта
никъ ѡставлѣе и пое мь стмꙋ на ѕ с ла.
с тмꙋ въ минеи. и нинѣ бѡ в ъ гласъ стры
стго. посемъ глеть о уражены и иноке
Творенїе стго сщенномчнка, аѳиногена
Свѣте тихы аслави. свѣте тыхь обра
щже пѣсенїе. бесмртнаго оца нбнаго.
стго блаженнаго іѵ ха спа бжїа. пришедше
го на запа слнцꙋ. видѣвше свѣ вечерни
поемъ ѡца и спа и стго дха ба. достоинъ
еси на вса врѣмена. пѣть быти гласы прѣ
пѡбными сне бжїи животъ даѫи мирꙋ.
тѣм же и миръ та славить :~ Въ неле
черъ. пое мь прокименъ. се нинѣ блвите га
въси раби гни. стн. стоащіе въ храмѣ.
аще ѐ в пнѐ ве егда е тро стмꙋ въ оуставѣ

поетемъ прок҃. г҃ь оуслышит мѧ егда въ
зовоу к немоу. с҃ в ънегда възва оуслы
шамѧ. в ъвто м лть твоѧ г҃и поженет мѧ
с҃ тн г҃ь пасет мѧ ни что же. в ъ ср҃е б е въ
имѧ твое с҃пси мѧ. с҃ б е оуслыши млтвѹ
мою. в ъ чт҃е п омощь моѧ ѿ г҃а сътворшаг҃,
с҃ в ъзведох ѡчи мои в горы в ъ пѧ б е за
стѹпникъ мои еси. с҃ и змимѧ бе ѿ врагъ
в ъ сѫбо в е г҃ь въцрисѧ и в лѣпотѹ с тн.
о блечесѧ г҃ь в силоу. с҃ и бо оутвръди
вселенѹю с҃ д омоу твоемоу подобаеть с҃ты
п о ѿпѣть же прокимена о уставленыи.
бра сътварѣеть метанiе на обѣ странѣ по
единомѹ и нже бра глеть. с пбни г҃и въ ве
черь сiи без грѣха е гда же пѣт простѧмѹ въ
оуставѣ т огда въ мѣ про, поетсѧ аллуа
б ываеть сице по свѣти хiи о уставлены
бра сътварѣеть мѣнiе егѹменѹ. и ставь
пре с҃тыми дверьми поеть въ гл҃а аллуiа т а.

начинающїастранапоєвътожєглаааллн
ꙋїа посєлмни поє с аще єєвппнє гинєіарою
твоєюобличимєнє вьто вє с възносите
габанашегоикланантєсѧподножїюногꙋє
іастьє въсрєвє с въконєвсєлєныѧглни
въчє вє с възноситєгабанщєгоиклана
та дрꙋгаастранапоєвътожєглааллꙋа
мни с лаоцꙋиєпꙋиєтмꙋдхꙋ начинаю
щїастранапоєаллꙋа та мни вышьши
гласо иннєинпрнонивъвєкывєкоамннь.
иєсътворєємє г прєстымндвєрмн ина
обєстранєпоєдиномꙋ та сїє спобнгн
въвєрьсїнбєзгрєхасъхранитнсѧнамь
блвєньєснгнбєоцьнши . хвалнѡнпро
славлєноимѧтвоєвъвєкыамннь . бж
днгнмлтьтвоѧнанаіакожєоуповахона
тѧ . благословєньєснгнаоучинаопра
вданїємьтвоимь . блвєньєснвладыкѡ
вразоумннасьоправданїємьтвоимь

Бл҃вень є҆си ст҃ы и просвѣти мѧ ѡ҆правданїи
є҆мь твои. Г҃и млⷭ҇ть твоѧ въ вѣкы, и҆ дѣ
лъ рѹкоу твоєю не прѣзри. тебѣ подобаєть
хвала тебѣ подобаєть пѣнїє. тебѣ подобаєть
слава. ѡ҆ц҃оу и сн҃оу и ст҃мѹ дх҃ѹ. нн҃ѣ и при
сно и въ вѣкы:~ И҆ посемь. И҆сплънимь
вечернѧѧ млⷭ҇твы наша. Въз гл҃а. Ꙗ҆ко
бл҃гыи члⷭ҇колюбець бг҃ъ є҆си. Миръ въсѣм
Главы ваⷲ҇. Гл҃е Мо тан Приклонїю И҆ въ
згл҃а Бѫди дръжава цр҃ьтвїа твоєго Та.
стры. На сти въ ѿ гл҃м сти а ѱл ркв.
К тебѣ възведоⷯ ѡ҆чи мои живоущомоу на
нбси. се ꙗ҆ко ѻ҆чи рабь въ рѹцѣ господїи
свои. ꙗ҆ко ѻ҆чи рабынѧ въ рѹцѣ гжⷭ҇а своѧ
тако ѡ҆чи наши къ г҃ѹ бг҃ѹ нашемѹ донде же оу
щедрит ны. Помлѹи на г҃и помлѹи на. ꙗ҆ко по
много исплънихом сѧ ѹничиженїа. на
и҆паче наплъни сѧ дш҃а наша поношенїа го
бзоующимь, и ѹничиженїе грьдым:~

ѕ҃ лⷢ҇а и҆ныⷮ҇ бⷪ҇ а҆щебждⷮ҇есамогла҃наестⷣмꙋ
і҆нⷩ҇ы бⷪ҇ въгла҃са самогла҃на. Кононархъже
творитⷮ҇ мⷮ҇е, на срⷣе, конⷭ҇ конⷰ҇. Такожеко о҆́бѣ
малико ма, на о҆́бѣстранѣ поє҆́диномꙋ.
И҆ тако ѿⷮ҇ и҆доуть на своѧ. И҆ посе мⷧ҇ѡ сⷮ҇го
сꙋ҆ⷣ҇мелео́ на бг҃оприємца. Нн҃ѣ ѿпꙋщаєши
раба своє҆го влⷣко по глоу твоємоу съ миромъ
ꙗ҆ко видѣста ѡ҆чи мои сп҃сенїє твое є҆же оу
готова еси прⷣѣ лицемь въсѣхь людїи
твои҆хь. свѣть въ ѿкровенїє ꙗ҆зыкомь.
И҆ славоу людїи твои҆хь и҆ила:~ Стынбе.
Прѣстаа трⷪ҇це. Посемъ нашь. Їерен ꙗ҆ко твое
црⷭ҇тво. Глеть трⷪ҇о сⷮ҇го сл҃а іны бⷪ҇ посе
пⷮ҇о о҆ктѣа. Помилоуи на бѣпо велицѣи матї
И҆ прочаа н ѿпⷹ. А҆ще є҆по глать трⷪ҇рѣ
сїа. Бⷪ҇ Бце дѣворадоу҆ исѧ о҆брадованаама
рїе гⷭ҇ь с тобою. Блвна ты въ женах. И҆ блве
нь плⷣ ѿ тробы твоєа. Ꙗ҆ко родиⷭ҇ хⷭ҇а спⷭ҇а
и҆збавителѧ дш҃ам нашим:~ Мⷮ҇е а.

Сла Крьстителю Хвь тебѣ сѧ молимь. вьсѣ
ѧ помѣни. да избавимсѧ ѿ напастенна
шихь. тебѣ бо дана бысть благодать
молити сѧ за ны: — Мⷭ҇е а̄ Иⷩ҇ы Молите
за ны стїи апⷭ҇ли. прⷪ҇рци и мчⷭ҇ници и вси стїи
да избавимсѧ ѿ бѣдⷩ҇ и скрьбеи. вась бо те
плыѧ прѣдстателѧ къ спⷭ҇оу стѧжахѡⷨ.
Мⷭ҇е а̄ Иⷭ҇е Б Бездмⷩ҇ениꙗ Глⷭ҇е Пⷪ҇д твое блгⷭ҇ѡ
ѫтробїе прибѣгаемь бцⷭ҇е дво, млⷭ҇твь на
шихь вь скрьби не презри. нж ѿ бѣдⷩ҇ изба
ви наⷭ҇, едина чиста и блⷭ҇вена а: — Г и помил
ꙋи м Г неблⷭ҇вниⷪ҇. Пⷪ҇ с ыблⷭ҇вень Хс бъ наⷭ҇
ш ыже Г лемь сїе, Н ебныи црⷭ҇ю, вѣрны
ѧ црⷭ҇е наша оукрѣпи. вѣроу оутврьди.
Ꙗ зыкы оукроти. миръ оумири. и стⷭ҇ѫ
ѡбитель сїю добрѣ сьхрани. и прежⷣе оусо
пшаа ѿца и братїѧ наша, вь кровѣхь
праведⷩ҇ныхь оучини. и наⷭ҇ вь покаанїи вь
православнои вѣрѣ ги прїими и помилоуи

на ꙗ҆ко бл҃гъ въ и҆ чл҃колюбецъ:~ И҆ посемь
творимь г҃ ве҃ по г҃лаще мо҃ г҃и и҆ вл҃ко
животꙋ И҆ прочи ві м҃е г҃лаще въ себѣ,
Бе оу҆ч҃ѣстимѧ грѣшнаго и҆ помилоуимѧ.
Съзъдавыимѧ г҃и и҆ помлоуимѧ грѣшнаго
Безъ числа г҃и съгрѣших простимѧ. И҆ посе
ставше и҆ въздѣвше рꙋкы горѣ г҃лемь
мо҃ г҃и и҆ вл҃ко животꙋ моемꙋ И҆ м҃е а҃. Та
т҃ р҃тое г҃и помилоуи, ві. И҆ ѿпоу:~ Сице
бываеть въ постъ стыхъ а҆пл҃ь. И҆ въ по
сты м҃бца:~ И҆ въ постъ рожества х҃ва.
И҆ е҆гда аѐ а҆ллугіа. К ромѣ сꙋботы, и҆ не ли
такожде въ середоу. И҆ въ пѧтокь. К ро
мѣ постовь бываеть сїа слоужба. Е҆гда зри
же бываеть поклѡ вне ве тогда не твори.
на конеⷰ т р҃то. Н жа біе подобает стое ефрема
Слава И҆ нынѣ г҃и помилоуи в҃ г҃и бла
гослови. И҆ конечныи ѿпоу. По ѿпоусти зри
верни. и҆дꙋще въ трапезꙋ вечерѧти г҃ле

И҆ ꙗ҆дꙗть нищїи и҆ насытꙗтсꙗ. и҆ въсхва
лꙗть г҃а възыскающїи е҆го. жива бѫдѹ
срⷣца и҆хь въ вѣкы вѣка. с҃ла и҆ н҃ы. г҃и по
мꙋлꙋи. в҃ г҃и бл҃ви. и҆ сщ҃енникь. бл҃вае҆
трапезꙋ. и҆ сътворивше прⷭ҇тжа. по въ
станїи ѿ трапезы. г҃леть слꙋжитель
е҆ҭ҃ за м҃лтвь с҃тыи ѿц҃ь нашн г҃и ї҃с х҃е б҃ж҃е
нашь поми́лꙋи на҃. и҆ мы. с҃ла и҆ н҃. г҃и поми
лꙋи. в҃ г҃и бл҃ви. и҆ слꙋжитель бл҃венїе
прие҆мь. въздвизаеть прч҃тжа. по обы
чаю. и҆ въздмаеть прѣчистжа глаще.
Бы чрево твое ст҃а трапеза. и҆мꙋщжне бнⷭ҇на
го хлѣба. ѿ негоже въсѣкы и҆дꙑи не оумн
раеть. ꙗ҆коже рече въсѣчьскы б҃це питате
ль. т҃а ч҃ тнѣиша херꙋвимь. и҆ пѣмь.
по прѣстѣн. т҃а въ възвесели мꙑ е҆си г҃и въ
твари твое҆и. и҆ въ дѣлѣхъ рꙋжкꙋ твое҆ꙗ
възраꙋюсꙗ. знамена сꙗ на насъ свѣтьли
ца твое҆го г҃и. дал е҆си веселїе въ срⷣци мое҆.

ѿплода пшеница вина, и елеа, своего
оумножишѧсѧ· въмирѣ въкоупѣ оуснꙋ
и почію· ꙗко ты гі на оупованіе всели мѧ
еси:~ Слава и нн҃ѣ гі помилꙋи в҃ гі блви
и настоатель рче, снамибъ тогоблгтью и
чл҃колюбіемь, въсегда и нн҃ѣ и прно и въ
вѣкы вѣкомь, аминь:~

Оуимѧ хо и павечерници

еже ѿ помилꙋи мѧ бе· вѣдомо же бꙋди,
ꙗко егда приключите сѧ быти бденіе· и егда
празноуемь стыи· и межи многомти
во а щеже нѿ кд дни· декемвріамца,
до ді, генварїамца· и чревсюмасопоу
стьнжа, и сыропоуснжа нелю· поетсѧ
малаапавечерница· еже ес іа· блвнвшꙋ
іереоу и глемь снце· црю нбныи трстое·
престаатроце пѿ нашь· гі помилꙋи ві·
сан ны пред ѣте поклонимсѧ г҃ лон

помилоуимѧбж҃е. гла҃с ѕ҃ ѳ. В евъпомощи
моювънами. гла҃с, рмв. Ги҃оуслыши
млтвꙋмою. Тⷪ҇а. Слав҃ъвышнимбоу. Ги҃
прибѣжище бы҃ намъ вродирод. Сподоби ги҃
вънощь сїю безгрѣха. Посемь канонъ
млбенъ прст҃ѣи бци. По каононѣ. Дон
ноⷭ҇е. Тртое. Прстаатрце. Поо҃ч нашь. Аще
ѥвне. Глемь, Упакои. Настоащагогл҃
Ащеѥсть кы праздн҃, илинарочитаго ст҃го
тоздѣ глемь. Ко праздн҃и. Иликстмꙋ. Апо
вседни. Сїа тропр. Бо҃ оц҃ь нашихъ. И жевъ
всемирѣмч҃никъ твои. Сла҃. Е. тьстымисипо
конхе. Иныи. Мл҃твами ги҃ въсѣхъ ст҃ыхъ тв
ги҃помилꙋи. Мл. М. Ежена въсѣко врѣ ги҃по
милоуи г҃. Сла҃. И нн҃ѣ. Чтнѣишю херꙋвим.
Иименемь гн҃имѧ блвн҃о. Ієреи. С. Ѕ. Ам҃ли
товъ стыиоц҃ь нашихъ. Тⷪ҇а. Мо. Н. Ескврънаа
неблазна. И др҃ѹа. Мо. Д. ажьмаблкона
сонъ ги҃помилоуи г҃. Ги҃ блвн҃и о. Ієреи о п҃ѹ

Чинь ѡ̆бычныи їжа пля бес

черница · поемыи въ все лѣто · ѡ̆проче вели
кыа м҃, ца еже есть живыи въ помощи вы

по ѡ̆блвенїи · І҆ерѣа начинаемь · Слава те
бѣ бже нашь слава тебѣ · Црю нбныи Стыи
бе · г҃ И мле г҃ Прѣстаа трце · Поѡ̆че нашь
Гни помлуи вї · Слава · І нны · Прѣдѣте поклони,
г҃ И мле г҃ Ѱлѡ ч҃ Живыи въ помо́щь вы
Слава · І ннѣ · А҆ллуїа г҃ И мле г҃ Гни помлуи г҃ ·
Слава · Ін · Пѣ · Прркаїсана · Снами бъ разумѣ
ите ѧзыци и покарѧитесѧ ꙗ҆ко с нами бъ ·
Тааа Бесплътное естьво херу · Тааа Вѣрую въ
є҆диного ба · Тааа Прстаа влчце бце вседлати
ваа мли ба о на Тааа Трстое Прстаа трце ѡ҆ на
Тро Стго Дне а҆ще у҆каже въ у҆ставѣ Сл Ін
Бв ъгл Тро а҆ще е вто Илн въ чѣве Сл Іны
Крту Бг ни помлу мс Л Ін Чтнѣ ншу И млене
Гни блвни ѡ І҆ерен С з млтвь сты ѡц нъ на

т҃а м҃о г҃и г҃и избави насъ ѿ всѣкыѧ стрѣлы
т҃а придѣте поклонѣмсѧ г҃ ѱ҃ло н҃ пом҃и
лоуи мѧ б҃е ѱ҃лѡ҃ з҃ѳ҃ б҃е въ помощь мою
ѱ҃лѡ҃ р҃м҃в. г҃и оуслыши м҃лтвꙋ. слава
въ вышн҃ихъ б҃оу. г҃и прибѣжище бы намь
въ р҃о и р҃о. с҃подоби г҃и въ нощь сїю безъ грѣха.
т҃а ка҃но м҃лбень прѣст҃ѣи б҃ци. пока҃нѡ
д҃ ѡ҃нное т҃ р҃тое прѣстаа т҃рце. ѿ нашь.
т҃ро д҃нию а҃ще е҃ в п҃не, ве. н҃б҃ныи воин҃ь
ства архи а҃щ҃е в вт҃о, ве. п҃ам҃ правѣна
го с похвала. а҃щ҃е в ср҃ѣ, и ли в п҃м. с҃пен
г҃и людие своѧ. а҃щ҃е в ч҃е. и же ап҃лѡ пръ
во прѣстолници. т҃а с҃тм оуемꙋ же е҃ ц҃ръ
ки. и н҃нь б҃е ѡ҃цъ наш҃и. и иже въ весел҃ь
м҃ирѣ м҃ч҃нкь твои. с҃ла с҃ъ стыми с ни поко
и н҃ны м҃лтва м҃и г҃и въ сѣхъ стыи твои и б҃ца
г҃и помилоуи м҃ м҃о е҃ жена въ сѣко врѣмѧ
г҃и помилоуи г҃ с҃ла и н҃нѣ ч҃т҃нѣишꙋ херꙋ
и м҃лене м҃ь г҃ни м҃ь б҃лвиѡ. по б҃ е оу щерни

и творимь. г҃ в҃е п҃о. г҃лаще м҃ г҃ни ꙗко
животоу, и прочихь в҃і. м҃е. и посе м҃о
несквръная и неблазнаа. и дръ҃жа ц҃о да
жъ на мь вл҃ко на сонь. г҃ни помлоуи г҃, г҃и
бл҃ви ѿ. ієрен ѿпоу. и посе съ тварѣєть
прѣстатель, метаніє до земи, г҃ласнце.
Бл҃вите ѿц҃и ст҃іи и простите ма грѣшна
го, єлико съгрѣшихь дѣлѡ и словѡ и по
мышленіємь. и въсѣкымь моимь чювь
ствомь. ѿвѣщають бра҃а. б҃ъ да прости
тт҃ѧ и помилоуєть. посе ѡктеніа. помо
лимсѧ о дръжавны ст҃ы господі и ц҃рі и.
и прочаа. посемь бра҃а. творѧть мѣніє
и гоумєноу, два два и доу въ келіа.

НАЧАЛО ПАВЕЧЕРНИЦИ

великои въ ст҃жа велико м҃цю. наче
ншоу ієрєоу. бл҃вень б҃ъ нашь, и мы гл҃емь
слава тебѣ б҃е нашь слава тебѣ. ц҃рю нб҃ныи

Б
гла
19

91

трⷭ҇тое. г҃. прⷵ҇стаа трⷪ҇це. ѿ҆че нашь. гⷭ҇и
помилоуи. ві. слава. и҆ нн҃ѣ. прⷵ҇дете
поклони́ⷭ҇са. г҃. и҆ 𝆒 глⷭ҇а г҃, таⷭ҇. ѱа҃лом ꙁ҃ѳ.
Бж҃е въ помо́щь мою вънемли. гⷭ҇и помо
щи ми нн҃ѣ потъщи се. да постыдꙗ
тсꙗ и҆ посрамꙗтсꙗ и҆щѫщеи д҃шѫ
мою. да въꙁвратꙗтсꙗ въспѧть и҆ по
стыдꙗтсꙗ мыслꙗщеи мнѣ ꙁла҃а. да
въꙁвратꙗтсꙗ а҆біе стыдѧще сѧ гл҃ꙗще
и҆ мнѣ бл҃гоже бл҃гоже. да въꙁра́дꙋжтсꙗ
и҆ въꙁвеселꙗтсꙗ о҆ тебѣ, въси и҆щѫщеи
тебе бⷭ҇е. и҆ гл҃ꙗть выноу да въꙁвеличи
тсꙗ бⷭ҇ъ, любꙗщеи сп҃сеніе твое. а҆ꙁже
нищь е҆смь и҆ оубогь бе помоꙁи ми. помо
щникь мои и҆ иꙁбавитель мои е҆си ты гⷭ҇и не
ꙁакосни:~ а҆ще е҆ⷭ҇. нелѧ. а҃. стⷢ҇го поста
пое́мь вⷭ҇е канѡ, стⷢ҇го а҆ндреа кр҃ическаго,
раздѣлꙗюще на д҃ части, кжⷣо пⷭ҇ѣ
ꙗ҆ко съвръшити въ д҃ дни кжⷣо чтⷭ҇а,

к оегожо і рдло. по кало д оннов н ч҃тнен шѹхе набїена чинаем. ѱлом. ̃г :—

В ънегда възва оуслыша мѧбе правды моеѧ. въскръби распространи лмѧ еси. оущедри мѧ ноуслыши млитвѹ мою. с҃нове ч҃л҃чтїн доколѣ тѧжкосрдїи. въскжѧ любите сѹетнаа ищетелъ жа. ноувѣдите ѣко ѹдиви г҃ь пр҃пбнаго свое его. г҃ь оуслышить мѧ егда възовѹ к немѹ г нѣвантесѧ инесъгрѣшанте. ѣже глете въ ср҃цихвашихъ. на ложихвашихъ ѹмилитесѧ п ожрите жрътвѹ правдѣнихъ ѹповантена г҃а м ноѕи гл҃ѭ кто ѣвиднам блага. ѕнаменасѧ на насъ свѣтълица твоего г҃и. идалъ есивесе лїе въ ср҃ци моем. ѡ плода пшеница вина иелеа своего оумножишѧсѧ. въ мирѣ въкоупѣ оуснѹ нпочию. ѣко ты г҃и едино гонаоупованїе въселилмѧ еси :— въко нецъ пѣнїи ѡ о сѣдломъ. ѱлом дв҃дѹ ѕ.

Гн не ꙗростїю твоею обличи мене · ни
гнѣвомь твои покажи мене · помлоуи
ма гни ꙗко немощень есмь · и ицѣли
ма гни ꙗко съмѧтишѧ сѧ кости моа · и дꙋ
ша моа съмѧтесѧ ѕѣло · и ты гни доколѣ
обрати гни и избави дшоу мою · спси мѧ ра
ди млти твоеѧ · ꙗко нѣ въ смръти помни
наꙗи тебе · въ адѣ же кто исповѣсть ти сѧ
оутроудих сѧ въздыханїемь моимь ·
измыю на въсѣкоу нощь ложе мое · слъ
зами моими постелѧ мою омочꙋ · смѧ
тесѧ ѿ ꙗрости око мое · обетшах въ всѣ
хь врасѣхъ моихъ · ѿстꙋпите ѿ мене въ
си дѣлающеи безаконїе · ꙗко оуслыша
гь гла плача моего · оуслыша гь моленїе
мое · гь млтвоу мою прїать · да постыдѧ
тсѧ и смѧжтсѧ вьси врази мои · възвра
тѧтсѧ и оустыдѧтсѧ ѕѣло въскорѣ :~

Ѱлмь · двдвь · вї :~

Доколѣ г҃и забѫдеши мѧ до конца. до
колѣ ѿвращаеши лице твое ѿ мене.
доколѣ положѫ съвѣты въ д҃ши моеи
болѣзни въ ср҃дци моемь дьнь и нощь. до
колѣ възнесетсѧ врагь мои на мѧ. призри
и оуслыши мѧ г҃и б҃е мои. просвѣти ѡчи
мои да не когда оуснѫ въ съмрьть. да не
когда речеть врагь мои оукрепихсѧ на нь
стоужающеи мнѣ възрадоуютсѧ аще сѧ по
движоу. азъ же на мл҃ть твою оуповахь.
възрадоуетсѧ ср҃це мое ѡ спасении твоемь.
въспою г҃ви бл҃годѣавшомоу мнѣ. и пою
имени твоемоу вышнемоу:~ сл҃а и нн҃ѣ.
аллуїа г҃ и мл҃е г҃. г҃и помилоу г҃ ҂ ло дв҃ь. кд҃.
К тебѣ г҃и въздвигь д҃шоу мою. б҃е мои на
тѧ оуповахь, да не постыждѫсѧ въ
вѣкь. ни да посмѣютмисѧ врази мои
и бо вси терпѧщеи тебе не постыдѧтсѧ
да постыдѧтсѧ беззаконоующеи въ соуе.

П ѫ́титвоꙗг҃искажимн, и҆стъꙅѧмьтвои
и҆мьнаоу҆чимѧ · наставимѧнаи҆стинꙋ
твою · и҆наоу҆чимѧꙗ҆котыѥ҆сибг҃ъсп҃съмои
Т ебетръп҃ѣхьвесьдн҃ь · помѣнищедро
тытвоѧг҃и · и҆мл҃титвоѧꙗ҆коѿвѣкасѫ҃
Г рѣхьюностимоѥ҆ѧи҆невѣдѣніамоѥ҆непо
мѣни · помл҃титвоѥ҆и҆помѣнимѧты · бл҃го
стынѧтвоѥ҆ѧрадиг҃и · бл҃гьи҆правьг҃ь · се
горади ꙁаконьдасть съгрѣшаю҆щимь
напѫть · наставитькроткыѧнасоудь ·
Н аоу҆читькроткыѧпѫтемьсвои҆мь · въ
се҆пѫ́тіегн҃имл҃тьи҆и҆стинна · въꙁыскаю
щимьꙁавѣтаѥ҆гои҆свѣдѣніаѥ҆го · и҆мени
твоѥ҆горадиг҃и · и҆о҆цѣстигрѣхьмоимнѡ
гьбоѥ҆сть · ктѡе҆чл҃кьбоꙗ҆исѧ · ꙁаконь
поставитьѥ҆моунапѫ́тии҆жеи҆ꙁволи · дꙋ
шаѥ҆говъбл҃гыхьвъдворитсѧ · и҆сѣмѧ
ѥ҆гонаслѣдитьꙁемлю · дръжавагьбоѧ
щимсѧѥ҆го · и҆ꙁавѣтьѥ҆гоꙗ҆витьи҆мь ·

ѡчи мои вынѹ къ гоу . ꙗко тъ истръ
гнеть ѿ сѣти нозѣ мои . призри на мѧ и
помлоуи мѧ . ꙗко единороднь и нищь есмь
азь . скрьби срдца моего оумножишѧ
ѿ бѣдь моихь изведи мѧ . вижь смѣренїе
мое и троудь мои , и ѿпоусти въсѧ грѣхы
моѧ . вижь врагы моѧ ꙗко оумножишѧ
и ненавидѣнїе мь неправеднѡмь възне
навидѣшѧ мѧ . съхрани доушѫ моѫ
и избави мѧ . да не постыждѫ сѧ ꙗко оу
повахь на тѧ . незлобивїи и правїи при
лѣплѣхѫ сѧ мнѣ . ꙗко потрьпѣхь тѧ
ги . избави бже ї҆ила ѿ въсѣхь скрь
би него:~ ѱалѡмь давыдѡвь:~
ѡ исстоуплении . тридесѧтыи:~ .:~ .:~
На тѧ гн оупова . да не постыждѫ сѧ въ
вѣкь . правдоѫ твоеѫ избави мѧ и и
змї мѧ . приклони къ мнѣ оухо твое
оускори изѧти мѧ . бѫди ми въ бга защи

тител. и въ домꙋ прибѣжища спсти мѧ
ꙗко дръжава моа и прибѣжище мое еси
ты. имени твоего ради наставиши мѧ и
прѣпитаеши мѧ. изведеши мѧ ѿ сѣти
сеа юже съкрыша мнѣ. ꙗко ты еси защи
титель мои гн. въ рѫцѣ твои прѣдамъ дх
мои. избавилъ мѧ еси гн бе истинне. възне
навидѣль еси хранѧща асоуетнаа зать
щее. азъ же на га оуповахь. възрадꙋѫ сѧ и
възвеселѧ сѧ о млти твоеи. ꙗко призрѣ
ль еси на смирение мое. спслъ еси ѿ бѣдоу
шѫ моѫ. и нѣси мене затвориль въ рѫ
кахъ вражиахъ. поставиль еси на простра
ннѣ нозѣ мои. помилоуи мѧ гн ꙗко скръ
блѧ. съмѧте сѧ ѿ ꙗрости око мое. дꙋ
ша моа и ѫтроба моа. ꙗко искоудѣ въ
болезни живѡть мои. и лѣта моа въ
въздыхании ихъ. изнеможе нищетою
крѣпость моа, и кости моѧ смѧтошѧ сѧ

Пачевъсѣхьврагьмоихбыхпоношеніе. съ
сѣдомьмоимьѕѣло, истрахьзнаемымьмоим.
Видѧщеимѧвоньбѣжашаѿмене. за
бвеньбыхꙗкомрьтвьѿсрдца. быхꙗкосъ
сѫдьпогоубленъ. ꙗкослышахгажденіемно
гоживоущихьѡкрьсть. егдасъбираа
хѫсѧкоупнонамѧ, пріѧтидшоумоюсъ
вѣщаша. азженатѧгнеоуповах. рѣхьты
есибъмои. въркоутвоеюжребіимои. и
збавимѧизрѫкыврагьмоихьиѿгонѧ
щихмѧ. просвѣтилицетвоенарабатво
его. спсимѧмлстіютвоею. гиданепосты
жѫсѧꙗкопризвахтѧ. дапостыдѧтсѧ
нечьстивіиисънидѫтвъадь. нѣмыда
бѫдѫтьоустныльстивыѧглѧщаана
праведнагобеззаконіе, грьдынеюиоуни
чиженіемь. кольмноогомножьствобла
гоститвоеѧги, ꙗжесъкрылъесибоѧщи
мсѧтебе. съдѣлалъесиоуповающимь

натѧ прѣ́дс҃ны чл҃чьскыми · съкрыѥшиꙇ҃
въ таинѣ лица твоѥго · ѿ мѧтежа чл҃чь
ска покрыѥши ꙇ҃хь въкровѣ ѿ прѣрѣка
нїа ꙗзыкъ · бл҃веньг҃ь ꙗко оудиви мл҃ть
своюв ъградѣ ѡ҃бьстоанїа · азже рѣ҃хъ въ оу
жасѣ моѥ ѿвръжень ѥсмь ѿ лица ѻ҆чїю
твоѥю · сего радиоуслышаль ѥси гл҃а мл҃ли
твы моѥѧ, ѥгда възовꙋ ктебѣ · възлюби
те га вьси прпбнїи ѥго, ꙗко истины възы
скаѥть г҃ь · ꙇ въздаѥть ꙇзлиха творѧщи҃и
гръдыню · мѫжаитесѧ ꙇ да крѣпитсѧ
ср҃цеваше въси оуповающеи на га :~

Хвала пѣсни давыдовы ч҃ :~

Живыи в помощь вышнаго, въ кро
вѣ ба нб҃наго въдворитсѧ · ꙇ рече гви
заступникь мои ѥси ꙇ прѣбѣжище
мое · б҃ь мои ꙇ оуповаю нань · ꙗко тъ ꙇзба
вить тѧ ѿ сѣти ловча, ꙇ ѿ словесмѧте
жна · плещма своима ѡсѣнит тѧ · ꙇ покри

лѥгонадѣѥшисѧ · ѡроужиеѡбьиде
тьтѧистинаѥго · неоубоишисѧѡтстра
хаинощнаго · ѡтстрѣлы летѧщаавъ
дне · ѡтвещивътмѣприходѧщїа · ѡтсрѣ
щаибѣса поуденнаго · падеть ѡтстра
ныт твоеѧтысѫща · итьмаѡдеснѫѧ
твоѫ ктебѣже неприближитьсѧ · ѡбаче
ѡчимасвоима смотриши · ивъздаа
нїегрѣшникомъоузриши · ꙗкотыгн
оупованїемоѥ · вышнѧго положиль
ѥсиприбѣжищетвое, непрїидетьктебѣ
зло · ирана неприступитьктѣлеси
твоемоу · ꙗкоаггеломьсвоимьзапо
вѣстьѡтебѣ · съхранититѧвъвсѣ
хьпѫтехьтвоихь · нарѫкахьвъзмѹ
тьтѧ · данекогдапрѣтъкнеши ѡка
меньногоутвою · нааспидоуивасили
сканастоупи · ипоперешильваизмиѧ ·
ꙗко нанѧ оупова иизбавлѧи ·

Покрыю и ꙗко позна имѧ мое · възове҃ къ
мнѣ и оуслышѫ и · съ н҃имъ есмь въ скръби ·
И измоу и и прославлѭ и · длъготою дн҃ии
исплънѭ и · и ꙗвлю емоу спсенїе мое :~ с҃л
и н҃нѣ · а҃ллѹ҃а г҃ и ме г҃ г҃ и помилоуи · г҃ ·
с҃л и н҃ы · пѣ҃ пр҃рчьства ст҃го прр҃ка исаиа ·
Снами бъ разоумѣите ꙗзыци и покарѧи
тесѧ ꙗко снами б҃ъ · Оуслышите до по
слѣдних земли ꙗко снами б҃ъ · Могоу
щеи покарѧите сѧ ꙗко снами б҃ъ · Аще бо
пакы възможете, и пакы побѣжени бѫ
дете ꙗко снами б҃ъ :~ И же съвѣть съвѣ
щоваете и потворить и г҃ь ꙗко снами б҃ъ ·
Слово еже аще възглете, и не имать прѣ
бывати въ ва҃ ꙗко снами б҃ъ · Страха же
вашего не имам оубоатисѧ, ни же събла
знитисѧ ꙗко снами б҃ъ · Г҃а же б҃а наше
го того самого ст҃ите, и тъ бѫде вамь въ
боазнь ꙗко снами б҃ъ · И аще на нь надѣ

ющесѧ митъ бѹдева въ осщ҃енїе ꙗко с нами бг҃ъ
Оупова мь бѹдѹ нань и спсѹсѧ мь егорадꙗко с на
Се азъ и дѣти ꙗже ми не дальбъ ꙗко с нами бг҃ъ
Люе ходѧщеи въ тмѣ и видѣша свѣтъ велеи
ꙗко с нами бг҃ъ Живѹщеи въ странѣ и сѣни
смртнѣи свѣтъ всїаетъ и на вы ꙗко с нами бг҃ъ
Ꙗко отроча роди сѧ нам, и снъ дасть сѧ
нам ꙗко с нами бг҃ъ. Емѹже власть бы
на рамѣ его ꙗко с нами бг҃ъ. И мирѹ его нѣ
предѣла ꙗко с нами бг҃ъ. Нарицаетсѧ имѧ
его велика свѣта агг҃лъ ꙗко с нами бг҃ъ. Чю
денъ свѣтникъ ꙗко с нами бг҃ъ. Бъ крѣ
покъ влка кнѧѕь мирѹ ꙗко с нами бг҃ъ.
Оць бѹдѹщаго вѣка ꙗко с нами бг҃ъ.
Сла ꙗко с нами бг҃ъ. Інне ꙗко с нами бг҃ъ.
С нами бг҃ъ разоумѣите ꙗзыци и покарѧи
тесѧ ꙗко с нами бг҃ъ. Гли, сїе г҃ та Днь
минѹвше блгодарѧ тѧ гн҃и. вечеръ мльсѧ
въ нощи безнавѣтїе подаждь ми, спсе

ке

и҆ пѣ҃ни дх҃ꙋ. сл҃а. Д҃нь и҆з ѿ҃ца сла҃вословимъ
та̏ко. вечерь млъмъсѧ въ нощи ю҆, бес
съблазньство подаж҃ъ дх҃неѣ пеѣ и҆ пѣ҃ни дх҃ꙋ.
і҆н҃ы Д҃нь прѣ ҆ ѿ҃ца прѣ҃неносла вѣ тѧ ст҃ыи. вѣрь
мл҃ъмъсѧ. въ нощи без грѣха съхрани дх҃ꙋ
ѿ҃ца пѣ҃неи и҆ пѣ҃ни дх҃ꙋ:~ Бесплътное є҆стъво хервꙋ
вимьское, недлъчны мы тѧ ѿ҃ца млъ сла во
словѧть. шестокрилнаа и҆ животнаа сера
фимь, непрѣстанными тѧ гл҃сы прѣвъ
зносѧть. а҆гглъскаа же въсѣ воинньства
тр҃ыстый мы тѧ ѿ҃ца мни въсхвалѧють прѣ
же вѣкъ въсѣх ѿ҃ца сн҃а иже ѿ҃цъ. и҆ съ безнача
лнаи дх҃ꙋ ашне своего сн҃а. и҆ равночьстеньно
сдѫ хь жизни. трои̇чноє ꙗ҆влѣєши не ра
здѣліє. прѣст҃аа дво мт҃и бж҃іа. и҆же слов
сл҃овещи и҆ слꙋгы. прр҃кь же и҆ мч҃нкь,
и҆ въ снлнкове. ꙗ҆ко бесъмр҃тниж хъ и҆ мѫщ
жизнь. о҆ въсѣх молите сѧ прилежно.
ꙗ҆ко въсне̏смы въ бѣда. да лъсти и҆зба

вльшеслꙋжкаваго. аггльскѫмъ въпїеѧ
пѣ. стыи, стыи, стыи, тристыи …
лоу ниеписнѧ :~ Тажь :~
Вѣроую въ единого бга, оца въседръ
жителѧ. творца нбу и земли. види
мымь же въсѣмь и невидимымь.
И въ единого га іу ха сна бжїа единороднаго
иже ѿ оца рожена прѣжде въсѣхь вѣкь
Свѣта ѿ свѣта бга истинна, ѿ бга истинна.
рождена, а не сътворена. единосѫщна
оцу, имже въсѧ быша. Нас ради члко
и нашего ради спсенїа съшедшаго съ нбсь.
И въплъщшасѧ ѿ дха ста. и мріа дѣвы, въ
члчьшасѧ. и распѧтаго за ны, при понтеи
стѣмь пилатѣ. страдавша и погребена
И въскрьсьша въ третїи день по писании
ихь. И възшедша на нбса. и седѧща
го о деснѫѧ оца, и пакы грѧдоущаго
съ славою сѫдити живымь и мрътвымь

єгоже црⷭ҇твїю нѣ҃ конца. И въ дх҃а ст҃го

…орѧщаго, иже ѿ оц҃а исходѧща

го. иже съ ѿцемь и съ сн҃омь съпоклан҃ѣема

и съславима, гл҃авшаго пррⷪ҇кы. И въ єди

нѹ ст҃ѫѭ съборнѫѭ, и ап҃лскѫѭ црⷦ҇вь.

Исповѣдѣю єдино крщ҃енїе въ оставленїе

грѣховь. чаю въскрⷭ҇енїа мрътвымь,

и жизни бѫдѹщаго вѣка аминь: Т҃а.

сїе. Прѣстаа вл҃чце бц҃е всемлⷭ҇тиваа мли

ба о на҃. Мⷭ҇е а҃. И дрѹгы нлⷦ҇ тоже. Мⷭ҇е а҃.

єнице гл҃еть и прочаа стⷯи въздаваа. Въсѧ

нб҃ныѧ силы, аггли архаггли молите ба

о на҃. Ст҃ыи іѡа҃ пррⷪ҇че прⷣтече крⷭ҇тлю гн҃ь мо

ли ба о на҃. Ст҃іи славнїи ап҃ли пррⷪ҇ци и мѹ

ници и вси ст҃іи молите ба о на҃. Прⷣбнїи бг҃о

носнїи ѿци и пастырие и ѹчителїе въсе

ленѣи молите ба о на҃. Непобѣдимаа и бж҃е

ствнаа сила, чⷭ҇тнаго и животворѧщаго

крⷭ҇та гн҃ѧ не остави насъ грѣшныхъ оупо

вающихъ на тѧ:~ Бе мл҃тивь бѫди намъ
грѣшнымь. Бе оч҃сти грѣхы наша и по
милоуи на҃. Се же гл҃и трищи. Мⷧ҇е г҃. И по
семь тр҃тое. Безмл҃ениа. Поⷪ҇нишь, Трⷪ҇порѣ
сїа гла в҃. Просвѣти ѡ҆чи мои Хе бе. Да не
когда оуснѹ въ смрьть. Да некогда рѣ
ть врагь мои оукрѣпи҃сѧ на нь. Сла. За
стѹпникь дш҃и моеи бѫди бе. Яко посрѣ
ди мно хоⷤ҇жѫ сѣте мнѡгы. Избави мѧ,
ѿ них, и спⷭ҇и мѧ бл҃же яко чл҃колюбець:~
Икоⷠ҇нѣ и мамы дрьзновениа, за прѣмно ины
гы мѧ грѣхы наша. Нѫ ты иже ѿ тебе рожь
шаго см҃рни б҃це дв҃о. Мнѡго бо можеть мо
литва мт҃рнѧ къ оумолению вл҃кы. Не прѣ
зри грѣшныхь мѡльбы в҃се чистаа. Яко
мл҃тивь ѥ҆ и спⷭ҇ти моги и иже страдати за
ны изволивьⷭ҇:~ Ѡсеины трⷪ҇порѣ. Гла. И,
Иⷯ҇ же поѥⷭ҇мь прѣмѣнаю чин дни прѣзь дн҃ь
Невидимы врагь мои невъсыпанїе съвѣ

єнгн · и҆ѡкаанныѧ плътимоеѧ неможе
нїевѣснсъздавыимѧ · тѣмжевържоуцѣ
твоипрѣдаю дх҃ъмои · покрыимѧкрилѡ
матвоеѧбл҃гости · данекогдаоусноувъ
съмрътъ · и҆оумнѣноꙭчимоипросвѣти
наслажен҃нїемъбж҃твъныисловесътвои ·
и҆възбоудигнимѧвъврѣмѧбл҃гопотрѣбно
къ твоемоуславословїю · ꙗ҆коединъбл҃гъ
и҆чл҃колюбецъ:— с҃ Призии҆оуслышимѧ
г҃ибемои:— Ꙗ҆кострашенъ е҆ст твоиг҃и · а҆гге
ломъпрѣстоащимъ · чл҃комъвъводи
момъ · книгамъразгибаемомъ · и҆дѣло
мъи҆спытаемомъ · и҆помысломъста
ѕаемомъ · кы҆сѫбѫдетъмнѣзачатомоу
въгрѣсѣхъ · ктомипламенъоугаситъ ·
ктомитъмоупросвѣтитъ · а҆щенетыг҃и
с҃ла помлоуешимѧбл҃же ꙗ҆кочл҃колюбецъ:—
Слъзымидаждъбе ꙗ҆кожедревлеженѣ
грѣшници · сп҃обимѧѻмочитинозѣтвои

иже да съпѫтилъстиваго свобождьша. и
миро благооухание тебѣ приносити. житие
чтопокаание мнистаажанно. да оуслышю и
азь блгага твоего гла. вѣра твоа спсе тамнди
водин:- Непостыдноую обц҃е надеждоу таи. и ны
м̃е масп̃оуса. заступление твое стажавь
пр̃чтаа не оубоюсѧ. но поженоу врагы мо аи по
бѣждоу а. во едино олкс ма гако вобронаво
кровьтои. во всемлогоущоую твою помощ. мл҃а
иво пиютивлцы честнии мамлбами си. и возвни
гнимаю ѿ драчина сна, ко твоемоу славослo
вию. силою и стебе въплощшаго сѧ хаба:-
Ги поможи мл̃ сл̃ iн̃ чтение ншоу хе и мене
гни блви ѿ по ѕ мл̃твы сты та ц̃е то ва сна
Ги гни избави на ѿ въсѣко стрѣлы ле
тащаа въ днѐ. избави нась ѿ въ
сѣко вещи въ тмѣ приходащаа
и приими жрьтвоу вечерниа рѫкь наши
въздѣание. сподоби же нась и нощное

попрнщебеспорокапрентн неискꙋсноⷣмь
ѿзлыхь. йзбавннаⷭ ѿвъсѣкого съмꙋ
щенїа йстраха йже ѿдїавола напрѣбы
ваꙋщаго. дароуйдшамьнашимьоумн
ленїе. йподмысломьнашимьпопеченїе. ѥже
настрашнѣмьйправеднѣмьтвоемьсоу
дѣйспытанїа. прнгвоздн страсѣтвоемь
плътьнаша. йоумрътвноу дынаша
сѫщааназемлн. дайсъннымьбезмл
вйемьпросвѣтнсѧ зрѣнїемьсѫдобьтво
йхь. ѿставнжеѿнаⷭ вьсѣкомечтанїене
подобное, йпохотьврѣнжа. вьставнже
наⷭ вьврѣмѧмлтвѣ. ꙋтврьженывьвѣ
рѣ. прѣспѣвающевьзаповѣдѣтвонхь.
Бл҃говоленїемьйблгостїю, ѥдинороднаго
госнатвоего. сьннмжебл҃веньѥсн. сьпрѣ
стымьйбл҃гымь, йживотворѧщимьтн
дх҃ѡ. нннѣйпрнойвьвѣкывѣкоамннь:~
прѣдѣтепоклоннсѧ г҃ нмме г҃ ѱлѡ н по

мл҃нимабе. пѣ҃ и въ г҃ мьчасѣ мл҃тва ни щаго ѥгдаоунываѥтьпрѣдг҃мь пролѣѥть молениѥсвое:— ра҃:—

Г҃и оуслышимл҃твжмоѧ. ивъпльмо нктебѣдаприндеть. неѿвратилица твоѥгоѿмене. въньжед҃нь тоужоу, приклонимъмнѣоухотвое. въньжедень призовѫтѧ, скорооуслышимѧ. гакоищезошагакодымьд҃ниємои. икостимоигако соушилосъсхошѧ. оугазвленьбыгако трѣва иисшесрц҃емое. гакозабысънѣсти хлѣбьмои. ѿгласавъздыханиамоѥго, прилпекъстьмоаплътимоѥи. оуподоби хсѧнеѧсытипѫстыннѣи. быгаконощь нынвраньнанырищи. забыибыхьгако птицаѡсобѧщиананздѣ. вьд҃ньпоношаа хжмивразимои. ихвалѧщеимѧмноѭ клънахжсѧ. запепельгакохлѣбьгадѧх ипитиѥмоѥсъплачемьраствархѧ. ѿлица

гнѣва твѡегѡ и ӕрѡсти твѡеа · ӕко
възнесъ низьвръже мѧ · дение мѡи
ӕкѡ сѣнь оуклѡнишѧ сѧ · и азъ ӕко
сѣнѡ исхѡхъ · ты же гѡспѡди въ
вѣкы прѣбываеши · и памѧть твѡа
въ рѡдъ и рѡдъ · ты въскрѣсъ оуще
дьриши сиѡна · ӕкѡ врѣмѧ оущедь
рити егѡ · ӕкѡ приде врѣмѧ · ӕко
благѡволишѧ раби твѡи камение егѡ
и пръсть егѡ оущедьрѧть · и оубоѧ
ть сѧ ӕзыци имени гѡспѡднѧ · и въ
си цари земльстии славы твѡеа · ӕко
съзижеть гѡспѡдь сиѡна · и ӕвить
сѧ въ славѣ своеи · призрѣ на мѡли
твоу съмѣреныхъ · и не оуничижи мо
лениа ихъ · да напишѫть сѧ сие въ рѡ
дъ инъ · и людие зиждемии въсхвала

лать господа · ꙗко приниче съвы
соты свѧтыѧ своеѧ · господь
сънебесе на землю призрѣ · оуслы
шати въздыханиє окованыхъ · ра
зрѣшитисыны оумрътвленыхъ ·
Възвѣстити въсионѣ имѧ госпо
дне · ихвалоу єго въиєроусалимѣ
Єгда съберoутьсѧ людиє въкоупѣ ·
И цариє работати господеви · отвѣ
щѧ ємоу напоути крѣпости своеѧ ·
Оумалениє дении моихъ възвѣсти
мьнѣ · невъзведи мене въпрѣполо
вьлениє днии моихъ · вродѣродо
въ лѣта твоѧ · въначѧтъцѣхъ ты
господи землю основа · идѣла
роукоу твоєю соуть небеса · та по
гыбьноуть , ты же прѣбываєши ·

И въсѧ ꙗко риза обетьшають · ꙗко одеждоу съвиешнѧ и изменатьсѧ · Ты же тъждь еси и лѣти твоꙗ не оскудѣють · и сынове рабь твоихь въселаться · и сѣмѧ ихь въ вѣкы исправиться:~

И по сем молитва Манасиꙗ царѧ июденска:~

Господи вседръжителю боже отць нашихь · Авраамовь Исааковь и Ꙗковль · и сѣмени ихь праведнаго · и сътворивыи небо и землю съ въсею лѣпотою ихь · съпныи море словом повелениꙗ твоего · затворивыи безьдноу · и запечатлѣвыю, страшным и славным именем твоим · егоже въсѧ боатьсѧ и трепещоуть от лица славы твоеѧ · ꙗко непостоꙗньна велья лѣпота славы твоеѧ ·

И несътрьпима гнѣвь иже на грѣшникы
прѣщениꙗ твоего. бещисльнаа же и неизслѣ
дованнаа млть обѣщаниꙗ твоего. ты бо
еси Гь вышнии. млрдь длъготрьпѣлив
и многомлтивь. каасѧ о злобахъ члчь
скы. нъ ты Гї по множьству блгости
твоеѧ. обѣща покаание и оставление съ
грѣшшимь к тебѣ. множьствомь щедро
ть твоихь. нарече покаание грѣшникомь
въ спсение. ты оубо Гї Бе праведныхь, не
си положиль покааниꙗ праведны твоимь.
авраамоу исаакоу иаковоу несъгрѣшшим
к тебѣ. нъ положиль еси покаание мнѣ грѣ
шномоу. зане съгрѣшихъ паче числа
пѣска морскаго. оумножишѧ же сѧ беззако
ниꙗ моꙗ Ги, оумножишѧ же сѧ беззакониꙗ моа
И нѣсмь достоинь възрѣти и видѣти вы
соту нбнѫѭ, ѿ множьства неправдь
моихъ. свѧзань есмь многыми жалми

желѣзнымии. ꙗконевъзвестиглавымо
ѥ҇а. иннѣмивъсклоненїа. занепрогнѣвах҇
ꙗро҇твою. илжкавоепрѣтобоюсътвори.
Несътворихъволꙗтвоꙗ. нисъхранихъ
повеленїатвоѥго. ннѣприклонꙗюколѣнѣ
срдцамоѥго. имолꙗижеѿтебеблгость. съ
грѣшихъгисъгрѣшихъ, ибезаконїамоа
азьсъвѣмь. нжпрошюимолꙗсꙗтебѣ.
Ѿрадимигиѿрадими, инепогоубимене
събезаконьмимоими. ниживъвѣкыврa
ждовавьсъблюдешизольмоихъ. нииже
осоудишимeневъпрѣисподнихъземли.
Занетыѥснбебъкаюштихсꙗ. даинамнѣ
ꙗвишивъсꙗблгостьтвоꙗ. ꙗконедостоина
сжщаспсешимꙗпомлиѿѕѣнмлтитвоеи
Въсхвалꙗтꙗвынꙋ, ивъвсꙗдниживо
татвоѥго. ꙗкотебепоювъсꙗсилынбныꙗ
гибенашь. итебѣславоувъзсылаемь.
ѿцꙋнспꙋнстмꙋдхꙋ. ннѣнпрнонвъвѣ

кывѣкѡмь, аминь :~ сты бж҃е. г҃ :~
и метанїа г҃. прѣс҃таа трц҃е. и посѡчена ш
т҃а. трорѣсїа. гл҃а ѕ҃. помилоуи на г҃и по
милоуи на. слава. г҃и помилоуи на. і нн҃ѣ.
м ардїи двери ѿврьзи намь. пн в ьтро
н пѣка нѡнѣ. г҃и помилоуи. м. мл҃тва
ѥ же на вьсѣко врема. г҃и помилоуи. г҃.
слава. і нн҃ѣ. ч тнѣишꙋ херꙋвимь. и ме
нѥмь г҃ни мьблви ѿче. по ѕ а лмитовь
стыхь ѿць нашихь, т а. мо. в лкобе
ѿчє вьседрьжителю. т а. прѣте покло
нима сѧ. г҃. и ме г҃. т а ѱлѡ ... б евь
помощь моа вьнми. т а ѱлѡ рмв г҃и
оуслыши мл҃тоу моа. пн вь оутрнни.
т а с іє. с лава вь вышних богу и на зели
п исань п о а ѕ а ѱалмехь. посемь. к ан
олебень. п о каноне же д оинос. т а ч ь
стнѣишꙋ хе. т ртое и ме г҃ прѣс҃таа трц҃е
и посѡна. г ле т ро сїа. сьпѣнїє к а гла ѕ

Гⷭ҇и силь с нами бѫди. и҆ного бо ѡразвѣ тебе
помощника въ скръбехъ не и҆мамы. Гⷭ҇и си
ладь помилоуи на:– Дроугии ликь, тоже
прѣже начинающиа страна. Глеть Стих.
а҃. Хвалите ба въ стыхъ его. Хвалите его
въ оутвръжении силы его. Гⷭ҇и силь с нами
Стх в҃. Хвалите его на силахь его. Хвалите
его по прѣмногомꙋ величьствию его. Гⷭ҇и си
ль с нами бѫди. Ст г҃. Хвалите его въ гла
сѣ троубнѣмь. Хвалите его въ ѱалтыри
и въ гоуслехь. Гⷭ҇и силь с нами бѫди. Стх д҃
Хвалите его въ тимпанѣ и лицѣ. Хвали
те его въ строунахъ и органѣхъ. Гⷭ҇и силь с на
ми бѫди. Ст е҃. Хвалите его въ кимвалѣ
доброгласныхъ. Хвалите его въ кимва
лехъ въсклицаниа, въсако дыхание да
хвалить Гⷭ҇а. Гⷭ҇и силь с нами бѫди. и҆но
бо ѡразвѣ тебе помощника въ скръбехъ не и
мамы. Гⷭ҇и силадь помилоуи нась:–:–

съвькоуплъше сѧ ѡба лика въкоупѣ. и
гл҃ѧть съ ст҃и. высочаишимь. глас ѿ
Хвалите б҃а въ ст҃ыи его. хвалите его въ оу
твръжени и силы его. Г҃и силь с нами бѫд
с҃ла. гл҃а. ѕ҃. Г҃и аще не бы хѡмь имѣли
ст҃ыѧ твоѧ м҃лтвьникы. и бл҃гостыню
твою милоующѫ на҃. како смѣли бы хѡ
сп҃се ѡпѣти тѧ. егоже беспрѣстании славосло
вѧть аггли. ср҃цевѣдьче пощади дш҃а на҃:~
Мнѡгаа прѣмнѡжества моих бц҃е прѣ і҃н҃ѣ
грѣшении. к тебѣ прибѣгох прѣч҃таа, сп҃нїа
трѣбоуѧ. посѣти недоугоующоую ѡкааноу
ю мою дш҃ѫ. и моли с҃на своего и б҃а нашего.
да подасть ми ѡставленїе грѣховь, ихь
же. сьдѣахь злѣ едина бл҃венаа:~ Вь
сеста а бц҃е въ врѣмѧ живота моего, не ѡ
стави мене. и ч҃лчьстїи помощи не въвѣ
ри мене. нѫ сама мѧ застоупи и сп҃си мѧ:~
Вьсе оупованїе мое к тебѣ възлагаю. м҃ти

бжїа съхранима въ своемь сенї крове:~ Г Н
подобн҃ы м. Тако марка свщенномчнка.

Нескврънаа неблазнаа нетлѣннаа,
прѣчтаа бгоневѣсто влчце. ꙗже ба
слова члкомь прѣславнымь про
жьствомь съединѣвши. и ѿпадшеє єство
рода нашего нбнымъ съвкупльши. ꙗже
ненадежнымь єдина надежда. и побѣжа
ємымь помощнице. готовоє заступле
нїє к тебѣ прибѣгающимь. и въсѣмь хри
стїаномь прибѣжище. негнушаисѧ ме
негрѣшнаго и скврънаго. иже скврънны
ми помыслы и словесы. дѣлы и дѣанми
въсего себе непотрѣбна сътворша. сласте
мь оунынїа, и нравомь раба бывша. нж
ꙗко члколюбца бамти. члколюбно оуми
лосрьдисѧ ѡ мнѣ грѣшнѣмь и блꙋднѣм:
прїими моє єже ѿ скврънныхъ оустень при
носимоє ти моленїє. и своєго сына нашего

влⷣкоу и҆г҃а, мт҃рни си дръзновенїемь о҆бь
ѥ҆мшноу моли. ꙗ҆ко да ѿвръзем нѣ чл҃ко
любно ѥмⷭ҇ прдїе своѥ҆ ѧ бл҃гости. и҆ презрѣв
мо а безчисльнаа прѣгрѣшенїа. ѡ҆братив
мѧ на покаанїе, и҆ свои заповѣде дѣлате
лѧ и҆скоусна ꙗвити мѧ. прѣстаннима прⷭ҇но
мт҃и ваа млрⷣдаа чл҃колюбиваа. къ насто
ѧ҆щїи сеи жизни, теплаа моѧ прѣстателница
и помощница. и҆же съ противныи полкы ѿгo
нѧщи. и ко спсенїю наставлѣющи мѧ. въ
времѧ исхода моего, ѡ҆каанне мѧ мн дшⷹ
съна бдѧщи. и҆ темны ѧ ѡ҆бразы лоука
вых бѣсовь далече ѿгонѧ ѿрѣвающи.
въ страшныи же днь соуда, вѣчныѧ и҆зь
бавлѣющи мѧ моукы. и҆ неизреченнѣи
славѣ твоего сына и бг҃а нашего, наслѣ
дника мѧ показающи. ѥ҆же да оулоу
чю владычице моѧ прѣстаа богородице.
твоего ради ходатаньства и заступленїе

блгтию и чл҃колюбїемь єдинороднаго сн҃а твоего гд҃а нбⷭ҇а и спⷭ҇а нашего іу҃ хр҃а. ємоуже подобаєть всѣка слава. и чьсть и поклоненїе съ безначалнымь его оц҃емь. и съ прѣстымь и блгымь и животворащимь его дх҃омь. нн҃ѣ и прно и в вѣкы вѣкомь, аминь:~

гд҃и помилоуи, г҃. сл҃а. и нн҃ѣ. чтнѣиш хрⷭ҇. и млⷭ҇е нгⷭ҇ни мьблвнⷭ҇о. пⷭ҇о. бцⷭ҇е оу щерины и бл҃вины. и твори г҃. вⷭ҇е. по, глаще, ал҃. обы. гд҃и в рцѣ живото моемоу и про чи ві, мнѣ и н. посл. трⷭ҇тое. и м г. по ѿ нашь. гд҃и помилоуи. ві. тажде. моли тва. антиѡха мниха:~

Даждь намь влⷣко на сонь грдоущи покои дш҃и и тѣлоу. съхрани нас ѿ мрачнаго сна грѣховнаго. и ѿ всѣкого темнаго и нощнаго сладострастїа. и оу стави стрѣмленїа страстеи. оугаси разжженыа стрѣлы лоукаваго, иже на ны лоу

кавно движимыа и тѣла нашего въста
ніа оустави. и въсѣко земное вещное омаж
дрованіе оуспи. и дароуи намь бебодръ оу
мь. цѣломѫдръ помысль. срдце трѣзващее
сѧ. сънь легокь. въсакого сатанина мѣ
чтаніа неискѹсень. въстави же на въ врѣ
мѧ млтвѣ. оутръжены въ заповѣдехь
твоих. и памѧть твоѫ сѫдебь, въ себѣ
вы ноуимѫще. и въсенощное славосло
віе намь дароуи. ѥже пѣти и бл҃вити и сла
вити. прчтное и великолѣпное имѧ твое.
ѡца и сна и ст҃го дх҃а. нн҃ѣ и прно и въ вѣкы
вѣкомь амин. — Гн҃и помлѹи г҃. Гн҃и бл҃ви
ѡч҃е. Попъ г҃леть млтвѹ. сію. а на лежѫ
щимь ниць на колѣноу. г҃леть велми. —
Влко многомл҃тиве, гн҃и іу хе бе нашь
млтвами прчтыа вл҃чца нашеа бца
и прно двы маріа. силою чтнаго и жи
вотворѧщаго крта. застѹпленіемь чтны

кн҃

107

нбныхь силь бесплътны. чтнаго и славнаго прркапрдтчи кртлагна ioанна. и стых слав ных и всехвалных апль. и стго егоже е храмь. и прпбных и бгоносных оць нашихь и всех стых твоих. благоприатно усътворити молитву нашу. и даровати нам оставление прегрешением нашим. покрыи нас кровом крилу твоего. и отжени от нас всякого врага и супостата. и умири живот нашь гди. и помилуи нас и мир твои. и спси душа наша. яко благь и члколюбець:— И посем глеть iерен

Благословите оци и братие. и простите мя грешнаго елико съгрешихь въ всю сию нощь словом или делом, или помышлением. и въсеми моими чювьствы. И отвещають братиа вся. Бгъ да простить тя и помилуеть. И по семь, iерей октениа глеть. Помолимся о державных стых госпорен и царен. И проча. И посем братиа въсе творят метание и изходят, два два

Иѿходѧ во своѧ ꙗко же ѧсо всѣцѣ мълчанїелъ:~

ТРОРЕЙКОПРЕЗНЕЛЮ

въ пне. аггло тро гла д Небесныхъ воинствъ архї
стратизи молимъ вы присно мы недостойнїи. ꙗко да ва
шими молитвами покрыете насъ кровомъ крилъ не
вещественыѧ вашеѧ славы. сохранѧюще нас
молѧщи сѧ прилежно и вопїющи изъ бѣдъ избави
те насъ ꙗко чиноначалници вышних силъ:~ Ꙗко к
всѣ твари лучши есте. петитѧ достоино недо
умѣюще бо се. тѹ не молитмѧ подмлѹ нинѣ:~ Ко
гла в. Архїстратизи бжїи. слѹжителе бже
ственыѧ славы. агглом началници и наставни
ци беспл(от)ни. еже есть нам на полъзѹ просите и ве
лїѧ. ꙗко беспл(от)ни всѣ прьвїи:~ въ вто пре
те и тро гла в Памѧть праведнаго съ похвалами
тебѣ же доволѣе свѣдѣтелство гне предтече. ꙗви бо
еси воистинѹ прркъ чтнѣиши. ꙗко и въ бы
стринахъ крстити сподобилъ сѧ еси проповѣда

Гла
ѕ е

ннаго· тѣмжепоистиннѣпостравь· радоу
ѧсѧбл҃говѣстилъѥси· ижевъадѣбаѩвл
шагосѧапл҃ъм· въземлмщагогрѣхымн
роу, идающагонамьвелиюмл҃ть:~ б҃о
Бжїюбыхсомьѣствоупричѧстници· то
бою бц҃епрн҃одв҃о· б҃абонамьвъплъщенна
родилаѥси· тѣмжеподлъгоу҃тавъсибла
гочьстновеличаѥмь:~ к҃о· гл҃а· г҃· д҃ва
д҃нь· Неплодыд҃нь х҃вапр҃тчюражаѥть
итѣѥсъвръшенїевъсѣкогопророчьства·
ѥгожебопрр҃цинпроповѣдаша, натомвъіо
рданирѣкоуположивь· показасѧбжїю
словоупррк҃ьпровѣдникь въкоупѣипрѣ
дѣтечѧ:~ въвере· кр҃ту· тр҃о· еп҃сн҃гилю
в҃ днсвоа· Ижетвоезастоуплепїестѧжа
вшепр҃тта· итвоимамл҃твамисмѣиизба
влмѥми· кр҃тмьбоспатвоѥговъздѣсъ
хранимѥми· подлъгоутавъсибл҃гочтно
величаѥмь:~ к҃о гл҃а д҃· възнесамакр҃т

пн҃ с ътр҃оре. въоутрницн. в҃ъчҁе ап҃лѡ
тр҃о гл҃а г҃. а҆п҃лнстiнмолнтемл҃тнваго
б҃а. дапрѣгрѣшенiемъ ѡ҆ставленiеподаст
дшамъ нашн:~ И҆ ст҃мꙋ никола тр҃о гл҃ д҃.
Правнловѣрѣ н҆ѡбразъкростн. въздръ
жанiю оу҆чнтела, ꙗ҆вн тѧ стадꙋтвоемꙋ
ꙗ҆жеве щiенстнна. сеграднстѧжавъ с
мирренiе высокаа. ннщетою богатаа. ѡ҆ни
колаемолн х҃а б҃а сп҃тнсѧ дшамъ нашнмъ
Словоѡ҆тее х҃а б҃а нашего. н҆стебе въпл
щшеесѧ бц҃е д҃во. тогомолн сп҃тнсѧ дша
нашн:~ кѡ гл҃ в҃. Твръдыѧ н҆бгѡвѣща
нныѧ проповѣдателѧ. врьоу҆чнкътвоп
г҃н. прiѧтъ въ наслажденiе багъ твонхъ по
ѧ. троудыбо ѡ҆нѣхъ несъмрътъ прiѧть, па
въсѣкогоприношенiа. е҆днньсъвѣдынер
дечнаа:~ в п҃л н҆ нвъсренапн. с п҃н гилю
днсвоѧ. н҆ко в ъзнесыисѧ на кр҃тъ воле
всѧжбо тр҃о гл҃ г҃. а҆п҃лн мчнцн. пророцн

нѣстлїе· прѣподобнїи и праведнїи иже добрѣ
подвигъ скончавше и вѣроу съблюдше· де
рзновенїе имоуще къ спсоу· о нась того мо
лите, спстисе молимсе дшамъ нашимъ:~
Мчнтвымъ· Помлни гн ико блгъ рабы
своие и анка· Бгѡ· Мтисте и прѣчистаго
свѣта· аггльскыми пѣми чтоуще те вели
чаемъ:~ Кѡ є Съ стыими покои хе:~

Тропрь воскрнїи и ипачи

ѿ семи гласовъ ѿ тро гла прьвыи:~

б гла ѕі

Камени знаменаноу ѿ іоудей· и воинѡмъ стрѣ
гоущимъ прѣчистое тѣло твое· въскрсе тре
тїи днь спсе дароуи мирови жизнь· сего ра
ди силы нбныи въпїахоу ти жизнодавче·
слава вскрнїю ти хе· слава црствїю ти· слава смо
трению твоемоу едине чл колюбче:~ Гаври
лоу провѣщавшоу тебѣ дво радоу· и с гласомъ
въплъщаашесе въ вл ка, въ тебѣ стѣ

мъкно́ѿтѣ· ꙗкоже рече праведныи дв҃дъ·
ꙗ҆вие сѧ пространѣиши нб҃съ, понесши ѕиж҃и
тела своего· слава въсемощомоу сѧвъ тѧ
слава прошешомоу нетебе· слава своб ожⷭ҇
шомоу на ѥрожество мъ твоимъ:~ Разбо
иничепокааніе раипрокраде· плачже мѵро
носицъ радо́ѡвъ звѣсти· ꙗко въскрсе хс҃ бе·
подаа мирови велію мл҃ть:~ Тро· гла· в҃·
Ѥгда съниде къ съмрти животе бесъмр
тныи· тогда адаоумрътви блистаніемь
бж҃тва· ѥгда же оумръшаѧ ѿпрѣние по́ниꙗ
въскрси· вся силы нб҃ныѧ въпіахѫти· жи
зно давче хс҃ е бе слава тебѣ:~ Бо҃· Въсѧ
паче оумъ въсѧ прѣславна· твоѧ бцⷣе таин
ства· что тою запечатлѣнна и дѣвство мь
хранима· мати ꙗвиласѧ ѥси нелъжна
ѧ, бога рождьши и́стиннаго. того
молиспасти сѧ дшамъ нашиⷨ:~ Пострти
шедьше на гробъ, помазати тѣло твое

пр҄ѣчистоежены х҃ве҃. видѣшаа҆гглы въ
гробѣни҆ жасоша҃. гл҃а бо слышаахꙋ ѿни
ꙗ҆ко воскр҃е г҃ь дарꙋѧ мирови велїю млт҃ь.
тро гла г҃. Д а веселѧтсѧ нб҃наѧ, а҆ нарадоую
тсѧ ꙁемнаа. ꙗ҆ко сътвори дръжавꙋ мышь
цею своею г҃ь, попра съмртїѫ смрть. пръ
вѣць и҆змртвыи бы. и҆з чрѣва а҆дова и҆зба
вилъ е҃нa. и҆ подасть мирови велїю млт҃ь:-
б҃ Т ебе ходатаицю спнїю родꙋ нш҃емꙋ, поемль
бц҃е дво. пл҃ьтїѫ бо е҆ѧже ѿ тебе въсприꙗт
с҃нь твои и҆ б҃ъ нш҃ь. кр҃тное и҆зволивъ стр҃а
нїе. и҆ и҆збавилъ е҃нa и҆ и҆з ьнистлѣнїа ꙗ҆ко члко
ѵ҃ любець:- О ꙋ҆дивлѧа видѣнїе смь оро
шаа глан нїе блистаа сѧ а҆ггль. мѵроноси
цамь гл҃аше. живаго и҆щетѧ въ гробѣ.
въскрсе и҆: тъщивъ гробы. тли приимѣни
телѧ раꙁоумѣите неприимѣннаго. рцѣ
те богови колъ страшна дѣла твоѧ. ꙗ҆ко ро
спасль е҃си члвѣчьскыи:-

тро҃ гла҃. д҃. Свѣтлаа въскр҃нїа пропо
вѣдь. ѿ агг҃ла оувѣдѣвше гн҃ѧ оученица.
прадѣднее ѡ҃сѫжденїе ѿвръгше. а҆п҃лѡⷨ ді
хвалѧще сѧ глаха, и҆спровръже сѧ съ
мрьть и҆въскр҃се х҃с б҃ъ. дароуѧ въ селѣ
мироу велїѫ млⷭ҇ть:~ Ѿ вѣка оутаеное. и҆ в҃
а҆гг҃лѡмь невѣдомое таинъство. тобою
бц҃е земны и҆ависѧ б҃ъ. въ неразмѣсть нѣ
съни тив ъплъщаемь. и҆распѧтие вл҃
ное на ради прїѧть. и҆мже въскр҃ен прьво
зданнаго. сп҃се ѿ съмръти дшѫ наша:~
Ѵпакон. И҆же твоего пресславнаго въста
нїа прѣтекше мѵроносица, а҆п҃лѡмь про
повѣдахѫ х҃е. ꙗко въста ꙗко б҃ъ. подаѧ
мирови велїю млⷭ҇ть:~ тро҃ гла҃. е҃. Събе
значѧлное слово ѿцꙋ и҆ дхови. еже ѿ дѣ
вы рождьшее сѧ на спасенїе наше. пои҆мь вѣ
рнїи и҆ поклонимсѧ. ꙗко изволи плътїю
възыти на кр҃ть. и҆ съмрть прѣтрьпѣти.

нвъскрсїтноумрьшамвъславноевъ
Б҃ въскрсенїесвое:~ радуисѧдверибⷢ҇нѧнепро
ходимаа· радуисѧстѣнои покровеприбѣ
гающимктебѣ· радуисѧнебоурноепри
станищенеискꙋсобрачнаа· рожьшіапль
тїютворцасвоегоибⷢ҇а· молѧщинепрѣзри
ѡпоющихьиклан͏ѧющихсѧрожьствꙋ
Д҃ твоемоу:~ Агглскымьзракѡмоумь
съмꙋщающе· иб҃жтвънымьвидѣнїем
дшапросвѣщающе· мѵроносицаапⷧ҇омь
блговѣстовааху· възвѣститевъѧзы
цѣхьвъскрсенїе· гоупоспѣшествꙋющꙋ
чюдесы· иподающомꙋнавелїюмлть:~
троⷫ҇ глⷭ҇ ѕ҃· Агглскысилынагробѣ
твоемь· истрѣгоущеѡмрьтвѣша· ис то
ѧшемарїанагробѣищꙋщипрчтагогтѣла
твоего· испровръжеадаинеискꙋшесѧѿне
го· срѣтедвоудамиживѡть· въскрсыи
Б҃ изъмрьтвыгнеславатебѣ:~ Ижебл҃ве

ижѧнарекыисебѣмтрь· пріидєнасъмръ
тьвлъныимьсъвѣтомь· въсїавынакръ
стѣ· възыскатихотѧадама, глѧаггло
сърадоуитемисѧ· ꙗкоѡбрѣтесѧизгы
бшїадрахма· ижевъсѧмѫдрѣоустрои
выибесславатебѣ:~ Влъноюиживотво ѵ
рноютисъмртїюхе· вратаадовасъкроу
шивыꙗкобъ· иѡвръзлѣсинамьдревь
нїираи· ивъскрсьизмртвыхь, избави
изстлѣнїаживѡтнашь:~ тро· гла· з·
Раздроушикрьстомьсвоимьсъмртъ·
иѡвръзеразбоинику ран· мироносицамь
плачьприложи· ивоинапл҃ѡпроповѣда
типовелѣ· ꙗковъскрсехеебедароуѧмиро
вивелїюмлть:~ Ꙗконишемоувъскрнїюсо б
кровище· ктебѣприбѣгающаапрстаа· ѡ
рованиглоубиныгрѣховныꙗвозведи· тыбо
повиныагрѣхоуспе· рожєшїаспнїенашепрѣже
ротвадваиврѫжтвѣдваипорѫжтвѣпадвою·

ѵ҃ Иже нашь зракъ въспрїемлын· и прѣтръ
пѣвъ распатїе плътїа· спси ма въскрсе
нїемь своимь хе бе нашь ӕко чл҃колюбецъ:~ тро
гла· и҃· С ъвышнихь съниде млрде· и погре
бенїе прїатъ тридневно· да нась свободиши
ѿ страстеи· животе и въскрсенїе нашесла
е҃ ва тебѣ:~ Иже насъ ради роженса ѿ двы·
и распатїе пострадавъ блгы и· и спровръ
гыи съмрътїю съмрътъ· и въскрнїе ӕвль
ӕковъ· не прѣзри их же създароукою своеѫ
ею· ӕви члвѣколюбїе свое млтиве· и прїи
мироужьшжатабцѧ молащжасаза
ны· и спси ны спсе нашь люди ѿчааннын:~
ѵ҃ Муроносица живо давномоу прѣстоаще
гробоу, влкоу искахоу въ мрътвыи бесъ
мрътнаго· и радо ѿ агг҃ла прїемше, аплѡ
мь възвѣщаа ахж· ӕко въскрсе гь дароуа
мирови велїю млть:~ сїа, трръ· посла
вословїи великнцѣ, въ нела· се же гли,

є҆гда є҆ гл҃а а҃· г҃· є҃· ꙁ҃· Дньє пс҃енїє въ сегѡ
мира· поє҆ воскрс҃шагѡ и҆з гроба, н҆а и҆ника жи
ꙁни х҃а бав҃шего· раꙁрꙋшив ѡсъмрть, и҆ по
бѣдоу дасть намь. и мирь и҆ велїю млт҃ь:~
а҆ сє глаголи є҆гда є҆сть гл҃а в҃· д҃· ѕ҃· и҃:~
В҃ъскрсь ѿ гроба, и҆ ѫꙁы растрьꙁа. раꙁроу
шиль є҆сн ѡсꙋжденїє съмрти гн҃и. и҆ всѧ ѿ сѣ
ти непрнаꙁнєны и҆ꙁбавль. ꙗ҆ви себе а҆плѡ
своимь, и҆ посла вь и҆хь напрѡвѣ. и тѣми
мирь вонп одавъ селеннѣи. є҆дине млн҃ого
мл҃тиве:~ т҃а октенїа и ѿпоусть:~
мц҃ь септє· а҃ до· ѕ҃ до· и҃ ве· ді ве· кг в·
кѕ ве· мц҃а октебрѧ а҃ ве· ѕ҃ ве· ѳ҃ весь·
ді до· ні ве· ка до· кг ве· кѕ ве· мц҃ь но
брь а҃ до· и҃ ве· гі ве· ді ве· ѕі ве· ка вес
ки до· л҃ ве· мц҃а декабрѧ д҃ до· є҃ до· ѕ҃
ве· ѳ҃ ве· гі до· ꙁі ве· к҃ до· кє в· кѕ вес
кꙁ ве· мц҃ь генва а҃ ве· ѕ҃ ве· ꙁ҃ ве· і҃ до· ѕі
до полꙋдн҃ѧ· ні весь· кє до полоунѧ:~

мцҍ фев. в҃ ве. г҃ до. аі до. кд ве. мцҍ мар
ѳ҃ до. ке в. вежеботꙋлазаревꙋ в. въстꙋ
юнѣвсю. пѡкла твоюстыѡцҍ. ктонепразн
е. мца апрі кг ве. ке ве. л҃ ве. мцамаа.
в҃ до. н҃ весь. ѳ҃ до. і҃ весь ка ве. ке ве.
мцҍ іюнь н҃ доплоуна. ѳ҃ допол. аі.
ве. ді ве. ѳі ве. кд ве. кѳ ве. л҃ весь:-
мцҍ іюль а҃ до. в҃ до. аі до. еі ве. зі до
к҃ ве. ке ве. кз ве. мцҍ авгꙋ. а҃ ве. в҃ до
ѕ҃ в. ѳ҃ в. еі в. ка в. ке в. кѳ в. ла до.

бгоѡродицҍны проти

вогласоутрорен кртꙋ нбцн, гла а. в҃ м ли
твыс воирабъ пріими нбце. изба вн на съ ѡвъ
сѣкоа бѣды. ıакороͯжьши хаба. избавнте
ламдша нашн:- к ртꙋ. н жетвоезастоу
плені естажавше прѣ ттаантвонлилва
ми сѡбѣ избавле ѥмн. кртобоснатвоеговъ
сегдахрани ми везѣ. подлъгꙋтавсибла

го҃ттновеличаѐ:~ гл҃ в҃. М҃тнестаапр҃ттго
свѣта. а҃ггл҃кыѧнп҃ѣѧнчтѹщетѧвелича
ѐмь:~ кр҃т Ч҃тныкр҃тсѡснатвоѐго, сохра
нѣѐмнвл҃чцечтаабц҃е. всѧпрнлогыборнте
лѧврагавснѹдобьпобѣжаѐ. тѣподолгѹ
тѧпр҃нѡѹблжаѐѩкомтрьбжїю. ѐдинѡѹпо
ванїедшанш:~ гл҃ г҃ Кожойдежеспса
ѐтсѧ. тамовоправдѹпрнбѣгаѐ. нкоеннота
вопрнбѣжнще, ѩкотвоебц҃е. покрываѫще
дшанша. Жезльснлыстѧжавшекр҃то кр҃т
снакъвоѐгобц҃е. тѣннзлагаѐвражїашатанїа
ѩдавынѹтѧвеличаѐ. Стѣнанепобѣдн г҃ д҃.
маа. нахр҃тїанѡеснбц҃едво. ктебѣбопрнбѣ
гающеневрѣднмнпребываѐ. нпакысогрѣ
шающенмамытѧмлтвнцю. тѣжеблго
рѧщевопїетн. радѹнсобраваннаагьстобою.
Надревѣвнсѧщевозвннаснатвоѐпр҃ттаа. кр҃
ютробоюмтркырастерзающнзвааше. оу
вымнѣкакозандесвѣмонбезлѣтныи:~

Ѿ д҃выи въсиавыи въсемоу мироу х҃е б҃е.
и спасы свѣтоу томъ ради показавь помилоуи
нась:~ кр҃тоу г҃ла е҃. Кр҃тѡмь сыната тво
его. б҃го бл҃годатнаа и идольскаа лъсть вьса
оупразни са. и бѣсовьскаа крѣпость попра
са. сего ради вѣрнїи. подлъгоу тамъ присно
поемь и въспоемь бц҃ю истинноую. и испо вѣ
дающе величаемь:~ г҃ла ѕ҃. Прѣславь
ноую х҃воу м҃трь. и с҃тыхь аггль ст҃ѣншоу
въспоемь ср҃цемь и оустнами. ꙗко га рожь
шоую намь б҃а въплъщена. молащоу са
непрѣстанно ѿ д҃ша хь нашихь:~ кр҃тоу.
Тебе рожьшїа х҃е присно д҃ва а ѿтроковица
на кр҃тѣ възнесена на ради изрмщи, оуꙗзь
вламше и скръбны мь оружїемь дꙋшоу.
плакаше рыдающи матерьскы. то ми
твами помилоуи н҃а ги:~ г҃ла з҃. Радоуи
са бц҃е. невъмѣсти мааго на н҃бсехь въ ютро
бѣ своеи въмѣщьши. радоуи са пр҃ркомь

проповѣданїе· ѥѧже радвъсїа намь ѥммаⷩꙋ

иль· радꙋисѧ мт҃и х҃а б҃а:~ Радоуисѧ бц҃е кр҃ꙋ

ч҇тѧа прно дв҃о· на кр҃тѣ зрѧщи с҃на своего ви

сѧща· ꙗко мт҃и плачющи сѧ· того величаю

щи страшно есъшествїе:~ Гл҃ и҃ Тѧ стѣ б҃

нꙋ и прнестанницѣ и ммлы и мл҃твенницю бла

гоприѧтноу· ко рожьшемоу сѧ и тебе боу

бц҃е без мꙋжна а вѣрным ьспсенїе:~ кр҃тꙋ

Агнцѧ и пастырѧ и спса мирꙋ· на кр҃тѣ зрѧ

щи рожьшїа тѧ глаше слъзѧщи· мирьоу

бо радꙋетсѧ прїемлѧ тобою избавленїе· ѧ

т роба же моа горить, зрѧщи твоего распѧ гл҃а

тїа· ѥже за въсѣ тръпиши с҃не и б҃же мои:~ ѕ҃

Мц҃ь септебрии· имѧ

днїи л҃ дньнїа ча҃ вї а нощь вї начато

индиктꙋ· решено во мꙋ лѣтꙋ· Памѧ стаго а҃

оц҃а нашего симеона стлъпника и арх҃имма

дрита· и съборь стыѧ бц҃а въ миасинѣхь·

и҆ стъ҆ го мч҃нка а҆нфала. и҆ стꙑ҆ жень. ѳ҃і. на҆ мь
мона дїакона оу҆чителѧ и҆ стѣ҆ ꙁмчнкъ. ка
листа. е҆ввода. и҆ ермогена. прѣ҆снааврамь.
и҆ па мѧ. и҆ сѹ҆ сана вьвигина. и҆ въспоминанїе
великаго пожара. вечерь. блжень мжжь.
на гиꙁвъꙁва. поемь. с҃ і. и҆ ндиктъ побни
г҃. гла҃ а҃. и҆ ѡбꙑчно. с тмсенд мноⷪ҇ по
бникꙑ г҃. гла҃ е҃. прпнеⷪ҇. и҆ и҆нꙑ д҃ с а҃гла
никꙑ с едмно гла҃ в҃. ѿ кореневлагаго.
памѧтьвоа. мощитвои. въꙁлюбилъ еси
с ла҃ г ла҃ ѕ҃ б жртвнаавлгтъ. и҆ нне. и҆ нди
гла҃ ѕ҃. д хоустомоу. вꙑхⷪ҇. бєꙁ еуⷢ҇лїа
свѣтихъ. про днєвнꙑи. ѿ прртва и҆ саи
дхь гнь на мнѣ. в е. ѿ левгита. гла гнь
къ се ѿ нилевсомь. ѿпрѣмжєтнсоломо.
правєнникъ а҆ щє постигне. и҆ ерено ктєю. ръ
цемь всн. посєспобнги. и҆ ерено кте и҆ спл
ни мьвєрна млтвꙑ нас ти с а мо гл никꙑ.
д҃. и҆ ндиктоу два. гла҃ а҃ наставх ѿ хебе

нашь· И два втораго гл҃а· Дивень єси бж҃е·
Иже мѫдростїю въсѣчьскаа съдѣлавь·
стихы же глѣмь· Тебѣ подобаєть пѣ бж҃е·
ст҃и Исплънилсѧ бл҃гы бл҃ви вѣнець лѣ
тоу· гл҃а· є сл҃а· прп҃бне ѡ҃че· и҃· Инди
ктоу· гл҃а є ты єси црь вѣкѡ тро гл҃а в·
Иже въсеа твари съдѣтелю· Иже времє
на и лѣта своєю ѡбластїю положи· бл҃ви вѣ
нець лѣтоу благости твоеа· съхрани въ
мирѣ цр҃а· и люди своа· молитвами бц҃а·
єдине чл҃колюбче:~ Слава Симеоноу
гл҃а а· Тръпѣнїю стлъпь бысть· ревно
вавь праѡ҃цемь прѣподобне· Иевоу въ стра
стехъ Иѡсифоу въ напастехъ· И бесплъ
тныхъ житїе имѣа въ тѣлеси· Симеѡне
ѡ҃че нашь· моли ха бога спасти сѧ доу
шамь нашимь:~ И нынѣ· Богородици·
Радоуи сѧ благословенаа бц҃е дв҃о· приста
нище· и застоупнице родоу чл҃чьскомоу· и те

бебовъплътисм҃и избавителъ мирꙋ. єдина
єсн мати. и два пр҃нобл҃внаа. моли ха бамирь
даровати въселенѣи. и д҃ша мъ нашимъ велию
мать:~ На ѹр҃ б҃ ъгь в҃ ъгла в҃ тро инди
ктꙋ в҃ с҃ла ст҃мꙋ і҃ны в҃цн ѡ҃ бынοє стило
по а҃ ка с҃ѣ индиктꙋ с҃л ко нє с҃ѣлны тома
і҃ны пакы с҃ѣ лн ꙋ всю и чтеа ѡ житїа стаго
снмеѡна г҃ по в҃ ка с҃ѣ ст҃мꙋ снмеѡнꙋ
и чтеа ѱ ло н на чинаꙗ канѡ пѣсни негле
мь канѡ индиктꙋ гла а҃ ірмо по в҃ а тро
рама на д҃ и ст҃моу в е зірмо на д҃ и стымь
жена на д҃ катава крта на чрьта по г҃ пѣ
с҃ѣ стымь жена с҃ла ст҃мꙋ і҃ны индикꙋ
по ѕ҃ пѣ ко гл в҃ Вышнини ца. съвышь
нимнсъвъкꙋплѣмсꙗ. ико лєсницю огноу
стлъпъсъдѣлавъ. тѣмжесъбесѣдникъ
аггломъ бы пр҃пбне. съ нимиже ха бамли
непрѣстанно о всѣхъ на:~ на хва с аммогл
никы д҃ индиктꙋ гл г҃. превѣчноє слово.

И два г҃ла д҃. црⷭ҇твїєтвоє: хе҃бе҃и жестыдхо҃
И нн҃ѣ жена г҃ла в҃ єгдастрⷭ҇ть с ла҃ с тлⷣу
г ла҃ д҃ ѿ кореневлⷭ҇гаго. И нн҃ѣ И ндⷦ҇и г҃ л҃ н.
И женен ꙁрⷮ҇е. с лⷣасловїєвѣкое. н алⷮ҇и ѿ каноⷩ҇
н ндⷦ҇и п҃ ѣ҃ г с тлⷣу ѕ п рⷪ҇ г ла҃ г. в еленгьна҃.
с҃ х валитега с тлⷣу л тнапрⷣѣгль. а҃ пль҃.
ї атнимⷮолмлюоу́бо. с тлⷣу а҃ пль҃ п҃ є л б рⷮаа
о҃блеце. а҃ лл҃на г ла҃ д҃ т ебѣпоⷣбаєтьп҃ѣ.
Б лⷭ҇вивѣнецьлѣтⷬу с тлⷣу Б лженымⷣжбоа
нсм є҃ ѵ҃ лїє ѿ лоу҃ в ч҃е а п҃ є в ъѿврⷨепрїи
деїсⷪ҇кназаре. с тлⷣу є ѵ҃лїє ѿ ма҃ в ч҃е г҃ н ѣ҃.
р егⷮьвсемлнѣпрⷣѣ к҃ ѣ б лⷭ҇вивѣнецьлѣтоу.
д рⷮоу в ъпамⷮа. с тгомⷱ҇ника мамонта. В
И прⷣпбнагоѿцанашегоїѡаннапостника.
патрїархацрⷭ҇агра҃. в ⷮє с трⷯы с тлⷣу н а ѕ҃.
с лⷡ҇ г л в н овьїнса҃ і нⷩ҇ѣ б҃ н астⷯиѡ с лⷡ҇ г л. д
п рѣнⷣѣтесъгласновѣрнїи. а҃ щехотать.
т опостьникоу. г ла҃. ѕ п рⷪ҇пнесоⷮ҇ченизма҃.
И нн҃ѣ. б ѿ. т рⷪ҇. г ла҃ д. М ч҃никьтвонги,

мамоньтъ· въстрани ис своемь вѣнець при
ять нетлѣнный· ѿ тебе б҃а нашего· имѣя
бо крѣпость твою непобѣдими мжа· мчи
теля низложи· и съкроушиша бѣсомь не
мощи но ешматание· того млтвами х҃е б҃е спа
си дша наша:~ с҃ла постни· г҃ла д҃· Пра
вило вѣрѣ· и образъ кротости· въздръжа
нію оучителя· явит тя стадоу твоемоу· ꙗ
вещемь истинна· сего ради стяжа съмире
ніемь высокая· и нищетою богатая· іоа
не ѿ҃че нашь молихаба спсти са дша мь на
шимь:~ на оур· на ноѿ въ ѿ и сты по ѕ
пѣ· ко г҃ла г по д вадиь· Жезломь сте
ѿ б҃а данныимъ ти· люди своя оупасе· на па
житехь живоносных· ѕвѣрие видимы
я· и невоукротимыя съкроуши· по нозѣ те
бе поющих ꙗко въ сенижевъ бѣда прѣстате
лата мамонте те плайма мы:~ на оург
г҃ слоужба· обща мчнкѡ· стгосщенно

мчнка. анфима еп҇па никомидѣискаго. и
прпбнаго оца нашего феоктиста. постни
ка великаго еуфимиа. вєр стры сты. на
ѕ с ла с тго с щенникъ законенъ и астно
слава стго. г ла ѕ прпбне оче. и нн҃ѣ бо
трор г ла д. и правомъ причастникъ.
и прстлом намѣстникъ. апломъ бывъ. дѣ
ние обрѣте бгом дховное. въ видѣнии въсхо
сего ради слово истинное исправлѧ. и за
вѣроу моученъ бы до кръве свщенномоуче
ниче анфиме. мли ха бса спсти дша наши.
с ла прпбномоу г л н. слъзами твоими исто
чникъ. поустыни безъчастное въздѣла
лъ еси. и из глоубины въздыханиа. въсто
троуды расплодилъ еси. и бысть свѣтилни
къ въселенѣи сиѧ чюдесы феоктисте
оче нашь. моли ха бга спасти дшамъ
нашимъ:— на оутрьни. канонъ въо.
и сты два. по ѕ пе. ко г ла д. въ зне.

Въ естнтелє бл҃гочтивно поживь. и мч҃ениа
пѫтьпрошє. и доле скымоугасиль еси жръ
твы. и поборникь бывь твоемоу стадоу бг҃о
мѫдре. тѣжє тамъ чьтѫще. таиновъ пѣсми.
ѿбѣ избавины пр҇но своими млбами очена
анфимме:~ Н астн Ѡ Е ла Е тмоу Г ла Д Н а
лоур П ро Ч тнапрегмь Е Ч товъзда А плъ
К ъ евре Б ра е помнинанте наставники Н е ѕі
А ллиа Г л В І ерестевонгн Е Б лжнымѫжво а
ньмга Е ѵлїе Ѡ Іѡа Р егъ азъесмь двѣ К е на
д҃ П амѧ С тагосщенномчнка вавилы. архи
еппа велнкым антиохїа. и съ ним треюмла
денець. стгосщенномчнка вавилы. иже въ
никомидии бывшаго оучителѧ и и мла
денць. стыѧ мчнц ермиѡмн и евтихии
сестры стаго апла филиппа єдина ѿ семи
дїакѡнь. и стаго прркабговидца мѡусеа
В ерь Е тры Е ты Н а ѕ Е ла Г ла ѕ Е оущумо
чителевоу Н астн Ѡ Т ро Н раво Е Е М ца Г

с҃ ла г҃ ла в҃. П҃ррк҃ъ твоего г҃и паⷨѧтъ празноу
юще. того ради молимаⷭ тѧ спⷭ҃и д҃ш҃а наш҃а:~
и҆н҃нѣ. бⷮ҃ ѡ наоутрини канꙻѡ. въꙻѡ. дъва
стꙑхъ. по г҃ пⷭ҃ѣ кꙻѡ гл҃а н҃. по ꙗ҆ко начѧ
ткꙑ. ꙗ҆ко бл҃го ч҃тиⷢ҃ проповѣдника. и҆ стра
далцемъ оутвръже́нїе. цр҃кви прославлѣ
ѥ҆сть тѧ славне. о҆ сщ҃иѥ҆ ма д҃нь. иже ꙗ҆ко и мѣ
мдръзновенїе въ мирѣ съвръшенѣ велича
ю҆щаа. и҆ въсхвалѣющаа тѧ съхрани х҃ви
молѧсѧ ѡ҆ многострадалне:~ по ѕ҃ пⷭ҃ѣ.
кꙻо гл҃а д҃. по ꙗ҆висѧ. Велїа вѣра въ ср҃
ци твоемь. о҆бѕѣ съблюдесѧ. сщ҃енномоу
ченниче вавило. небреже о҆ моученїи. х҃оу оу
тѣшающоу тѧ и҆ съхрани:~ на стиⷯ҃. ѡ҆. на
хвалиⷮ҃ р҃, въꙻѡ на ѕ҃. и҆ стго пⷭ҃ѣ г҃ на д҃. про
гл҃а д҃ стꙑмь иже съ стрⷭ҃ с презрѣхъ ега а҆пл҃
нѣ въсѣхъ стꙑ. а҆ллнагл҃ д҃. възваша
правленїи. ѥ҆ѵлїе ѡ҆ млⷭ҃а. в пⷭ҃а в нѣ р егъвѣ
и҆же и҆сповѣсть мѧ прⷭ҃ѣ. кⷩ҃ѣ радоуитесѧ п

е Стго пррка захарїи оца ї҇ѡанна прт҇чи. в е с тр
на ѕ. с а гл н стльства закона ї н б на
стнх ѡ с а в жертвы приноо тро гл а с ще
нїа одежею облеченъ. ꙗвѣ по закону бжї
ю всесожженїе прїемна. сщено лѣпно принесе
сльеснзахарїе. и бысвѣтилни изрнтетан
ныобразовсебеблтныаꙗвленнои мдѣпре
алтаре. имлечеубїенъбывъвохрамѣбжьи.
хвъпррчесопртчеюмлнсптнсама. н ау,
чтезлаустапо ѕ п е ко г два дн пррк
днь, їереи гнь захарїа пре лежи родитель
пртчвь. трапезою пррчтвїа всѣ питаа. сего
борасконцеваетсѧ ꙗ учнкъ бжтвныи нбна
блгти. на лѡ на ѕ н пррк п е г на д про
гл з в озвеличисѧ пра с о услышнибе а пл
пе д по бра аавраамлѣ а ллна гл е свѣт
восїа праве е ѵе ѿ мла вере ї не. ре гъ горе
ѕ ва книжницн к е въ палла. въ сподлинна
нїебывшаго чюдеси въ каласаех. иже

въ хѡнѣхъ. а҆рхистратигомъ михаиломъ. И стгомоученика е҆vдокиа. и съ пострадавшихъ съ нимъ. Празноуемъ долитѹи. Вечерь стры на ѕ҃ ст҃ла. гл҃а. ѕ҃. Съ радѹитесѧ с нами. настри ѡ ст҃ гл҃и.
Ꙗко чиноначалници. а҆ще вѣсѫ вѣ. і҃н. Б҃ а. Настоащаго гл҃а. трог гл҃а. д҃. Н бныи воинства а҆хри стратиже. молим тиса ми нѣ недостоиніи. да твоими молитвами покрыеши насъ кровомъ крилоу невещьствныѧ ти славы. съхранѧ насъ молѧщесѧ прилежно. и въпіюще ѡ бѣ и҆збави насъ. ꙗко чиноначалникъ вышнимъ силамъ:~ На оутрни канонъ въ ѡ на д҃. и а҆рхаггломоу на ѕ҃. и мчнникоу на д҃. по ѕ҃. пѣсни. къ ѡ гласъ в҃:~
А҆рхистратиже бжии. слоугобжтвныѧ славы. а҆ггломъ начални че. и наставь ни че члкомъ. е҆же е҆на плъзѹ проси. и велі милтиꙗко беспльтьныи, а҆рхистратиже:~

по г҃ на д҃. сла҃ гла҃ е҃. и҆деже ѡ҆сѣнаеть·
на стиⷯ въ ѡ҆ сла҃ гла҃ ѕ҃. а҆ггли. на ли҆ въ
ѡ҆ на ѕ҃ и҆ а҆ггломъ п҃ е҃ г҃ на д҃ про гл҃ д҃ тво
рѧи а҆ггелы своѧ дх҃ы. сти҃ б҃ливи дшемоѧ га҃.
а҆пл҃ъ къ евреѡмь брат҃, а҆ще а҆ггелы гл҃но
а҆ллилуїа гл҃а в҃ хвалите га҃ въсн а҆ггли.
сти҃ ꙗ҆ко тъ рече ибыша. еѵ҃лїе ѿ лоукы
рече гь҃ слоушаѧи васъ к҃е творѧи а҆ггелы своѧ
пре праздень створъ твоу престыѧ бц҃а.
и҆ ст҃го мѫченика съзонта. вечерь стры г҃.
бц҃и. г҃ мѫченикꙋ. сла҃ и҆н҃ѣ гла҃ д҃ въсе
чъстное. на стиⷯ въ ѡ҆ сла҃ і҆н҃ѣ въсемир
на мрадо. тро гла҃ д҃ ѿ корене і҆есеѡва.
и҆ ѿ чресль двдвь бг҃оотроковица марїа.
дн҃ь раждаетсѧ намь. радостью бо радꙋ
ютсѧ всѣческаа. и҆ ѡ҆бновлѣютсѧ. съраꙋ҆н
тесѧ въкꙋпѣ нбо и҆ землѧ. и҆ хвалите ѿч҃ь
ствїа ꙗ҆зыкь. і҆ѡаки мь веселитсѧ. и҆ а҆нна
тръжествоуеть зовꙋщи неплоды ража

етьбцѫю· ипитателницѫю жизни нашеѧ:~
сла· дчнкь твоигн· наурни· чтенье зла
тооустаго· каноⷩ҇ веѡ на ѕ· и бцн на д
и дчнкоⷨ҇ на д· по ѕ пⷭ҇ ко гла в по вы
шнница· д никь чьстно състави дчнкоу·
и сего прославльшаго· вѣрно ин теплѣ въ
схвалимь· спса и бга нашего· гн млтвами
стго твоего съзонта· спси дѹша наша:~
на стн веѡ· сла и нн гла в· проуки
дѣнаѧ· на лург веѡ на ѕ· и стго пⷭ҇ г
н а д· про възвеселит сѧ праведни апль
в сѫботоу а ю· по· чатнмо ѳею възман
а ална· праведникы ꙗко финикь процъве
еулие ѿ иоа в сѫ г по па кⷷ в ъ па мѧть
ржтвостыѧ бца· празнѹем в дн҇ь· на н
малѣ и вѣрни стры гла ѕ· д ньи же нара
зѹмны· си дньгнь· ащен бжьим веле
ниемь· д воинствѹюще а го· сла и нынѣ·
д ньи же наразѹмны· на стн г· в ъсемир
л

наѧрадо҃ ⁘ а҃ гл҃аслъ ⁘ н еплодыбезъча
с҃тиже г҃ле ⁘ слышащи ⁘ с҃ти ⁘ лицю
твоем ⁘ с҃ла ⁘ і нн҃ѣ ⁘ въсемирнаѧрадо҃ ⁘
тр҃о гл҃а д҃ ⁘ р ж҃твотвоебц҃едво ⁘ радость
възвѣстивъсенвъселенѣи ⁘ нстебебовъ
сіасл҃нцеправедноехсбъ҃наш ⁘ разрѹши
клѧтвѹ ⁘ ндастьбл҃вение ⁘ ноупразнивьсо
мрьть ⁘ дарована животь вѣчныи :~
навеликоиверни ⁘ блаженъжж ⁘ г҃ ив
зва ⁘ въгл҃а ѕ҃ ⁘ о уставлѧе ⁘ с҃ти ⁘ н҃ ⁘
самоглн҃кы ѕ҃ ⁘ гл҃а ѕ҃ ⁘ дн҃ьиженаразоу
сіндн ⁘ а щенѣбжьи ⁘ дн҃ьнеплоднаа ⁘
дн҃ьнепло ⁘ д вонствоующе а҃ го ⁘ и в го ⁘
с҃ла і нн҃ѣ ⁘ дн҃ьиженаразоумны ⁘ вых҃о ⁘
пр҃о дн҃еви ⁘ чтенье г҃ ⁘ на нсх҃о ⁘ гл҃а ⁘ а҃ ⁘
самоглн҃кы ⁘ началопншегосп҃ніа ⁘ інь гл҃а
в҃ ⁘ проувидѣнаа ⁘ с҃л і н҃ ⁘ г҃л н въ наро
читыиднь ⁘ нас ти самогл г҃ ⁘ гл҃а д҃ ⁘ съ
с҃тиевоини ⁘ с҃л і ны ⁘ г҃л н҃ ⁘ п ртевъсивѣ

рнїи. н абл҃веньехлѣбсомь. тро г҃ летєѧ
г҃ жьі. р ѫ҄твотвоебцє. прѣложитєсѧчтєє
великоепразни. н аурни. в ъбъгь т рор.
г҃ жи. о бычноестьисловь. и многолѣтие
с҃ѣ празни. н чтєепохвалупразни. н вми
тофрасѣ. с те д҃ го г҃лса. про г҃ла д҃. по
мѣноунмлѧтвое. с ѿ рыгнусрцємое. в ъ
сѣкодыханїє. є ѵ҃лїє ѿ лу. в ъсѡновѣрево
ставшимаріамь. ✝ лон. стра. празни
к анѡ є дни г҃на і ѡа. г҃л в҃. ірмосии тро
ри. п о в҃ жьі. д абждоуть н а н. д роу.
к анѡ г҃на андреа. г҃ла н. ірмоси и трорі
п оединою. к атаваа. к ртаначръта в. по
г҃. п ѣ. у пак празни по ѕ пѣ ко г҃л д҃.
і ѡакы и анна поношенїа безчадна. адамже
и евва ѿтлѧсмртныѧсвободистасѧпрѣ
чистаастымьрожьствомьтвоимь. то
юпразнуютьлюдїєтвои. виныгрѣховны
мизбавитисѧвъпїющетинеплодыража

єтьбцюипитателницюжизнинашеѧ:—
на ѳ҃ пѣ҃ даютєсѧсвѣщибран чтнѣ҃ишѹ
нестинслови· по ѳ҃ пѣ҃ свѣ҃· нахвалн са
дмоглны глⷭ а҃· ѡпреславноечюдо· на д҃·
слⷡа нннѣ глⷭ ѕ҃· сiндньгнь· славовiеве
ликое потртдль· тро празнн исктенiѧ
ѡпоѹ· ндаетсѧстоедмасло· ѡпо· поедмы
сдмоглнкѡ· та ча а҃· начасѣ тро праз
слⷡа нны бѡ налѵрг ѡканѡ в го глⷭ·
пѣ г на д҃· нѡ н го пѣ ѕ на д҃· въвхо
дѣ тро ржтвотвое· слⷡа iны ко· про гл
г· величидшедмоѧ· сга копризри· апль·
къфилипенсѡ· братасе дадржрьствѹетеѧ
а лна гла н слышидщи· ст ащютвое
дмоѹ· еѵлiе ѡлоѹ· въѡвре, вънидеiс·
кѣ чашю· ипразнѹедм празннеiн е· днiн
ѡдаетжееѧ вi· сегоднца· въсжбо прево
здвиженiедмь· про гла г· понгебоѹнше
дмоѹ· е· въсшазыцн· апль въсжботѹ·

Бра мпрѣдажд роглеть. еѵ҃лие ѿ дка въ

сѫботѫ ѕ҃ не. рече г҃ь аще кто любн. Непрѣ

въздвиженье. на лѵ҃ргин про гла ѕ҃ спи

г҃и люди своа. с ктебѣ г҃и взовѫ. ап҃ль къ

галатѡ не кв. бра авидѣте колицѣми.

ал҃лна гла а҃. възнесѫта. еѵ҃лие ѿ ыа.

рече г҃ь никтоже възыде. Стыи праведны

бгоѡць. иакнма. ианны. и стго мч҃нка. се

вирьяна. аще е. в не. и щи въсказѣ гла

в҃ ъ нны ѫжед ни. с нце ве. ѱалтыи ести

слови. на г҃и възва праз н по г҃. и сты г҃.

сла гла е҃. и блжна а. іны праз н. на сти

празн сла іны праз н. тро праз н на ѵрн

праз н. г҃ кано празн на ѕ҃. и стго на ѕ҃.

н аще д ва. т ооба на и. пѣни же не г҃ли.

доѿдань а праз ник. по ѕ҃ пѣ ко гла в.

Веселнтеса ѡ нѣ анна. не плоства раз рѣшь

шнса съ оѵзь. и питаеть прѣчистоую. съ

зывающи вьсѣ въспѣвати даровавшаго. ов

ѿложеснъеаzеаамыммь. еднноуматръмь женескоусмжа:~ настн празнн с л̃а і н. празнн. налvрг. ащееввъсжбо. нщнвъ сказѣхъ г л̃а. въ нныаждннсице ѿ ка нѡ празнн. п̃е г. н ѕ. про г л̃а д днве ньб̃ъ. с въцркваахъ. апл̃ъ къ ѥврееѡмь в раанммашепръвын. а ал̃уа г л̃а а с псе нiеправ̃ены. еvге ѿл̃ъ в сжбо ѕ. р ечеть никтожесвѣтилника. к̃е р аунеаправе.
I сты хъмчнць. мннодоры. мнтродоры. нимфодоры. в̃е с тры празнн н стым. с л̃а і ны празнн. настн в сепразнн. т ро празнн а щее в п̃е н щнвъсказ̃е г л̃а. н а оурнн каnѡ празн нсънрмо на ѕ. н сты на д по ѕ п̃е ко празнн с в̃е празникꙋ. настн в сепразнн. н ал̃у а щевесжбо нщн выскаꙁ̃е. нногдасице ѿ кано праꙁ п̃е г. нстыа н̃е ѕ про г л д дивеньб̃ъ. с въ црква апл̃ь н̃е ѕı ал̃уа г л̃ т ерпмапоте

ѻу́ліе́ ѿ л҃у вп҃пне д҃ н҃е к҃е въпамѧть в.
прп҃бныѧ ѳеѡ҆́рыа́лезандрьскіа а҆́щеѥ́въ аі
н҃е. а҆́щинвъскаже гл҃а и҆́ногаа҆жеєнце. нав҃е
рни на ѹ҆́р. поетсѧвъкѹпе ѳеѡ҆́ре. на҆́вто
номѹ. поне́въ, ві. ѿдаваеть. празни. ка
нѡ҃ пра҃з на ѕ҃ и҆ сеіа на д҃ и҆ а҆́втономѹ на
д҃ по г҃ а҃е ко гл҃а н҃ ıа҆ко с҃т лѧпрп҃бна. и҆́
стр҃алцавѣрна. цр҃кви ѳто ѹ҆́щнелавимь.
с҃тоѹ́ю е҆́гоестр҃ть. и҆́вѣрносъзываетье҆́жесъ
болѣзновати. а҆́втономеєсвѣтилничевъсе
мирныи. и҆́тр҃цноѹ҆́годниче. молич҃лколю
бца:~ ио ѕ҃ а҃е ко пра҃з наст҃н всепра҃зн
налѵ҃рг а҆́щевсѧботѹ. и҆́щинвъскаже. и҆но
гдажеєнце. ѿкано н҃е г҃ пра҃з и҆стыѧ ѕ҃.
про҃е сл҃ѹ о҆́бща. с҃тгомч҃нка, а҆́втонома. ві
въть дньѿдаваетсѧ пра҃з в҃ерь наги
възва по҃е ст҃ ѕ҃ и҆ сагл҃ны гл҃ ѕ҃ поедино
сл҃ і҃н пра҃з пр҃ днюбезвыхо҆́нбезч҃те наст
всепра҃з и҆тро и҆с҃е празни и҆́чт҃еезлаѹ҆ста

канона два. е҆ днь съ ірмосомъ на и҃. а҆ дру҆
безъ ірмоса. на ѕ҃. катава. крⷭ҇та на чрꙿта.
ѡ҆ баанкавикꙋ. по г҃. пѣ҃. сѣ҃. празн. по
ѕ҃. пѣ҃. ко. и҆ икосъ. празн. на ѳ҃. пѣ҃.
нестнесловиитнѣнишꙋ. на хвал. самогл н.
г҃. празн. ѡ҆ дивеноеѵию. с л. і нн. гл. ѕ҃.
с інднь гнь. славословевелие. потрⷮѣбдль
про. празн. и҆ октеа. ѿпоу. ча. а. на
литꙋргїи. ѡ҆ кою. каⷩ҇о. ѡ҆ бѣпѣнн. ѳ҃ н. съ
ірмосо. на и҃. тро. празн. с ла. и҆ нн.
гі кѡ. праз. а҆пль і҆еѵе днꙋ. ѡ҆бновленїе
храма стго хва бга нашего въскрⷭ҇енїю. и҆ стго
сщенномчнка. корнилїа сотника. и҆ пред
празⷩ҇ство живⷮворѧщагѡ крⷭ҇та. ве. са
могласны г҃. и҆ стго г҃. с ла гла ѕ҃. памѧт
ѡ҆бновленїю. і҆н. крⷭ҇тꙋ. гла ѕ҃. днь дре
во. а҆ще. впа. верь. и҆ ны б а. на стоѧ
щаго гла. вы хо. про днꙋ. и҆ чтеа г ѡ҆бь
новленїю. на стн по г крⷭ҇тꙋ гл е радꙋи

сѧживоно· с ла г ла в· о бновле· і нне·
к ртѹ· б жтвъны· про г ла д· іа ковы
шѧмѧтврѣдостиблголѣпіе· и нижнѧѧ
ѧвиль есикрасотѹ· стгоселеньѧславы
твоеѧгн· оутвердиегов вѣкывѣка· ипрі
иѧшинаша· иежевънедлънепрестанноприно
симыѧтиѧлъбы· бцарадивсѣхь живо
те ивъскрсеніе:– с ла и нне· к ртѹ· г л в
Ж ивотворѧщіикртьтвоеѧблгости· его
жедарованадль· недостоинныдльгитебѣ
приносимьнамлтвѹ· спенцрѧ· иградсвои·
молѧщаѧсѧбцарадиединечлколюбче:–
ѿ пѹ· н аѵрни т ро о бновленію в ж с ла
и ннѣ к ртѹ· п оа ка с ѣ о бно с ла і нынѣ
к ртѹ· п о в к ас ѣ· с тго с ла і ны б к ано
о бновлеѭ· г ла д и съіордлосо н а д к ртѹ
н а д н стго н а д· п ѣнижеиеглѣдль· п о г
п ѣ к о г ла в о бновленіесрца дхѡ· ипро
свѣщеньеоутробыобнови· вѣрою съвръ

шающихъ · поновленїе дома твоего храма
его же благоволи неъздатися · въ твоеб же
ствъное нама · едине въсты почиваай :~
по ѕ пѣ ко гла д по ӕвѝ Нбо светлое ӕвися црквииъ сѣмь · просвѣщающа вѣрныа въ неиже стоящее въ пѣсмь · сїи храмь утвръди ги :~ на хва по г обновленїю
на д гл д двонеству юще а го · ел гл г · к собѣ въз вращаися члче · нп крстоу · то
гл хе бе наш · е ласлове велик ое · на лу
ѿ каиѡ пѣ г нѕ · про гла д домоу твое моу подобаеть · стн · гь въцрися апль
братьѧ стїи въсн · декабра кѕ · аллуа ·
гла · в · ѿ снованне его на горах любиi ·
стих · преславнаа глашесѧ о тебѣ град
еуггелїе июнѧ ке · въ ѻно врѣма въ
нидеї съ въ страны кесарѣа филипповы ·
кѣ хва · дру гн въз люби красоту дому
твое и мѣсто вселенье славы твоеѧ аллна

Въ тъжь днь по ѿпоустѣ · маломъ вечерни ·
въхѡдне еклисиархиєсь · веждохранилни
цю · съоуребремь · и скадилаптомь, съсвѣща
ми · и кадиломь · и възимають чтныи кръ
сть · поюще тро с псн гн люди своѧ · и прино
сѧть въ олтарь · и положѧть връхоу тра
пезы · и въжегоуть свѣщоу на въсю нощь
Въсемирное въздвиженье · чтнаго и живо д҃і
творѧщаго крта гнѧ · и оуспеніе въ стыхъ
ѿца нашего іѡанна златооустаго · праздн
вѣ днь · Вѣдоможе боуди ꙗко златооустго з҃р
въслѣдованіе · въ тъ свѣтлыи днь · въ ца
риградѣ не поетсѧ · въздвиженіꙗ ради чтна
крта · гдьскаго праздника · и того ради прело
жено въ г҃і ноѧбрѧ · ꙗкоже и въ синоксари
ѿбрѣтаетьсѧ · аще ли боудеть цръкви
златооустаго · поетсѧ съ праздничными ·
нопонеже въ іерслмѣ поетсѧ · и въ оуставѣ
пишетсѧ не ѿкладаемо · и ѿна пишетсѧ

данечтоѿтоудоупрестоупимь. аще ли
изволитсѧигоуменоу. поетсѧстгопраз
ниchныи. аще ли нитопразникоу. токамо
нитропарьестмоу:~ Намалевернии. стры
на д гла ѕ. Всеоупованіе. сла ін. пра
зни. настих празн гла е. раинсѧживоно
сныикрт. иина два побнатомъ. стиже
глемь. Възноситегабанашего. сбъже
црьнашь. сл. і ны. гл. и. егожедревле
тро. гла. а. Спенгилюднскоа. ипн. въ
оутрни. иѿпв. навеликоиверни. блже
ньмжь. нагнвъзва. поестн. і. празн
гла. ѕ. кртьвъзвизае. иинадва побна
томъ ежеподавааемъ. дабоуде. на ѕ.
и златооустаго. д. тогла. сла. гл. в.
авнсѧстлю. і ны. празн. то гл. пртево
снязыци. выхо. про дню. ичтенья. г.
празн аѿ исхода. възвнжемонси. в е.
ѿпрнто снепенепременмаган. ге ѿисаиа.

ѱакогл҃етьгѣѿбрѣста. нанехⷭ҇. самоглⷭ҇а
никы г҃. глⷭ҇а а҃. дн҃ьгакоаггли. въдроу
женоевкрасо. просѡбразоуѧ. идва в҃ го
глⷭ҇а. вжⷭ҇твъное. и҆жержѹкадла. и҆нна. д҃.
го. съвъкоупилѧ дн҃ьсвѣтлыидн҃ь. слⷭ҇
степень глⷭ҇а д҃. пⷣобашецр҃ьсколѹградѹ
інⷩ҇ы. празⷦ҇ни итⷤ҇о глⷭ҇а чтⷭ҇нагокр҃тадѣтел
настⷤ҇и пⷣо г҃. глⷭ҇а е҃. радѹисѧживоносны
и҆на два пⷣобнытолѹжь. стⷤ҇ижегледль.
възносите га. єⷤ҇ бъжецр҃ьнⷩ҇шь. слⷡ҇ стго
глⷭ҇а и҃. златыимисловесы. інн҃ѣ празⷦ҇ни.
є҆гоже древлемѡисеи. тропⷮ҇ глетсѧ г҃ жⷣы.
спсени҃ люди свою. наблⷭ҇вение хлѣбомь
чтение слово исторⷱ҇ьское. и похвала кръ
стоу. а҆лезандрамниха. дондежекончает
на ѹ҆тр тропⷮ҇ в҃ жды празⷦ҇ни слⷡ҇а стго. ѿ о҆у
стътвоихь. інн҃ѣ празⷦ҇ни обычно есть хо
словие. и ламносогоматⷭ҇ивь. єⷣ кр҃тоу. ичь
тетсѧ слово. стⷤ҇ыистр҃ти. писаное є҆жеѿ

дла. нежеѿіѡа. сте гла д. прог ла д.
Видѣшаѵъсиконци. ст. въспоитегви.
въсѣкоды. еуе. ѿ іѡа. въвто ѕ нѥ по
па. ѿ полу. речегъпрослависѧ. въскрь
сеньехво. Фалѡ н. канѡ. гна козмы.
гла н. кртаначрътавь. ірмь по в жы
а трорѣ по д жы. поетсѧ стго кано. гл
н. гна іѡсифь. по г пѣ. ко з латоуста
го. по ѕ пѣ ко гла д възнесыисѧнакре
стьволею. пн въоурни. на ѳ пѣ чтнѣ
ишюнестнеловн. и даютсѧсвѣщѣбран.
свѣ празни. и стго нахва. празни гл н.
о прѣславеное. на д. с лс тго гл ѕ. тру
базлатоглнаа. ін празн гл ѕ дньпрон
сходн. с лаеловьевелнкое. тихосъглдль
поющимжебран. облачитсѧерейвъвесь
сщенныичиньприходнскадило. иелапа
доюкъстѣитрапезѣ. ивъзимаетькртьсъ
блюдонаглаву. иприносидойжейдоцрь

скыхь братьцр҃ковныхъ . и҆ тоустоитъ .
о҆жидаа конца тр҃тлоу . кончаноу же тр҃тлоу .
і҆ерен и҆ ли дїа́кѡⷩ҇ в озгласи п рⷣмѫдро . и҆ на
чинаеⷮ тро с пѣгн҃илю свое і҆ерен приходит къ
чⷭ҇ныи древо . ко прѣⷣ оуготованѣи трапезѣ . и҆
тоуполагаеⷮ крⷭ҇тъ на блⷣю и҆ кадит кр҃тообразно
посеі і҆ерен твори г҃ по . а҆ще с же ѥⷵ . и҆ли ни . и҆ при
имъ кр҃тъ въ роуцѣ свааси ако травою . стане̑т
прѣ трапезою . зрѧ на въстокъ . и҆ глетъ въ
слоухъ въсѣмъ . П омилоуи наⷭ҇ бж҃е по велици
цѣи милости твоеи , молимти сѧ . г҃и стыи
оуслыши . и҆ помилоуи . и҆ начинаемъ г҃и по
милоуи . сто . і҆ерен же благословитъ кръ
стѡмъ трижды . и҆ приклонит главоу
падъ до земла . и҆ помалоу въздвизаетъ
кръстъ . дондеже и҆змолвать . г҃и помилоуи
чⷥ҇ . и҆ въздвиситъ цр҃кви началникъ . въ
гла . г҃и помилоуи г҃ жды . и҆ пакы і҆ерен зна
менаетъ кр҃тѡ . гла , керьлѣсанъ . г҃ жды .

И абіе собративсѧ іереи на полѹдне. знаме
нает крѣстомь. глѧ въслѹхь :~ Е ще
молимсѧ о блгов҃ѣрном и бгохранимѣмь
црі нашиⷯ. дръжавы побѣды. единенѧ
мира. здравьѧ спсеніѧ. ѿпоущеніа грѣ
ховьего. рцѣмь вси. И ръкоуть бра
г҃ и подими. р҃. Іереи же творить. в҃ е. Во
здвижение. ꙗкоже прѣвое. Егда же изглє
ть. г҃ и помилѹи. і҃з. Цръкви началникь.
въздыить гла. Кѣрьелѣсонь. г҃ жды.
Іереи же въсклонивсѧ знаменаеть. г҃ жды
крстом глѧ Кѣрьелѣсонь. г҃ жды. Обрати
вьсѧ на запа. глеть въслоу. Е щемолим
сѧ о архиеппѣ нашемь. имярекь. о здра
вьи. и спсеньи. и ѿпѹщеньи грѣховь. рцѣ
вси. И ръкѹть Кѣрьелесонь. Іереи же тво
рить. г҃. въздвиженье. ꙗкоже прѣвое.
Црквнм началникь въздвигнеть въгла. Кѣр
ьелѣсонь. г҃ жды. И пакы іереи знаменаеть

кр҇тѡмь гл҇ѧ· керьелѣсань· г҃ жды· П осе
ѻбратнвсѧнасѣверь· знаменаеть кр҇тѡ
гл҇ѧ· Е щемолнмсѧ ѻблговѣрнонкнагы
нѣ· н млрекь· ѻздравьн· нспсеньн· нѡ
поущеньн грѣхѡвь· рцѣвсн· И творнть
д҇ е· въздвнженье· ꙗкоже а҃ е· К рамже
глѧть· керьелѣсань· г҃· црнкнженачаль
никь възвысить· керьелѣсань г҃ Е ренже
знаменаеть· г҃ кр҇тѡмь· И пакы ѻбратн
всѧнавъстокь знаменаеть кр҇тѡ· нглѧ·
Е щемолнмсѧ ѻпр҇пбнѣмь ѡцнна шемь·
нгоуменѣ· н млрекь· нвсенꙗже ѡ хѣбран
нзавсѧ хр҇тьѧне· сѫщнхь въпечалехь·
нвътроудѣхь· требоующнмь млтнбнѧ
нпомощн· ещенослоужнвшн· нослоужа
щнхь· въстѣмьсемь мѣстѣ· ѻздравьн·
нспсеньн· нѡпоущеньн грѣховь· рцѣ
всн· нглѧтьвсн· г҃· керьелѣсань· І еренже
е҃ е· въздвнженье· въконецьже црнкнма

чалникь · възвыситы гласо҆ⷨ· г҃ жⷣи· керь
е҆лⷷсань · ꙇ҆ерѣиже възнаменаеть г҃ крⷭтомь·
гл҃а· керье҆лⷷсань г҃· по окончанiиже ѥ҃· го
въздвижениꙗ · поють кⷣо праздн҃· ꙇ҆ерѣи
полагаеть чⷭтное древо· на блюдѣ· връхꙋ
стола · бываеть поклоненье · ꙗ҆коже и въ
г҃ю нⷣе поⷭ҇· поющи дьнамь· стры глⷭ҇а в҃·
придѣте вѣрнiи· и҆ нⷩы· стры · въздви
женью· дне тѣмь· крⷭтꙋ твоемꙋ поклонꙗ
емсꙗ влⷣко · сътвараетжесꙗ поклоненiе
сице· и҆ гоуменъ· и҆ попь· поклонитасꙗ до зе
мла г҃· пречⷭтныимь крⷭтомь· и҆целоуета
и҆ паки по цѣлованiи поклонитасꙗ є҆диною
посемь начинають братиꙗ· ѿ десныꙗ стра
ны· и҆ ѿ лѣвыꙗ· два· два· потомꙋже ѡ҆бра
зоу· и҆ по окончанiи целованьꙗ чⷭтнаго крⷭта
глеть· е҆реи· ѡ҆ктенью· по ꙗ҆ко милоуи насъ бⷤе
повели цѣнимати· тажь· и҆ сплънимь за
оутрьнꙗꙗ· ѿ поуеть· и҆ часъ пръвыи·

подобаеть же вѣдати. аще слоучитсѧ. въ ꙁр
ꙁдвиженье. чтнаго крта. в неделю. не поетсѧ
въскрсно. ни что. токмо стихослое. г ка. ни
стры. ни канони. ни сте. гласа. ни еѵⷢлиа. въ
скрное. ни въскрсение хво видѣвш, токмо чтѣ
лоують еѵⷢлие. ни сты гь не поетсѧ. нж въ
се празникоу:~ на лиⷮргии. аⷩ҇ти а. празни
ч. псом ка. Бе бе мои вънми ми. въскꙋю
ѿстави мѧ. мтва ми бца спсе спсни нⷶ. ст
в. г лет. дроугаѧ страна. Бе бе мои в
нми ми. въскоую ѿстави мѧ далече ѿ спа
сениа моего словеса грѣхопадении моихъ.
молитва ми бца. ликъ првыи стихъ г
На тѧ оуповаша ѡци наши. оуповаша
и избави ѧ еси. к тобѣ въꙁваша. и спасени сѧ
соуть. молитва ми бца спсе спсни нⷶ. с ла.
молитва ми бца спсе спсни нⷶ. і инѣ мтва
ми бца. аⷩ҇ти. в. псом ог. Въскꙋю
бе ѿринꙋли еси до конца. спсни ны сне бжїи

распныисѧплътьюнакр҃тѣ· прославлѧ
ѧстыѧсвоѧпоющаѧтѧ· а҆ллуа· а҆ллуа·
а҆ллуа· лик҆ь дрѹ҃· ст҃и· в҃· вѣскоуюбѣ
ѿриноуныдоконца· прогнѣвасѧѩрость
твоѧ· на о҆вцапажититвоеѧ· спснныиспе
бни· распныисѧплъть юнакр҃ть· поюща
ѧти· а҆ллуа· ликь а҃· с҃· г҃· помѧнипе
твоиижестѧжаиспрьва· спснныиспе· ли
кь в҃· изб авильѐсижезлѡ достоѧниѧ·
твоѐго· спсиньı· слава и ныне· е҆динороныи
снь· антн· г҃· ѱлѡ· чн· гьвъцрисѧда
гнѣваютсѧлюе· тро· спснгилюдисвоѧ·
гьвъцрисѧдагнѣваютсѧлюе· сѣдѧнна
хероувимѣдаподвижитсѧзеллѧ· лик
а҃· с҃· г҃· гьвъсиѡнѣвеликь· спасигилю
дисвоѧ· ликь в҃· с҃· д҃· высокьѐнавъ
сѣмилюлми· спсигилюдисвоѧ· вы хрѡ·
гла а҃· възноситегабанашего· и҆кланѧи
тесѧпоножьюногѹегоѩкостъѐсть· тро

ѥпенї҆ѥ люди свои҆. по празни. въ трѣтїѥ мѣсто. крⷭтоу твоѥмоу поклонаѥм са влады҆ко. прⷪ глⷭ҇ ѕ. възносите га б҃а. стїх. г҃ь въцрⷭи са. апⷭ҇ль къ кърⷭ. врѣмѧ слово крⷭтное. чьти до полⷪ. алⷧꙋа глⷭ҇ а. помѧни сънемь. ѯ. б҃ъ же цръ нашь. ѥѵⷢ҇ лие. ѿ ї҆ѡа. въ ѡно врѣмѧ съвѣть сътвориш. к҃ѣ ѕ на мѣнаса на ана свѣлица. в сии дн҃ь ѯр

не мѧ ѣдѧ ся. ни сыра и ни рыбы. крⷭтнаго ради цѣлованїа. стго мчⷱнка никиты. еі

вечеръ нестнословимь трꙋда ради всечестнаго. стры по ѥмь г҃ празⷣ. и҆сто ѥл ст҃г. глⷭ҇ ѕ. свѣтило мчⷱникѡ. и҆ны празⷣ глⷭ҇ ѕ. прⷪрчьстиї гласи. выхо прⷪ глⷭ҇ ѕ. б҃ъ же нашь на нб҃си и на земли. ѯ в нѥи ходѣ и вѣ. ѥк мореви дѣ побѣже. ѯ г что ти ѥ море да побѣже. та пѣвѣ б҃ъ же нашь на нб҃си и на земли. на стїх. празникоу глⷭ҇ ѕ. мѡѵ си прообрази. съ честне во иҳи с лⷭ҇а ст҃го. по

вѣдѣтезоумлм. и нн҃е празникѹ. г҃ла и.
г҃лапрѹркатвоего. тр҃о м҃чникътвоиги. е҃ла
и нн҃е. празни. на ѹ҃рн тр҃о празни. в ж.
и сто е҃ла и нн҃е празни. с҃е празни. ка҃но
празни. на н. е сто на д. п҃е женеглиндль
и досѡдам празн. по г п҃е ко с тог҃л в.
Прельстипосѣкьдръжавѹтвръдостию
си. ипобѣдывѣнецьприимль. въстрани
ти. а҃ггл сѡмь славнесъвеселишисм. никы
тотезоумленните. съниминжехабаддолмне
престансѡвсѣхьнась:— по ѕ п҃е ко праз
наст҃ивсепразн. тр҃о праз и стго. на л ѹ҃р
сѡка праз п҃е г и ст ѕ. про възвелитсм
г оѹслышибе. а҃пль сжбо а по а҃лѹа г҃л
д. праведникьгакофиникь. е҃ѵе ѿ м҃ѳа.
въ ср҃е в н҃е ре҃ч егьсеазьслюбвы. к҃е вопа
дмать. сжботаповъзвижень. а҃пль къ
кърин҃ѳ. сжбо ві бра҃е вндѣте. е҃ѵе ѿ м҃ѳа
всжбо з н҃е. н҃е повъздвижении. вимже

естьпамать стгосимеона сродника гнм.
попаѹти. на лѵргіи про гла з чьстнапре
гль. е чтовъздам апль къгалатом
не кв. алла а. іерентвои. еѵе омта не г.
по регьиже хоще подминити. ке хвалите
стыа, великомчницне еѵфимін. ве стры ѕі
г праз нстыа г сла стыа іны празни
настивсепразн. тро гла д. агница твоа
ісе. еѵфимьа зовети велимгласмь. тебе
женише мои желающе. и щоу щнестражюи
ераспьсе. испогребьсе акрщенье мьтвоим
иоумроухата. дацрьствую стобою нестра
жюпотобе. дажи воу отебе. нж іако жрь
твоу непорочноу принимимасълюбовію по
жрьшюсатебе. томолитвами хебже
іако мати вьспеи дшанаша:- сла инне.
праз. наѵ тро праз в сл стыа ін праз
се праз ка праз на ѕ по г пе ко празн
се нстыа сла ины в по ѕ пе ко стыа.

г҃ ла в п҃о вышнн. В҃ъстраданїи твоемь
добрѣ подвизавшисѧ. и по смр҃ти твоеи ощꙋщ҃а
ешичюдесь теченїе ѡмь прехвална мꙋ҃ченице еуфи
ммие. тѣмь твое преставленїе с҃тое въспѣва
емь. вѣрою прибѣгающе въ бж҃ствныи твоихрамь. да избавимсѧ недоуга дш҃евны
и чюдесь бл҃гть почерпѣмь:~ Н а хв҃а с ам
глны г҃и с҃тыѧ г г ла г. н а д. с ла г ла
ѕ. О десноую спса. і ны п разн и асти. п ра
зни. с л с тыѧ г а. і ны п разни н а лꙋ҃рг
ѡ кано п разни и с҃тыѧ ѕ. про г л д. д и
вень бъ с в ъцркваа пль. н е ѕі а ллуа.
г ла а т ерпѧ потрѣпѣ. е ѵлїе ѡ лоу в по
ѧ҃ не. д н е. к е в пам҃ѧ. С тыхъ мчнниць.
софьи. и дъщерне вѣры. любы. и наде
жи. по г п е ко и с҃ты г ла. Я гницы сло
весныѧ. агнцаи пастырѧ. огневилюты
бесѣдовати получисте. и моукамь. и на
вистесѧ аггломь равночьстнии. тѣмь

въ несщ҃енꙋ жа ваша памѧть празнꙋемь
въ веселиі срⷣца · дв҃ы ꙗ · и юноты :~ по · ѕ҃ ·
п҃ ѣ к҃ оп разникꙋ · прⷣбнаго · ѡ҃ца нашего и҃і
ев҃ѳимиꙗ · еп҃па горто҄уньскаго · в кꙋпѣ
празⷩ · и ст҃ымꙋ · по г҃ п҃ ѣ кⷣо с тмꙋ г҃ла в҃ ·
Свѣтомь бж҃твьнымь ѡзарив ьвсеблаженееѵфимие проп
жененеѵѳимиі и просвѣщаеши нн҃а · ꙗже любо
віюпоющиꙗ · твое чтⷭ҇ное и славное естество
преставлениес щ҃енноначалниче ѵѳимие
мола не престаниѡ всѣх наⷭ҇ :~ по ѕ҃ п҃ ѣ праз
Стыхь мчникь · трофима · саватьꙗ · и до ѳ҃і
римедонта · в кꙋпѣ · празникꙋ и стымь
по г҃ п҃ ѣ с тыкⷪ г҃л н ꙗ кона чаткы · Ꙗко
страдалцемь ѡснование · и бл҃гочьстиꙗ по
порь · црквичтетть · и славить · твое свѣто
носное страдание · всеприснопамѧтне · бла
женестрадалче · доблемы слъне славне
трофиме · съ страдальци твоими · ѡ҃цѣ
щениꙗ поющим та и проси · ꙗко непобѣдимы ·

к

по ѕ҃ п҃ѣ ко празн҃и. Ст҃ого м҃чнка еуста
фиа. и жены его. и ч҃аего. в҃е с трѣ г҃ пра
зн҃и г҃ с л҃а с т҃го г҃ л҃а в в торынинѥвь. и ны
праз в҃ъто г҃л на ст҃и празн с л҃ с т҃о г҃л ѕ҃.
а҃ да мантана д шею. і ны праз тро м҃чни
ци твои г҃ги. с л҃а і ны празн҃и. на ур тро в
празн҃и с л҃а и сто і ны праз с ѣ празн҃и каи
празн҃и на ѕ҃ и сто на ѕ҃ по г҃ п҃ѣ ко празн҃и
по ѕ҃. п҃ѣ ко и сто г л҃а в вышних ь ища.
Ст҃ртих вѣ. явѣ оуподобилсе еси и того вѣ
рно испивъ чашю. w бещник еустафье.
и славѣ его причестникъ бы. w самого ха
бавъ сѣхь прие мл сѧ ъ выше бж҃тъвное w
ставление:- на ст҃и празникоу. на лургн
wк҃а празникоу п҃ѣ г҃ и того ѕ҃. на д҃.
про г л҃а д҃ ст҃ы мь иже е ж҃ть. стихь. прѣ
зрѣхь. апл҃ь п҃е кз҃. алл҃уа. г л҃а д҃ въз
ваша праведнии. еулне w л҃оу. въ вто.
ві п҃е причестень. радоуитесѧ праведнии

Стго апла кондрата. иже въ магнисіи. Въ

тъ днь ѿдаваетсѧ праздникъ. стгоже кон
драта поеса. во кв. веръ стры на ѕ. пра
зникꙋ гла ѕ. и крть въздвиза. и на два.
по в жы. сла и ны придѣте вьси ꙗзыци
на стихи праздникꙋ гла е. радоуисѧ живоно
състихи во или. сла и нн гл и. егоже дре
влемѡꙋсеи. тро спси гилюди свома. и ѿпꙋ
на оурни тро праздникꙋ г каноѡ праз ірмо
по в жы. а тропори на ві. катава то ірмо. о
баликавкꙋпѣ. по г пѣ сѣ праз по ѕ пѣ.
ко и икѡ. на о пѣ чтнѣиши ж не стихослови
на хва. по г праз гл и. опреславное чюдо
сл іны днь произходи. сласловие великое.
на лиур праз ѿка пѣ о на ѕ. тро праз сла
ін ко праз про алуа кѣ праз апл іеуедню

Вѣдомо же бꙋди по ѿданіи праздника. в пне
начинаемь стихословити. по г каѳисмы
на оурни. а по д. чьтеньѧ кромѣ пролога.

на вечерни къ гоу҆ въз҆вахъ. се же
є҆тварѧет сѧ по всѧ дни. и҆ до кд҃. дни декѧ
брѧ мсца. въ пнⷣелю же. на оу҆трни. по в҃ кати
смⷭ҇ѣ. и҆ блажени непорочни. прилагающе
ѧ҆ и҆ со господа ѧ҆т иве. тъ бываеть по всѧ нⷣели
ѿ сеⷭ҇ѣ. и҆ до сыропустныѧ нⷣели. С тогосщенно
кв мчнка. фокы. и҆ стго прркаїѡны. и҆ прпбна
гоїѡны. прозвитера. и҆ стго ѿца феѡ фана
творца канономъ. в҃ечеръ стры. стогоконь
драта. и҆ стго фокы на стїхо. тро гла г҃.
Ѧ҆ плес тыи кондрате млни млатива гоба. да
грѣховъ ѿставленїе подасть дшамъ нашимъ:~
слва фоцѣ. и҆ нправо сего мца г҃. ї҆ны бѡ.
въслѣдованїе же ї҆ѡны поет сѧ на павечерни
на оу҆трни канѡ въ ѿ на ѕ҃. и҆ кондрату
на д҃ и҆ фоцѣ на д҃. по г҃ пѣ кѡ фоцѣ гл҃
ѕ҃. и҆ же же ѿ нась. Ѧ҆ ко стль принос ѧ
ѿче жертвы на конець себе принесе жерт
тву живу. свѣтелствова въ законно хѹбѹ

ѿа҆́ггла оу҆крѣплѧе҆мь · и҆ смрть и҆звола

съвъпиюще имьти приди фокое на мѧ · и҆ нъ

никтоже на ны :~ к ѿ И҆ако стлачьстна ·

и҆ страстотръпца крѣпка вселена априноси

тьти гѝ · бжтвнаго кондрата апла · пѣ мѧ и

въспѣвающе ѳтно ую его памѧть · проса

щеи въсегда прегрѣшение мь ѡ҆ставленьѧ ·

е҆го ради дароват и · поющимь тѧ члвколю

любче :~ н а стн ѿ · на лѵ п исано сего мца

въ г а пль и е҆ѵлие · к е в ъ памѧть вѣч ·

Зачатье іѡанна пртчи · празнуеведнь · кг

вѣрь с тры н а ѕ · с л г л ѕ · ѿ неплодви

и҆ мны · в · на стн ѿ · с л г л ѕ · а҆́ггль ѿ не

и҆ мны б ѿ т ро г ла д · Прежене ражающиа

неплоды, възвеселисѧ · се бо зачала е҆си

слнце свѣтилника гавѣ · просвѣтити хо

тѧщаго всю вселеноую · ѡ҆слѣпленіе мь бо

лѧщю · лику и҆ захарьѧ въпиѧ съдръзно

веніемь · прркъ вышнѧго е҆хотѧ народити :~

на оурни канѡ въ ѡ҇. и прп҇тчн. на ѕ҇. по ѕ҇
пѣ҇ ко҇ гла҇ а҇. по҇ оутробꙋ. Велитесѧсвѣ
тлоꙁахаріѧвеликыи. съпрѣхвалноюєли
сафѳоюсъвръстницею. достоиноꙁачень
шиіѡа́ннапрп҇тчю. єго жеагг҇лъблговѣсти
радостно. и҆ч҇лцидостодлъжнопочитают
оу҆чителѧбл҇гтн:~ нахва҇. стр҇ы. г҇. на
д҇. слав҇ інн҇ѣ ієлисаве҇. славословьевели
кое. на лит҇р ѡ҇ канѡ҇ пѣ҇ г҇ и ѕ҇. про҇ гл҇ ꙁ҇.
въꙁвел҇итсѧправе҇. ст҇н. оу҆слышибелло
а҆пл҇ъ. къєвресѡ҇дль. к҇рамаа҆враадьдвасы
а҆ллуа. гла҇ д҇. праведникъꙗкофиникъ
є҆уггеліе ѿ лꙋ҇ пиеанонаржтвопрп҇тчн. чь
тиѿполꙋ. въѡ҆новрелѧбыиєрен. кон҇е.
поношеньевъч҇лцѣхъ, к҇є в ъпамѧть.
кд҇ Стыѧпръвомч҇ници. и҆ а҆пл҇ы. феклы. вєр
стр҇ы. ст҇ыѧ. на ѕ҇. слава. гл҇ ѕ҇. стрт҇о
тръпческыхъ. інн҇ыѣ҇ н астиѡ. славгл҇ н.
л вова҆стрѡ҇. інн҇ыѣ҇. про҇ гла҇ а҇. Словесе

павлицꙋ наоучившесѧ бг҃оневѣстнаа. ивѣ
рою оутвръдившесѧ. ѿ петра бг҃озванаа
пръвомꙋченица ꙗвисѧ. ипръвострадалница
въженахь. възыде на пламень. ꙗко на
мѣсто добрѣцвѣтꙋще. ѕвѣрино оумꙋчено у
страшишѧ тебе. въоржжи босѧ кръстѡ
тѣмь ѹмоливсехвалнаа спсти дша наша:—
наоутрни канѡ въѡ два. нстыѧ. на ѕ.
по ѕ пѣ ко глан. Дѣвьства добротою
въсїала еси мꙋченица, вѣнцеоукраснсѧ. апль
ствововѣрѣдво, славнаа. огньныи бо пла
мень в росꙋ преложила еси. ѕвѣрежеоуста
заградила еси. ипшнсѧ прилежаше павла
ищющи. фекло первострална:— нахвал
сага лнг. н стыѧ. на д с л г а п ртелюбо
дьственїи. інне б н астни ѡ с ла г ла в
с ртти і н б н алур ѡ ка п ѣ г н ѕ. п ро гл
д д ивеб с в оцркъва а пл н е лг а лу аг а
т ерпапоте ѣ ѵ е ѡ м с жбо ѕік ѣ р аунте.

ке Прпбныѧ мт҃ре нашеѧ Ефросиньи· алеѯа
ндрьскыѧ· Ве҃ Пѣние по обычю· тро҃ гла҃ н҃·
Ѡ тебѣ мт҃и Ефросиние· извѣстно спсе сѧ·
еже по образу· приимши бо крть последова
хоу· дѣющи же научеваше презирати плъть
преходить бо· прилежати же дши· вещи
бесмртнѣи тѣмже съ агглы· радуетсѧ дѹ
хь твои:~ По ѕ҃ пѣ ко҃ гла в҃ по҃ Вышнѧ
Вышнѧ живота желающе· сподобитисѧ·
нижнюю пищу отщино оставила еси мати·
и себе примѣсила еси посрѣдѣ мжжіи· и обь
роучника временнаго не радивши:~
кѕ Преставление стго апла· и еѵглиста Іѡа бо
гослова· Празнуемь в день· Пѣние въсено
щное· По ѥдмь стры на н· гла а· По небе
сныимь чиномь· Сла гла в· Снагромова
іны б· Прендестѣнь· Выхо про Дневныи
И чтеа г· Ѡ съборнаго посланіа Іѡаннова·
Възлюблении аще серце ваше· Възлюбле

ниначцнекто · сицево · и г · мл · та октѣа
рѣцѣль вси · и҆сподоби г҃и · та по и҆спл
нилъ вечернлѧ · та и҆сходилъ въ притор
поюще сѧ долглаы · а го · гла · рекы бг҃о
словiѧ · прозаблъ что ты · оучениика спа
сова · и҆ женей зреченно · и в го · гла двѣ ·
и же · а҆плъ ѡ бг҃ословѣ оуnото · гла д · въ
злегъ · и ны б ѿ · и входилъ въ црковь ·
поюще · стры · иже · на стиб ждоу · сти
же · глилъ · въвъсѧ зе илѧ · с · небеса по
вѣдают · сла · гла · s · а пле хвѣ еѵлiст
и ны · б ѿ · тро · гла в · а пле хоу бо у въ
злюблене · потъщи сѧ избавити люди без
ѿвѣтны · приедлет вот ѧ припадающа ѧ
е҆же въ злегъша напери и при и ди ны его же удо
ли бг҃ослове · и на лежащiи облакы ѧзычь
скы и разорити просѧ на дль дира · и велию
дать :~ глет сѧ · в жы · та · б це дѣво ·
е҆диною веглано · блвенiе хлѣбодль · и про

лд

пееспообычаю. на оу҃р. о҆бычноестнслоѡ.
и҆ млнѡгомлтивь. ѥ҃. а҆плоу. про. г҃ла.
въвъсмеелла. с. пбесапов҃ѣдаютьсла.
ев҃лие ѿ іѡа. аі. оу҆трнее. канѡ въѡ.
ецн на ѕ҃. и҆аплоу на и҃. катаваа. кр҃
станачертавь. по ѕ҃. пѣ. кѡ гла. в.
Величатвомдѣтвьничектонеповѣсть.
и҆стачаешнбочюдеса. иточчишнисцѣленїа
и҆млолишнемо҆дшахьнашихь. ꙗкобгосло
вь, и҆дроугьхвь:– нахва. стры стго.
гла н. о҆преславеноестію. а҆го два. сла.
то гла. ев҃лнстеісоанє. іны. во. славо
словьевеликое. ѿпоу. помолитвѣжепо
етсм. стра самоглна. прейдоушнжесвѣ
щн. по прнходить. икадитьи҆коноустго
и҆такодаетсмстоемаслобран. ѿкандила
стго а҆щебждетьи҆гоудень сщенникь. ма
жетьбраю, ѿмачьдвапер стаѣмасло.
и҆такѡбываетьсъврьшеныиѿпоуеть.

подобаеть вѣдати · ꙗко и сице празноуемь нӥ
въ всѧ празникы · вниже быеть пѣньѧ ·
въсенощнаа · и алу ѿ ка пѣ г н ѕ · про
г ла н · въ всю землю · ѕ · и бса повѣдають
апль ѿ съборного посланіа іѡа · брѧ ба
никтоже · а алуа исповѣдать нбса · ст ·
бъ прославлѧетсѧ · е уе п н и а въздвиже
нье взачалѣ · ѿ іѡа · въ ѿ времѧ стоѧ
хоу при крстѣ · к ѣ въ въсѧ землѧ изиде вѣщ ·
стго мчнка · калистрата · и иже съ нимь · кз
и агнъ въ зва · с ла с то г ла д · самогласны
п рестнаго кртати · і ны · б ѿ · т ро мчнкь
твои гі · и аѵ по ѕ пѣ к о гла д ꙗвисѧ ·
Многообразныѧ раны претерпѣвше · и вѣ
нца ѿ ба приемше и ны молите сѧ блажении ·
памѧть всепраздньственоую вас съвръша
ющии · великы и калистрате хвне сътравши
мни молисѧ · оумирити пастьвоу и люди ·
ты бо оуеси вѣрным оутвръждение :~

КИ Прпбнагоѡцанашего·ѝсповѣдникахари
тона· вечеръ· стры· на Ѕ· сл· гла Д· бго
носехаритоне· ѝны· Б· настиѡ· слава·
гла· И· ѝ нокьдансѡже· ѝны· бѡ· тро·
слъзьтвоихъ· сегодица· зъ Г· наурни·
каноѡ· въсѡ· стго· на Д· по Ѕ· пѣ ко·
гла· В· тврьдыя· Ѝзноурилъесиплъ
тьбгодлжд ревъздержанїемь· ѝжеланиа
плотнаатниѡбуздавь· ӕвисавѣроювъ
звращаемь· ѝӕкоживотноедревораиское
процвелъеси, харитонеѡчестине:— на сти
ѡ· сла гла· Ѕ· прѣпобнеѡченизмлада·
ѝны· Б· налург· про· гла· З· въсхва
лаемпрпбнїи· с· въспонтегви· апль·
сжбо· кз· бракплодховныи· агглуа·
гла· Ѕ· блаженъмжьбоинсяга· с· си
лноназемли· еѵліе· ѿма· въче· Г· не
речегъвсемнѣпре· кѣ· въпамятьвеч·
КѲ Прпбнагоѡцанашего·кирьякаѡхонника

Вечерь. стры. на, ѕ҃. Слава. стаго.
И нынѣ. бѡ҃. на стиховнѣ. въ ѿ҃. сла.
И нынѣ. и ноѡкьданосѡжьство. И нынѣ. бѡ҃. тро
парь. гла҃. прьвыи. Поустынныи жи
тель. и въ плъти аггелъ. и чюдотворе
ць ꙗвися. бгоносе ѿче нашь кирьꙗче.
пощениемь. и бдѣниемь. и молитвами
небесныꙗ дары приимь. исцѣлꙗеши бо
лꙗщаꙗ. и доуша вѣрою притекающи
мь ти. слава давшомоу ти крѣпость.
слава вѣнчавшомоу тꙗ. слава дѣиству
ющомоу тобою въсѣмь исцѣление:~ На
оутрьни. канонь. въ ѿ. и стаго. на
ѕ҃. по ѕ҃. пѣ҃. кѡ҃. гла҃. в҃. Чистотою
доушевною бжтъвною въоружився. и
непрестанною молитвою. ꙗко копие въ ру
цѣ имыи. крѣпко съсѣклъ еси бѣсовь
скаꙗ ѡпълъчениꙗ. кирьꙗче ѿче нашь.
моля непрѣстанѡ въсѣхь нась:~ Настн

ме

Въ ѡ҃. Сла҃. ї҃. Гласъ. ѕ҃. И҆ нынѣ. Бо҃.
На лутоургїи. Послѣдованїе вьчерашнее
л҃ неизмѣнимаь. Стго҃ мѹченика. гри
горїа великыѧ армѣниѧ. Вечерь. Стры
на. ѕ҃. Слава. И҆ стаго. Гла҃. ѕ҃. Кто по
достоанию. И҆ нынѣ. Бо҃. На стиховнѣ
Въ ѡ҃. Слава. Стаго. И҆ нынѣ. Бо҃. Тро
парь. И҆ правило. Сего мѫца. Въ г҃. На
оу҆трьни. Каноны. Въ ѡ҃. И҆ стаго. На
ѕ҃. По г҃. пѣ҃. Ко҃. Гла҃. ѕ҃. Ѥже ѡ нась.
Захаоу҆срьдно стража. въсѣкоа напа
сти претръпѣль еси. сщенномѫчениче гри
горие. врровь въвръженъ. ѣко злато мно
гоцѣнно. съблюде сѧ нескврьно. въспѣ
ваѧ пѣснь чюдьне. Бъ ѥсть съдмсоюнинь
никтоже нама:~ По ѕ҃. пѣсни. Ко҃
Гла҃. в҃. Славнаго стителѧ въси. ѣко
страдальца истинна. днь вѣрнии прѣндѣ
те пѣсньми. и пѣньи похвалимъ. Бодраго

пастыра. и оучителя григориа. светил
ника въселенныа. х҃а ба молить ѡ всехь на:—
на литоургии. ѿ канѡ. п҃ѣ г҃. и ѕ҃. про
г҃ла. з҃. чьстна прѣ гл҃ь. е҃. чтѡ възда.
а҃пль. не. гі. алуга. іерейство иги. еѵ҃е
ѿ іѡа҃. рече г҃ь азъ есмь дверь. при впадл

мц҃ь ѡктябрь имя.

днии. ла. дньи мать. ча. аі. а нощь.
гі. покровь стыя бц҃а. и ст҃го апостола.
ананин. и преподобнаго ромаиа пѣвца
праздноуемь весь день. пѣние всенощ
ное. аще изволить игоумень. вечерь.
блаженъ моужь. на господи възвахъ.
поемь. стихѡв. і. бцн. подобны. г.
на д. и апостолоу. г. и романоу. г.
слава. апостолоу. и нынѣ. покровоу.
выхѡ. про. дневныи. и чтенья г. бцн.
сен. на исхожение. стры. покровоу глаже есм

на стиховнѣ · покровоу · гла · в · г · и
апостолоу · самогласенъ · гла · и · съ
стихомь · въвъсмѧземлѧ · съсоудан
збраннаго · сла · ромаоу · и нн҃ѣ · по
кровоу · тропарь · апостолестыи · сла ·
отебѣоиероумане · извѣстьноспсению
бысть образь, прнемъсокръсть въслѣ
доваль еснхоу · творѧиоучаше · еже пре
зиратиплъть · аммохоѕдитьбо · приле
жатижедоушивещинебесъмръти ѣи · тѣ
мьсъагглырадоуетсѧдхътвои :~ і ныи
покровоу · д нь благовѣрнии людье ·
свѣтлопразноуемьосѣнѧемитвоимъбо
гомати пришествиемь · ик твоемоу въ
зирающе пречистомоу образоу · оумиль
ноглемь, покрыинасъчьстныимъ покро
вомь · иизбавинасо въсѣкогозла · мо
лѧщнснасн хабанашего · спасти доуша
наша :~ наоутрьни · тропа · покровоу ·

и апостолоу . с ла . р оманоу . и нне . п о
кровоу . п опрьвои . к а . е е . п окровоу .
п о . в . к а . е е . а постолоу . с ла . і ны .
к ѿ . п омисогомилостивыи . е е . п окро
воу . г ла . д . п ро . с лышидѣщи . с ти .
л ицютвоемоу . и въсеко дыханіе . е уе .
ѿ лоукы . с е . в ъ и . в ъсоисо времявъ
ставшимарнамь . ✝ алсомь . и . с тра .
б цы . к апсо . п окровоу . н а ѕ . и аплоу .
н а д . р оманоу . н а д . п о г . п ени . к о
а постолоу . г ла . в . м ковъмолитва
хътоплыизастоупникъ . ипросащимь
скорыипослоушатель . принимимоленна
нашамананне . ихаоумолипомиловати
насъ . единаговъстыхьпочивающаго:~
и се . р оманоу . п о . ѕ . п ек о . п окровоу
г ласъ . т ретии . п одобенъ . д евадиь:~
д евадиьпрестоитьвъцрьквн . иеликы
стыхъневидимсобоумолитьса . аггли

свѣтителипоклан︮ѧ︯ютсѧ · а҆постолисъ
пророкылико︮ст︯воують · насьбѡрадиѥ︮ц︯а
молитьх︮а︯превѣчнагоб︮а︯:~ свѣтилень ·
б︮ц︯и · и︮а︯постолоу · на хвалите · покро
воу · п︮о︯бѣны г · на д · гла︮с︯ и · сла︮в︯ и︮н︯ѣ ·
самоглас︮нь︯ покровѹ · славословїевеликое ·
потр︮о︯пар︮ь︯ тр︮о︯ покровоу · ѡкт︮е︯а ѿ поу ·
на лу ѿ ка︮н︯ п︮ѣ︯ г · покровѹ на д · на︮п︮л︯ѹ
︮ѕ︯ · на д︮о︯ про︮к︯ п︮ѣ︯ б︮ц︯и · величитьдшамоа
г︮а︯ · с︮т︯и · ꙗкоприз︮р︯и а︮п︮л︯оу · въвсѧзе
млѧ · а︮п︯постѡль · покровѹ братьѧмнѣ
ѧшепръвыихрамь · апостоль · въпа
тѡкь · третиѧ · недели · попасцѣ ѿ по
лоу · а ллилоуиѧ · лицютвоемоуподсѡ
лѧтсѧбѡгатиилюдье · стихь · исповѣ
дають небесасла воу бж︮ь︯и · е︮у︯е ѿ лоу ·
се︮д︯ н · вънидеісвъвѣ · а︮п︯л ѿ и︮р︯ егьелѹ
шанива · к︮р︯ ѣч ашю д︮р︯ѹ в ъвсюземлю ·
к︮е︯ с︮т︯гос︮щ︯енном︮ч︯нка · кыприана · и︮с︯тыѧ

мнцꙋ оустинны. въ с҃тр с҃ на ѕ҃ с҃л г҃л в҃
и жезлъ вѣпрвъ вѣн і҃н в҃ н астнѡ с҃ л г҃л в҃
свѣло. і҃н. в҃. т҃ рои правѡ. с҃ г҃. нау҃ ка
ѡ҃ и с҃ты на ѕ҃ п҃ в҃ к҃ о г҃ л д҃. ѿ кознич аро
вны мобращьсм бгодре. кра зꙋмꙋ бжтъ
вно мꙋ. іавнсм лироввраць. предрьнсцѣ
леніа дарꙋм чтꙋ щи тм, кыпріане. с оустни
ною съ неюже мли ч лколюбцм в лкꙋ с п тн
смдшам нашим:~ н астнѡ с л а г ла н
н нн ѣ. в ѡ. н а лутоургін. про. г ла. ѕ.
ч ьстна пре гдмь. с тн. ч товъздамь а пл
нс. г. по. а ллуна. г ла в. и ереитвон.
е ѵлие. ѿ іѡанна. р ече гь азь есм дверь
п рнчастень. в ь памать вѣчнꙋю бжде.
с тго с щенномчнка. деѡннсьа. ареопа г
гита в е стры на ѕ с л с а гл с і н в на стнѡ.
с л г д препо велѣ ѡба і н в тро г д б лгтн
навы. и трезвмовсѣ. блгоюсвѣтеіюсщнолѣ
ноодѣвь поч еплье сн ѡсосжн зранна нензренна

и҆вѣроусъблюльєси · равнотеченнѥсконь
чавь · с҃щенномоучениче деѡ҆нисие · мо
ли х҃а б҃а спастиса доушамь нашимь:~
Наоутрьни · Канонь · въ ѡ҃ · и҆ с҃того ·
на ѕ҃ · Кѡ · по ѕ҃ · п҃е · гл҃а · и · пѡ҃ · въ
збраннои воеводѣ · И҆ небеснаа врата въ
шедь х҃омь · и҆ наоучилесе єси ѡ҆ тиже до
третьаго небеси въшедьшаго · деѡ҆нисие
и҆ неизреченныхь ѡ҆богатильєси въсѣкь
разоумь · и҆ ѡ҆зарильєси въ тьмѣ невидѣ
нимасѣдащихь · тѣмь зовемь ти · радꙋ
иса ѡ҆ч҃е въсемирныи:~ Настиховнѣ ·
въ ѡ҃ · Слава · С҃того · Самогласень ·
И҆ ныне · Бѡ҃ · Налꙋтоургии · про · гл҃а ·
з҃ · въсхвалатеса прѣподобнии въ славѣ
стихь · въспоите господеви пѣснь новꙋ ·
А҆постоль · ѡ҆ дѣании · в понеделокь · ѕ҃ ·
не · ѡ҃ полоу · а҆ллуа · гл҃а в · і҆ерени твои ·
є҃ ѵ҃е ѡ҃ ма въ па є вза лѣ к҃ѣ въ памать

И҆жевъсты хⷭ҇ъ ѿца нашего, і҆ерофеа. е҆пⷭ҇па д҃
а҆финьскаго. а҆ллꙋ҇а. трⷪ҇. и҆жедеѡ҆ннсьꙋ҇ю.
кѡ. гла҃. д҃. въꙁнесыися. ꙗ҆кослѣпьне
ѿборимыи і҆ерофе҃ю. прѣщеньаврагьне
оу҆страшися. нѫпрельстираꙁдроушиль
е҆снꙋтвръженье. ꙗ҆кокаменьчⷭ҇тньвала
месаѿче. тѣмьвл҃кат моугодившавидѣ
вѣнчажнвоначалноюдесницею. е҆гоже
ѿвсѣхьнаⷭ҇оумоли:~ С҃тыамчⷭ҇нниц харн є҃
тонїи. а҆ллꙋ҇а. С҃тгоа҆пⷭ҇ла. ѳомы пра҃ꙁ ѕ҃
е҆мьвесьдн҃ь. вѣ҃ръ. стры҃. на ѕ҃. сла гл҃
ѕ҃. і҃ ны. к҃ ѡ. настнѡ҃. сла. сто. і҃ ны. в҃
трⷪ҇. гла҃. в҃. С҃ оученикьбж҃твнагосъ
борабывьа҆пⷭ҇лска. невѣрьствнемьх҃во
въскрсенїенꙁвѣстнкь. и҆прѣчистоуюе҆го
стрⷭ҇тьѡ҆сѧꙁанїемьоувѣрнвь. проснамь
велнамлⷭ҇тн:~ тъ. въвъгъ. на ꙋ҆р. ка
нѡны. ѿ. и҆сто. на ѕ҃. по ѕ҃. п҃е. кѡ҃.
гла. д҃. по. ꙗ҆внсѧ. Прⷣмрости. и҆бл҃гти

наполнень х҃вь а҃пле · и҆ слоужитель и҆сти
нн҃е покаꙗнне дль възпиты е҆си б҃ъдлонн҃гь ·
на х҃ва саллог҃ли · на д҃ є҆дн г҃ла · посл҃е
доваль е҆сн · и҆ в҃ · д҃ го · разоумоу бж҃твь
номоу · оу҆ дн цею глꙋбинноу · с҃ла г҃ла ѕ҃ ·
въ бронꙗ добро · на лѵ҃р ѿ ка · п҃е г҃ · и ѕ҃ ·
про г҃ла и · въ всю землл · є҃ · небеса повѣда
а҆п҃ль не · і҃ · а҆ллуа · и҆споведають небеса ·
є҆ѵ҃е ѿ іѡ҃а · ѳ҃ · оу҆трнее · к҃е въ вѣмѧ земля
ꙁ҃ Стыхь м҃нкь сергѣа · и҆ вакха · в҃е с҃тры
на ѕ҃ · г҃ла ѕ҃ · сергін · и҆ вакхь · на сти ѿ ·
с҃ла с҃т · і҃ ны · б҃ · тро г҃ла · є҃ · оу҆добреніе
х҃вь стр҃то тръпець · ѻ҆чи х҃вѣ цркви · ѻ҆чи
просвѣт҃ита д҃шь наши · сергіе многостр҃ть
не · и҆ вакхе преславне · ꙗ҆ко да оу҆бѣжи мь
тъмы грѣховныꙗ · и҆ свѣта ꙗ҆вимсѧ ѻ҆бе
щници невер҃нагo · млтва ми вающе тамꙋ :~
на лѵ҃рни · ка҃нѡ ѿ · сты · на ѕ҃ · по ѕ҃ п҃е,
ко г҃ла в҃ · вышн҃и · оу҆мь на враги мꙋ

жесꙿкыи въ орꙋжившн. и всюи хъ лестьра
зароушнста и побѣдоу свыше прнемшн.
мчнцн въсехвалнін. еднно мыслено въпн
юще добро и красно еже быти съ бмь:~ На
хва с ам оглнны д гла а н гл г. с л г л в.
и ны б. настнѡ. с ла с ты і ны б. на лу
про с тымь иже с ж. с. п рѣзрѣхьга. а пл
п е в ъсѣсты. а луча с еколь добро. е уе.
ѿ лоукы. в ъвто віне. кѣ в ъпамѧть
Прѣподобныѧ мтри нашеѧ пелагіи. иже И
въ антисѡхіи. а луна. в ечерь. с тры г.
в ъсѡ. с тыѧ г. с л г л д. и деже воумно
жисѧ и нн ѣ б о. настнѡ. и тро. о тебѣ
мати. с е. ке. н а урнн. к аноѡ. ѿ. с тыѧ
н а д. по ѕ. п ѣ к о г ла в. Тѣлѡ свое по
щеніемь истнивши. неоусыпанными мо
литвами. ѕи жителѧ имаше грѣха ради
своего да прїемши съвръшеное прощеніе.
и прїѧ оставленіе. пжпокааніа покзавши:~

ѳ҃

Стго апла. Іакωва алфеева. и прпбнаго ѿца андроника. празнетвѣ днь. вѣ стры стго. на ѕ҃. сла. гл. д҃. иже бжтъвна годха. і ны. бо҃. на стиховны. сла. гла. е҃. вѣрно тръжествоу едль. и ны. бо҃. тро. апле стыи. сла. поустынны ижитель. і ѥко. на оутрн. кано ѿ. и стыи на н. по ѕ҃. пѣ. ко. г҃ ла. д҃. Оудницею слова бжьѧ. рыбы оуловиль ѥси словесныѧ. и сиѧ принесль ѥси начѧткы боу нашемоу. и въ хвы ранывъжделѣ ѿблещи сѧ. подобникь стртиѥго показасѧ. тѣмь съшешесѧ почитаѥмь. апле іакωве. въсепразденьстве ноую твою память. и съгласно въпіемь. моли ха бга ѿвъсѣхь насъ:- на лу. ѿка пѣ. г҃. и ѕ҃. про. въвъсю землю. стіи. нбса поведають. апль. пе. і҃. аллугіа. исповѣдають нбса. Еулие. ѿлоу. Они слоушаѧ. кѣ. въвъсю землю изыдо.

Стыхъмꙋченикъ. евлампиꙗ. иевлампиі. і҇
аллꙋа. тро мꙋчеництвоинги. по ѕ. пѣ ко
гла г. Доблемꙋченикы. ибратюпоплѣти
мꙋждрагоевлампиꙗиевлампиюпочитае.
сиꙗбоꙍбезаконныхъкознодѣнствопопера
мнишасилоюкрс҇тною. тегорадниꙗвишасѧ
мꙋченикомъслава. коупноженпохвала:~
Стг҇огоапл҇а, филипаединного. ѿз҇. дьѧ аі҇
коꙍнь. ипрп҇бнагоѡц҇анашего. феѡфана
иисповѣдника. итворцаканономъ. еппани
кенскаго. вечерь. стры. сты. на ѕ. на
стихо ѡ. тро. аплестын. слава гла н.
Правовѣрїюнаставниче. иблгочтн҇моу
чителю. ичтотѣ. въселенѣисвѣтилниче,
инокоующимъегодх҇овноеоудобрение.
феѡфанемꙋдре. оученьисвоимивъсѣх
просвѣтилъеси. цѣвницедх҇овнамоли
хабаспстисѧдшамънашимъ:~ наоурн.
каноꙍнь. въ ѡ. на ѕ. истыхъ. на н.

по г҃ п҃е ко г҃ла в҃. Възгрѣмлѣвъ х҃вобо
стъвноевъпаъщенїе. беслотныѧврагы
доконцаѡ҆бличилъеси. чюднефеѡ҆фане
сегорадивѣрноблгочтновъпѣемти. млѧ
непрѣстанѡ всѣх҃ на:~ по ѕ҃. п҃е ко г҃ла.
д҃. по҃ въ възнесыисѧ. Мироуловецъпре
чюдныи. иоученикъѡ х҃вы и събесѣдникъ,
и ап҃лѡ прензбранныи. д҃нь мировииецѣ
леньѧраздаваетъбогатьство. покрываа
ѿнапастихвалѧщихъего. тѣмжесъгла
снозовемъемоу. сп҃си въсѣхъ н҃а млтвами
ап҃ле:~ Побаетъвѣдатиꙗковъпридоущю
ю н҃еделю. попамѧти с҃тго ап҃ла съвръшаемъ
памѧть с҃тыѡ҆ць з҃ го. збора въселенскаго.
иже в никеи. съшедшихсѧ. в҃е. напроклѧты
ѧ. и безбожнонеповѣнникы. и хр҃тоненави
стныѧ и хртьаноукорныѧ. и иконоборца
ч҃тныѿцы наши. и съпострадавшимънь
мн. еп҃пы. послѣсемвъслѣдование з҃ го. съ

ворасъвъскрѣсьныи ди:~

Стыхьмоученикьпровѣтархь. иандро вı
ника. вечерь. стры. въѡ. истыхь г.
сла. гла. д. воиньствовавшехо. на
стиховнѣ ѿ сла стыхь гла а. іннѣ в
тро. гла. е. Стыхьмоученикь исправ
лениюнебесныасилыпреоудивишася.
каковтѣлѣмрътвенѣмь. бесплътныа
врагысилоюкрѣстьноюподвигьшеся до
брѣ. побѣдишаневидимо имолатеся гви
подаиловатидшанаша:~ слава гла и.
правовѣрию. о. аı. наоутрни. канонь
въѡ. истыхь. на д. по ѕ. пѣ. кѡ.
гла. в. Троицанамьславоупроявль
ше. доблественіихвивъѡроужници,
имоучеци. стархѡмь. провьженаандро
никь. ѡбличивьшепрелъсть въсамоу
чителеи безьбожие. вѣроюкрѣпькостра
давьше:~ налитоургіи. про. гла д.

стымьижесжть. сти. презрѣхь. апль
впне н не. аллуа въвашаправедници.
еулие ѿ лоу. въвто ві не кѣ радѹите
гі Стыхьмчнкь. карпа. ипапила. аллуа.
когла д. скровищемногоцѣнно. вла
дыкаикрнньнскипающь. потокьщѣлба
соущнмьназемлиподастьмощиваша.
недоугыоубоѿцѣщающа. истртиразли
чныаблгтьжедароующадшамьпритѣ
чно. тѣмьсъгласноваше любовїюмчници
бжтъвнїнсъвръшаемьтръжество:—
ді Стыхьмчнкь. назарнагервасна. прота
сна. келесѣа. ипрпбнагоѿцанашегокоз
мы. творцаканонѡмь. стогогражанина
еппанаоумы. ипрпбномтеренашеапара
скѣвьи. празноуемьвесьднь. вѣрь стр
сты. на ѕ. сла гла д. жрътвыслове
іны. бѡ. тро мчнцитвои. отебѣмти.
ѥ кѣ. наоутрьни. канѡнь. въѡхтаи.

е· тыхь п оу г· п ѣ ко· г гла д· С тѫжавєю
застоупницѫ сѫщѫю вбѣда· благочьстно
въспоимь· пѧткоу стѫжа· такожитнєѿ
ставльшей причатоваметлѣимоєввѣкы·
сєгоради славоу ѡбрѣтє чюдєсы· и бл҃гть
бжіи мьвєлєніємь:~ н о ѕ· п ѣ к о г гла в·
С вѣтилници свѣтлїи явльшєсѧ бжтвь
ніи мчници· тварь свѣтлостнюѡзарѧєтє·
нєдоугомь раздрѣшаюшє глоубокоую ть
мѫ· и хоу єдиномоу богоу молѧщєсѧ· въсє
гда непрѣстанно, ѡ всѣхьна:~ к о к озмѣ
г гла н· в ъбразь· О украшень добродѣтє
ми и козмабго дховнє, црквних вѣ красота
бы· пѣніємь бѡоукраснюблажєнє· молнсѧ
къ гоу· напросвѣтити· ѡ въсѣко ѧбрани
борнтєлѧ· въпиюшних ти радоуисѧ ѡчє
прѣблажєнє:~ С тго прпбно мчника лоукь еі
ѧнапрозвитєра· вєликыѧ антиѡхыѧ·
а алилуиѧ· т ро ѿ тєбѣ· с єгома ца· а:~

Ко҃ гла҃ в҃. Волненїимножествонебл҃жно
преходѧбесплътныѧврагыстроуѧми
слъзътвоихъ. крѣпкопогроузильесиб҃го
моудреѡ҃фнимьепрп҃бнечюдедарьприїмь
ѕі молинепрѣстанноѡвсѣхъ:~ Ст҃гомч҃нка.
логинасътникаижеприкр҃тѣ. Тро҃ Се҃ в҃.
Мч҃никътвоиг҃и. Кѡ҃ гла҃ д҃. Веселабы
цр҃квпадаѧтьд҃ньнепобѣднагомч҃ника
логина. вѣроюзовоущитыидръжава
хе, иѹтвръженїе:~ Налу҃рїи. про҃ въ зве
антемапра. г҃. Оуслышибе. апл҃ сѫбота
а҃. по҃. алл҃на. Праведникь. еу҃лїе ѿ л҃
зі з҃. естр҃тное. К҃е в пам҃. Ст҃гопрр҃ка. и҃ѡ
сиаипрп҃бномч҃ника. андреа. ижевъкри
тѣ. алл҃уа. тро҃ гла҃ д҃. Постьническы
прѣ҃испытавсѧнагорѣ. мысленыѧврагь
ѡплъченїа. въсеѡ҃ружьипогоуби
льесивъсебл҃жнекр҃тныими. абїежекостра
стиамжьскыисъвлечесѧ. оубивькъпро

днимамлечемьвѣры · иѿбоюдоувѣнгиасѧ
ѿбапрпѣнемагинчеандрѣѧѡченашь:~
по ѕ · пѣ ко гла и · Мжжьствоутезо
имамнитомоубагодарению · ıакоблгоѿтіѧ
таинограмьникоу · похвалениивъзовемь
къгоу · ѿтаинмыхъмютыхъспсниа · дапо
ємтирадоуисѧѡчепрнопадматне:~ Сто ні
гоапла · иеуанисталоукы · празновеведнь
вечерь · стры · на ѕ · сла глас н · апле
хвь · иныне · бѡ · настихѡвнѣ · ѡ ·
сла гла ѕ · въседмждре · іны к тро гла е
ꙗплъскыхъдѣѧнінсказателѧ · иеулнию
хвоусвѣтласписателѧ · лоукоупрелѣпа
го · инеиспнсанасоущахвѣцркви · пѣмн
сщеныимн · етгоапламапохвалимь · ıаковра
часоущачловѣчьскыѧнемощи · ествa
инедоугы · инизадшьнецѣлающа · имо
лѧщаесѧнепрѣстаннозадшанша:~ нау
ка ст на ѕ · по ѕ · пѣ ко гла в · тврьды

йстиннагоблгочтїюпроповѣдника· йта
ннагонеизреченныивѣтїю· ѕвѣздоуцрко
вноуюлоукоубжтъвнавъсхвалимь· сло
вобоегоизбрасъпавлосѡмьмждрыиазыко
оучителм· единьсвѣдыисръдечнам:~
махва· апль· на д· гла д· състихѡ
въвсюземлю· сла гл и· придивесмтва
їны б· настихѡ· сла д вдьскыесъшеше
їны бѡ· налургїи ѡка пѣ г и ѕ· про·
гла д· въвсюземлю· с· небесаповѣдаю·
апль· о· ні· аллоуиа· исповѣдмнбеса·
еулїе ѡ лоу слоушамва· кѣ въвсюзе
ѳі Стгопррка· исѡилм· истгомчнка· иоуара·
истгосщенномчнка· садофа· исним· аи
с· и п· моученыпрнсаворницри· вперсѣ·
егдажемоучимьстльхвьстынсадофь·
тогдарече, вѣроуюбоумоемоу· іакохртїа
не, имамъзъвзмтимоцнмом· инжеаще
призоветьба· имменимоегоради· спсенїесѡ

брѧщетъ· Въ тоⷮ днь· великаго ѿца на
шего і҆ѡсафа рыльскаго· садофоу· тро гл҃ д
се г· и҆ правоѿпричѧстни· і҆ѡа тро гл҃ а·
Покаанїа основанїе· прописанїе оу҆мѧленїа
ѡбразъ оу҆тѣшенїа· дх҃вънаго совершенїа·
точно агг҃лскомь житїе твое бы прп҃бне· въ
млтвахъ оу҆бо и҆ постѣнїи· и҆ въселъ ѕа прѣ
бываѧ· ѿче і҆ѡанне мли хрⷭ҇а ба о дшахъ на
шихъ:~ садофоу· ко гл҃а д· Вл҃чнїю ре
ченїю, оу҆сръдно въ подобьствѣ послѣдо
ва· ꙗ҆ко оу҆бо пастырь добрый· дшѫ свою
положилъ е҆си за хвы ѡвца· сщенномч҃ниче
садофе· моли мт҃ѧ многострадалне· мо
ли пастыремь началника хр҃а· и҆ на причести
деснаго ѡвець стоанїѧ· давъ пѣ ми ти· ра
дуисѧ сщенный но҆ч҃е садофе· и҆же за хрⷭ҇а кро
вь свою и҆злиавый:~ і҆ѡанну ко гл҃а н·
Агг҃льскомоу житїю поревновавъ прп҃бне·
и҆ въсѧ земнаѧ ѡставивъ· и҆ къ хоу приитте

клиеси· итогозаповѣдїнограждаасѧ· и
ꙗвисѧстлъпънепоколѣбленыи· вражїи
нападенїи· тѣмьзовемтирадоуисѧѡчѥ
К ıѡаннѥ· свѣтилопресвѣтлое:~ Стговели
комчника· артемьѧ· Вечерь· стры· на ѕ
сла гла в· разоумнагосвѣта· іны бѡ·
настн· ѡ· сла іны бо· тро ди чиньствои
наоутрьнн· каны· ѡ· и стго на ѕ· по ѕ
пѣ ко г гла в· Блгочтнаго, ивѣнчевсь
наго· иженаврагывъспрїимшапобѣды·
съшесѧдѡнно· похвалимь, артемьѧ
оучинкаблгти· ичюдесемьподателѧоби
лнаго· молитьбосѧгвиѡвсѣхьна:~ На
лүргїи· ѡ ка· пѣ г и ѕ· про гла д· въ
звелитесѧ· апль· ѥжвота· а· по· алүа
праведникьꙗко· еүе ѡїѡа· ѥжвота г·
КА поспа· кѣ в памѧть· Прпбнагоѡцанше
го· ларисонавеликаго· празноуѥвесьднь·
вечерь· стры· стго на ѕ· сла гла в· ѡоу

150

ностити твоєм҇. і҃н в҃ наст҇нѡ҃. тро слѫжьтво
и҃. се҃ г҃. нау҃ каноны. ѿ. і҃є на ѕ҃. по ѕ҃.
п҃ѣ ко҃ г҃. ꙗкосвѣтилникане заходища го
разоумнаго тм҃ слъньца. сѫщ҃е шесм҃ дн҃ьвъ
схвалити п҃ѣми. восіалбо єси вотм҃ѣ сжщи нне
разоумїа всѣ възвышаа къ нб҃нѣи высотѣ
иларионе. т҃ѣво пи҃е. ра҃уисм҃ оч҃е постникѡ
о҃снованїе. наст҇и. ѿ. с҃л г҃л в҃. тих҃о єтвоєѡ
і҃н в҃ нали҃ про г҃ д҃. ч҃тнапрє с҃ ч҃то возда
а҃пл н҃є ні а҃ллна г҃ и҃ блжны҃мжбоанес҃.
єу҃е ѿ л҃оу в па҃ в н҃є стаї сна мѣстѣ. к҃ѣ.
в пм҃. ст҃го и равнаа҃пл҃о. а҃веркіа велика кв
є҃п҃па ієрпольскаго ч҃ю творца. и҃ сты҃ ѕ҃ о҃тро
и҃же вое фесѣ в҃є с҃ тры і҃є на ѕ҃ с҃л г҃ ѕ і҃н в҃.
наст҇нѡ҃. тро правиловѣрѣ. с҃л м҃ч҃нцитво
на҃у ка ѻ҃ на д҃ і҃є на ѕ҃ и҃ ѻ҃трокѡ на д҃ по г҃
п҃ѣ ко҃ ѻ҃рокѡ г҃ д҃ оу҃дививыназѣлнистым҃
свом҃. прежевъ тораго своєго. и страшнаго
пришествиа преславнымъ въстаніємь.

дѣтїи хⷭ҇е. показавъ въскрⷭ҇енїе невѣдѹщїи
того. нетлѣнна оѡдѣанїа нтѣле сапоказа
въ. и цр҇ъмоу вѣрнӏ лье сивъ пити въ истинь
ноу веⷭ҇лы рътвыи въскрⷭ҇енїе: п о ѕ҃. пѣ к о.
гла н҃. и коⷭ҇ славе великаго. и аплⷭ҇ одлѣсъ
жителника црⷭ҇кы славитъ та. въсѣхь вѣ
рных ьа верке. и юже твона длина длъба дли.
съблюдание бл҃жне, непобѣдимоу. и неда
тежноу оѡресии въсѣкыа. и нескврънноу
дaнѡгострадалне: н а лѵтоургїи. ѡ ка
пѣ г҃. н ѕ҃. про чтна прѣгадь. с ти. ч то
а пль. е жбота е҃. по. а лилоуна. і ерен
твои. еѵлїе. ѡ іѡанна. в ъвто. в. н е.
кг҃ п опа. кⷭ҇ вв ъпадлѧ. с тгоапла. іакѡва
братагнѧ поплъти. празноуемь в єдинь.
в ечерь. с тры. н а ѕ҃. с лава. г лась ѕ҃.
к ръвью моученне. н нн ѣ. б ѡ. н асти ѡ
е ла. г л н҃. п ръваго. і ны б т вог ла в.
и ко гньоученикь въсприимъ правенное, еѵе.

ꙗко мчнкь и мꙋчнне. и спнсанно е дрьзнове
ние. ꙗко братьѥ ини. егоже длолатисѧ, ꙗко
стлъпь мрлихъ хвбасптисѧ дшамь нашим:-
На оутрни. канѡ. ѧ пловꙋ на ѕ. по ѕ пѣ
кѡ гла и. Ꙗко оучнка предоблаго. и стн
телѧ бжтвнаго. и гнѧ бывша на млѣсть
ника. и брата поплъти. ѿтнамацркы твоѧ
троуды възвѣщающе хвалитсѧ. и поет
члколюбца:- На хва. стры. на д. сла.
гла а. ины бѡ. на стнѡ. сла и стого.
на лїѵргии ѿ канѡ пѣ г и ѕ. про въ всю
сти нбса поведають. апль нѣ к. ал лиа
исповѣдають нбса. еѵаліе ѿ лѹ. въ пѣ
ѕ. нѣ. въ ѡно времѧ прииде іс въ ѿчьство.
кѣ въ всюземлю. Стго мчнка. арефы. кд
и иже съ ним. вечерь. стры. ѿ. и сто сл.
гла д. пѣное. ин нѣ бѡ. на стни гла и.
лоукавоую. ины бѡ. тро гла а. Стрть
мнсты. ꙗже по тобѣ принѧшѧ. оумолень

боуди г҃и. въсѧ наша болѣзни. и страсти
исцѣли ч҃лколюбче мы молимтѧ:~ На оутрьни
канѡны. въ ѡ҃. с҃тыхъ. на д҃. по ѕ҃.
п҃ѣ. ко҃. гла҃. д҃. Веселью ходатаи въ
вѣкы. свѣтоносныи дн҃ь страстотрьпецъ
празникь иже въспѣвающе славимъ. во
вышныхъ всежщаго б҃а:~ На стих҃ѡ. на лиу
тоургіи. про с҃ тыимъ иже с҃ж. с҃. п рѣзрѣ.
а҃пль н҃ѣ въсѣхь с҃ты. а҃ллуа. возваша
праведніи. е҃ѵліе. н҃е въсѣхь с҃ты. к҃ѣ.
ке Радоуитесѧ. С тоую м҃чнкѹ. и нотѡрю.
маркыѧна. и мартирьѧ. вѣрь с҃тры.
с҃тыхъ г҃. с҃ ла г҃ла а҃. оуценици. і҃ны ѣ҃.
на ст҃ихѡ. с҃ ла г҃ла г҃. разоумнѣ цр҃кви.
і҃ны в҃ ѡ. т҃ро в҃черашніи. с тр҃тми. на оу
ка҃ с҃ты на д҃. по ѕ҃. п҃ѣ к҃ѡ. г҃ла д҃.
Подвизавши добрѣ ѿ младенства мар
кыѧне съ мждрыи мартирьемъ. ѿ стѹпни
ка аріанихъ ложиста. нескврънно съблю

православнꙋю вѣрꙋ. павлови въслѣдова
вше добромꙋ оучителю. тѣмже съ нимь ѡ
брѣтосте животъ. ꙗко поборници трци из
браннїи:~ на литꙋргии про гла д. д̃ невень
къ. а̃плъ. п̃е по богоꙗвлении. а̃лꙋа въ
звашаправении. еѵ̃лие ѿ мѳа. по мбрѣ а̃.
призваис. к̃е раꙋчите. стго великаго и кѕ
славнаго. мчка хва димитрїа. празнꙋемъ
вѣдне. к̃е стры ст на ѕ. сл гл ѕ. дн̃ь
съзываѥт. і̃ны б настни сагл̃ны трꙋсоꙋ
гв и гл ѕ. земла потрасеса. страшеесн
ти. и ниневи танесогрѣшен. е же глам.
призира анамлю. страсе зелею несматею.
сл рл г и мамаше бжтве. і̃н б тро гла г.
велика обрѣте тебе бѣда. тебе помощника все
ленаа. стртпче поганыа побѣжаю. ꙗ оубо
лꙋев гордыню низложиль еси. и наеж ди
щино ꙋкрѣпи нестера. тако сте димитрїе хаба
моли. даровати намь велию милѡсть:~

на оутрьни. ка҃ ѿ. на д҃. и҆троусꙋ на д҃
и҆ стго на ѕ҃. по ѕ҃. пѣ҃ ко҃ гла҃ ѕ҃. Кръвию
твоихъ строуꙗми дмитріе. цр҃ковь его
ѿбагрилъ є҆с. давы ти тобѣ крѣпость непобѣ
димꙋ жа. и҆ съхраниаи гра҃ твои невредимь.
томоу бо ты е҆си оутврьженїе:~ на хва҃ и҆с
на д҃. е҃ ла г҃ ла д҃. копїе пронемѹ. і҆ны к҃.
на сти ѿ. е҃ ла г҃ ла н҃. і҆ны б҃ ѿ. на лѵрг
ѿ кано҃ ѿ п҃ ѣ҃ г҃ н҃ ѕ҃. про҃ в҃ъзвеселит сѧ.
а҆пль е҃ жбота а҆ по. а҆ллуа праведникь
е҆ѵ҃лїе ѿ лоу вто҃ бі҃ нѣ. кѣ в падать.
кз҃ Стго мч҃нка нестера. а҆ллуа. тро мч҃нкь
твои г҃и. по ѕ҃ пѣ҃ ко҃ гла҃ в҃. Благочтьꙗ
непобѣдимаго вои на и҆стинн҃ бѣсъ гл҃нка.
и҆ ѿроужника въси подостоꙗнию въсхва
лимь нестера великаго. и҆ къ немоу възпи
кн҃ е҆мъ молиха ба҃ ѿ всѣх нѧ:~ Стыи мч҃нкь.
терентиꙗ. и҆ несонилы. и҆ прпбнаго ѿца сте
фана творца канонѡ. и҆ саванта. а҆ллуа.

Стыѧ мчнцы анастасіи · римлѧнины · и кѳ
прпбнаго ѿца аврамиѧ · Вечерь · стры ·
Исты на ѕ · сла іны в · Настіх · ѡ · тро ·
агницатвоѧ · се ѕі · сла ѡтебе ѿче сего
мца а · На оутрьни ка ѿ · на ѕ · Исты в
по г · пе ко · гла г · Въ плоти ꙗко беспло
тени на земли ꙗвисѧ · насажень ꙗко древо
на водѣ въздръжаніѧ · наслади всѧ тече
ніемь слъзъ своихъ · скврьноу ѿмываѧ
сего ради ꙗвисѧ приꙗтелище бжтвнаго
авраме дха :~ по ѕ · пе ко стыѧ гла г
Двьства водами очистивши тѣло · моу
ченичьскыими кръвми анастасіе вѣнь ча
вшитѧ · соущимь въ ноужи недоугы спсе
ніе · приступающиимь ѿ срца бжтвноую
блгть хса истачаѧ · и жизнь присно текоу
щжѧ :~ Стыхъ мчнкь зиновиꙗ · и зино л
вии · аллуꙗ · тро мчнцы твои · ко гла и
Истинѣ свѣтели · и благочьстиѧ провѣдни

лн

кы· двоицю достоинопочтемь· бл҃годх҃овь
нымимит҃ѣми· зиновьѧкѹпно· и҆чт҃ноуюзи
новью· въкоупѣпожившꙋю· и҆тогоради
мч҃нь ѧвѣнецьприемьшинетлѣнныи:~
ла҃ ст҃ыхь ап҃ль, стахїѧ· и҆амьплїа· и҆прочи҃н·
и҆ст҃гомч҃нка, е҆пимаха· тр҃о а҆п҃ль стїи· ко҃
гл҃а н҃· по҃ ӕ҆конача́т· Ӕ҆ковъсеесщ҃енны
ѧсъсоуды· всест҃агодх҃а· и҆сл҃нцаславы
зареньѧ длъжнопоемь· мѫдрыѧап҃лы
пемнѧ· и҆оурвана· и҆аристооула· и҆амьпи
лїа· и҆стахїа· и҆макрнеса· и҆прочихь· и҆хже
благодѣтьсъбрабанашего:~

М҃цьноеврїи· имать дни

а҃ и· л҃· дьньимать ча҃ і· а҆нощь ді· ст҃ы·
чюдотворець· и҆безсребрьникь· козмы· и҆да
мьѧна· празноуемь дополоу дне· вечер·
ст҃ры· на ѕ҃· гл҃а ѕ҃· всеоупованїе· сл҃а·
гл҃а ѕ҃· безконеч· і҆ны· бѡ҃· насти· о҃·

сла ѕ҃· всегдаимамщеха· ін· б· тро г и·
стіибесребрьници· ичюдотворци· козма
идамиань посѣтитенемощинаша· тоуне
приѧсте· тунеидадита:~ кау ка о· ист
на ѕ҃· по ѕ҃· пѣ ко г л в по т връдыѧ·
Ижеблгть прием шенисцѣлениипростирае
тезравъеболѣщииврачевеичютворцисла
вніи· новашиипосѣщеніе· исупостато· опо
лченіа, инизложисте· мирамисцѣлѣющичю
десы· нахва стры с на д сл г д источи·
ін к пастн· і сл г н ін б налу ѡка пѣ
г и ѕ про стыижеєж сти пресрѣ апль·
къкори· браавыестетѣлохво· аллуна·
гла в· секоль додро· еуе восѡновремѧ
призваіс· кѣ· вопамѧ· стыхьмчикь· в
анкыдина· ипигасьѧ· афѳоніа· єлпиди
фора· ианподнета· вєрь стры сты на ѕ
сла гла ѕ· дньпатерицъ· ін к пастиѡ
сл г л в· пртевъзраусємсѧ· ін б тро г и

Стртотрьпци гн҃и. блажена земля напи
вшисе кръви вашея. и ст҃іи храми приемль
ше тѣлеса ваша. на сждищи бо врага обли
чисте. и х҃а съ дрьзновениемь проповѣда
сте. того яко блага молите спсти молимь вы
дш҃а наша:~ На литургии каноны .о҃. на .ѕ҃. по
ѕ҃. пѣ. ко г҃. ла в҃. Благочьстивыя и бго
носныя мчникы на земли оставльше вся
ческая. и приясте ихь въ наслажение блгы
твоих покоя. аки единна. и пигасиа и ане
мподиста. съ нимиже афтониа и ельпи
дифора. единьбо еси благооувѣтливь:~
На литургии. прокимень. стымь иже сжть. стии
прѣзрѣ. апль кз҃. нѣ. алуа. възваша
праведнии. еуліе. ѿ лоук. вьзто ві҃. нѣ.
г҃ кѣр радоуитеся. стыхь мчникь, акеѱи
мы. еппа. иѡсифа презвитера. и аифала
диакона. и стго мчника. еѡрна. сщенье
цркви. иже влидѣ. идеже положено стое

тѣлоѿєго. Вєрь. ст҃рꙑ г҃. ѥ҆ѡрьѧ г҃. І ст҃ꙑ
сла гл҃а ѕ҃. Достоинои҆мѧ. і҆нн҃ѣ ко҃. На
ст҃ино҃. сла ст҃ꙑ самогл҃нь. і҆нн҃ѣ бо тро.
ди҃кьтвои. Наоу́рии ка о҃. Ист҃ꙑ в. По
г҃ пѣ ко гл҃а в. Бжтвенаамѫжребеспоро
канаоу́чильєсн. жертвапрнѧтнабꙑбого
блжнеайкеѱснмѣстрадавшимнмолитене
престанноѿвсѣна:~ по ѕ҃. пѣ ко гл҃а в.
Звѣздасвѣтлаапоказасѧнепрелестнаа.
слнцахавъзвѣщающа. зарѧмитвоими
стртотрьпчєхвьєѡрьєпрелестьоугасиль
єсивсѧ. иналмьподаєшнсвѣ. молѧнепре
станоѿвсѣна:~ по ѳ҃ пѣ свѣ. наст҃и ѿ.
глєтсѧ. ст҃и. Дивеньбъ. Поєтсѧсагл҃и
ст҃и гл҃а в. Благочтьѧ. сла гл҃ д. разу
мнаго. і҆нꙑ бѡ. налург. Вчерашнеєвъ
слѣдованиєпоєтсѧ. Прпбнагоѿцанаше д҃
го. аникнѧвеликаго. истогомчка. никань
драєппаамнрьскаго. иєремѣапрозвитера

Верь стры и стыи на ѕ҃. сла гла ѕ҃. пре
подобне ѿ изъмлада. іны б ѿ. на стиѿ.
сла інокы мнѡ. ины. б о тро сла ѣзьтво
ихь. с е г. на оутрыни каны ѿ. и стых.
по ѕ҃. пѣ ко гла н. по в ъ изъбранное во.
Свѣтилникы авивъ се свѣтлы исвѣтамво
ми рѣ. и въ мраце ѣ стртнеѿзарма. врачь
же крѣпкы и авися. нжѥ акоимы и бл͠гть и
ицѣленіи просащимъ типодаи же цѣлбоу.
да зовемъ ти радуися ѿтенникые:~ на лѵр
про ч тна прегдь. с тн ч товъзда. а пль
не ні. а ллуна. б л женьмжжь боа нса.
ѥѵліе ѿ лоу. в па в. н е въ ѿ вре. с та
е҃ і сна мнѣстѣ. к ѣ в ъ памать. сты мчни
кь. гала ѿ ктисѡна. и епнстимьи. а ллуа.
ѕ҃ И же въ сты, ѿца нашего. павла исповѣ
дника. патріарха црмграда. верь с тры.
на ѕ҃. с ла г ла а. архиерейскою ризою.
і ны к н асти ѿ с ла г л в. п ост нѹю пу чи

і҃н҃к. тро гла г҃. Бъни вѣрѣне сповѣданїе.
иного тя павла. црькви ревнителя. въсще
нных явилъ еси. въ пїеть стобою и авель
къ богоу. и захариина кровь праведнаго. ѡтче
прпбне хабамоли. даровати намь велїя
млть:~ на у ка ѡ. с ты на ѕ. по ѕ. пѣ
кѡ гла в. Въсиявь на земли яко ѕвѣзда
богосвѣтлаа. съборную просвѣщаеши црко
вь. за нюже пострадавь. и дшю свою павле по
ложивь. яко захариина. и авелева ясно вопїе
кровь твоя къ богоу:~ на стихо та. с чтна
преслвь. и поется саглно г ѕ. прпбнеѡ.
с л г ѕі нь на алу ѡ ка пѣ г и ѕ про въ
схватся. св ъспон тегви. апль не г по
а луа г ві еренитвон. е уе ѡ лу в па з не
ѡ полу к ѣ в паллас тыщнкь. л. иг. иже з
в мелетїи. и прпбнаго оца нашего. лазаря
чюдотворца. иже вгаласинистѣ ѡстровѣ.
иже есии. в е с тры с то лазара поется яко

ипрочимъпрпбнымъ. тро гла д. Бд҃е
нныимнамлтвами. исльзьнымипотокы
слъзъпьмочиль ѥси. иѥжеизглоубиныв
ъздыханиꙗ. въстотроудырасплодиль
ѥси. ибыпастырь. въселмьпода(ѧ)оставь
леніе. прпбне ѡ҃чена шь лазарю. млиха
спетидшанашѧ:~ Наоутрни. ка о҃. ис҃.
по ѿ҃ пѣ ко гла и҃. възбрани. Пачеѥсте
ствато ѡмъ (?)гомоудреболѣзнииподвигы
самати(?) аггли видѣвшедивишѧсѧ. имы
жепрнѧтьѿбавѣнець. нжгакоимыидръ
зноекъгоу. избавитинавъсебѣ. дазове
мтирадоуисѧѡ҃челазарю:~ Насти. ѡ.
на лѵрг. И лазарю. пѣ г. и ѕ. про ч҃тна
прегмь. сты. апл. нѐ ні. аллуа. блже
ныимжжьбоансѧ. ѥѵліе ѿма. вче г не
речегьвсѧмнѣ. кѣ в ъпамѧтьвѣчнж.
н҃ Съборьархаггламихаила. ипрочихьбе
сплътны. праздноуемьведнь. вѣ блжнь

мѹжь · с три на ѕ҃ · сла г҃ла а҃ · разбоі
ныхъ силь · вых҃о про д҃невны · и чт҃еа
г҃ · а҃ е · ѿ іса сна навгина · изыдоша с҃нове
і҃нлеви · в҃ е · ѿ пррка исаина · такоглетъ
г҃ь въсѧзедлѧвъпіеть · г҃ е · ѿ пррка иса
такоглтьгь · даговѣетьвсѣкапл҃ѣ ѿлнца
на с҃ти ѿ · сла г҃ла в҃ · пртеесъглмь · іны
в҃ тро с҃е ѕ҃ на ѹро кааны о · и агглѹ на ѕ҃ ·
по ѕ҃ · пѣ кѿ г҃ла д҃ · с҃е ѕ҃ · нахвалите ·
и архагглѹ на д҃ · та с т҃и творѧ агглы
поетсѧ самогласен · гла ѕ҃ · агглитвоихе
сла г҃ла е҃ · идежеѿсинѧеть · іны · бо҃ ·
славословие великое · тро архагглѹ · о тк҃еа
ѿ пѹ · н алѵтѹргін · слоѹ · і҃е ѕ҃ · стых ѳ҃
мчнкь · ѿнсифора · ипорфирьѧ · ипрпбны
мтри нашеѧ · матроуны · и ѳеѿктисти
ѧ · лесвинскыѧ · а҃ллуа · тро мчицитвои ·
сла о тебѣматн · ко г҃ла в҃ · залюбовь
гню прпбнаа · покоища желаніе возненавидѣ ·

пощенїеелленид҃хъпросвѣтивши. нж҃твои
млтвамипротивныꙗшатанїꙗразори.
крѣпкобоѕвѣрипобѣдилаеси:~ по ѕ҃. пѣ
кѡ г҃ла в҃. М ч҃нкь двоицапострадавше
крѣпко. вражїюгордынюнаеллиниизло
жища. ѡзарившесꙗбл҃годатьнесъзда
нныꙗтр҃ца, славныиѡньсифорь. ипорь
фирїи. молꙗщесꙗприлежно, ѡвсѣнꙗ:~
і С тыиап҃лъ, ераста. ѡлбыиль. родиѡна.
ипрочихъ. т ро а плнестїи. н аоутрьни.
ка ѡ исты на д҃. по ѕ҃. пѣ кѡ г ла в҃.
Б жтвеныимьсвѣтѡмоумьѡзарꙗеми.
ивѣтїискаꙗплетенїамꙋдрорасористе. ꙗзы
кывесꙗоулсовлъшеап҃лиславнїи. влцѣ
приведосте. трцюбжтвъноуюнаоучаю
аі ще:~ С тыимчнникь, мины. ивиктора. иве
кентьꙗ. истыꙗмчницѣстефаниды. исто
гоѡцанашегофеѡдрастоудѣнскаго. в ер
е тры с ты г. и стлоуфеѡдроу г. с лг л в.

Пакы на мдль. І҆ны бо на стїх ѿ. Та с д нве
ньвъ. И поетсѧ. с аглнь с тн гл в. Прн
детестолюбцю. с ла ѳеѡрꙋ гл ѕ. Прѣ
подобне ѿчте нз млла. І҆н вт ро мчнцтво
нгн. с л правовѣрію. о. ал. на у каѡ іс
два. по г. пѣ ко гл д. Вънинство ѡста
виль е҆сн вредленное. и нетлѣннаго тмаꙗ҆вн
црⷭтвіа наслѣдника хс въ нш. млнойже
мчкѡ нетлѣнный и вѣнець. по ѕ пѣ ѳеѡрꙋ
ко гв. вышн П остьнн ческое равноаггльское
житіе твое. страдальчьскы мно оукрасиль
е҆сн стртмн. н аггло ѿ селникы явнсѧ ѳеѡре
съннмн же хаба мла непрѣстан ѿ всѣхь
на:- На стнхѡ та с ты. с тыйже ѿ жнаце м
И поетсѧ. с аглнь. гл а. В лжньства хва
г ла в. При дѣте вѣрнін. І҆ны в ѿ. на лу
тѹргін. с лъ. е ꙗжехощешн. прпѣнылн.
мчнкомн. И же въ стых оца нашего іѡа ві
млⷭтнваго. архиеппа алеѯанъдрѣскаго.

ипрпбнагоѿцанила. вѣрь. с тры. с ты.
на ѕ. с ла г ла в. мл҃тынанистѡчникь.
іны в ѿ. н ѧстн ѿ. с ла н нокьмнѡ. і ны
в. т ро г ла н. въ трьпѣниисвоемьстѧ
жальесимьздѹсвоюѿчепрпбне. вьмлн
твѫнепрѣстаннотрьпѣвь. нищинвьзлю
билиесн. иниххьнапиталиесн. нжмолисѧ
хоубоуѿчеіѡаннеблжне. даспсетьдша
наша:~ с ла с лѣзьтвоихь. с е г. на ур
ка ѿ на ѕ. и сты д ва. по г. п ѣ к о н н
лоу. г ла в. чтотоюдшевноюбжтьвно
вьѿроуживсѧ. инепрѣстаннѹюмлтвѹ
ѩкокопіевьроучивь. крѣпкосьсѣклиесн
бѣсовьскаѧнилеѡплъченіѧ. чюдотво
рчеѿченашь. непрѣстанимолѧсѡвсѣхь
нась:~ по ѕ. п ѣ к ѡ. іѡаннѹ. г ла в.
вышнихь. б гатьствосвоерасточилиесн
нищимь. инбноебгатьствонынѣприимь.
ѿчепремдреіѡанне. сегорадивьсн тѧ

почитаемь · съвръшающе памѧть твою ·
мл҃тите зоѹ̆именитыи:~ н аѥсти · о҃ · с ла г҃ в ·
в ъспрималь ѥсистлю · і ны · б ѿ · н алѹ҃рг
п ро ч ѣм и апрегль а пль н е г · п о · а ллѹа
і ерентвои · ѥ ѵ҃лие · ѿ лѹкы · в пм в · н е ·
в ъ ѿ новремѧ · стаіснамѣстниравнѣ · к ѣ
в ъ памѧть · и҆жевъсты хьѡ ца нашего г҃і
і ѡанна · златооустаго патріахацрмгра ·
празпоўѥмьве днь · пѣниевъсенощьное ·
а щенизволить · н гоумень · в ерь · б аже
ньмжжь · с тры · н а н · с лаг ла ѕ · п рѣ
подобниенитреблажене · і ннѣ б ѿ · а · к тоте
бенеблажить · в ы хѿ · п ро д ию · н чтеа ·
г · н аѥсти · с амогласны · г · с тиже г лимь ·
о ѹстамоа възглать · о ѹстаправеднаго
с лаг ла ѕ · т рѹбазлатогласнаа · і ны б
б цедвотыѥсилозанстнмаа · т ро г ла н ·
ѿ оѹсть твоихь ꙗко злато блгть въсна
вши · вселенѹю просвѣти · несребролюбьм

д мнровне кровнцѣ есн нс кавь. высотоу на м
еди нре но мдоудрїа показаль ѥсн. но твонмн
словесы наказоуѧ. ѿче іѡанне златооу
сте молнсѧ словоу хоу боу. спс тнсѧ дшам
нашимь:~ н а҃ ѵ҃ рнн. о бьгїное естьстнесловіе.
н мнѡго мл тнвь. т҃ е҃ с тго с те д го г ла.
про о҃ ѵ҃ устамож възглать. с тн. о ѵ҃ слы
ше всн газыцн. в сѧко дыханіе. е ѵ҃ е ѿ іѡ
в ҃че е. н е ѿполоу. ф лѡ н. стра с тго.
к а б цн. м нѡгы мнодрьж. с зїрдмодль
н а ѕ. н стго н а н. по ѕ. п е ко г ла ѕ.
е жесоѵна. ѿ нбсь прїнебж тъ внѫюблть.
н сво нм ноуст на мн въ сѧ оучнши. покла
нятнсѧ въ трцне дн ном бѕ. іѡанне зла
тооустевъ себа же непрпбне достонно хва
лнмтѧ. есн бо ѡ наставннкъ. гако бжтвнаа
гавлѣа:~ н а хва с тры н а д. с ла г л н.
з латы мн глы. і ны б ѿ. с лавословне ве
лнкое. тро с таго о ктенья. ѿ поусть.

ӥ даетемꙋ стоемасло· ѿкандиластаго· пое
мыимьсамогласникомь· ӥналитоургии
ѿка пѣ г· ӥ ѕ· про гла а· оустамоа
въсглать· стн· оуслышитевсн· апль
братамтаконамьподобаеть· аллуа· г к·
оустаправеднаго· еуліе· ѿіѡанна· ре
гьазьесмьдверь· кѣ впамать· стого ді
апла филипа· празнꙋеведнь· ве· стры·
на ѕ гл ѕ всеоупованіе· сл г ѕ· нбнаго·
ін б настнб· сл г в оставивь, ін б тро
апл есты нау као іст на ѕ по ѕ пѣ ко
гла н· ꙗконачатокы· оучнкь, ӥдроугь
твои· ӥподобникьстртитвоеи· вьселенѣи
батампроповѣда· бгогласныифилипьпе·
тогомолитвамиѿꙗзыкьбеззаконныхь
црковьтвою. ӥвесьградьтвои· бцаради
сьблюдимиѡгоммтиве:~ нахва· само
гласны г· гла в· сла гл рыбнꙋюловь·
ін б славословьевеликое· тро ст октеа·

налитоургїи. ѿка. пнѣг. н ѕ. прѣвъ
въсмѫзеллам. стѣи. пбеаповѣдають. апа
ѿдѣманїи. вчте. г. не попа. а алуагла
исповѣдатьнбеса. еѵлїе. ѿ іѡа. всре.
а. не. попа. ѿпоаѵ. въсхотѣісиѕыти
кѣ въвъсмѫзеллам. подобаетьвѣдати.
ꙗковътъстынпостьхранилатриднн. въ
нели. пне. сре. пм. ѿпитьꙗ. иѿмасла
древѧного. иѿрыбь. развѣ. ащебѫде
великагѡстагопамм. часыжепоелльсно
ѧелль. подобаевѣдати. въпостьхваро
жества. поелльлитоургїюпоздѣ. обы
чноевъкоупѣже. и ѳ ча итакомлыедн
ноюднелль. ащетро. ащеалуна. разь
вѣднїи. аплмла ѳ еа, еѵлиста. въведе
ньꙗ. кандентьмапла. андрѣм. варва
ры. савы. николы. зачатьꙗ. г. хь.
ѿтрокь. игнатьꙗбгоносца. въдѣвѡ
дни. ащевпне. вто. вьчте. ꙗлырыбы.

дваждыднеллъ· въсреже· впа· иадлы
дважды· токлорыбьнеглды· ведати
жеащебждеть·начлалоесего·стгопоста·
въсжботоу· иаливнелю· вътаднн· пое
тса· тро· ко· стыисповедникъ·аопро
чесжбо· ине· тоаллуна· постнагорадн
въхожениа·нначлала· стыисповедник еі
гоуриа·салмона·иавнва· верь· стры· сты
на ѕ· сла гла в· едесавеселить· іны б
настн· о· сла гла в· приделлчнико
любцю· іны бо· тро гла е· чюдесастві
лчникъгранераздроушнлльнаподавьхе
ве·млатвалнихьсъветыгазыкомльразо
рн·ицртвіаскыперыоутвеърдн· гакоедн
ньблгь·ичлколюбецъ:~ наоутрьнн ка
о· сты· на ѕ· пог· пе ко гла в· съ
вывсотылмждриблгтьвъзелше· сжщн
въпапастепрестонтепрехвалнінтеллъ·
иотроковнцюстнисосълрътигоркыа

и҆збавнєте. вы бо ѥсте въ и҆стинꙋ ѥде соу

слава. и҆ мирꙋ радость: По ѕ҃. т҃ѣм же

к҃ѡ. гла в҃. тврьдыѧ. И҆збранныѧ.

и҆ бгоносныѧ мчнкы. и҆ блгочьстїа цркв ныѧ

глнникы похвалимь поюще ха҃. гоурьѧ. са

мона. а҆вива. с тебꙋ ли ѥ хабанашего. ѥде соу

слава. и҆ мирꙋ радость: На литоургїи.

про. сты мь и҆же с ж. стї. прѣзрѣ. а҆пль

не. кз. а҆ллоуиа. въ зваша праведнїи.

єулїє. ѿ їѡа. с жбота. г҃. пѡпа. кѣ. ра

доуитесѧ праведнїи. Подобаєть вѣдати

а҆ще бꙋдеть начѧло. сего стого поста.

є҃. днии веели. ѿ про. с жбо. и҆ не. ꙗко быша

речено. вѣрь. ѿ начѧла пѣньѧ. поклоно

вь не твори. и҆ гнѣвъ зва. млебна. въ ѿ.

стыи в ллинен. па сты. ѥде сѧ веселить.

ны. в. въ про мѣсто. а҆ллуа. побнгн.

и҆ покло г҃. и҆ стн. ѿ. па ны. в. поны

не ѿпоущаєши. и҆ трьтѡ. поклоны. г҃.

по ѡ҆ченїи ш. тро б цедва. с покло. с лава
к ртѣкюхвь. покло. і ны мо литеѡна. и по
м отвоюмать. б езпоклонъ. г ипомилѹи м
мо. и енынцрю. г ипомилѹи г. с лі ны.
ч тнѣиш херѹвїи. и мне гинма. п о бцеоу
щерннны. с творамедль. г. п оклоѡелнкыа
глще. мо. г ивлкоживотамоего. ѡ пѹ.
Павечерницавеликааѡвънегдавъзвах.
н а в. трто. трор е. просвѣтиѡчимон.
невъгла. пославышни. ка мене б цн.
т рисвѧтое. п оклоны. г. п оѡ҆ченаш. тро
ре. дневныа. г ипомилоуи. м. мо. н е
порочнаа. и сътворимедль. еі. п оклонѡ
великых. и млтва. г ивлко, иживот
т рисвѧтое. и поклоны. г. и прочаа. с іноу
ставь въ а. дньтокмо. в ъиныа же дни
п авечерница. в ъначало. споклоны.
я коже. и въпость. с вѧтых. а посто
ли. б езъпѣнна просто. п олоуношница

споклоны. По оуставоу великаго поста.
Такоже и оутренѧ споклоны. И въ конець
ѕı оутрени. еı. поклонь великы. Ст҃го апо
стола и еѵ҃глиста. празноуемь в днь
Вечер. стры на ѕ҃. слаг҃ла д҃. въ звав
шюта. іны. бо. на стх҃. о. г҃. сла г҃л
ѕ҃. о дѣль злобѣ. іны. бо. тро г҃л в҃.
Мытницю оставивь. еѵ҃ле неприемль. о
тлѣнныи небрѣгль еси. ап҃ль бы х҃а ба. гомо
ли непрѣстанно за дшѧ наша:~ На оутрь
ни. Каны. о. сты. на ѕ҃. по ѕ҃. пѣ ко.
гла д҃. по възнесыисѧ. Мытарьское
иго отвръгь и правдномоу игоу съчетасѧ.
и ꙗвисѧ ꙗко оупець предоблін. батьство въ
сприемль съ вышепремѫдрости. тѣмже
проповѣдаль еси истинное слово. и лѣни
выхь въздвигль еси дша написавь часоу
дныи:~ На стх. о. та стн. въ всю зем
лю. И глетесѧ самогласнь. гла н҃. въскли

кнедлѣ · с лаг ла в · іны б ѿ · н алѵтѵргі ·
п ро · в ъвъсѧземлѧ · с тн · н бсаповѣда
ють · а плъ · н е · і · а ллѹна · н сповѣдат
нбса · е ѵліе · ѿ мла · с жбота · д · к е · · в ъ
въсѧземлѧ · Н жевъсты ѿцънашихъ зі
григорьѧчюдотворца · в ерь · с тры · н а
ѕ · с ла · г ла ѕ · г лоѹбинноѹбго · і ны · б о
н астн · ѿ · с ла г ла ѕ · с коростьбжьѧ ·
і ны · б ѿ · т ро г ла н · в ъмлтваскоры ·
чюдесьдѣѧнїемьприлежа · тезоименит
настѧжай исправленьѧ · нжмлисѧхоѹбѹ
ѡчегригоріе · просвѣтитидшанаша · да
некогдаоѹснемьвъсъмрътъ :~ н аоѹрн ·
к анѡны · ѿ · н стго · н а ѕ · п о ѕ · п е к о
г ла в · ч юдесьмногыпріемьдѣнства ·
знаменьнестрашныммбѣсыоѹстрашилъ
еси · недоѹгыѿгналъесиѿчкъ · прѣмѹдре
григорье · чюдотворецьжеименѹешисѧ ·
званьеѿдѣльпріемь :~ н астн · ѿ · т а ·

ма

· стих҃ ч҃тнапрⷣтеч҃нь · исамогласенъ · гла҃ д҃ ·
свⷭщеньства · сла҃ и҃ · ін҃ы в҃ · налутургіи ·
прокⷪ ч҃тнапрⷣтеч҃мь · с҃ · чтовъздамь · апⷭлъ
не поб҃гоявленьи · алл҃уна · іерентвои ·
еу҃лие ѿ ма҃ · зел҃ща а҃ · кн҃ · възпаматъ ·
н҃і стых҃ъм҃ч҃нкъ · платона · ироман҃а · алл҃уа
трⷪ м ч҃нцнтвонги · к ѿ г ла҃ г҃ · стамти
въселенжмавеселитъ · съзывающе въсѣ
въч҃тныи храмъ твои · идеже ин҃нѣрадость
ювеселитсѧ · поемъвъпѣсенехъ · нсвѣтло
стехъ · сегоради платоневъ пѣмъ · изыкь
нагонашествіѧ · избави градсвоистыи :~
ѳ҃і ст҃огопррка авдиѧ · ист҃гом҃ч҃нкаварлама ·
к҃ алл҃уна · препраз҃неньство въходапрѣтыѧ
бц҃а · ипрп҃бнагоо҃ца грнгоріѧ декаполита
иже въ стыхъ о҃ца прокла · патріарха цр҃ѧ
града · вечеръ · по҃ · г҃ · б цн · и г҃ · григо
рыю · слава · і ныне · б цн · днь богов
мѣстимамѧ · настнхѡвнѣ · стры · прокъ

лоу. Сла. Інн҃ѣ. Гла. д҃. Придѣтевъси
людье. Тро. Гла. д҃. Бжесѿцънашихъ
творѧиприсноснамиипо. Слава. Інынѣ.
Бци. Гла. д҃. Радостьѡброучаетьвъ
сѣмьанньнанынѣ. печалипрѣмѣненье.
плѡдъпрозѧбьши. еди́ноупрнснодѣвꙋ
ѧ. е́южеоу́бѡприводить. млтвыиспл̾ъ
нѧюще. дньрадꙋющесѧ. црквигни. ꙗко
въистинноуцръкыбжьѧслова. иматичи
стаѧ:~ Наоутрьни. Тро. Бци. в҃. Слава
стымь Іны Бци Ка Прѣпраженьствꙋ. Съ
ірмѡмь. На ѕ҃. Стымь На и҃. По ѕ҃. Пѣ.
Кѡ Гла д҃. Веселиѧдньисплънисѧвъ
селенаѧвъсѧвънарочитѣмьпразницѣ.
Бцизовꙋще. тыесихрамьнбныи:~ Насти
Прѣпразден И ли ѿ. Сла. Інынѣ Гла а҃.
Възвеселисѧ. Въходьвъцръковьпре Ка
стыѧвлчнца. нашеѧбца. Празнꙋемьве
днь Пѣньевъсенощное. Намалѣиверни

стїхры · г҃ · празни҃ · гла҃ а҃ · на д҃ · ѿ диве
ноечюдо · сла҃ і҃ны празникоу · настїх ·
празни҃ · г҃ · гла҃ в҃ · домеефрантовь · стї҃
же г҃лндмь · приведоутсѧ црєвидв҃ы · с҃ ·
приведоутсѧ въ веселїе · сла҃ і҃ны · єгоже
хотѧть · тро҃ · гла҃ д҃ · днь благоволе
нїа бж҃їа проѡбраженїа · нч҃ла часпсеньѧ про
повѣданьѧ въ црк҃вне бж҃ьнїасно дваа ѧвь
лѣетсѧ · и ха въ сѣдмь благовѣстоуеть · того
и мы велегласно възпїемь · радоуисѧ смо
тренїа ѕижителева и испльненїа :~ наве
ликои вечерни · бл҃жнь мжжь · стїхры · на
и҃ · поемь · по г҃ · гла҃ а҃ · ѡ дивное чюдо
в҃ · жы а҃ · го · и ины · г҃ · гл д҃ · и ꙗко до
блѧ · а го в҃ ж҃ · сла҃ і҃ны гл҃ и҃ · порожен
и твоемь · выхо прок дню чтеа г҃ праз на
нєхо сагл҃ны праз сл і҃н г҃ є҃ въснѧмам ·
настїх по г҃ г҃ е҃ · стїх гл и҃ · пн на мма верн
сла і҃н г҃ ѕ҃ днь съборн · бл҃вние хлѣбом ·

Тро҃ праз҃ гл҃тсѧ г҃ д҃нь благоволеніе. и҃ чь
тее праз҃ нау҃ обычно естьнело҃е и҃ млнѡго
млтвь. в҃е праз҃ ст҃е д҃ гла҃ про҃ г҃ д҃ слы
шидщи е҃ ѿ рнгн ѹсрце. в смды. е҃ѵлїе.
ѿ лѹ с҃е н҃ ҂ лѿ п стра праз҃ канѡ҃ д҃ ва
гнаеѡріа г҃ д҃ и г҃ а. іермо по в҃ а҃ троп на
дї катава хс҃ сражаетсѧ обалнкавкѹпѣ
по г҃ п҃ѣ ѵпа праз҃ по ѕ҃ п҃ѣ ко праз҃ г҃ д҃.
по в ъ з҃нѣ. Пр҃тѣаацркви нѣпсова. мнгоцѣ
нныи чертогъ дв҃аа. сщ҃енное скровище сла
вы бж҃ьа. днь вводитсѧ водогн҃ь. блгть
въ вдмщей жевъ дсѣ бж҃твенѣ. юже по
ютьа҃ггли бж҃їи. та боесть нньн҃ б҃наа:- на ѳ҃.
п҃ѣ чтнѣ и ш же естьнеслови. на хва п ѿ г҃.
праз҃ гла а на д҃. сл їп҃. гл в҃. днь въ црко
вь въводи славословие великое. тро праз҃.
октеа. ѿ поу҃. и даетсѧ стое масло ѡбран.
на лур. ѿ ка. п҃ѣ г҃. н ѕ҃. т ро. п раз҃. с л і ннѣ
ко п раз҃. пра. п ... ци. в еличи дшемоѧга.

с҃ тхи ꙗко призри. а҃ плькь ѣевресомь. в҃ ра
лидаше прѣвын. а҃ луна. г҃ ла н҃. с҃ лы
шидьщн. с҃ тхи. п риведоутсе црю. е҃ уе.
с҃ е н҃. к҃ е ч ашю. и вхоудимь вь трапезу.
и ꙗдимь рыбы. и пїемь питїе. в҃ ѣсто же есть
ꙗко празноуетсе на стоѩщїн сеи. празни
е. дни. ѿдаеть же се. въ, ке. день:~
кв҃ С҃тго ап҃ла, филимона. и иже с ним. в҃ ерь
н ести х҃ ѡ словимь. трударади въсено
щьнаго. с тры г п разникꙋ и с҃тго г с ла
і нне п разникꙋ. настин в се празник. тр҃о
а҃ плнетїн. с ла і нне п разникꙋ. на утро
праз в с л с то і н праз. с ѣ праз ника пра
зни на н. с то на д. п ѣнн же не гли и до ѿ
даньꙗ празни. по г п ѣ к ѡ с тго г л. в.
Ꙗко звѣзды всеесвѣтлыꙗ. просвѣщающаа
конца. ап҃ли х҃ви восхвали. филимона сла
внаго. и архїпаст҃ыренаго. и онисима. с ними
и агафїю всемр҃ую. въпїюще моли те се прѣ

станноѿвсѣна:~ по ѕ пѣ ко праз на лѵ
ѿка праз пѣ г и ѕ. тро праз сла ін кѡ
праз прс апл алуа е ѵе ки д невноеток
иже въ стыи оца нашего. амфилохиа. еппа кг
иконіискаго. и стго оца григоріа. еппа акра
ганскаго в е е тры с на ѕ сл е ін праз на
стиве праз. тро. бесоцьнши сл ін праз на
у. тро праз в е сл ін праз на ка е ѣ праз
ка праз на ѕ іс в по г пѣ ко гл и ико
добродѣтелемь положьника. и стымь
оудобренние. цръкви славить въ пиюще.
въспѣваеть григорье. молитвами твои
ми дароуи чътоущимь въсегда троуды
твоя избрани. ѿ бѣдь. и напастеи, избавь
леньеподавая. яко безъ скврънень:~ по
ѕ. пѣ. кѡ. гла в. бжтъвныи громь
и трѹба дхвнаа. вѣрныи насадителю. и секи
ра на еретикы. стлю амфилофье. трцноуго
дниче, съ аггльі присно мла непрестановѣ

насъ:~ на лꙋ҇тоургїи. ѿ канѡ. празни.
п҃е. г҃. и҃ ѕ҃. про҇. ч҇тнапрѣгл҃ь. ст҃и. что
въздаль. а҃пль. с҃е. г҃. а҃ллилуиа. е҃ре
итвои. е҃ѵ҃лїе. ѿ ла. р҇егьвыиестесвѣть.
кд к҃е. въ памать. стыамлчнци. екатерн
ны. иетгомчнкамеркоурьа. в҇ерь. с҃трь
с҃ты. на ѕ҃. с҃ла с҃тыа. гла в҃. радост
но. и҃ны. празникоу. настн. празникꙋ.
с҃ла с҃таго. і҃ ннѣ. празникоу. тро. моу
ченицитвоигн. с҃ла і҃ны. празн. наурн.
к҃а празнн. на ѕ҃. ист҃ы. д҃ ва. по г҃. и҃ ѣ
ко г҃л в҃. дикьтныибжтвнѣимчнколю
бцнсъставидн҃ь. чтꙋщеарꙋюекатеринꙋ
табѡнасꙋдищнхапроповѣда. иѕмнапо
пра. ирнтѡрьразоумыпосрамн:~ с҃ѣ.
с҃тыа с҃л с҃то с҃ѣ н҃ в по ѕ҃ п҃ѣ ко н҃сто г҃в
въбранѣнепобѣдимагово инна. ивъбѣда
непобѣдимагозастꙋпника. пѣмнмеркоу
апрославн. празнꙋющнлюбовїюпамт҃ѣ.

веселосѿбѣ избавлѣеть. иѿскрьби:~ на
литургии. ѿканон. празникоу. пѣ г҃.
на д҃. стыѧ. ѕ҃. на д҃. про. дивень бъ
и сты. въцрквахъ. апль. пѣ. кз. алу
възвашаправеднии. еулие. ѿлоу. въ
вто. ві. пѣ. кѣ радоуитесѧпр. иже въ кє
стыѿцанашего. климентапапыримьска
го. ипетра, александрьскаго. въ тъ днь
ѿдаетсѧпраздникь. стымсца. вечерь.
обычноестиховье. стры. г҃. празни
о дивеноечюдо. стго. климента. г҃. сла.
і ны. порожениитвоемь. настн. пѡ. г҃.
и стго. петра. сла гла д҃. ржкоюбжьею.
і ны. празникѹ. дньсбори. тро. беѿць
нашихъ. сла і ны. празн. октеа ѿпѹ.
на оутрьнн. тро. празни в. сла. сты.
і ны. празнн. накатнсмѣ. сѣ. празни.
каноны. празникоу. на и. и сты. два
по г҃. пѣ кѡ гла в. цръковныѧ твръ

днебжтъвнїнснωве· благозаконьѧпрѣ
мѫдрїи· стлъписѫщїекрѣпцїи· клименте
премѫдре· събжтвенолиьпетро, молба
минсвоими· съхранитавъсѧны:~ с тго,
петра· ко гла г· Православныимипове
лении· цръковьпросвѣтивь, занѧжепо
страдавьбгоблжене ѡтче· ѧрьмо ѿступь
никаѿгнавь· тѣлтипрѣчистѫмѫпамѧ
тьсъвръшающе· православновъпїемь·
радоуисѧпетрекамень вѣры:~ сѣ с тго·
климента· сла сѣ с тго петра· іны пра
зни· по ѕ· пѣ ко празни· нахва с тры·
с ты· на д, с лі іны празн· гла в· днь
въцрьковьвъводитсѧ· славословьеве
ликое· тро празн· октеа· ѿпоу· нча а
налутургїи· празни· ѿ обоюѿбѣпѣсни
ѳ· съїрмомь· на н· тро празникоу·
сла інне· ко· празднику· про· пѣснь·
бцинвеличить· сти· ѧкопризрѣнасмѣре·

а҆постолъ. днѣвныи. и҆ празникꙋ. а҆ли
лꙋиа. слышидъщи. ст҃и. приведоут
сащ҃рю дв҃ы. є҆ѵ҃лїе дневное. и҆ празникоу
се҃. и҃. причастенъ. чашю спсеннаприи.
прп҃внаго ѡ҆ц҃а нашего а҆лиѵпїа. а҆ли кѕ
лꙋиа. тро҃. се҃. а҃. трьпенїю стлъпьбы.
кѡ҃. гла҃. и҃. ꙗ҆ко начатки є҆стьства:~
ꙗ҆ко добродѣтеле мьвиноу. и҆ постьнико
мь оу҆дорение. цр҃ъкы славит тамдн҃ь. и въ
спѣвает ьа҆лиѵпие. молитва мити пода
и҆ же чьтоу щима мь любовию доблеститво
а. и҆ ѡ҆борениѣ лютыхь прѣгрѣшении и҆збавленїа тезоименните:~ стого мч҃еника кз
и҆ꙗ҆кѡва перскаго. вечерь. стры. стго.
слѧ. глас в. ины. бѡ. настн. ѡ҃. тро.
моучиник твои гн҃и въ страданїи твое мь.
по ѕ҃. пѣ кѡ҃. гла. в. вѣровавь добро
несоупроужници терпеливо дш҃ьне. и҆стра
шнаг... ждищаоу бо мсамперское повеленїе.

ѝ страхъ ѝ ꙗко не поплевалъ ѥси. ѝ ꙗвисѧ
мч҃никъ дневныи. тѣло ꙗко лоза ѡбрѣза
ѥмь:~ на стх҃. ѿ. с҃ла г҃ла и҃. вѣрою въ
к҃и ѡръжживсѧ. і҃ны. б҃ѡ. ст҃го прп҃бномѹ
ченика. стефана новаго. ѝ стого мч҃ника.
ѝ ринарха. с҃ тр҃ы. с҃ ты. с҃ла г҃ла. ѕ҃. ѝже
ѝзмлада къ боу. і҃ны. б҃ѡ. на сти. ѿ.
с҃ла г҃ла ѕ҃. ѥже по ѡбразоу. і҃ны. б҃ѡ.
тр҃о постничьскы. ѡктебрѧ. ꙁі҃. на ѹтрни
канѡ҃. ѿ. на д҃. ѝ стефанѹ. на ѕ҃. ѝ мѹ
чеником. на д҃. по ѕ҃. п҃ѣ кѡ҃. г҃ла г҃.
И҆зне плода на блаженне корени. възрастивѣ
тѣ. прѣвострадалца те ѡтидение. ѝ но
кы наставникъ великы ꙗви сѧ ѡ҃че. ꙗрость не
оубоꙗвсѧ цр҃ѧ, нехотѧщоу хв҃ъ чтити
ѡбразъ. сего ради скончасѧ мч҃ническы вѣ
нецъ приѥмь стефане:~ на стх҃. ѿ. с҃ла.
И҆ношкъ мнѡжьство. і҃нѣ. б҃ѡ. на лѹ
тоургіи. въследованіе. с҃е. к҃и. писано

Стыхъ мчнкъ. пароммона. и прпбнаго. ака к҃ѳ
кыи иже въ лѣствици. А ллуна. Стого л҃
прехвалнаго. апла андреа првозванаго.
празноуемъ въ едннь. Вечерь. стры. стго
на ѕ҃. гла д҃. сла гла д҃. Рыбны ловь.
Ін нѣ б҃о. на стн. ѡ҃. сла гла г҃. сърѡ
дника петрова. Іны нѣ б҃о. тро гла д҃.
Ико апла ѿ мъ првозваныи. и връховне
моу истыи брать. и въселенѣ оучителю.
влцѣ въсѣх андреѣ молисм. миръ въсе
ленѣи даровати. и дшамъ нашимъ велию
млть:- наоутрьни. канѡ. ѿ. стого.
на ѕ҃. катаваа. Хсражаетесм. по ѕ҃. пѣ
кѡ гла в҃. по вышних. Иже мжже
ствоу тезоименитаго бга главе. црквы апла
връховнаго петра сродника въсхвалим
занеѥ iакоже бѡ древле томоу и нинѣ намъ зо
веть. приидѣте ѡбрѣтохомъ желаемаго.
на хва сдглны г҃. гла а҃. на д҃. сл гл н҃.

м҃в

проповѣдника вѣрѣ. и҆ны҆ бг҃оⷪ҇ славословие великое. на лꙋ́тоургиі. ѿ ка҃ ап҃ѣ г҃. и҆ ѕ҃.
про гл҃а и҃. въ въсѧ землѧ. ст҃и и҆ бесапо вѣдоують. а҆плъ ап҃е і҃. а҆ллꙋиа. гл҃а а҃.
и҆сповѣдать е҆ѵ҃ ліе ѿ і҆ѡ҃а въ середоу. а҃.
и҆ е҃ попасцѣ. к҃ѣ. въ въсѧ землѧ и҆зы.

Мц҃ь декабрь имать.

днии. л҃а. дньи ммать. ча҃. ѳ҃. а҆ нощь. еі҃.

а҃ ст҃ого прр҃ка. наоумма а҆ллилуиа:~
в҃ ст҃го прр҃ка. а҆вмакоума. а҆ллуиа:~
г҃ ст҃го прр҃ка, софонья. а҆ллуиа:~
д҃ ст҃ыѧ великомч҃ницѧ, варвары. и҆ прп҃бна го ѻ҆ц҃а нашего і҆ѡа́нна, дамаскына. вѣрь
с тр҃ы і҆с на ѕ҃. с л҃ г҃ ѕ҃. ѿчьствароⷪ҇. и҆н бг҃оⷪ҇.
на ст҃но. с л҃ г҃ ѕ҃. прп҃бнеоⷪ҇. и҆н е҃ тро а҆гни
ца твоа і҆с е҃. се҃ ѕі правовѣрию ѻ҃ аі. на оу ка
ѿ. на д҃. ст҃ыѧ. на ѕ҃. і҆ѡа́нноу на д҃.
пе г҃. ап҃ѣ кѡ гл҃а д҃. по възнесыни ѧ.

И҆жевътр҇ꙋибл҇гочъстнопѣваемꙋ· послѣ
доуюцинбоустр҇ттотрьпице· е҆линьскыꙗ
ѿставилаєсижрътвы· посрѣдѣжепѡви
гастражѫщиварваро· мꙋчителеннеоубо
ꙗсѧпрѣщеньꙗмѫжеоумнаꙗ· велегл҇но
въпиѧщипрнсно· тр҇цѫютъто е҆диновж҇е
ство:~ тр҇а с҇ѣ с тыꙗ· по ѕ҇· пѣ кѡ і҆ѡа́н·
гла҇ д҇· П ѣснопнеца· и҆чъстнаго бг҇огл҇ни
ка· цр҇квиказателꙗ, и҆оучителꙗ· и҆врагѡ
съпротивоборца· і҆ѡа́ннавъспоимъ· о҆рж
жїєбовъземькръстьгн҇ь· въсѧѿражеере
скжалъсть· и҆ꙗкотоплъпрѣстателькъ
гоу· въсѣмьподаваетъсъгрѣшенїемьпро
щенїе:~ нахва с҇ агл҇н стыꙗ гл҇ а҇· нїны
в҇· гл҇· сла гла ѕ҇· стр҇тотрьческы· і҆ны
б ѿ· на стихсовнѣ· в ъ ѿхтанкоу· сла·
И҆ нсѡкымносѡжьство і҆ныне· бѡ· на лꙋ
тоургїи· ѿ каноана· стыꙗ· пѣ г҇· на д҇
и҆ стомоу· ѕ҇· на д҇· про· дневеньбъвъ·

ѥти. в църквахъ. а҇ллѧ. в҇че. ді. п҇ели.
а҇ллуиа. тръпаапотръпѣхъ. є҇ѵ҇ггеліе.
ѿ л҃ка. в пн҇е. ді. н҇е. к҇н. радоуитесѧп.
е҇ прп҇бнаго и бг҇оноснаго ѡ҇ца нашего савы.
ѡ҇сщеннаго. празноуємь до полоу д҇не. п҇ѣ
ніе въсеноще́ное. а҇ще изволитъ игоумень
в ечерь. б лаженьмъ ж҇ъ. с тр҇ы. г҇. г҇лас е҇.
прп҇бне ѡ҇тче. на н҇. ѥ҇ ла г г҇лас ѕ҇. иже по ѡ҇
бразоу. і҇нн҇ѣ б҇ѡ. а҇. к то тебе не блажи
в ы хв҇ѡ. п҇ро д невныи. ч тенье г҇. п рп҇о
бнымь ѡ҇бщіи. на ст҇и. п҇о г҇. г҇лас е҇. ѥ҇ ти
же г҇лимъ. ч тнаапрѣ г҇лѧ. б лаженьмъ оуж҇ъ
воанесѧ га. ѥ҇ лаи поклонимсѧ о҇жьству. і҇ны
б҇ ѡ. т ро г лас н҇. с лъзьтвоихъ. ѥ҇ ѣ г҇. на
оу҇трьни. о҇бычно естнесловье. и млнсого
млтивын. ѥ҇ ѣ с тго. ѥ҇ те. д го. г лас а҇ нти
а҇. п ро ч тнаапрѣ г҇лѧ. ѥ҇ тн. ч то възда м.
в сѣко дыханіе. є҇ѵ҇ліе ѿ л҃ка в ч҇е г҇. н҇ѣ.
ресе гь всѧ мѣ предана. ✝ алѡ н. ѥ тра.

єтго. канѡ. ѿ. на ѕ҃. и стго. на и҃. по
ѕ҃. пѣ҃ кѡ. гла и҃. Ꙗкоѡ младеньства
бвнжрътва, непорочна приведесѧ. добро
дѣтелью саво блажене. садителье былье си
благочьстїа. тѣмьже бы прпбны мьоудо
бренье. гражанинь же пѹстыни достохва
лне. тѣмьже зовоути. радѹисѧ саво прѣбо
гате:~ свѣ. на хва. єтры. єтго. на д҃.
є ла г҃ ла ѕ҃. прпбне сѡчевъ въсѧ. їны бо
єлавословье великое. тро єтго октенья
ѿ поусть. на лѵтоургїи. ѿ ка. пѣт. и ѕ҃
про въсхвалите. єти. въспонте гви.
апль. єжбота кз҃. алауна. блажни мж
жь бо мнсага. єти. силно на земли. єуе
ѿ лоу. в па в҃. и є. въ ѡвремѧ тастаїс на
мѣстѣ. кн. в пам. Иже въсты ѡца на
шего, николы. архиепа мирьликыискы
празнѹемь весь днь. вер. блажни мж.
є тры. є тго. на и҃. гла в҃. єгда ѿ дрѣва.

ѕ҃

мг

слаⷡ глаⷭ ѕ҃· стыимь оудобренїє· інн҃ѣ ко·
а҃· то҃ гла҃· выхо҃· проⷦ днєвный· чтє
ньꙗ· г҃· ноꙗбрꙗ· гі· на стхн саглны стго
йли по стхже· глнимь· чтнапрѣгмьс·
чтовъздамь· слаⷡ глаⷭ ѕ҃· члчебжїи·
інн҃ѣ ко· тро се в· правиловѣрѣ· обы
чноестиесловье· ймнѡгомл҃твивыи· ѣ҃·
стго· сте· д го· глса· про· чтнапрѣгм
сти· чтѡвъздамь· въсѣкодыханїє·
єуггелїє· ѿ їѡа· въчє· є· нє· попасцѣ
ѿполоу· ж алѡ· н· стра· стаго· каꙗо
бцн· мнѡгымноѡдрь· сърмоимь· на ѕ
стаго· па н· катавасьꙗ· хсражаетсꙗ
по г· п ѣ сѣ· стаго· слаⷡ· інн҃ѣ· ко· по
ѕ· пѣсни· кѡ· гла· г· дѣвадн҃ь:~
Въмирѣхьстыистителыꙗвисꙗ· хвобсо
дныпрпбнєєуггелїє· исплънильєси· по
лѡжидшоусвоꙗзалюдисвоꙗ· спсльєси
непобинныꙗѿсъмрьти· сєгорадисѡстн

савилїитанебьникъбжьѧблгодати:~

Нахвалите. стры. стаго. на д҃. слава
гла. е҃. въстроубидѧ. ині҃. бо. сла
вословьевеликое. налітоургїи. ѿкана
ѧ҃є. г҃. и҃ѕ. про. чьстнапрѣгдѧсъдрь
стн҃. чтовъздадѧ. апль. къєвресѡмь
братьѧповиноуитесѧ. аллуна. їерентво
еѵ҃глїе. ѿлоу. въпа҃. в. пе҃. въѡно
времѧ. стаи спадѣстѣ. ке. въпамѧть
иже въстыхъѿцанашего, амьбросьѧ з҃
еппа, медиѡланьскаго. аллилуна:~
Прѣподобьнагоѿцанашего, потапьѧ. и҃
аллилуна. зачатьестыѧанны. егдаза ѳ҃
чатьстжабцю. вечерь. стры. на ѕ҃. гла
д҃. сла. іині. гла в҃. неизъгланно. на
стиховнѣ. въ ѿ. сла іинѣ гла в. днь и
скоренедѣвдва. иногдажесице. нагнѣвъзь
вахъ. стры. г҃. зачатью. г҃. сщенью.
вамоглн сла ѕ҃. сла гла ѕ҃ памѧобнове.

і҆ннѣ. гла в҃. п еѵⷢ҇гланно. вых҃ѡ. про
и чтенья. г҃. с щенью. на стⷯи. с щенью.
гла а҃. г҃. с лаг҃ ла в҃. о бновленье свръ.
іннѣ г л тⷪ҇. ѿ корене двдва. тро гла д҃.
Д ньнеплодьствнаѧ съ ꙗзы. разрѣшаю
тсѧ и ѡꙗкы ѧдананнѹ оуслыша бъпаче на
дежа родитисѧ и ѧдаг вѣ. градеть бо отро
ковица. и знеѧже сам роди сѧ не ис писа
нныи. зеѧленьбывь. и агглом повелѣвъ
питие. радоуисѧ ѡбрадованнаѧ гь с то
бою: с ла с щенью ꙗ ковышнаѧ. с е гі.
іннѣ в ѿ. н аоутрни. т ро з ачатью. в.
с ла с щенью. і ны з ачатью. к аноны ѿ
з ачатью. н а ѕ҃. п о ѕ҃. п ѣ к ѿ г ла д҃.
П разднѹеть вселенаѧ аннинно зачатье. бы
вшее по бѕѣ. и бо ѿтаго роди, ꙗже паче сло
ва слово рождьшаѧ: с вѣ. н а стⷯи. ѿ.
с ла і ннѣ г ла в. н еѵглаанное. агглѡм
н а литоургии. ѿ ка. п ѣ г. и ѕ. п ро. д и

венъбъ. с҃ти. в цр҃ква. а҃ пл҃ь. к евре́ѡ.
б ра҃мъ и ма́шепръвыи храмъ. а҃ лау҃на.
с п҃сенїе праведныимъ. е҃у҃лїе. ѿ лоукы.
в жбота. ѕ҃. кн҃. р адоуитеса. с҃тыимоу Г҃
ченикъмиины. и҆ермогена. и҆ев҃графа. с҃ трьы
с҃ ты. н а ѕ҃. н астн. ѿ҃. с ла҃ с ты і ны. в҃.
т ро҃. г л҃ и. в ъздержанїемь с҃трти. огне
палныимоу мрътвивше стремлениа. и҆двн
женїа. х҃вимъ чнцн прїимаше бл҃гть. недоу
гыѿгана тинемощныимъ. живнсжщии
поконч инѣ. чюдодѣиствовати. въ и҆сти
ноу чюдопрѣславно. ꙗ҆кокостинагыи и҆ста
чаютъ и҆сцѣлениа. слава е҆диномоу ѕнжи
телю богу:~ н аоу҃трьнн. к аноны. ѿ с ты҃
н а ѕ҃. п о ѕ҃. п ѣ҃ ко г҃ л д. д обропѣ҃ныи
гл҃а, твоихъ словесъ е҆рьмогене. и҆зглꙋбн
ныи погыбели възведъши постави на камене
ни жизни. ѿнꙋ дꙋже е҆вграфъ цр҃маиобь
личивъ. радꙋмсмапосѣкаетсм въславнж

ѧглавоу · нѫприлежнодѡлниѡнно · спсти
сѧвъсѣдѡльлюбовіѧпоющиⷯхрⷭтѧ:~ нали
тоургіи · про с тыдьиже сж · с ти прⷭезрⷭѣ
апль · пе кз · ал луна · въсвашѧправе ·
ев аіе · ѿ лоу · ві · пе · кѣ · радоуитесѧ ·
аі прпⷣбнаго ѿца нашего, данилѧстлъпни
ка · тро · терпѣніюстлъпьбы · се а · кѡ ·
гла и · ıаконачѧтки · ıако ѕвѣздаѡнѡ
госвѣтлаѧ · въшеблженѣнастлъпь · ѡн
рьпросъвтильеси · прпⷣбныѡндѣлысвои
ѡн · итъѡоупрельстиѿгнальеси ѿче · тѣ
дьжеѡолиѡлѧ иже ѿбли станвъ ерцара
бьтвоиⷯ · незаходѧщіисвѣразоуѡа:~
ві прпⷣбнаго ѿца нашего, спиридонѧчюдо
творца епⷭпатрифинска · вечерь · стры ·
стго · на ѕ · сла в · стледьбжтъ · ін в ·
на стн · ѡ · с ла гла · прпⷣбне ѿче · ін в ·
тро се в · правиловѣрѣ · на оутрьни · ка
ноны · ѡ · стго на ѕ · по ѕ · пе ко гла в ·

по вышнихь ниця. любовью хвою оутя
звивсе блажене оумь впери вьзарех дха.
дьвственыимь видение мьси. дьмань мо
бр тебгоприятне. жрьтвникь бывь. про
свьть семь бжтьвное сияние:— настн ѿ.
ѕ лаг глас д. прпбне ѿчестлю. и ннѣ. б ѿ.
на литоургии. прокимень. чьтна прѣ
гмь смрть прѣподобнаго его. стих.
что вьздамь гви ѡ вьсехь яже вьзда.
апль. сѣмца. ѕ. алани луна. и ерей твои
еуггелие. ѿ лоукы. вьпл. в. неделн
причастень. вьпамать. стыхь моу гі
ченикь, евьстратиа. авьзентиа. евге
ниа. мардарьа. ореста. и прпбнаго ѿца
арьсениа. иже в латрѣ. в ерь. стры. сты
на ѕ. с лаг глас ѕ. придѣте моученикомлю
бца. и нынѣ. б ѿ. настн. ѿ. с лаг глас е.
м оучащи. и нб. т ро м чиници твои. с лс лъз
твои. с е г нау канно с на ѕ по ѕ п ѣ к о г ѕ

Назем҆лидобрѣподвизавшихсѧ. и҆нане
бесѣхьславновѣнчаныхь. е. числьны
застоупникь. и҆избавителѧвѣрныхь. ѿ
нихжеє҆выстратїи. ꙗ҆кослнцепосрѣдѣѕвѣ
здьвъснѧ. пѣснмивѣроюпочтемь. мо
лѧщихсѧприлежносоѡвсѣхьнас:~ Нахва
ст҃ры. гла҃ д҃. Пѧтерицею. сла҃ гла҃ д҃.
Вышеєлинньскаго. Інне. бѡ. Настн. ѿ
сла҃ гла҃ д҃. Інне б҃. Наантѹргїи. ѿка.
пѣ г. и ѕ. про. стыимьнжесоуть. сти.
прѣзрѣхь. а҆пль. не. кз. а҆ллуна. въ
звашѧправеднїи. є҆ѵлїе. ѿлѹ. въвто
бі. пе. г рнчѧстемь. радоутесѧпра:~
Недѣлѧ. стыпрѣѡцъ. съвръшаємь. въ
сенощное. ѡ҆ставлѧетже. въслѣдованье
стаго. є҆гожеприлѹчитсѧпамѧть. въ
тоунедѣлѧ. поетьсѧвъпѧтокь. напа
вечерьници. поютьжесѧвъскрьсна. и҆
стыхь. прѣѡцъ. въсѧкбо. нама. вѣрни.

в ъскрны. и бци. п ообычаю. н авеликои
вечерни. п оѡбычно ольѱалмѣ. б лжнь
мжжь. н агиивъзва. с тиховь г. п оемь.
с тры. в ъскрны. г. и въстѡчьны. д.
и сты. п рѣѡцъ. п о г. гл и. и жевъеде
мѣран. с ла г ла и. п реждезаконаѡца.
і ннѣ б ѡ а. н астоящаго. глса. н анисхо
женіе. с тры. с того. є гожемонастыри.
п ообычаю. н астихѡвнѣ. с тихѡвень.
в ъскрсень. ѡ азьбоуковници. с ла г л г
п рѣѡчьскынесъставь. і ннѣ б ѡ. в ът ъ
г ла. ѡ азьбоуковны. б лвньехлѣбомь
т ро б цедво. к. с ла і ннѣ г ла в. ѡ цем
в ѣрою прѣѡца оправдальесн. аже ѡ язы
кь. тѣми ѡброучивьцрковь. хвалятся
въславѣстін. яко ѡ сѣменних ь, єсть пло
ижебезьсѣменироже ьшаата. тѣмлтва
мих ебеподаилоучина:~ ч тень въеплъи.
н аоутрьни. т ро в ъскрень. к. с ла і ны.

прⷭ҇ѣ ѿцемь. покатнемахь. ѕ҃ ѣ в ъскрⷭ҇нь
с ъбогородичныѥ вонмн. б лаженнинепоро
чнии. ѵ҃ па. гла҃у. иммнѡгомтнвыи. с те
про гласу. в ъсѣкодыханіе. ѥ ѵліе. в ъ
скрⷭ҇ное. в ъскрⷭ҇сеніе хⷭ҇во. ҂ ало. с тра. в ъ
скрⷭ҇на. ка в ъскрⷭ҇ень. н а д҃. ѣ бцн. н а д҃
т ремьѡтрокомь. г ла н. в одоупрошед
безначалноеслово. н а д҃. к атава ҃х сра
жаетсѧ. п о г҃. пѣ ѵ па. г л к. в ъросѹ
ѿтрокомьогньпрелагашесѧ. плачьже
въ радостьпрелагашесѧ. аггльбоѿбои
слоужашечюдесемь. ѿвемьоубовъпо
конпретворнпещь. смьжевъскрⷭ҇сеніевъз
вестнтриднѣвно. ина чалнич ежизнинⷭ҇а
шеѧ. гнславатебѣ:~ и чтетсѧсловозла
тооустаго. о авраамѣ. п о ѕ҃. пѣ г о г л к.
р жкописаннагоѡбразанепочьтше. нжнѣ
ѡписанныимьсжществѡ. в ъоржживше
сѧтреблжнинвътѹзеогньнѣнпрославн

стесѧ · посрѣдѣжепламенинепостоѧнна

гостоѧще · бⷢапризвасте · оускоришедры ·

потъщисѧꙗкомлⷭтивьнапомощьнашю ·

ꙗкоможешихотѧи:~ по ѳ҃ · пⷭ҇ѣ свѣ ·

въскрⷭсень · пахва д҃ · въскрⷭны въсто

блⷭа глⷭа з҃ · придѣтевъсиверно · иынѣ

прѣблⷢсловенаесиецедво · славословие

великое · потристомь · трⷪ · тъкмовъ

скръсень · ѿктеньѧ · ѿпоусть · стрⷭа ·

еѵⷢгльскаѧ · налитоургии · прⷪ · гласъ

д҃ · пѣсньѿцемь · благословеньесигибе

ѿцъ҃нашихъ · стихъ · ꙗкоправеденьеси

ги҃ · апостоль · недела · кѳ҃ · братье,

егдахсъꙗвиться · аллилуиа · моѵсн

иааронь · еѵⷢгелие · ѿлоукы · недела ·

гръвамнадесѧть · речегосподьчловѣ

нѣкынесътворивечерюго · причастень ·

хвалитега · стыщⷩикь, фирса · илевкы д҃

ѧ · филимона · иаполониѧ · иарьмана · алⷧуа ·

Стго мч҃нка. єлиферьѧ. и прп҃бнаго оц҃а на
шего павла чюдотворца. иже вла трѣ. Ве
черь. с тр҃ы. с т҃ы. на ст҃ихѡ. тр҃о. и право
причѧстникь. с е҃ г. с ла҃ г аа д. Ӏако бе
спльтны мь єдинокрьвникь. и вьсѣмь
прп҃бны мь ѡбещникь. преславныи пав
ле. поемь, и молимтисѧ. моли вьсегда ѡ
на҃. ꙗко да ѡбрѧщемь мл҃ть:~ На оутр҃ь.
Каноны. ѡ. и ст҃ы. по г. пѣ҃ ко҃. гла҃ в.
Тврьдыѧ. О удобренїе сщ҃енныхь прп҃б
не. и прѣложенне стр҃отрьпець. вьси вь
хвалѧюще молимьсѧ. сщ҃енномч҃нче єле
ферье. любовїю памѧть твою празднующи
ѡбѣдь многоразличныхь свободи. мо
лѧсѧ беспрестанно ѡ вьсѣхь на҃:~ По ѕ҃.
пѣ҃ ко҃ стго. гла҃ н. От юности єго мѫдре
ꙗже паче оумавь желѣвь. мѫжьскы ми
рьскы мѧтежь ѡставиль єси. и быль єси
бж҃тьвны мь житїемь. троици жилище:

ипросвѣтилъесивѣроюпристоупающихъ
ктобѣ. тѣмжезовемърадоуисѧпавалеѡ
нашь:~ Стгопророка, аггеѧ. аланилуна. ѕі
Стгопрорка, даниила. истыхъ. гю. отро зі
къ. анании. азарии. мисаила. празноуелі
веднь. вечерь. стры. на ѕ. слагла в.
дховно. іннѣ в. настн. ѡ. сла. іннѣ.
гла ѕ. данилъмужжьжеланъ. тргл в
Вельмвѣрыисправленьм. въистоѡчни
цѣпламенннѣ. гаконаводѣпокоинѣи. стии
тріеотроцирадовахжсѧ. ипрркъданиль
львомьпастырьгакоовцамьгавлѧше.
тѣхъмлтвамихебеподмилоуина:~ наоу.
канѡ. ѡ. на ѕ. данилоу. на д. иотроко
на д. по г. пѣ ко гла г. Просвѣтивъ
шесѧдхомь. свѣтозарноетвоесрце. прро
чьствіѧбысвѣтлоприѧтелище. глшибо
гаконастоѧщаѧдалечесѫщаѧ. львыюу
кротивыи. въврѣженьбывъровъ. сегора

дитѧчьтелемь прⷪ҇рче блⷭ҇жене данииле славне

по ѕ҃. пⷭ҇ б. ко҃. ѿрокоⷭ҇. ржкописаннаго

писань. в непрѣⷣ ѿцемь. по ѳ҃. ск҃е. на

стⷯ҇и. ѿ҃. слⷡ҇а. дхѡвно. ιѡнⷩ҇е. бⷢ҇о. на лѹ

тѹргіи. прⷪ҇о. дневеньбⷥ҇. стⷯ҇и. вьцркваⷯ҇.

аплⷭ҇ь. къ евреѡⷨ҇. бра мьстіи все. аллуа.

възвашаправедніи. еѵⷢ҇ліе. ѿлѹⷦ҇а. въ

врⷨ҇е. і҃. нⷭ҇е. рече гь горе вамь фарисее. к҃е.

радоуитесѧ. аще слѹчите сѧ пацѣ мать сто

го даниила. и стыⷯ҇ г҃ ю. ѿрокь:~ в нⷣ҇е

лю, стыⷯ҇ ѿцⷭ҇ь. поеть сѧ късле дованіе

сихь. с ънⷣ҇елныи дни в коупиⷭ҇. в сжботоу пре

рожествомь хвⷪ҇мь. аплⷭ҇ь. къ галатѡⷨ҇.

с жбота. кѕ҃. еѵⷢ҇е. ѿ лⷦ҇ѹ. рече гь оуподоби

сѧ црⷭ҇тво нбⷭ҇ное. зерноу горѹшнѹ. с жбⷪ҇ ві.

нⷣ҇е, прѣржⷭ҇тво мь хвⷪ҇мь, стыⷯ҇ ѿцⷭ҇ь. при

лѹчивше го се мⷭ҇то. его же въ дни неи, ивъ тъ

и дни. поеть сѧ въследованіе, и напа вечерници.

с въскрⷭ҇ныи дни же п оеть сѧ стыⷯ҇ ѿцⷭ҇ь. в сж

ботꙋ· Н амалѣ и вечерни· В ъскр̃ныꙗ· И бцн
П ооⷪбычаю· Н а великои вечерни· Б лажен
межь· Н агиб въз̾ва· П оедмь· С тиⷯвь· і̃·
С трⷪы· г̃· В ъскр̃ны· И въсточенъ· Е дн
нь· П реправⷣенствꙋ· г̃· И сⷪцедмь· г̃· Г л̃·
н̃· И жевъедедмѣ· С лаⷡ г̃ л̃ ѕ̃· Д анильдмж
жела· і ннѣ В ертепеоуготова· В ыхⷪ· П р̃о
ч тѣа· г̃· з̃ ю· Н ѣ· П оп̃а· Н а исхⷪ· Д огмма
тикы· Н астоꙗщаго· Г лс̃а· П оѻбычю· С л̃
Г л̃ а̃· С лꙋжащенѕвѣздамь· І ны Т онж
Г л̃· С лышнибо· Н астих С тиⷯвень, В ъскрⷭ
сень· И азьбоуковница· С лаⷡ г̃ л̃ в̃· Р адꙋ
итесꙗпрⷪцитнін· І ннѣ· С евредманаста·
Б л̃веніе хлѣбомь· Т рⷪ Б цедво· в̃· И ве
льꙗ исправлеⷭ Е диною· Ч теевъ епистольꙗ
Н аꙋт рⷪ В ъскрⷭнь· к̃· С л̃ О троі Н ѣ· Т о г̃
П окаⷭ ѣ В ъскрⷭны· Б лажнинепоронⷪ· Т ропи
свонимиꙋ Паг л̃ И многолѣтни С теⷢ Г л̃ В сѧ
дыхаⷯе· Е ѵе· В ъскрⷭное· В ъскрⷭсеньехво·

Фалѡ. н҃. стра. в҃ъскрнаа. ка҃. гла ѕ҃.
волномъморескомъ. на н҃. и прѣпразнест.
гла а҃. х҃ сражаетсѧ. катаваа. х҃ сража
етсѧ. въскрсенько. ка҃. непоетсѧ. понеже. ка҃. гла. и двати двасти. въскрена.
по г҃. пѣ ѵпакои. гла н҃. ѧггльотрокоѡ
ѡбросипещь. нн҃ѣжеженамьплачьвъзь
бранашегла. чтоѡпринесостемѵро. кого
иштатевъгробѣ. въскрсеха хсь. ѥбоживо
тъипесьродоу члчьскомоу:— по ѕ҃. роу
кописаннагоѡбраза. пи. в нѣ прѣѡцем.
по ѳ҃. пѣ. стъгь. свѣ въскрнь. и ѡцем
пахва. стры д҃. въскресны. и ѡцемь.
по г҃. гла н҃. иже въ едемѣ. чта. стихь
влвеньесигнбесѡцъ нашн. и гл тесѧсамо
глнь. гла н҃. сла гла н҃. законныоучение.
ньи. і нн҃ѣ прѣблвенаѥсн. славословье
великое. тро въскрньтокмо. и ѡпѣ. ѥ
ѥѵльскаѧ. илитоургин. въ ѡ. на ѕ҃.

стыⷯ. ѿцъ. пе. г. на д. про. г ла. д.
пе. ѿ цдль. б лвеньесигнбеѿцънаши.
в тн. ꙗкоправеденьесигн. апль. к еврѣ
ѡмь. в раевѣроюпріидеаврамь. а алуи
б еоушимамнашимъ. стн. с пѣсньыесиѿ
стоужаю. еуліе. ѿма. к нигарожества
іу хва. кн. х валите. д рꙋгы. р адꙋите.
подобаеть вѣдати. ащепостигнеть, неде
ла. стыꙗ ѿцъ. въ кд. днь. егомца. ищи
въсказѣхъ. с тгомоученика савастьꙗна н҃і
иженимь. а алуꙗ. с тгомꙋченика, въ ѳ҃і
нифанътии. а ал уна. с тгосщенномꙋче к҃
ника, игнатьꙗ бгоносца. начинаемь пре
праздество рожествахва. в тъиднь.
преставися. пресщеный, митрополить,
петръ. всеꙗроуси. въ г. ча. нощи. влѣ
то, ѕ. тысѧща. ѿ лд. пасъцрковьбжїю
лѣтъ. ні. ицъ. ѕ. иположеньбы. въгра
дѣмосквѣ. въцрквиоуспеньꙗ стыꙗбца.
ме

ю же сад бѣ създа̀лъ. и подаютъ исцѣлени а чьстными его мощіи. приходящим съ вѣ рою. и до сего дни. в вечерь. стихиры г҃. препраз гла҃ а҃. препразноуемь. и стаго. под г҃. в гл҃ г҃ гл҃ и҃. бгоносче. и нн҃ѣ гл҃ и҃. въ спрїимливи о лесомъ. на стиховн. самогл҃ны препразнеству. гл҃ в҃. стихы же. гл҃ и҃ мь. б҃ гъ от оуга приидеть. г҃ ноуслышахъ слоух твои. с гл҃. г҃ гл҃. а҃. от крепкыя. и нн҃ѣ. г҃ гл҃. в҃. с евре҃ма. тро. г҃ гл҃. д҃. Готови ся вифлеоме отвръзе ся всѣмъ едемь. красоуи ся ефрафа. ако древо животное въ вртепе процвете от двы. раи бо отроча чрево явися мысльныи в немже бжтвныи садъ. от негоже ядъше живи боудемь. и не яко адамъ оумремь. х҃с ражаеть ся, прежепадьшии въскрѣси ти образъ: с гл҃. и гнатью. и правомъ ѣ г҃. і нн҃ѣ готови ся. октенья. от поу.

наоутрьни· показана· е҃· пр(е)праздень

и҃ стго· кано҃ пр(е)празе(н)ству· на и· ірм·

подва· стго· на ѕ҃· пени же не глидль· до

неле же и праздникь· хвар жтва ѿ даеться·

по г҃· пѣ кѡ стго· гла· г҃· Свѣтлыхь

подвигь твоихь· свѣтоносныи днь· пропо

вѣдаеть всѣмь· въ врътепѣ рожьшаго

са· тогожжжа любовію напитати са потъ

щи лса есиѿ ѕвѣріи не нѣдень быти· сегора

ди бгоносець нарече нь быи игнатье:~ по·

ѕ҃· кѡ· пр(е)празнеству· гла· г҃:~

Дванѣ пре вѣчное слово· въ врътепѣ гра

деть родити неизреченно· ли кууи вселена

а слышавьши· и прославне съ агглы· и па

стырми· хотаща гавитиса ѿтроча млада

до превѣчныи бъ:~ по ѳ· свѣ· на хва·

пр(е)праз по г҃ гл ѕ҃· агглкы· сл іи тѣже

настн· пр(е)праз· самогл ны· гла д҃· сла

сто· гла а҃· тѣлодшевное· іи г ѕ вертепе·

подобаеть же вѣдати. еже сице бываеть, въ
слѣдованїе и докасѡна. рожества х҃ва.
ѿ хтанкь не поетсѧ. до нелѣже и кр҃щнье
проводитсѧ. се же е҃ ѿ к҃, го дни декабрѧ,
мц҃а. и до, д҃і. генварѧ. в нже ѿдава
етсѧ празникь. б҃гоявленьѧ. на л҃ту оу.
пре҃праздениствоу. п҃е г. на д҃. и с҃того.
ѕ. на д҃. про҃. възвеселитсѧ. ст҃ин. оу
слышибе. а҃ пль. б҃ раслюбѧщимь б҃га.
а҃ ллуиа. п равенникь. еѵ҃лїе. ѿ мт҃а. влъ
цѣ. п ридеіс въ капернаоумь. к҃н в пам.
ка с тыѧ мч҃ченици оульѧны. в е҃рь. с т҃ры
п ре҃праздениству. и стыѧ. с ла҃ і нн҃ѣ пре
праздениству. на ст҃и. п ре҃праз. т ро г сто
висѧ. на оу҃ г. к а҃. с ѣ п ре҃праз. ка҃. пре
праз. на н. стыѧ. на д. по г. п ѣ к ѿ.
гл҃а г. Дѣвство у доброта прнсно. и моу
ченикѡмь вѣнець. иоульѧнїи нн҃ѣ вѣнча
сѧ. дароуимамь въ неду хь болезнем

исцѣлениѥ. и спсениѥ прибѣгающимь къ кровоу твоемоу съ оусрьдиѥмь. бжтвьныѧ славы полоучимь жизнь вѣчнжѧ:~

по ѕ. пр҃е праз. нахвалите. на сти. пре празденствꙋ. Стыѧ великомч҃, анастасиꙇ тры. стыѧ. на ѕ. сла стыѧ. и нн҃ѣ пр҃е празнествоу. тро. агница твоѧ исе. сла. и нн҃ѣ. готовисѧ. на оутр. тро. пре празнесвоу. в. сла стыѧ. и ны. пр҃е пра зднествꙋ. сѣ пр҃е праз. и стыѧ. кано пре празнествꙋ. на ѕ. и стыѧ. на ѕ. но г. пѣ кѡ. гла в. Иже въ искоушениихь, и скрьбехь сжщеи. къ твоеи црькви притѣчющe. приѥмлать тн҃аа исцѣлениѧ. ѡ тебе живоущаѧ бжтвьныѧ блгодти. ана стасиѥ. ты бо ѡ мирови прно истачаѥши исцѣлениꙗ:~ по ѕ. пр҃е праз. сѣ стыѧ. и пре праз. на хва. и на сти. пр҃е празденствꙋ. на литоургии. пѣ г. пр҃е праздeньствꙋ. кв

нестыѧ. ѕ҃. про̑. днвеньѣ̑. ст҃. въцр҃
ква. а҆пл҃ъ. въч҃е. ді҃. не҃. а҆ллуна. тер
пѧпотрѣпѣхъ. е҆ѵ҃лїе. ѿлоу̑. впн҃е. д҃.
кг҃ неди. кн҃. впадѧ. Стыдлг҃инкь, і. иже
въкрнтѣ. вѣрь. стры, вкоупѣ. настн.
прѣпразн҃е. сла. сты. і ннѣ прѣпраздн.
тро. мчцитвон. сла. і ннѣ. готовисѧ
наоу̑трнн. ка. прѣпразнествоу. на н.
нѣсты. на д. по г. пѣ кѡ. гла д:~
Звѣдавъсна. мчнчьское чьстное страда
нїе. прѣѡзарѧющи нась. иже въвертпѣ
крыемаго. егоже два безъсѣмєнно поро
дн:~ по ѕ. прѣпразнествѹ. нахва. прѣ
празнествѹ. сла. сты. і ннѣ. прѣпразн.
настн. прѣпраздествѹ. сла сты. ін прѣ
кд҃ празденстоу. Стыѧпрпѣныѧмчнци,
евгенин. наверни. прѣпраз. . стыѧвкѹ
тро. гла. д. Съписасѧ нногда съ старцє
іѡсифо. ıакоѿсѣменеда. въвиѳлеѡмѣ

мрїамь въ чревѣ носѧщи безсѣменно роже
ство. наста же времѧ рж҃тва и мѣсто не бѣ
ѡбители. но ꙗко красна полата вертепь црци
показа. х҃с ражаетсѧ прежє паш҃ѣн въскрс
ниѡ образ:~ на у҃ ка҃ пре҃ праз г҃ в҃ на н҃. спи
сасѧ ст҃ы и на д҃. по г҃ п҃ѣ ко г҃ в҃. Благоро҃да
правитѧ красолѣпно. ѹкрашенѹ обнища
въ гърабь из ракоѿ дв҃ы. съедини ꙗко дв҃ѣ
сѹщенос҃и. показа слн҃ца дивнѣ ичєносицю. ꙗ҃
воистинѹ благоро҃да бж҃твнѹю славѹ возлю
бивши:~ по ѕ҃ препра на хва҃ по г҃ г҃ ѕ҃ агге
лскы. с л҃ і н҃ г҃ в҃. с евре. на ст҃и тры г҃ д҃. с л҃
і н҃ г҃ и в оспрїимши по тр҃ та тро о пишесѧ
о к҃ге ѿ п҃ѹ а ча несовокѹплѧе. Вѣдомо бѹ҃
ѿ сегоднє и до д҃і дн҃и. г҃є. мл҃ва вон жє ѿдає
сѧ празн҃. богоꙗвлѣа. ст҃ие слови на у҃ по к҃ ка҃
ана вєрні. г҃ а. рѧ вага. ѹпраж҃ѣ бет женидечаєе.
ка. ддо. ст҃ѣ ибцн. поени пана вєрни. паверчении
цѧже. малаа. ѿ подминаѹницѧ бе. безыка:~

Въвторыи, ча҃· дни· оударяють въбило
исъбираемсѧ въцр҃кобь· Іерѣиже· и дьꙗ
конь· О блекѫтсѧ врнзы· Посемь· Бл҃ви
вшоу ерею· Начинаемь· а҃ го· ча҃· Црю не
бесныи· тр҃ое· посѫщенїи҃· П҃о· Ꙗко твое
есть цр҃тво· Гнпомлоуи· вї· Пр҃теп поклонимсѧ·
г҃· Ѱало· е҃· Глы моѧвноуши· Ѱалом·
м҃д· Отрыгноу срдце мое· Ѱало· ме· Бъ на
мь прибѣжище· сла҃· иннѣ· Аллуиа· г҃·
Д ы ꙗкω· О ктєю велнкоую· Миромь гоу по
молимсѧ· Попъ· възласить· и начина
ють пѣвци единомъ страны· тро҃· гла҃· н҃·
В ниѳлеомъ оуготовисѧ· Посемь другаа
мъ страна· Поемь· тоиже· тро· и пакы·
Ликъ· а҃· глеть· сти· Гн оуслышаслоу
хъ твоиноу· И поють· тропарь· гла҃· г҃·
И нне· пррческое· Абьедрѫ· Ликъ· Глеть·
сти· Бъ отоуга прїиде· поють то тро и н
пррческое· та а҃· ли· Вышнимь гласомь·

ѥла гла н҃· снгл҃тыі҆ѡсифь· і҆ннѣ̑ то га
тоиже· тр҃о· ѿбалнкавъкоупѣ· дьꙗко
нь· ѿктеꙗю· малꙋю· пакыпакы· и҆попь
възгл҃а· т҃а про рл҃а д҃· рѐгькъмнѣсль
мнесенты· ст҃н· просносмлешед· поседль·
прр҃чьствомнхі҆нно· такосѡглетьгьтывн
ѳлесѡмьземлеі҆оудова· и҆цнинавечерни
ѿпол҃ꙋ· а҆пль· къеврѡм· многочаст
нѣ· пинь· внавечерьержтвахва· поседл
дьꙗконь· предмжрость· простноуслы
шнмьстгоеѵ҃лі҆а· і҆ерен· ѡмиꙗ, стгоеѵ҃а·
дьꙗконь· вънмѣм· попь· чьтеть·
і҆ѵ҃хвоорожество· пинонаоутрн· вържтво
ѳ҃а· дьꙗконь· ѿктеньꙗ· и҆сплънимлн
твы· попь· възгл҃а· и҆глнмь· тр҃о· спн
саса· т҃а· стопымꙋмнаправн· тр҃тое·
посѡтенашь· попь· ꙗкотвоецр҃тво· и҆гле
тсѧ· кѡ· двадинь· гнпомлоун, в҃і· поп
беоущедрины· и҆постонмьмло· мм

щесѧвсеобѣтан· И пакы, ерен възгласит·
Блгвеньѥ бъ нашь· И глидлъ· Т ристое П осо
нашь· П бнъ· Ꙗко твоє цртво· Г нпомлуи
ви· П рндѣтепоклонимсѧ· Г· Т а· Ла· Г· Ф а
лсо· ѕ· Б еоущерниы· Ф лсо· пѕ· О сно
ваньѥ егона горa· Ф лсо· н· П омлоунмѧбе
А ллуна· Г· Д ьꙗконъ· О ктеѧ В еликую
П опъ· В ъзгласить· Н ачинаеть· а· Л икъ
Т рог ла ѕ· С ебъ нашь· И дроу· Л икъ· Т он
Т ро· И пакы а· Л икъ· Г леть· С тн· И зы
девъ спсеньѥ людемъ своим· И поють· Т ро
Т он· О балнка вкоупь· Д ьꙗконъ· О ктею·
М алую· П акыпакы· И по· В ъзгласить·
И глетсѧ· П рог ла· д· О трсо чародисѧ·
С тн· Е доуже власть на радѣ его· П ророчь
ство ередѣнно· Ч тее е· С ебъ нашь· А пл·
К ъгалатсо· В че· ді· Н е· Е ѵе· О лоукы
В ъсо нзы де повеленьѥ· П ниовна вечерьѥ
ржтва хва· Д ьꙗксо· О ктею· И сплънимъ

млтвынша. по. възглаеить. и гл҃тса
тро. с писаса та. гьбъблвень. тртое.
посоⷪ҇ченшь. по. иакотвоецртво. ко. два
дни. г ипомлун. вı. тажь. ѿпоусть:—
Въначало: е го. ча. знаменаеть. ѕ. мь
и. о. мь. и събираесмсавъцрковь. попь.
и дыакон. облекутса. и поедмь. два. ча.
ѕ. и. о. благвившуерею. црюнбныи. три
стое. посоⷪ҇нашь. по. иакотвоецртво. ги
помлуи. вı. придетепоклонимьса, г.
ча, ѕ. ф алѡ. оѕ. бесжтвои. ф лѡмь
рла. помлнигидвда. ф аѡ, ч. живы
ивъпомощь. са іннѣ ӑмлуна. г. дь
иксонь. октвевеликую. по. възглаеит.
и начинаеть. лнкь. а. тро. гл. а. прте
вѣрнін. та. в. лнкь. то тро. иабіе. лн
гать. сти. црифарьсиистин. и поють.
тро гл д. слышинбо. та в. ли. г. и по
клонатсавсаѿчьствіа. и поють тро то.

т҃а. а҃. лнкъ. в҃ла. г҃ла. е҃. и҃ рⷪ҇тех҃ото.
і҃ пп҃е т҃о. о҃ балнкавкоупѣ. д҃ьꙗконъ.
о҃ ктенью малоую. п҃акы и пакы. и҃ попъ.
в҃ъзгласнтъ. и҃ глетсѧ. пр҃о. гл҃ д҃. и҃ сь
цреваπрежеднънница. с҃ти. р҃ечегъ гвнмо
ємоу. п҃ррчьство исанно. прнложн гъгла
тнкъ ахазоу. п҃исанье вечеръ. а҃пⷧ҇ъ. к҃ъ
євресмъ. н҃е. в҃. п҃оста. в҃ начало ты гн.
є҃ѵлїе. ѿ мⷴа. і҃ сѵрожьшю сѧ. н҃а лѹтѹ
и празникѹ. д҃ьꙗконъ. о҃ ктенью. и҃ спо
мннмь мⷧтвы. и҃ попъ. в҃ъзгла. и҃ глнмъ
т҃рⷪ. с҃пнсасѧ. т҃а. с҃коро прѣварн. т҃рⷪтое
п҃о ѿче нашь. п҃опъ. ꙗ҃ко твоецрⷭтво. и҃ глн
мъ. кѡ҃. д҃ва днъ. г҃н помⷧоун. в҃і. и҃ по
пъ. б҃е оущедрнны. и҃ мⷧсо постѡ и мъ.
молѧщесѧ всебе. і҃ ерен бл҃вень бъ нашь.
и҃ глнмъ. т҃рⷪтое. п҃о ѿче нш҃ь. п҃опъ. ꙗ҃ко
твоецрⷭтво. г҃н помⷧоун. в҃і. п҃рѣдѣте по
клоннмсѧ. г҃. ч҃ась. ѕ҃. ѱ҃алмъ. р҃ѳ.

речеГьГвидлоеломоу· стїхь· пд· Благоволи
лъесиГиземлю· стїхь· пе· Приклони
Гиоухо· аллоуиа· г· дїаконь· Октеа
великоую· и по· възгла· и начинаеть· а:
лнкь· гла· а· Егда и осифь· и дроуги.
лнкь· то· тро· ча· а· лн· глть· стн·
Бесжтвоицрвидажь· и поють· тро· гл·
ѕ· Дньражаетсѧ· и абье· в· лн· глть·
стн· Синдеиакодожъньароуно· и поють·
тро· тон· та· а· лнкь· сла· гласъ· н·
законоположници· інне· то· Обалника
вкоупе· дїаконь октенью малоую· па
кыпакы· по· възгла· и глть· про· гл
д· Мтисиоиьречетьчлкь· стн· Основа
ньеего· поселдь· прѣчьствои но· паре
мьѧ· з· Вернаѧ· Отрочародлѧ· апл·
къевреи· сего, мца· кѕ· Братїе стїнебнаго
еулїе· оунааа· оушешинальвлъхвои· сего
мца· кѕ· дїаконь· октею· и спланнаѧ

180

184

млтвы. по възгла. и глить тро е пнса
са. та непреданжена. трто е посочеши
по яко твоецрство. глидь ко двади:-
гн помлуи ві. та г лw рв. блвидшемо
жга и въсмв ноутрь. інь. рме. хвали
душемоя га. блжна просто. помнны
ги. ликы нбныи. ослаби wстави. та ко
двади. гн помлуи. м. и съвршеныи
w поу. w в. мже час знаменаеть въ
великое. изъбираемся, въ црковь. облачи
тся, по въ всмрнзы. и начинаемь. вече
рню. блвившоу іерею. глидь црю нбны
трто е посочеши. по яко твоецрство. ги
помлуи ві. пртепоклонимся. г, г лw
рг. блвидшемоя га. с л і инѣ алуна.
г, жы. д ыако. о кте ю векою. по възгл
е тих wслодмь гн въззва. възгла, в. ипо
сътваряетьпроскумн. дыаконь. кади
ть. мыжепоемь. стихь, и. самоглны

гла҃ в҃. по в҃. приде̑те възрадоуе̑мсѧ.
гоу і҃соу рожьше̑шюсѧ. цр҃твїе твое. что ти
принесемь. сла҃ і҃нн҃е гла҃ в҃. авгоустоу
вы хв҃ѡ. въ е̑ѵ҃лїемь. про҃ днитого. чт҃еа
празникоу. починоу своемь. и тропари.
посконтаньниже. чтенїи. дьıаксонь. ѡкте
ньıю малоую. паны паки. застоупи. по
млтвѣ. трт҃омоу. възгла. ꙗко ст҃ъ е̑си.
и поють. стыи бже. про гла҃. реч гь къ мнѣ
сн҃ь мои е̑си ты. сти. проси ѿ мене. апл҃ь.
къ е̑вреѡмь. сѫбота. прьваа. поста.
а҃ллилоуиа. гла҃. е҃. рече гь гв҃и моемоу.
стихь. и жьзлъ силы посьлеть ти гь:~
и чрева прѣжде дньници родих тѧ. е҃ѵ҃е.
ѿ лоукы. в дни оны изыде повеленїе.
прочее бж҃твнаа лѵтоургиꙗ. великаго
василїа. причастень. хвалите га:~
подобаеть вѣдати. аще слоучитсѧ. вер[ь] ро
жества хв҃а. в сѫботоу. или в недѣлю.

постанѣ· тропари· непоютсѧ· нѫпоютсѧ
тропари впѧ· бывающиѹпостѹ· всѫботоу·
ианепелюбываеть литѹргїа, златоустаго
пообычаю· посопоужелитргїа· идать
хлѣбьвъцркви· ипьютьпочашн· вели
кагожевасильѧлитргїасъвръшаетсѧвъ
празникь· такожестварѧедль· нвъдн҃ь
стогобг҃оꙗвленьꙗ:~ о, т дль. чѧ. знамде
наеть· поедльвечернюю· попрежепнсаньно
моуѡбразоу· аще вежботѹ· вѣрь· блаже
ньыжж· попаредльꙗ· всѫботоу· впѣ
лю· преапл҃ѡ· стыиневепоедль· нѫбы
ваеть попаредльи· октеалдѧ· по· въз
глась· игатсѧ· про· гла· д· речегыкъ
длнебньдлонеси· сти· просиѡдмене· ичте
сѧ· апль· къгалатѡ· въере· еі· нели·
братиапочлкоугла· аллуа· речегьгвидло
ѥдлѹ· жезлъсилы· иѡревапреже· еуе·
ѿлоу· изыдеповеленїе· та· октенья·

И испльнимь млтвы. И бываеть съверше
ныи ѿпоу. по ѿпоуже поемь. тро и ко.
празникоу. и въходимь въ трапезоу. и га
мы съ млаеломь. и пьемь по в҃, чаши:~
подобаеть вѣдати и сє. аще слоучит ся. ро
жество хво. в не. и не поет ся въскрное ни что
ни стры. ни каноны. нж то чью г҃, каѳизмы.
и блжени непорочни. ни стена. гла. ни
еуггелие въскрное. ни въскрнье хво. тъ
к мо цѣлоують еуггелие. ни стъ, гь. нж
въсе празникоу.:~ Въ прьвы нже часьно
ци. оударяють въ великое. и съвираемь
ся, въ црковь. блвнш оу иереоу. поемь па ве
черницю, великжа. по слава вышни боу
створ мѣемь обычное исхожение. поюще
самогласны. празн. гла а҃. ела гла е҃. во
левипер сиет. і ныне. гла ѕ҃. ликоують
аггли. та по о бычны млтвы. въхо
дяже. въ црковь. поемь самогласны.

Гла в. Велїеи славно. Стиже. Глимь.
Рече Гь Гви моемѹ. И чрева прежде деньница.
Снѧже ести. Глимь досюданьѧпразника.
Слаг Гла д. Веселнсѧ Їерлме. Іnnѣ Верть
пеоѹготовнсѧ. Бленье хлѣбъсомь. Тро.
Празникѹ Глтсѧ г. Гла д. Рж твотвое
Хе бенашь. въсиѧмнровнсвѣразѹма. вне
оѹбоюниже sвѣздамьслоужаще. нsвѣздь
доюоѹчахоусѧ. тебѣ кланѧтнсѧ слнцю
праведномоу. нтебе внд ѣтнсъвышевъ
стокьгн славатебѣ:~ Чтее Ежесюма. Ело
во д е. Наѹ. Въбъгь. Тро. Празни. г.
Нстнсловн в. Ка. Нмногомати, Еѣ Пра
зникѹ. Сте д го. глса. Про Н чревапреже
деньница. Стн. Речегьгвн моемѹ. Въсѧ
кодыхапїе. Еѵлїе. ма. Іѵ хворожество.
✝ лѡ н. Стрꙋапразникоу. Кансѡна Два.
Гнакозмы. Нгнаїсѡанна. Гла а. Ірмь.
По в жды. А тропарѣ. По д жды. Паки

и҆е́рмоси по є҆диномѧ. ѿ балника въкꙋпѣ. по
г҃. п҃ѣ ѵ҆пакон. гла҃ и҃. Начѧтокь ꙗ҆зыкь
н҃бо ти принесе. лежѫщꙋмꙋ младенцю въ
ꙗ҆сле҃. ѕвѣздою волхы призвавь. ꙗ҆же стра
шашене скыпетры пр҃ль. нж҃ посл҃ѣне юни
щетою. что бо хѫжѫ҃ше вертьпа. что ѡже
смирен҃ѣ́е пелень. въ ни҃же въсиѧ бж҃твное
б҃атество твое. г҃и слава тебѣ:~ и҆ чт҃ее. въ
б҃гословѣ. х҃ сражаетсѧ. по ѕ҃. п҃ѣ кѡ҃.
гла҃ г҃. Два дн҃ь прсб҃атаго ражаеть. и҆зе
мѧ вертепь неприкосновенномꙋ приносит҃.
а҆гг҃ли с пастыри словословьства҃. въ лсви
же съ ѕвѣздѡю поутьшествоують. насъ
бѡ ради родисѧ, ѿтроча младо превѣч
ныи бг҃ъ:~ и҆ чтенье великаго василья:~
х҃ворожество. на ѳ҃. пѣсни. Даютсѧ
свѣщи. брати. чъстнѣишѫю нести хо
словима. свѣтилень. посвѣтилны е҃:~
нахвалите. празник. самогласны. д҃.

гла д҃. Веселитесѧправедніи. Ины г҃. по толѹ. поєдиномѹ. слаг҃ глас ѕ҃. єгаврелиѧ. інне глас в҃. дньхс҃. Славословьевекое. потрⷪ҇тѡ тро праз. ѡктеа ѡ поу҃. и дае темстоеѡласло. братьнѡнгоудена. пою щесаѡоглны. празнико. нча. а:—

к҃є Попалѣтпрождтвогаанашего, ісха:— Быва еть лтѣрггіарание. трѹдарадивееноцина го. ипоють. антины. анти. а҃. гла в҃:—

Исповѣмсѧтебѣгиневмои. млтвамибца спсеспсина. гла и в҃. сти. Исповѣмсѧ тебѣгивсѣмьсрцемьмои. всьвѣтѣ правы. всънмѣвелиѧдѣлагна. мли твамибца. ли. а҃. сти. Изыскана вьвь сѣхьволиєго. млитвамибца. слав мли твамибца. інне млтвамибца. анти в҃. чтою. рѕі. Бжнымжьбоаисѧга. спсни ныснебжіирождниєѡдвы. поющиѧ та. аллилуиа. аллилуиа. аллилуиа.

лик҃ъ. в҃. Блаженьмѫжьбоисѧга҃. въꙁапо
вѣдехъегоѡвъсхощетьꙁѣлѡ. сп҃синыс҃неб҃жии
лик҃ъ а҃. ст҃и. Силнонаꙁемлибѫдетсѣмѧ
его. рѡ҇дъправыхъблвитсѧ. сп҃синыс҃неб҃жиипро
жинсѧ. лик҃ъ. в҃. Слава, ибогатьствовъ
домѹего. иправдаегопребываетьвъвѣкы
вѣкѡⷨ. сп҃синыс҃неб҃жии. лн҃ а҃. ст҃и. Въсии
мвътмѣсвѣтправыⷨ. сп҃синыс҃неб҃жии. слⷡа
сп҃синыс҃неб҃жии. ин҃нѣ. Единородныисн҃ь.
антиⷫ. г҃. гл҃ѡ. рѡ҇. Реч҃ег҃ьг҃вимоемѹсѧ
диѡдеснѫмене. трⷪ. Рѫжтвотвое. лн҃.
в҃. Реч҃ег҃ьг҃вимоемѹсѧдиѡдеснѫмене. до
ндежеположѫврагытвоѧподножиенога
твоимъ. Рѫжтвотвое. лн҃ а҃. Стобоювла
дычьствовавъдн҃ьсилытвоеѧ. въсвѣ
тлостехъстыхътвоихъ. Рѫжтвотвое. Въхо.
Изчревапреждеденницародихътакла
тсѧг҃ьинераскаетсѧ. тыесииереивъвѣкы
починомелхиседековѹ. трⷪ рѫжтвотвое.

с҃ла і ннѣ кѡ двадн҃ь. въмѣсто. тр҃тго

ѥликовъ х҃а. про гл҃ и. всѧземлѧдапо

клонитсѧ. є. въспоитеб҃випѣнову. ап҃л

къгалато. бр҃аеѥгдапридесвершеньелѣ.

ааллуна. гл҃а а. несаповѣдають. сти.

д҃ньднисѡрыгаеть. еѵл҃іе. ѡлла. іуро

жьшжесѧ. кн. избавленіепослагьлюде

мьсвоимь. ивъходивътрапезу. быва

етьоутѣшеньебратьи. въть дн҃ь. наве

черни. нест҃иелови. поедьгивъзва. гл҃а.

в. ипоемь. с ти ѕ. стры. празн҃и. гл҃а.

в. пртевъградуеѥмсѧ. ины г. потому

в. по в ж. адва. поединоа. с҃ла ннѣ.

гл҃а ѕ. слававъвышнибоу. выхо. про

гл҃а з. ктѡбгъвеліикоб҃ънашь. тыѥси

б҃гътворѧичюдеса. стихъ. сказальѥси.

вълюдехьсилоутвою. стихь. рѣхьны

нѣ. иначахь. стихь. помѧноухьдѣла

г҃нѧ. ащеѥ сжбота. гьвъцрнсѧ. насти

хсовнѣ. стры. самогласны. гла. и҃:~
Прѣславное. стихыже. гл҃имь. рече гь гви
моемоу сѣди ѡ деснжа мене. дондеже по
ложж врагы твоа подноже ноѥ ногама твоима
Стихъ. вторыи. И щрева прежде д҃ньница
Слава. и нынѣ. гла. а. Въ вн҃ѳлеѡмѣ
съшедьшимь. тропарь. рожество е бце
Съ бѡрь сты мбца. и стого иѡсифа мни
маго. и стого сщенномоученика. еуфи
миа. сего въслѣдованне поеть с мнапа
вечерници. на оутрьни. тро. празникоу.
г҃. жды. двѣ. катисмѣ. е҃. празникоу
каноны. два. празникоу. поють же пе
рваго. на ѕ҃. ирмь. подважды. дроугы
иже. с ирмосомь. на ѕ҃. катавасьа:~
Хсъ ражаетса:~ пѣсни же не глаголимь.
и до ѿдань мпразникоу. стого богоявь
леньа. по г҃. п҃ѣ. кѡ. празникоу. по
шестои. кѡ. гласъ. ѕ҃. самогласень:~ кѕ

Прежедньница ѿ оца безь мтре родисѧ.
на земли безь ѿца· въплътисѧ дньсь те
бе· тѣмь ѕвѣзда блговѣстоуеть волхво
мь· агли же съ пастыри поють· безсѣме
нное рожество твое блгодатнаѧ:~ на ѳ.
пѣ. чтнѣишю нестнсловимь. свѣ праз.
пахва. празни. гла д. на д. веселите
сѧ праведнии. ины г. сла гла ѕ. дньне
видимыи. інне гла в. дньхс. слава сло
вьевеликое. тро празни. октеа. ѿ поу.
налуто оургии. ѿка праз пѣ г. и ѕ. ко.
прежедньница. про. пѣвци величи доу
шемоѧ. сти. гакопри нзри. апл. братие стіи
сщаемии. алуа. гла и. въскрни ги въ
покои твои. еуггелие. ѿма. ѿ шешни мь
влъ хвомь. кни избавлень е послагълю.
сѫбота. пор жтве хве. налу пра г л д.
помѣнѹимѧ твое. е. слышидщи. апл.
лв. не. алуиа. гл и. помѣни ги двда.

єѵ҃лїє· ѿ҃ма҃꙳· въ ономъ врѣмѧ възлѣзѐ і҃с҃ и дошаа. к҃и· чашю·

Неделѧ по рж҃тве х҃вѣ· памѧть с҃тыи, и праведны іѡ̈сифа, ѡбрꙋчника· и д҃вда ц҃рѧ· и ıа҃кѡва брата г҃нѧ:—

Въ събботꙋ· на малои вечерни· с҃ты· въскр҃ны· и б҃цы по ѡ҃бычаю· с того же въслѣдованїе· иже в маленеи поетсѧ· и егда хощетъ ц҃ркы начаалника· на великои· вечерни·

Блаженъ мѫжь· на г҃и възвахъ· поемь· с҃тры· г҃· въскр҃сны· и праз҃· д҃· гл҃а· в҃· пр҃тевз· и с҃ты· г҃· по· гл҃а· а҃· не ѡ҃бычно сл҃а· гл҃а ѕ҃· па҃мѧ свершїе· і н҃и б҃ѡ· на стоıащаго гл҃а· на нес хо по ѡ҃бычаю· на ст҃и· с҃тиве въскр҃нь· на сьб҃ковницн· сл҃а· гл҃а· ѕ҃· їерѣ е мьпа҃ма· і н҃и· празн҃и· бл҃вны е хлѣ боль· тр҃о гл҃а в҃· б҃це дво· два· и с҃ты м҃ Ѐдиною· Благовѣсти ıѡ̈сифе· д҃вдꙋчю деса· в҃го ѿцю дв҃оу юви дѣльеси, ражаю щоу· съ пастыри славословиль еси съ вл҃

хвыпоклонисѧмѣѥси · аг҃гломь вѣсть прѣ

мльѥси · молихабаспѣтисѧдшамьнаши

мь :~ И чтенье, въепистолыѧ · наѹ тро ·

В ъскрсень · в ж · гла исты · інн҃ѣ праз·

пока · с҃ѣ в ъскрныи · сбогородичны ѥвоими

блжни непорочни · стьорисвои · ѹ па гла

и многомлтивь · с҃ѣ праз · стѣ гла · про

глѹ вседы · еѵ҃е · въскрное · въскрнье

хво · ѱ лѡ н · стра въскрна · ка въскре

сень на д · и бѹди надва · и праведны ·

на д · по г · п ѣ кѡ гла а · егдаприде ·

д никъпррчьскыи празноуеть бжтъвнѣ

чюдо тебе бывшее двце · бабовъплъщена

на земли родила ѥси · тѣмь аг҃гли с пастырьи

поють · волсвиже вѣрою · съ иѡсифомь

въпиють давыдовичю дѣса :~ по ѕ · кѡ

празникоу · по ѳ · свѣтильна два · на

хвалите · стры · д · въскръсны · празь

никоу · гла д · веселитесѧ · гла гла и ·

кровь·иогнь· і҆нне· прѣблⷭ҇вна ѥсⷭ҇ нбⷭ҇цедѣ
Славословье великое· тро· въскресенью то
кло· октенью· ѿпоусть· сла· інынѣ·
еу҆льскаа· а· ча· на лу҆тоургіи· въѡ·
на ѕ· истыдль· пѣ ѕ· на д· про днвен
бъвъстыі своихь· е ти· в цркава· апль·
нела· к· а лауна· п олленни гидедаивъ
еу҆ггелие· ѿ ла· ѿ шешилль влъхвоулль
к н х вааните· подобаѥть вѣдати· аще слоу
читсе ржтво хво, зне· нетворима памат
сты· праведны· иосифь· и двда· въ при
доущшюю нелю· настать арадимщагенье ва
ра· и провожень а праздникоу· ржтва хва
иже съвръшаема паамать ихь· кѕ· де· вѣ
домо, бжди· аще бждоу· две неделимежи
хва рожества· и просвѣщенья:~ і ъте
тьса· въ прьвжа· недела· еу҆ггеліе·
ѿ ми і ѿ шешилль· въдроуюже не ѿ ла·
зачало еѵа, іу хва· а щеслоучитсе ѥдина·

съботꙋ. порожⷭ҇тве. внеже. непрепросве
кз щенье мь. стг҃о прьвомч҃нка. и ап҃ла. и арь
хидьꙗкона, стефана. и прпⷣбнаго ѡц҃а на
шего. исповедника. ѳеѡ҇дора написанаго.
вечерь. стрⷯ҇ы. г҃. д҃. г҃. прпⷣбнмꙋ. сл҃а гл҃
в҃. цр҃ю нбⷭ҇нꙑ. Іны празникꙋ. на стх҃.
все празникꙋ. трⷪ҇ ап҃ле стыи. сл҃а прпⷣбь
номꙋ. правоверью. ѡк҃. аі. Іннѣ праз҃.
на ꙋ҇т трⷪ҇ праз҃. и ап҃лꙋ. сл҃а прпⷣбномꙋ.
Іны. празнн. с҃е празникꙋ. канѡ҇н пра
зникꙋ. на ѕ҃. и ап҃лꙋ на д҃. прпⷣбномꙋ.
на д҃. по г҃. п҃е кѡ҇ ап҃лꙋ гл҃ г҃. вмⷧ҇ка в чⷭ҇е
рама мьплътью, ꙗвисѧ. и рабьд҃нь испло
тии схоⷣ҇дить. вчера цр҃ьствоу мь плътью ро
дисѧ. д҃нь рабь камениемь побиваетьсѧ.
тогобо радиоу мнраѥ первомч҃нкь бжⷭ҇твныи
стефань:~ т҃а с҃е ап҃лꙋ. сл҃а прпⷣбномꙋ
Іннѣ празникоу по ѕ҃. кѡ҇ празникоу.
на хвалите. самогласны ап҃лꙋ. гл҃а в҃.

И гла д. е лаг ла е. П ръводачникъ апль.
І нне. П разнику. То гла. Настн. Праз.
е ла. стам. гла н. радуисм ѡгде. Ін.
П разнику. Н алургін. Празн. Про В ъвъ
смзелм. с тн. Н всаповедают. а плы
ѿ деянін. В тро. г. не. попа. а ллуна.
И споведатьнкса. е улие. ѿ ма. вмарце.
Не. гі. К н. В ъвъсмзелм. С тыдачникъ кн
двоютму. ижевникомидінсъ жьжены.
В коупе. празнику. исты. Т ро. с тртотръ
пцингни. Н оіабрм. в. с ла І нне П разник.
С тыхьмладенецьнжесѡнродаизбьены к ѳ
заха. въвнѳлесѡме. ді. тысмщь. нпре
подобнагосѡцанашего. маркела. архима
ндритамнастырмнеоусыпающихь:~
с тры. Н сты. Н а ѕ. с ла Н сты. Г ла. н.
І урожьшжемвъвнѳлесѡме. І нне П ра
знику. Н астн. П разнику. с ла. Г ла. н.
І родебезаконне. І нне П разнику. Т ропрь.

мн

стрⷮтьⷨ мнⷭтыⷯ. октебра. кд. слⷡа. ѿ те
бѣ ѿче. октебра. а. инⷩе. празникоу.
наоутрни. тро празникоу. и сты. слⷡа.
и стго. инⷩе. празникꙋ. г е празникꙋ.
канѡ. празникꙋ. на ѕ. стыхь. на д.
и стго. на д. по г. пѣ. кѡ. стго. глⷡа и
въ избранной. Ꙗкозвѣзда красносиꙗ.
ѿ едеса провъсиꙗль еси надь блжене. по
стигль еси. и добродѣтелнии възгредѣль
еси. наставникь инокыⷨ и нѡгы прпⷣбне. и
тогоради граⷣ цртвꙋющїи просвѣтиль еси.
сегоради възпнемьти. радꙋисѧ ѿче въсе
блжене:~ тⷪа. и сты. кѡ. глⷡа ѕ:~
Въ вифлеемѣ рождьшꙋсѧ црю. волсви
ѿ персь сь дары приходѧ. звѣздою свыше
наставѣеми. иже ирѡ смꙋщаетсѧ и пожи
нает младенца ꙗко пшеницю. рыдаѧсе
сеꙗко дръжава его разорисѧ въскорѣ:~
тⷪа. г е сты. слⷡа стго. инⷩе. празникꙋ

по ѕ. р ѿ. празникꙋ. пасти. самогласны

и сты. гла. а. и в жы. ин. глась в :—

и стго. сла гла. ѕ. прпбнеѡче. ін. пра

зникꙋ. налутꙋргіи. ѿ кано. празник.

пѣ г. и младенце. ѕ. про. хвалитеѿтро

цига. а пль. ерамстинесщаедми. сегодща

кѕ. а ллуна. прольмшакровьиxьиаково

доу. еулїе. нарадꙋ. ѿ шешимьволь

хвѡмь. ки радꙋитеса. стымцнници л

анасій. ипрпбнагозотника, презвитера. при

ставленагониццимь. итроудоватыкорь

мтелм. поетьсмвъслѣдованне. сты

мелапьи. състоюанисиею. ѿ дапьм

радипразникахарожества. ежевъ,

ла. днь. тро. и кѡ. празникоу:—

стымоученицимелапьи римлянины. ла

въ тъ днь ѿдаваемьпразникърожесть

ваxва. вечерь. стихиры. празникꙋ.

чьтыри. глась. вторый:—

пртевъзрадѹелсагвн. на ѕ. сла іннѣ
авгѹстѹеднно. насти. празникѹ. състи
своидлн. сла іннѣ. веселнсміерлме. тро
празни. наѹ тро празни. г ж. сѣ праз
кано. два. празни. а. съірдь. на н.
ндрѹ. съірдь. на ѕ. ката. хсражаеса
ѡбаанкавкѹпь. по г. пѣ сѣ празник.
по ѕ. кѡ: празни. иикѡ. на ѳ. пѣнн.
чтнѣншюнестнсловн. свѣ. празни в ж.
нахва. саллогланы. гла д. веселитеса
праведніи. на д. сла іннѣ. гл ѕ. егда
времѧ. славословьевеликое. тро праз.
октеа. огла ѡпоѹ. обычноеисхо. нча
а. налѵтѹргіи. празникѹ. ѡбоюканѡ.
обѣ пѣ ѳ. съірдь. на н. тро празн.
сла іннѣ кѡ. празникѹ. про всѧземль
лѧдапоклонитсѧ. стн въспонтегвнпѣ.
апа д нитого. аллѹіа. нбсаисповѣдѧ.
с днь днисоры. еѵе днито. кн празни.

Мцꙋ генварь. имать

днии. ла. дньи имать. ча. і. а нощь. ді.

по плъти обрѣзание га нашего іу ха. и па

мать стго оца нашего василиа великаго.

архиепа кесарїа кападокыискыѧ. вечерь.

блажень мѫжь. на гнѣвъ зва. прѣдль два.

самогл҃ны. гьскыѧ. гла и. с ходѧ спсь

не постыдѣсѧ. и сто. по г. гла д. зва

ньс выше. сла гла н. мѫдрости рачи.

і ннѣ. с ходѧ спсь. выхо. про. чтеа г.

а е. ѿ бытьѧ. ѩви сѧ гь авраамоу. в е.

ѿ прит. гь създа мѧ. на благовѣщенье

г е. ѿ прит. оуста праведнаго. в нѧ г.

не по. на стихи. самогл҃ны. г. сто. гла а

и нь. гла в. стиже. гани мь. оуста мѫ

възглать. оуста праведничаа иска. сла

гласъ. ѕ. иже благодать. і нынѣ. гла.

н. тро. гла. н. въ всѧ земли изыиде

мѳ

а

190

вѣщанїетвое· ꙗкопрїемшнелоботвое· иже
болѣпнонаѹчильеси· иестовоеѹщиноѹꙗсни
льеси· члчьскыаобычааѹкрасильеси· црь
скоесщенїе· ѿпрпьневасилїе· млихабаспа
стидшанаши:~ сла і ны бо гаврїилѹпро
ѿпоѹ· въ д· жечаноцинзнамєнаєтьвма
лоє· ипожтьполѹноцинницю· та, ввеликоє
иначинаемьоутренюю· въбъгь· тро· сто
два· сла і и бо· обычноестисловьенмно
млтивыи· св праzни· ието сте· д го·
гласа· про· оустамоаvъзглать· сти·
оуслышитесиаvъси· ивъсекоды· еvе
ѿ іѡанна· регьаzьеемьдверь· сег· ча
лѡ· н· стра сто· ка праz· ието· творе
ньегнастефана· іѡаннамнихаа· гла в·
градителюдье· на ді· катавасьа глѹ
бинеѿкрыльесидно· ипжтьморьскыи
по г· пеени· кондакь· праzникоѹ:~
по s· ко· глась· д· по· гависѧ:~

Ꙗвисѧстепеньнедвижимацрькви · по
давъсѣдмьнекрадомоебогатьствоѕе
дмыимь · запечатлѣвамътвоимаоученьи
небоıавлененвасилıепрѣподобне :~ на ѳ҃ ·
п҃ѣ · чъстнѣишюнест҃исловимь · ѥ҃ѣ пра
ѕникоу · нахвалите · по҃добны · г҃ · истго
гласъ · е҃ · на д҃ · слава · гласъ · ѕ҃ · иѕъ
лиѧсѧблагодать · инынѣ · сходѧспсь
кродоучт҃льскомꙋ · славословьевеликое ·
тр҃о · истого · ѡктеньѧ · ѿпоусть · идае
тсѧстоемаслѡ · подобаетьвѣдати · аще
слоучитсѧсіипразникь · внелю · бываеть
въсенощное · вънꙑиаже дьни нѣсть всено
щьнаго · налитоургіи · ѿкан҃ѡ · истого ·
пѣ г҃ · и ѕ҃ · про гла а҃ · оустамоѧвъзглю
е҃ · оуслышитесиа · ап҃л напрѧ бра҃е, ега
ктоѥ҃окра · алуа · гла н҃ · пасыіимлѧвъ
нли · ев҃е · ѿлꙋ · възвратишѧпастырн
прочеесъвръшаетсѧбж҃твенаѧлургіа ·

великагобасилиа. кн҃. Хвалите. Дроу.
в҃ въпадает. Препраздьнство просвѣщенья. и стг҃о селивестра папы римьскаго. Ве
черь. стры. г҃. препразньствоу. гла д҃.
г҃. и стго. гла и҃. сла і ины гла ѕ҃. идет
къ иѡрданоу. на стн. самоглаcны. г҃. пре
празньствоу. свѣдитель оубо пришедь
инь гла в҃. пакы исаион. инь. гла г҃.
стиже глидь. сегоради подамоу хтам ѿ
земла. видѣшата тводы бе. глатже
сна стн. на вечерни. и на оутрьни. и до
на вечерьа. просвѣщенья. сла і ныне.
гла г҃. пригтевсн вѣрніи. тро гла д҃. Го
тови се заоулоне. и оукраси се, не оуфо а
лиде. иѡрданьрѣко стани. прииди и гра
крстити се грдоущаго влкоу. радне ааада
ае спра д матерью. не крыта се боу бо іакоже
вра и пръвѣе. и бо на гави дѣвьваюіавити се
да съблече тебъ пръвж аѡдежю. хс іави

сѧвсѧтварьхотѧобновити:~ на оутрь
ни. с҇е прѣпразднество҇у. кано҇н прѣпраздн.
съ҇ердмо. на ѕ҇. с т҇го. н а ѕ҇. по г҇. пѣ к҇о
гла҇ д҇. ѧвисѧ. Ꙗкозвѣздоусетевъселе
нѣи. иже славѣгьдобродѣтелмитѧполо
жи. па едньници блжене. свѣтьбо҇ѡ ѥсне҇ѡ
нашьо҇ѡ тесели вестре:~ по ѕ҇. ко҇ѡ. гла҇ д҇
по. ѧвисѧ. Въструихьднь иѡрдань
скыхь. прише҇ гьі ѡанови въпїаше. неоу
жасанесѧкр҇ти тимѧ. спсти бо градоу ада
моу прьвозданаго:~ хвалитѣ. по. гла ѕ҇.
аггльскы. сла і ннѣ. двашѡтѣхже. с н
цебсѡстварѧемь повъсегда. и до навечер
ѧпросвѣщенья. на стн. с мланы. гла
ѕ҇. сла і ннѣ. гла и. іѡане кр҇ти. с ницес
връшаемь въслѣдованїе и до навечерьѧ
просвѣщенья. събота. прѣпросвѣщенье
мь. апль. къ тимоѳею. чадо тимоѳею
слоужащеи добрѣ. еѵ҇лїе. ѿ мф҇. въ ѡно

врѣмѧ·прїидеї҆ѡа· про· а҆ллуна· поѡ҆

бычаю· пѣлм прѣпросвѣщеньем· про·

гла· ѕ· спсигилюдисвоа· стн· ктебѣги

взовꙋ· а҆пль· кътнд҆ло· чатндлотеѥютрез

висмѡвсе· а҆ллуна· бжеоущедьрииы·

е҆ѵлїе· ѡдла· зачалоеѵггелїаїѵхва:~

F сттгопррка·малахим·иеттгомчинка·горь

дѣм· вечерь· стры· сты· на ѕ· сла їн

гла н· ї҆ѡакртам· настн· прѣпразнест·

гла д· тро мчинкьтвои· сла и҆нне гото

висм· нау нало· прѣпразне· на ѕ· сты·

два· на н· по г· пе· кѡ· мжченикоу·

гла д· пѡ· іависм· Въсѣкалюбовью

дньцрквитвоюпадматьсъвръшаеть го

рдїе· въсхвалмющетаино· і҆акопотопо

страдальеси·мжченикомьдоброта·ивъ

сѣмьпохвала:~ сѣ прркоу· сла· сттго·

ін прѣпра по ѕ ко прѣпра нахва инастн

вѣепрѣпразне· взерашнїноукаꙁь· малу

тургїи. ѿ канѡ. пр͞едпразнеству. пѣ г.
на д. мчнкомъ. ѕ. на д. про. възве
селитсѧ. сти. оуслышибе. апл. къти
мотею. чатимотею възмаганиѡ блгти. б
аллуиа. праведникъ. еуліе. ѿма. въ
вре. в. не. рекъсеазъ слюбы. кн. впам.
съборъ стыи апл. о. и прпбнаго оца на
шего. феѡктиста. вечер. стры. . пред
празнеству. г. апл. сла інне. препра
зднеству. на сти. все пр͞едпразнеств. тро.
апл нетїи. слаі нынеготови. въследова
ніе жестго феѡктиста поетсѧ на павечерни
ци. нау. канѡ. пр͞едпразне. на ѕ. и апло
на ѕ. по г. пѣ кѡ гла а. звезды све
тлыѧ ꙗко, вї. съпосъбници. хсва прмдріи
ꙗвимиро ви. светитипропо вѣю. и въ веру
приводѧщї. множество бещисла. поѡ ꙗзы
апли, бжтвни. сего ради дньвъсхвалѧе
вероюваш юпамѧ:~ по ѕ пр͞едпраз. на хва. д

ѐ

и настїи. Въсепрѣпразнеству. Прѣпразде

ньство просвѣщенья. и стыи ѡць ѳеѡпе

мпта. и ѳеѡны. и стго григорья. иже в

критѣ. и прпбны мсинь клитикыи. Вер.

стры. Прѣпразнеству. И сты. В купѣ.

слаі. ины. Прѣпразнеству. Настїи Всепра

зднику. Тро гла д. Възвращашеся иногда

гда иерданьрѣка. милѡтью елисѣевою.

възнесшю ся илїи. и разделяхж ся во

ды сюду и сюду. и бысть емоу суххь пжмо

рьскыи. въ образь истинаго кршенїа. и

мже мы мотекоущее житья преходиша

ствїе. Хс іавися на иерданѣ ѡсвтити воды

На оутрьни. Тропарь. Прѣпразнествоу.

г. жды. Канѡнь. Прѣпразнествоу. На

ѕ. И стыхь. На д. По г. Пѣсни. Сѣ:—

И стыхь. По ѕ. Пѣсни. Кѡ. Въстроуга

По ѳ. Свѣ. Нахвалиѣ Настїи всепрепраз. Тро.

Окта ѡпу. а. го. Іанесъ въ купамели

Въначало же . а҃ , го . ч҃а . знаменаеть ѩма
лое . и събираемсѧ , въ цр҃ковь . и посемь . два
часа . а҃ . и г҃ . облачитсѧ . попъ . и дьꙗкъ .
въ свѧризы . и речеть . п҃о . бл҃вено цр҃ство вънаши .
мьже глемь . црю нб҃ныи . трстое . по ѿче нашь
шь . п҃о . ꙗко твое црство . г҃и помилоуи . вı҃ .
пртепоклонимсѧ . г҃ жвы . ча а҃ . ѱ҃ло є҃ .
г҃ы млмвъноуши . ѱ҃ло кв҃ . г҃ь пасеть
мѧ . ѱ҃ло кѕ҃ . г҃ь просвещение мое . сла .
і н҃нѣ а҃ллуиа . г҃ жвы . дьꙗконь . ектенью
великѫѧ . п҃о в възгла . и начинаеть . а҃ .
ликъ . тр҃о гла и . д ньводнии . и дрѹ ли .
тоиже тр҃о т а а҃ . ли глеть . ст҃н . е егора
д ипоманоу хтмоземлѧ . и поють . тр҃о
гла и . ꙗкочакъ . п осемь . е . ли . глть .
ст҃н . в идѣшатѧводы . и поють . тонж .
тр҃о ꙗкочакъ . т а а҃ . ли . е лагла и . пра
моугласоу . і н҃нѣ т҃о . о валикавкупь [?] . дь
ꙗконь , ектеню малую . пакыи пакы . п҃о .

Възгласитъ. Иглетсѧ. Про. Възгремѣ
съ небесьгъ. Сти. Възлюблѧтѧгикрѣ
пости. Поседль. Прръчьствоисанно. Такѡ
глетъгъвеселисѧпжстыни. Писань. На
водою. Апль. Ѡдѣꙗнии. Авгоу. ко.
Дьꙗкѡнь. Прѣмжрѡ, простѣоуслыши
мьстоеєѵліе. Въѡнобремѧприде ис, оу
трьне. Накрщенье. Дьꙗкѡнь. Октею.
Исполнимьмлтвы. По. Възьгла. Игле
тсѧ. Тро. Възращьшесѧ. Та. Стопы
монаправи. Тртое. Посѡченашь. Пои.
Ꙗкотвоецртво. Кѡ. Вьстроуга. Гиподми
лоуи. ві. По. Беоущедрины. Ималостои
молѧщесѧвсебѣтаи. Пакыиерейречеть.
Блвеньбънашь мыжегламь. Тртое. По
ѡченашь. По. Ꙗкотвоецртво. Гиподмилоу
и. ві. Пртепоклонимсѧ. Г. Ѱалѡ. кн.
Принесѣтегбнсновебжіи. Ѱлѡ. Ма. Ꙗко
желаетьелень. Ѱлѡ. и. Подмлоуимѧбе

ѧ҆ллуна. г҃. д ьıа́косонь. о҆ ктеювеликꙋю.
по. възгла. и҆начинаеть. а҃. ли. трор.
г҃ла. н҃. пртчвь. и҆гдрꙋ. л н. т он. тро.
и҆абье. а҃. ли. є҆ тн. є егорадиподланоу.
та. тро. глас д. тр҃цабънашь. та. в.
ликь. є тн. виде́шатаводы. и҆поють.
тро. то. тр҃цабънашь. посе. а҃. ликь.
є ла. г ла є. прнходанплътью. і҆ны то
о҆ балнкавкꙋпь. д ьıа́косонь. о҆ ктею. ма
лжа. по. възгла. и҆поють. про. виде
шата. є тн. г аллылоиаль. посе. прочь
ствоисанно. такоглетьгьизлынтеса.
а҆пль. ѿ дѣıанін. в патокь. ѕ҃. не. бы
вшиль а҆постолсомь. є҆ѵггелі́е. ѿ марь
ка. н ела. п репросвѣщеньемь. з ачало
є҆ѵггелі́аіѵ҃ хва. о҆ ктенья. и҆ сплънилан
твы. п опь. в ъзгла. и҆ глаль. т ро. в ъ
звращше. та г ьбъблвнь. т ртое. посона
п о гл твоецртво. ко в стрꙋıа г ипомлꙋ вı ѿ пꙋ.

Въ д҃ же ч҃а дни знаменаеть ѕ҃ м҃у.
и ѿ м҃у. облачитсѧ. по идьꙗконь. въ
въсмрнзы. поемь два ч҃а, вкупѣ бл҃ви
вшю ієреу. гл҃и мьц҃рю нбныи. трт҃ое. по
ѿч҃енашь. по. ꙗко твоецрт҃во. г҃ипомлуи.
в҃і. пр҃те поклонимсѧ. г҃. ч҃а. ѕ҃. ѱалмь.
о҃г. въскжабе ѿ рнну до конца. ѱалѡ.
оѕ. гл҃смь мои къ г҃оу възва. ѱалѡ.
ч҃. живыи въ помощь вышнего. а҆ллуа
октенья великаа. по. възгл҃а. и начи
наеть. а҃. лн. тро. гл҃а н. енга тьгы къ
їѡаннꙋ. и дрꙋ. лн. то тро. та. а. лн.
сти. его ради помоухьтѧ. и поють.
тро. гл҃а ѕ҃. днь пѣное. и абье. а҃. лнкь
сла гл҃а е. что възвраща. і нынѣ то.
обалнка вкꙋпь. дьꙗконь. октенья.
малжа. по възгл҃а. и гл҃ть. про. гл҃а.
д. гл҃агнь на вода. сти. принесѣте гѣви.
прр҃чьство исаино. тако гл҃еть г҃ь жжж

щїнаводоу· а пль· в сжботꙋ великꙋю·
е ѵ҃лїе· ѿ мⷴа· приидеис· к онецьѿнедлже
блгоболи· нали· виразнникь· окте· и спо
линимьмлтвы· глмь тро· в ъзвращша
шеса· та· с коропревармтны· тртое· по
ѿченашь· по іакотвоецртво· ко в ъстрꙋ
іахь· гипомлꙋи· ві· по· б еоущедрины·
и милостонмьмлмщшесмвсебѣтан· ипакы
иерен· благвеньбънашь· иглнмь· тртое· по
ѿченашь· по· іакотвоецртво· гипомлꙋ
и· ві· ирте поклонисм· г· чт· ѳ· алѡ·
чв· гьвъцрнсм· алѡ· рг· в ъ исходѣ
інвѣ· лѡ· пе· приклонигнꙋхо· аллн
лꙋна· г· д ыіакѡ· о теньювеликꙋю· по·
в ъзлт· начинаеть· а· лн· тро· глаз·
оужасьбѣ· идрꙋи· лн· то· оужасьбѣ
та· а· лн· гать· сти· с егорадипомлмнꙋ·
ипоють· тро· г ла в· е гдаприидекнемꙋ·
та· в· лн· гать· сти· в нидѣшатмводы·

201

И поють. тро. тб. та. а. лн. е ла. гла
е. р жкѡ твоюпрн. ипе. то. о балнкаво
вѡпе. д ыако. о ктею, малѹю. по. въ
ѕгла. и глть. про гъпросвещенїемое. с.
г ъзащнтнтель. п рчьствонсанно. гі.
в ечернее. т акогатьгъвъвремапрнать
но. а пль. к титѹ. ч атнтепросветнса.
н алѹргнн. впразникь. еѵліе. ѿлѹ. въ
патоена, і. лето. н авечерни. о ктеа.
и спльннмьмлтвы. въ ѕгла. и глетьса
тро. в ъзвращашеса. та. н епредан же
нась. тртое. п осмѣенашь. по. ꙗ котвое
цртво. кѡ. в ъстроуіа. г нпомлоун. вї.
та. и ѱлѡ. рк. б лвнд шемоага. ѱ лѡ
рме. х валнд шемоага. б лжена. п росто
п омѣнигн. л нкьнебнын. о слабн остави.
кѡ. в ъстроуіа. г нпомлѹн. м. ѿпѹ:—
въ, і же. ча. днн. оу дарают ь. въвелнко
е. н събираемса, въцрковь. облачнтьса.

по҃. и д҃іако҃. и бываеть вѣрнм. бл҃вившꙋ
іереꙋ. гл҃е. црю нб҃ныи. трⷭ҇тое. по ѿнашь.
по҃ ꙗ҆ко твое црⷭ҇тво. г҃и помлⷭ҇ꙋи. в҃і. прⷭ҇те по
клонимсѧ г҃. ✝ ѧѡ҃. рг, бл҃вид шедлоага
с лⷶ і нⷶ а҃ ал҃лꙋа. г҃. о҃ кт҃еа, великаа. въз
глⷶ. г҃ и възва. въгла. в҃. іеренже твори
проскꙋмдⷭ҇и. д҃ ы ꙗ҆кѡ. кади. и после вⷭ҇тивь
и. празникꙋ. самогл҃ны. д҃. по в҃. про
свѣтителѧ нашего. и г҃. с лⷶ і нн҃е. глⷶ
в҃. преклони лье гл҃авоу. выхо҃. съ ев҃
г҃гелїемь. про҃. д҃ню. ч҃теа. празнⷭ҇и. почи
нъ своемꙋ. поскон꙯чаньи. ч҃тен. о҃ кт҃е, маа
іеренже твори млⷭ҇твы. трⷭ҇тмꙋ. възгл҃а.
ꙗ҆ко сть. и пою. с҃ тынбе. т҃а про г҃а г҃. г҃ь
просвѣщеніе мое. с҃. г҃ь защити. а҃пл. къ
коре҃. б҃ ра е свобо҃. а҃ лꙋа. г҃л ѕ҃. ѿ ригнꙋ срⷣце
краснѣ ндо. еѵ҃е. ѿ лꙋ в҃ъ е на і лѣ. и прое
бжⷭ҇вна мн вѣ васи҃а. к҃ и х҃ ва. поскон꙯чан мн.
и порѣза а млковныа м҃. полагаеть ч҃тны и крⷭ҇ть.

202

съблюдѡнаглавꙋ. исходникчашни иде
жеѡбычаиводакрътити. прейдꙋщиидь
свѣща. икадилы. ибраипоющи. тро. г.
гла н. глагньнавода. ипоють. трори.
г. ѿ вı. дньводнıи. ıакочлкь, енглеть
гькъıсѡа. посе. дыıакѡ. прдажро. чте
ньа. г. навододою. абье. про. гьпросвѣ
щенıеидлое. ети. гьзащититель. апль.
къкъри. браe, невелюванeвѣ. а алуна
гла д. глагньнавода. принесѣтегbи.
еулıе. ѿ мда. въѡнобре, придеıсѡнаꙁа
ре. посе. дыıако. октеавеликжа. ипро
чаоктен. ıажесжещеньıа. гледлѣдльже
ѡктен. ѿ дыıакона, ıеренмлтвꙋтаи. ги
единочасне. иневъꙁглть. нжглетьадли
ньвсебѣ. егдажеречетьдыıакѡ. стꙋючи
стжа. ıеренвсѣдльвъслꙋ. млтва. веле
несиги. ащелинебꙋдедыıаксѡна. глеть
ıеренмлтвꙋ. таинжа. гнединоча. егда

чьтоуть · пармїи · д абѥждеготовьсътво
рити · великꙋю · лто · ипоѡктенїабье · начи
наеть великꙋю · лто · велинесиги · ипоскоnь
чаньи · лто г лтьѣрен · мирьвсѣмь · дїако
глабываша · по · лто · втан · приклониги
оухотвое · та въздекрть · ивъзглать · ꙗко
тыѥснетыиннаша · блвиввьводꙋчтны
крстѡ · прамаопогрꙋзить · крть въводѣ ·
глѧ тро · гла а · въ іѡрданѣ крщающꙋ
тисѧги · троичьскоеꙗвисѧпоклапѧнїе · ро
дителевь боѡгласвѣдительствоваше ти ·
възлюбленаготѧсна имѧноуѧ · идхъвъ
видѣнїиголꙋбинѣ · извѣстоваше словесы
оутвръженїе · ꙗвлейсѧхе бе наш · имирь
просвѣщь слава тебѣ :~ ивсѣмь сщаемы
ѿ воды кропленїа · поють · въ іѡрданѣ
крщающоутисѧги · г жы · въ шѣвъцрко
вьпоють · слава · гла ѕ · въспоимъ вѣре
нїи · иглють · ѱломь, лг · блва гана ·

и҆даетсѧпреломленїе. и҆бываетьсъвръ
шеныи҆нѡ ѿпоу. посеⷭ҇. поють. тр҇о и҆ко҇ пра
зⷩ҇никꙋ. и҆входиⷮ въ трапезꙋ. ꙗ҆мыс древѧ
нымьмаслѡ. сыраженїа ецьнеꙗ҆мы. си
цебываеть. е҆гдае҆сть пость:~

подобаетьвѣдати. а҆щеслоучитсѧ. вече
рьбг҇оꙗвленїа в сѫботꙋ. и҆ли в недѣлѧ.
постанѣть. тропари не поютсѧ. и҆ж поють
сѧ. тропари. в ип҇ѧ. и҆бывающоу постꙋ. въ
сѫботꙋже. и҆ в нл҃ю. бываеть литоургїа
злаоустаго по обычаю. по ѿпоустѣже ли
тоургїа. ꙗ҆дѧть хлѣбь въ цр҇кви. и҆ пью
ть почашн. великагоже василїа. литоу
ргїа съвръшаетсѧ в празникь:~

о҆ тѡмже. чл҃. знаменаеть. и҆ поемь вечерню
попреже, писано моу ѡбразоу. токмо а҆ще
е҆сть в сѫботꙋ вечерь. бл҃жнь мѫжь. стры
празникꙋ. на и҃. сла҃ и҆ нн҃ы гла҃ в҃. прекло
нилье сн главꙋ. выхо҃. съ е҆ѵ҃лїемь. про

Ичтенїа. Празникꙋ. По скончанїи же чте
нїи. Ѡктенїа малаа. Възгла. И поетсѧ.
пр҃о. Гь просвѣщенїе мое. Гь защититель.
стыи бже не поетсѧ. Не свершены ради лꙋ
тѹргїа. Т҃а. Ап҃ль. К коринѳ. ѳ҃ѡ. Бра҃т
свобо҃сыи. Аллѹиа. Гл҃ас гн҃ь на водахъ.
Принесѣте гви. Еѵ҃лїе ѿ мр҃к҃. Въ ѡно вре
приде ис҃, дьꙗкѡ. Ѡктенїю. И еплъни вер
нїа. По. Възгла. И исходит кь чаши поꙋ
ще. Гласгнь на водахъ. И бываеть въслѣ
дованїе на водою. ꙗкоже преже писано. Си
рѣчь. Парамїи. Ап҃ль. Еѵ҃лїе. Мо. Покро
пленїе же ѿ свщены воды. Поемь. Тро
нкѡ. И вшеше въ церковь. Поемь слава и нн҃ы.
Гласъ ѕ. Въспоимо вѣрнїи. И бывае. Ѡктеа.
Помл҃тви на бе. Т҃а. Ѿ поу. И вшеше въ трапе
зѹ. И ꙗды с древѧныи масльє. Сыра ни ꙗець
не ꙗды. Побаеть вѣдати ни исе. Аще слꙋчи сѧ
празн. Стгобоꙗвленьѧ. Вне. Въскрсное

непоетсѧничто. токмо. г҃. казмы. єирѣ
чь. блаженьмужь. исповѣмьсѧтебѣ.
възлюблютмѧгн. истры. иканѡ. ин
ств҃. иблаженинепорочнїи. иєѵⷢ҇гелїє.
въскрⷭ҇но. ивъскрсенїєхвовꙋ. токмоцѣ
лоуємь. єѵⷢ҇гелїє. истъгнепоетсѧ. иж
всепразникоу:- въ в҃. ча. нощи. оуда
рѧютьвъвеликоє. исъбираємсѧвъцрко
вь. поємьпавечерницю. послававышни
боу. поємь. стры. є҃. самогласны. пра
зникоу. гла д҃. сла гла и҃. гнисплъни
тихотѧ. іинѣ. дньтварь. ипо. ѡбыч
ныммолитвы. ивходимьвъцрковь. по
ющесамогласны. г҃. гла в҃. въіѡрдань
стѣиреѣцѣ. видѣшѧтѧводы. дньнебѹ
стижегламь. мореви дѣипобѣже. что
тиєстьморедапобѣже. сла іинѣ гла ѕ҃
идвымасⷧ҇нце. бвеньехлѣбомь. тро.
празникѹ. г҃. ѡбыє. стислове. имнѡ

гомлтвын. с҃ѣ праꙁникꙋ. ст҃е д҃ о. гла.
пр҃о гла д҃. мореви дѣвь. с҃. чтѡтнемо
редапо. въсѣкоды. еѵлїе. ѿма. ѱлѡ
н҃. стра праꙁнин. канѡ два гла в҃. гн҃а
коꙁмы. игн҃аіѡа. ірмь. подва. тро по
д҃. ипакыирмьпоедином. ѿбалникавкоу
по г҃. пѣ ѵпакон. гла н҃. егдаꙗвленїе
мьтвоимьпросвѣтильесивсамьскам. то
гдасланоесеневерьствїеморебѣжа. іѡрда
ньдолꙋтекавъꙁвратисм. наибовъꙁносм
н҃а. навысотꙋбжтвныꙁаповѣдїитвоихь
съблюдихебе. млтвамибцапомлꙋнна:—
ичтеньеѿбгослова. пакымоніс. по ѕ҃.
кѡ гла д҃. ꙗвильсеесидньвселенѣи. и
свѣтьтвоигизнаменасамапаі. браꙁоумѣ
пѣющихьтм. приидеꙗвисмсвѣтьнепри
косновенныи:— на ѻ. чтнѣишюнестихо
словимь. свѣ. ꙗвисмсп҃сьнашь. г жы
нахва. поемьсамогл҃ны г гла а. на д.

200 205

сла гла ѕ҃. строумь иѡрдань. і инъ гла
в҃. дньхс҃. славословье великое. тро прав
октеа. ѿпоу:~ посѿпоусте же. іереоу.
ѡблеченоу въ свщенничьскыи чинь. и прено
симоу вржкоу на блюдѣ. чтномоу древоу
прѣидоущоу же кадилоу. и лаимь падоу.
исходимь. поюще. тро. гла гнь на вода҃.
г҃. ѿ в҃ и. и приходимь на источникы во
дныя. и тоу ставши починоуть своемоу. и на
чинаеть дїаконь. блвни влко. блвено
црство оца и сна. дїаконь. октеню велкую.
свщенью. и по. глеть. мо. таиноую. ги
единочадыи сне. егда рече. дїакѡ вьсе
стжатгжа. и по възгла. дїакѡ. прѣ
мжро. и тгж г. чтеа на водою. егдаже
не вжде дїакона. глеть. попь. октень
саць. матвоу же, таиноую. глеть. егда
пармитгътоуть. попармиахьже. глть
ся. про. гь просвѣщенїе мое. сти. гьза

щитителъживотꙋ. ап҃лъ. къкѡрн͛ѳѡ.
бр҃ае, невелю. а҃ лꙋна. г҃ лагнънаводахъ
Ѳ҃ти. принесѣтегвн. еѵ҃е. ѿма҃. въсоно
времѧ, приде іс҃. посе. начинаетъ іереи.
мл҃твоꙋвеликѫѧ. славицтавлко. и по
кончаньи. м҃ по мирьвъсѣмь. дьяко҃.
главываша. попь. мѡтан. и приклони
гноꙋхотвое. т҃а. въземькртьсъблюда.
въгла. ꙗкотыеснстынинаша. и блвнѣ
водыкртосѡбразночъстнымькртсомь.
прамопогроузитькръстьвъводѣ. глѧ
въ іѡрданѣкрщающоутнемгн. покро
пленьижесѿсщенныѧводы. поемь. г҃ ро
икѡ. и възвращьсѧкъцръкви. поемь
славꙋ и п̃ ѣ. трцаꙗвленіе. і҃ н҃ г҃ ла ѕ҃. въ
споинвѣрнін. посецѣлꙋемьчъстноедрево.
т҃а. о ктеѧ. помлꙋнна бе. ѿ поу. и ча а
стоебгоꙗвленье, ганашегоіѵха. — бы
ваеть литоургіѧранѣтрꙋдарадивсено

цр҃наго. на лутꙋ̀ргїи. а҃нтї. а҃. ф. ло. ргї.
гла҃ в҃. лн҃ а҃. Въ исходѣ ї҃ил҃вѣ ѿ егу̑пта
м҃л: Ѡтвадимбц҃аспсеспсним. л҃ н҃в. в҃ ъ исхо
дѣ ї҃ил҃вѣ ѿ егу̑пта. домꙋ їаковлѧ. изъ
людии варвары. м҃л. Ѡтвадимбц҃аспсеспсин҃а
л҃н. а҃. б҃ ыисꙋдѣмс тыинего. ї ил҃ ь ѡбла
стьего. м҃л. Ѡтвадимбц҃а. м҃л. Оревидѣ вьпо
бѣже. їѡрданъ възвратисѧ въспѧть.
м҃л. Ѡтвадимбц҃а. с҃ л҃а м҃л. Ѡтвадимбц҃а. ї нн҃ѣ
м҃л. Ѡнтвадимбц҃аспсеспсинасъ. а҃нтифѡнъ
вторыи. в҃ ъзлюбихъ ꙗко ꙋслыша г҃ь гла
ммолениꙗмоего. с҃ пѣнныснебжїи. кръсти
выисѧвъ їѡрданѣ. поюща ти. а҃ ллꙋа
а҃ллилꙋиа. а҃ллилꙋиа. л҃ икъ. в҃ торыи.
Възлюбихъ ꙗко ꙋслыша г҃ь гла ммолениꙗмо
его. ꙗко приклони ꙋхо свое къ мнѣ, въ
д҃ни ммоѧ призовꙋ. с҃ пѣнныснебжїи. кръ
стивыисѧвъ їѡрданѣ. поюща ти. а҃ лл.
л҃ н҃ а҃о. Ѡбꙑшашаммѧ болѣзни смртныѧ. и бѣ

дыиадовыобидошамѧ· е пснивыспевїн·
кр҃тн· с лꙿа· е пснивыспевїн· і нн҃ѣ· е҆динорѡ
днын сн҃ь· а҆нтн· г҃· И҆сповѣдаитесѧгв҃и
ꙗкоблагъ· ꙗковъвѣкы· тр҃о· въиѡрда
нѣкрщь· И҆сповѣдаитесѧгв҃и ꙗкобл҃гъ·
ꙗковъвѣкы· тр҃ор· въиѡрданѣкрщаю·
Дарѣтьнн҃ѣ, дѡа҆роньꙗкобл҃гъ, ꙗковъвѣ
кымѧтъ· тр҃о· въиѡрданѣ· вх҃о· бла
гословеньградыивъимѧгн҃е· бъгьꙗви
нсѧ· тр҃о· въиѡрданѣ· с лꙿа· і нн҃ѣ кѡ
празникоу· тр҃тогомѣсто· е҆ликовъх҃а·
про· гл҃а д҃· бл҃веньградыивъимѧгн҃е·
стх҃и· И҆сповѣдаитесѧгв҃и· а҆пл҃ъ· ктитꙋ·
чатитепросвѣтн· а҆ллуа· гл҃а д҃· принесѣ
тегв҃исн҃ве· с тх҃и· гл҃агнвнавода· еѵ҃лїе·
ѿмф҃а· въѡвремѧприидеіс҃· кн҃· ꙗвисѧ
бл҃годатьбж҃ьѧспсенаѧвсѣмьч҃лкомь
Нбываетьоутѣшенїебран· ꙗмырыкы· и
масло· съборьст҃гонславнаго, пр҃рка· пр҃ѣ

тече҃крⷭ҇тлмⷭ҇ѧ і҆ѡ҃а. в҃ерьнестнесловн. стрⷭ҇ы.
г҃. празⷣн. г҃. пртⷭ҇чн. с҃ лаг҃ ла ѕ҃. плотное
свѣ҃тнло. і҆нⷷы гл҃ ѕ҃. б҃ъсловоїавⷷн. вы҆хо
прⷭ҇о г҃ лаⷥ҃. б҃ъженашьнанбсннназемлн.
с҃. въсходѣнвⷭ҇ѣ. с҃. мореввидⷷѣ. с҃ чтотнѣ
море. аще бⷹде. вежѣⷷс. гⷷъвъцрⷭ҇нсѧ. н а
стн. по г҃. г ла д҃. ѧковидѣшатѧградѹ
ща. е тⷭ҇нже. г ла ма. мореввидⷷѣ. ч тотнѣ
море. е лаг҃ ла д҃. ѧкодхарачн. і҆нⷷы праз
тⷭ҇о. г ла. тро пртⷭ҇чн. г ла в. паматьпра
веднн҃коуспохвалами, пн санньвъднев
нⷷы. с ла і҆нⷷы празⷣннкѹ. на оу҆трьнн, тро
празⷣн. в. с ла пртⷭ҇чн, і҆нⷷы празⷣн. пока
змѣ. с ѣ празⷣннкѹ. канѡ. празⷣннкѹ. на
ѕ҃. н пртⷭ҇чн. на ѕ҃. по г. н ѣ. ко празⷣннкѹ
по ѕ҃. ко г ла ѕ҃. П лотьскаготнхепрнше
ствнмоу҆вомсѧ і҆ѡрданъ. състрахомьво
звращаше. прⷭ҇рчьскоежеслоуженїесъвръ
шамѧ і҆ѡ҃а. трепетомѡпрѧташе. а҆гг҃льстїн

чинидивлахѫжсѧ. зрѧщетѧвъводахъ
плътїѧкрщ҃аемѧ. ивснежщенвътмѣпро
свѣщахѫсѧ. въспѣвающетаꙗвльшаго
сѧ. ипросвѣщьшаговсѧчьскаѧ:~ на ѳ҃.
п҃е ч҃ти ѣнишѫнестїисловидль. свѣ празн.
нахва. поемь. самогл҃ны. г҃. празнн. на
д҃. гл҃а а҃. свѣтьѿсвѣта. а҃ го. два. сл҃а
гл҃а ѕ҃. агглъѿпелень. їwн҃е. гл҃а в҃. днь
хс҃въ їѡрдане. славословьевелико. тро
пр҃етечи. сл҃а їwн҃е. празникоу. октеа.
ѿпоустъ. налитоургїи. ѿканѡ. праз.
п҃е г҃. и ѕ҃. про. гласъ з҃. възвеселитсѧ
праведникъ. стї. оуслышнежеглмон.
апль. ѿдѣѧнїи. впѧ. ѕ҃. не. алуна.
гл҃а. е҃. свѣтъвъснапраьы. еѵе. ѿ їѡа.
въѡновремѧ, видѣїѡаїсагрѧдоуща.
ки҃. ꙗви. и дрꙋ. впамѧ. ащеслꙋчитсѧна
ставшїнпраз. пртчи. внел. поетсѧвъглѣ
ванїевъскръсноеѣженпрѣдѣшествуеть.

Тако. и еѵⷢ҇лїе. о оутрьнее. въскрⷭ҇ное. на
лѵтоургїи. всеѥвкоупѣ. и ѥлно. и пртⷱ҇и. св
богапобгоꙗвленьи. апⷭ҇ль. къефисеедль
нⷭ҇е. кѕ. е ѵлїе ѿ млⷴ҇а. въ ѡбреда, въꙁвра
тиⷭ҇с. нⷭ҇е побгоꙗвленьи. нали. про гла. а
б ждигнилтьтвоꙗ. с ти р аунтепра. апл
ктилло. ч атилло ѳею, въсподлинанинепрн
е еголица кв. ѿ пол. а алоуа гла. е млтн
твоагн. е ѵе ѿ млⷴ҇а. въ ѡновресльышаис
ꙗкоі ѿпреда. к и. п разн. нахва. скаꙁь
какоѿчести. апⷭ҇ль. въпрендоущжа. не
р асмотрити подобаеть. г огдабоуде. ма
поустѣ. с нрѣчьвкоечислолица. такопре
мапꙋ. понелмльчести. ѿмытари. нобь
лоунѣльсноу. такоже, напⷭ҇лы:~
И прпⷣбьныꙗ мтри. долмникы. и прпⷣбнаго.
ѿцанашего ересѡрьꙗ. хосѿꙁивита. и стго
ѥсѡдмель ганане повѣдника. воꙋ. праꙁь
ѳ никꙋ. и стыиль. стгомчника, полиекта.

и҆ ст҃гѡ ѻ҆ц҃а маркеѵі́ана. в кі҃ї. пра́з. и҆ ст҃ы.
тр҃о. м҃ч҃нкьство. на҃у. по г҃. п҃ѣ ко҃. сто
гл҃а д҃. В ла́ка прекло́нь оу҆бо въ і҆ѻрда́нѣ
гла́воу. скроу́ши ѕмі́ева мь гла́вы. страда
лца́ же гла́вѣ оу҆сѣкши се млсти́вы и҆ па́де:~
И҆ же въ ст҃ы ѻ҆ц҃а на́шего грїгорїа. е҆п҃па ни і҃
ськаго. и҆ ст҃го домеи́ньтїа. е҆п҃па меле́нтї
ськаго. и҆ прп҃бнаго ѻ҆ц҃а на́шего, маркїа́на.
Пое́тсѧ. в слѣ́дова́нїе е҆го на па́вечерници.
тр҃о. гл҃а д҃. бг҃е ѻ҆ц҃ь на́ших. сл҃а і҆ нн҃ѣ пра
зн҃и. на҃у ка́но пра́зникоу. и҆ ст҃ы. по г҃.
п҃ѣ ка҃. тр҃о. гл҃а а҃. ли́кь а҆гг҃ль. Ѡ҆ ко́мь
д҃шевны мь бдѧстлю. бодрѣ па́стырь
ѿмене смиреи́ровки. жезло мь прем҃дрости тво
е҆ѧ. и҆ теплы мь прⷣстательство мь си. всѧ
ѿгна́ль е҆си зло сла́вны ѧ҆ко во́лкы. невре
дилмо съблюди стадо. грїгорїе пре мдре:~
по ѕ҃. пра́зн҃и. наст҃и. все пра́зн҃и. на лт҃р
ѿ на пра́зн҃и. пѣ҃ г҃. и҆ ст҃о ѕ҃. пр҃о. въ Хва

аі

латеа. апл къефнсеѡ. брае, едниомꙋ
комꙋ не побоіавлен. аллуа. іерентвон.
еѵліе. ѿма. ноꙗбра кг. рекъвыестесве
ки впама. прпбнагоѿцанш҃егофедось
а. началника общежитью. вер. блжн
мжж. стры. нетго на ѕ. гла е. прпбь
несѡче. ін праз. выхо. про дню. чтеа г
прпбны общін. настн празни. сла нно
къмножество. ін празни. тро слезьтво
се г. сла іны празни. наоутрн тро пра
зни в. сла сто. іны празни. показма се
празни. имнѡгоматнвын. се нето сте
д го, глса. про чтнапрегмь. с. чтѡвъ
здамь. еѵліе. ѿлоу. впа в. пе. въ
ѡнобре, стаі снаместе. прлѡ н. стра.
нетго. ка празникꙋ на ѕ. нетго на ѕ.
катабасьа. глꙋбине. по г. пе ко нет
гла н. Насажень въдворыгнѧ. своапри
подобныа добродѣтелни зърастнлъесн.

иѹмножилъ еси ꙗ да своѧ въ поустыни.
иселъ ꙁамлтвоихъ и естоѹчникъ напаѧеша.
ста донынꙗ начѧлникъ бжтвныхъ дворовъ.
тѣмже ꙁовемъ ти радѹисѧ ѿче нашь федо
сїе:~ т а с ѣ и стго. с лаі нн ѣ п разникоу.
п о ѕ. к о п разникѹ. п о ѳ. с вѣ п разни.
н стго. н а хва. п ѿ. н стго. н а д. с ла.
г ла в. д обродѣтели лѣствица. і нн п ра
зникѹ. д нь хс въ іѡрданѣ. с лавословь
е великое. о ктенья. ѿ пѹ. н а литѹргїи
ѿ канѡ п разникѹ. н а ѕ. с того. ѕ. п ро.
ч тна прегадь. с тн. ч то въздамь.. а пл.
н е еі. а ллилуна. к лженьмѧ жьво ми.
с . с илипона ꙁемли. е ѵ е ѿ ма в че г н е. р е
гь всѧ к и в пам. с тысѧщи, татьѧны. ві
в кѹ п раꙁ с тыѧ н али п раꙁ. с тысѧникье гі
рмолы и стртоника. в ъднь поетсѧ с авва
п онево, ді ѿ дает п раꙁ с тобоꙗвлеа в е с тр
с м. с авва ел г и. п рпбнїи ѡци. і н п раꙁ

частн҃. празⷩ҇н. сла гла и҃. равноагг҃лⷭ
ꙇнн҃ѣ празⷩ҇н. тр҃о. дл҃ ꙇнцинтион. сла ꙇны
празⷩ҇н. на у҃. ка празⷩ҇н. на б҃. н сты.
два по г҃. п҃ѣ ко гла в҃. вышныхь:~
Ѿ дни рекаго дл҃ тежаѡбѣжастеиктихо
дѡу строенїюприложистеса. дл҃ ченьа
кроваин. ивъздръжаньаболѣзньдинвѣ
нчаедин. тѣдлжеавистесадл҃ чнкодль. ипрѣ
подобныдльединокровници:~ по ѕ҃. пра
зⷩ҇н. к҃ѡ. на стн. празⷩ҇нкѹ. сла гла и҃.
блаженнїесте. ꙇнн҃ѣ празⷩ҇н. на лѵтѹргїи
ѿ кано. празⷩ҇н. п҃ѣ г҃. нстыѡц҃ъ ѕ а.
про. дневеньбъ. сти въцръква. ап҃ль.
н҃е. лг҃. а лланлѹна. възвашаправеднїн
еѵ҃лїе. ѿлоѹ. впа в н҃е. кн҃. радоунт.
д҃л прпⷣбныхьѡц҃ъ нши. авва да. всинаивра
ифѣнзвиеныхь. вечерь стры. г҃. праз.
подва. гла в҃. просвѣтителанашего.
сла ꙇнин҃ѣ. преклонильесиглавоѹ. про.

в тоже днь иже ѡ стых ѡц҃а нашего савы. прваго архїеп
сербескаго. тр҃ь ико писа ѿдоски

днію. безвыхода. безчтеа. настн. праз.
садогл҃ны. гл҃а в҃. въіѡрда. видѣшѧ
тѧводы. дньпбꙋ. състихысвоидан. сл҃а
іны гл҃а ѕ҃. ѿдвысл҃нце. тропразникꙋ
нау г҃. ка два. ѥдинь. съірмь. на п҃.
адрꙋ съірмь на ѕ҃. катаваа. глꙋбинѣ
ѡбалнкавнкꙋ. по г҃. п҃ѣ с҃ѣ празн҃н. по ѕ҃
ко н нко. на ѳ҃. чтнѣишꙋюнестнсловн.
св҃ѣ праз. в҃. нахва праз. гл҃а а҃. нсвѣ
ѿсвѣта. на д҃. сл҃ гл҃ ѕ҃. стрꙋмѧіѡрда
іны гл҃а в҃. дньхс҃. славословьевелнко
тро празн҃н. чтеа. ѡгл҃а. ѿпꙋ. ѡбыѥ.
стыналꙋтоургіи. празн. ѡбою ка ѿ бѣ.
п҃ѣ ѳ҃. съірмо. на п҃. тро празн҃н. сл҃а
інн҃ѣ ко празн҃н. прок блвеньгрѧдынвъ
нмѧгн҃е. стн. исповѣданте. апл. дни
того. аллуна. принесѣтегвн. стн. гла
гн҃ьнаводахь. ѥѵ҃лїе. днитого. кн. пра
зн҃н. ꙗвнсѧ. стыхьпрпбныѿць҃нашн. еі
нг

павлафивенскаго· їѡаннакꙋщника· ве
черь· є тры· прпбны· прѣшествꙋющефи
вею· є лаг ла в· ѿ връглысѧѥси· і ннѣ
во· настн, ѿ· є лаг ла ѕ· прпбнеѿ· і вн
во· тро· беѿцънашн· є ла і ны бо· нау
начинаѥмь по г· ка· нау· и павечерни·
к ъгоуегдавъскръбе· є ѣв ъ, ѿ· г лемь
жеѿселѣ· ипѣсни· ка ѿ· на ѕ· и сты·
два· по г· пѣко· г л г· д вадмь· я ко
свѣтилонезаходѧщее· мысльнагослнца
съшедьшесѧ днь възхвалимьвъпѣсне
хь· вънигальѥсивътмѣсѧщимьнеразꙋ
мїа· всѧвозводѧкобтжїевѣнивысотѣ· фи
венскымьоукрашеніе· приподобнеѿцемь
ипостникомьоутвръженіе:~ є ѣ ф ивею
є ла і ѡаннꙋ· і ннѣ в ѿ· по ѕ· к о· і аннꙋ
г ла в· в ышнихьоулоучитипремꙋдре
желаѧ· идолоукрасныхьпрѣмꙋдрепре
ѿбидильѥси· ихвисѿбиищавшомꙋ· съ

ѡбнищавь·радоуѧсѧпослѣдовальєси
ѿче ї҆ѡанне·кнемоужеприлежномолѧсѧ
непрѣстаноѡвѣхьнась:~ настїн, ѿ· сла
и҆нокьмножество· і҆ннѣ бо· налитоург·
ѿка фивєю· пѣ г҃· і҆ѡаннꙋ ѕ҃· про· вь
вхвалатсѧ· сти· въспоитєгєн· а҆пль·
сѫбота кз҃· а҆лаꙋна· блаженьмѫжьбоѧ
нєсѧга· сти· силоназемли· єѵ҃лїе ѿма
в҃ч҃е г҃· пѣ рєгьвсємлнѣ· кн впадѧть:~
вѣдоможе бѫди· ѿсегодни· начинаємь
пѣтимежючаавьцркви·каноноь, моле
бень· стѣнбцнпоемынапавечерницахь·
подва· кано· вь, ѿ· наоутрни· покло в҃і
нєнїє ч҃тыхьвериги· стгоипрехвалнаго·
апостолапетра· вечерь· ка· кьгоуегда
вьскрьбехь· стнхры· апостолоу· на
ѕ҃· слава· гла ѕ҃· дньнамь· інн҃е бо·
настн· вь, ѿ· слава· гла ѕ҃· пакынам
ін бо· тро· гла д҃· римане ѡставльша

пришелье еси. имаже носиль еси чьстныя ве
ригы. апⷭ҇ломь прьвопрⷭ҇тлниче. имьже вѣ
рою покланяемся. молимся. имаже къ боу
млтва млтвою мы. даровати намь велию
млть:~ і ины бо. нач г ка. тⷭ҇ ѣ въ, ѿ.
каноⷩ҇ ѿ. нетго. на ѕ. по ѕ. пⷭ҇ ѣ. кⷣ ѿ.
гла в. верховнаго, и прьваго апⷭ҇ломь.
истинѣ бжⷭ҇твенаго оучнка. петра великаго
въсхвалимь, и вѣрою того цѣлоуемь верн
гы. съгрѣшениемь раздрѣшение прнемлаю
ще:~ на стн, ѿ. та. с тн. въ въсамъзелма
и поетеса мьогласень. гла д. достоино
въспрна. сла гла д. трикраты. і инѣ
бо. на литоургии. ѿ ка п ѣ г. и ѕ. про.
въ въсамъзелма. стн. н бсаповѣдають.
апл. ѿ деганни. е жбота д. попа. а луа
исповѣдати нбса. еуліе. въскрное. аі.
ѕі нѣ. кн. въ въсамъзелма. прин подобнаго,
и богоноснаго ѿца нашего антониа вели

каго· празноуеммьвеⷣдн҃ь· съвръшаеммь
всенощное· наммалѣнивечерни· въ, ѿ· на
д҃· слⷶа истго· іны· бо· настин, ѿ· слⷶа·
стго· іннѣ· бо· трⷪ· исто· глⷶа д҃· ревь
нительнѣльн· образы подобмсмкрьститте
лю· правыимистезмимипослѣдоумсѿчеан
тоніе· пѫстынныи жител· ивселеноую оу
твръди молтвами молих҃а басп҃стисм доу
шамь нашимь:~ слⷶа іны· бѿ· навели
кои вечерни· блаженьмжжь· нагивъзва
по г҃· глⷶа д҃· званыи свыше· на н҃· с҃а·
глⷶа ѕ҃· посѡбразоу· іны бо· кто ѿ тебе не
блжить· рыхⷪ· прⷪ· чтеа г҃· обьщам
прпⷣбныим· наисхⷪ· самоглⷶны г҃· стго
глⷶа в҃· слⷶа глⷶа е҃· прпⷣбне сѿче· іны· бо·
въспоите людье· настин· по г҃· слⷶа стго··
слⷶа· глⷶа н҃· ин око имносѡжество· іны бо·
благвеніе хлѣбом· бцедво· в҃· и стго· един
ною· ревнитель ильн· и преложитсм· чтее

ѿжитьѧстго. наоутрни. тро҇. нстаго.
сла інне бо. г҇. ка҇. те҇ стго. нмногомн
лостивын. сте. д҇ го, глса. про҇ чтнапре
гль. стн. чтовъздамь. въсекодыха.
еулїе. ѿлоу. впа. в҇. пе҇. упсомь п҇.
стра. сто. ка҇ бцн. мнсогымнѡдръжн
сьірмь на ѕ҇. нстго на н. по г҇. пе те҇.
сла інне. бо. по ѕ҇. ко҇. нстго. гла в҇.
по вышан. житенскыхьмолвыѡстав
ль. безмолвножитїеесконча лье сн. крстн
телюподобмсмвъсемнсѡбразыпрпбне.
снндмтмоубопочнтаемь. ѿчеѡцемьан
тонїе:— на хва стго на д҇. сла н. наибо
текоуще. інне бо. славословьевелнкое.
тро нсто сл ін бо. октеа ѿпу. ндаеть
ѕмстоемасло. бран. ѿкандиластго. налу
тургїн. ѿка. стаго. пе г҇. н ѕ҇. про въ
звелнтсѧ. г оуслышнбе. апль. де ѕ҇.
алуна. блаженьмжжьбоѧнсѧга. еуе

ѿ дх҃ чѐ г҃ нѐ. р҃егъ всѧ. к҃ н п адⷧ. а҃ще вѡ д҃е
пад мавеликаго антоніа вп҃е. и҃ щи вскаꙁ є г҃ла.
И҆ жевостыи ѿцьнши архїеп҃пь алеѯанⷣрьски ИІ
а҆фонасіавеликаго. и҆ кирила в҃е с тр҃ е с л҃ г҃ ѕ.
Х҃вастлѧ. н асти ѿ. е лаг ла г҃. п акипа
і н е т роⷦ е ѿцьнши. номаⷦ к. е л і н е. н аѵ
к а ѿ н а ѕ. и стыⷯ д ва п о ѕ. к ѿ г ла д.
С таинствовіи благочⷭтьѧ. и҆ доблїи поборни
цицр҃кви х҃вѣ. вс҇ехъ оублажите поющих.
е пⷭнищедревѣроюпоющи тѧ: н ахва. ѿ.
ф а е ти. і еренствонобле. н поетсѧ. е тра.
г ла г. в елінпаче. е л г а г. в елнамаиспра
вленіѧ. і н б о. н алѵтѹргін ѿ. н ѡкап ѣ
г. е тго а фанасьѧ. п ров ъ ехвалятсѧ.
а пль д екаб ѕ. а ллуꙗ. і еренствои. е ѵе.
н ѳмаⷦ кг. р егъвыестес вѣ дмирꙋ. к нр аѵи
тесѧ. п рп҇бнаго ѿца нашего, макарнѧ. ѲІ
егѵптѧнина. в ерь. е тры. н а ѕ. е лг л.
н. к еселите. і н. е о. н асти. ѿ. е лг а ѕ.

Прпбнеѡ. і ны б҃о. трⷪ҇ пѹстынныижи.
се кѡ. сла і ны б҃о. на оѹтрени канѡ. ѿ.
и сто на ѕ. по ѕ к ѻ гла. Блаженѹю жи
знь скончавь въжитьи. съмлⷭ҇тивыскымн
ликы въземли кроткы. достоинов ъ два
рмѣ ешне мбгоносе макаріе. и въпоустыня
же ꙗко въ грады въселисѧ. бл҃гть приял
еси ѿ б҃а. чюдесе. тѣмжет ѧ почитаемь:~
На стиⷯ. ѿ. с лⷢ҇ г ла д. просвѣтиша добра
і ннѣ б о. на лѵтѹргіи. в ъ, ѻ. и ѿ канѡ.
с тго. п ѣ ѕ. прⷪ҇. в ъсхвалѧтьсѧ. стиⷯ.
к ъ спойте бгви пѣнь новоу. ап л. сжбота. кѕ
а ллѹиа. б лжнь мѫжь боѧисѧ га. стиⷯ.
с илно на земли. е ѵ е. ѿ мⷴ҇в. че г на е. к и в пам
К҃ прпбнаго, и бгоноснаго ѿца нашего ѥѵфи
міа великаго. пѣніе всенощное. аще хощеⷲ҇
предьстоѧщеи. в ечерь. б лаженьмж
жь. стиⷯ ры. на стаго. на и. г лась. а:~
прехвалніи мⷱ҇ц. с ла г лⷢ҇. и ще н гⷢ҇ бо

Какоⷩ҇е дивни сѧ. Выхо҇. Про҇. И чтеа г҇. При
подобны. На исхо҇. С алогаⷩ҇ы г҇. С тго гл҇
в҇. С лаг҇аа д҇. Просветишѧ. Иⷩ҇не к҇о.
Всечтное. На стиⷩ҇ по г҇. Гла е҇. С ла гла и҇.
И нокы мнѡ҇. Ины ко҇. Тро гла д҇. Весели
сѧ пѫжстынинеражающина. И благодоушь
ствꙋинеболевшина. Якоумнѡжичада
твоѧ. мѫжьжеланиидховныхь. благочь
стиемьнасадивь. въздръжаниемьвъспи
тавь. въдобродетелисъврьшениетого
млтвами хебеоумирижи вотьнашь:—
Сла Иⷩ҇не ко҇. На оурн. г҇. Катнсмѣ. И мно
гомлтивын. те сто. сте д҇ го, гла. Про
чтнапрегмь. е. Чтовъзда. Въсекоды.
Оулие ѿ лу. Впѧ. в не. Тлѡ. н. Стра
вто. Каб цн. С ъирмо. На ѕ҇. Гла н. Мко
гымнѡдрь. И стго на и. По г. Пе се.
сто. По ѕ. Ко. Гла н. Въчтаемьтиро
жествередостьтваресѡбрете. Ивъблже

пѣнипадамтитвоеипрпбне· бл҃годѣтьепрнѧ
тьмногьітичюдеєь· ѿнихжеподанжева
тновъдшамнашим· ѿчистисъгрѣшенїедль
скврънъі· якодапоедльаллуна:~ нахва
лпо г· стого на д· гла д· звамьісвьіше
сла гла е· прпбнеѿ, недальесисна· іньі
бо· славословьевеликое· тро сто· о кте
ѿпъ· и даетемьстоедмасло· налитургїи·
ѿкано· сто· пѣ г· и ѕ· про· гла з· въ
звеселитесмправедни· с· оуслышиюже·
апль· ежботакз· аллуна· блжньдж
бомнесм· с· снанопаземлн· еѵе· ѿмаа
вѳе г· пели· регьвсмщѣ· кй впамат·
ка прпбнагоѿцанашего, мажнмапеповѣни
ка· иегодчинника, неофита· иегодчинника
евьвенна· ииженнидль· вѣрь· стры сего
на ѕ· сла и покьмножество іни бо· на
сти· ѿ· тро правовѣрью· ок· аі· сла·
мчнкѡдль· мчнцитвои· іньі· бо· нау·

канѡ҃. въ ѡ҃. и҆ стыⷯ. два. по г҃. пѣ кѡ҃.
гла҃ ѕ҃. Бгоꙗвленїю ѕвѣздѹ вѣрѣ. и҆же по
х҃ѣ оу҆сръдно пострадавшаго. похвалимь.
вѣнцемь достоинно вѣнчаемь. не ѡ҆фи
та. ѡ҆на҃зовѹщиихь. молѧще сѧ х҃ви. прїи
дн стрададал чести нами. и҆ и҆нь никтоже навы:~
таж. с҃ѣс тыхь. по ѕ҃. кѡ҃. мазнимѹ.
гла҃ ѕ҃. Свѣть трисиѧнныи и вселивыи сѧ
въ дш҃ю твою. съсѫ҃ди избранень показа тѧ
пребл҃жене. сказающа бжⷭ҇твъ намь конце.
не оу҆дѡбьразоумнаѧ премѫдре. и҆ трⷪ҇цю
всѣмь макенимепроповѣдаѧ свѣтлѡ пре
сѹщьноу. и҆ безначалноую:~ Настихо
внѣ. въ ѡ҆хтанкѹ. сла҃ гла҃ ѕ҃. Прѣподо
бне ѡ҆ч҃е въ въсе земла:~ І ннѣ. Бѡ҃. На
литоургїи. про҃. стыимь иже сѫть на земл.
сти҃. Прѣзрѣхь га҃. а҆пль. нⷭ҇ь всѣхь стыⷯ.
а҆ллуиа. въ звашаправе. е҆ уⷢ҇е ѡ҆ ма нⷭ҇е.
в сѣст. к ир аучте. сто а҆платнимоа. нсто к҃в

мчнка, анастасьѧперьсѧнина. Вечерь.
стры. сты. на ѕ. сла. гла и. Бдьпове
лѣныи. іны бо. настио. Игандль. сти
Къвъсѧзедлѧ. та самоглaсень. гл а.
свѣтилника. сла гла в. Възвеличиль
еси хе. інне бо. тро Благостинавыкь.
ок. г. сла мчнкьтво. нау кано въо.
сты. два. по ѕ. пѣ ко. гла а. Бжтвь
нагоѹчнка. исъоѹзника павлова. тимо
феѧ вѣрніи въспоимьвъси. съмидьпочи
тающа мѧ драгоанастасьѧ. проснѧвша
гоо персиды ꙗкожеѕвѣзда. иошедша дѹ
шевныѧ нща стртиине дѹгы телесныѧ.
настн. о. та сти. праведникь ꙗкофиник
кь процъвтеть. и поють. самогл нь. гл
а. сла гла е. пррбне соче побѣдникь мн
доль. інне бо. на лѹргіи. въо. и ока
аплоѹ. иѣ ѕ. про. Въвъсѧзедлѧ ицы.
апль. к тимо. чадо тимоѳеѥ ю хвалѹ имма.

а҃ лꙋна. и҃ сповѣдати нб҃са. е҃ ꙋліе. ѿ лꙋ҃.
в҃ сре҃ в. не҃. р ечєгь оучн҃комь своимсе аꙁъ
слюбы. ки҃ в ъвъсмꙁемлм. с тгосщ҃ено кг
мч҃нка. климента єппа, аггирьскаго. в е
черь. с тры. с тго. н а ѕ҃. с лаг г ла н҃. і нѣ
вѡ҃. н асти ѿ. т ро г ла н҃. л оꙁапрп҃бьм.
стеблострадані҃а. цвѣтьсщ҃енныи. ипло҃
благоданеньвѣрны. всесщ҃ене. присноцвѣ
тоущьпроцвельєси. нжӕкомч҃нкѡстрале
ць. истлемьсъпр҃тлникь. млнхабаспсти
смдшамьнашимь:~ н аꙋ. к ано. в ъ, ѡ
и стго. н а ѕ. п о ѕ. пѣ ко. г ла в. в ино
грабыльєси тнамлоꙁа. хвьмнѡгостра
далчеклименьтепрехвалне. ӕвльсм. съ
стражющимьстобою. въꙁываше. тыєси
мч҃нкѡмьхесвѣтлоерадованіе:~ п рпб҃ь кд
ныиматренашемєксени. с тры. ѿ. н сты
м. т ро. о тебѣмтниꙁвѣ. с е. ке. к о. г ла
н. ӕ коначаткы. и жеꙁаныстранноваль
нд

шагодатиради. възлюбивши. итомоуѓа
женихꙋпослѣдовалаеси чтнаа. всѧѿста
вльшии наземли тезоименитѣи веселисѧ.
плъть оумртвила еси въздержаигелль.
тѣмь и оуневѣстителѣ твои прославитсѧ
ке чюдесы. ксенебгоневѣстнаа:~ И жевъ
стыѧ ѿца нашего григорыѧ бгослова. В ече.
Б аженымужь. с тры. с тго н а ѕ. г ла а.
В сехва. с лаг ла и. с рцаверны. і нб о.
В ыхо. п роч теа г. н оiаб гі. н астн. п о
г. а щехота. ѡ. с лаг ла и. б ыстрость
ѧзыкати. і ннѣ бо. тро. гла а. П асты
рьскы нсъпль бгословьѧ твоего. витѣи
скыѧ побѣди трꙋбы. ѧко оглꙋбины дха
възыскавша. и доброты вѣщаниѧ прило
жишатисѧ. и ж мли хва. ѡче григоріе спа
стисѧ дшам нашимь:~ н аꙋ. О бычное
стихословие. И мнсѡгодатвыи. с ѣ.
с того. с те. д, го гласа. п ро. г лась а.

оустамомавъзыглать. сти. оуслыши
тесна. въсекоды. еулие. отиоа. вче.
е. пе. попа. ѿполоу. фалома. и. стр
стго. канѡ. въѡ. на ѕ. исто. на ѕ. по
г. пѣ сѣ стго. сла инне бо. по ѕ. кѡ.
гла г. двадн. Бгословнымъ азыко
своимъ. плетенїа битенска разорилъ еси
славне. православїа одежею. свышеньть
каною. црковь ѡдѣалье еснегаженно сащще
снамивъзываемъ тнсъ своимичады. ра
доуисмо ѿчебгословьмоумесвершеныи:~
свѣ. нахва по г. гл д. звамынсвыш.
неаргалны г. гл д. ежтвны. иипадва.
сла гла а. цѣвницю духовную. ін бѡ.
славословевекое. тро сто. октета. ѿпоу.
идаетъстоемасло. нали. ѡка пѣ г и ѕ.
про г а оустамоавозгю. апл ноиаб к. нан
сжбо з браамлюбовы. алуа. г в въпелѣ
телюе. еуе ѿ іоа. се г регъазьеса. кн впам.

КЅ прпⷣбнаго ѿца нашего ксенофонта. иже
с нимь. и стго ѿца нашего. ѳеѡдора студи
скаго пренесенье мощїи. тро. беѡц҃ь нашии
кондак. к. нач. по Ѕ. пѣ. ко. гла д. по.
дивнися. житискаго мора избегьше. ксено
фонть праведныи. съ соупроужницею чь
стною. на нбсехь веселитася съ чады хвале
КЗ личающе:~ Възвращение мощемь. иже
въ стых ѿца нашего. іѡанна златооуста
патриарха црграда. вечерь. блаженьмуж.
стры. на Ѕ. златокованоую троубоу. сла
гла д. бы златооусте. и нне. бо. вы хо
про. и ѳеа г. кондак. гі. на стіх. пѡ. г.
гла е. стих же глагля. оуста моя възглю
ть. оуста праведнаго искаплють. сл гл
Ѕ. прпⷣбне треблажене. и нне бо. ты еси ло
за истиннаа. тро. ѡ оусть твоих. кондак.
гі. нач. обычное есть слові. и мисо годи ми
лостивыи. сте. д го. гласа. про. оуста

мом. оу҆слыте. вежкоды. е҃ѵе. ѿ іѡа.
в҃ ч҃е. е҃. н҃е. п опа҃ ѿ полꙋ. † лѡ п҃. стра
ст҃го. кан҃о в҃ъ, ѿ҃. и ст҃го на ѕ҃. катаваа
сжщюглꙋборо. п о г҃. п҃ ѣ ко҃. гла а҃. ега
приде. възвеселисѧтаинноч҃тнаацркви,
пренесенїемьч҃тныхмощїи. сиѧскрывши
ꙗкозлатомногоценно. поющимтѧнепре
станно. даешимолтвамтиисцѣленїабла
годать. і҆ѡаннезлатооу҆сте:~ по ѕ҃. ко҃.
ѿ небесьпримль. н оглаб ги. по ѳ҃. свѣ. на
хва҃. п оедмьстихо҃. ѕ҃. п о г҃. гла д҃. и самло
гласныи г҃. гла а҃. изиаса. веселить. інь
гла в҃. тѧвеликаго. с ла гла д҃. ѡзла
тооу҆сте. інне во҃. славословьевеликое.
тро и ст҃го. октеа. ѿпоу. и даетсѧстое
масло, бран ѿкандиласт҃го. налу҆тꙋрг.
слꙋ. н оглаб ги. прпбнагоо҃цанашего ефре кн
ма. веры. стры. ст҃го. на ѕ҃. сла гла ѕ҃
разꙋмностроптивы. інне. во҃. насти.

Въ, ѿ. с лаг лⷶ д. прⷬ҇чьскыо дождаа
і ннѣ б ѿ. т рⷪ҇. с лъѕьтвои. сⷮ҇ є г. н аѵⷬ҇.
камєны, ѿ. и сто н а ѕ҃. п о ѕ҃. п ѣ к оⷢ҇ г лⷶ
в҃. в ышнⷨ҇и. ч асьпрⷭ҇нопровидѧнєиспыта
нїа. рыдашегорцѣєфрѣмєгаколюбѧнбеѕъ
молвїє. дѣлателникь жєбылье снвъ дѣ
лѣхь. оуⷱ҇тль бжⷭ҇твныи. тѣмжеѡⷮ҇чевсе
красныи. лѣнивыѧвъставлѧєшникъпо
каанїю:~ н асⷮ҇ти ѿ. с лⷶ г лⷶ в. ӕ кофинⷦ҇и
і ннѣ бⷢ҇о. н алѵⷬ҇гїи. б лⷤ҇навъ, ѿ. и сто.
п ѣ ѕ҃. п рⷪ҇. в ъѕвеселитсѧпр. с. о уⷭ҇лы
шнбе. а пⷭ҇ль. с жⷷ҇о кѕ. а ллѹна. б лⷤ҇нь
мѫжьбоѧнсѧга. є ѵⷢ҇лїє. ѿ мⷬ҇а в ⷱ҇ег н е.
р ечегъвсѧмнѣ. кⷩ҇и. в ъпамѧтьвѣчнѹ.
кⷪ҇. п ренесенїємощїє, сⷮ҇гоⷭ҇щнопⷨ҇ника. игнатїа
бгоносца. в е с трⷪ҇ и сто. н а ѕ҃. с лⷢ҇ г лⷶ н. бⷢ҇го
ноⷭ҇чєнигнатїє. і н ко. н асⷮ҇ти ѿ. с л г лⷶ н.
о крѣпкыѧ. і н б о. ж рⷪ҇ и прав. сⷮ҇ є г. н аѵⷬ҇.
кⷶ о. и сто н а ѕ҃. п о ѕ҃. п ѣ к ѿ г лⷶ д.

Ѿ въстока дн҃ь въсиѧвъ · и тварь всю просвѣти оученїемь · и млⷭ҇тїемь оукрасисѧ богоносьный · и бж҃твный игнатїе:~ На стїх҃ѡ · слⷡ҇а · гл҃ а҃ · Тѣло дш҃е · и нн҃ѣ · бг҃о · на лїⷮ҇ · Блжⷩ҇а ѡ҃ · і сто ап҃ѣ ѕ҃ · про · Възвелитесѧ · ї҃ оуслыш е҃ · апⷧ҇ дⷭ҇ е к҃ · ал҃лїа праведни · ѥуⷢ҇е · ѿ лⷦ҇ вл҃у вп҃ѧ гі н҃ · въ ѿ, вни і свкап҃ · ки҃ впадлѧ · С тгосщ҃ннодлнка, и иполита папы римскаго

л҃

вс блжны дж · и поетсѧ въслѣдованїе с҃т трестль · василїа велїкаго · григорьѧ богослова · і ѡана златоустаго · сътворено въ сесщ҃ны · митрополитѡ евхаитскы · гдлы іѡанѡ · вслѣдованїе же сто · иполита · поетсѧ на папаверни на гнѣво зва стр на ѕ҃ · слⷡ҇ г҃л н · Блажи равни і нн҃ ѣ · кто тебе не бла · выхо про чте г · при побны · на сти стр с слⷡ҇ г ѕ҃ · чл цниѡн · і нн҃ ѣ · бцетыеси · тр г д · Ико апⷭ҇ ло единоправнии и вселенѣнѣи оучтли · влцѣ всѣх млите · мирь вселенѣи дарова ти · и дш҃а нашим велю млть:~

нау҃. ѻ҆бы є҆ т҃нє сло. и҆ многоѡгоѡ҆тнвыи с҃тѣ
с҃ты. с҃те д҃ го г л҃а. пⷬ҇о. г л҃а д҃. в ъвсю
землю. с҃тн. н҃ бсаисповѣ. в сѧкодыха҃.
є҆ѵ҃лїє. ѿ і҆ѡ҃а. в҃чє. є҃. н҃є. пѡ҃па. ѿ полꙋ.
ѱ҃лѡмь. н҃. с҃тра с҃ты. ка҃ в цн. с ъірⷨ.
на ѕ҃. г л҃ н. многымнѡ҆дръжн. с҃тыхъ
два на н҃. катава҃а. с жщюглоубородн.
по г. п҃ѣ с҃ѣ с҃ты. по ѕ҃. кⷪ҇. г л҃а в. тве
рдыѧ. с҃щеныѧ, и҆ бг҃овѣщанныѧ пропо
вѣдателѧ. верхьоу҆ч҃тленгн. прнѧтьвъ
наслажєнїє. бл҃гы твоихъ покоѧ. трꙋды
воихъ. и҆ болѣзннприѧтьпачевъсѣкого
приношенїа. є҆днне прославлѧнстысвои:~
с҃вѣ. на хва҃. н а д҃. с л҃а г л҃а ѕ҃. п р҃пѣнїн
твоигн. і҆ н҃нѣ б҃о. с лавословїе вѣкоє. тр҃о.
с҃ты. ѻ҆ к҃тєа. ѿ поу҃. и҆ даєтсѧ стоєма сло
и҆ поющимьнамь. с тры. с҃ты. в жт҃вна
ѧ. и҆ сщенаа. п н҃. с єгомца а҃. и҆ нь. и҆ спо
анєнїє д҃ха. с єгомца кє. и҆ нь. и҆ з лнѧсѧ

сегодмца кз. Налутургии ѿка. П҃е г и ѕ

Про. Въ въсмьзедлла. стн. Нб сапов҃еда

ють. Апль. д е ѕ. Алуа. Іерентвон. Еуе

ѿ ддаıа. Нога б кг. регьвые естесвѣ. Кн въ

въсмьзедлла. Стыи чюдотворець, и бесре ла

брьникь. кура іѡа. Ве. стры. с. Наѕ сл

гл н. Двонцадл ч҃икь. Інне б. Насти. ѿ

сл гл в Пртеверь і н б. Тро Тюса стыид Нога

еі. Нау ка. ѿ. Іс Наѕ Поѕ П҃е Ко гл г. Де

вадн҃ь. ѿ бжтвныа бл҃гтї дарованне ч҃ю

депрнешне ст҃ін ч҃юд ѣнствуете непрестанно.

всмнша астрестн рукод ѣнствіе посѣкающе

невиднмыкн ребгодре. со іоанос лавны. вы

божтвнін врачевеесте:– Нас. ѿ сл гл д

Дѡнн попохвали і н б Налу слу Нога. а.

Мцъ феврамъ. и имать дни ки

днь нѡща ча аі. ані гі. стго мч҃нка трифона. а

и пр ѣдьпразьденьство, усьтр ѣте

нїюга нашего іу ха. Вѣрь с тр г. Прѣпраз.
И стго с ла г ла в. Преобидилъеси. Ін то
г ла. Днь снидесонь. Настн ѿ. с ла і ннѣ
г ла в. с тгостаа. тро мчнкъ твои. с ла.
і ннѣ прѣпраз. г л а. N ѣбныи лнкъ нѣбны
и агглъ. принникъ на земмлю. пришѣшави дѣ
іако младенца носи мла въ црькви. пръвенца
въсеа твари. митрью мляженеискоусною.
и прѣпраздеиьствеиж миниѣсна млипоють.
пѣнми радоующесе:~ Нау. тро и прѣпраз
в. с ла с то. ін прѣпраз. пока сѣ ѿ. ка.
въ ѿ. на д. и прѣпраз. на д. нет. ка д
по ѕ. пѣ ко. гла и. іако натки. Моучи
тельскаго прещениіа. многобжье разроуши
лъеши. ѿ конець прѣславне. мнкъ охѣбы
въ. и побѣдивъ моучителя. ѿбѣ вѣспсѣ. вѣ
нецъ приальесни млніа своего. и даровани ми
исцѣленима обатилесмеси. іако не побѣди:~
Н алоутоургіи. Прѣпраз. пѣ г. И млнкоу ѕ.

про҃. възвеселитсѧ. є҃. оуслышиⷨ бж҃е.
ап҃л. дѣк҃. а҃ллила. праведниⷦ ꙗко. еу҃лїе
ѿ лоу҃. с жбо҃ї. кн҃ радоуитесѧ праведни
оусрѣтенїе г҃а нашего і҃у х҃а. пѣнїе всено
щное. наⷨ вечерни. стры҃. празⷩ҇ на д҃
сл҃а і нн҃ѣ. самогл҃нь. празⷩ҇. на стїⷯ. все
празⷩ҇. тро҃ гл҃а а҃. радоуисѧ ѡбрадова
наⷨ бц҃е дв҃о. и҆ с тебе бо въсиѧ слъньце праве
дное х҃с бъ҃ нашь. просвѣщаѧ иже въ тмѣ
веселисѧ и ты старче праведныи. прїимы
и на роукоу свободителѧ д҃шамь нашимь
дароующаго намъ въскрсенїе:— ѿ поу҃.
на векон верни. блж҃ны м҃ж. на гивъзва.
пое҃ самогл҃ны г҃. г҃л а҃. г҃ли неи мсѡнь. на
н҃. сл҃ і н҃ гл҃а в҃. да ѡверъзетсѧ. выхо.
про҃ ч҃те г҃. а҃ ѿ и҆схода. реⷢ҇ гь къ мѡсоуи е ѡ
вн. ѡсти мне всѧ прьвенець. в҃. ѿ и҆саиѧ.
в ч҃е. в н҃е. поста. бы въ лѣто внеже оумре
г҃е. ѿ езекилѧ. бы на мнѣ. на и҆схоже.

самогла҃ны. празн҃и. два. гл҃а а҃. ветхи
днъми. і҅инъ. в҃, го. гл҃а. е҃. сл҃а гл҃а е҃.
и҅спытанте. і҅нн҃е т҃о. гл҃а. етхиднъ.
настн. самогла҃ны. г҃. гл҃а з҃. оу҆красисво
ичертогъ. и҅ и҅нидва. стиже. гладъ. и и
не ѿпоущаеши раба. и҅ свѣ ѿкровенїе ꙗ҆зы
комъ. сл҃а і҅нн҃е о҆самогла҃нъ. и҅ жена херꙋ
вим҃е. на бл҃веньехлѣбѡ. тр҃о. празн҃и.
г҃. радоунсѧ ѡ҆брадова. и҅ преложитсѧ.
чт҃ее. поезаѱалмѣ. б҃ъгъ. тр҃о г҃. праз.
о҆бые. ст҃исловье. и҅ многоголѣтивыи.
с҃е празн҃и. ст҃е д҃ го. гл҃а. про гл҃ д҃. по
моуиматвое. ѿ ригноусрцемое. всѧ
ды. е҃ѵлїе. ѿкоу. на лѵтоургїи. в празн.
ѿпол е҃моужена чало. в е҃чилкъвъ і҅ерꙋ
салимѣ. ѱаломъ. н҃. стра празн҃и. ка
праз. гнакоз мы. гл҃ г҃. і҅рм по в҃ а҅трорн
по д҃. и҅ па і҅рм о҆балникавкꙋ. по г҃ пе с҃е.
праз. по ѕ҃. ко празн҃и. гл҃ а҃. самоглн.

Иже и утробоу дв҃чю ѡсвѧтивъ ржтво и своимь и

и роуцѣ свои и мѣсомъ ѡ сн҃ѣ бл҃ви. ꙗко подобаше. пре

варивъ, и иже и испл҃ниесѧ насъ х҃е бе. нъ оумири

ривъ бранехь житие наше. и оукрѣпи ꙗкоже

ѕ и ихже възлюбилъ еси едине чл҃колюбь

че:~ на ѿ. чтенїишую честнѣишую слови и даю

темъ всѣцѣ и бран. по ѿ. с сѣ. празникꙋ.

на хв҃а. празн. на д. гла д. законопи

санъꙗ. с ла і иже. гла ѕ. на ржк ꙋ старь

чю. славословье великое. тр҃о. празникꙋ

ектеньꙗ. ѿпоу. и по ѿпоустѣ творимь

исхожение, из монастырꙗ. поюще самоо

гласны. на лѵтоургїи. ѿ ка. пѣ г. и ѕ.

въ вых. сказа гь еспсение свое пре ꙗзыкы. ѿ

кры правдоу свою. тр҃о. празник. сла ін.

к ѿ. празни. про гла г. пѣвци величи

дше моꙗ га. с ти. ꙗко призри. апл. къ

евресомь. бр҃ае, безъ всѣкого прекословїꙗ.

алл҃уиа. гла и. ннѣ ѿпоущаеши. с ти

с вѣ сокровенїе. е ѵлїе. ѿ лоу. б ъѡ, въ
зводителя. н прочее. б жтвнаꙗ лѵргиꙗ
златоѹстаго. к н ч ашю спсенїꙗ прииму.
г С тгоправеднаго симеона, бгоприимца.
п разнѹемь въ днь. в кѹ п раз ст. н алли
ѡ ка р разн п ѣ г. н ст ѕ. п ро. г л з. в ъ
звеселите ся праве. с ти. с ѹслыши вемли
а пль. н е. д в о. а ллуа. с вѣ въ сима пра
ведникоу. е ѵлїе. ѿ мѳа. б ере і. п е. р егь
д гореважь. к н. в памꙗ. п рпбнаго ѿца на
шего сидора пилусиѡта. а щевиѣпо. в ь
коу п разникѹ. н стлѹ. а щевпо. т одпе
вное. к о с тго. г ла д. Ꙗ ковелнесльнце
црквн. н чюдесы лѹчами просвѣщаеши вь
сегда. вселенѣнне пльмение. нѣ ны и таеьь
е ни чеисидорепрпене.:~ С тыꙗ мчнци, ага
фии. в коу. с амогласень. г л н. пресла
вное чюдо бысть. к ѡ г ла к в ышнихь.
Н зъмла дара зоумѣвь твою блгть. агафїи

чьстнаꙗ҆ єдинь бл҃гынѣ. ѿлѫкавьства
съблюде. и славы исподобитмѧ страні твоі
ѿ всѣхь на вл҃кѹ оублажающе:— прпбна ѕ҃
го ѿц҃а нашего воукоула, єппа. измрьска
го. в҃коу. празникоу. и стго. стого ѿц҃а з҃
нашего парфеніа єппа. ламьѱакаграда. и
прпбнаго ѿц҃а нашего, лѹлы. иже въ ла
дѣ. стго великого м҃чнка. ѳеѡра стратила и҃
та. и стго прр҃ка захарьи. серповидца. вѣ.
стры. стыхъ. на ѕ҃. сл҃а. і нн҃ѣ празн҃.
на стиховнѣ. всепразникѹ. тро гл҃а д҃.
Въ иньи истиннень стртотрьпчь н҃бнаго цр҃ѧ
воевода. добротою бы ѳеѡре. орѫжіемь
бо вѣры ѡплъчесѧ м҃жре. и потребиль єси
бѣсовьскыѧ полькы. и побѣдоносець бы
внесѧ истиннень. тѣмже тѧ вѣрою приемсѡ
оублажаємь:— слава. і нн҃ѣ. празн҃.
на оутрьни. канонь. празникоу. на ѕ҃.
и стого. на ѕ҃. по г҃. пѣ. кѡ. гласъ. в҃.

Мѫжьствомь дша, вѣрою въоружь
ся. и гль бжіи іакоже копіе въ рѫкѹ прїемль
и врага оуіазвиль еси. въ мнцѣхь велнкы
ѳеѡре. с ними же хѹ бѹ млти непрестанно ѡ
всѣхь нас:— та. сѣ. нето. сл. іи. праз. по ѕ. ко.
праз. настн. праз. сла. інне. праз. на лї
тоургін. про. гла ꙁ. възвеселитеся пра.
вєдни. оуслыши бе млтвѫ. апль. не. кв.
аллуна. гла в. праведникь. еѵе. ѡ лѹ.
ѳ вто ві. не. кн. въпадать. стго мчнка
никифора. въ тъ днь ѿдаетсѧ празникь
оустрѣтенїа. аще не в пость. с того же въ
слѣдованїе. поетсѧ на павечерници или
съ стымь харьлампиемь. самоглснь его
гла ѕ. іавиль еси всѣмь. вечерь. стры.
праздникоу. на ѕ. гла а. гдн се мнѡне.
и нна два. сла і нынѣ. ѕ. да ѿврьзеть.
про дневныи. без выхода. и без чтенїа
настн. празникѹ. гла ꙁ. съ стихы свои

сл҃а иннѣ гл҃а а҃. иже на херꙋвимѣхъ.
на ꙋ҃. тр҃о праз г҃. се праз. кап҃о празн.
ирм҃ь по в҃. и тр҃ори. на ві. катавасьѧ.
ирм҃ь пакы. обалика вкꙋ. по г҃. пѣ се
праз. по ѕ҃. ко҃ и ико҃. на ѳ҃. чтнѣйшꙋю не
ст҃нслови. свѣ праз. в҃. на хв҃а праз на
д҃. гл҃а д҃. сл҃а иннѣ гл҃а ѕ҃. на ржкꙋ ста
рчю. слаколовіе всекое. тр҃о праз. окте.
ѿ поꙋ. исхожение. и ч҃а а҃. на ал҃у. стирм
праз пѣ ѳ҃. на ѕ҃. тр҃о праз. сл҃ ины ко
праз. про пѣ бц҃и величи дш҃е моѧ. стихъ.
ико призрина. апль. дневныи. тоцъю.
алли. ине ѿпꙋщаеши. сти. свѣ ѿкро
веніе. еѵ҃лие. дневное. ки чашю спсениѧ.
стго млчнка харлампиѧ. съни ж вслѣ і
дованіе поетсѧ. стго никыфора. тр҃о мꙋ
ченикъ твои. ко ники фарꙋ. гл҃а г҃. дѣ
ва дн҃ь. в перив съ славне егне юлюбовію
и того славны и кртъ на радо вѣземль. посра

нѕ

мнлье єси дьꙗволакозни. и пострадаль
єси дажеи до смрти и истинѣ ꙗвисѧ побѣдо
носецьо ржжникь и таєбникь бжїа блгода
аі ти:~ Стго сщенномнка власьꙗ. єппа сева
стїискаго. Ащене вппо. стры сто. пообы
чаю. исаглны в. гла д. и ѕ. тро ипра
вѡ. сѣг. нау. по ѕ. пѣ кѡ. гла и.
Сщенїа подмазанїе дль. имчни и кровью оу
красисѧ славне власїе. и снмє шивсю дꙋвь
вышнмлнкꙋ. нао зарѧми же вь храмь
твои пришеша. и вне мтн непрестанно зо
ві вꙋща. весна. съблюди:~ Иже вьстыхь
оца нашего млентиꙗ. архиеппа. антиѡ
хынскаго. Ащене вппо. тро правило вѣрѣ
гі сѣ в. прпбнаго ѡца нашего марьтимьꙗ
на. тро гл и. Пламень искꙋшеньи. слъ
зныи мн течени мноугасиль єси прпбне. имо
рьскыꙗ вѡлны. и звѣремь стремленїа
ѡбоуздавь. възываше препрославлень

в то ж дн прпбнаго димитриѧ прилуцкаго тро и ко. писа.

в то ж дн иже во стых ѡца нашего алеѯиа митрополита московскаго чюдотворца тро и ко. писа в дорасі

єсивсеєсилнє. ѿгнѧ и боурѧ єп(с)си(д)ѧ:~ наꙋ

по ѕ҃. п(с) ѣ к҃ ѿ. гла в҃. п(с) ѿ. тврьдыѧ:~

Мкопостника благочьстїю искꙋсна. и стра

далца изволенїємь чтна. и пꙋстынни жите

лѧ съобразна. въп(с)ѣснехь днинѡвъ схва

лимь. мартимьѧ на прно. тои бо ѕмиѧ по

пральєⷭ:~ П(р)пбнаго ѿца нашего. ав(к)сє ді

ньтїѧ. и с(т)го ѿца нашего, кирила. єп(с)па ка

таѡньскаго. оучтлѧ словѣномь. и болга

ромь. иже преложи рꙋскꙋю грамотоу. съ

греческое. и кръсти мьсловѣны. и больга

ры. а щене въпость. тро. пꙋстыньныи кѷрїлꙋ трь
пиа. ...

житель. сѣ ко. кнлоу. православню:~

Октебрѧ. аі. авоукеєньтию. коньдакь.

глась. вторыи. Насладивьсѧ бгомꙋ

дре въздрьжаннѧ. желанїє плътитвоєѧ

ѡбоуздавь. Явильсѧ єси вѣрою снѧ

ꙗко садь посрѣдѣ раѧ процьвель єси.

авоукеєньтїє ѿче ѡщене:~ Нетомоу ѿцоу.

кѵрилоу · гла҃ в҃ · Т вердымь оумомь ·
и бг҃одх҃новеныи оученіемь · ѻ҆зарѧ мирь
пресвѣтлы миloучами · обьтече вселенꙋ
ю · ꙗко молніи · кѵриле сте · разсѣваѧ бж҃іе
слово · на сѣверѣ · и на западѣ · и на югѣ · про
свѣщаѧ всѣ · тѣмь и имѣѧ дрьзновеніе къ
хоу · непрестанно моли ѡ всѣхь нась:~
еі С тг҃о ап҃ла, ѡнисима · оуч҃нка ст҃го ап҃ла па
вла · т ро · а҃ пл҃ни стіи молите · к ѿ г ла д҃ ·
Ꙗ ко ѕвѣзда въсіавьши вселенѣи · свѣто
мь просиѧвь слнца бл҃жене · всесвѣтлаго
павла · мира просвѣщьшаго · сего ради тѧ
ѕі чьтемь анисиме:~ С тг҃о мч҃нка, памьфи
зі ла и иже с нимь · С тг҃о велико мч҃нка, ѳе
ѡ̆ратирона · аще не въ пс҃ъ · въслѣдоніе его все
въ а҃ ю · сѫботꙋ, поста · т ропь г лась в҃ ·
В елиѧ вѣры исправлениѧ въ источницѣ
пламеннѣ · ꙗко на водѣ покоинѣ · стыи мꙋ
ченикь · ѳеѡрь радоваше сѧ · огнемь съ

жегсѧꙗкохлѣбьеладокьтрцынпринесесѧ. тогомлтвахсебеспениднашанаша:~ кѡ гла
н. в ѣрѹхвоугакоцнть. вноутрьпріедль
восрцнсн. сьпротнвныѧснлыпопральѥсн
мнѡгострадалне. нвѣнцесьнбсевѣнчасѧ
вѣчныꙗконепобѣдн:~ нжевьстыоцана н҃і
шеголвапапырнмскаго. аценевпо. тро.
правнловѣрѣ. се в. кѡ гла г. двадн
н апртлѣславнесщеніасѣльѥсн. нлвосло
весныдльоустазаградильѥсн. оучнлмнбго
дхновенныдлнтныѧтрца. ѡзарильѥсн
своестадовбгоразоумнедль. сегораднпросла
внсѧꙗкобжтвеныноученнкьбжнаблтн:~
с тгоапла, архнпы. аценевпость. апле ѳ҃і
стын:~ кѡ. гла. д. ꙗкоѕвѣ
здапревелнѧцркви. стѧжаархнпо. чю
десьтвоихьточеннедльпросвѣщаедла. спсн
вѣроючтоущаѧпамѧтьтвоюапле:~
с тгоѡцанашего, левонтнѧ. епнскоупа к҃
нѕ

227

катасѡнскаго. а҆щеневп҃о. тр҃о. правило
к҃а вѣрѣ. с҃е в. прп҃бнагоѡ҆ц҃анашеготимо
фѣѧ. и҆жевс҃иволѣхь. и҆стгоѡ҆ц҃анашего
е҆встафиѧ. патрїархавеликыѧа҆нтиохїа
а҆щеневп҃о. тр҃о бг҃оѡ҆ць нашн. к҃о гл҃а д҃.
ꙗ҆ кѡѕвѣздамнѡгосвѣтлаѧ. ѿю҆ности
провъснавь. ѿсвѣтильє҆снерц҃авѣрны.
добродѣтелмичюдєтвои҆хь. чюдоносное
к҃в тимофеюпрп҃бне:~ о҆брѣтенїемощїнсты
мч҃никьвъє҆воени. а҆щеневп҃о. тр҃о. мч҃ници
твоиг҃и. к҃ѡ. гл҃а и҃. крѣпцииѵѣрѣстѡ
лпи. добропобѣднїимч҃ници. за х҃а поє҆мше
различныѧмоукы. и҆налѣтамнѡгаскро
вениэыстє. и҆нынѣꙗ҆влѧє҆тесѧꙗ҆кожебо
гатєтвомнѡгоцѣнно. и҆въцръковьбж҃е
ствеиоую̑честноносима. а҆рхиерѣѧбж҃їѧ
даламим. ипросѧщїиразда валинаползѹ.
молитезадш҃анаша:~
к҃г ст҃гоѱщеномѹченика. поликарпа. а҆щене

въпость. тр҃в. Ѝправосла́вьпри́ча. ко гл҃а.
Плоды словесныѧ г҃ви приносѧ. поликарпе мꙋдре. добродѣтелен жертвы. тѣмже достоинно стль даровасѧ. сего ради днь просвѣщьшесѧ. твоими словесы. въспѣваемь твою достохвалнꙋю памѧть слава щ҃е га:~ Обрѣтенїе ч҃тныѧ главы. сла- вна пророка, и прѣдтечи кр҃ъстителѧ ко҃д
Їѡа́нна:~
А҆ще въ п҃о. вѣрь. на гиво зва. по ѥмь стихо въ. г҃. самогласен. дневны. в҃. и м҃:~
И по т҃. въ трисвдѣ. и прѣтечи. г҃. гл҃ е. на д҃. слава. гл҃ ѕ҃. скровище:~
Їнѣ б҃о. выхо҃. чтениѧ дневнаѧ. и прѣтечи г҃. да сѧ исправить. и прочее бж҃твенаѧ лꙋргїа. прѣосщенаѧ. на у҃. въ б҃ъ гь. т҃ро г҃л д҃. в҃. Ѿ земли възсиявши прѣтечева глава. зарѧ испꙋщаеть нетлѣнна вѣрныи исцѣленїа свыше събира емаѧ постволгль.

долѣ възываеть члческый родъ. единогла
сно въпити славоу хоу бгоу :~ сла ін б ѿ.
обыно естихословие. по а. и по в. ка с ѣ
въ трнѡ. и по г. пртчн. поклонов же не со
тварѧемь. стѣ. д го. гла. про г ла д.
тоу възвращюро гь двдкн. г. поламни
гн двда. в смкоды. еулие. ѿ лоу. в чт.
г нт. ѱлом н. стра пртчн. кано пртчн.
ѕъ ірмь. на ѕ. и трепѣна по обычаю. д нн
тоо г. по г. пѣ с ѣ пртчн. по ѕ. ко г л в.
по в ышн. пррчеб жін. и пртчеблгтн. гла
воу твою ӕко даръ оѕщень. на земли ѿбрѣ
тше. исцѣленіа всегда пріемлемь. и ко
пакы ӕко же прежевъ мирѣ проповѣдаешн
покааніе :~ на хва. стры. пртчн. сл г л
ѕ. въ сечестнжѧ памѧть. и бѡ. на стн
ховнѣ. самогласень в. д ню. и лмчнь.
сла. гла ѕ. и же прежена блюдѣ. и нако
нець. поклоны г велнкыа. тако и павса

коусл꙯оужбоу. в꙯ерь и оутро. и пачахь.
ѿ чиню г. поклоны великыѧ. прнсовъ
коупл꙯ежe. к꙯ъоу. и а. ч꙯а. и ка. безпо
клоновь. а҆ щ꙯е н꙯е по. по обычнои казан
стры пр꙯тчи на ѕ. сл꙯а скровнще. и҆ н бо
на стн въ ѿ. сл꙯а гл꙯а в. бжтвен꙯ы разоудле
нїи. на оутрни. обычныи. ка. ст꙯е про
е҆ѵ꙯лїе. кано. въ ѻ. пр꙯тчи. на ѕ. гл꙯аль.
и҆ тепипоедль. по ѕ. п꙯е к ѿ. на хв꙯а. стры
и славословїе велнкое. на лѵргїи. блаже
на. про. въ звеселитсѧ. с тн о услышн
бе. а҆ пль. къ корен. н꙯е еп. а҆ ллуна. пра
ведник. е҆ѵ꙯лїе. ѿ лоу. в ч꙯е д. н꙯е. при.
въ памѧть. а҆ щ꙯е л н꙯е по. просфнраднне ꙁрн
слоужи. н жпрежесщеннаѧ. по обычнои.
ка гн въ зв꙯а. стры. и вых꙯о. с ъ е҆ѵ꙯ель.
про. ч т꙯е. д нию. и дасѧ нсправн. и дїако
ства. и прмдрость. и абїе. про. и а҆пль.
и а҆ллна. и еѵ꙯лїе. и порѧдоу. пр꙯есщенаѧ.

Натрапезѣжеꙗдлы · ѥдиноваренїе · сирѣ
чь · ѥдиноꙗстїе · безъмасла · ни овощие ·
а щели сл҃читсѧ · ѥдиноюжеднедль · по
ке вечерни:~ Ст҃гоѡ҆ц҃анѡшегоѳарасиѧ · архи
кѕ ѥпп҃а · константинагра · ст҃гопорфирїа,
кз ѥпп҃агазскаго · прп҃бнагоѡ҆ц҃анашегоиспо
вѣдникапрокопиѧ · декаполитскаго:~
ки прп҃бнагоѡ҆ц҃анѡшеговасилиꙗиспо вѣдни
кѳ ка · иеъпостникаѥго · прп҃бнагоѡ҆ц҃анѡшего
касиꙗнаримлѧнина · ѥдаиждать · феврꙋ
арь · мц҃ь · кн · дн҃и · тогдажеслоужба ·
ст҃гокасиꙗна · поетсѧ · напавечерницѣ:~

Мц҃ь марть рекомыи

соухыиѥвренскыи · напнсань · имѧ · днии ·
ла · лоуна · л · анастаеть · а · чаноцни · дн҃ь
имать · ча вi · аноць вi · авъвседль · мѣ
сяци · чавь · т · о · в:~

а Сты мпрп҃бноммнца · ѥвдскыи:~

Стго сщенномчнка. Өеѡгта. кирененскаго в

Стыхъ мчнкъ. евтропиа, клеѡника:~ г

Прпбнаго ѿца нашего герасима. иже на и д

ѡрдани. Стго мчнка, конона:~ е

Стыхъ мчнкъ, м҃в. иже въ амморрен. ко гл в. ѕ

Бгоявленныя ѕвѣзды вѣрѣ. иже по хрⷭ҇ѣ
оусердно пострадавшая. похвалныи мнкѣ
нци достоинно вѣнчаем. ѿ напаствующа
ся хвы. яко стопи сущех хртіан стѣно бла
сти:~ Стыхъ сщенномчнкъ. иже в херсонѣ з
еппствовавших. василиа. ефрема. евге
ниа. капитона. еферия. и прочихъ:~

Прпбнаго ѿца нашего. исповѣдника. Өе и
ѡфилакта никомидіискаго. Алуіа:~

Стыхъ мчнкъ, м҃. иже в севастіи:~ ѳ

Оставляются. Поклоны:~

Точию три. Поклоны великыя:~

Наконецъ. И всякыя слобы. И налургг.
Подася и исправить. и поннесилы небныя.

И на бѹдни и на дамгне. Поклоны. г҃. На вернии.
Превараⷭ҇е. Са глⷭ҇нь. в҃. Дню. И дл. И по г҃.
Въ трѡ. И сты. На д҃. Гл в҃. Терпаще.
Сл гл в҃. Стртрцн хвн. Ін бо выхо. Про.
Чтее. Дню. И сты. И прежесщеннаа почи
ноусвоемоу. На у҃. На бъгь. Тро. Гла а҃.
Стртадн стыⷯ. Ок, кд. в҃. Ін бо. Ка обы
чныа. Канѡ сты. На ѕ҃. И трипенна. По
чиноу иⷯ. По ѕ҃. Пе кѡ гла ѕ҃. Всевои
нство дира ѿставлше. Иже на нбсе влцѣ
прилѣпистесѧ. Стртотерпци гни, молите
сквозѣ огнь и водоу прошеше блаженни.
достоинопримаславѹ съ нбсь, и вѣнецьдмо
жество:~ По ѳ҃. Пе свѣ. Стыхъ на хва.
Стры. На д҃. Сла. Гла в҃. Стртотръпци
гни. На стиховнѣ. Самогласны. в҃. Дню.
И дл. Сл гл в҃. И стиннѣ. Ін бо. Тро сты
Октеа. И покло г҃. Вели. Пртепоклоннсѧ.
И ча а҃. И ка стро. Сты. Ско. И на конци г҃.

поклоны великыа. и ѿпѹ. чтаже г и ѕ.
въ свое времѧ. такоже и ѳ. ча. съ бла
женою. и поскоро. и безпоклоновь. и беспѣ
ніа. при съ въ кѹплѧ, еже и вечерню. и о
бычна ка. с тры. по е. такоже, и вчера.
и еже на радѹ с тго. по е, мьна па вечерници
в хос съ еѵліе мь. про. о кте. и да сѧ исправ
итьмлтва. по семь. про тыгнсъ храни
шины. с ти. с пенѧ мги. апль. къ евре о
браe, толикь. а ллуна. въ спонте гви. с.
такон с коусиль. еѵліе. ѿ мѳа. в ере. ѳ н
чтлкь нѣкто изыде на мати. прежесщена м
почнноу. при. в памѧ. с на же слоужба
бываеть. а ще е пость. а ще ли не лѹчитсѧ
в нелю и в сѫботѹ. бываеть слѹжба днию.
и сты. а ще слѹчитсѧ. с ты. м. м. в соу
ботѹ. с таго ѳеѡра. и ливъ, а ю. не по.
и ливъ, г ю. нелю. по ет сѧ кѹпно по расѹ
женію. с тыи мчнкь, кондрата и дроужи

АІ ныего. И҆же въ ст҃ыⷯ ѡ҆ц҃а нашего софронїа

ВІ а҆рхїеп҃па ї҆ерⷭ҇лмьскаго. П рп҃бнаго ѡ҆ц҃а на

шего, ѳеѡфана и҆сповѣдника сигрїанска

ГІ го. Пренесенїе мощеи мꙋжь и҆же въ ст҃ы, ст҃го

ДІ ѡ҆ц҃а никифора патрїарха црⷭ҇ѧгра. П рп҃бна

ЕІ го ѡ҆ц҃а нашего, венедикта. А҆ лл҃на. С тогo

ЅІ мч҃ника. а҆гапиѧ и҆ и҆же с ни҆. А҆ лл҃на. С т҃го мꙋ

ЗІ ченика. савина. А҆ лл҃на. П рп҃бнаго ѡ҆ц҃а на

шего а҆лезѣѧ ч҃лка бж҃иѧ. К ѡ Г гл҃а в.

Д омь свои҆хь родителїи, ꙗ҆ко чюжь и҆мѣ.

въ двори босѧ и҆ де же вѣнець прїатъ съ

вышеч҃л те бж҃їе, а҆лезїе. дивень на земли

ꙗ҆вль сѧ. а҆гг҃лсомь и҆ ч҃лкомь свѣтило:~

НІ С т҃го ѡ҆ц҃а кирила. патрїарха ї҆ерⷭ҇лмьскаго

ѲІ С ты мч҃никь. хрисань ѳандариѧ. А҆ лꙋа

К П рп҃бныи ѡ҆ц҃ь наши. и҆же въ ѡ҆бители ст҃го

савы. и҆збиеныхь ѿ сарацинь. А҆ ллꙋна:~

КА С т҃го ѡ҆ц҃а нашего. ї҆аковa, е҆п҃па и҆сповѣдь

КВ ники. С т҃го сщ҃енномꙋченика. васила пре

Въ тоⷤ дн҃ь прп҃бнаго ѡ҆ц҃а нашего маке... [illegible]

Въ тоⷤ дн҃ь оуспенїе иже въ ст҃ыⷯ ѡ҆ц҃а нашего Е҆ѵсимиа е҆п҃па [illegible] града [illegible]

[illegible] бысть свѣтлое оуспенїе, и҆ его ... [illegible] почитаемо быⷭ҇

[illegible] дарованїа ... [illegible]

[illegible] ... и҆ А҆ко а҆рхиере[illegible] ...

[illegible] почитающи ... [illegible]

ѕвитера. ангирьскыѧ црькви. Прпⷣбьнаго кг
оца нашего никона. и двоуство учньего
Пре праздньство благовѣщенію. и того кд
оца нашего, артемьѧ. еппа селѹнскаго.
Аще в пто. Вечерь. Обыч стнословье. Нагн
възва. Поемь. стхвь. г. самогласнь. и то
в. и н. и по г. в трио. и сты авца по г.
гла д. ꙗко добла. на го. два. сла і ннѣ
гла. в. Благовѣстить. выходь, и чтен.
дни того. Да сѧ исправить мльтва. и про
чее. слоужба. Прежеосщенаѧ. на ут. алілу
по гласоу. Обычно стихословье. с покло
ны. Канонь. Препраздньствоу. съ іе
рмосомь. на ѕ. стрепѣсна дни того. на
стх. самогласнь. того дни. в. и н. сла і н гла д.
ꙗзыка его. и прочее все по обычаю. съ въкѹ
пламь же и пръвый час. съ стихосло
віемь. и поклоны по обычаю. г же. и ѕ.
чі. бываеть ранѣе трѹда ради всенощна.

съѣ҇тнсловнѥ҇мь. ѝ непоклоны. Тако. ѝ ѳ҃.
съблаженою. съвъкꙋ҇п лаѥ҇мь ѝ вечернюю.
беспоклоновъ. ѝ безъсѣ҇тнсловна. Нагнвъ
зва҇. оуставлаѥ҇мь. сѣ҇нвь. г҃. салогл҃ть.
днитого. в҃. безъ а҃. ѝ по҇ г҃. в трнсоде.
праз҇ г҃. гла҇ ѕ҃. на д҃. мыслъ превѣ҇чноую.
ю. сла҇ і҇нѣ гла҇ ѕ҃. посланьбы. выхо҇.
чтеа. дневнаа. празн҇н г҃. се҇ н. дасаѝ
справить. ѝ поклоны. г҃. ве҃. поѻбыю.
Такожеѝ наѝнѣсилынѣ҇ныа. г҃. покло
ныве҃. ѝ набжднѝ ѝ матне. ѝ про҇е. слоуба
прежесщенаа. поѿпоусте. входимьвъ
трапезоу. ѝ ѣдыесмасолодь. ѝ пьемьпи
тье. прѣ҇стымабцарадн. ѝ троударадн
всенощьнаго. ѿ а҇ мь. часѣ҇нощн. зна
менаетьвмалое тл҃. втажкаа. ѝ вжелѣ
зна. несбнраемсявъцрковь. поемьпаве
черницюмалоую. послававъвышнихъ.
ѝ поканѿ творѝ нехоженіе по ѻбычаю. пое.

самогласникы · г҃ · празн · гла а҃ · въ ѕ҃ н,
мць · и на два · сла і нне гла в҃ · благо
вѣстить · и обычныѧ, мо · и входи въ
црковь · поюще самогласнь · гл д҃ · въ ѕ҃ ·
мць · и на два · стиже глемь · благовѣ
стите днь ѿ дни спсеніе бга нашего · въспои
те гви пѣ новоу · ꙗко дивна створи гь · сл
і нне г ла д҃ · днь радость · блвенне хлѣ
бомь · тро · гла д҃ · глимь · г҃ :~
Днь спсенію нашемоу начатокь · и вѣчнѣ
таинѣ ꙗвленіе · снь бжіи снь двы мабывае ·
и гаврииль блгть благовѣствоуеть · тѣмь съ
нимь бци възопиемь · радоуисѧ ѡбрадо
ваннаѧ гь с тобою :~ та преложеніе · и чте
теніе · по обычаю · на оутрни · тро · празн ·
г ж · стиословимь · г҃ · к а҃ · и мнѡгомлти
вын · п о а҃ · и по в҃ · к а҃ · сѣ въ трнѡ · и по
прочи · празн · сте · д го глса · про гла ·
д · благовѣстите днь · сти · въспоите гви
нн

всѧды. еѵⷢлїе. ѿ лоⷰ. се въ н. ⷱ҇ лѡ.
н҃. стра праꙁнн. ка праꙁ гла д҃. ірмь.
по в҃. стрѡри по г҃. с трепе напочиноусво
ѥмꙋ. по г҃. пѣ сѣ праꙁ. по ѕ҃. ко гл н҃.
Възбраннои воѥводѣ побѣдителнаа. ꙗко
ѝзбывьше ѿ ꙁоль. бл҃годарествена ѧ въспи
сꙋѥтираб твои бц҃е. нѫ ꙗко ймꙋщедръ
жавꙋ непобѣдимꙋ. ѿ всѣх мѧ бѣ свободи
да ꙁовꙋ ти радоуи невѣсто неневѣстнаѧ.
по ѳ҃. свѣ. нахва. по г҃. гл а҃. н бымь
чинѡ. на д҃. с ла і нне г ла в. ѿ вѣката
нна. настн. самогл нь. д ни того. в. н
с ла і нне праꙁнн. гл н҃. възрадꙋютсѧ
потрнстомь. тро. праꙁ. окте. ѿ конец.
г҃. поклоны. велн. съмою. г нв лко. съво
кꙋплѧѥмь а҃. ча. състнеловіѥмь. беꙁпо
клонь. тро нко. праꙁ. нконе г. ве ѿ пꙋ
ке н даетсѧ стоѥмаасло. Благовѣщеніе пре
стыѧ бца. аще бꙋдеть по. ꙁнамена теьвъ г ча.

Дни. Исходимъ съ крт҃ы из монастыра.
поюще тр҃о ико праздникꙋ. и тако обходи
весь монастырь. поюще саглѧникы. ѿ ка.
праздни. Възвращьше сѧ сътваряемъ въ
слѣдованїе. г҃, го. и ѕ҃ го. часа. съ ест҃нело
вїемь. беспоклоновь ттеть. пакы:~
о҃ з҃ ıаже часѣ. знаменаеть. ѡ҃ мѹ. наже
ıаже ст҃неловии. Бл҃жена просто безпоклоно
вь. по мѧнигн. анкьнєвныи поеть. О сла
вно оставн. ѿ чте нашь. ко праздникоу. и и
помилоуи м҃. и поклоны. г҃. ве҃. смлтво.
т҃ ниблко. абїе начинаемь. вечерню. Бестн
словиа. нагивъзва. поемь стихь. і҃. са
моглнь дневны в҃. и по г҃. вътрисѡ. пра
здн҃и. г҃. гла д҃. самоглн. и архаггл в҃.
по и глтса. стн. творѧ аггли. и пою гн.
по, архаггл сл. ін гл ѕ по слабы. вы
хо. съ еѵлїемь. и чтеа. днію. и праз в҃.
ѿ исхода. изыдемоусн. в҃. ѿ приточь

г҃ь създамъ. Д авсмѧ исправить млтва мо
о҃ ктем. малам. П акы пакы. В озглась.
ѣ҃ ко свтъ єси г҃и бе нашь. Т а с тыи бжє. П ро.
г҃ ла д҃. Б лговѣстите. с т҃н. В ъспои те ги
й п҃ль. д҃є кѕ. Б рае, ст҃ие с цр҃а єдин. А ллу.
г҃ ла а҃. с ниде ꙗко дождь на роун. с т҃н. Б удн
и҃ мѧ г҃не бл҃вено в въ вѣкы. є҃ у҃ лїє. ѿ лоу.
в ъ ѡ҃, и зачать єлисаветь. П рочеє бжтве
наѧ литоургиѧ златоустаго. к҃н. И збра
г҃ь си ѿ наи и зволи жилище себѣ. А ллуиа.
и входимь въ трапезу. и ꙗдмы рыбы. и пи
емь пи тие. па вечерницю. поемь въ притво
рѣ. беспоклонов. и безкан ѿ. токмо посла
вавъ вышни. на три стомь. г҃. поклоны.
и по млтвѣ. єї. поклонов. велики. млтва
г҃и вл҃ко животоу. т ако. и на последнемь.
три стомь. г҃. поклоны великыѧ:~
кѕ С ъборь архагг҃ла гаврила. А ще боудеть
в сж҃бо. И ли в н҃е. П оетсѧ. к҃ ап раз в коу.

е гаврилѡвы. а҃ цѣвбпо. т оѥдинь гаврилꙋ

Сты мѫчтроуны иже въ селоуни:~ кз҃

П рп҃бнаго стефана чюдотворца. и прп҃бнаго кн҃

го ѡ҃ца нашего. иларинѡна великаго. а҃ллина

Стг҃о ѡ҃ца нашего, марка еп҃па. арефоусїи кѳ҃

скаго. и кирила дыꙗкона. и иже съ ними.

при оулиꙗне навѣстници хв҃ѣ. мѫчены.

а҃ллина. п рп҃бнаго ѡ҃ца нашего. іѡанна. спи л҃

сатела лѣствицѣ. т҃ро с лъзьтвои. с҃е г҃

к҃о г л҃а д҃. Н а высотѣ гвь въздръжанїа.

въистинꙋ постави тѧ. ꙗко же ѕвѣздоу не

лестнꙋ. просвѣщающа а концꙋ. наставниче

іѡанне ѡ҃че нашь:~ п рп҃бнаго ѡ҃ца. и пам ла҃

чюдотворца. еп҃па ганґрескаго:~

Мцъ апрїль имать днїи

л҃. днь имать ч҃а. г҃і. а нощь а҃і. Стыѧ, а҃

матере наше марїе егѵптѧнины. т҃рб.

ѡ тобѣ мати. с҃е ке. к ѡ г л҃а д҃. г рѣхо

н҃ѳ

вны мл҃гы ѿбѣгше. и покаанiа свѣтом
ѿзаривше свое ср҃це славнаа и престꙋпила
есикъ х҃оу. сего пренепорочноую, и стꙋю ма
терь. ходатаицю млⷭ҇тивноу приведши.
ѿноудоу жене съгрѣшенiемь ѿбрѣте ѿло
женiе. и съ агг҃лы прн҃о радоуешисѧ:~
в прп҃бнаго оц҃а нашего. и чюдотворца тита.
г прп҃бнаго ѿц҃а, никыты. игоумена миди
д кискаго. прп҃бнаго ѿц҃а. исидора. творца
е каноноⷡ҇. и геѡргiа иже в малеѡнѣ. с҃того
м҃чнка, феѡдꙋла. и агафона. а҃ лоуна:~
ѕ прп҃бнаго ѿц҃а нашего. еуфимiа костанти
з награда. прп҃бнаго ѿц҃а нашего геѡргiа.
и архиеп҃па. митилинскаго. с҃тыи ап҃ль иро
ѳ дiѡна. агава. и роуфа. и иже с ними. с҃тго
і моученика. еутиха. а҃ лоуна. с҃тых
моученикь терентиа. и поплиа. и иже с ни
аі ми:~ с҃того свщ҃еномоученика. антипы,
ві еп҃па. пергаскаго:~ прп҃бнаго ѿц҃а исповѣ

дника. василиа, еппа. паріискаго:~
Стгосщенномоученика. артемона. алиа. гі
Иже въ стых оца нашего. мартина. папы ді
римскаго. Стых апль. аристарха. пудатро еі
фима:~ Стых дв. и мнць. ирины. ага ѕі
піи. и хиwніи:~ Прпбных оць. семиона. зі
Иже в перси де. и акакіа мелетінскаго:~
Прпбнаго оца іwанна. оученика стго гри иі
гориа. декаполита:~ Прпбнаго оца наше ѳі
го іwанна. ветхиа лавры презвитера:~
Прпбнаго оца нашего. ѳеwдора трихины:~ к
Стго сщенномчнка, анфриа. и стго сщено ка
мчнка ѳеwдора иже в пергіи:~
Прпбнаго оца нашего ѳеwдора сикиwта:~ кв
Стго и славнаго великомчнка. и победоно кг
сца. геwргиа. празнуем в тоиже днь. пѣніе
въсенощное. аще повелит игоумен:~
На малои вечерни. стры стго на д. сла.
и нны во. на стихов. сла. и нны во. тро гла д.

Подвигѡ добры подвизалесѧ еси· стрто
трпче хвъ геѡргїе вѣрою· и мѹчителем
ѡбличилъ еси нечестїе· жертва блгоприѧ
тна бгви принесесѧ· тѣм же и вѣнець побѣ
ди приѧть· и млтвами твоими стѣ· всѣ
даеши велїю млть:~ На велико̂и вечерни·
Блаженъ мѹжь· На гни възва· стры сто·
на и· гла д· Ꙗко добла· слв гла ѕ· Дѡ
стоинно ими· Інн дни того· Выхо· Про
пармїи· Внебесѣхь есты· На нехо· са гли нн
кы· сто· г· гла а· Ины· г· гла д· Всн
ꙗзыци· слав гла д· Пртевѣрнїи· Ін дни
того· На стн· стры· Дневныи· слав сто·
гла д· Разѹмнагоадаманта· Ін дни то
го· Трпое· Тро стго· Подвигь· Бла венїе
хлѣбѡ· И чтеевъ епистольахь· На ѹтрн·
Тро сто в· сл Інн дни· Или во· Обы
чное стихословїе· И многомлтивыи· сѣ·
Дни того· Исто· сте д гла· Про· гла д·

праведникь ıако финикь. с҃. насаженьво
всамкоды. ѥу҃е ѿ мл҃ в марцѣ ѕı н҃е. ✝ ло
н҃. с тр҃ с то҃. к а҃ д ню҃. н а ѕ. н сто д ва҃ о ба
на н҃. по г҃. п ѣ҃ ко҃ д ню҃. по ѕ҃. ко с тро.
г ла҃ д҃. по҃ в ъзнесыса. в ъздѣланьѥго
мьıавнса. бл҃гочтїа дѣлатель. чтень до
бродѣтелнржкоıатнсъбрасебѣ. сѣмавьбо
слъзами, веселне мьжнеши. постра҃вже
кровїю х҃а прнать. н м҃лтва мнтвонмнете
всѣмьдаешнсъгрѣшенїемьпрощенїе:—
по ѳ҃. с вѣ҃ д ню҃. н ст н ахва с҃ на д҃. г л҃ в.
с ла҃ г ла҃ то҃. ı н҃ д ню҃. с лавословїевелнко
т ро҃ с҃ о҃ ктеѿ п҃у. н даетсамѣстоемасловра҃
ѿканд н҃ е҃. п оемысамоглн҃кѡ. с л҃ г л҃ е.
п ревшельѥсн. ı н҃ б҃ о. н алу ѿ ка҃ г. п ѣ г.
н ѕ. п ро г л҃ д҃. в ъзвелнтса. с҃. о у҃слыбе
а҃ пль. ѿ дѣıа҃. в сжбо. д҃. п опа. а҃ млна.
п раведннıакофн. с҃. н асаженнвъдомꙋ.
ѥу҃е ѿ ı ѡа в сжбо г п опа к н в памать.

кд с҃тго м҇чнка. савы стратилата:~
ке с҃тго ап҇ла, и еѵ҇глиста марка. празнѹе мь весь днь. в҇ерь. с҃тры. с҃то на ѕ҃. сл҃ гл҃ ѕ҃. и зли на см бл҃гть. і҃н днитого. на с҃тн. трис҃о. сл҃а с҃то гл҃ н҃. пртен бса. і҃н втри с҃о. тро а҃пл е стын. сл҃ і҃н днитого. на ѹ҃. тро праз҃ в҃. сл҃ с҃то і҃н праз ка҃ и втрис҃о. на н҃. нс҃то на ѕ҃. по г҃. пе к҃о. с҃то гл҃ в҃.
С вышеприемь бл҃гть дх҃овноую. в е҃тин скы м пленица разорил еси на пл҃е. и ꙗзыкы все м оу҃лавлꙗеши. марко славне. вл҃цѣ при вель еси. бж҃твеное проповѣдав еѵ҃лие:~
по ѕ҃ ко праз҃. по ѳ҃. свѣ празн҃. на с҃тн. праз҃. на лѵ҃ ѿка пра пѣ г҃. на д҃. нс҃то ѕ҃. на д҃. про гл҃ н҃. в ъвсюзелю. с҃. н бса повѣдають. еѵ҃лие. ѿлоу҃. о҃к. нı҃. кн҃.
кѕ в ъвсюзеллю. с҃тго с҃щено м҇чнка. василиꙗ
кз еп҃па. амасі нска. с҃тго с҃щено м҇чнка. сим е ѿна сродника г҃нꙗ по плъти. в коѹ҃ праз҃.

ѿ в то дн҃ь и поств ѿ ц҃а нище с҃ Стефана еп҃па пермьска. тр҃ь. икос. писа. ѡскии

и҆ ст҃лмѹ трⷪ҇ гл҃ а҃. Хватамѹжникѹ сндмеѡне
ст҃лю. и҆ мч҃нка. крѣпка сщ҃еново схвалме. ле
сть погѹбившаи вѣрѹ съблюша. тѣжде дн҃ь
вьсестѹюти памѧ празнѹюще. съгрѣшение
разрѣшение млтвами ти приемлюще:~ ко
гл҃ д҃. възне. и҆же ѿ оц҃а єдинородное бж҃ие
слово. пришествовавь к на҃м въ послѣднѧ дн҃и.
і҆акѡве бг҃огласе. пръваго тѧ і҆ерлма но.
пастырѧ и҆ оучитела. и҆ вѣрна строитела.
таинь дх҃овны. тѣ тѧ вси почитае ап҃ле:~
ст҃ыи ап҃ль насона. и҆ сосипатра. и҆ ст҃ыи мн҃кь. кн҃
дады. и҆ киндилиана. ст҃ыи мн҃кь. ѳ҃ ти. ко҃
и҆же в кизикѣ и҆ прп҃бнаго. мемнона чюдотво
рца. ст҃го ап҃ла и҆ іа́кѡва брата і҆ѡанна. бг҃о л҃
слова праз в єдн҃ь ве ст р ст о на ѕ҃. сла.
гл҃а н. первіе прехва. і҆ н д нитого. праз.
·на сти. всепраз. трⷪ҇ а҆пл е сты. на оу трⷪ҇.
праз в. сл с і н праз ка праз на ѕ҃. с на
ѕ҃. по г пѣ ко с г в вышни. гл҃е абіа ѹселы

шавьзовоущагота· любовьѿчюпрезрѣ
льеси· ипритеклъесикъхоуиакѡве· съ
сродникѡсвоидаьславне· съниданжеспо
билсмаесивидѣти· гнебжтвеноепреѡбра
женiе:~ настн· празнн· налоу ѡ ка пра
знн· пѣг· на д· и сто ѕ· на д· про въ
въсазема· с тн· н беаисповѣдають·
апль· с жбо· д· п опа· а алуна· г ла а·
и споведанбса е уiе ѡ лу н а к и въвсю

мцьмаи· имяднии ха·

а҃ дньидлача· дi· аноцьi· стогопррка·
iеремѣа· вѣрь· стр· сто· наѕ слгла
оумльпрчты· i н п раз· настип раз· т ро·
П ррккатвоегогипапочитающе· тѣтмали
спендшаниша:~ с л i н п раз наоу к а п ра·
наѕ· и стгона ѕ· пог· н ѣ к о· с то г л·
г· ѡ чнствивщiнсадхѡ· великыипррче·
иадичетвоесвѣтозарноесрьце· славныиеремѣе

прр҇чествиѧ даръ приѧть еси выше. въ зопи
льбо ѥси велегл҇нов странахъ. сѐ бо нашь
не приложит сѧ къ немѹ ин҃ь. иже въ плъще
ем на земли ꙗви сѧ: ~ по ѕ҃. праз. ко. на
ст҃и. празн҃и. на лѵ. праз. п҃е г҃. и сто ѕ҃.
про т ы ѥси нерен. ст҃и. ре гы гви идо. апль.
ежбо. зі. а лл ѹна. гла д҃. м ѡсн. на ро
нь. еѵ҃лие. ѿ лоѹ. в па. а҃. не. ки. в па
мѧть. иже въ стыхъ ѿца нашего. афо
насиа великаго. папы алеѯандрескаго.
вечерь. стры. сто. на ѕ҃. сл҃ гл ѕ҃. х ва
славать. і нн҃е д нитого. на ст҃и. празн.
сла. сто. гла г҃. пакы на мь. і нн҃е праз
тро. гла г҃. Стлъпь бы православна бе
ствеными ѹ҃чнии. ѹтвръжаа црковь.
стлю афонасие. ѿцѹ бо ѥдиносѹщна про
повѣдавь. посрамилъ ѥси арнѧ. ѿче приподобне хаба мли. даровати на велию мть: ~
сла і нн҃е празнику. на ѹ. кано. празн.

на ѕ҃. и҆ сто на ѕ҃. по г҃. п҃ѣ ко г҃ла г҃.

Богогл҃наѧтрѹбацр҃квницедх҃овнаѧо҃гнь
ныиноѹ҆дле. великыина҆фонасие. подостоѧ
ниюподобныиѧидавъспое҆тсѧап҃ѣѧи. пра
вдѣбовсѣхънаоу҆чи. тр҃цючестне҆дниносоу
щнѹю. т҃а ж҃. ѣ с҃то. сл҃а і҃ны праз҃. по ѕ҃
ко҃. празн҃. на хв҃а стаго. сл҃а гл҃а г҃. ве
ликаѧи҆стиннаѧ. і҃ны праз҃. на ст҃и. пра
зн҃и. сл҃а гл҃а г҃. великаѧслава. и҆ нн҃ѣ.
празн҃и. на лт҃и про гл҃а з҃. ч҃тнапрегдль.
ст҃и. чтовъзда. а҆пл҃. но ѧг҃. гі. а҆ллна.
гл҃а в҃. і҆ереитвои. е҆ѵ҃лі́е. ѿ лоу҃. о҆ кн҃і.
ре҃гьслоушаѧва҃. кн҃. въпамѧтьвѣ:~

Въ тоⷮ дн҃ь пренесенїе мощие. ст҃ыѧ мк҃ь бори
са. и҆ глѣба. въ слѣдованїе и҆хъ поетсѧ въ
г҃ кѹпѣ:~ Ст҃ыиѧ мч҃нкь, тимоѳеа. и҆ маоу
ры. и҆ оу҆спенїе прпб҃наго ѿца нашего ѳеѡ
сиѧ. и҆гѹменапечерскаго. ст҃ры ст҃ы вк҃ѹ
сл҃а гл҃а ѕ҃. пртеѕътецѣмсѧ. і҃нн праз҃.

настн. празн. тро православнию. о ке аі
наѹчни. канѡ днитого. на ѕ. сты два.
по г пѣ ко г ла г. д ваднь. звѣздоуроу
скоую днь по чтѣ. ѿвъстока возсиꙗвшю. на
запа пришешоу. всюбо странѹси. чюдесы и
добротою ѿбацишив въсаны. съдѣлание ли
и блгтїю. длнишескагоо оуставабжтвенаго
ѳесѡсна:~ та сѣ стго. с ла і ны празн.
по ѕ. ко празн. настн. в сепраз. стыꙗ д
мчницыпелагїи. поетсꙗвкоу праз и стыа.
стыꙗмчнцы ирины. в коу праз. стыꙗ є
тро агницатвоꙗісе. се еі. с ла і ны пра
зни. наѹ. ка праз. на ѕ. стыꙗ на д.
ко г л в. т връдыꙗ. Хвоюлюбовїюоуѧзвена. итогостопавъслѣдоующи. иꙗкоца
ревадщноу добрнсꙗвъсетѣнаадшеюдво
ицацынрнно. стртїювѣнчавшисꙗ. нинѣпри
ꙗлаесижнвоѿбжтвныи. инаслꙗнїе:~ т а.
сѣ стыа с л і н празн. по ѕ ко празн наст праз

Стгѡи праведнаго іѡва. вкоу праз. и сто
тро. стго. гла ѕ. Памѧть праведника
твоего гн празноующе все мы избави ѿ иску
шенніи лоукаваго. да тѧ славим едино
го чл҃колюбца:~ сла и нн. праз. на оурни
кано. празни. на и. и сто. на д. по г.
пе ко. и стго. гла. и. ꙗко начаткы:~
Ꙗко истиненъ. и кротокъ. и богоусобесѣдни
къ. ѡсщенъ ꙗви сѧ славне. іѡве. оугодни
че прснъ и. и просвѣтилъ еси мира трьпѣ
ниемъ своимъ. тѣмъ бгомъ древен трьпѣ
ние твое. и житие твое хвалимъ въ твою па
мать:~ по ѕ. ко. празни. на сти праз
Въспоминание знамениа. иже на небеси
ꙗвлъшагосѧ. стнаго и животворѧщаго
крта. въ г. часъ дни въ стѣмъ граде иероу
салимѣ при цри костантинѣ. и стго мчника
акакиа. вечр. стры. крстоу. на ѕ. сл.
гла и. самогласнъ. и нн. празни. на сти.

празн. тро крⷭ҇тоу. гла н҃. Крⷭ҇та твоего
ѡбразъ нн҃ѣ паче слн҃ца провъсиа. егоже и
з горы стыа на мѣстѣ краинѣ вѣ простерль
еси. и гаже внедль свою ю спсе крѣпостью оугасни
лъ еси. силою оукрѣпилъ еси вѣрныа цр҃ѣ на
ша. их же спсаи въсегда въ мирѣ. млтва
ми бц҃а едине чл҃колюбче:~ сла іны праз.
на у. праз. и крⷭ҇тѹ. на ѕ҃. ко крⷭ҇тѹ гл д҃
Показавыи крⷭ҇та бж҃ственыи ѡбразъ на не
беси. соуща на земли наставити къ тво
ему познанію хе бе днь просиа невечернаа
свѣтлость. свѣ слн҃ца твоего. на па знамена
са. того оубо всни млмь вѣрніи. ѡроужіе
мирѹ. непобѣдимую побѣдж:~ стго все н҃
ленскаго. и прехвалнаго еѵлиста. апла,
Іѡанна бгослова. и прпбнаго ѡц҃а нашего.
арсеніа великаго. празнуемь ве днь. пѣ
ніе въсенощное. на малои вечерни. стры
аплоу. на д҃. сла гла в҃. с па гродлова:~

і ннѣ бо. на стн праз. сла аплоу. і ннѣ.
праз. тро апле хоубоу. сѣ кв. сла і ны
празн. на велнкон вечернн. блженьд ж.
в тры. г. на н. аплоу. г. арсенію. сла.
в нагро ллова. і ны праз. то гла. выхо.
про чтеа г. сѣ н. на нсхо. са ллогл нкы.
аплоу д. гла рѣка бгословнм. прозм
бль чтоты. оучнка спсова. н женен зрен.
гла е. вго. двѣ. н же апл ѡ бгословеуно
ть. та глтсм. стн. чтна прегль. н сал
глнь. гла ѕ. пр пб несо уче. въ всю землю.
сла гла д. възглеть. і ны празнн. на
стн по апл. гл ѕ. стнже глдль. въ
всю землю. н бсан споведаю. сла гла ѕ.
апле хв ьеу листе. і ннѣ празн. то гла.
тро. в цедво в. н аплоу. е днною. апле
хоубоу. б лвенїе хлѣбо. н чтеа. апаколн
пун. на у тро. праз в. сл апл у і н пра
зн. о бы с тнсловїе. т ѣ празн. н лмсо го

млтвы. г҃ е апл҃ѹ є҃ те д҃ гл҃а. про в вьвсю
землю. с҃. н Бсаповѣдѹю. всѧкоды. є҃ѵе
ѿ іѡ҃а аі воскрно. ф ло н҃. стр а҃ пл ка҃ пра
на д҃. арсенію на д҃. напл҃ѹ на ѕ҃. а҃щеб ѹ
де єдинь. ѿбѣда. то праз҃. на ѕ҃. напл҃ѹ
на н҃. катаваа. і рдл праз҃. по г҃. пѣ ко
арсенію. гл҃а г҃. ѿ риддавьсндльєснгако
жесл҃нцевеліе. ікьцрьскомоуградоу до
стигльєсн. пребл҃женесловесытвоидинпро
свѣщамсегоидѣлы. всѧкоуюнеразоумнам
мглѹ ѿгонѧсегорадитѧпочитаємь. ѿце
мьславаарсеніепрп҃бне:— та с҃ е апл҃ѹ. є҃ л
арсенію. і н пра по ѕ҃ ю апл є҃ кв по ѳ҃
є в҃ е апл н пра. нахв покнапл на д҃. є л г҃ н
єѵ҃лнестеіѡ҃а. і н пра с҃ лас лое ве тро апл.
є л і н пра о кте ѿ пѵ. н даєсмѣтоемаєло
поемыса гл҃нко. а ча. на лѹ апл пѣ г н ѕ҃.
про г н. вовсюзе. с. н всаисповѣ. апл нарѧ
н бѣнспервa. а луа. г а н споведѧ є ѵе ѿ іѡ҃а.

вь҃ѡ, вре́мѧ мѣсто мъхоу. пн паве ꙁ҇ книжее

ѳ҃ въ начале. кн въ всю ꙁемлю. стго пррка.

ве҃ исаиѧ. и стго мчнка. христофора. и стго ве

ликого ѡ҃ца нашего николы. пренесенїе мо

щїи его. в ѣрь. ѡ бы. стиословїе. стры ни

коле. на ѕ҃. сла гла ѕ҃. стыю оу добренїе.

и инъ праꙁ. настн. по г҃. пррку. сла гл

ѕ҃. николе. члче бжїи. и нб҃о. тро правн

ловѣре. се в҃. сла пррка твоего гн. сего.

мца а҃. и н бо. нау ка въ ѡ. на д҃. и про

року на д҃. и николе на ѕ҃. по г҃. пе ко.

пррку гла в҃. в млтва. пррчества да

ръ въ прїемь, пррче. и млнче. исаиѧ бгопро

повѣдниче. въсе оугасилъ еси гнѣвъ члче

нїе. въꙁпивъ велеглно въ страдѣ. себѣ вамъ

въ чревѣ прїимъ:~ та се пррку сла николе. и нѣ бо. по ѕ҃. ко николе. де ѕ҃:~

настн. ѡ. сла гла е҃. в ъ строу бимъ:~

и инъ бо на лїтоургїи. слу де въ ѕ҃:~

Стго апла симона ѕилота. Веръ е тры. с.
на ѕ. сла і нпѣ. д нитого. н астн. д нитого
тро а плестын. сла і ны празни. на ур.
тро празк в. сл с тго і ны праз ка праз на ѕ.
и стго. на ѕ. п ог пѣ кѡ гла в. вышн
Павлоу ꙗвнесѧ събесѣдникь апле. стѣмь
нмъ словъ звѣстиль еси бжтвеными бла
годати таинно глни чесимоне прѣблажене. се
го ради въ пїемти непрестани молимѡ всѣхь
нась:~ по ѕ. ко праз. на стн. всепразни.
на лу праз. пѣ г. на д. и сто. ѕ н а д.
про въ всюземлю. апль не і. а лауна.
и сповѣдамбса. е уе. ѡ лу. о кні. р егь
слоушамва. к и въ всюземлю. о бновле аі
нїе црмграда. и стго сщенномчнка, мокѣа.
презвитера. тро ц чинцитвои. ко г ла в.
Въ ѡржжсѧщитомь вѣрныимь. и нечтти
выхь плъкы побѣдиль еси. сщенномчнче
мокїе. и вѣнець ѡбапрнать. тѣ съ агглы

ѧа

раꙋ҆ѧсѧ · изба́ви ѿбѣ́ ⷣ поющаа тѧ · млⷭ҇ши
бѝ бо не престаннооб ѣ ⷩ҇ на :~ Стыиѿць нашⷯ҇ ·
е҆пифанїа · а҆рхїеппⷭ҇ка кипрьскаго · и҆ гермⷩ҇а
на патрїарха црⷭ҇ѧграда · тро҇ беⷤ ѿць нашⷯ҇
ко҇ іа҇, к · ко҇ гла҇ д҇ вьꙁнⷭ҇е :~
Сщенноначалныхь · чюдное сь вькоу
пленїе · вьсхвалимь вѣрнїи подолгоу ·
є҆ гермⷩ҇а ноиⷭ҇ славнаго · е҆пифанїа · є҆ ибо по
палиша безбожныхь ѧ҆ꙁыкы · и҆ оученьм
премоудрымь проповѣда · вселенⷩ҇ правос
лавно пожⷭ҇щимь · того блгⷭ҇отⷭ҇ь ѧ велї
кое таинство :~
гі Стыимч҇ниции · гликерїи · а҆ллуїа ·
ді Стго мч҇нка, и҆сидора · а҆ллуїа
еі Стго ѿца нашего пахомїа великаго ·
На вечернѣи · на оутрени, вьслѣдованїе · ⷭ҇ поес
тѣма на ѕ, тро҇ С лезь твоихь источникь
Семтѧбра г҇ ко҇ гла҇, в :~
Свѣтилникь свѣтель показасѧ вь концехь

поустынаже грады створилъ еси, ѡмно
жествы. самъ себе распалъ еси. крестъ
свои на рамо въземъ. и въздръжанием
тело изноурилъ еси. моля непрестанѡ
ѡ всехъ нась:— Кал҇ѵ. ѿ кано҇ стго. песнь
г҇. и ѕ҇. про҇. въсхвалятся преподобнии
ап҇лъ. сж҇ кз҇. аллѵа. Бл҇женъ мжжь бо
ися га. еѵ҇лие, ѿ мѳа. вч҇е. г҇. Пели. рег҇
вся мне предана соу. К҇и. въ память:—
прп҇бнаго ѿца нашего ѳеѡдра. сщенаго. ѹ ѕ҇і
чнка спа хорма. тр҇о пѹстынныи житель.
се҇. кѳ҇. стго ап҇ла, андроника. единого ѿ з҇і
о҇. иже с ним. тр҇о, ап҇листин:—
стго мч҇нка ѳеѡта. иже въ анкире. и стыи и҇і
мч҇нкъ. петра и дешниса. и стыхъ з҇ мъ
дв҇. стго сщенномч҇нка. патрекея еп҇па ѳ҇і
проусскаго. и иже съ ним. стго мч҇нка фа к҇
лелея:—. стго равна ап҇лѡмъ. цр҇я коста ка҇
нтина. и мт҇ре его елены. ве҇. ве҇. ст҇ры гт҇ы

на ѕ҃. ѕла гла ѕ҃. Батыдаро. і҆н пра
зни. настн днитого. и лисо. сла гла в.
Благочтиваго костантина. і҆н бо про. гл
и. К ртатвоего҆ образъ на нбсивидѣвъ. га
па оу҆льзванїене ѿ чл҃къ прїелъ. и҆жевъца
рехъ аплъ твои гн҃и. црствоующїи граввъ роу
цѣтвои преложи. егоже спсаи всегда водли
рѣмлтва ми бца. едине члколюбче:~ на
у҆трни ка с ты на ѕ҃. по ѕ҃. п ѣ кѡ гла г.
д вадн. К остантинъ днь съ мтрью еле
ною. кртъ ꙗвлметь. прчтное древо. всми
оу҆дѣ ма призвавши. ѿ рж жїе бое въ бранѣ
црелъ. на бора дни ꙗвнесм знаменїе велїе пре
вѣчное. ноу҆жасное:~ настн ѿ. сла гл и
свѣтъ свѣтлы. і҆н то гла. црь црелъ.
налу ѿ ка с тго. п ѣ г. и ѕ҃. про. п онте
бо у нашемоу понте. с в ъ сиꙗзыцн. апл.
к галатѡ. н е к. а щебудеть вн е п ница
чтетсм ѿдѣ мнн в че. е н е. п опа. а луа

гла а. въզнесо избраннаго ѿ людiи мои.
сти и бороухамъ поможетъ ѥмоу. еуліе.
ѿ iѡа. в чте е не. ѿ полоу. рече ѥгъ не въхо
дѧи дверьми. кн в пама. стго мчнка ва кв
силиска амлуна. прпбнаго ѿца нашего. и кг
сповѣдника. михаила синадъскаго. ѥппа
прпбнаго ѿца нашего. симеѡна стлъпни кд
ка. чюдотворца. иже на дивнѣи горѣ. вер
блаженьмиже. стры. стго. на ѕ. сла.
гла в. на горѣ. iн бо вы хо. чтем. прѣ
пбны. на сти. покн. г. гла е. писаны
стмоу антонiю. се зi. с ла и нокымиѡже.
iн бо. тро пѹстыннымъ жител. се ко.
с ла iн бо. на у. о быстнiе словiе. и много
митивыи. сте. д го. гла. про чтна прѣ
гамъ. сти чтовъзда. веѧкоды. еуліе.
ѿ лоу. впм. в. не. ѿ лѡ. н. стра стго
кано вци. гла н. многы мнѡ. съ iерм
на ѕ. и стго на н. по г п ѣ с ѣ сто. по ѕ.

кѡ ѿ младенства бж҃ии прилежа ѡч҃е. чюдесь
гл блистании наиздалече ѡнисповѣдаешиконечны
а мьсмиреннеи. и любве непорочны мати. тѣ
м же днь всестжмати памѧ, празнꙋемь. и
въспѣваемь непрестанно единого члколю
бца:~ на хва. стры. г. на д. сла гл е. прѣ
подбне ѿ недаль ѥснена. іп в. бласловиевѣ
тро г. сл іп. в. на лꙋ. ѿ ка е пѣ г. и ѕ про
гл д. възвеселитсѧ. с ꙋслышинбе. апл
нѣ л. бра ѥсѡ блецѣтесѧ. алꙋа. блажень
мж жьбомнсѧ га. еѵлїе. ѿ ма в. чѣ г. нѣ.
ке регь всѧ днѣ. кн въпамѧ:~ третее ѿ
ве брѣтенїе чтны главы ісѡа прдтчи. ве. бла
женьмж. прдтчи. стры на ѕ. сл гл ѕ. съ
кровище. іп во. вы хѡ. чтеа. г. авгоу, кѕ
настн. проки, г. гла. е. де кд. стиже гли.
възвеселитсѧ праведникь ꙗко финик. гла.
гл в. бжтвеное. іп в тро гла, д:~
ꙗко бжтвеное скровище. скровено въ земли

хс ѿкрылье главу твою напрр҃че и прт҃че
всиѹбо съшедше въ томо обретение пе҃да нбго
гл҃ныда и спсаеда спсающагонась ѿ тла
дадтва дан твои дан:— сл҃ ін҃ бо҃ нач҃ ѿбы
стн҃ еловие ида нсогодатнвын. сѣ пртчи
вте гл҃ д҃ про гл҃ д҃ тоу въ зъвращу врогь. с҃
подманигидвда. вѣ адьі. оу҃лне. ѿ дда
въ вто. ѕ҃, не. ℣ дѡ п҃. стра предьтечи
канѡ въѡ и претечи. на ѕ҃. по ѕ҃ пѣ. ко
претечи. де҃ кд. прр҃чебжни. нахвалите
побнники, г҃. претечи на д҃. сла гл҃ ѕ҃. все
чтн҃ѹю. ін҃ бо҃. славословие велнкое. тро пре
течи. слава. інн҃ѣ бо. ѡктеа. ѿпоусть.
нал҃ ѿканѡ. стго пѣ. г҃ и ѕ҃. про. гла ζ҃.
възкеселитеся праведници. с҃. оуслышние.
апль не. еі. аллуиа гла д҃. истинаѡζе
дамвъсна. еу҃е ѿд. в пне г҃ не. въѡвре,
слышаіѡа. кн. впадать:—
стгоапла карпа единоѡ ѻ. тро апле сты   кѕ҃

246

к҃ѡ · гла҃ в҃ · И҆ костїтела чтна · и҆ стр҃то

тръпца крѣпка · вселенаѧ приносит' т҃ги ·

бж҃твенаго карпа ап҃ла · пѣ҃ми въспѣваѥмь

чтноую ѥ҆го памѧть · просѧщимь всегда

прѣгрешенїемь ѡ҆ставленїа ѥ҆го ради даро

к҃з ватипоющимь тѧ чл҃колюбца :~ С҃тго сще

к҃и номчнка · ферапонта · а҃ лѹна · П рп҃бнаго

ѡ҃ца нашего никыты · а҆рхиеп҃па халкидо

к҃ѳ нскаго · а҃ лѹна · С тыѧ прп҃бно мчници ·

л҃ ѳеѡ҆сьи дв҃ици · а҃ лѹна · П рп҃бнаго ѡ҃ца

нашего · и҆саакыѧ далматскаго · а҃ лѹна ·

л҃а С тго мчнка ѥ҆ремѣѧ · а҃ лѹна :~

М҃ць и҆юнь и҆мать дни л҃ ·

а҃ днь имать часа · еı҃ · а нощь ѳ҃ · С тгомѫ

ченика · и҆ оустина философа · и҆ иного оустин

в҃ на · и҆ иже с нимь · И҆ же въ стых ѡ҃ца нашего

никифора · патрїарха цр҃ѧграда · т ро ·

П равило вѣрѣ с ѥ в · к ог л д · п ои висѧ

Побѣдныи вѣнець ѿ никы форедьжре. сне
беснꙑ дны ꙗко прїемь ѿ бга. еспаи вѣрою чтоу
щимъ та. ꙗко стла хва. и оучитела:~
Стго мчнка лукьмана. и иже с ним. Аллуа. г
И же в сѣтых ѿца нашего митрофана. па д
трїарха црѧграда. Тро правило вѣрѣ. Се
в. Кѡ. Гла д. Ѿ младенства ꙗвилсѧ
еси съсѫдъ чтнь. стль бывь избранень хви.
емуже свеселїе дмь възываше. равенъ еси
ѿцю. и дхови:~ Стго сщенномчнка доро е
феѧ. еппа. тирскаго. Аллна. Прпбнаго ѕ
ѿца нашего. висарисона иларисона. игоу
мена далматскаго. Аллуна. Стго сщенно ꙁ
мчнка. феѡта. агнирскаго. Аллуна:~
Стго великомчнка. феѡдра стратилата. и
Вечерь. Стры. Стго на ѕ. Сла гла е. Днь
въснѧ. Ин Ко. На сти дни того. Или ѿ.
Сла гла и. Бжїатадара. Ин Бо. Тро къ
инество. Фе и. Сла ин ко. на оутр ка ѿ.

и҆сто на ѕ҃. по ѕ҃. п҃ѣ к҃о. м҃ѫжество д҃ша
ф҃ен. на ст҃ихо҃. с҃ла г҃лаи. с҃т҃р҃тпческыи.
ф҃ і҆н҃ б҃о на лу҃ с лоу. ф҃ен. с҃т҃гоо҃ца наше
го. кирила патриарха. а҆лезандрѣскаго.
т҃ро православїю. о҃к аі. ко҃ г҃ла ѕ҃. по҃.
и҆жесо҃на. Б҃езно҃у наоу҃чениі б҃гословїа. и
сточнлье҆снїа вѣ҆о҃ источникы спсовы. е҆реси
попаляющии кириле. и҆ста до невреже҆но отре
волнениі и избавляющи. страна бо тые҆си прѣ
по҃бне наставникь. ꙗ҆ко бж҃твнаа аꙗвлꙗа.
і с҃т҃го сщ҃еноадч҃ника, тимофеа. е҆п҃па. пр҃ѹ
аі скаго. а҆л҃лѹа. с҃тыа҆п҃ль. варфоломеа.
ве и варнавы. в҃ерь с҃тры. на ѕ҃. с҃ла г҃ла ѕ҃
в҃арново прѣх в҃а. і҆н҃нѣ б҃о. на ст҃и҃хо. с҃ла.
г҃ла ѕ҃. а҆плехв҃ь. і҆н҃нѣ б҃о. т҃ро а҆пл҃нсти
на у҃. ка б҃ъ о҃. на ѕ҃. с҃ты на и. по г҃ п҃ѣ
ко в҃арнавѣ. г҃ла г҃. д҃вад҃не. Х҃вь бывь
е҆сии и҆стинныи нелоужитель. и҆ пр҃ѣстатель
показася. о҃, мль. вкоупѣ бывь спавло҃.

пѫтьправыипроповѣдавшеспсовоприше
ствіе· сегорадитвоюбж҃твеноуюпамѧ҃ва
рнавопочитаемъславѧщега:~ по ѕ҃· Ко
бар ѳоломею· гла҃ д҃· подобн҃· Ꙗвилсѧеси
веліесл҃нцецр҃ковноученіасніаніемъ· ичюде
сьстрашныпросвѣщаачтоущаатѧвары
ѳоломѣегн҃ьап҃ле:~ настих ѿ· с҃л гл҃ с҃·
і҃н бо҃· на лу҃ про гл҃а и҃· Въвсюземлю· С҃
Нб҃есаповѣдають· а҃пл· Не҃ е҃· попа҃· алу҃а
Исповѣдаѫнб҃са· е҃ѵ҃ліе· ѻ҃ки· Кн҃ Въвсю
Прп҃бнагоѿц҃анашего, ѻнофріа· ипреп҃о ві
бнагоѿц҃анашего· петрааѳонита· иженво
ст҃ѣигорѣпостившаасѧ:~ тро бж҃еѿц҃ъ
нашихъ· по г҃· пѣ҃ ко҃· гла҃ в҃· Вышнѧ҃·
Оудалилъесисебечл҃ческагосъжитель
ства· въпещерахъкаменныхъ· иразгѣда
лныхъпоживъесижеланіемъбж҃твены·
илюбовіюпетрегасвоего· ѿнегожевѣнец
приѧть· молинепрестанноспс҃тисѧна҃:~

По ѕ҃· к҃ѡ г҃ла г҃· Сиѧннеѫьпр҃тагодх҃а
бг҃оѫж҃репросвѣщсѧ· ѡ҃ставильѥснѥ҃же
въжитїиѫолвы· поустынѧжедостигь·
прп҃бнеѡ҃т҃ч҃еа҃ноуфрїевъзвеселильѥсиижѥ҃
надовсѣѫинб҃а· иѕнжителѧ· сегорадипро
славлѧетьтѧх҃сбл҃жене· великыдарода
гі тель:~ Стыѧмѫ҃чнци· а҃килины· ист҃ого,
ѡ҃ц҃анашего· троуфила· еп҃палевкоускаго·
тр҃о а҃гницатвоѧ ісе· с҃ѣ ѕі· с а҃ правило
вѣрѣ· с҃е в· і ин҃ѣ б҃о· к҃ѡ· г҃ла в:~
Дв҃ьствотвоѥ҃годобротаѫи· почтивши·
д҃шю· инавысотѫ҃чнѧвъстечеа҃килино
всеславнаѧ· любовнюженихаснѡ҃уѧзви
вшисѧ· ѥ҃ѫоуженнѣсъа҃гглыпр҃ѣстонши
веселася· съниѫижепрестаниѫолѧѡ҃
ді всѣхьн҃а:~ Ст҃гопрр҃каѥлисѣѧ· ист҃гооц҃а
нашего· ѫлефеднѧ· патрна҃рхацрѧграда·
Вечерь· стр҃ы· с т҃ы· на ѕ· с л҃а г л҃а ѕ:~
П рр҃ческы· и ю к· і ин҃ѣ б҃о· настн, въѡ·

та ѥ ти. Іерентвонобле. Исаглнь гл д. въ.
ѕвеселитсѧ. ѥ л г гла ѕ. пррчепроповѣдни
ін ко тро пррка твоего. ѥл правиловѣрѣ
ѥѥ в нау ка въѡ на ѕ. нѥ два. по г пѣ
ко мефею г гла в. Назедлиподвизасѧга
бесплътень. инбсанаслѣдильесидефѣе.
ꙗкоѹꙗснильесивконцининоконноепоклана
ние. въболѣзнебоитрѹдѣхьдножаебы
вь. ѡбличаасъдрьзновенїедь. иѡгона
ѡдѣтающаасѧиконыхвы:~ по ѕ про
рокѹ. ко гл в. вышни. пррк бжнипока
засѧ. соугѹбьблгтьприедь. вънистинѹ
достоинѹюнелнсѣюблжне. ильнбобывь
соужительсиидь. хабанашегоалманепре
станноѡвсѣхьна:~ настиѡ ѥл гла ѕ.
ѕвѣздавъсн. ін в налу про гл д. ты
есиерен. ѥ регьгвн. апл сж зі. аллиа гл
д. моисиаронь. еулїе ѡлоу впа а не
кн в пама. стгопррка, амоса. аллуѧ. ѥі

ѕв

ЅІ С҃тго ѿц҃а нашего тихона еп҃па амахоу
ЗІ тека чюдотворца. а҃ гла. С҃тыѧ м҃чнкъ
мануила. савела. исмаила. тро. м҃ ж
ченици твои. ко г҃ гла в҃. В҃ѣрою хв҃ою оу
язвивъсѧ требл҃жении. и его вѣрно испи
вше чашю. перскаѧ слѹжениа. и гордыню
на землини сложисте. тр҃цы равночислении
того оубо ѿ всѣхъ молите спсении м҃чици:—
НІ С҃тго м҃чнка леѡнтиѧ. тро м҃чнкъ твои.
ко г҃ гла г҃. М҃учтлемъ обличилъ еси лѹка
вое коварьство. и еллино посрамилъ еси безбо
жноую лесть. възвеличилъ еси агг҃льскаѧ
ликостоѧниѧ. явилъ еси бгоразоумие всѣ
члкѡмъ. сего ради твою памѧть почитаемъ лю
ѲІ бовию. мждре леѡнтие:— С҃тго ап҃ла июды
КЕ брата гнѧ по плъти. в҃ ерь. с тры. с то н а
ѕ҃. с лас то. і нн҃е б о. н ас т҃н. ѿ. с л҃с то.
і нн҃е б о. т ро х ватм оужикѹ. а҃ при. кз.
н. аѵ ка ѿ с то н а ѕн ас т҃н с лас то і н҃ б о.

нал҃у. ѿка сто пѣ г҃ и ѕ҃. про гла и҃. въ
всюзелю. г҃. исповѣданьеса. а҃пль ѥ҃ і.
а҃ллуиа. исповѣданьеса. е҃улїе ѿлоу.
о҃ к҃ н҃. ргь слоушаѧва. к҃н въ всюзел.
стгосщенома҃чнка алефеѧ. еппа патороньска. а҃ллуиа. стгома҃чнка. иоульѧната к҃ка
реѧнина. тро ма҃чнкь твои ги. ко гла в҃.
Благочтьѧ неповѣдни благовонна. истинна
гопомоцинка. и храбра. всидѡнопохвалим. иоульѧна великаго. и кнемоу възопїем. млихаба ѿвсѣхь на:~ стгосщено кв
ма҃чнка. евсевьѧ. еппа. самасаѣка. а҃ллуа.
стыѧ м҃цн, агрепены. тро а҃гница твоа кг
ісе. сѣ ѕі. ко г҃. светлыти подвиги. свѣтоносны ннастадне. вънже бжтвеная почитающи цркви. всѧ съзыкаеть велнемь
въ пити. радунеѧ хвалница. агрепеновсе
хвалнаа:~ р жтво стгочтнагопрр҃ка. ипрѣ к҃д
дтеча крстлѧ ісоанна. пѣнїе всепощное. к҃е

Наилаиверни. Стры П ртчи. На Д Сл. Пре
течи. И Бо Насти. Саглнкы Г. Гл В Сл
Ін В идамнелисаве. Тро Гл Д. Прроче, ипре
течепришествіа хва. достоино хвалити
тя недооумеемы. нж любовию чтоуще
нтя. неплоненборожши. ночебезъгласье
разрешаетеся. славныи ітныимьтироже
ство. ивъплъщение снабжіамировипропо
ведаетеся:~ Навеконверни. Бжены мж.
Стры На И Саглники Д. подва Гл Д. Бо
жіюсловухотящю. Іны Г Сл. Гла Ѕ Днь
света. Ін То Гл. И елисавезача. Выхо Про
чтеа Г. Наиехо Саглаики Г. Гл А. Слава
Гла Ѕ. въпррцехъ. Ін Бо Насти. Саглнки
Г. Гл В. Стижегл и лиль. Блвныгьбъизлвъ
итыотроча. Слагл и исаня. Іныне Ви
денелисаве. Тро Прроче. И предьтече. Гле
теся Дважь. Кцедвоединою. Бдвение
хлебо. И чтенье Каурни. Тро Претечи. В.

сл҃а і҃ны҃ бо҃. ѿ вѣка оу҆таеное. о҆бычное
ст҃ное слове. и҆ многоблг҃тнивын. тѣ пр҃тчи
ст҃е гл҃а д҃. про и҆ты о҆троча прр҃кь. ст҃и.
бл҃веньг҃ьб҃ъ. в ст҃ыкоды. е҆ѵ҃ліе. ѿ лоу.
въ ѿ врема. зачаѣли, и҆ щи на лѵ҃. ѿ по
лѹ. ѱ҃ лѡ н҃. ст҃ра пр҃тчи. ка ѿ. бцн съ
е҆рмь на ѕ҃. пр҃тчи два. е҆ди гл҃ ѕ҃. въ ѿ.
а҆гг҃льб҃жїн. на д҃. и҆ др҃ѹ. гл҃а д҃. і҆ѡанна
мнха. на д҃. а҆ще хот҃а. да поютъ д҃ го. гл҃а
на н҃. по ѕ҃. ко҃ гл҃а в҃. Неплоды днь хв҃а
пр҃тча ражаеть. и҆ т҃ъ е҆ съвръшеніе въсѣ
комѹ прр҃чьствѹ. е҆гоже бо ѡ прр҃ци проповѣ
даша. на сего въ і҆ѡрданѣ ржк҃ѹ положи
льѣси. и҆ а҆вилса е҆сн бж҃твеномѹ словѹ про
рокь и҆ проповѣдникь вкѹпѣ и҆ пр҃тча:~ свѣ
нахв҃а по҃ г҃ пр҃тчи на д҃. сл҃ гл҃ ѕ҃. въсн
адн҃ь. і҃н бо҃. Славословїе великое. тро.
пр҃тчи. о҆кт҃е ѿ пѹ҃. и҆ дается стое масло
бран. по е҆мы са гл҃нко. сл҃ гл҃ н҃. Покаеть

їѡаннꙋ. і н б о. н алꙋргїи ѿ канѡ п ѣ г.
п ѕ. п р҇о в ъзвеселитсѧ. с. оуслышиве
а пл н е с ырнаа а ллꙋа. г л а. б лѣвнь гь
бъінлевь. с ти н тыѡтроча. є ѵе ѿ лоу
п онежемнѡѕинначаша. к н в памѧть.
кє с тыѧ прпбнмцы феврѡнїи. в ерь. н е
с тнслови. н агнвъзва. с тры г. п р҇тчи.
г ла д. н стыѧ г. с л і нн ѣ н єлисавеѳь.
н астнѡ. с л і н в ндаиелисавѣ. т р҇о п рѣ
течи. н стыѧ. а гницатвоѧ і се. с е ѕі.
н аѵ т р҇о п р҇тчи в. с л с тыѧ. і н б о с ѣ.
в ъѡ. к а в ъѡ. н а ѕ. н прѣтечи. н а д.
с тыѧ. н а д. п о г. п ѣ к о. с тыѧ г ла д
н змладавсѧ оставльшивсечтнаѧ. хꙋ
оуневѣстнсѧ. ипосоѡбоемоурачителюсво
емꙋ. егожевъжелѣвшипотщасѧ постни
чески. имчнчьскы тѣмь сꙋгоубывѣнца
приѧласи всечтнаѧ. егожемолнѡчтоу
щнтѧ. феврѡнїе всехвалнаѧ: т а. с ѣ.

Пртчи сл тыа Н о Пос о нртчи на
стно. сл обаетьїсоанѹ Н о алѵ рѣ
пѣг на д. нтыа ѕ. на д. тро гла д. и
веньбъ. т. въцркви. пл Н ѕі. алуа те
рпапотръпѣ. еѵліе. олоу. впне д же.
и пала. прпбнаго оца нашего дбдаселѹ кв
нскаго. алуа тро тебѣо. ока. о та.
на ггль. Сапрноцветѹщь добродѣтеле.
плопринося гави. насадовнѣ древѣ. иблго
пѣснаа птица. ранжепаче жизни древо га.
въ ерциисвоеи. яковъ дѣлавьбоиже ре.
иможе питаешиаблгтію. прнодмли двевсе
блжне:— прпбнаго оца нашего саконастра кг
ннопрнеца. тр. т. на ѕ. наст о. тро ч н во
терпенінсвое огла ві. ау а а ѕ. но
сл н о начато Ико врача пренз рана. неилѹ
тела бопрнана. крацѣтвоен бжтвнѣ нпри
тѣкающе. сасонеборепрпбне. съшешеса
любовію въ ха лме. нпѣнінвъзрадѹеса

ха҃славѧще·и҆жетаковꙋюподавшатобѣ
ки҃ блг҃ть и҆сцѣленїемь:~ Въꙁвращенїемо
щемь·ст҃ыбесребрьникь·кира·и҆ї҆ѡанна·
с тры·с҃·на ѕ҃·с ла҃г ла҃ н҃·Д воинцамчни
кь·і҃ н҃ б҃ о·н асти ѿ·с ла҃г ла҃ в·п рьтевѣ
рны·і҃ н҃ б҃ о·т ро҃г ла҃ а҃·П рѣмжрамвсе
ленѣнврача·ѿбапрнемшамлтнвнобла
годать·ннѣмолитеспѣтилюди·игра·
ѿобдержащихꙁлъ·свободитимлтвами
вающанаша:~ с ла҃ і н҃ б҃ о·н аѵ к анос҃·
н а ѕ҃·к ог҃ ла҃ в·В еликоеврачествовселе
ныѧ·соупроугахвавъꙁлюбленаѧ·свѣ
тилникасиѧющаѧ·ꙁарѧисцѣленїи·въ
споемьвѣрнїивелегласно·вънѧтрѣцрь
квеѥювъпїюще·кирьі ѡ҆ань·подателѧ
чюдесе·врачанедꙋжны·ѿсщаетавъсѧ
страны:~ н асти ѿ·с лг҃ л҃ д҃·Д оинохва
ли·і҃ н҃ б҃ о·н алѵ ѿ ка п ѣ҃ г н ѕ҃·п ро с ты
и҆жесж с п рѣꙁрѣхь·а пл н оиаб а·а ллѵа

с еколь добро · е҃ѵ҆глїе · ѿ ма҃ · Пона҃ѕ а҃ · К҃н ·
В ъпадм · С ты прехвалны · верховных · К҃ѳ
а҆пл҃ь · петра, и҆ павла П ѣнїе всенощное Н а В҃ѕ
малон · В҃ ерни · с тры · н а҃ д҃ · с ла҃г ла҃ д҃ ·
Т рикраты · і҆ нб҃о · н астн · с амогл҃ники ·
гг҃ ла҃ а҃ · с ъстиневоими · с л҃г ла҃ ѕ҃ · п разни
къ радостень · і҆ нб҃о · т рог л҃ д҃ · И҆ жеапо
столѡ пръвопр҃тлници · и҆ въселенѣно у҆чи
телїе · вл҃ку всѣ молите · миръ вселенѣн да
ровати · и҆ дш҃амъ нашимъ велїю мл҃ть :~ Н авели
кои · в҃ерни · Б лаженъ мужь · г҃ ивъзва · во
гл҃а в҃ · с тры г҃ · н а н҃ · г ла҃ в҃ · д в҃а · по г҃ ·
а҆ единъ в҃ · с ла҃т рикраты · і҆ нб҃о · а҃ · в ы
хо҃ · п ро҃ ч тѣа г҃ · н а и҆схо҃ · с тры д҃ · г ла҃ д҃
с ла҃г л҃ г҃ · г орнѧго · і҆ нб҃о · н а:ти · С амо
глн҃ы г҃ · г л҃ а҃ с тиг лн҃ в овсюзе н бсаи҆спо
вѣдм · с л҃п разникъ радостень · і҆ ныи б҃о ·
т ро б цедво · в҃ · н ст҃ые ди моую · И҆ жеа҆пло
пръво · б лвепїе хлѣбѡ · ч тѣе · и҆столкова

ніе. Ѡжитіи. сты. Нач Тро к в. сл н бо
Ѡбы стн Ищногодатне тѣ с ст е д Гла.
Про гл н Въвсюземлю. с Исапов. Всако
ды. Свѣ аі Ѹрнее. Ѯлѡ н стра с состн
мь Тге. Премрость бжїа. Ка с гл д Петн
побень. съердль на н. нь тн на ѕ. Ката
ва ердль н го гла. по г пѣ Упан Катенн
ца по ѕ. ко гл в. самогласнь. Твердыа
и бговѣщанныа проповѣдатела. верхъ
оучениковъ твои гди. принатъ въ наслаженїе
благь твоихъ покоа. трѹды бо ихъ и смрть принаа
ть. паче всѣкого приношенїа. единь вѣды
срдчнаа:~ Иа ѳ пѣ Дают см бѣщн бран.
По ѳ вѣ Иахва самогласнкы г. на д. Тд
званныи свы. сл гѕ. Всечтныа аплы ин.
н бо Славословїе великое. Тро с Ѡктенїа.
Ѿпоу. Иддаетсм стое масло бран. Налур.
Ѿка пѣ г пѕ. Про гл н. Въвсюземлю. с
Исаи непов. Апл Въкорень Брае, ѡнеже

аще· а҆лꙋа· гл а· и҆сповѣдаютсѧ· е· в̾
прославлѧѧсѧ· еѵ҃е· ѿ мл в̾ ъѿдни· вни
деис въ страны· ки в̾ ъвъсѧ землѧ:~
Съборъ стыа҆плъ, вı· в̾ ерь не стнслови· л
стр г· петроу, и павлоу· и сборꙋ г· сл гл ке
д· Хс хотѧ первıе· ıн бо нас тн покн г сл
в сеҷтныи· ıны бцеты е сн лоза· тро иже
а҆пл ѿ млъ пръ· сла ıн бо· наѵ ѡ бы стн·
словье· те а҆пл ѿ· канѡны· преже петрꙋ,
и павлоу· ѡ бана н· и двѣма· на ı· на ѕ·
по г· не ко сбороу· гл в· Петра вѣрнıи
камень вѣрѣ похвалнмъ· нинѣ и павла бго
мрыѧ· съзываеть бо всѣхъ праздновати
вѣрно· и прочаѧ· ꙗко проповѣдникы вѣрѣ·
просѧще грѣховь ѿставленıе:~ та се·
сты· по ѕ· кѡ ıнкѡ· нахва стры· сбо
рꙋна д· славо сло е велнкое тро иже а҆пл ѡ
сл ıн бо· окте ѿ поу· наѵ ѡ ка сборꙋ
пе г· и ѕ· про в̾ ъвсюзе· с небеса повѣдоу

ютъ· еѵ҃лїе ѿ лꙋ҃а· въ ѡно, вънидеї сп҃нагоⷢ
роу· кн· въ въ вьселеннⷨ:~

Мцⷭь июлїи имѧтъ дн҃ии· ла

а дньи длат҃ѧ ди· а вноціи г· ст҃ы бесребрьни
къ· чюдотворець· козмы и дамьяна· на
вечерни· и на оутрени· и на лт҃ꙋ· въследованїе
ихъ· ни чинне изменно· но ѡже· въ а днь

в писано· положенїе чⷮтныѧ ризы· прⷭтыѧ
влⷭчца нашабⷭца· прнⷭодв҃ы мрⷭїа· влахерне
вечерь ѡбы с тнеловье· стⷯры· на ѕ· слⷩа·
іи глⷭ в· на стхо· слⷩ іи и кове нець· трⷪ
глⷭа и· бⷰце прнⷭодв҃о· чл҃къ ѿпокровернⷹ·
и поась прⷭчтаго тителя· державное ѡде
нїе градꙋ твоемꙋ дарова· без сѣмененны ро
жество ти нетлѣнная· пребывши. ѡтобе
боество обнавлѧетсѧ· и времѧ· тѣже мо
лима· мирь вселенеи даровати· и дша на
ши велїю млⷭть· тⷪ вьгь наⷹ каⷭ е цина ѕ

ѿ два. на н. по ѕ пѣ ко. гла, н:~

Ѿ днинѣ всѣмъ вѣрныи нетлѣннаа. бого
бл҃годатнаа дв҃о ст҃аа. даровала еси освѣщенную
ризу твою. ею же осщ҃еное. и чт҃ное свое тѣло
покрывала еси. покровѣ всѣмъ чл҃комъ. ея
же положени праздноуемь любовию. и въ
спѣвающе зовемь ч҃таа. радуи см҃дво хр҃ть
аномь похвала:~ настн. ѿ сл ин. гл в.
нали. п ро гл г. пѣ б цн велии и дшемо а
с. а ко призри. ап л к жевресѿ б рае. и маше
пръвыи хра. а лина в ъ скресни ги въ покои
твои. е у лие ѿ лоу. въ ѿвре, въставши ма
риа. к и ч ашю. с тго лика. иакинфа. а ллиа г
и же въ ст҃ыи ѿца нашего, андреа. архиепспа д
критскаго. в ерь с тры и стго. на ѕ. сла ин
бо. настн ѿ. тро правило вѣрѣ. сѣ в. нау
ка. въ ѿ стго на ѕ. по ѕ пѣ ко гла. в.
въ млтва. В ъ строубивыя сно бжтвъ
ныя пѣсни. и явися еси свѣтилникъ

Помил...

230

въмирѣ·издалеча свѣтѡсиѧѧ·тр҇ческы
андрѣю пр҇пбне· тѣмже въсивъп҇есмьти·
молине прѣстанно ѡ всѣхь нась:~

є нас҇ти ѻ҇· пр҇пбныѧ м҇три нашеѧ мар҇ѳы·
м҇три ст҇госи мѵ҇ ѡ чюдотворца· ист҇гоо҇ц҇а
нашего· афонасьѧ афонита· ст҇огорскаго·
иже създа великоую лавр҇ пр҇ѣстыѧ бц҇а·
в҇ ерь· б҇лжнь мжжь иже· въслѣдованїе
ѡ бою вк҇оу· ч҇ тенїа· г҇· н҇ омѣ· гі· ѿ хта
нкже не поетсѧ· тро г҇ ла г҇· иже въ пл҇
ти житїю твое моу· оудивишасѧ аггл҇ь
стїи чинни· како ст҇ѣло м҇ ькъ невидимы м҇
коз нем ь ѡл҇ оучесѧ славне· и ꙗзвиль есиб҇ѣ
сом ь полкы ѿнжд оуже афанасїе и х҇ ста·
мзою бат ы даровь ѡбати· тѣмже ѡчел
ли еп҇тнѧ дшам ь нашим:~ с҇ ла· ѿ тебѣ
мтн· с҇е ке· ін бо на҇· ѻ҇ бы· ст҇ н слове·
и многомл҇тв ь· с҇ѣ· с҇· ст҇е г҇ ла д҇· пр҇о ч҇ ъ
стнапрѣгм ь· с҇ ч҇ тов ъздам ь· в҇ семоды·

еѵ҃лїе. ѿ ї҆ѡа. в҃ чеє. н҃е попа ѿ полоу.
ѱ҃ лѡ н҃. стра. с҃. ка с тыѧ. съ ѥрдана
ѕ҃. и҃ с҃. д҃ ва. на н҃. п о г҃. п҃ е҃ с҃ е҃ тыѧ. с л҃
с тъ҃ı. ї н҃ б҃ о. п о ѕ҃. к ѿ г҃ ла д҃. Ꙗ҆ коневе
щественыимь сѫществомь ѥꙁра. и ꙁрака
и дѣтелнаа. сказателѧ всеи истинна. въ
ꙁываеть ти с тадо твое б҃гоглаголане не престан
ꙗл ѿ рабѣ хъ твои и ꙁбавити сѧ напастеи.
и ѡбхожени. въпиюще ти радоуи сѧ ѿ҃че
афонасїе:~ на х҃ва. с тры и с҃. на д҃. с ла.
и҆ покымно. ї н҃ б о. с лас лоеве. тро ѿ бою
н алѵ҃. ѿ ка и с҃. п е҃ г҃. и ѕ҃. п ро ч т напре
гдь с ч товѣꙁадь. а҆ пл с жбо кꙁ. а҆ лѵа.
б лжнь ижбо мнсѧ е҆ѵ҃е ѿ ма в҃ че. г҃. н҃е.
к н в падѧ. п р пбнагоѡц҃а нашего. снсоа — ѕ҃
векаго т р п о҆ѵстыи ныж н. с е҃ к ко Поостивь — д҃
агг҃ль на ꙁемли и ꙗви сѧ еси. ѡ ꙁарѧ и пбнеми
ели вѣрны. боꙁнамени и всега. тѣ тѧ любо
вїю сн сое по тае. п р пбныи ѿц҃ь фомы и вмале ѿ — ꙁ҃

255

накакнамиже въ лѣствици. аллуиа:~
и҃ Стго великаго мчнка прокопиа. ве. стры
и стго на ѕ. с л гл ѕ. въсна днь. іны бо.
насти ѿ. с ла гл н. таинныа ін бо тро.
мчнкь твои. на оурни. каноны въ ѿ. и стго
на ѕ. пѣни к ѿ г ла. в. въ млтва:~
Бжтвъною ревностию хвою, распаляем
и ѡбразомь кртачьстнаго съблюдаемь.
врагомь шатаниа. и гордыню низло
жиль еси прокопие, и чьстноую црковь
възнесль еси. вѣрою прѣвъспѣваа. и
нась оутвръжаа:~ нахвалит сѣдлнки.
г. и стго гл а. и нь гл в. гл г. и гла, д.
сти. праведникь якофини. и сѣдлнь гл е
с л гл. д. іны бо насти ѿ. т а д невеньвъ
и сѣдлнь. гла ѕ. днь вселенаа мвсм. с ла.
гла н. якоже павлоу іны бо нали ѿка
стго пѣ г. и ѕ. про гл д. д невеньвъвъ с
въ цркваблви. апль веж. лв. аллуиа.

праведникъ ꙗко. є҆ѵⷢ҇лїе. ѿ лⷦ҇а. єже бо ꙁ.
кї҃ памѧть. стго сщенномⷱ҇нника панкра ѳ҃
тїа. єп҃па таврономенскаго. трⷪ҇ и правѡ
сєв҃ въ г. стыⷨ мⷱ҇нкь. мⷧ҇. и є. иже въ никопо і҃
лїи. а҃ллꙋїа. стыа прехвалныа. мⷱ҇нцы. аі҃
єѵфимїи. вⷦ҇ерь. стрⷪ҇ы. стыа. на ѕ҃. сл҃
гл҃а ѕ҃. ѿ десноую спса. іны бо҃. на стїхⷪ҇.
сла҃ гл҃а ѕ҃. іны бо҃. трⷪ҇ гл҃ д. Женнха
своего възлюбивши и свѣщꙋ свою свѣтло
оуготовльши добродѣтелми въсиавши
въсехвалнаа. тѣмь въшла єси с нимь на бра
кь, вѣнець страданїа ѿ него прїемши. нж
ѿ бѣдь избави на҃ чтоуⷮ щїи вѣрою памѧть
твою:~ сл҃ ін҃ бо. наⷮ ка в҃ъ ѡ. и стыа
на ѕ҃. по ѕ҃. пⷭ҇ кⷪ гл҃ н. Подвигы стра
нїа. подвигы вѣрѣ. прѣложила єси тепле.
по хрⷭ҇ѣ жених своемь. нже и пнѣ ꙗко же єреси.
и врагы шатания. подногами царемь нашим
покорити мл҃и. бцⷭ҇а радиꙗ же ѿ шестисоть.

вд

итридесѧтьбгоносныѡцъ · заповѣдь
прнемши · нсъхраньшнвьсехвалнаа :~ На
хва с трꙑ на д. Пнсаны с е ѕі. с л г л ѕ.
Дньлннцн. і н б о н астн ѡ. с л г а н. В сѧ
кыꙗзыкь. і н б о. н алꙋ ѡ ка п ѣ г. н ѕ.
Про д невеньбъ. с . а пль н е ѕі. а ллꙋна.
Терпѧпотръпѣхь. еѵлїе. ѡ лоу. в пне
д не. в ъѡ, възваіса. фарн. к нр адꙋн
ві тесѧ. С тгоѧнкапрокопа. нларьѧ. а лꙋа
гі Съборъстго. архаггла гаврнла. нпрпбна
гоѡцанашего. стефанасаванта. Вечерь.
стрꙑ г. архаггꙋ. н г с тго. с л г л ѕ.
И радꙋнтесѧнадь. і н б о. н астн ѡ. с ла.
г ла н. Па кочнноначалннкь. і н б ѡ. тро.
н бныіволнство. с е ѕ. ащелннебждеть
стръ. н ка. архаггꙋвдннен. топоють.
каноѡ. нстрꙑ пнсано. дла кѕ. н аꙋ канѡ.
архаггꙋ на ѕ. н въѡ на д. н стго. на
д. по ѕ. п ѣ ко гла д. Беспльтныѧдь

слоугамь· тыеснпрѣстатель· превѣчно
повелѣнотаинство· тобѣєдиномоугаври
леславнеоувѣреновѣ· ржтвопредивное·
стыѧдвы· радоуисѧпреглнвьенѡбрадо
ваннаѧ· тѣмтѧподолгꙋвѣрнївеселопри
снославимь:~ нахва ѿ· ел гл ѕ· аггли
твоигн· інн ѣ бѿ· налитоургін· елꙋба
е ѕ· стгоапла, акила· тро· аплестын· ді
кѡ гла д· Ꙗко велїєслънцецркви· тѧ
стѧжавшиславнеакꙋле· свѣтлостьми
оученнѧти· просвѣщаѧвѣрночтоущаѧ
тагнѣапле:~
Стыимчнкькурила· иоулиты· истогора еі
вмаапломь· великогокнѧѕѧволодимера·
оуспенїе· иименемьвасилиѧ· кртившагосе
мюрꙋскꙋю· вечерь стры сты на ѕ· ел
гл ѕ· пртекнте· ін бо· настии ѻ· елгн·
ін бо· тро ѧнцнтвоигн· наѹ ка е на ѕ·
по ѕ пѣ ко г в вышнн· Жертвапрнѧна

тѣви приносимаѧ · и свѣдѣтель вѣренъ хвъ
ꙗвлѧѧсѧ · смртью пострадалъ есн но оубли
тою кириле славне · с нею хабадомѧ непре
станно ѡ всѣхъ нась :~ на хвали самогласны ·
г҃ · два · гла в · и два гла д · слава гла в · при
дѣте вѣрнии · и нн͂ѣ бг҃о · на стихо ѡ · сла гла д ·
веселитъ · и нн͂ѣ бго · на лꙋ̑ пѣ г · и ѕ · про ·
хвалите ѡ троици · апль · къ коре · брат,
егда бѣхъ младенецъ · алилуа · гла и ·
изъ устъ младенецъ · еу͂е · ѿ лоу · се же бо т ·
ѯі киредуитесѧ · стго мчнка афиногина ·
и т · оучнкъ его · въ тъ днь памѧть стыѧ
ѿць · хл · иже в халкидонѣ · и иже в никии
т · и · и иже въ црнградѣ ри · и иже въ ефе
сѣ · с · и иже въ стыхъ е го · собора · р · и ѯ ·
и ѕ го собора · ро · верь · стры сты · на ѕ ·
гла ѕ · по не начаемаѧ · сла гла ѕ · тан
нымадѣнь · и нн͂ѣ кто тебе не блжить на стихо ·
сла гла д · молебноую · и нн͂ѣ бго · тро гла и ·

Препрославленъѥси х҃е бже нашь. ѡсноваві
свѣтила на земли ѡц҃а нашего. и тѣми къ
истиннѣи вѣрѣ. въсѧ ны наставилъ ѥси.
многомл҃тиве слава тебѣ:~ сл҃ і н҃ бо҃. на
оутрьни. ка҃ с҃ на ѕ҃. по г҃. пѣ҃ с҃ ѣ с҃. по ѕ҃
ко҃ г҃л҃ и҃. Ап҃льское проповѣданіе. и ѡ҃чь
скаѧ преданїа. цр҃кви ѥдиною вѣрою запе
чатлѣнна. и ризу носѧще истиннѣ. и стка
ноу ѿ вышнѧго бг҃ословїа. исправлѧеть. и
славить бл҃гочьстїа великое таинъство:~
с҃ вѣ с҃. и҃ бо҃. н ахвали п҃ оки г҃. с тысѧщ҃ь. на
ѕ҃. г҃ла ѕ҃. по҃ в сеоупованїе. с ла г ла и҃.
с тысѧщ҃ь ликь. і н҃ б҃ ѻн а҃ст и ѡ҃. с҃ л҃ г҃ л҃ г҃.
а҃пл҃ь преданїи. і н҃ б҃ ѻ. и алл҃ блажна. в҃ъ
ѡ҃. на ѕ҃. и с тысѧщ҃ь пѣ г҃ и ѕ҃. на ѕ҃. т ро҃.
и ко҃ с тысѧщ҃ь. с л҃ і н҃ з а҃ стоупникє. п ро.
г҃ла ѕ҃. веселит сѧ ѻг дѣ. с҃. блаженни ꙗже
изъбра. ап҃ль. к титоу. чадо тите вѣрное
слово ѡ сихже хощꙋ. а҃ллуна. г҃ла д҃. въ

ѯе

ꙁвашаправⷣе· е҆ѵⷢлїе ѿ мⷮа· Н оіаⷡ кг· кн·
памⷮа· С тгоже а҆финотына· Въслѣдова
нїе поетсѧ· е҆гда хощеть црⷦки началникь·
зі Стыѧ великомч҃нцы марины· и҆ пренесенїе
мощемь прⷫ҃бнаго ѡ҆ца нашего, лаꙁорѧ·
и҆же в галаⷭ҇їи· Веⷱ҇рь стⷯ҇ры стыѧ на ѕ҃· сл҃
самоглⷭ҇нь· і҆ нь бг҃о· Настиⷯ ѿ· с лаⷦ гла в҃·
Въгласе радованїѧ· і҆ нь бг҃о· Тро· А҆гница
твоѧ і҆се· се ѕі· На оутр канѡны· Въ ѿ·
и҆ стыѧ· На ѕ҃· По ѕ҃· Пѣсни кѡ· Гла г҃·
Марина днь вражїю главоу скроушаеть·
побѣдѣ вѣнець нбсе прнемши· е҆гоже бо
прⷪроцы оу҆дръжати не въꙁмогоша· сего
ѡ҆на свѧꙁавши оу҆ꙗꙁви· сего ради покаꙁа
смч҃нникомь оу҆крашенїе· вкоупѣ и҆ похва
ла:— Настиⷯ ѿ· с лаⷦ гла а҃· Ꙗко на камени
твⷣрь· і҆ нь бг҃о· На лиⷮоургїи· ѡ ка стыѧ·
прⷦ҃ г҃· и ѕ҃· Прⷦо· Дивень бг҃ь· а҆пль ѿ се ѕі·
а҆ллуна· Терпѧ потерпѣхь· е҆ѵⷢлїе ѿ лк҃

в пне д. не. ки радꙋитеса. Стго мчнка ні
Ѥмельꙗна. а алуна. С тыꙗ макрины. се ѳі
стры великаго василїа. и стго оца нашего
деꙗ. в чъследованїе о обою вкоупе. тро
ѿ тобедати. с е ке. с лапоустынный жи
тель. с е ко. на оутрьни. каноны. въ
ѡ. на ѕ. и стыд ва. кѡ гла в.
Мужьство мьд шы бжтвене въ ѡржжи
веа. и непрѣстанную млтвоу ꙗко копїе
прїемь дръжавно разьсекль еси демонь
скаꙗ девоинства. чюдотворче ѿ нашь
мла непрестанно ѡ всѣхь на:~ Стаго сла к
вна гопрркаилии. в ерь. о бынѡе стне сло е.
и пп г. и ли. гла а. н бымьчинсо мьра
и г. с амогаикы. гла в. с гла ѕ. пррче
проповеднич ехвь. ї нбо. тро гла д.
Иже въ плъти аггль, пррк сомь степень.
вторый прѣтеча пришествиꙗ хва. илиа
славный. свыше низь пославь елисеѡви

блг҃ть. недꙋгы ѿгонити. ипрокаженыѧ
ѿцѣщати. тѣмже тте ꙋщи н҃мь его. точить
цѣлбы:~ На ꙋ҃т канѡны въ ѿ. истго на
ѕ҃. по ѕ҃. пѣ ко глас в҃. Прр҃чепроповѣнни
чевеликыидѣльбанашего. иньѧвеликои
мѣните. ижевѣщанїемьсвоимь. оуставн
водоточныѧѡблакы. млиѡнаединого
члколюбца:~ На хвал пѡкы г҃. гл и҃. Иса
могл҃нникы г҃. гла а҃. слава гла и҃. прркоѡ
началникь. а҃. і҃н бо. на стн ѡ. сл гл д҃.
наѡгненѣн. і҃н бо. на лтꙋ прркꙋ пѣ г҃. и
ѕ҃. про гла д҃. тыесне рен. с. речегьгвн.
апль ераа, притчаприндѣте. аллꙋна.
гл д҃. Моѵсиӥаронь. ев҃ліеѡлоу. впм
а҃ н кн. памѧть. прпбнагоѡтца. іѡана.
исемꙋѡна. ижехарадноꙋроднваго. исто
гопрркаиезекѣѧ. тро беѡцъ нши. поиа б
к҃. ко гла в҃. Хвоюлюбовіюраспалаемa.
славныѧ. всѧѿставнстаиажевъжитїи

прпбныа · игарезмьегоприемши · невонкрь
стьнарамовъземша · подражателатого
житїюбыста · бжтвеныаславыегопрнча
стникы · і ѿанебгомжре · съсимесѿпомь
чюдны · млтитанепрестанноѿвсѣхьна:~
Стыамрїнмагдалынн · нстгосщенномȣ кв
ченика, фокы · веръ стры сты · на ѕ · сл
гл ѕ · прьвїєвидѣвши · їн ко · настнѿ
сла гл н · волеюобннщавшомȣ · їн бо ·
тро · глаа · хвинижемарадиѿдвыроже
номȣ · чтнаамагдалинипоследовалаєсн
мрїєтогоѿправданїаизаконьсъхраназю
щи · тѣмжерадȣющесавсесттжатипамѧ
празноуемь · въсхвалающевѣрою · илю
бовїюпочитающе:~ сла иправѿ · наоу
ка въ ѿ · на ѕ · нстыдва · по ѕ · ко · г ·
г · двамдн · престоащипреславнаа у
кртаспсова · съинѣмнимиогыми · иматрн
гнихвалуслезыточащи · сїапрнносащи

гл҃мщиичтосеѥ҇странноечюдо · съдръжаи
всютварь · пострадатииз волн · славадръ
жавѣтвоен: – настн · ѿ · е҃ ла · г҃ ла · д҃ ·
изддладабывь · ищи с҃ е · кв · іны волею
обнищавшодл · на лу ѿ ка д рін · п҃ е г҃
и ѕ҃ · про · д ивеньбъ · с҃ ти · в ъцркваахь ·
а҃ пал · н҃ е ѕі · а алуна · т ерпапотерпѣхь
еу҃ліе ѿлоу · въвто д н҃е · ки радоите ·
кг҃ с҃тыдмкьтрофида · ифеофилаиижесни ·
к҃ а алуна · с тыамчиници кртины · истжа
мчико уборнса · иглеба · в ерь б лажныдж
жь · с тры · с ты · на ѕ · с л с тыа · г҃ ла в҃ ·
ако алласторь · і нб о · в ыхо · про ч т е г ·
с҃ е кѕ · п неаныбгословъ · на сти покы г ·
стыа · т а с · тиапрегддь · и салогдмь ·
г҃ ла ѕ · п ритевъсхвалиддь · с҃ ла г҃ ла в ·
стыа · х ристоидленитыддь · і нб о · т ро ·
и мчиниксоддь · на утро стыддь · в · с҃ ла ·
стыа · і ни б ѿ · о бычноестихословье

Иже мнсогодателиве вы н. с҃ѣ с҃тыхъ. с҃те. гла҃ д҃. про҃. чъстна прѣгадь. с҃ти. что въздадим

въсѣко дыханїе. е҃ѵг҃лїе. ѿ лоу҃. въто ві

не. ч҃ асоидь. н҃. с҃ти. диве нь бъ. Самогласнь. гла҃ н. подъ ск жабатадще. ка

нонь с҃тыи. с҃ъ їрдмь. на ѕ҃. и с҃ты на и

по г҃. п҃ѣ к ѿ. с҃тыи. гла҃ д҃. Свѣтови

дна мгоглоубица познана бы. крилѣ нимам

щезлаты. к высотѣ н҃бнѣ вьзлетѣла ѥсни

кр҃ти почт҃наа. тѣмже твоеславны и пра

з҃дникь стварѥмь вѣрою. покланѣюще са

твоимь мощемь рацѣ. изнеюже истѣкають вь

сѣмь богатно исцѣленїа бж҃твенаа. дша

мже итѣле седмь:~ та с҃ѣ с҃тыи. с л҃ с҃ты

іны б҃о. по ѕ҃. ко с҃ты г҃л г҃. д ва д҃нь:~

Въсна д҃нь преславнаа памать. ваюм

ченика х҃вародмане. и дв҃де. съзывающи на

к похваленїю х҃а бана шего. тѣ притѣкающе

к рацѣ мощи ваю. исцѣленїа даръ приемле.

вы ибо бжтвена ѧ врача ѥста :~ с вѣ н ахва
покн г . с тыѧ . н г . с ты . т ас . д икень
бъ . н самогласнь с тыѧ . г ла е . д ѥвестве
ныѧ твоѧ . т а инь . с . ч тнапрѣгдль . н са
могласнь г л ѕ . с . д ньвѣрнїи . с ла г л н .
п ртеново крщины . і нб ос лавослое велико
т рос ты . с лі нб о . о ктеѡ поу . н ча а .
н алѵѡ кас . п ѣ г . н а д . н стыѧ ѕ . на
д . п рог ла д . с тыиже сж . с . п рѣзрѣхь
а плд е к . б рае, любащи мльба . а алуа
в ъзваша праведнїи . е ѵлїеѡ іѡа с жбо
ке г . п опа . кн р адѹнтесѧ . о успенїе стыѧ
анны мтре . стыѧ бца . и стыхь жень . ѡ ли
мпїады . и еѵпразїи . в ерь . с тры с . н а ѕ
с лі нг л н . н еплонѡюбокоу . н астн ѡ .
с аг л в . н стинномуврачителю . і нг л н .
г рѧде всеѧ тварь . т ро г л д . ж изньи аро
жшюю въ чревѣ носила еси чтную богомтрь
бгомтрa анна . тѣмже къ приатїю нбномѹ .

идежевеселѧщисѧжилищевъславѣ.
радꙋющисѧнн҃ѣпрестависѧ. чтꙋщитѧ
любовїюпрегрѣшенїемьпросѧщиѻцѣще
нїапр҃нобл҃женаѧ:~ нау҃ ка҃ въѡ҃. и с҃.
два. по ѕ҃. пѣ и҃о. гл҃ в. Праѡц҃ъхвы.
празноуемьпамѧтьсївѣрꙋюпросѧщепо
мощь. избавитисѧвсѣмьѡвсѧкомскръ
би. зовꙋщихьбъ҃нашьспадми. ижесипро
славленїакожеизволи:~ настих ѡ. сла.
ін҃. внеплоднаꙋюбокꙋ. налꙋ. ѡканѡ.
пѣ г. иѕ. про дивеньбъ. с. въцрква.
апл. се ѳ. брага, имаше. аллуа. спсе
нїеправе. еѵлїе. ѡлоу. сжбо ѕ. кн въ
памѧть. стгосщенонмнка. ермола. иниже кѕ
снимь. аллуа. стгомнка. пантелѣимо кз
на. вечерь. нагивъзва. покы г. стго иса
могл҃нкы г. гла в. сла гл и. мтрневъ
злюбивь. ін бо. тро. гла г. стртотръ
пче хвьпантелѣимоне. милимтивагоба.

дагрѣховь ѿставленіе подаждь дшамъ нашимъ:~
нау҃. канонывъ ѿ. и стомꙋ на ѕ҃. по ѕ҃. пѣ
кѡ гла е҃. самогласенъ. подобникъ сынъ
млⷭтивомꙋ. и исцѣленіе мѣ благъ прнемлъ
стртотрпче. и мчнче харалампа. молѧ тва дантво
и мли. дшѣ наши недꙋгы исцѣли. и ѿ тогона
прⷭнобор ющаго сѧ съблазны. ѿ въпіющихъ
вѣрно спети нагх:~ нахвал. стры. сѣго на
ѕ҃. сла гла д҃. дневъсна. ін во. настн
ѿ. е҃. праведникъ ꙗко финикъ. самоглнъ.
гла а҃. подвигъ добрын. сла гл е҃. нрте
мчнко любци. ін во. налꙋ. ѿка сто пѣ
г҃. и ѕ҃. про. дивенъ бъ. е҃. в црквахъ.
апⷭлъ. нѣ ке. аллуа. гла д҃. праведник.
еѵⷢлие. ѿ іѡа. сеже бо г҃. попа. кн памѧ
кн стыи апⷭлъ прохора. и никанора. тимона. и
пармены. тро. апⷭлнстiи. ко гла а҃:~
Діакѡнистiи. самовидци слова. и съсѫ
ди избранніи ꙗвисте сѧ вѣрѣ, никонорь.

и҆ прохоръ. пармена. тимонъ славныи. те҃ днь҃ свщ҃енноую ваш̾ю памѧть праз̾ноуемъ. въ веселїи срд҃ца вас̾ оублжающе:~ Ст҃гомꙋ к҃ѳ
ченика, каленїка. А҃ млуна. Ст҃ыи ап҃лъ, л҃
силы. и҆ силꙋана. и҆ иже с нимъ. тро҃. А҃ пл҃н
ст҃їи. К҃ ѿ г҃ ла҃ д҃. Д оуꙁїе гавистесѧ хвавиноград. гресноуѣ приносѧще. мꙋдрїи въ добродѣтелехъ. вино намъ спсенїа истачающе. еже пренемлюще веселїа исплънаютсѧ. и҆ празноуютъ чтноую вашю памѧ. вню же молитесь ѡ ѡставленїи грѣховъ намъ гн҃и ап҃ли:~
Ст҃го и҆ славнаго евдокима. и҆ препразденьства чтнаго кр҃та. В ечеръ. С тр҃ы г҃. К р҃тꙋ. И г҃. с҃. с м҃к р҃тꙋ. г҃ л҃ а҃. с е҃н щин д҃і. д днь. гакове нстинноу. І нб҃ он астн о҃. с л҃ г л҃ ѕ҃. Т ыимни покровъ. І нб҃ от рог҃ л҃ д҃. ѠѠ зелавъз̾ывынтѧ. къ вѣчныимъ ѡбителемъ. соблюдае и посмртни невредимо тѣло твое сте.

тыбо вцѣломѫдрїи· и҆ ч҇тотѣ житїе бл҃же
не пожить· неѡ҆скврьнивыплъти· тѣмь съ
дрьзновенїемь мл҃ихаба· ѿ бѣдъ и҆ напастиѥмана:~
с҇ла і҆ѡ҃нѣ к҇р҇тоу· г҇лаа· с пѣнь г҇и людие вса
на оутрьни· тр҇о к҇р҇тоу· в҃· с҇ла с҇тагоо·
і҆ѡ҃нѣ к҇р҇тоу· к҇а въ ѿ· на ѕ҃· к҇р҇тоу на д҃·
и҆ с҇тагоо на д҃· по ѕ҃· п҇ѣ к ѿ г҇ла в҃·
Вышнихъ желаѧ· свышнимисъвокупльса· и҆ колесницѫ ѿгнноу· бж҇твнымы
въсхожении· добродѣтелисвершиль ѥ҆си
д҃шю· преблжене ѥ҆вдокымѥ· на земли же
поживы ꙗ҆ко беспльтень· ѕи жителю в сѣ боу
годиль ѥ҆си:~ на стих ѿ· с҇л г҇л ѕ҃· к҇р҇тоу·
п҇р҇р҇чьскыи г҇ла· і҆н ь ѿ· на лу к҇р҇тъ· с҇тгоо·
Въ тъи д҃нь мѧсо поуштаютъ правовѣрнїи
хр҇тїане:~
Въ прьвыи же д҃нь авгоуста· праве говѣюшїи
к҇р҇тьѧне· рыбы нѣ ꙗ҆дѧть· и҆ до оуспениѧ
с҇тыѧ бц҃а:~

Мцⷭ҇ ꙁ҃ь аѵгꙋсть имать днїи
ла. днь има часа г҃i. а нощи а҃i. чⷭ҇тнаго а҃
и животворѧщаго крⷭ҇та. происхожeнїе. и
ст҃ыⷯ ꙁ҃. м҃чникь макавеи. и оучтлѧ иⷯ.
елиазара. и м҃тре иⷯ соломонїи:~
П режезвонения. въходить їереи. и церкви
начальникомь. и скандилаптⷪ҇. вьсоу дохра
нилницю. и въземаше чⷭ҇тное дрѣво. съ свѣ
щами. и скадиломь поюще. тр҃о. с пени г҃и
люди своѧ. и приносѧть в цьрковь и по
ложать на ст҃ѣи трапезѣ. и въжгꙋть свѣ
щю оу чⷭ҇тнаго древа на всю. в ечерь. о бынoе
ст҃и словье. н агнь въз҃ва. п рⷪ҇кы г҃. к р҃тоу
и г҃. с ѳ҃го. с лⷡ҇а г ла н҃. с ти́и макавеи. і н҃.
к р҃тоу. г л҃ н. е го же древле. н аст҃и. ѡ҃.
с а҃ г л҃ н. д ша праведны. і н҃ к р҃тоу. г ла
прⷪ҇рка твоего. т р҃о. с тр҃ть дне ст҃ы. о к҃ кд.
с л҃ і н҃ с пени г҃и люди своѧ. н аⷩ҇ т р҃о к р҃тоу

ѯ҃ѕ

в͠ сла: сты і͠н е҃ крⷮтѹ ѡ҆бы́чнаа к͠а. и҆ чⷮтее
въ бг͠ослов҃е. і҆аковѣ ѡ҆́. на трепезѣже
чⷮте прѣписаннаа ѡ҆ сты канѡ͠ въ ѡ҆ на д͠
и҆ сты на д͠ и҆ крⷮтѹ на ѕ͠. катаваса крⷮта на
черта. кано̀ ко крⷮта поетсѧ посл͠е. катаваи
делѧ. по г͠ п͠е с͠ гла в͠. вышни. прⷣро
стн бж҃іа апостолпн се́лло чинельни. и҆ бжⷭ҇твена
го свѣта свѣтилници не се́лло свѣщни и҆ ааковеи
и҆ въ се́лл͠рни. прⷣ ааковели ції и҆ лици. сънн
ааи же въсѣ бо ѹлло лите. спⷭ҇тн сѧ чтѹщи и҆ ва.
та с͠ е҃ с͠. сл крⷮтѹ і͠н бо. по ѕ͠ п͠е кѡ͠ крⷮтѹ
по ѳ͠. свѣ на хва стры. г͠. крⷮтѹ. и҆ сты. са
гаикы. г͠. г͠. а҆ ммогострⷮтнаа. і͠ гл. д͠. теаль
стопіни з. і͠ гла. е҃ законѹ хранитѐ. сл г͠ л д͠
е҆ же ѡ҆ ааковеи. і͠н крⷮтѹ п особиы и҆ гн.
слословіе велкое. и҆ поющи же бран. и҆ еренѡ͠
блачитсѧ. въ ве́чнь. ѡ҆тпѹстическы и҆ при
хо ди с кадилѡ͠. и҆ слаа ппадою. къ стѣ ентра
пез҃е. и҆ кади стѹю трапезѹ. и҆ чⷭ҇тное древо. и҆

въздѣмае. чтноедревосъблюдомьнагла
вꙋ. ниисходилѣвоюстраною. изолтарѧ
прѣндꙋщимадвѣмасвѣщамавеликима
скадиломь. приходижедоцрьскыибра. и
тꙋстоитьождамконцатртмꙋ. кончанꙋ
жетртмꙋ. д іако. в ъзгла. п рмдростьпро
сти. и браапою. т ро. е пенгилюдисвоа. г лю
щеемногажы. и приходи. ереиносѧчтное
древо. прѣстыадвери. проꙋготованꙋстолꙋ
иположиеговрьхꙋстола. икади. проꙋгото
ванѣводѣвчаши. п ое е тры е щнію и сщае
ереиводꙋ. п осщниивоꙋдѣ. и покропленино
сщеныаводы. стварѧепоклонеміечтномꙋ
древꙋ. п очинꙋ. г ѧ не поста п осе о ктеа.
ѿпꙋ егдажеемѣсень днь исходмнаво
доу. и бъзъвращьшестварѧепоклоненіе
чьстномꙋдревꙋ. о ктеа ѿ поу. п осѿпоу
стѣже исходить чьстныи кресть свѧ
щеноюводою. ереюсоущоувърызахь

ибратьипоющими. иѡбьходитьвъмоу
тримонастырѧ. ирѣ. ивънигоумѣнюкѣ
лью. ивътрапезоу. ивкеларню. ивпова
рню впекленницоу вжитницю впогребь.
ивъвсѧкѣльибратьскыѧ. ивъзвращь
шесѧ:~ поедѣмь а҃. ча. ибываетьсверше
ныѧѡпоу. налѵ с. пѣ г. на д. икртъ
ѕ҃. на д. тро кртоу. с. сл ко. с. іиѣ.
кртоу. ко. про гл в. спсигилюдисвоѧ.
стн. ктебѣги. інь. стымьижесж. апл
кртоу. впа. великын. с. не. всѣсты.
аллуна. гла а. помѧнисмѣмьтвои. с.
бъжецрьнашь. інь възвашаправедни
еуе кртъ. ѡіѡа се ді. въѡ, съвѣть
сътворишн. исты еуе. не всѣсты. кн.
знамѣнасѧнанасвѣ. дръ радоуитесѧ.
вътънжедньповерни. възимаетсѧерѣсѡ
чтноедрѣво. инюсимобываетьвсѧдохра
мнлинцю. съсвѣщами. искандиломь.

И ѡболченѹ вѣрою. П оюще тро. С пенги люди
своа. В ъзвращенне мощемъ. стго первомѹ К
ченика стефана ӓрхидиакона. В ер П оки
стго. г И г самоглнки. Г л в. С л г л ѕ П рѣ
вовомѫ І н. Б о н астн ѡ. С л г л н. Р аѹнемъ
ѡ гѣ іны. бо тро г л д. Ц рьскою диади
мою вѣнчасѧ твои врьхъ ѡстрании. ихже
притрьпѣ по хѣ бѕѣ. мнко прѣвострадалне
ты бо нию деемь ѡбличилъ еси гнѣвь. видѣ
своего спса ѡ десную ѡца. того оубо моли
прно спстисѧ вѣмь намь:— наѹ кано ѡ
И стго Н а ѕ. П о ѕ. К ѡ г ла ѕ. С амоглнь.
Прьвыи нисѣмаса на земли небесными дѣ
лателемъ всехвалне. прьвыи крьвь за
ха на земли изанмь еси блажене. первы
и ѿ негопобѣдныимь вѣнцемь ѡдѣмса на
небесехъ. ӕко страдалцемь прьвовъ хо
дныи. вѣнечник чемоѹченикомъ прьво
страдалне:— Н ахвалите. П одобникы.

іс҃. ка д. єла҃ гла҃ д҃. стефанедобрын іп҃ѣ
ко҃. насти. ѿ. є ла҃. г҃. є. н ервыи ѡмчнко. ін
ко҃. саганы. пн҃ны. д҃ є. кꙁ. нали. про. въ
ꙁвелися ё оусл҃ышибе ап҃. ѿ деанїн. н
по. г҃. н҃. попа҃ алѡуа. правенигако. єулїє
ѿ ал҃. вмар н҃. гп҃. регьпритчюснючлкьнѣ
г҃ кы. ки в въвсюꙁѣ. прпаны ѿцъ нашихъ.
исакиа. дамата. фаоуста. алаоуа:~
д҃ сты. ꙁ҃. ѡтрокь. иже въ ефесѣ. ко. гла д҃
иже въ мєрѣ гако тлѣнна презрѣвши. ине
тлѣнныа дары присте. бестлѣнна пре
бысте оумрше. ѿ ноу доужени въ скрноу
сте. помноѕѣхъ лѣтѣхъ. вса погребше
прелести неврьствиа. гаже въ хвалахъ
днє вѣрнии въспѣвающе ха благодари:~
є҃ препразньство гьскаго преѡбражениа.
и стго мчнка. євсегниа. вер. нагиквъꙁва
поки. г҃. препраꙁ. иг. є, єла. іп҃ѣ. гла є
прите вꙁидѣмь. насти. ѿ єла. іп҃ѣ. гл в

нагорѣфавърстѣи:~ тро. гла. д:~
Хвопре ѡбраженнепрѣоусрѧщесѧ. свѣ
тлоторжествоующе прѣпразньственаѧ
вѣрнии въспѣваетсѧ приспѣдньбжтвена
говеселиѧ, въсходитьнагороу фавърь
скоую влка. бжества ѡблистатикрасотѹ:~
наоу. ка в ъ ѡ. на д. іс на д и прѣпраз
на з. а внихже пнехь. трепѣсна. ѡ. о
ставлѧетсѧ. и поетсѧстго. на д. и прѣ
праздѣ на. д. и трепѣсна. на ѕ. по. г
пѣ сѣ с. слав. і нѣ. прѣпразде по ѕ. гл д
ѣвисѧ:~ Бжественыѧдьднепрѣѡбраже
ниеѧдь. члѡвѣческовсеестествопросиѧве
ствено. исликоствоуютьзовоущи. прѣѡ
бразоуетсѧхсспасавсѣхь:~ насти ѡ.
слава і нѣ гла е. законоу. Стгоепрѣѡ ѕ
браженнегабаиспасанашегоісха. пѣние
всенощное.наллавечерни. стри. д праз
гла д. прежераспѧтиѧ. слава:~

і҃и. г҃л ѕ҃ просѡбразꙋ манасти. самоглⷭ҇ники
г҃ г҃л. а҃ с ъестиⷭ҇сбондан с ла і҃ ннѣ. г҃ ла ѕ҃ пе
траіꙗкова. тро г҃ ла з҃. преѡбразисеѧ на
горѣ хⷭ҇ебѣ показамоу чⷭ҇нкомъ славꙋ свою.
ꙗкоже моожахоу. давъсиꙗеть намь
грешнымь свѣть твои прⷭ҇нѡсꙋщныи. мо
литвами бцⷣа свѣтодавче слава тобѣ:~
на вѣкеконвѣрни. блажньмоу. нагнѣвъзва
поѣстихъ н. сагланкы д. празн. подва.
г҃л д҃. прежераспатиѧ. с л і҃н. г҃ л ѕ. п рооѡ
бразꙋм. выхоⷣ. прⷪ҇ днитого. н чте а г.
два. ѿнесхода. регъклонсеювзинидикъ
мнѣ г лагъклонсею лицемьклинцюю поѡ
прⷭ҇чества г. го в ъсѡдниприндениꙗ. на
несхоже. сагланки. праз г. г л в. сл гла е
придѣтевзидѣмь. і н. г л е. законꙋ и прⷪ҇рк
н асти сагланки г. г л а. с тиже глн. тво
мсꙋтьнебеса фаворьнермо. с ла нны. гла
ѕ. п етраиꙗкова. тро. прз г ж. блвенье

хлѣбо и чтеѥ похвала праз. на ꙋр тро праз
г. ѿ бытїѧ словье. и многомлтивы. с е.
праз и чтеѥ в книгы ѿ млааа с ло. ns. и нз.
с те гл д. про. фаворьне рмо с т во мꙋ ꙋ
нбса. в смды. ев е ѿ лоу. в ъ ѿ време
поѧ ты с и цѣлоуеѥ ѵ лне. в ъскресенїе хво
негл нмь. канона два. г пакозмы и гна
и ѡана. гла д. и гла и. і рмо. подваж.
и тро. по д. ж. катавасѧ. кр та начерта.
ѿ ба лнка вокоу пѣ. по г. п ѣснѣ с ѣ. пра
зникоу. по ѕ. кѡ. гла. з самогласнь:~
на горѣ прѣѡбразисѧ ꙗкоже въмѣща хъ
оученици твои славоу твою хе бе видѣша.
да егда тѧ оузрѧть распинаема. стра
сть оубо разоумѣють волъньжю. мирови же проповѣдать. ꙗко ты ѥси въ истинноу ѿчеѧ сиꙗние:~
на ѳ. пѣ. дают сѧ в ѣцѣ ни бран. чтни вишꙋ
и естнѣслови с вѣ. п раз г ж на хва по ки г

праз҃. на. д. гла҃ д҃. званы свы҃ш. с гла҃ інѣ҃
гла҃ и҃. погать хс петра. слаеслов не великое
тро҃. праз҃ ѻктеа. ѿ п҃ѹ. и҃ дает сѧ место едма
слобран начасѣ. тро҃. іко҃ праз҃. пали ѿ ка
пѣ. г. и҃ ѕ. про҃. гла҃ д҃. ꙗко възвеличиша
с҃ б҃ лвни дшемѡмга. а҃ пла҃ъ ѿ сборнапосла
ніа петрова. вра҃е потщите нѣзвѣсто. аллѹ
гла҃. и҃. твоѧ сѹ н҃беса. с҃ б҃ лжни лю҃е. еѵ҃ліе
ѿ ма҃. въ ѡвремѧ помаіс. кі҃. въ свѣтѣ
славы лица твоего гн҃ пойде. и ѡ имени тво
емь възрадѹ емсѧ въ вѣкы. аллѹа. по
бает вѣдати. ꙗко преданіе имамо воспѣны
праз҃. преѡбраженіѧ. въкѹшати стафи
лѧ блг҃віе пре҃ѡ ерѣѧ приемлюще ида тв҃ѹ
поскончаніи бж҃твены литоргиѧ. и по
преломлении. с пр҃ѣ пораздаваніи доры.
гатсѧ. тро҃ преѡбразисѧ. с гла҃. гн҃ѣ. ко҃
на горѣ преѡбрази снажеглалъ іерѣи
кадить. та҃ іерѣ. гоу помолимсѧ.

Лыже г҃и помилоу ѥрен м҃лтвоу сию·

Г҃и б҃е нашь иже преже наземлю цвѣты
доброоудобривь· и плодоносенемь наса
дивь вселницее моукрасниль ѥси ·пакы
жесъставлни четырьми земли ютѹжеисте
ченнемь росы ·ниже ѿвъздѹха ѡрошаѧ
ипрохлажаѧ ,итеплотою слнечною · къ
съзрѣнию плоды ·симаприспѣти благовѣ
лиль ѥси ·благослови сиѧ своѥю сн бл҃гтью
ꙗкода бѫдеть намь къвеселие ·ивъбл҃го
дарение безщисленѣи крѣпости дръжавы
твоеѧ ,итогоради приносимти хвалоу ·
въѿчищение прегрѣшении нашиⷯ ,сщ҃нои
стг҃ои животворѧщаго тѣла · икрови г҃а
нашего іѵ҃ха ,възлюбленаго твоего сн҃а ·
сним же бл҃вень ѥси ,съпр҃тмь ·ибл҃гымь
иживотворѧщимь ти дх҃ѡмь ·нн҃ѣ ипр҃но:—
Сеже вѣсто бѹди· аще кто ѿбратиѧ вкоуси
тьсо ѿ стафилиѧ преже такого празника·

даприиметъзапрещение. е҆жеѿтоепитѥю
невъкоусититистафилъмавъвесьавгоусть.
мца. ꙗ҆козаконоположенїюпрестоупникь
ꙗ҆кодаоучитсѧсъблюдатисим. сежепре
даниедадержитсѧвсегда и҆ надѣлатели
винограда. днии стафилыꙗ҆натрапезѣпо
празницѣ. г҃ ж҃. в нѣли. прѣлагаютсѧ. г҃ ж҃
ѿ нии. въкоушающе бран. в пѧе. вре. в пѧк
т огобываени на прочии дни ѡ҆бо щи. в ъсвоевре
з҃ мѧ:— с тго прпбно дн. домментиа. вер не
сти словии н агнвъзва. п оки г п раз г л д
з ванынеаыше н е г с л і н. п роѡбразоумѧ
в ыхо про г л з. в ъ нашь на нбси. инаꙁели
е в ъ исходѣнїилевѣ. м оревидѣвьпобѣ
н асти п оки. п раз. с ъ стихвоиднн. с ла і н
п ринидѣтевъзыдемь. т ро. м чиньтвои
с ла. і ны п разни. н аоутрени. т ро. п празни
в. с л. с і н. п раз. с ѣ п раз. кано праз с ъ
ермо на ѕ. н стгона ѕ. п ѣснижеиегланимъ.

донелѣжепразникъѿда. по г. пѣ тѣ г.
сл і н праз. по ѕ. ко п раз. н асти п раз.
сл і н г л е. законоупррк. н алу п празн
пѣ г. н а д. и сто ѕ. н а д. про ч ъстна
прегдль. с ти. ч товъздадль. апл н е кз
а ллуна п равенникыіако. еу҇е ѿ іѡа с жб
г. попа. кн п аммать. стгоѡцанашего. и
емельяна. еппа. кнзьскаго. вкоу. стаго ѳ
апла. маѳея. в коу. праз. и стго. т ро.
а плестын. к ѿ г л в. незаходимоесл
нцеіавися. слнцювеликомоупришедшься
тѣмьипросвѣтисжщимьвътмѣнеразоу
мия. ѿгонянедугыѿдшь. ителесьна
шихъмать. ѳ. еютанньзамовидчеислоужи
телювъистиноухвь. всегдамолясяне
престанѿвсѣхна:~ слоуба апло ѡбщая.
стгомчнка. иархидьякона. лаврентія. і
вкоу. стгомчнка. еупла. вку праз нс. аі
тро и ко праз. стыи мкь фотія. ианикита. ві

Въ то дньпоетсѧ стгомаѯима. Стры. Ѡ бо
ю. В кѹ. С лгл ѕ. П рпбнеѡ. Гн праз. Н а
стн. В сепраз. Т роп равославию. Ѡ к. аі.
С лін п раз н аѹ к ап раз. Н а ѕ. Е два.
П ог п ѣ ко. С. г л в. Б жтвенамъвѣрнии.
ихрабрѹблжимамьсѹпроѹгахваславныѧ
похвалимамь ꙗкотвердыѧпроповѣдникы
благочтньѧ. нбеснстртолюбци. нбжнмасѹ
щнрачители пѣнмнихваламанвѣнчае.
гі П рпбнагоѡцанашего максимаисповѣдни
ка. В ътондньѡдаваетсѧпразнн гнѧ
преѡбраніа. В ерь с быстнсловіе. С аглнн
ка д. Г л д. Н а ѕ. С лі. н П рообразѹѧ а ще
е. В пм. В еры і нб. О ам. Н астоаща. Г леа. П ро
Д нитого. Б езвыхо. Н асти. С амоглнкы
П разнн. С ла. І нь. Г ла ѕ. П етранакова.
Н аѹ. Т ро праз. г. Ѡ быстнхословне. Е ѣ
П раз. К ап раз. Е ѵермо. Н а н. А дрѹ. Б е
зьермо. Н а ѕ. К атабаа. К ртаначертавъ

по г пѣ. с ѣ праз в. а по ѕ ко праз и ко
на ѳ. ч тнѣ ни шѹ нести словн. с вѣ. празн
в на хва с тры праз. г л н. ѧ рака законь
наго. на д ел і н п омх с петра. славослое
великое. т ро праз о ктеа. о главье. ѿ пѹ
н алнр ѿ бою ж а. ѿ бе пѣ. ѳ. съерлѡ.
на н тро праз. е л н ко праз. про а ллїа
к н. праз. а плъже. и еѵлие. д невное.
Препраздьство престыѧ бца оуспенью. ді
и стго пррка ѧлехем. вер с тры г. предь
праздньствоу. и г. стго. с ла. и нынѣ
г ла д. в ъсечтное оуспение. на сти ѡ. с ла
и нынѣ г ла в. и всь вышшин. тро гла д
людие предьиграите. рѹками плещѹще
вѣрнои любовию соберѣте сѧ днь. радѹю
щесѧ свѣтло. въсклицающе въ сие въ весе
лие. бжна бо мти хощеть ѿ земныхь вы
шнимь преити славно. еюже пѣсньми,
ꙗко бцю присно славимь:~

г ау к ано в ъѿ · н а ѕ · н препраз · н а д ·
н сто н а д · по г · п ѣ с ѣ с то · с ла і н п ре
празне · п о ѕ · к о г ла д · в ъславнѣнпа
мтитвоен · вселенаѧневещественымь
свѣтомьоукрашена · оумносъвеселіемь
зоветьтебѣ · радѹнсѧдвохртіанѡмьпо
хвала:~ н астн ѿ · с л і н г ла г · п ртевъ
ѥі енконцнземлѧ · оуспеніепртыабца · п ра
знѹемьведнь · п ѣніевъсенощное · н ма
лонвернн · с тры п праз н а д с л і н с агань
праз · настн п праз · т ро г ла а · в ържтвѣ
двьство, съхраннлаеен · въоуспенінмн
ранеѿставнбце · преставнсѧкъживотоу ·
мтнежщнживотѹ · млтвамнтвонмнизь
бавлѧешн ѿсъмртндшаанша:~ н авелн
конвечернн · б лженьмжжь · н агнвъзва
п оемьетнвь · н · с тры · д · п праз · г ла а ·
о днвеноечюдо · н н г · га жепо в · с л і н ·
г ла а · б огоначалнымь · в ыхо п ро д ню

чтєа г҃. празнꙥкоу. наиєхожєниє. самоглны. г҃. гла а҃. игла в҃. игла г҃. слава гла є҃. прѣтєпразнолюбци. і҃н. въспонтєлює. настн самогла гла д҃. стнжєглн вьскр҃нигнвъпоконтвон. клатєагвнда выдовн. сла ины гл д҃. єгдаизыдєвцє потртомь. тро празнн. глєтєа г҃ жвы. благовєниєхлѣбсомь. нчтєниєвмєтафрасѣ. житиє, прѣстымбца. нау тро. празнн. г҃ ж҃. обынєєстнєловиє. нмногомлтнвы сѣ празнн. стє гла д҃. про гл д҃. помоуинмтвоє. стн. слышнмцн. всако дыханиє. єулиє ѿлоу. въѡврєма, въставшнмаріамь. стра. празнн. гла. ѕ҃. єгдапрєставлєниє. канѡна два. гнако змы. гнаіѡа. ірмь. по в҃. атрорѣ. на, ві. послѣ. ірмь обою. канѡ. обалнка вкоу. поєдннною. по г҃. пѣ ипакон. блажнмьтмвъсироди. по ѕ҃. кѡ. гла в҃.

Въ молтвахъ неоусыпающоую бцю. и въ застоупленіе непрелагаемо оупованіе. гробь и съмртъ не оудръжаста. нж ꙗко живот мтрь на живот престави. иже въ ютробоу въсели вы нсмапрно двьственоую:~ на ѳ.

п҇ѣ. д. аютсѧ свѣщи и бран. чтенїи шюнести словимь. е҇ вѣ. п разни г. на хва п оки г. празни гла д. на ѕ. е ла і инѣ. г ла ѕ. н а бес мртноетвое. с лавословье велнкое. тро празни. о ктѣ ѡ поу. и дается стое маслобран. на лутргін. празни. п ѣ г. и ѕ. про гла г. п ѣ бци величи дше моа. е тн. ꙗ копризри. а плъ. к ъ филипнсеѡ. б ратиє седа мжрь. а ллуи. гла н. в ъскрни ги въ покон. е тн. к лмтеся гь двви. е ѵе. ѡ лоу. в ъ ѡ. время вни де ис. к и чашю

празноуеть же ся праздникь сии. ѳ. днїи. оуставь же ѡ лежю празнествѣ. вписань въ главахь:~

Стогомꙋченика, днꙍмида. и изъ едеса   ѕі
пренесеніе. нерꙋкотворенагоꙍбраза. гана
шегоі҃у ха. стагооуброуса. вечерьнести
словимь. нагивъзва. стры г. оуброу
соу. и г. стго. сла і нне празни. на сти
празни. сла оуброусꙋ. і нне празникꙋ.
тро гла в. Пречтомоу ꙍбразꙋ покланѧ
емсе блгыи. просѧще прощенїѧ прегрѣше
ніемь нашимь хе бе. волею бо изволиль
еси възити на крть. да избавиши ꙍ работы
вражіа иже создатель блгодарѧще вопіе ти
радости исплънилъ еси вса спсе нашь. прише
дыи спсти мирь:~ сл і н празн. на у тро
празн. в. сла оуврꙋ. і н празн. с е праз
на образꙋ съі рмь на ѕ. праз на д. і е.
на д. по г пе ка праз. по ѕ ко оуврꙋ гл
Съшедыи с нбсе замлрдіе млтиблгосересспе   д
плоти твое апрчтыиа дне. чтныи образь гра
тѡщемꙋ тм. и людехртоименниты. скровище

далье́сѝ. ꙗ҆кѡ твръдоѐвъ сеѿ ржжїе. ѿне
гоже почръплюще стынѧ. вѣрою теплѣ,
ѡ҆бьемлемь:~ Настих ѡвнѣ всепразникѹ.
ꙁ҃і Стгоⷢ мⷱника маѵрона. Пѣнїе вкѹ. Пѣже
н҃і не глаголемь. до ѿдании праздника. Стыи мⷱни
къ фрола и лавра. Пѣнїе вкоу. Праздникѹ.
ѳ҃і И сты. Стго мⷱника андрѣа стратилата
и иже с ним. двѣ тысѧща. и ф. и ч. и г.
к҃ Стго прⷪрка самоила. Пѣнїе вкоу. Трⷪп Про
рока твоего. Мам а. Слⷡ і нⷩ праздни. кѡ
стго г глⷭ г. Ꙗко мисого тнын дарь. пре
жезачатиѧ въ даньбви. изъмладатомоу
ꙗко агглъ послоужи всеблаженей подоби
сѧ бжⷣоуща ѧвѣщати. тѣмь въспѣвати
радоуемсѧ прⷪрче бжїи самоиле. архиерѣю ве
к҃а ликыи:~ Стго апⷭла фаддѣа. и мⷱнцы васи
к҃в лисы. Стго мⷱника агафоника. Вътъ днь
поетсѧ стмоу слоужба. Стрⷪы. ѡбою вкѹ. Слⷡ
Тⷪа. і нⷩ Празднⷩ. Настн. Всепразнⷩ. Трⷪо.

м҃чнцнтвонѓн. с҃ла і҃н праз҃н. на ѹ҃т. тро
праз҃н в҃. с҃ла. тг҃о. і҃н праз҃. с҃е праз҃н.
ка҃но празн҃н на ѕ҃. и҃ сты҃ два. по г҃. пе҃
ко с҃ты гла а҃. л нкьаггльскын. з ванїе
блгостмжавьегоммждре. ммжелѹкавы
ѡбратнлсмѥснвѣры. неоѹбомвсммѹкь.
агафоннкеславне. тѣммжебыбл҃гынаслѣ
днкь. нпрнмльѥснсъстражющнмнето
боюдостоннынвѣнець:~ та с҃е с҃ты. с҃л
і҃н праз҃. по ѕ҃. ко н҃ нкѡ. на ст҃нвсепраз҃.
С҃тгомчнкалоѹмьпа. въ тъ днь ѡдава КГ
етсмпразн҃н. вѣрь. ѡбыност҃нсловье. на
гнвъзва. с҃ тры празднкѹ на ѕ҃. гла а҃.
ѡ днвеноечюдо. с҃ла і҃н бтоначалнымь.
а҃ щеѥвпм. вѣрь. і҃не бо а҃. настомщаго
глса. про днтого. безвыхо. н безттеа
настнпраз҃. гл д҃. с҃л і҃н егдаизыдебцѣ
на ѹ҃т тро г҃. празн҃н. с҃е празн҃н. ка два
праз҃е дн с оірмьна н н др҃ѹ с ъірмьна ѕ҃.

катавасїа. Ѿврьѕоустадїа. Обаликакоу. по г҃. пѣ с҃ѣ празни. по ѕ҃. ко и и ко. на ѳ҃. Чтнѣишюю честнїи словн. свѣ.
празн в. на хва по г҃. праз гл д҃. на д҃
сла ин гла ѕ҃. на бесѣдѣ ртное. славосло
вье великое. тро празн. окте. отглаше
нье. Ѿпоу. на литоургїн. празн. обою
кано. обѣ пѣ ѳ҃. съ ирмь. на н. тро пра
зни. сла ин ко. празни. про аллуа. ки.
празн. апль же еуліе. дневное. празн.
д҃к Стго апла. евтнхна. оученика стго. іѡа.
бгослова. тро н правѡ. с г҃. сл ин б о ю
гла г҃. Апломь съ причастник. и стымь
красота абье евтнхне. ангельскы прославн.
просналь ее ни ако же ѕвѣзда. въсм просвѣ
щам. разорнль ее ни безбожіа мноцѣ глоу
бокую. сего ради та почитаемь. ако бжтъ
ке внынъ истинноу. таебник хвъ:~ пренесе
ве ніе мощемь стго апла вар ѳоломеа. и стго

апⷭ҇ла титꙋ. оу҆чⷰ҇нїка стго апⷭ҇ла павла. въ сле
нованїе ѡ҆бою вкꙋ. тро. а҆ плⷭ҇е стыи. с тла
і ипо. н аⷰ҇ꙋ к ав ъ ѿ. на ѕ. и стыи д ва.
по г. пе к ов ароолоде. и юна аі. по
ѕ. ко т нтꙋ. гла в. Павловы ꙗ҆ве нежспо
собника апⷭ҇ле. сънꙿмь нам слово провъ
звⷭ҇тилъ е҆си. бжⷭ҇твною благтью. таи҆ бни че
тите всеблажене. сего ради въ пїемтинепре
станно молю сѡ всѣⷯ҇ на :~ нали пр ов ъ всюзе
млю. с. н бсаповѣдать. а пль. к титꙋ.
Павель рабь бжїи. апⷭ҇ль же ісⷭ҇ хⷭ҇а. к титоу
присномꙋ чадꙋ. а лꙋа. и споѣдане бса.
є ѵⷭ҇ліе ѿ мⷴ҇а. н ота кг. р ѐгь вы е҆сте свѣть
к нв ъвсю землю. С тымчнⷭ҇никъ андрїана кѕ
и наталъи. с амоглас сеньи нда. гл а. и гл
ѕ. т ро м чнⷭ҇цнтво нгн. к ѿ гл а д:~
Мчⷭ҇нкы въсиа бжⷭ҇твна памать. и҆же
мны ѿзарам вска конца свѣтло. съвесе
лїе м ь зовꙋща. ты есн мⷭ҇нко хе радованїе:~

кз прпⷣбнаго ѿца нашего пимина. тро. сла
въ твои. се г. ко гла д. и вн. светлы
подвигъ твои. прпⷣбне ѿ. ста дньнаста
памать. дша блгоутишвы веселащи. пи
ки минне бго ладре ѿче нашь прпⷣбне:- прпⷣбь
наго ѿца нашего моѷсеа мѷрина. тро.
поустынный житель. се к. ко гла д.
и вне са. мѷрино лица за оушивыдыселе
но. просиалъ еси ıако же слнце светло. све
толь наставлаа дша наша та чтоущиихъ
кѳ мѡѷсео у прпⷣбне:- оусекновеніе чтныя
ве главы. чтнаго и славнаго. пртчи. и крстла
іѡанна. пеніе всеношное. на малон. ве
рни. стры. предтечи. на д. сла і ны.
предтечи. на стиховне. предтечи.
на великон. вечерни. блаженъ мужъ.
стры. на и. по елѣ седалогални ки. д. пре
течи. гла ѕ. роженію почесть. и н г. по
в жь. сла а ю. роженію почть. і н бо а.

ктѡтебенеблажить. выхо. пра. чте г.
пртчн. наиехо. самоглнкы. г. гла а.
ины г. гла д. сла гла е. безаконнаго
ін въспонтелюе. насти. самоглнкы. г.
гла в. стнжеглимдль. итнапрегдль. въ
звеселитсѧ. сла гла н. пртечаспсовь.
ін бо. тро гла в. глетсѧ. г. паммпра
веднаго. пнса се. в. з. бвленіехлебѡ.
итее. сто. нау. обыстнеловье. имного
млтивын. се пртчн. сте гл д. про гл
д. тоувъзвращюрогьдввн. сти. подмѣ
ннгндвда. въсѣкоды. еулїе ѿма. въ
вто ѕ. не. стра пртчн. състихо. кано
вцн въѡ. на ѕ. ипртчн два. на н. ката
васьѧ. кртаначрътавь. обалнкавкоу.
по г. не се пртчн. по ѕ. кѡ гла е.
Пртчаславноеоусѣкновеніе. смотреніебы
нѣкакѡ бжтъвное. данежщнмдьвъадѣ
спсовопроповѣстьпришествіе. дарыдает

оубѡ иродьже безаконное просившно оубіи
ство· незаконьбо бж҃ін· нжживыи вѣкь
възлюби· нжлесть времен̾нꙋю:~ е вѣ· на
хва п рт҇чи н а д҇· е лаг҇ л ѕ҇· п акы иро
і нб о҇· е лавословье великое· т ро п рт҇чи·
ѥ ктеа ѿ поу҇· и даетсеестгоелеа слобран·
ѿкан дила сто· н ал҇· п рт҇чи· п е г҇· н ѕ҇
п ро в ъзвелитсе· с҇· о ꙋслыши бе· а пл·
ѿ деꙗнін· в ъ ѿдни скончеваше· а лл҇а
п раведник ꙗко фи· е ꙋліе ѿ ма҇· н аре·
в ъ ѿ времѧ· иро цр҇ь· к н в ъпамѧть вѣ·
л с тыи патріархъ, алеѯандръскы· іѡа· и
павла новаго· в ерь· не стнсловилѧ· е тр҇
г҇· п рт҇чи· н г҇· е ты· е ла г ла ѕ҇· н ро
і нб о҇· н асти ѿ· е ла р оженію почить· і н
б о҇· т ро· п рт҇чи· н сты· б еѡцъ нашихъ·
н ал҇ к ано в ъ ѿ· на ѕ҇· н стыхъ на д҇·
н предтечи· на д҇ п о г҇· п е҇ е п редѣ
течи· а по ѕ҇· к ѿ п редтечи· г ла д҇:~

Иродъ предтече безаконновавъ женѣ
подасть главоу твою чтную. и иже покла
нѧющесѧ веселндсѧ. Иродъ же плаче
тсѧ и рыдаеть:~ На стхн. ѿ. Сла пртчн.
І нне бо. Тро пртчн. Нсты:~
Положеніе чтнаго поаса. пртыѧ влцца на ла
шабца. в халкопратьн. Вечерь. Обычное
стихословье. Стры. въдлннен. на ѕ.
Сла і нне гла в. Ꙗко вѣнець. на стн. ѿ
Сла і нне самогласны. гла в. тро бце
приснодво. Июла в. на у тро г. се въ
ѿ. Кансонь. бцн. въдлннен. на ѕ. И въ
ѿ. два. на н. по ѕ. ко гла д. пѣ.
Ꙗвнсѧ:~ Чьстнаго поаса твоего положе
ніе праздноуеть днь твои препѣтаѧ храм.
прилежно възываеть ти. радоуисѧ дво
крти мнсоиль похвало:~ На стн ѿ. на лу
про. гла г. П ебцн. Величи дше моѧ ага.
етн. Ꙗко призри на смрѣ. апль къ еврѣѡ.

Браандлашепръвын. а плуа. въскресни
гнвъпокоитвон. еѵліе. ѿ лоу въсѡно,
врѣмѧ. въставшндамаріадль. кн чашю.

гла
ıѕ

НєсЛЖ ѿ мытарии ѿ

фарисеи. въслѣдованіе великаго. д. де
сѧтнагопоста. вьсѫботу. вечерь. блажнь
дмжжь. с трынаі. г. въскресны. нвъ
сточны д. нвтреѡ д ва. г ла а го. в ж.
е л в тнѡ. ін въскресень. въслѣдованіе
жестгоежевдннен. поетсѧнапаверницн.
настн въскресень. налфавн. нау обыно
стнсловіе. н дмнѡгодѣтнвь. с те г ласа.
про въсѣкоды. еѵліе. въскресное. въ
скресеніе хво. [illegible] лѡ н. стравъскрна. ка.
въскрнь на д. н бцнна д. н въ трнѡ. на
ѕ. по г пѣ ѣ в трнѡ. по ѕ ко г в Мыта
рѧдревлещере оправдальсенпсеблгын.
оцѣстнвозпнвша. ндмѣстртнодоупрезрѣв

бесщисленаапрегрѣшениꙗ ѧлтивьбжди
ѥдиньсын·иблгопрелѣнень:~ На ѳ҃· Пѣ
стьгь· сбѣ В ъскресень·ивтрисо·На хва
стры· На и҃·с лавословіевеликое·Начѧ
сѣхь·г летеса Тро·Въскрень·Икѡ·Въ
трисо·На литургіи·Блжена·Въо·апл
женеѵлие·наставшеє·сеа нѣ·Подобає
тжевѣдатииѧковътънелю постатеапро
клѧтінарѧленове·скверна вагосвоегопоста
глелагоарцноурци·лыженавсакьдн,
иѧлы·сырь·иганца·абѣлцнлмсо·развра
щаюшенхьповелѣніе·томерееи:~
Нела·внюжечтетеса·бжтьвеноеѵліе·
притча·сѡблѹднѣлыьсноу·Въжботоу·
Вечерь·Блженьлжжь·стры·На і·г·
Въскрены·Нг·Въсточны·Ивтрисо·Са
могласна·два·по в҃·с ла·в трисо·Іны Въ
скресень·Вы хо·Про·На стн·Въскресень·
иазбуковнниць·Тро·Въскресень·Наури·

Обычное естне словье. и миногомл҃тивый.
с҃те г҃ лса. про всакоды. еу҃е. въскрно.
въскресенїе х҃во. ✝ лѡ н҃. с тра въскрна.
к҃а въскрнь. на д҃. и кртов въскрнь. на д҃
и бѣцн на в҃. и втрнѡ на ѕ҃. по г҃. пѣ. сѣ.
въ трнѡ. по ѕ҃ пѣ ко. г҃ л г҃. ѡ҃ческыѧ
славы твоеѧ. ѡ бѣгь безꙋмно. въ злы ра
сточи. еже ми предабатьство. тѣмтие бл҃ꙋ
нагоглса приношꙋ. съгрѣшихь пре тобою
ѡ҃че щедрый. прїими мѧ кающаса. и створи
ми мѧ ꙗко единого ѿ наемникь твоихъ:~
по ѳ҃ с тыгь. с вѣ въскресень. и вотрнѡ.
на хва. с тра. в ъскрны. и въ трнѡ на и҃.
с л҃ і ѿ че благый. і н п ребл҃вена есн бцедво
славословье великое. тро. въскресень.
октеїа. ѿ поꙋ. на лꙋ. блажена. въ ѿ.
и прочее. пѣлное:~ вежботꙋ. д мп оꙋтнꙋю.
памѧть творимь всѣмь оусопшимь ѿ вѣ
ка. православны хртїансомь. ѿце. и бран

нашеи· в пл҃ж· вѣрь· в трї нa ѕ҃· и҆ алн҃чны
г҃· наставшаго г҃ласа· и҆ в трїо҆ди· покн г҃·
с҃ла плачюса, и рыдаю· і҆н бо҃ а҃· наста
вшагогл҃са· въпро҆дленадлѣсто· наверни
а҆ллуа· въгл҃а н҃· с҃ти оу҆блажни а҆же и҆зь
бра· и прнать· паллатьи хь въ ро҆и родь·
на с҃ти· д҃а чи҃ иньѥ҆днинь· и҆ заоу҆кон· садло
гл҃на· два· настоящагогласа· с҃ла г҃л ѕ҃·
начатокьдне съставь· к҃а в трїо҆ ты ѥ҆си
б҃ьнашь· тр҃о· глоубинною мждростию·
с҃ла і҆ннѣ бо҃· кан҃о· въ о҆҃· на ѕ҃· и҆ въ
трїо҆дѣ· на н҃· нахвалите· въ трїо҆дѣ
на д҃· на с҃ти· на у҃· на лѵ҆тургі́и в трїо҆·
пѣ г҃· и ѕ҃· про҃· д ша и҆хьвъ бл҃гы въдв·
к тебѣ г҃и въздигохь д҃шю мою· а҆пль:~
дневныи· братїе· вседанлѣтьѥ҆сть:~
дроугыи· заоу҆покои· братїе не велю вали҆
а҆ллуна· оу҆блажни а҆же и҆з бра· и прнать·
є҆ѵ҃е· дневное, и҆ о҆у сопш҃и· к н҃ блажныга

побаеть вѣдати ꙗко тѣже пѣние бываеть неизмѣнно. в сѫбо. пантикостиѫа:~
Неделѧ. мѧпоустнаѧ. в сѫбо. веръ. стр. на г. въскрсны г. и г. въсточны. и въ трио. г. на д. выхо. про. чтеа г. на сти. въскресень, и азьбоуковници. сла. в трио. і ннѣ. въскресень. тро. бцедво. на у. въ бѣгь. тро въскрень, обынѡе стисловье. и мнѡгомлтивь. сте гласа. всѫкоды. еулїе въскрное. хлѡ н. стр въскрна. ка въскресень. сь ірмь. на д. и бцн. на два. и в трио. на н. по г. пѣ тѣ в трио. по ѕ. кѡ глаа а. самогласень.
Егда прїидеши бже на землю съ славою. и трепещють вса ческа. рѣка же огнена пре сѫд нище мь течеть. и книгы разгыбаютса тогда избави мѧ ѡ огна негасимаго. и спо доби мѧ ѡдесни ѫа тебе стати сѫдїи праве дныи:~ по ѳ. пѣ стьгь. сѣ въскрнь

и втрни҃. на х҃ва. въ вечерн. и втрнѡ на н
Славословье великое. окт҃а. ѿ поу. на
литоургіи. блажена ѿ. на ѕ҃. и втрнѡ.
на д҃. пѣ҃ ѕ҃. про҃. велінгь нашь. хвали
те га. ап҃ль к҃ ко. бра ебрашнона. ал҃а.
прте въ град в еда сѧ гвн. варн дльанцееего.
ев҃ліе ѿ д҃а. рече егдьегда прінде снь ч҃лчь.
кн҃. хвалите. дроу. радвитесѧ.
Ст҃го же въслѣдованіе. еже в дьнинен. поет
те ѧ на павечерници. или егда хощеть.
в нелю. вечерь. на гнвъзва. стры. на ѕ҃
въ ѿ. г҃. в настоѧщаго гл҃са. и в дьнинен г҃.
на сти. не поетсѧ. ѿ. поетсѧ. сдлогл҃н.
д҃ певнын. в҃. д҃. въ тъже. гла е. един
ною. обаликавкоу. слаі н҃ б҃о. сницебопо
едь. стры. на вернинпрочаа дни. сырныѧ
нели. разъ длноже даеть. іако вежботь.
и в нелю сырнѹю дни не ѧ не поетсѧ. на же въ
слѣдованіе. стыих же памѧть причитае

ѻ

тєѧвєжботоу. вндлю. поєтєѧнапавєчєрни
цѧ. ілнєгдахощєтьєкліснархь:~
вєжботоу, сырноую. паммтьєъвръшаєм.
вєє прпбныихгоносны, ѡць нашихвпостѣ
просїавших. впѣ вєрь. сты. на ѕ. въ
трнѡ г. по в. настих. самогласєнь. днє
вныи. в. нмл. є ла н покьмисожьство.
ін бо. тро бєѡць наших. в. н аоу. въ бъ
гь. тро. бєѡцъ наших. в. єла ін бо. ка
но. стгоєгожє црковь. въ настоащинг гла
са. єъ ірмь на ѕ. истьі на н. глєммжє
ив ю. пѣ кѡ. Ꙗко благочтьѧ проповѣ
дники. і нєчєстїѧ потрєбители. бгоносны
съборь просвѣтиль єси. любозрачь єснѧ
юще. тєхь млєнїємь въ мирѣ съвръшєнѣ
тєбє прославлѧющих, съхрани поющих ти:~
пахва. на д. єлавословьє вєликоє. налоу
стыѡцъ. пѣ г. и ѕ. про въсхлалѧсѧ
въспонтє гвн. апль. днєвныи. иѡцмь.

сѫбота к҃з. бра еп лод ховныи. алл у на.
бл женни вси бомщене ѧ. с бе рѣте е ѧ. ев е
о о ць. о ма. в че. г. пе. регъ вс ѧ м нѣ
предана. к и въ па. пе мсыропѹсть
на. в сѫботѹ вечерь. стры. на і. въ
скрны г. и г. въ стоины. и в трио. на д
на сти. въскрны. на ѹтро. въ скр сень.
обычно е стихословье. и мно гомлтивь.
ете. гла. про. все мкоды. еѵе. въскръ
сное. кано въ скрнь. на ѕ. и бц на два.
в трио на ѕ. по ѕ. пѣ кѡ гла ѕ.

Прѫмѫдрости наставниче. и смысла давче не смыслъным наказателю. и нищим застѹпниче. оутвръди и вразѹми срце мое влко. ты даждь ми слово, отчее слово. се бо оустнама моима не възбраню. звати ти млтиве помилѹи мя падшаго:- на хва. на и. въскръсень. на д. и въ трио. на д.
славословье великое. на лѵ. о. на ѕ.

И втрнѡ҇ . Пѣ ѕ҃ . На д҃ . Про гла н҃ . О бѣ
щаитеся . Знаеидьвънию денбъ . А пл крп
ддмнѡ҇ . Враенн ѣблнжена дь . А ллуна .
Благоенисповѣдатнеагвн . Ꙗ коправедень
гь . Е ѵлїе . Ѿ дда . Р ечегьащеѿставить .
И прочеесъвръшаетеся бжтвнаалѵргїа ,
Златоѹстаго . Кн Х балнте . Д роу . Р адѹ
нтеся . Д остоитжевѣдатн . Ꙗ коѿсеан .
сыропоустныя . И довъздвиженїячтна
гокрта . чресъвселѣто . повсянели . оупра
жняетемнногомлтвын . П оетжесято
кддовъгьскыяпразникы . Впелю , верь .
сырнѹю . несътнсловн . Н агнвъзва . в тр .
Н а і . В ъ ѿ . П окаанны д҃ . Н аставшаго
гласа . н г҃ . В трнѡ . Н стдѹ г В днинен с ла
і нб о . В ыхо . с вѣтн . П ро г л н҃ . Н еѿвра
тилицатвоегоѿотрокатвоего . ꙗкоскръ
блюскороѹслышнмя . въняндшнмоен
низбавню . С . С пееніетвоебжеприятмя

є҃. Да оуѕрять нищіи и възвеселятся. И спо
доби г҃и въ вечерь. И поклоны г҃. Ѡктенія
И исплънимя вѣрныя. И съвъкоупльшеся
ликы. Поють самогла҃нь. дневныи. є҃. Ідм
въ тъже гла҃. Единою с҃ла. і҃н. Бо. И не ѿ
поущаеши. И тр҃тое. И поклоны г҃. Поѿ҃че
нашь. Ꙗко твое цр҃тво. Тр҃о. Бцдѣ вѣрадоу
неся. И поклонь єдин҃. С҃ла. Кр҃тлю хвь. И по
клонь. і҃н. Молитесѡ на. И поклонь єдинь
та. Потвою млть. Безъ поклона. Г҃и помн
лоуи м҃. Мѡ. Н Ѣнынѣ црю. Г҃и помилоуи г҃.
С҃ла. і҃н. Ч҃тнѣишюю херовими. И мене г҃и на мл
бл҃ви ѿче. Та ерей. Сынь бл҃вень. І нынѣ и при
сно. И стварять поклоны г҃. Великыя. съ
млтвою. Г҃и вл҃ко животоу. И целоуемь
ст҃ыя иконы. Ѡставимся на своимъ естехъ по
ѡбычаю. Ієрей. Слава тебѣ бе наше оупо
ваніе наше. И мо. Ѿ попа. И свершенын ѿ
поу. Сіи ѡбразъ долженъ є҃. бывати. И въ
ѡа

ины а҆нелиЁстоговеликагопоста. павечерни
ца жепоетсѧ. да алаа. ѿ подмлоунидабе.
по обычаю. трудараднвсенощнаго. еще
поетсѧпавечерница. в пелюсыропоуснѹю.
токмо. въпрочаажеднистгопоста. поеть
сѧпавечерницавеликаа. ѿ въегдавъзва
споклоны. и спѣнедль. такожеипол̾унo
щницѹ. Начаалоѿстговеликаго. д, реде
сѧтнагопоста. в пнѣ. а, нѣ. наоутрни. въ
алелуию. троичны. въто га. поединоа
каѳо вдлинен. и въ трисо. поетсѧчасъ, а.
и г. и ѕ. и ѳ. състисловьедль. и споклo
ны. та. поедльвечерню. в левидшедмлѧга.
сла ін алелуна г. и поклоны. г. стисло
видль. къгоуегдавъскръбех. нагнвъ
зва. стивь ѕ. и г. в трисо. и стаго г.
вдлинен. сла ін бо. свети. про впармин
и чтетсѧбытіе. а біе. и нь про. и чтетсѧ
притчасоломѡна. та спобиги. и покло

ны г҃. и҆ съвъвкꙋпльшесѧ ланкы. поетъ
всѧсамогл҃нь. дневныи. в҃. и҆ мл҃н. въто҃.
гл҃а ѥдинома. сл҃а і҆н҃ бо. и҆ нѣсъ ѿпꙋщаѥши
т҃ртое. и҆ поклоны г҃. і҆ереи. ꙗ҆ко твоѥ цр҃ь
ство. тр҃о бц҃е дв҃о. сл҃а кр҃тлю хвь. і҆ны.
молитесѧ ѡ҆ на. и҆ покоѥ мжо. тр҃орн. по
клонь ѥдинь. т҃а потвою мл҃ть. беспокло
на. гн҃и подмлꙋи м҃л. т и хонеравностью. въ
з҃глсить. і҆ереи. бе ѡ҆ у҆щерины. и҆ створѧѥ
г҃. поклоны. великыѧ. с млтвою. гн҃и, и҆
влко животꙋ. и҆ прочи. поклонь. ві. и҆ на
послѣне мдль поклонѣ. т҃а мо. всѧ. гн҃и, и҆
влко живота. т҃ртое. и҆ поклоны. г҃. по ѿ
нашь. гн҃и подмлоуи. ві. б жд ни и҆ мѧгне г҃.
и҆ поклоны г҃. сл і҆н бл ва мѧга. и҆ ѿпꙋ. по
сей исходи въ притворь. поюще. по ѡбыю.
с трꙋс то. г҃ лть же іереи обычныѧ млтвы.
и҆ схо. и҆ подлинаѥ іереи ꙋсопшꙋю обраю. и҆ бываѥ
свершены ѿпꙋ. с нобразо бываѥ верна въ

всемьстьмьпостѣ. егдаже прежеосщеныа

Подобаетъ вѣдати. яко непримахомъ створати прежеосщеныа до среды. П онеже попреданію стыхъ оць поставите бра всм до среды. многоущіи же до пятка. егдаже бѫдеть прежеосщеная. Б ываеть вечерня сице. по бл҃вни дш҃е моа гӑ. сла и нн а ллуа г. и покло г. О ктень велнкаа. и възгть. и етнсловидмь. К ъ гоу егда въ скръбе хъ. сла і нн г. и по г. П оклоны. І ерен же октенью. млаю. П о стнсловьи же поемь. г и въ зва. в ъгла. т ропари же въ трио. но уставмь етн. і. о изведи и сте ли н цидѣ шю мою. с амоглнь днитого. в. и мл. в ъ то. г ла. единою. П окы г. в трио. и сего г. и ван нен на д. а го. в. с лі нн б о. в ы хо. с ъ всѣщами. и скадилом. б езь еулїа. с вѣтн. п ро в паремьи. и чтетсѧ. бытье. і нь п ро и възгать діако. келе

пѣанте· ієрѣиже вземь кадило· и свѣщоу
вдеснѫж рѫкѹ· и станеть прѣстоѡ трапе
зою· и възгл҃ть· дїакⷪ· пр҃дрость про
сти· ієрѣиже знаменавь кр҃та кадилѡмь·
съ свѣщею· гл҃ть· с҃вѣть х҃въ просвѣщаеть
вса· т҃а ч тецъ рчеть· ѿ приточь чтенье
и чтетса притча соломона· кандилапти
еже знаменаеть вжелѣзное· и по сконча
нїи чтенїа· гл҃еть ієрѣи· миръ ти· и начи
наеть пѣвець· да са исправить млитва·
с҃тн· гн҃ въз вато бѣ· положи г҃и храненїе,
не оуклони ср҃ца моєго· и бываеть же сице·
єгда пѣвець поеть да са исправить· тогда
мы пⷣаше млимса· єгда же мы въставше
по семь· да са исправить· тогда са мы пѣве
ць· пⷣамлитса· по семь дїаконь· окте
нью· рцѣмь вси къ гоу· мы же стварам
емь· поклоны· г҃· и бываеть проче въ
слѣдованїе· прежеѡсщеныхъ· по входѣже

състыамидарами. кончеваемоупѣнию. и пѣ
силынѣныа. сътвармъ же поклоны. г.
открытистомаще. възимаетжесщенникъ
обаесъдарамостъсты мапообычаю. и покрые
абіееднинѣмаьобоесежеедниское. ипотиръ
и ливъздухомъ. и егдажеоу хощеть. въ
здвигнутистгоорътоса. възимаетьста
говъзношеніа. и глтьдьіаконь. вънь
мемь. і ереиже въздвизамстго арътоса.
речеть. прежесщенамстамстымь. кн.
въкусите. д роу. к лвмга. и причащаю
тсм, ипокушиваютьводици. посе. да и
сполнатсмоустамаом. и поклоны. три.
и мо. з амбовнаа. та б лвмгана. и быва
еть свершеныисотпоу. и посопоуете. въ
ходиввътрапезу. и седвъсреду. и гамы
сухоиадь. въчежетрапезынеставн. ипо
стимсм. от средыдопмтка. въпмтоже
въходимъвътрапезоу. и гамысоухо

їадь. павечерницюжепоемьвеликжа. ипоклоны. испѣнїемь. внегдавъзвахь.
впятокь. а҃. н҃е. поста. навечерниоуправжняютсѧ. поклоны. поемь. къгоуегда
въскрьбехь. стры. на і҃. самогласнь. в҃.
и мчна. д҃. въ сл҃. гл҃а. и стаго ѳеѡра. г҃. на д҃. выхо. евьеулїа. светн про.
и чтеньѧ. в паремьи. да сѧ исправить млтва. и поклоны г҃:~

Такожеинаины масилыи вбждни млгне. по, г҃. поклоны великыѧ. и прочеесловжба прежеснаѧ:~

Подобаетжеведати ꙗковъвъсяпаткы стговеликагопоста. поемьпавечерницю. великꙋю весю. беспоклоновь. нанеижепоетсѧ. канѡ. въ сѡ. ѕ҃ аоупокои. и нына стомщагогл҃а. весжвѡ а ю по. наоу въвъ гь въгласьв. тро. стомоу ѳеѡдороу. тро. гл҃а в҃. велиѧ верѣ исправленнѧ.

286

въ нͤ источницѣ пламеннѣ. ꙗко на водѣ покоинѣ. стыи мч҃нникь ѳеѡдѡрь радоваше сѧ. ѡгнемь же гыбъ сѧ. ꙗко хлѣбь сладокь тр҃ци принесе сѧ. того млтвами хрⷭ҇те бже поми ны. :~ сл҃а и нн҃ бо. стиⷯ слови мь. двⷷ ка. рⷭ҇ егы видѣ мо у. блажени непорочнии. с ꙋмна ка с того же црки. сѣдаль. на ѕ҃. и ст҃ое безъ ирмо. на ѕ҃. по ѕ҃. пѣ ко гла н҃. вѣрѫ хв҃ѹ ꙗко щить внѫтрь приемль въ срⷣци си. съпротивныѧ силы побѣди ль еси мнѡго страдалне. и вѣнцемь ѿ бга съ нбсе вѣнча сѧ вѣчнымь ѳеѡдоре ꙗко непобѣдимь:~ на хвⷬ҇а стиⷯры ст҃го. на д҃. сл҃а ст҃го. и нн҃ бо на стиⷯ. самогласны. ст҃аго гла д҃. сл҃а и. стрⷮ отрьпческое. и нн҃ бо. и чⷭ҇а а҃. на лир. блажена. ѿ канѡна. пѣ г҃. и ѕ҃. про:~ възвеселите сѧ праведници. стиⷯ. ѹслыше. аплⷭ҇ к евреѡ зⷱ҇а тг҃. а҃ стаⷹ. и ле. кътимⷹ. а҃ лу а праведни. е҃ ѵе сло бо. вла

зачало г҃. а҃ стм҃ѹ. ѿ Іѡа. за҃, нв. при.
въ памѧть в. на трапезѣ же ѥсмы ѳарѹ
ѡбвареноѵ. с масли на ми бѣлы ми черны
ми. и раслои вареніе при лоучшеесѧ. и коли
воѵ. и вина же пьемь по красоволю. ꙗковъ
стжа. м҃. в҃. при мѧхоѡ ꙗсти рыбы. в пра
зникь благовѣщенія. и вьпелю цвѣтнижѧ.
Неlѧ а҃ поста. ѥже ѥсть сѧ православнаа.
на велико н. вечерни. с тры на г҃. въскрны.
ѕ҃. и втриѡ. на д҃. с л҃ в҃. благть. і н҃ б҃ о.
а҃. на анекхо. ѡбы. с ла в. радоуитесѧ про
роци. і н҃ б҃ о. на сти, въскрно. слава в.
ѿ нечестнѧ. і н҃ б҃ о. тро бцедво в҃. и прѣ
чтомоу тиѡбразѹ. а҃. на у тро въскрень
в҃. с ла п рчтомоу тиѡбразѹ. і н҃ б҃ о. п рое
жесобыное. к а г. к ано въскрсень. на д҃
и бци на д҃. и втриѡ. на ѕ҃. п о ѕ к о г л н
не ѡписанное слово ѡчее. и не тебе бци напи
асѧ плътью. и ѡскверньшіи сѧ ѡбразъ.

въдревнюю красотоу бжтвною добротою
смѣсн. нж исповѣдающе еп сеніе дѣломь.
и словомь того въображаемь:~ с вѣ.
въскресень. и втрнѡ. на хва. на н. въ
скрсны г. и втрнѡ. на д. та с. въскре
снигнемлон. с амоглань. гла ѕ. м ѡусен
въвремѧ. с л то ін пребл бенаеси. и сла
вословье великое. на лу въ ѡ на ѕ. и во
трнѡ. пѣ г. про к левеньесигибеѡць на
шн. с. ꙗко праведень. а пль вєрѹсамѡ
усен. а ллуна. м ѡусеи нарон. прнзыва
хоуга. є улие ѡ іѡа. въсхотѣ іс. прн.
хвалите. и радѹнтесѧ. в нелютѹюжь.
вечерь. иже вн ѣлю сырнѹю. про гла в.
д альеси достоꙗніе боꙗщиимсеꙗ имменитво
его. с. ѿ конець землѧ. сти. покрыюсѧ
кровомъ крилоу твоею. с. т аковъ спевю имме
нитвоемѹ. та с подобнгн. с наже двавe
ликаа прокыимена. п ръвын. в нелю сырь

пѹю. вторынжесій. иже предлежнаа. въ
нелюжь. вервь стгосегопоста. ѿ нела. сы
рныа. до нели е. по. іаковначале. паве
черници. в неделю вечерь. поклонынетвори
точьюпослава въвышни. и въконець еі.
и последи. натртодль. г. и севедомое.
ꙗкоѿвторника. в торыасе дмици. по. по
ютсѧ на павечерницѧ каноныиже в длинен
хотѧщійбыти стыѿсѫботылазаревы.
до нели. о. ѿдлинныіс канѿ бгородичныи длн.
прежепоедль ка бцн. та в длинен. по г.
п е с е в длинен. по ѕ. ко бцн. и се и ико
в сѫботѹже наоутрьни. а ллуна. тро.
аплипррци. е л подлани гн. ін дтнстаа.
по а. ка д. и покоинь. и бо. непорочны
и жена двое. посре діаконствааѿсъпши
и наконци. три стылинкь. і діаконстваѿ
ѹсопши. и подлинна е не ерен всеѹсопши. и прое.
ка в длинне с оірда на ѕ храдѹна д. пое ірд.

тро҃· безъстїи· и дръжи т҃ ѿ тогапотщашѧ
и естъисловидльбо· ѿ налапѣснїи· до ѕ҃ м·
на ѕ҃· и жеприходитьчетверопѣсна· то
гдаестьисловидль· п҃ ѣ ѕ҃· такожеи ꙁ҃· ипро
чаѧ· с вѣ и бозвѣздадли· и мртвы· и бо·
и ахва длины· с лаꙁ аупо· и астн· покы·
ꙁ аоупокоинны· и алу в ъ ѿ· про а пль·
рм· и ꙁаупокои· и еѵлїе тако· р м· и ꙁау
п рн р м· и мртвыдль· такобываетьслу
жба· въ всѧсжботы· д осжботы· д· по
стакродлѣтрнехъпраꙁникь:~
в неделю, в ю· поста· обычнопослѣдовавшо
моу· образоу· ꙗкожеипрежеꙗвлено· на
лѵтоургїи· про· тыиже съхраниши ны· с·
с пенидмагн· а пль· р м· и бцн· а лауна·
г лсѵ· тако· еѵлїе· р м· и бцн· и прича
стноетакожь:~
нелм· г· поста· въ нюже ствар ѧ едльпо
клоненїе чтно моукртоу· и авелнкон верни·

стры. на і. въскрны ѕ. и крстоу. на д.
сла крстоу. і нбо. а. на нсхо. бци. сла
гла е. видмщета. нас тн. въскресень.
сла гла д. пособивыиги. ін того. тро
бцедво в. гла а. спсньгилюднсвом. а.
се ді. на утро. въскрнь. в. сл ін крт
и прочее. обычно. ка въскресень. на д.
и бци на в. и крстоу. на и. катаваа. бже
ствъныипрообразн. по г. пе се крт
по ѕ. ко. гла з. садлоглнь. оужепла
дленноеорж жіенехранитьвратьеделлскы
прінидевоелдоупреславныиглд. древокрь
стное. сллертноежало. ийдовапобедапогу
бленаабы. приидевоспсьллон, въпіаверны.
внидетепакывран:~ све. въскресень.
и крстоу. на хва. поставн. на н. д. въ
скрны. и крстоу. по гла д. на д. в. но.
крстоу. поютсм. състн. е. бъжецрьна
шь. е. к ланамтесмпоно. по се. глетсм.

ог

И нъ с ти в ъскрⷭни ги помози. И поемь с а
моглаcнꙋ. Д нитого. Г ла и. В еличавыи
с лаг гла ѕ. Д ньскы петрь. І Нⷩ П реблⷭвена
есиб це. С лавословіе. Т ихоиь глⷭмь. П о
ѕрі еимоужеславословію. О блачитсм. І ереи.
В ризы. И приходить скадиломь, и исладпа
дою. К ъст ѣи трапезѣ. И кадить стоую
трапезоу, и чⷭтное древо. И таков ъзимлае
ть наглавꙋ, в рацѣ. Н аблюдѣ. И сходи
ть лѣвою страною олтарм. П реидꙋщема
двѣма свѣщама. В еликама. И кадилоу
приходить къ црⷭкы и врато. Т ꙋ стоить ожи
дамконца. Т ристмꙋ. К ончаноуже. Т ри
стмꙋ. Д іакон ь. Р ечь. П ремⷣрость про
сти. И начинають браа т ро. С пси ги люди
своя. Г лаще его мнω гажды. І ереиже
приходить. Н осм чⷭтное древо прⷭтыми
двери. П рио уготованꙋ сєм щоу столꙋ. И по
ставить чⷭтное древо връхоу стола. И та

кокадить· на д҃· страны· пальпоющи·
кр҇тоутвоемоупокланѧемсѧвл҇ко· и абїе
ѿкрывьракоу· начинають· покланѧ
тисѧ· с҇нце· игоумену, съ ересѡ, покло
нитасѧ· г҃· доземлѧ· пре҇чтныкр҇тѡнцѣ
лоуета· и поцѣлованїи пакы, сътворѧ·
поклонь· а҃· с бавъкоупѣ· и ѿстоупать
насвоамѣста· такоженачинають и бра҇а
два ѿ десныѧстраны· и ѿлѣвыѧ пото
моужеѡбразоу· ликыжепоють· с тры·
самогл҇ны· гл҇а в҃· пр҇тевѣрнїи· и ины,
ꙗже кр҇тоу с еж· с л҇а і н҇ гл҇а н҇· д҇нь вл҇ка
твари· и бывшоуцѣлованїю· т а҇· октеѧ·
ѿпоу· нал҇р· блажена· въ ѡ· на ѕ҃·
и кр҇тоу· пѣ г҃· тро въскрсень· и кр҇тоу·
с л҇а і ны к ѡ· кр҇тоу· въ трнстагомѣсто·
кр҇тоутвоемоупокл҇а· про спенгнлю· сти·
ктебѣгн· апл р ѧ· аллуа· помѧнисѧ·
с· бъжецрьнишь· еуе гѧ· при знамен

зп҃и

Въ домо, да е҃, яко сїе поклоненїе, сътва
ряемь. попреже пѣ҇нію мъ ѡбразоу. по д҃.
дни. еже е҃. в не҃. в пн҃е. въ сре҃. въ пато҃.
бываетже есице. в пн҃е на а҃ дь. часѣтвори҃
покланянїе. поюще. и въмѣстѡ стопы
моя. крстоу твоемоу. такожеи въсредꙋ
потомоу ѡбразоу. в пяже. на ѕ҃. дьча
се҃. сътваряемь трстое. и покланяемся
кртоу. и таков ъзимаетсякрть. въ вто
д. не. верь. ѡбычное. стиословье. и прое,
побычаю. въ сре д҃. не҃. наур. поется.
канѡ. кртоу. сътрипѣ҃ enамин. стомоу
ѡставляется. въ чеже. д҃. не. начина
еты ерен. двосоугоубые. ѡглашенья.
еяко оглашенїи, съмою. дажь. и до сре҃
великыя. в пелю. д҃. по. верь. стиело
вимь. ка҃. д҃. ю. и в пн҃е. е҃. стиелови. ка҃.
рядовы. верь. въ сре҃. е. не҃. вечерь.
ѡбычно. стиеловье. и агивъзва. само

Гл҃ны. днєвн. в҃. и д҃. и по г҃. въ трио̑.

И абїе. по семь с҃тры кд҃. великаго. кано̑.

О оуставлающе ести. ѿ въпадоуть сѧ въ

мрежю. и на коюждо. с҃тру̑. створѧ семь

по г҃. поклоны. та҃. с҃ла трои. и на в ѿ.

ѿ техже. и про҃е. в последованїе. преже

ѡ҃щенныѧ. на трапезѣ, ꙗдмы. съ древа

нощемь масліе емь. и пїемь питїе, троудара

ди въ сено щинаго. павечерницю же по семь.

въ келиахъ. в҃ч҃е, е҃. не҃. нау҃. по сем ч҃а

въ настоащїи гл҃агл҃етсѧ. трои. нетні ело

видмь. ка̑ е҃ днии. с҃ е҃ въ ѿ. а пло ни м.

и чтемь ѿ книгы стго ефрема. и ѱ҃ло. п.

и начинаемь великыи. кано̑. г҃на андреа.

и на кїнждо т҃ро. створѧемь. по г҃. по

клоны. и чтеж нтїе стыа прп҃бныа мрїне егу

птаныни. на в҃. чтеа. по г҃. п҃е. с҃е. въ

трио̑. на д҃. п҃е. прешествоують три пѣ

сна. б ес поклонь. тако. и на н҃. и на ѳ҃.

ѡ̑

зрн

291

по ѕ҃ · ко · гл҃ ѕ҃ · по · иже ѡ҃на · Дшедлоа
дшедломъ въстани что спиши, конецъ при
ближаетсѧ · и ҆ имоли вити и ҆ имаши · воспрѧни
оу҆бѡ да пощадитъ тѧ х҃с бъ҃, и҆же везде
сын, и҆ вса и҆сплънѧѧ:~ та чтее · и ҆абїе ·
влжена · и поклон · та п҃ е ꙁ҃ · и проа · с в҃ѣ ·
въ ꙁѡ҃ · настн · самогл҃ны · д невн · в҃ · и ℳ
сла и҆ н҃ б҃о · и а · ча · безстнеловнѧ · та ·
ка · п ое · и аверни · в ъпѧ е · п҃ е · в ечеръ ·
стры на і · самогл҃ны · д невн, в҃ · и мж ·
и стыѧбца · по г҃ · гл҃ ѕ҃ · на ꙁ҃ · с ъвѣтъ
превѣчныи · сл і н҃ г ла в҃ · ѿ векатаннъ
ство · и прочее · слоба · п режесщеннаѧ ·
паверницѧ · мма · вежботꙋ наꙋри · тро ·
г҃ · гл҃ н · Повелѣнное таиньство при недлъ
въразоумѣ · въкровѣ н ѿ сн фовѣ, скоро
престабесплътныи, гл҃ѧне и҆скоу собрачь
нѣи · преклонивыи нисхожеиїемъ нб҃са · въ
мѣщаетсѧ неиꙁмѣнно вевътѧ · е҆гоже и҆ви

дѣвъложеснѣтвоиприидшарабіизракъ·
оужасаюсѧзъватити, радоуисѧневѣсто
неневѣстнаѧ:~ каз· двѣ· поа· каз·
когдан· възбраннои· тайко· ѕ· ипа
кои· кото· егдаже, глютьсіайкоси· мы
несѣдн, тогда· ностоѧщеслоушаемьсъ
страхѡ· пов· каз· ко· възбраннонво·
ипрочи ікосовь ѕ· и пакы кѡ· то· ~ ло·
н· кано б цни есѣдающаго· гл д· нан·
а прех радоу на ѕ· и идеже· четворопѣц
и нохрамоуѡложи· и бцин а ѕ· пог· пѣ
ко· в възбраннои· и икѡвь· ѕ· и пакыто
гожь ко· по ѕ· пѣ четворопѣна· посѡбы
чаю· по ѕ· пѣ ко· в възбраннои· и иковь
ѕ· и пакы кото· и икѡсь а· по ѳ· свѣ
б цн· на хва· побнникы ь цн на д· слава
і нн ѣ· ꙗзыка егоже· славословье· т вори
в цн· налитоургіе· блаженна· ѡкансона·
б цн пѣг· и ѕ· про велич индшемоѧга

ѣко призри на смѣре. апл. д҃е, кѕ҃. сти
вѣщаеми. алѵна. лицю твоемоу. еѵ҃е.
ѕ҃е. и. въставши мариа. при. чашю спсе.
в пм. ѕ҃. пе. на оутрени. ѡкые. стихословье.
насти. самогл. в҃. и м҃ж. сла гла и.
дшеполезноую. ежеесть малаа. и пакы,
того. в пм, ѕ҃. пе. на вечерни. ка къгд
егда. стры. на і. пое. дшеполезноую.
малоую. в҃. и м҃ж. а҃. и стаго. лазара.
самогл. е. на з. гла ѕ҃. гн лазарева,
гроба. сла гла и. престальесн. и того.
гласа. дшеполезноую. ежеесть болшаа. въ
хо. про. и чтенья. дневнаа. и прочее.
служба. прежеосщеннаа. павечерница
великаа. по обычаю. и канѡ. ежеесть втри
ѡ. писан. Подобаеть вѣдати. ѣко ѿ сего
дни. въ ѡ. и м҃ж. и негородичны. не
поютса, тако и на ѳ. пѣсни. честнѣи
шю. не стихословим. и до соуботы, фомины.

Въ сѫботѹ, ст҃го лазарѧ, на оутрьни. тр҃о.
гл҃а а҃. г҃. на бг҃ъ гь҃, Общее, въскрсенїе
прежесвоеѧ стр҃тн и҆звѣщавъ. и҆з мр҃твы,
въскрѣсилъ еси лазарѧ х҃е бж҃е. тѣмь и҆ мы
ꙗко о҆троци побѣдныѧ ѡ҆бразы, приносѧ
ще, побѣдителю смр҃ти въпїемь, ѡ҆са
нна въ вышнихъ, блв҃нъ грѧдыи въ и҆мѧ
гн҃е:~ по в҃. ка҃. П облаженни непорочни.
тр҃ори. въскрн҃ыи, а҆гг҃льскыи съборъ.
И глемь. въскрсенїе х҃во. ✝ лѡ н. канѡ
гл҃а а҃. пѣ҃нь побѣдноую. съ ермъ. на н.
и҆ннь. гл҃а н. безъ ермо. на ѕ҃. по г҃. пѣ҃
сѣ празнн. по ѕ҃. пѣ҃кѡ. гл҃а, в҃.
Всѣхъ радѡ х҃с истина свѣтъ и҆ живѡтъ.
мирѹ въздвиженїе. сѫщимъ на земли
ꙗвисѧ своею бл҃гтїю. въскрсенїѧ ѡ҆бразъ
бывъ. и҆ всѣмъ подаѧ въскрсенїе:~ свѣ҃.
въ три сѡ. на х҃ва. самогл҃ны, д҃. гл҃а а҃.
въскрсенїе и҆ жизнь. и҆ два гл҃ д҃. марѳа

марїа· четверодневи, посесѧвъкꙋпльше
поенинадва· с аглна· г ла· н, лазорамꙋде
рша· ꙗ кожерегь· с тижеглидль· въскрни
гибе· и исповѣдаѥсѧтебе· с ла, г ла· в· ве
линаипреславна, і нѣ преблвнаесн· с ло
слое· тро и ѿпꙋ н алнргїн· б ла· ѿ кано
пѣ· г· н ѕ· н а н· въ тртаго· мѣсто· ели
цивъхакрти, про· г ьпросвѣщеніемое·
е· г ьзащитнтель· апль· рм· а лаꙋна·
і ла е· г ьвъцрнсѧ· е· н бѡоутвръди,
еуліе ѿ іѡа· рм· при· н ѕьꙋстьмладе
нецьсежщинсъвръшильесихвалꙋаллꙋа
Неделѧцвѣтнаѧ· намалѣн, вечерни с тры
д· г ла д· д ньблгть· н ины г· с ла і н·
д ньблть· н астн· с аллоглны· г ла н· г·
радоуисѧивеселисѧ· състисвоидн· с ла
і н а ю· тро· празни· н ѿпꙋ· навелицѣн
вечерни· с тры· н а і· с аллоглны, д· пра
зни· д ньблгть· н мѣсѧнпртль· прінде,

нимыдн҃ь. сл҃ д҃ньбл҃гть. і҃н того҃. въхо
про҃. г҃ьвъцрисѧ. чт҃емѧ г. праз҃. наисхо
самогл҃ны г. гл҃а а҃. всест҃ыи, събезна
лныи. пр҃ешест҃идн҃и. иина. два҃. гл҃а в.
въходѧщюти. сл҃ того҃. сл҃а і҃н г. пре,
шест҃идн҃и. наст҃и. самогл҃ны. гл҃а н҃. рау
нсѧ. иина и два҃. ст҃иже гл҃е. изъоусть
младенець. с҃. г҃нбемон. сл҃а днь бл҃ть.
і҃н пакы того҃. потр҃то. тро҃. в҃. обьщее
въскрсеніе. инь. гл҃а д. единою. съпо
гребшютисѧкръщеніемь х҃ебенашь. бесъ
мрътнаго живота сподобихомсѧ въскрсе
ніемь твоимь. т҃емь въсп҃евающезове
бл҃вньградыи въимагне:~ нау. наб҃ъ
г҃ь. тро҃ общеевъскрсеніе. в҃. сл҃а і҃н спо
гребшюти. ст҃ислови двек҃а. и многомло
стивы. с҃е праз ст҃е г д. ант҃н а. про г д.
изьустьмл҃а. с҃. г҃нбемон. еу҃есѡмл҃а. ега҃.
приближніс҃. ✝ ло н҃ воскрніе х҃вонег҃лесѧ.

Єгдаже бра̑мцѣлꙋють. є҃ѵаліе. раздаваѥ
игоумень. ваиа. єже є̑ вѣтви. и начинаѥ
к ано̑. г҃ ла̑ д҃. ѥ҃ вишемънсто. ірдѣ. по в҃.
и тро̑ри. н а, ві. и пакы. і рдѣ. а҃. в коу.
по ѕ҃. пѣ ко̑ г ла̑ ѕ҃. Н апрестолѣ на нб҃си
нажребѧти на земли, сѣдаи хрⷭ҇те бе. ѿ а̑гглъ
хваленіе, и ѿ о̑трокъ пѣніе прінмаше. въ
пиющи̑, бл҃вень грѧдыи на а̑дама въздви
гноути:~ Д аютсѧ свѣщи и бран. с вѣ. г҃.
н ахва. с тры. н а ѕ҃. с амоглнь. д҃. г ла
д҃. м нѡжество хотѧщоу. и ѕижитель.
о̑ бщеє въскрніе. с ла і н ѕ҃. п режешестін
зри дни. С лавословіе. тро и ѿпоу. в ъ, в.
на. дни. ѡбиходим. съкрты. манасты.
и възвращьшесѧ. начинаем. а҃. ча:~
и сътворѧем. л ѵтоургїю ранее троуда
ради:~ на лѵтоургіи. а̑нтины. а̑нти. а҃.
ѱалом. В ъзлюбихъ ꙗко оуслыша гъ
гласъ молениꙗ моего. м лтва ам бца. с.

Възлюбих. ꙗко оуслыши гь гласъ моленїа
моего. ꙗко приклонно оухо свое къ мнѣ. Мли
тва мнѣ бца. с҃. Въ дни моа призовѫ. Мо
литва мнѣ бца. с҃. Обидоша мѧ болѣзни
смертныѧ, и бѣды адовы обрѣтоша мѧ
Млтва мнѣ бца а спсе. Сла. Млтва мнѣ бца. И нн.
Млтва мнѣ бца. Антї. в. Ѱалѡ. рӗі. Вѣ
ровахъ тѣмже и възгла. Спсни ны сне бжїи.
сѣдыи на жребѧти ѡслли. и поющимъ ти.
аллуиа. аллуиа. аллуиа. с҃. Вѣровах
мже и възгла. азже съмирхсѧ ѕѣло. азъ
жерѣвъ оужасѣ моемь въсекъ члкъ ложь.
Спсни ны сне бжїи. с҃. Что въздамь гви за
всѧ ꙗже въздасть мнѣ. Спсни ны сне бжїи
с҃. Чашю спсенїа прїимоу и имѧ гне призо
воу. Спсни ны сне бжїи, Сла и нн. Единоро
дныи снь. Антї, г. Ѱалѡ. рӡі. Испо вѣ
дайтесѧ гви, ꙗко блгъ ꙗко въ вѣкы млть
его. Тро. Обще въскрсенїе. с҃. Да речеть

300

домьаронырако блгы ꙗко вв҃екы. тро о҃бь
щеевъскрсеніе. г҃. дарекꙋтьнн҃ебо мащен
сага. ꙗко блгыꙗко въвекы. тро. о҃бщее
въскрсеніе. въхо. блвень градын въ и҃
маг҃не, бъгыꙗвнс ма на. о҃бщее въскрсеніе
сл ін ко т҃ртое про. блвеньградын въ и҃
маг҃не. с҃ исповедаитесагвн. а҃пл ра҃.
радꙋитесаогѣ, а҃ллꙋа. въспоитегвн
п҃ѣновꙋ. с҃ вндѣшавсн концн е҃ѵ҃е ѡ і҃ѡа
прежешестын дне. н҃ прое л҃ѵтоурггіа зла
тоустаго. прн. бл҃вень градын въ и҃ма
г҃не бъгыꙗвнсана ам. на трапезѣоутѣше
ніе, бранвеліе. н҃ гамырыбꙋн піем ьпнтье.
въ тꙋюж ъ не. ѕ ю. в҃ерь. ка нестнеслови
мь. стры на ѕ. гл҃а н. радꙋисанвеселн
са. сл҃а пакырадꙋитеса. ін. на херꙋвн
мѣ. въхо. про сеннѣблвите. сповнгн,
н покло, г. на стн. самогл҃ны г. е҃ днн
гл҃а в. ѡ ванавѣтвн. інь гл҃а г. стра

шноѥ. и нь гла з. съборь лꙋка. стиже
глемь. въспонтеѥвн, в идѣшавъснко
вцн. сло ѿвана. ін страшноѥже. п отрн
стомь. в цедво. и проа. ѡбынїа покло
ѿпоу. вьдоможебжди, ıаковъто пелю
великꙋю, изглемь, ѱалтыѥдинои. и же
снце. в пелюцвѣнꙋю. г. ка сверне. въ
пне е. ка с нрѣ наꙋ г. и на гемьина ѕ мь
часѣ в. тако. и въвтовеликын е. и вре
е. потомꙋже ѡбразꙋ. навернаже. въ
тѣ. г. дни. п ое. к ъгоуегда. и блажени
непорочни. п ое, всжботꙋ великꙋю. наꙋ.
възпне, великын. наꙋ. поемь. а ллуна
нагла н. и глемь. тро гла н. г. сежени
градетьвъполꙋноци. пнсаньвъполоу
ноцинци. покатнемѣ. сѣ. д невн. въ
трнѡдѣ. ѱалѡмь. н. и млтва. спсн
белюдн. и начинаемь, трнѡдь. г на.
к озмы. і рмь. п о в. и тропарн. на вї:~

И паки. і р҃дль. а҃. в ъкоупѣ. по а҃. п҃ѣни
ко. г҃л и҃. на конача̑ткы. і а̑ковърыдаа
ше. і ѡсифовалишенїа. а̑добліиѥсѣдаше.
наколесницини̑акоцр҃ьчтодль. е̑гѵ́птаны
нибоѡсластитогданепоработиѥсмѧслави
баше. и̑ныинѣславитсѧѡвсевидащаго
ч҃лчьскамерт҃а. и̑посылающаговѣнецьне
нетлѣнныи:~ с ве҃ г҃ла и҃. ч ертогатвоего
г҃. п оетжесѧ. п оере҃цркви. и̑ пакы ѡ̑тово
юстраноу. н а хв҃а. с аллоглны. г҃. н а д҃.
е̑ днинь. г҃ла а҃. п риходагь. е̑ два. е҃ го.
п остигше. г҃игради. с л҃а і и҃ г л҃а и҃. и̑ съ
хьшіа. н асти. с аллогл҃ны. г҃. г л҃а е҃. г и
ктанинь. г҃ несъвръшни. п остигшеего. с ти
же г ледль. в ъспонтегви. с ти. в идѣша
въси. с л҃а і и҃ г л҃а и҃. и̑ съвкоуплаѥдль.
а҃. ча҃. б езъ҃тисловьѧ. п оовыю. г҃, и̑же
ч҃а ѕ҃. с. ъ҃стисловьедль. в ъсвоевремѧ:~
н ачасѣхже. г летсѧ. к о҃ д невни. т р҃орн.

ѻбычныꙗ. побаеть вѣдати. како, чест

тетро. еѵаліе. иже ѿ млиа. еѵаліе. чтетсѧ

на два. чтеа всѐ. тако. и ѿ марка. въ се

на двое. и еже ѿ лоу. чтетсѧ на г. чтеа.

и еже ѿ іѡа. чтетсѧ. до начала стыѥ стра

стеи. на два. чтеа. что оу тже еѵаліа, въ

три дни. в пне. въ вто. въ сре. на г. ѕ.

и ѳ. млъ часѣ. въ стыи великыи, в пне. ве

черъ. с тры. на ѕ. п ѣтым оутрѣ. сл ін.

гла и. второую ѥвкоу. въ хо. съ еѵаліе

чтее. пармін. да сѧ исправить млитва,

та еѵаліе. ѿ мѳа. сѣдѧщю і сѡ оу на горѣ.

и ектеа. рцѣмъ вьси. и прое. слоуба.

прежеосщенныы. и въходимъ въ трапезѫ.

и ꙗмы соухоꙗденіе. тан до великаго, че

твертка. навечерница же поетсѧ великаа

по обычаю. на ненже трипѣ на гна андреа

въ вто. великыи. на оур, пое. аллуа. въ

гла и. и глемъ. тро. г. се жени градеть

ѻе

По ка҃ ст҃ѣ въ трио҃ѿ. Ѱало҃ п҃. и мо҃ с пенве
люди. и начинае трио҃ѿ. г҃ пакоӡмы ірм҃.
по в҃. а тропрѣ. на ві. и пакы ірм҃ь. е҃дин
н҃о. въкоу҃. повторои. п҃ѣ ко҃. гла в҃.
Часьд҃шеконечныипомысливши. ипосѣ
щеніасмоковницаоу҃боявшися. данныи
титалантьтроудолюбнодѣлано҃каанна
м, бодръствоующииӡовоущи. данепревоу
демвънѣчертогахв҃а:~ с вѣ҃ г҃. на хв҃а.
самогл҃нь в҃. по в҃. гл а҃. въсвѣтлостѣ
гла д҃. съкрывша. сла і҃н гла в҃. д҃ше
вною. на ст҃и. самогл҃ны. г҃. гла ѕ҃. при
дѣтевѣрніи. жени. о҃ чисти. сла і҃н ѕ҃.
е҃гдаприде ши. с҃. глем. и҃сплънихося.
ибждисвѣтло. и про҃е. о҃ быно. въ вто,
вечерь. стры. е҃. на ѕ҃. пѣтыяоутрѣ.
сла гла ӡ҃. сетобѣ. і҃н ѕ҃. е҃гдаприде ши.
въ хр҃о. съ е҃ѵ҃лієм. чтее, дневи. дася
исправитьмл҃тва. е҃ѵ҃е ѿ мд҃а о҃ днитом.

но чаеѣ. о ктеа р ъцѣлльвси. и прое, пре
жесщеннам. въ срѣ великжа, на оутрни
а ллуна. в ъ гла н. тро г. с ежени. ка г.
сѣ в ътрисѡ. ѱ лѡ н. и лло, и начинаѥ.
и трисѡ. г на, к оздлы. і рль п о в. и тро р
н а ві. и пакы. і рль а. в коу. п о г. п ѣ.
к ѡ г ла д. в ъзне. п ачебл оунница безако
нновавьшедре. нелъзьпотоканикогдаже
типринесо. нжллъчаннелль, ллмсмпри
падаюти. желаалобызатипрѣчтѣитвои
нозѣ. йкодапрощеніелли йаковлкадасидо
лгозовоущоуепсе. ѡскверн ъдѣльлоиизба
вилм:~ с вѣ г. н ахва. с амогласны д.
г ла. т мдвчасна. м носогоцѣнно, ѥ гда
пріидеши. ѡ іюдинососа. с л і н ѕ. д ньхс
н астиеагл ны д. г рѣшница. и г г л ѕ. п рі
идежена. п рострe. н енаѥ. с тигле. и спл ъ
нихосм. и вжднсвѣтло. с л і н н. г нив ъ
многыа. с ъвъкоупламѥ а ча б езьстиелба

на ѿ҃, ммь часѣ. кончае҃. чести, тетро. еѵ҃е.
ѿдаютже сѧ. и поклоны. вконецъ, часов.
ꙁрн п отрн҃е томмь. оударѧютъ въ желѣꙁное.
и бываеть прощенне. ѿ по҃уже великыи.
г҃летсѧ. в лк҃о ммнѡгомл҃тиве. и прочаѧ.
въ с҃тжа, великжаѧ ср҃е. вер҃ь. с҃тисловн҃.
къ гоу егда въ скр҃ъбе҃. безпоклонь. с тр҃ы
на г҃. пѣтыѧ оутрѣ. по в҃. сла і҃н гл҃ н҃.
г҃н въ ммнѡгыѧ. въ хо҃ съ е҃ѵеммь. ок҃теа
д҃невнаа. да сѧ исправить мл҃итва. и по
клоны г҃. еѵ҃ліе. д҃невн. ок҃теа рецѣммь
вен. и про҃а слоу҃ба. прежесщеннаѧ. па
вечерница҃. безпокло҃. великаа. въ с҃тын
великы. ч҃е. на оу҃рни. ѿ н҃нѣ полоунощница
не поетсѧ. и доп҃нел, антипасхы. в ч҃е.
ал҃лѵа. въ гл҃ н҃. и глетсѧ тро҃ г҃. гл҃ н҃.
егда сл҃авніи оученици, на оумыве҃ні вечерѧ
просвѣщахусѧ. тогда іоуда нечьстивый
сребролюбіа недоугѡм омрачашесѧ. и беꙁа

коннысоудьмадьтмправеднагосоудію
предаеть. зрниммлёнію любителм. йжесправ
дноудавленію въдавшасм. бѣжинесы
тымдша. йжеоучтлютаковамесмлѣвшю
йсовсѣблгыйгнславатобѣ:~ та ф алсо.
п. ймлтва. спснбелю. н начинае ка г ла
ѕ. гна коздмы. ірмь по в. итро на ві.
ипакы, ірмь а. вкоу. по г. пѣ тѣ. по
ѕ. бо гла в. вышин. Хлѣбьпріимьвъ
ржцѣпредатель. сотаннѣпростирамсм.
принемлетьцѣноусъдзавшагосвоймарж
каимачлка. инейсправленьпребы. іоудара
бьйлъстець:~ свѣ г. чертога. нахва.
стры самоглны. д. гла в. стѣкаетсм.
іоудабезако. іоудапредатель. іоудара
бь. сла ін в. егожепропове. пасти. са
моглны. д. гла н. дньйже. дньноць
дремманіемь. даниктоже. сіасти. гмды
ихлѣбь. исхожашевънь. Словозаконо

престоупно. с лⷮа н҃. правьтвон. інꙑ е҃.
таинствоу. тⷮа благоѣнспо вѣ. тр҃тое. тр҃
ѐгдаславнїноу. съвъкоуплѧемже а҃.
ч҃а. напемже глемь тр҃орь. пармїннь.
и чтемь. пармїю. п отр҃тѡ, ко. хлѣбь
прїнмъ. ѿ г҃, мь. часѣ. ꙁнаменаеть. ипо
емь г҃. ч҃а. въкоупѣже ѕ҃. н ѳ҃. панижь
глемь. ѐгдаславнїноу. икѡ. хлѣбь
прїнмь. п о ѳ҃, мь. часѣ. глютсѧ. бл҃же
на. н евъгла. н жпросто. т а помѣнина.
а никънебныи. о славностави. о ченашь.
ко хлѣбьпрїнмь. г кпомлоун м. н ѿпу.
ѿ ꙁ, мь. часѣ. ꙁнаменаемь. въвеликаѧ.
иѿблачитсѧ ѥреи. иначинаемь, вечерню
беꙁьветилѡ. г нвъꙁва. в ъгл в. ѥренже
сътворѧетьпроскоумидїю. с тры н а і.
самогл҃ны е. гла в. п ѣтыѧоутрѣ. с л
ѕ. о ѵнетибыло. і н ѕ. н щадїеехидно:—
въ хо съевглїе. ч теа д невнаѧ. п оутен.

ѡ҆ктеа мла. възгла. ꙗко стъ еси. стыи
бе. про кимаѕилюстин. г. въскжꙗшжта
шѧ. апль рм. азъ приѧхъ. аллуиѧ.
блжени. г. враѕимонрекша. г. ꙗдыи
хлѣбъ. еѵⷢе ѿ мѳа. реⷱ ꙗко по двою днь
и про е бжтвнаа литургиа великаго василиа.
вмѣсто. херовика. вериитвои г. то вмѣ
и пристна. и въдасѧ исплънить. и поза
мбовнои, мло. и исходи ис цкви. и сътворѣ
емъ, оумовение. и възвращьшѧ. съ
тварѣ емъ. ѿ поу. и въшеше къ трапезѣ
ꙗмы съ древѧныи масліе. и пие питіе. ры
бы не ꙗмы. па вериицю же пое въ келиѧ:—
въ стыи великыи чтк. вечеръ. въ стыи, с тр ти.
влакыи и каншего. га же и спасшего. іуха.
ѕнаменаа евъ, в. ча нощи. събравше, въ
црковь. пое. на оутрни, и пое. аллуа. възгл и
тро г. егда славнїи оученици. и даюсѧ, свѣщѣ
бран ча діако рече. о споби тна. врам.

г҇ и по млоу н г҇. т҇а д҇ іакѡнъ. п҇ред жр҇о.
прости. т҇а є҇ѵ҇лїе. ѿ іѡа. р҇еченнѣ нѣ про
слави. и҇ начина є. а҇нтї г҇. п҇ оетсѧ с҇тѣ п о
срєдѣ цр҇кви. и҇ пѣвца. с҇лї п҇. к онархъ. д҇ы
поє конецъ. с҇тѡа. н ас ѣдилѫже несѣ
ди. т҇а є҇ѵ҇лїе. с нцеже и прочаа. а҇нтїны.
и҇ сѣ и҇ є҇ѵ҇лїе. п о еі длже. а҇нтїнѣ. и҇ по ѕ҇.
дль є҇ѵ҇лїн. а҇ бїе б лженна. н а н҇. т҇а про.
г҇ла д҇. р҇аздѣлишасобѣ. с҇. г҇ и беддонвъ
плл н. є҇ѵ҇лїе з҇. т҇а чтее. и҇ абїе т҇ алѡ н҇.
т҇а є҇ѵ҇лїе н҇. п оседль трипѣсна. і рд҇ль по
в҇. а҇ троре н а вї. и҇ пакы і рдль. а҇. в коу.
по, є҇. п҇ѣ кѡ. г҇ла н҇. Н арадираспенша
госѧ. приде тевснвъ епондло. єгоже видѧ
щи ддарїѧ на древѣ и г҇лаше. аще и распатїе
трѣпиши. ты єси с҇нъ и б҇жїи:— чтее. п о,
ѳ҇. с в҇ѣ г҇. р азбоинникъ. т҇а. є҇ѵ҇лїе. ѳ҇.
н ахва с амогл҇ны. г҇. г҇ла г҇. н а д҇. р а
спеньшютисѧ. д воезло. к агаждѡ. с҇ла,

гла҃ ѕ҃. съвлекоша. і п҃ле щінево́н. е҃у҃е
і, е. Слава въ вышни. о҃ ктеа. и спльни
е҃ѵ҃ліе. аі. т҃а пое҃. саддоглас ны д҃. гла҃ а҃.
въ се́мтварь. и иныг. гла҃ в҃. людіе нече
стивіи. на древе е́днь т҃а. е҃. жеглеадь. ра
здели шасебе. и даша въ гадьлдон. въже
црь нашь. ела н. г҃и въ шешю ти. і н. оу
же о́цдакаетсѧ. е҃ѵ҃ліе ві. т҃а благовеисповедати г҃ви. тртое. тро. гла҃ д҃. искоу
пилны есн о́ клатвы законныѧ, ч҃тною
си кровію пропнын сѧ на кръсте. и копіе мь
прободесѧ. бесъмртіе и сточиль е́си ч҃лко.
спсе нашь слава тобе:~ о҃ ктеа. и о́ поу:~
а҃, гоже часа, не съвъкоупла меди:~
Въследованіе, часо́. великаго пѧтка. въ
г҃н. ч҃ада ннн. поемь, а. и г. ч҃а. неа́коже
е́сть обычаи. нж а́коже въ оуставе оука
засѧ. тро а, го. ч҃а. гла ѕ҃. въ заоутра
оуслыши гла. мѣсто. г҃и о́сждишатѧ

іѹденнасмртьжизньвѣческычермноеморе
прошешеижезло·накртѣтмпригвоздиша·
иѿкамененѣесосавшеи·ижелчьтипринесо
ша·волеюпритерпѣ·данысвободишиѿра
ботывражіахебенишьлатебѣ:~ потрто·
ко на арара т р г а ча г ѕ· Токмоводрѹѕи
древохекртатвое·иоснованиаповижаша
смртиги·егобопожрелюбовиюадь·ѿпѹ
ститрепеща·показальесинаспніетвоесты
сласловитмснебіинодмлѹнина· во ѕ ча дн
пое ѕ ча и ѳ· тро ѕ гоча· г в· спніеедѣм
зри ѳ гоча·і ро г и·ви дмраз·ко нарара·поба
е,ѣетн·гадмывоіерлмѣ·втодны·съверше
ныиалѹр·нипресщнныанепрімхостварм
нитрапезыставлѥе·нигадмы·втодньсто
распатіа·ащектонемощие·илипрестарель
бессилы·инемогыипотти·дадасмемѹхлѣ
баиводы·позахоженінсанцінѣ сицебопрі
ахо·ѿѹставленіастыиапль·негистивъвѣ

кыпа и богъское сло. и рекофарнесо. егаво
зелле смо̑ни жени. тогда постави вотыдни
востыве кыпа. во і. ча. вернабес стисла а.
гивозвана агла а. стрына ѕ. агли едн. г а.
в всатва. и г гл в поедна лве на древе.
днеставише. і н г ѕ дневлк. сл ѕ о кабеза
ко. і н г то страно. в охосоеуе. свети про-
разеали е бебелло. та чте г. проапл поло
е гибеспніана. апл рж. е локртное. а лна г е
епенда беге е поношеепри е порачита ѡчин
еуесо гове. о ктерцевен та е погн та испо
ливе. та стр г в егаѡ ии надва. е глдь
гьвоцри. и боутверди ел і н гл е. тебеоде
та нне ѡпоуща пос на тро г в благообраз
сопоу. ги верницавке. востою ве ж во з.
чано. знана е. вжелезное. инана езаур. бъ
гьвогл в и гле тро г в в благоѡбразнын.
е л е гасни. і н да нонос ница п н в не да нроно
сниць. е тне лови. в лжни непорони. вогла

сѣпрнпѣлы, на г҃. статїи. по а҃. статїи

по кад҃и. а по г҃ и. статїи. глютсѧ тропарн

въскрсны гл҃ е҃. аггльскыи съборъ. ѡ҆ктє

а. млтва. та҃ ст҃ѣ днн сего. почтен. въскрє

нїе хв҃о. негл҃тсѧ. нѧ҆жабїе. ѱлѡм н҃. канѡ

гл҃а ѕ҃. волною морьскою. ірм҃ъ по, в҃.

и тропаре. по д҃. и пакы ірм҃ъ. а҃. въкоу.

по г҃. пѣ҃. ѣ гл҃а а҃. гробь твои спсе. сла

їн пакы того. по ѕ҃. кѡ҃ гл҃а. в҃. ржкопи

саннаго. Безъ ноу заключи вы и мртвь ви

дитсѧ. змирною и плащаницею ѡ҆вить.

въ гробѣ полагаетсѧ ꙗ҆ко мртвь бессмръ

тныи. жены же придошѧ мѵро мь пома

затнего. плачющѣ горко и въпїюще. снеж

бота єсть преблвенаꙗ въ наже хс оусноу

въ, и въскръсе тридневень:~ въ свѣтилѣ

сто. ст҃ъгъ. на хвал. самогласны д҃. гл҃а

вторын. днсь дръжаи:~

чтѡ се видимое. пртеви ди. інь гл҃а ѕ҃.

и спроси ѡсифь. с лг л ѕ. Днешнитаи
но. І Н Пребл҃вена єси. Славословіе. Іереи.
Облачитсѧ въ весь чинь свои. И творить
въхо съ еѵ҃лїемь. Приходит же престыа
двери. И тоустоить ѡжидаѧ конца. Три
стомѹ. Кончаваемѹже. Тротомѹ. Възь
гла. Предмжропрости, И глють Трор Бла
гоѡбразныиї ѡсифь. Та Іереи Въ нмѣ.
Мирь всѣмь. Та тро. Парміинь. Гла д.
Съдръжан конца. Та про Парміи. Дпе
внаѧ. Про а плоу. Въскресни гн. с. Испо
вѣмсѧ тебѣ. А пл р ѧ. Малькваса. А лѹа
Да въскреснеть бъ. с. Яко ищезаеть. с.
Тако да погыбнѹть. Еѵліе. Ѡ мѳа. Въоу
трі неже е попа. Окте. Рьцевси, И испл ъ
нимлтвы. И ѡпоу. И а. Ча. Нанемже.
тро. И ко. Днисего. Ѡ ем ь часѣ. Знаме
наеть въ малое. И пое. Прочаѧ г. Часы.
Нанихже глетсѧ. Т ро. И ко. Д певныи.

И ѡбычныꙗ. є ирѣчь. П одлѣнныагн. Б ла
жена. Н евъгла. Н ж просто. Л икьнебныи
Ѡ слабиѡставн, Ѡ ченашь. Кѡ Б езнѡуза
ключи. Г иподлилоуи м. И ѡпоусть:~
Въстѫжавелнкѫжасѫботоу. ѿ і. дьчасѣ
знадленаеть. и облачитсѧ іерей. въбагрѧ
ныризы. и начинаеть, вернію. безьстисло
віа. Г ивъзва. В ъгла а. є трыи а и. г.
В ъскрны. И въсточе. а. и г. є адлоглны.
гл и. Д ньадьстонавъпіеть. Н а д. є л.
г ла ѕ. Д нешнінтанно. І н б о. П ръваго
гласа. В ъхо є ъеѵліедль. є вѣтетн. П ро.
Н егглетеса. И жабіе. П рѣдлжрость. И начи
наедльчтенья. Д невнаа. П очинноѵнхь. П о
чтен Ѡ ктеа Ц алаа. И дло т ртодлоу. В ъ
згла. Я костьесн. Є лицивъха. П ро в сѧ
земла да поклонитсѧ. є. В ъсклнкнѣте
гви, А пль. р а. Є линковъха. А ллуа г л
з. Ѱ алоѡ д вдвь, неглетсѧ. И жабієвъ

скр҃сени бесждиѕемли. г҃а. В҃ъстави ѡсобо

рѣ. с҃ в҃. Д околѣ неправдоу сждите. е҃. г҃.

Не оувидѣша ни разоумѣша. Іерей же. съ

волкъ смбагряна, фелоня. и ѡблачит см

въ бѣлыя. И г҃леть. еѵ҃лїе ѿ м҃ѳа. И прое.

служба. Великаго василїя. Пр҃и гл҃ д҃.

Въста иако сп҃мгъ. и въскръсе спсамнась.

алилуїа. И дается преложенїе ѿ попа

и бываеть бл҃венїе хлѣбом и питїю:~ По бает

вѣдати ѥк каньїя архоу. яко да бждет. ѿ поу

л҃ургїи. в҃ъ, в҃. ч҃а нощи. По ѿпоу стѣ же

не исходим, из цр҃кви. н҃ж седить ко

ждо на, въ своимѣстѣх. И раздаваеть

келарь. Бл҃вены хлѣбы. И питие почя

ши. Та ч҃тее. ѿ дѣяни ап҃лскых:~

По ч҃тен. Бл҃вившю іерею г҃лем. Т҃ртое.

Г҃и помилоуи. вї. Прид҃ѣте поклонимся

г҃, жды. Ѱалом, н҃. Та канѡ. Вели

кыя сжботы гл҃ ѕ ірм по в И тропрѣ по д.

И пакы ірдль а҃. в коу. по г҃. пѣ с҃ѣ и чтте
нье. по ѕ҃. пѣ к ѿ. г҃ лав. и икѿ. с жбо
тный. и чтее покан ѿ. тр тое. тро. егда
сни. о ктеа ѿ поу. и чтее. почтен. даєт
єклиснар хь свѣщн бран. кандилаптнсь же
шез на мена еть, въ великое, и въ желѣзь
ное. и исходидь всивъ притворь. развѣ
кандила птись, въжигаеть бо свѣща въ
сѧ, и паиди кадила. и оустроить съсѫне
мальсъ огнемь. и поставить посрѣ цркве
и положить фиміана мносого, поблизоу
стыдверін. обѣсит женивъ ѿлтари огнь
съ фиміанѡ. и кадить црковь. іерен же
облачитсѧ въ свѣтлый сань. и исходи
ть въ притворь. съверными дверми. пре
иджщима двѣма свѣщама. затворены
межедверемь. кади іерен. въ притворѣ
въсѧ. и ставь прѣ црковными враты цр
ковъ стокоу. начертаеть крта кадилѡ г҃.

гл҃а. велеглнѡ. славаст҃ѣи. ѥдиносоу
щнѣи. и поадлинь. начинаѥть. іреи. въ
гл҃а е҃. хс҃ въскрсе. г҃. т҃ опоють, и бр҃ам,
г҃. глеть же. іереи сти да въскреснеть б҃ъ
с ти, и сповѣдаитесѧ г҃ви. синдньи же с҃ъ
творигь. съ [illegible] епразни. бр҃амже по
коемждо, стие [illegible] ть. хс҃ въскрсе. т҃а
іереи с лѧ. бр҃ам. хс҃ въскрсе. іереи. и нн҃ѣ
и мы хс҃ въскрсе. и пакы иереи. велеглнѡ
хс҃ въскрсе. и ѿврьзаютсѧ врата. и въ
ходить. іереи. прѣидоущи нмль ладипадо
съ входѧщоу игоумѣноу. и брам покще
и гробны живѡть дарова. и въше, іереи
въ олтарь. глеть, ѡ кт҃е ювелнкжа. по
възгласѣже начинаѥмь. въскрсенїѧ днь
іеренже. въначалѣ. канѡ. кади. поют
жесѧ. ірмо. по д҃. и тро. по ѕ҃ жн. иако
ѥнжо любостранѣ начинанїебѹде. начинна
ѥть престоащиї нтоа страны. пжеи десныѧ
ѡз҃

на г. пѣ пакы. сравныватсѧ страны
почину своемоу. и покоенжо. пѣснибы
ваеть. октѧ. малаа. вътонстыи пра
здникъ. по г. пѣ ѵпакои. гла д. превa
ришаоутро. и чтее. в[ъ]бгословѣ. по ѕ.
пѣ кѡ глан. аще [illegible] обычнiи. чтее.
въбгословѣ. слово [illegible]. и глетсѧ. въ
скрсенiе хво. г. безъ н[illegible]о. алилуиа. и въ
скрсы сѡ гроба. в. и тако з, пѣ. по ѳ.
пѣ. свѣ г. нахва. стры. д. въскрны,
гла а. и съкъкупльшесѧлнкы. глють.
стн. давъскрснеть бъ. и поють. стры.
гла е. пасха свщеннаа. и прохо. съ стнево
илин. сла пасха красна. i н въскрнiа днь
та х свъскрс. г. и бывае цѣлованiе сице.
въ прiидлае. iерен. еѵе. и станет оу стыи две
рiн. и цѣлоуеть престоащiа. еѵлiе. и тако
iерен. въ прiидаже престоащiи, еѵе стане
о десноую ереа и цѣлоую брат еѵе и престоа

щаго ст҃а ієреа и҆ сѧдиндежюсобою почину

своемоу · поцѣлованїиже гл҃еть прⷭ҇естоѧ

щїи · въслꙋ҇х всеибратьи · а҆ ѿни стоѧще

слꙋшають :~ павлова, оу҆ста · х҃ва оу҆ста,

х҃ва оу҆ста, павлова оу҆ста · златооустаго

х҃ва, и҆ павлова оу҆ста · т ажь · г҃ летьсе҆ :~

и҆же въ ст҃ы, ѿца нашего · і҆ѡа́нна злато

оу҆стаго · патрїарха цр҃ѧграда · слово · въ

свѣтлоую, не҃ · ст҃гоиславнаго, х҃а бг҃а наше

го · свѣтлаго въскр҃сенїѧ :~

Иже а҆ще кто҃, бл҃гочтивь · и҆ х҃олюбивь ·

и прⷭ҇те насладите҃, сего праз҃енства · е҆ли

и корабивлаз҃ін, и҆ вѣрнїи · давни дꙋ҇ веселѧ

щеслѧ въ радоѯ҇ога своего · е҆лико трꙋдисте҃по

стѧще҃ · прїимѣте ны҃ пописане цзю, е҆лико ѿ

трꙋда дѣласте · прїимѣте ны҃ праве҃ноую мз҃дꙋ

е҆лико по г҃ · годинѣ прїидосте · с похвалою

праз҃ньствꙋйте · а҆ще ли во ѕ҃ ю, годинꙋ прї

иде кто, не и҆мыи ничтоже да не сѧмлитсѧ ·

306

ибѡникоеѧжетщетыбѫдеть. ащектоме
дливьє҇. дани ·ѳ· ю, годиноу. прiидиничи
мжепекынесѧтокмо. ащектѡпостиглъє҇
въ, ·аı·. годинꙋ,данеоубоитсѧзамедле
нiа. щедротою бо влѧколюбецъприемлеть
последнѧгоѩкоипръваго. покаѕаетьпри
шешаговъединоуна ·ı·. годинꙋ. ѩкоиде
лавшагоѿоутра. последнѧгомилꙋеть
ипръвагооувещеваеть. итомоудаеть,
исемоударꙋеть, иделаприемлеть. ипре
оумедлившаголюбить. делочтить, иско
ростьоумедлившагохвалить. темже
вънидетевърадостьгавашего, пръвiи.
ивторiи. ипоследнiи. мьздꙋпрiимете, бо
гатiи, иоубозiи. икꙋпновъсплещете. по
стившеисѧ, иленивiидьньпочтете. алка
вшеисѧ, инеалкавшеи. възвеселитесѧ
дьнь. трапезацрковнаѩисплънена. насла
дитесѧвъси. телецьоупитеныи, испл

ньѣ, никтоженеизыдиалчень· всинасла
дитесѧпирацрковнаго· въсиприимѣтебога
тствоблгти· развѣскврьнитель· ижесвоѧ
телесаоскврьнѧютьблудолѣитребами·
тибонепрнѧзнислужать· никтожедане
плачетсѧнищетою· ꙗвибосѧобьщеецрь
ство· никтоже данерыдаетьпрегрѣше
ниа· прощениебоотгробавъсиѧ· никтоже
дабоитсѧсмерти· свободибонасспсанаше
госмрть· дрьзаитеазьпобѣдихмирь· ими
родрьжителѧ· понеесшудигрѣхымира·
спсльбонысхсбь, иотадаизбавиль· исто
ржебонас· отдиаволѧнасилиа· иотработы
егосвободильес, отгорчисѧадь· вькоуси
вьчьстныѧнетыѧплътибжтвнѧ· ꙗкоже
исаиѧпрорече· отгорчисѧадь оусрѣтьтебе
долу· огорчисѧоубопонежеоупразнисѧ·
отгорчисѧоубо, понежепоруганьбы· отго
рчисѧпонежесвѧзаньбы· приѧтьтѣло,
он

и҆бао у҆срѣте· прїѧтьежепрнѧ· и҆падесѡнїю
дꙋженесьматрѧше· поглотисмертьневи
дѧщи· и҆поглотивьпознае҆гое҆гожепогло
ти· поглотиживота и҆пороуганьбы живо
томь· поглотиꙗ҆коедннногосъвсѣмь, и҆ли
шисѧсъвсѣми є҆диного· похытиꙗ҆коле
вь, и҆жесъкрꙋшиѕѫбысвоѧ· грѣхаради
съмрътьпревъзможе· и҆жвъ х҃ѣгрѣхане
ѡ҆брѣте, оу҆празнисѧктомꙋ· жалобосъ
смртигрѣ· грѣхаже х҃снесътвори, ниже
ѡ҆брѣтесѧлестьвъоу҆стѣхьє҆го· пбнѡже
врѣмѧреречи· гдѣтисмртижалѡ· гдѣти
а҆депобѣда· въскрсе х҃с, тыжениздвръ
жесѧ· въскрсе х҃с, и҆радꙋютсѧ а҆ггли· въ
скрсе х҃с, и҆падошабѣсове· въскрсе х҃с, и҆жи
вѡтьпребываеть· въскрсе х҃с, и҆мрьтвїи
въздвигошасѧ· въскрсе х҃с, и҆ѿтлѧизба
вихомсѧ· въскрсе х҃с, и҆ѿклѧтвыизбы
хомь· въскрсе х҃с, и҆мысънимьсъвъскре

сохомь҆ · въскр҃се х҃с, и҆мы ҆ѡ҆жихомь · х҃с
ѿмр҃ътвыхъ въскр҃се, и҆начатокъоумерши
бы҃ · томоу слава и҆дръжава, и҆поклана
нїе и҆ велелѣпїе · нынѣ и҆ пр҃но и҆ въ вѣкы вѣкѡ҃
а҆минь :~ т҃ а҃ т҃ ро · г҃ ла н҃ · ѿ оуст ътвои҆х
ꙗ҆ко злато · ѻ҆ к҃ тєа · и҆ ѿпоу :~ чинь, часѡ
наст҃ жм҃ пасхоу, сице же поє҆тсѧ · и҆ павѣрни
ца · и҆ до сѫботы · ѳ҆омины · ч҃ а҃ · бл҃вивъшю
ї҆ереѹ · глемь · х҃с въскр҃се г҃ · т҃а · сїє г҃ :~
Въскр҃сенїе х҃во видѣвше, поклонимсѧ
ст҃моу г҃оу ї҆с҃оу · є҆диномоу безгрѣшномоу · кре
стоу твоє҆моу поклане҆мсѧ х҃е · и҆ст҃ое въскр҃е
нїе твое славимь · ты бо є҆си б҃ъ нашь разве
тебе и҆ного не знае҆мь · и҆ имѧ твое нарицае҆м ·
пр҃те въси вѣрнїи поклонимсѧ х҃воу ст҃моу
въскр҃сенїю · се бо прииде кр҃тм радость
въсемоу мироу · въсегда бл҃вимь г҃а, и҆ въ
скр҃сенїе є҆го поимь распѧтїе бо ѡ҆ пострада · и҆
съмр҃ътїю съмрьть раздроуши :~ г҃ ·

Прѣварїшѧ оутро ıаже ѿ марїи. и обрѣтошѧ
а҃ камень ѿвалень, слышашѧ ѿ агг҃ла.
иже въ свѣтѣ присносѫщнѣмь, сѫщаѧ съ
мр҃твыми. не ищите ıако ч҃лка. видите гро
бныѧ пелены текѫте и мирꙋ проповѣдите
ıако въскр҃се г҃ь оумр҃твивыи смрть. ıако тъ
нѣ с҃нь б҃жїи. спасающаго родъ ч҃лчьскыи:~
д҃ к҃о, н҃. Аще и въ гробь сънїде безсмр҃тне.
нж адова оураз роушисилоу. и въскр҃се ıако
побѣдитель х҃е б҃е. женамь мѵроносицамъ ра
дость провѣщаѧ. и своимъ ап҃лмъ миръ даро
ва. иже падшимь подаѧ въскр҃сенїе:~
д҃ Въ гробѣ плътескы. въ адѣ же съ дшею
ıако б҃ъ. въ раи же съ разбоиникомъ, на пр҃тлѣ
бѣаше х҃е съ ѿцемь и д҃хомъ. вьсѧ исплънѣѧ
неѡписанныи:~ Сл҃а. Ѩко живоносецъ
ıако раѧ краснѣиши, въистиноу и всѧкого
чертога цр҃ьска, ıави сѧ свѣтлѣиши х҃е гро
бъ твои. источникъ нашего въскр҃нїю:~

іѵнѣ. Вышнѣго ѡсщенно бжїе селенїе ра
дꙋисѧ. тобою бо дасть сѧ радѡбще. въпію
щимъ ти. блвена ты въ женах. въсе непоро
чнаѧ влчце:~ Гипомлꙋн ві. сла і н, чт
стнѣиши херꙋвим. и ине гимнъ. сщенни.
замлтвꙋ стыихъ ѿць. сидль ѿбразогли. иза
а. и г. и ѕ. и ѳ. та. аще за блвнд шамоѧ зри
хс въскрсе г. въскрсенїе хво. а. и прева
риша оутро. сл ащенив гробь. іи єдино
родныи. та блажена. ѿ кано. пѣ г. и ѕ
апль єѵлїе. та по ѧниина. ликьнбны
вѣрꙋю въ єдного ба. ѡ ченашь. ко аще
и въ гробь. гипомлꙋн ві. та хс въскрсе
г. забж днимагне. та блвагана. до
нелнща тсѧ всѧго блга. и ѿпоу. сице по
емь, часы до сжботы ѳоманы:~
Въ стжѧ великжѧ, нелю, пасхы. на лѵ
тꙋргии. анти, глють же сѧ. и въ проадии
сеѧнели. єгда є, лꙋргїа. анти а. ѱло з є.

Въскликнете б҃ви въсѧ землѧ. Млитва
млнбца спсе спснна. с тн. Въскликнете б҃ви
въсѧ землѧ. поите же имени его. дадите
славоу хвалѣ его. Млтвамнбца. С тн.
Рьцѣте боу коль страшна дѣла твоѧ. Мо
литвамнбца. с тн. Въмножествѣ силы
твоеѧ съльжоуть тобѣ, враѕи твои. Моли
твамнбца. с лѧ Млтвамнбца. ін Моли
твамнбца спсе. Антн, в. Ѱалом, ѯѕ.
Бже оущедри ны и блвини ны, с пени ны с небни
въскрсьи из мртвы поющи ти. ал҃уа. ал҃уа.
ал҃уиа. с. Бже оущедри ны блвини ны. про
свѣти лице твое на ны и помилоуи ны. с пси
ны с небжін. с. Да познаемь на земли пѫ
ти твои. и въ всѣх ѩзыцѣх спсеніе твое, с пси
ны с небжін. с. Исповѣдаѧтесѧ тобѣ людіе бе
исповѣдаѧтесѧ тобѣ людіе въси. с псни ны с не
Слаі н Единородныи сне. Антн г. Ѱалом
ѯз. Да въскреснеть бъ и разыдоутсѧ въси

врагнѥго· х҃с въскрсе· да въскрснеть бг҃ъ
и расыдоутсѧ врази ѥго· и бѣжать ѿ лица
ѥго въсии ненавидѧщии ѥго· х҃с въскресе·
ꙗко изчезаѥть дымь да изчезноу, ꙗкота
ѥть воскь ѿ лица огню· х҃с въскрсе· въ
х҃о· въ цр҃кв бл҃вите г҃а· х҃с въскрсе, сла
і҃и а҃ ѱевъ гробь, въ трҭтаго мѣсто· ѥли
ци въ х҃а· про· сни днь иже сътвори· с҃ти·
и сповѣдаитесѧ· ап҃ль· първое слово·
ал҃лꙋа· ты въскрсьоу щедри, гь съ нбсе
на землю призри· ѥѵ҃е ѿ і҃ѡа· и искони бѣ сло
во· и прое· лтоургіа· златооустаго· при
тѣло х҃во· на трапезѣ оутѣшеніе бранве
ліе· и до пѣлиновыѧ:~ чинь ѿ понагыи,
бываемы· ꙗко обѣыи, въ манастыре, наст оую
пле х҃ъ· въставаѧ ѿ трапезы· браа· рекж·
х҃с въскрсе г҃· гипомилоуи г҃· т҃а· н҃еда· етва
рѣе, обыи покло· и пои мьарто· об мла
ржкамя· ежее епросфоура па тооустроѥна·

и глеть хс҃ въскрсе. мы же речемь. въ
истинноу въскрсе. глть онь пакы. хс҃ въ
скрсе. и мы въ истинноу въскрсе. покланѣ
емсѧ его тридневномоу въскресенїю. и пое.
ирмь. светисѧ. та в сю пѣ. ѳ. и пакы.
послѣ. светисѧ. и целоую братаа просфоу
роу всн порѧдоу. посемь възвратив сѧ кела
рь съ артоусомь. и поставлѧеть прѣ игоу
меномь. и реть. сти. за млтвоу стыи отць.
мы же въставаѧ. рече. хс въскрсе г. ги
помлоуи г. та. иереи рче. блвень бгъ ми
лоуѧи и питаѧ нас. та реть. къ простить и
помлоуеть послоуживши нас. и иде в келїа
своѧ. сице творимь въ всѧ стѫѧ нелю.
целоующе, просфоуроу на трапезѣ:~
въсѧже о тоуже, ѳ. ѡдинноу. раздроблѧ
ють, артоусь. и раздавають. братьи:~
въ тоужь. великоую. неделю, вечерь.
ѡблачитсѧ, иереи. въ ризы.

Иставьпрестыилидвериилискадило· Икадит
стыиадверикртаѡбразно· Гла, Блвень
Бънашь· Ипоаминь· Начинаеть· Хс въ
скрсе, г· та поетса· Иѡбрам· г· Глеть
же, iереи е· Давъскрснетьбъ· е· Ꙗкоище
заетьдыи· е· Тако дапогыбноу· Ипокое
ллмжостнее· Брам поють· Хс въскре, сл
iн Хс въскрсе· Октеа· Великаа· Гнев
зва· Нагла в· Стры г· Въскрны· г· Въ
сточны· в, го· Глса· Сла въсточень· iн,
Бо· а· Глсу· Преидесень· Въхо· Съеу
лiеллъ· Светтихын· Та про· Гла з· Кто
Бъвелiнꙗко· е с казальесивълюде· с р е
хьныиннача· е· Помаоуделагнм· Та·
iереи· Сподобитисмана· И глеть· Еулiе·
ѡiѡа· Сжщоупозде· Конець неиловее
ры· Октее· Ръцеллъвъсн· Спобиги· Та·
Октеа· Исплънилльвернаа· Стивень·
Въскрнь· Въскрнiетвоехе· Та стр гл е·

пасхаесщ҃енна. г҃. давъскрснеб҃ъ. ипроа
е҃ъстн. сл҃ інь въскрсеніадн҃ь. х҃ съвъскр҃е
г҃. ѿпо҃у. снадьѡбразоѿпоетем. вечерь
пр҃евсюп҃елюсню. развѣ. еу҃лиа. въпп҃е,
светлыманел҃ѣ. наоу҃трнн, іерен. възлага
е҃тьнасмапатрахиль. нвъз҃е, кадитьст҃ую
трапезоу. г҃. кр҃та, ѡбразно. гл҃м. сла
васт҃ѣнеднносоущнѣ, нпоамннь. начи
наеть. іерен. х҃ съвъскрсе. г҃. нкадн҃олта
рь, вранпоющин. х҃ съвъскрсе. г҃. нглеть
іерен҃с, г҃. нсповѣдантесмгвн. сіндн҃ь.
съставнтепразн҃н. покоемждо, стнсѣ.
х҃ съвъскрсе. нпакы. іерен. х҃ съвъскръсе.
врам. нгробныммжнвоть. ѡктем. ве
лнкаа. повъглас҃ѣ. начинаемм. канѡ.
въскрсеніадн҃ь. ірмь, в҃. нтрор, по д҃.
нпакы ірмь а҃. вкоу. въначалѣжекано
на. іерен кадитьцрковь. по г҃. п҃ѣ у҃па
кон. т҃а. ірмь. по ѕ҃ ко҃ інко. т҃а въскрь

сенїе хво. г҃. и въскрсы ѿ гроба. в ѥзь н҃,
го. ҂ аллиа. по ѿ. п҃е. с в҃е, г҃. на хва.
с тры. въ ѿ. гл҃а. в҃, го. д҃. т а п асцѣ
с тры. пасха сщенна. с ла і н҃ къ въскрсенїа
днь. т а х свъскрсе г҃. о ктеа, и ѿ поу.
и ѡбиходи. с ъкр҃ты манастирь. с ним ь
ѡбразѡ поетса. на оурна. в ъвсюнѣлю.
на лоургїи. а нти, празни. про. въвсюзе
млю. с҃. н бса повѣдають. а ллуа. и спо
вѣдатьнбса. при. тѣло хво. в пнє, ве
черь на ги възва. с тры. гла г҃. въскрны,
г҃. и, г҃. въ стоѡчны. с ла, в ъсто. і н҃ в ѡ.
гл҃соу. како недививса. въ хо. про. гл҃
з҃. б ѣ нашь на нбсн, с҃. в ъ исходѣ і нлевѣ
с҃. м оре видѣ побѣже. ч то ти ѥ море. с по
би ги въ, о ктеа. и сплъни мьвер. н асти
с тртїю твоѥю хе. и стр. п асцѣ. с л і н҃, в ъ
скрнїа днь. х свъскрсе, г҃. о кте и ѿ поу.
в то свѣтлыи нє. на оу, поетса і аже и в пнє,

наоурни, а҆ нтн. п а҃. п рог ла. в еличить
д ѹ҆шамоꙗ га. с тн. г҃а копризри. а҆ плъ р а҃
а҆ алѹиа. в ъскрнигн. с. к лꙗте ꙗгъ двн
е҆ ѹ҆лїер а҃. п рн. т ѣлолохво. в ъвтовече
ръ, твнвъзвахъ. в ъгла д. с тры. в ъѿ
в ъскрны г. н въсточны г. с лав ъсто.
і҆ нб о. а. г лас. н жетебераднбгоѿцъ,
в ъхо. с вѣтн. п рог ла н. г ласомьмои
къгоувъзвагламьмоимь. с. в ъдньпе
чалимоеꙗ. с. ѿ връжесмоутѣшн. с тн.
б евъстѣмьпꙗтвои. н астн. в ъскрны,
г ьвъшенакрть. н пасцѣ. с тры. п асха
с҃щеннаꙗ. с ла і н в ъскрсенїадн. х свъ
скрсе, г. о ктеа. ѿ поу. в ъересвѣтлыа
пелн, наоурн. постеꙗгакоженепне. н обн
ходнманастырь. с ъкрты. н алѹргїн,
а҆нт. па. про помаиоунмꙗтвое. с слы
шндцин, а҆плъ. ра. а҆ алуа. в еличидѹ
ша. с га копризри. е҆ ѹ҆е ра. прн т ѣлохво

въ ср҃е вечерь. ст҃ры, въскрс҃ны, г҃. гл҃а е҃. и
г҃. въстоⷨ. слаⷡ въсто. і҆н бо҃. а҃. гласоу.
в҃ъ черммен҄ѣмм҄ори. въ хо҃. про. гл҃а ѕ҃.
в҃ъ ноушнѣемлтвоуммою. с҃. въ нммнноу
слышн. с҃. а҃зыкъ гоу въз҃ва. настн. въ
скр҃ны. и пасцѣ. въ ч҃е, на оуⷮрни. ꙗ҆коже и
в пн҃е. на лⷹ҇оргін. а҃нтн. па. про понтебѣ
нашемоу. с҃. въ сн ꙗ҆зыцн. въсплещате.
а҃пль. рм҃. а҃ллоуна. на пр(аз)днн спѣ. е҃ѵⷢе
рм҃. прн. тѣло хв҃о. в ч҃е, верь, ст҃ры. гл҃
ѕ. г҃. въскр҃ны. н г҃. въсто. сл҃а въсто.
і҆н бо҃ а҃. гласоу. кто тебе неблжнть, въ
хо҃. про гл҃а ѕ҃. въз любламтамгн кр҃ѣ. с҃.
в҃ъ мон помощнннкъ мон. с҃. оуслыша ѿ
ст҃ыма црькве. настн. въскр҃ны. н пасцѣ.
в па҃. на оуⷮрнн. ꙗ҆же н в пн҃е. н творн, нехо
жее. к ѣ оусыпалннцн. на лⷹ҇оргін. а҃нтн
па҃ про. въ въсемъ земм҄ам. с҃. нѣ са повѣ,
а҃пль рм҃ аллоуна. н сповѣдам. е҃ѵⷢе рм.
о҃

313

прⷭ҇и тѣлохвⷭ҇о. Вьтожⷭ҇е, днь. навечерни
стрⷭ҇ы. въ сⷭ҇ѡ. вьскрⷭ҇н. гл҃ и. въскрⷭ҇ны г.
и въстоⷭ҇г. сла д и въсто. ипⷭ҇ бо. цр҃ю не
бесныи. вь хв҃о. про гл҃ и. дальесидо
стоаніе. г. ѿ конець земла, г. покрыю
емвъ. таковъ спою. настⷭ҇и. въскрⷭ҇сны.
и пасце. Вьсжботⷭ҇у, на оутрни, ıакоже и
впнⷭ҇е. налургіи. айтⷭ҇и па. про, гь просвѣ
щеніе мое. ⷭ҇г. гь защититель. а пльрⷭ҇а.
а лоуна. гь вьцрⷭ҇иса. г. и бо оутвръди
еулїе рⷭ҇а. прⷭ҇и тѣлохвⷭ҇о. натрапезѣ, се
шибран, раздробивькеларь, артоу. и дае
тьбран. хс же вьскрⷭ҇се, вьзглашаетса
вконець трапезы. повсегда. ѿ пнⷭ҇е даже
и до възнесеніа. вьдⷭ҇ѣ, велико ниа. се
моуже гл҃емоу. ѿ келара. мы гл҃емь ѿ
вѣщеваа. въистинноу вьскрⷭ҇се. та кела
рь. прекрьщаа. панагыю. хлѣбоми
речеть. пртаа бцепомагаинамь. мыже

ѿвєщаєѧ. тоа ѧ҃лтва ѧ҃нбе помѧ҃лѹнпа.
та҃ рч҃е. бл҃жнаѧтѧвєнроди. и҆ прочаѧ.
ѡ҆бычнаѧ. нєдлѧ ан҃тнпасхы. въ сѫботѹ
на малѣ вечерни. бл҃внвшю. і҆ерєѹ. г҃лє
х҃с въскрсе г. та҃ бл҃внд шедлом. стры д҃
новымѧ п҃елн. гл҃а а҃. двереѧ, сл҃а і҆н҃.
гл҃а ѕ҃. двереѧ затворены. на стн сам
гл҃ны гл҃а д҃. ѡ҆ пр҃еславно, ст҃н. сл҃а і҆н҃
е҃. чл҃колюбче. тро҃. гл҃а з҃. знаменаноу
гробоу. и҆ ѿпоу. на велнцѣн, верни. стры
на і҃. самогл҃ны д҃. гл҃а а҃. по в҃. и҆ два,
в го гл҃са. по є҃дниощь сл҃а і҆н҃ ѕ҃. двере за
творены. на и҆схожєніе. самогл҃ны гл҃а
д҃. гив ъ ш҃е шѹтн. и҆нь гл҃а н҃. прикосни
сѧ, сл҃а і҆н҃ гл҃а н҃. двереѧ затворены ѧ
на стн самогл҃ны г҃. гл҃ д҃. ѡ҆ пр҃еславное
чю҃. стижегл҃е хл ланіерл ѧле. і҆ико оукр҃е
пиверѣѧ. сл҃ і҆н҃ е҃. чл҃колюбче. тро гл҃ з҃.
знаменанѹ гробѹ живо ѿгроба въсіа хебе.

и двереⷨ заⷮтвореныⷨ оучикоⷨ преста
и же въсеⷨ въскрⷭ҇ение, дхъ правыи теⷨ и
обновлꙗꙗ наⷭ бепоⷡвелицентвоеⷨ лⷮти:—
Побаетжевѣдати, ꙗко ѿ сеаⷢ҇елн. и довъ
сеⷯ ѡⷮбы. на всеноу ⷮщно. аⷮ е. великое чъ
тение. ѿ дѣани апⷭ҇ль. и егда кончаютсꙗ
пакы начинє. на оу тро. праⷥ. г. ка, двѣ
и днꙗ ѡ гоⷨ лⷮтивь. ѓ ѣ празⷩ҇. чтее въ бо
словѣ. стенна. гла д. а нти, а. п ропо
хвалние рⷭ҇ мега. ѓ. ꙗ коу крѣпиверꙗ,
е оулие въскрⷭ҇ное аⷮ е. въскрⷭ҇сенїе хво. ✝ а
лоⷨ н. стра, празⷩ҇. к анѡ. гла а.
по неⷨ, всⷮ ил юе. ї рⷮ по, в. и тро на вї.
катаваа. въскрⷭ҇сениа днь. по г. пѣ. ѓ ѣ
празⷩ҇. гла ѕ. ѓ лаї нⷮ бо а. по ѕ. пѣ.
к о г ла н. Любопытною десницею, живо
дателнаꙗ твоꙗ ребра. ѳомане испыталь є
хебе затвореныⷨ оубо двереⷨ, ꙗко въ
ниде. и съ прочиⷨ наⷭ плы въпиꙗше. гь еси

ѝ въ мои:~ ч тн енишоу херꙋви. нестнслови
с ве г. м оноудовь. н а хва с тры. н а д.
г л. а по въсехвал. с л гл ѕ. по оусмндни
і н п р ебл авенаеснбц. с лавословіе т ро п ра
зни. и ѿ поу. н алургии. н ачинае, оуста
вныя ап лмы. б лана ѿ ка п е г. и ѕ. п ро
в елінгь нашь. с х валитегаꙗкоблгь. а пл
р ж. а лла. п ртевъзраꙋемсѧ. с ꙗ ковъ
велін. е ѵ е. ꙋ трнее. ѳ. все, п ри:~
п охвалніер л мега хвалибатвоегосиѡне:~
въ нелю ан типасхы. н авер ни. нест н ело
ви. ка. с тры н а ѕ. н о г. г л а. п рехвал
н етго г. в мн с л ін п раз. въ хо. п ро г л з.
к тобъ велиниꙗковъ. с р ен не нача. с п о
м ѧ ноу дела. с с казалье сивлюде. н асти
в ъскр ны. ѿ ѿ. п окаанны. н м ж. с ти
жегле, к тебевъзведо, п омилоу ни агн.
с а і н. п раз. т ро п раз. ѿ ктеа. н ѿ поу.
с ице бывает ь въ слебаніе. въ весм анели.

п

верьстго пантикостна. и зазднамъ ѥдлыиа страдль. и тропаре. по гласо. въ пнѥ антипасхы. на оутрни. ѡ быи. полоуноштница. та бл҃вивш оу їерею. начинаѥ. хс въскре. г. та слава въ вышн҃и, и ксапсалмы. и на бѣ гь тро. праз г. и стнслови, дв. ка. по а. ка. сѣ въ ѡ. въскрны. и покаанны. и мл. сл ін бг. по в. ка сѣ. праз. въскресеніе хвови. глас п. пѣнни же негле въ всю нцю. нжабіе начинаѥ. ірмо по в. и тропа ѕ. н стговлли. на д. по г пѣ. сѣ в лн по ѕ. кѡ праз. по ѳ. свѣ праз. на хва. въскрны. покаанны. мл. сл ін праз. на стн стры праз. иже въ трнѡ. стиже гле дль. въ всю зелю. с. нѥ сапо вѣдаю. слаін праз. по трть длъ. тро праз. їерен ѡ ктею. та їерен. сын благословень къ нашь. н съвъкоуплае а ча. по ѡ быю.

вѣдомо же бжди. гако ѿ седмин ны. начи

нѣдѣль· пѣти· псалтырь· по в҃ ка҃· на оутрьни
а҃ третьяя· на вечерни· на радоуже· и ѿпѣнїе
начинаемъ· пѣти канонь· с тѣнбци· на
павечерници· в ътрипѣснь· д̾невнаꙗ· в̾
начало же всякого пѣнїа· б лвнвшоу·
и̾ ерею· г̾лемъ· х ристось въскресе· г̾а
с ла· и нынѣ· п рѣстаатрце· и ѿчена
шь· и прочаа· ѿ бычно· т аже и довъзне
сенневадни· т акоже· и на оутрьни. по в м
чтеньи· г̾летса· в ъскресенїе хр҇ово видѣ.
и довъзнсенна гна:~ и се вѣдати естъ
ꙗко же оуказано есть· в недѣлю· вечерь·
и в пне· на оутрни т ако бываеть· и въ вся
недела· и довъзнесенна изддѣнаемы
мъ· с тихерамъ· п огласомъ в̾ъ· ѿ·
и сѣдилна· п о ѡбычаю:~ вѣтиже ес·
ꙗко въ сре· и в птк· п режеи зволаяжтся
крестныа· с тры тако· и сѣ в пре в ъскрны.
п онеже гь нашь ис хс· пре же распатса.

титаковъскрсе. издртвы. в памят нпаехы. ве. стры. на ѕ. праз. сагласны.
г. гл. а ивлн. г. слгл ѕ. д вере затворе
ін бо а. глсѹ. вседлрнѹю славѹ. на сти
д. въскрны. а гогласа. стнжегледль. гь
въцрнса. нбоутверди. доллтвоелоу. сл
ін гл е. члкслюбче. тро знадленаноу
гробѹ. кано оусъпшин. въсо. настоа
щагогласа. повсесжботы. пцл. постеса.
въпа. напаверннца. в сж на урнн. тро
праз г све въ трнсо праз. кано. праз. съ
ердлю. на ѕ. нстгоегожецркви. в ъгла. а
на. д. а щенни. топррко. нвлн стго на д
нахва д. въскрнь. а гогласа. слі н. праз
нал ур. п раз. а лана. п рн. праз а плъже
і еуед невн. нела. в попа. стыдлнроносвнць. нправеднагоіосифа. надлаенвер.
стры. въскрны. нвцнпособыю. тро.
благособразныносифъ. н авецнверни.

ѥтры. въскрны. г. въ ѿ. в гогласа. и въ
ѥто д. и мироносица. сагльны. г. гл в.
сл. гл ѕ. мироносицаже. ін бо. пренде
сеньзако. нанесхо. сагаԯны. г. гла а. с ла
гл ѕ. ниспросиіоѡсн. ін бо. азбоу. в ътон
гла. насти. стнвна. въскресна. и азбоу
слі н. гл е. тебеодеющагося. п отртоды
б цедво г. н аурнин н абъгь. т ро г ла в.
ѥ гасннде. в сл. Б лгообразныи, іѡсиф
съкртасъннепрчтоетелотвое. плащаницею чтою обвивь. и вонами въгробенѡ
везакрывьположи. нж въ третии днь въскресе яко бъ. дару мавсемумир уивеліюмилю:~ іны. М ироносицаженамь. пригро
бестав ьаггль глшемироматвымьеподобно. хс же нетленію явисятжжь. нжвъ
спитезовуще. въскресгь. подамирови ве
ліюмать:~ и проеобычное. н е. с тенна.
в. го. ѥ ѵліе. ге. о утрнее. к анонъ. в ъ

єкрⷭ҇нїа днь • и съ богородичны • с ъ єр҇млⷭ҇ⷭ҇ѡ
и мироносица • на н • катавасїа • ірмⷭ҇ло • ка
на • по г • пѣни • сⷣ • мироносица • по ѕ •
кⷣѡ гⷭ҇ лⷭ҇ в • радоватисѧ мироносицамъ
повелѣль єси • и плачь праматрнє єввы • оу
ставиль єси въскрⷭ҇енїє своимъ • хе бе нашь
апⷭ҇лѡмь же свои проповѣдати повелѣ • спⷭ҇съ
въскреⷭ҇ ѿ гроба :~ чтенїє ниш оунє стїислови
свѣ п лѣтїю оусенъвъ • и въсто д • слⷭ҇а
є тра • єѵⷢ҇лскаа • съ мирома пришедшимъ
ін • пребавенаєси • славословїє • тро въ
єкрⷭ҇нь • тѣкмо и алилргїн • блⷭ҇ана • въ ѿ •
на ѕ, и ѿ канонⷭ҇ пѣ • ѕ н а д • про спени
люди своѧ • ⷭ҇ к тебѣ гиⷭ҇ въздвигохъ дш •
апⷭ҇лъ рⷣ • а аⷭ҇лїа • благоволиль єси ги •
ⷭ҇с мѧтьи истинна • єѵⷢ҇лїє ѿ іѡана •
приидеи ѡсифь • пр ни хвалите • въ нⷭ҇є ⷭ҇ г ю
вєрь • ӕко же и въ нⷭ҇єлю • антипасхы • въ хо
же • ѿ селѣ • въ нⷭ҇єлю, не бываєть • въ ппⷭ҇є

Г҃ нє. на ѹ҆́рни. ꙗ҆ко нє̑ въ пнⷣе. а҆ нтипасхы. на
єт҃и. с҃трꙑ прⷢ҇аз. с҃тиже глеⷣмь. благово
анльє снг҃ꙁелю. є҃ мѣ҃ ть и҆стина. є҃ ла і҆нꙑ
прⷢ҇аз. въ пнⷣе. г҃ нє҃. вєрь. ꙗ҆ко же въ пⷭ҇а. в.
нєлн. оу҆казаса. и҆ꙁмѣнꙗ емы стра. и҆ тро
реⷣмь. въ сⷭ҇ж. на ѹ҆. ꙗ҆ко нє въ сж. а҆ нтипасхы
на лі҆ргии прⷢ҇аз пⷭ҇ѣ ѳ. съ ѥ҆рмо. на ѕ҃. про
а҆ лл҃на прⷢ҇аз. а҆ пл҃ъже. і҆ є҃ ѵ҃лїє. при днⷭ҇ю.
нєлѧ. г҃. по пасⷭ҇ѡ раслабленєⷣмь. на лан.
вечерни. ѡ҆бычное. на велицѣⷩ҇и. вечерни.
с҃трꙑ. г. въскрⷭ҇нꙑ, д҃. въ с҃то. и҆ ѡ҆расла
бленєⷣмъ. с алогл҃нꙑ. в. гл҃а. а. на г҃. с҃л҃.
гл҃ є. въ з҃ні с. і҆н҃ бо. а. глсⷭ҇ъ. на нєхо. с҃трꙑ
б҃цн сл҃. є. на ѡ҆вчинкоу. г҃н. бо. на стн въ
скрⷭ҇на. а҆ збоу. сл҃ гл҃. н. въ соломонѣ. і҆ нꙑ
бо. безневѣстнаа. на ѹ҆р. на въ гь. тро. въ
скрⷭ҇нь. в. сл҃ і҆н҃ бо. и҆ прое ѡ҆бын. є҃ ѵ҃лїє д є.
кано па. и҆ съ бгородичнꙑ. на ѕ. и҆ ѡ҆расла
бленєⷣмь. на н. кавааⷣ, і҆ ѥ҆рмо. по г҃ пѣсни

ѥ ѣ в ътриѡ҃ по ѕ҃· ко҃ глг҃· по҃ д вааднє҃
д҃ шюдлоюгнвогрѣсѣхьвсѧческꙑ· бездлѣ
стныдлнеластдлнлютѣраслабленоу· въ
звединбж҃твенꙑсич҃лкѡлюбие҃· ꙗкожера
слабленаговъздвигнѹльесидревле·
дазовѹтнєпсае҃· щедрꙑи данжедлнхецѣ
лбоу:~ ч тѣнѣншѹнестнслови· с вѣ· п лъ
тїюоусн҃вь· н ѡраслабленѣдль· ѣ· н ахва
д҃· в ъекр҃нꙑ· дв ъето· ѥ лг л҃ н· г нрасла
бленаго· ї н҃ п ребл҃венаесн· ѥ лавословие·
т ро п раз҃· н алнргїн· б лав ъ ѡ· н ѡра
ѥлабленѣдль· п ѣ· ѕ н а д҃· п ро· б ждиги
длть· ѥ҃· р ꙋнтесѧправенни· а плърѧ·
а ллна· д лтнтвоѧꙗкоречевъ· ѥ ѵѥ· рѧ
п рн· х валите· Побаєтьвѣтнꙗковъслѣ
дованїе· ѡраслабленѣдль· поетсѧ· г днї
ѥ нрѣ· в нѥ в пне· в ъвто· / в ъере· д ю· пѧ
нтнкостнѧ· в ъвто· в ерь· ѡ бꙑ· ѥтнслѡ
вне· с трꙑ· н а· ѕг ла д҃· п о҃· п реста

слаⷡ і н҃ гла ѕ҃ . празⷩ҇ . въхⷪ҇ . на стиⷯ . са
могласны г҃ . в҃ . а҃ го . гласа . е҃ дн҃ в го . е҃ гаⷭ
преполо, е҃ . г҃ лютеса . подмянисънедⷧь .
г҃ . б҃ ъжецрьнашь . с лаⷡ і н҃ . г҃ ла н҃ . п репо
ловшюсѧ т роⷪ г҃ л҃ н҃ . Преполовшюсѧ пра
зникꙋ . жажꙋщимъ дшю мою, бл҃гочтїѧ
напои воды . ꙗковъ сп҃асъ вꙿзпилье сиⷭ҇ псе
жажаи да гредеть къ мнⷺ, и пїеть . и сто
ни че жизни хⷭ҇е бж҃е слава тобе:~ въсрⷮ҇, на
оутрии . на бг҃ъ тро празⷩ҇ г҃ . и ѡ бы н҃ .
стих слова . с҃ в҃ празⷩ҇ . въскрⷭ҇ еннехвⷪ .
ⷧѡ н҃ . канонꙑ д҃ ва г҃ л҃ д҃ . г҃ л҃ н҃ . ѡ ба н҃ а
в҃і . сⷮгоже въсл҃ еваніе . на паверницн . п о
г҃ . п҃ е҃ с҃ е҃ празⷩ҇ . п о ѕ҃ . к҃ ѡ г҃ ла . д҃ :~
Празⷩ҇ никꙋ законномꙋ преполовившꙋ сѧ . въ
сехъ творче нийлⷦ҇а . къ приходѧщимъ глаще
хⷭ҇е бе прⷭ҇те потерпите водоу бесмⷬ҇тїа . тѣ
мже тии припадаемъ, и верою въпїемъ, щⷣ҇
дроты твоя и дароуи . ты бо еси и сточникъ

животоу нашемоу:~ по ѳ҃. п҃ѣ свѣ, на
х҃ва. на д҃. гл҃а д҃. по ꙗкодобл. сл҃ ін҃ѣ
гл҃а д҃. просвѣтивш. славословіе. тр҃о.
празни҃. налі҃ургіи. п҃ѣ г҃. и ѕ҃. про велі҃и
гъ нашь. с҃. хвалитега. ап҃л р҃а. ал҃уа.
поламнисъ недль. б҃ъ же цр҃ь нашь. е҃у҃е.
р҃а. пр҃и га҃ дыи плъть мою, и пиа кровь
мою. въ мнѣ пребываеть, и азь въ недль,
речегь. аллуиа. въ сре, вер҃ь. стр҃ы праз
гл҃а д҃. по҃. званны и свыше. и стаго г҃.
въ миниен. сл҃а ін҃ прав҃. на стн҃ въскр҃ны
ап҃ло҃ и м҃л сл҃а ін҃ празн҃. и ѿ поу҃. на і҃урн
чт҃еа. ѻбычно. въ слѣв, межю. празн
препамтикостію. празноуе҃. и҃. дн҃іи:~
Н҃ел҃а д҃. ѻ самарꙗнынѣ. въ жботѹ на ма
аѣи. вечерни. ѻбычны, На велицѣи вече
рни. стр҃ы на і҃. г҃. въскр҃ны. гл҃а д҃.
и въсто а҃, и пентикостіа г҃. гл҃а д҃. іро
ета. и ѿ самарꙗны҃. самогл҃ны. г҃. ед҃н

а҃ го. гл҃са. и҆ в҃ го. с҃ла г҃л ѕ҃. прикладам
ѕи. і҆н҃ в҃ о а҃. тебѣрадикосоцъ, на́несх҃о,
втры б҃цн. и҆ ап҃слѹ. е҆гожецркы с҃л і҆н҃
гла г҃. въздрадѹеть. насти с҃ла г҃ла н.
ꙗ҆коꙗ҆вися. і҆н҃ преполовльшижсѧ. нау҃
тро въскрен в҃. с҃ла і҆н҃ празн҃и. и҆ прочаа
о҆бын. е҆ѵ҃е. ѯ е. кано҃. пасцѣ. въскр҃ніа
днь. на д҃. сърло҃. пентикостію на д҃.
самарѧны. на ѕ҃. по ѕ҃. пѣ ко҃ г҃ла н:~
Вѣрѣпришѣшинакладамъ. самарѣныни
оу҆зрѣвши, и҆жепр҃мѹростиводы, и҆тебена
пившисѧхе҆ѡбилно. нцр҃ствіавышнѣгона
слѣдовавши, вѣчноꙗ҆копр҃нославнаа:~
Чтнѣишиюнестинслови. с҃ вѣ п҃лоюѹснѹвь
и҆ ѡсамарѣны. на хв҃а д҃ въскрн. и҆ вето а҃
и҆ о҆самарѣныє дн г҃л г в в гогл. с҃л ѕ и҆ стон
і҆н҃ пребл҃вена. с҃ла слое тро воскрн тосамо
на лѵр ѡка праз пѣ г ѕ самарѣни про по
нтебѹна. с в сиꙗ҆зыцн а҆ пл р ж а҆ ллуна.

напрⷶзниѥпѣни, ѥ҃. възлюбилье҆ѥси. є҆ѵ҃е
рⷣа. прⷪ҇и тѣлохⷭ҇во. и҆хвалите. вѣдомо
бжди, ѩковъслѣдованїе. ѥ҆жеѡ҆саммарм
нⷪ҇ы. поетсѧ вънⷣ҇елю. въчⷮ҇е. въпⷮ҇ѧ. въ
съботꙋ. и҆ впнⷣ҇е. въвтⷪ҇. и҆въсрⷣ҇е. поетсѧ
пентикостїю. и҆ѿдаетсѧ. въвтⷪ҇. ѥ҃. нⷣ҇е.
вечерь. стⷯ҇ры празⷩ҇и. на ѕ҃. слⷡ҇а ї҆нⷩ҇ глⷭ҇а
ѕ҃. празнⷭ҇и. настⷯ҇и. празнⷭ҇. състⷯ҇исвоилми
стⷢ҇агожевъслѣдованїе. въмⷭ҇инеи. пое
тсѧ. напавечерницн. въсрⷣ҇е. наоутрни,
трⷪ҇о празнⷭ҇и. г҃. сⷣ҇ѣ празнⷭ҇и. канѡⷩ҇. два҆.
празнⷭ҇и. є҆динь. съї҆рмⷭ҇ь на нⷭ҇. и҆дрꙋгы҆
безъї҆рмⷭ҇о. на ѕ҃. катавасѧ. мореѿгоу
стѣвасѧ. нахвⷭ҇а. празнⷭ҇и. на д҃. слⷡ҇а ї҆нⷩ҇.
просвѣтившесѧ. славословїе. трⷪ҇о. пра
знⷭ҇и. ѿпоꙋ҆. налⷪ҇ѵтꙋргїи. блⷤ҇ена празⷩ҇
ѿо҆бою. канѡнꙋ. ѡ҆бѣ҆ ѳ҃. пⷮ҇ ѣ. съї҆рм
на нⷭ҇. трⷪ҇о икѡⷭ҇ празнⷭ҇и. прⷪ҇о а҆ллꙋа прнⷭ҇.
празнⷭ҇. а҆пльже. ї҆ѵ҃е. дпевное:~

В сж е н ел . н алнр . б ла в ъѡ . н а ѕ . ѡ са
марѧны п ѣ ѳ . н а д . п ро . а ллна . д . н ел
а плъже . еулїе д невно . N е . е попасцѣ .
ѡ слѣпцн . намалѣнивернн . ѡ бы . N авелн
цѣнвечернн . с тры н а і . г л е . в ъскрны г .
н въсто д . н ѡслѣпцн . с аглны д ва . г л
в . с лѣпынро . м нмоидаіс . н а г . с л г л е .
г нмннмонду . і н бо . в ъчермнѣмьморн .
н анехо с ла д . в ъсежнтїе . і н б о . н астн
е ла г л н п равеное . і н б о . н аурнн . н абъ
гь . т ро г л е . в ъскрнь, в . с ла . і н б о . е тн
словне . ѡ бын е улне н е . к ано п асцѣ .
в ъскренїадньѣ . с ъбгорочнамн . п а н . н ѡ
слѣпцн . н а ѕ . к атава . с пснтелюбоу . по
ѕ п ѣснн . к о г л . в . д шевнымаоочнма
ослѣплень . ктобѣхепрнхожд . ıакоже
слѣпынсѡроженнѧ . покаанїезовутн . ты
сущїн вътмѣеснсвѣтьпресвѣтлын :~
ч ъстнѣншоунестнхословнмъ :~

е҇ве плъ҃тїю ѹсноѵвь. и҆ ѿслѣпо. нахвали
д҃. въскр҃ны. и҆ г҃, въ ст҃о. и҆ ѡ҆слѣпци. садлѡ
гл҃ны. г҃л. и҃. мардіарадн. с҃л. г҃л. и҃. кто
възглеть. і҆н҃ преблꙃвенаесенбц҃е. тр҃о въ
скрнь. с҃тгоже. въсл҃ѣвапие. напавєрни
цнпон. и҆ жевдлин. налир. п҃е ѿслѣпци.
п҃е г҃ н s҃. пр҃о. ѿбещантесмгбн. с҃ти
ꙁнаемльвъ їѹдєн. а҆пль. рм҃а а҆лнм.
призрнимлмнподилъвнимм. с҃ти стопы
ммнаправи. е҆ѵ҃лїе рм҃. прн тѣлохво.
и҆ хва. празнѹемжеѿслѣпци. г҃ дни. вїн҃е
въвто въ ср҃е. въвто s҃ нѣли. вєрь не
етнслови. с҃тры ѿслѣпо на s҃. с҃л і҃н. кто
възглеть, наст҃и. е҃ тры. т҃ескыѧ г҃ла е҃.
пасцѣ, пасхасщ҃еннаа. съст҃невонми.
е҃ла. пасхакраснаѧ. і҆ны. въскр҃енїадн҃ь
тр҃о. е҃ъбезначално. с҃тгоже. и҆ жевлин. въ
сл҃ѣваннеп оетсманапавечерницн. в҃ъ ср҃е
s҃ нѣ, нач҃р, тр҃о. е҃ъбезначалноесслово. в҃ е҃л

і҆́ны бг҃о ѿ бы́ѡ, с҃ти́ословїе. с҃ѣ в҃ въскр҃ны
въскр҃нїе хв҃о. ✝ лѡ҆ п. кано҃ гла҃ а҃. в҃ъ
скр҃енїа днь. с҃ ъе҆рмо на ѕ҃. и҆ ѿ слѣпци. н҃а
д҃. прѣпразн̑енствоу. гл҃ е҃. на д҃, катава҃а
с҃ пѣснтелюбоу. по г҃ п҃ѣ ѵ҆пакон. прѣварн
шїа оутро. по ѕ҃ кѡ҆. а҆щѐ и в гробь снндѐ.
с҃ѣ п҃ лътїюоу снѹвь. на хв҃а с҃ агл҃ны д҃
ѿ слѣпци, д҃ва. в го. г҃ласа і҆нъ гл҃ д҃. і҆нь
гл҃а е҃. и҆ съвъкꙋплышѐ пожть, лнкы. и҆гл҃ю
ть. ст҃и, да въскр҃нетьбъ. и҆ поють с҃ трꙑ
гл҃а е҃. пасха сщ҃енна, и҆ проа҃. с҃ л҃ і҆ны в҃ъ
скр҃енїа днь. х҃с въскре. а҃. с҃лавословїе. т҃ро
с҃ ъ безна҃лное. ѿ ктее ѿ поу҃. на часѣх҃ъ
т҃ро с҃ ъ безначално. и҆ кѡ҆ а҆щѐ и въ гро. налн
ргїн. ѿ кано҃ пасхы. п҃ѣ ѳ҃. с҃ ъ іе҆рмо на ѕ҃.
п҃ов хр҃о х҃с въскре. а҃. т҃ро с҃ ъ безначална.
с҃ ла. к҃о ѿ слѣпци. і҆ны а҆щѐ и в гробь. про
г҃л н. с҃ і҆нд нь и҆же. с҃ исповѣдантесѧ. а҆плъ.
д҃невн. а҃ллнѧ. г҃ласъ. д҃. т҃ы въскресъ

оущедри с. гь съ нбсе на зе. еѵлїе днеенное
при тѣло хво. в чтє. ѕ. нєли по пасцѣ,
празно оуседль. възнение га нашего ісха. съ
връшаедль въсенощьное. въ срѣдоу ерь
на млан в ерни. стры праз. гл ѕ. на д
гь възнеса. сла ины праз. настиенѣ.
праз. състи свои млн. тро праз. навецѣни
верни. стры е на аі. гла ѕ. самогласны.
гь възнеса. ины д. слаі н. гла ѕ. нѣ
дръжѡчь. въ хоутеа. г. праз наисхо
самогласны. праз. г. а го глса. и д д. го.
сл гл е. г и възносимоути. ины тогоже
глса. придѣте вѣрны. насти. сагласны.
г. гл в. родисмꙗко. и на два. стиже
гледль. въснизыци. с. възыде бъ въ
склнкнове. слаі н ѕ. възыде бъ въскли
кновенїе. тро г гл д. възнесе въ славѣ
хе бе ньшь. радость творишь чнкѡ свои. ѡбѣ
тованне стго дха. извѣщами ми бл гово

ленмедль· іакотыеснсп҃ъбжіи· избавитель
мироу:- на оурн· тро праз г· ѡбын· сти
слва· нмногомало· сѣ праз сте· д гогла
антн· а· про гла д· възы дебъвъскли
кнове· с· въснiазыцивъсплещатероука·
еулие· въскрно· ге· въскрениехво· тло
п· стра праз· кано· праз· ква· еди гл
е· спсителюбоу· ірмо по· в· нтро на· ѕ·
ннь гла· д· безыірмо на ѕ· катавасиа·
бжтвеноимльпокро· по г· пѣсни· сѣ праз
по ѕ· ко· гла ѕ:-

Еже ѡнась съвръшивьсмотрение· ніаже
наземлнсъмѣшь сънбныими· възнесе
въславѣ хе бже· никакоженеѿлоучааса· нж
пребывааанеѿстоупно· ивъпиалюбащін
таазьесмьсбами· инниктонавы:- чтне
ншоунестиеслови· свѣ г· учнкѡ· на хва·
по г· гл а· нбнычнно· на д· сл ін гл в·
роднеаіакоеа· славословие· тро праз октва

Ѩсѡпоу҃, на лирг п҃е г҃, и ѕ҃. въхо҃, пр҃те
поклонишесѧ ипрападеемоу, сѣпеиныесне
бж҃iи. възнесесѧ въславѣпоющамѧнти
ал҃лиа. ал҃лиа. ал҃лиа. тр҃о праз҃. св҃л iн҃и
ко пр҃о. възнесесѧнанб҃са. с҃ готовосрдце
мое бе. ап҃лъ дѣанiа. первоесловo. коне҃.
ежботѣимѧщипж. а ал҃лиа. възыбѣвъ
склико. с҃ възнгазыцивъ. е҃ ѵ҃е ѕ҃. ѹтрь
нее. пр҃и. възыдебъвъскликновенiнгь
въгл҃сѣтрѹбнѣмь, ал҃лиа. вътоднь въ
ч҃е. в҃е. к҃а. пестн҃слови. ст҃ры. г҃ праз҃. са
мог҃лны. гл҃а а҃. въшенанб҃са. и вм҃ни. г҃.
сл҃а iн҃ гл҃ в҃. роднесѧгако. въхо пр҃о гл҃.
з҃. бънашьнанб҃си. с҃ въисходѣiнлевѣ.
моревидѣ, чтотнемоределапобѣже.
настн҃. по҃ г҃. празнн҃ гл҃а а҃. началници.
сл҃ iнꙑ гл҃ ѕ҃. нагора҃. стгожевъслѣдо
ванiе, вм҃ни. поетсѧнапавечерници.
вѣдѣтижее. ꙗкопѣние, сегодѣскаго

праз҃. поетсѧдопамѧка. е҃жепредьпанти
костие҃:~ N҃е ѕ҃, попа҃. ст҃ыѡ҃ць. бгоносны.
т҃, и҃ни. иже въникеи. а҃ гоеъбора. въсж҃.
паллалѣи. верни. ст҃ры въскр҃ны. и҃бци.
пособыю. тр҃о въскр҃нь. навелицеи верн
ст҃ры на і, въскр҃ны г҃. гл҃ ѕ҃. и҃въсто
а҃. и҃праз҃. г҃. гл҃ ѕ҃. гьвъзнеса. и҃ѡ҃цѧль. по҃
г҃. гл҃ ѕ҃. непачае҃. сл҃ ѕ҃. таинныадн҃. і҃н
бо. а҃. въх҃о чт҃еа г҃. ѡ҃цѧль. наисх҃онне.
ст҃гоег҃ожецр҃кы. сл҃ гл҃а г҃. а҃плскы. і҃нне҃
праз҃. настн҃. въскр҃н. сл҃ ѡ҃цѧль. гл҃ д҃. до
лебноую. і҃ны. праз҃ гл҃а д҃. гитаинство
тр҃о. ѡ҃цѧль в҃. гл҃а д҃:~

Прѣпрославленьесих҃ебенашь. ѡ҃снова
выѡ҃свѣтилаиаземли. о҃цаншѧ. итѣмнко
и҃стинненѣиверѣвсамыиаставильеси.
многомл҃тивеславатобѣ:~

праз҃. едино҃. наоу҃р тр҃о въскр҃нь. в сл҃а
ѡ҃цѧль і҃н праз҃. о҃бы с҃е въскр҃нь. еу҃е г҃.

канонъ въскрⷭ҇н. на д҇. и праⷥ на д҇. и оц҃е.
на ѕ҃. по г҃ п҃ѣнни ко ѿ ц҃е г҃л и. аⷭ҇пльское
преданїе. и ѿц҃ъ заповѣданнѥ, цр҃кы едн҃
ною вѣрою оутвръди. и прнзоу посащ҃нне
тлѣнню. и състъканоу съ вышѣ бг҃ословесн҃ѣ
правитн и славити. бл҃гочⷭ҇тї величающа та
нноу:— чтенї шѹ нестⷭ҇т словн. свѣ праⷥ
и ѿц҃мь нахвал. стр҃ы д҃. въскрⷭ҇ны. и оц҃е
мь. на д҃. по гл҃ ѕ҃. всеоупованне. сл҃а.
гл҃ н҃. стыⷯ ѿц҃ъ. і н҃ п реблⷭ҇венаѥсн. тро.
въскрⷭ҇ень. ѿ ктⷭ҇еа и ѿпоу. на лⷮ҇ргии.
ѿ кана стыхъ ѿц҃ъ. пѣ. г҃. и ѕ҃м. про
пⷭ҇ѣ ѿц҃емь. бл҃венъ еси гⷭ҇и бж҃е ѿц҃ь нашихъ.
стⷯ҇н. ꙗко праведенъ. аⷭ҇пл. ръ рм. алл҃нѧ
бл҃ъ бг҃омь. сⷯ҇ съберѣте ѥмоу. е҃ ѵ҇е рм. прн
хвали. дроⷣу палм. въ тъ днь не. на вер
стры. г҃. ѿц҃мь. г҃л ѕ҃. не начаѥма. и г҃.
вл҃н сл҃ гл҃ ѕ҃. таиныѧ дн҃е. іны праⷥн.
на гора. на стн. ѿц҃мь. по гл҃ ѕ҃. всеоупо

ванїе. с҃ лг҃ л г. а҃ пакы. і н҃ ѕ. въздевъ-
тро҃ ѿ ц҃ль. с҃ л і н҃ праз. и ѿдаетсѧ ѿч҃ь
скыи праз. в чт. з҃. не, ве. ѡбы сти҃ словїа.
стры. праз на ѕ. с л і н г л ѕ. недрь ѿ ч҃н.
на сти. праз. с л і н ѕ. възыде бъ въскли
кнове. тро праз. стгоже въследованїе.
на павечерници поетсѧ. в пѧ з҃ не. на оу
тро праз. г. с҃ е праз. кано два праз. е дн
гла е. съ ієрмоѡмь. на н. д роу гла д.
безьірмо. на ѕ. катава. б жтвено имать.
по г пѣсни с҃ е. по ѕ ко и ико. чтенїи шь
нести҃ слови. свѣ праз г. на хва праз. по
г. на д. начални ци. с л і н в. родисѧ. сла
вословие. тро праз. на лит ѡбою кано.
ѿ бе пѣсни. ѳ н. съ ієрмо на н. тро праз
с л і н ко. а ллиа. при праз. а пл. і е у едню
в сѫ з не, памѧ съвръшаемь всѣмь ѿ
вѣка оумершимь. православны хртїано.
ѿць и братїи нашеѧ. въследованїе все.

325

330

наверни, и науърни, поетсѧ. ꙗкоже писано.
въ сѫмапоуниѫ. Н҃е, з҃. стго пантико
стиѧ. в сѫ. на маленъ. верни. стры праз
гла а҃. пѧдесѧтницѫ. на д҃. сла і҃н. самоо
глн. праз. на стн праз тро праз. навечеръ
цѣниверни. стры на г҃. сагланы. г҃. гла а҃.
по в҃. пѧдесѧтницѫ. ꙗзыкы всѧпода
еть. иины д҃. по а҃. гл в҃. видѣхо. ииины
г҃. сл і҃н гл н҃. пртелюе. въхо чтеа г҃.
праз на нѣхо. сагланы. г гл в҃. въпрѣцѣ
иина два. сл гл з҃. параклита. і҃н гл н҃
егдадхъ. на стн сагланы. г҃. гл ѕ҃. нера
зѹмѣюще ꙗзы. гнаплн. црюнбныи. стн
жеглемъ. срцетго. с несъверзимене. сл
і҃н гл н҃. ꙗзыцинногда. тро гла. н҃:—
Блвнъ еси хе бе нашь. ꙗвлꙇнловца прематоу
рыѧ. пославыи дха стыи. и тѣми оуловн
вселенѹю члколюбче слава тобѣ:—
наѹ набъгъ. тро г҃. обыноє. стнсловие.

И҆ мнѡгол҃ѣтнвы. се҃ пра҃з. ѥ҆сте гл҃ д҃. а҆нтн҃
а҃. про҃ дхътвонбл҃гн с҃. срцечто ѥ҆ѵе. ѳ҃ е
с ѹ҆щюпоздѣ. ко҃не дръжатесмн тл҃ѡ.
н҃. стр҃а пра҃з. въскрс҃енне же хс҃во. негл҃тсѧ
кано҃ два пра҃з. ѥ҆дн҃ гл҃ з҃. ндрѹ҆ гла д҃.
ірм҃о. по в҃. нтро по д҃. нпакн ірм҃о. ѥ҆дн
ною вк҃ѹ. по г҃. пѣ сѣ пра҃з. по ѕ҃. ко҃ гл҃ н҃.
Ѥ҆гда съшеⷣ ꙗ҆зыкы разлѣсн. раздѣлѧше
племена вышнни. ѥ҆гда о҆гнныѧ ꙗ҆зыкы
раздаѧ. въсовъкѹплѣнне всѧ прнзва. ѥ҆дн
ногласно славнтн въсестынд хъ҃:~
Чъстнѣншоу нестнхословндлъ. свѣ.
два. г҃. нахв҃а сагл҃ны, г҃. гл҃ д҃. на ѕ҃. пре
славнаа. с҃л҃ і н҃ г҃л ѕ҃. црюнѣ̑ныи. славо
словне. тр҃о празн҃. и҆сѡпоѹ. на лнргн
а҆нтн҃. тлѡ. ні. нбса поведають, славѹ
бж҃ню. Молнтва мнбца спсе спсн насъ
стн҃. нбса нсповѣдають славѹ бж҃ію.
тварже рѹ҆къ ѥ҆го, възвѣщаеть твердь

Мл҃тва днѣвца. ст҃и. днь днѝ ѿрнгаеть. гл҃ь ношнь. ноѿщнь въз вѣщаеть, разоу мь. Молитва днѣвца спсе спснна съ. ст҃н не соутърѣчнннс ловеса, и҆ хжене слыша те мѧ гл҃аснѝ. Мл҃тва днѣвца. с҃ въ вьсю земл҆ю и҆зыдоша вѣщаніеи҆ и҆ в коне цьселеныѧ гл҃ии҆. Мл҃тва дн. с҃л. Мл҃тва дн. г҃н. Мл҃ тва дн. а҆нти в. ст҃ лѡ ѳ҃і оуслышит тѧ гь во днь пе. с пснны оутѣшнтелю бл҃гынпою щаатн. а҆лл҃на. а҆лл҃на. а҆лл҃на. с҃ оуслышн тѧ гь въ днь печали. защнтнт тѧ и҆мѧ бг҃а и҆акоблѧ. спснны оутѣшнтелю бл҃гын. ст҃н послитн помощь ѿ ст҃го, и҆ ѿ сиѡна. застоупит тѧ. спснны оутѣшнтелю. с҃ дажь гь по ср҃цю твоемоу. и҆ весь въ вѣть твон и҆спльни. спснны оутѣшнтелю. с҃л и҆ны. єдннороднын. а҆нти г ст҃ лѡ к. гн силою твоею възвеселит сѧ цр҃ь. тро. блвень єсн хе бжє наш. ст҃и. гн силою твоєю въ

звеселитсѧ црь, и ѡ спсенї твое· възраду
етсѧ ѕѣло· Блвенъ еси хе бе· Сти желание
срдца его даль еси емоу· и хотѣнии оустъ
его· не еси его лишиль· Блвенъ еси хе бже·
Iако вариль еси его блвенїемь блгостынны
положиль еси на главѣ его вѣнець ѡт каме
ме нечтнаго· Б лвенъ еси хе бже нашь Въ хо
Възнеси сѧ гн силою твоею· поемь и въспо
емь силы твоѧ· Та Блвенъ еси хе бе нашь
Сл ін· кѡ· в второгаго мѣсто· ѥлици въ хл
про въ всю землю· С· нбса повѣдаю апаъ
рм а ллиа· словесемь гниамь· е· е ъ нбсе
призрѣ· є у лне ѡ іѡ іни· В ъ послѣнїи днь·
Прн· д хъ твои благыи наставит мѧ на зе
млю правоую· а ллуиѧ:~
Въ пне пантикостноую· вечерь· знаме
наеть рано· поклоненьѧ ради колѣннаго·
стихословїа же не бываеть· стры праз· и а ѕ·
гла д· преславна а дне· слава и нынѣ ѕ·

Црюнѣнын, ѡблачнтсѧ іе҃ренвърнзы.
Н твор҃н въхо. про҃ г҃л ѯ҃. ктобѣвелі҃нѩко
бъ҃нашь. С҃ рехъі пѣннача. С҃. сказаль
есивъ людѣ снлоу твою. помѧ ноу дѣла
гнѧ. та҃ дїако҃. пакнипакыколѣнапрѣ
клонщегоу помолнмсѧ. намжеколѣна
поклонщнмь непокровенною главою. мо
г҃ле ієрен. нзьолтарѧ, велегласно.
поскончаннижемлтв. г҃ле дїако. спснн
помилоунзастоупн. прѣстжачтжѧ
пребл҃веноую. іеренже, г҃ле. възгла мо
твѣ. та҃ ѡктеа. рьцевсн. іерен. възгла
набіе дїако҃. пакипакыколѣна. ипрочее
ѩкожеипръвѣнмлтвѣ. рѣсѧ. г҃ле іерен в҃
мо. нпо в҃. мо пакынпакы кл҃е. тако. та҃.
сп҃обиг҃н. набіе дїако҃. пакынпакнколѣнѣ
г҃ле іерен. г҃ ю. мо. та҃ дїако. спснпомлѹн
прѣстжачтжѧ. възгла. тобѣбо є҃же
миловати. та҃ ѡктеа. нспаъннмьверн.

т҃а на стїхи ѥ агг҃лны · г гл҃ · г · нн҃ѣ възнадлѥѥ
с т҃ин жє сїи · ѥ рцє что съ ѕиж҃ · с҃ · и ѥ ѿ връзи
дєнє · тро̃ блвєньєси хє бє · и҃ ѿпоу · в пн҃є ·
на оу҃трн · тро̃ праз҃н · г · ѿ бынос тисловїє · с҃ѣ
праз҃ · кано̃ два · праз҃ по г · п҃ѣ · с҃ѣ праз҃
по ѕ · к ѻ̃ и икѡ · по ѳ · п҃ѣ ѥ вѣ · нахвали ·
ѥ агг҃лны гл в · на д · ѥ лїн гл н · ꙗзыци
иногда · ѥ лавословїє · тро̃ праз҃ · на лиргии
ѿ кано̃ · праз҃ · п҃ѣ г и ѕ · въ хо̃ · възнесисѧ
гн҃и силою твоєю · поєдлъ и въспоєсилы твоѧ ·
тро̃ блвєньєси хє · ѥ лїн ко̃ праз҃ · трто̃є
про · ѥ пєн ги лю · ѥ к тєбѣ ги възовꙋ · а̃ плр ѧ
в раа, ꙗко ча̃ · а̃ллна по длꙋ и дѧбє · ѥ и ѥ ѿ
връзи дєнє · є҆ѵ҃лїє р ѧ · при праз҃ · стго жє
въслѣдованїє · поєтсѧ напавєчєрници ·
на оу҃ра · нн҃ѣжє · поєтсѧ · канонъ · напа
вєчєрници · д хоу стодоу :~ побаєт жє вѣ
ти · ѧко та нєдєлѧ · стго пантикостиѧ ·
раздрѣшаєтсѧ · питию · сыроу рыбамъ

маслꙋ. ере в птѧ. оупражнѧютжесѧ. и
межи часна. и канонъ стенбцн. поемыи на
павечерницн. в пѧтже вечерь. стры. праз.
гла. а. пѧдесѧтницю. на. ѕ. сла. и нны.
гла н. принидете людие. на стн. празн
неразоумѣюще. сл. і н. гл н. ꙗзыцин
когда. тро праз. в днижѣ. на павечерни
цн. в сж. на оутрни. тро праз. г и ѡбыны
стихѡ. сѣ праз. канона. два. празни
единь. с ѳіерслмь на ѕ. катаваа бже
ственое днесь. по г. пѣсни сѣ празн по ѕ
кѡ и ико. чъстнѣишоу не стихослови
сѣ. праз. на хвате. на д. прѣславнаѧ
днь. сл і н. гл ѕ. црюнбныи. славо
словие. тро праз. на литргии. ѡбою кано
ѡбе пѣсни ѳ и. съ ермо. на и. въ хѡ.
възнесисѧ гисилою твоею. поемъ и въ
споемъ силы твоѧ. тро праз. сл і ныне
ко. тртое. про аллна. при празникоу.

апль же ѥѵ҃е дне вьтокиаꙁ. ѱелм. н҃. въсе
сты. въ се҃ж. паѵлали. вѣрни. стры о҃бьіи
на велицѣи. вѣрни, стры. на г҃. въскрн
г҃. о҃ сиагоглса г҃. и въсто. и весиьсты
г҃. на д҃ гл҃ ѕ҃. по҃. всеоупование. сл гл ѕ҃.
мчнкь бжтве. ін бо а҃ го, глсоу. въхо
чтеа г҃. на нѥ хо҃с аглны. с тгоѥгожеѥ цркы.
неаглны. сты гл а҃. вѣрьсъглаене. прте
вѣрн. инъ гл в҃. пртевсн. инны г҃. гла
д҃. конечныи. аггли на нбс. пртевѣрны.
сл гл е҃ къ нн ѣшнемѹ. ін бо. въсподмо
настн въскрны. сл гл ѕ҃. пртевѣрнии.
тро бцедво, и исты а҃. гла д҃. иже въ
вселмнрѣмчнкь твои, ꙗко перфиронви се со.
кровлицркытвоꙗ оукрасившисѧ. тѣхъ
ради въпиеатиу ебе. людетвоищедроты
твоꙗ ниспосли, и мнръ градѹ твоемоу да
рѹи, и дшамь нашимвелию млть:- на ѹ҃р
тро въскрнь. в҃ сл сты. ін. бо. а҃. д҃ гогла

о҆б҃ы. с҃ты. е҆ѵ҃ге, о҆ у҆трьнєє, а҃. є. ѿ сєлє
во. оу҆трьнѣ же є҆ѵ҃лїа. начинає чьсти порѧ
доу. ка҃нѡ. въскрнь. є҆ єрмоль. на д҃.
и҆ бци. на в҃. и҆ с҃ты на ѕ҃. по г҃ п҃ѣнии с҃е
с҃ты. по ѕ҃кѡ. г҃ ла и. ꙗ҆ко начѧтаки родꙋ
содѣтелю твари. вселєнаа приносить ти гн҃и бо
носныѧ мч҃нкы. тѣми молитвами вь мирѣ про
страни црквь твою. и҆ грады твои бц҃а ра соблю
єдини млс҃тивє. с҃ве. въскрнь и҆ с҃ты
на хв҃а. д҃. въскрны. и҆ всто а҃. и҆ всѣ с҃ты.
по г҃. с҃ лѣс тра є҆ѵ҃лска і и҆ пребл҃внаєсн.
славословїє. тропо въскрн. и҆ ѿпоу. на ли
тїи хвала въ ѿ. на ѕ҃. и҆ с҃ты п҃ѣ. ѕ҃. на д҃
про дивєнь бъ въ с҃ты. с в ъ цркв благ҃ви
тє. а҆пль. р҃м. а҆л҃лиа. в ъзваша правє
днїи. с҃ти. м ногы скрьби пра. є҆ѵ҃лиє р҃м
при. хвалитє д роу. р адоуитесѧ:~

НАЧАЛО С҃ТОГО ПОСТА

ст҃ыа ап҃лъ. а же и поꙁавѣщанию ст҃ыа ап҃лъ
оуказано пѣ ложи се и пс҃о. его же дѣлъжни есмы
опасно постити се. в пн҃елникъ. попадае
ти въсѣст҃ы и мачина ѣсмь его. аще не есть пра
ꙁноуемы ист҃ыи. по ѣсмь алилоуна въ
гл҃а. и троичины. твореще и поклоны. по
чиноу ст҃ыа. д҃ ница. на оутрени сти
хослови ѣсмь. каꙁмѣ. двѣ. и на вечерни
третию. тако твори ѣсмь и до въꙁдвиже
ниа чъстнаго креста. свѣже глѣсмь и же
по троичноу хъ. подобает же иꙁвѣстно и смѣ
ти. ако въ сихъ постныи днехъ. аще коли
слоучит се. алилоуна. въ средоу
или въ патокъ. твори ѣсмь поклоны. и по
единою ѣсмы днемъ. тако же и въ пн҃е. по
стиѣсе до девятого. и ѣсмы по вечерни
егда же бѫгъ гл҃вѣ ꙗковъ въ то. в чс҃е и въсж.
и въ пн҃е глсмы в днс. паче на расоужени престо
ѧщааго въсе. ꙗко и мирстии жителе благо

330

приꙗтеньбъсвоидпеххьсвоипотвораꙗ
ть·мыжекако, въпостеньдпь· аще бж
дебъгьрекшивпне· в ѣре· в па· двоꙗмы
нжпачеꙁдерасеѹжаетьнастоꙗщини· и пре
лагаеть· иже бждебъгь· в ѣре· поетсꙗ
вче· а понелныивъвто· такоипꙗничныи
такоегдаеалтунавъдпь· двоюидею
прелагаетсꙗвъпостеньдпь· такосплъ
нꙗетсꙗвсꙗкыидньпочинноу· в пне· наѹ
попамꙗтивсѣхьсты· обы· ка· двѣ
исѣ· въю· ка по г въю· в· атретiвмн
глемжеип ѣнн· дръжн· стнхо· вi· кромѣ
ела i н· п рочееобыноспопоомоусле до
ванию· часовееегдаеалтуна· поесице
вконе в гоча· н собравшевъпритворь· н
пое г гоча· г ѱалмы· насла· покло г· та
гннжепрѣстыи· простобеꙁпѣнна· състн
нхь· ела н н· гьбъблвень· н тртое·
нтроринсобычныꙗ· н млтва· н покло еi

и҆ла́же ѹ҆ча́ѧнїихъ послѣ́дꙋюще. ча г. и҆ѕ҃, и҆ ѿ
по се́ блаже́нныѧ гл҃сꙋ. а҆пл҃ъ і҆еу҆ер҆жа҆ днѧ .
и҆ про а҆сл҃ꙋба. и҆ ѿпоу. по мале́ же бꙋмаль
кнꙋвшевь ке́лна. и҆ бре́мени приспѣ́вшоу
клепа́ть во ве́ликое. и҆ събра́вше в цр҃кви.
и҆ поє́ вечерню. пока. гнв̾ъзва, наглавъ
длинен. стры. поє. на ѕ. сла. и҆ны. бо.
а҆ще ли са́мо гла́нь поє́ на слаꙋ. тро с. и҆ли
того дн҃е. и҆ бо. и҆ ѿпоу. и҆ въшѣ́ше на трапе
зꙋ ста́мы сꙋхо безвина. развѣ а҆ще кто боле
лень. а҆ще ѥ҆ѳ ѣ а ллꙋа. и҆ поклоны не твори.
и҆ вѣ́ бо ѥ҆ ни́ же хо не мамы. на ѹ. бъ гь. по
тро с. и҆ же того дне. а҆ще не нима́ть глемь
побе́нье мою. и҆ ка в. и҆ сѣ въ ѿ. по г пѣ
сѣ в ман. и҆ по ѕ. м. въ ѿ и҆ бо. канѡна
в въ ѿ. и҆ в длинен на ді. стихов ьвсѣ хъ
н чтеа на хва. и҆ стры не по ѥ. и҆ ж по слава въ
вышни. на сти. въ ѿ. и҆ сти гле мь. и҆ спл
ни хо мꙋ. и҆ в ж дне свѣ тлость. сал і҆н бо

331

И чтаа Пообычю. Егдажее аллуа. Поена
адль чтазаураоуслышн. Съст него. По
скоросбалнка. И споклоны великаго по.
И чтажепрепнеса хо. К леплевдалодрево.
И поеча г. г. В ъпритворе седжочаедльн
И потоклепле вьвелнкоедрево. И почннае
лнторгію. Прежеуготовльш у іерею пообычаю.
Поен блаже. Н аще не празнуедлын
стын. И бывает ьбжтвнаалнторгиа.
В ъпнебесп лъ. В ъвтопрт чн. В сре прт ен
вцн. В честыап лодль. В пачтнодлукртоу
Пооспоусте желнргна. А щебждетастн в
тогодне. И ходн къ трапезоу. И дадлы что
бъдарова. А щеепонпоклоны. Даеть на
раздробленне іерен. И параклнсіархь во
доутеплоу. Посопоусте лнторгна посе
днддьдало. Допотребленнастыхь. И по
тодльсходндльвкелнасвоа. Иоудлолчн
довредленн о гочаса. Принепевшу жевре

менїєго· оударѧетьвмалоєдрєво· исобра
вшєсѧвъцрковь· поєчасыисопрочимьвъ
слѣдованиєтогоча· ипоклоны єі· посє
клепаєвєликоєдрєво· ипоєвєрнию· ка рѧ
стры. ивмѣ про· аллуа· въгла ѕ. аще
нєбъгь· нáсти ѡ· трори бцєдвопросто
ипроа· · аѡпоу· ипавєрницнжє· иаковъ
ставшєѿтрапєзы· ипочившємало· клє
плєтьвмалоєдрєво. събравшєсѧвъпри
творьцрковный· поєпавєрницюшєсть
ѱлмовь· ащєєаллуа· єпоклонытво
римь· глемьєнамнєбъ· ипрочєє· млтва·
гнгниизбавлєн· начєншоужєієрєю· глемь
пртєполоннмсѧ· та ѱлѡ· н· иавнєканѡ
бцн· ипромапонє· ѱлмыѡбычны· инаконє
ѱлѡ єі· починоуги· ипо пртѣнбцн· ипо
слѣнєтртоє· имо єжєпобаєпочинатипрє
стателю· ианєклисиархоу· иѿпоусть
ипрѣклонєннєкнастоѧтєлюпроститє

332

ано · и дроугыкъдрꙋгꙋ · и ѿходимѧкожо
вкелїюсвоюсъмлъчаніемь · съжеѹста
вьбываетъвсѣхьднехьпостныхь · егда
еваглїа · егдажеестьбъгь · поклоньнетво
ринвъцркви · и ꙗстиеизмѣнение · в то и чте
а щехощетьпрѣстатель · и етокмомасло
ꙗдьмы · и жирыбоу · тъкмоблюдина
стоꙗтелюопасно · а щеестьбъгь · въвто
н чте · рыбꙋнеразрѣшаимѧсти:-

Избраннии псалмисты

нарочниты · и праздникѡгдьскы · сіи ѱло

Помѧни г҃и д҃да и всю кро ржтвꙋ бцни ·
тость его · ꙗкоклѧтсѧгви · ѡбѣща
богꙋ іаковлю · снвратагнѧправеніи во
нидꙋтьвънѧ · прѣславнаа глаша ѿтебѣ
граде бжни · гь посрѣде его не подвиждꙋ
сѧ · и клѧтсѧгь двдоу истиною не ѿве
ржетсѧ · ѿплода чрѣва твоего посажа

напрⷭ҇тлѣтвоемъ· възвращѹрогъдвдви
ꙗкоизбрагъсиѡнаизволиегѡвъжилище
себѣ· възвеселисѧꙗжеизволихъ· ѿстн
льестьселосвоевышнии· стаⷭ҇цркꙑтвоѧ
дивнавъправдоу· домоутвоемоупо
добаетьстнивъдолготоуднии· помѧнѹ
имѧтвоевъвсѧкородѣиродѣ· блгнъгь
въвѣкꙑ· бждебѹдеть:~ къзвиженнючь
стнагоиживотворѧщагокрⷭ҇та:~
Съждигисобидѧщиимѧ· ивъзбраниибо
рющимѧ· приимиорѹжиенщить·
станивъпомощьмнѣ· иизъѧниѡроу
жиезавриипрегонѧщиимѧ· знаменасѧ
нанасъвѣлицатвоего· гидаесизнаменнебо
ѧщиисѧтебе· възшельеснавысотѹипле
нильеснплѣнь· дальеснпаслѣднебоѧщи
сѧтебеги· дазнаемназемлипѹтьтвои· въ
всѣꙗзыцѣспсениетвое· видѣшавсиконци
землѧспсениебанашего· ипоклонѧтсѧнамѣ

стѣидежестомѣстѣноѕѣего· итогдавъ
ꙁрадоуютсѧдревесадоубравнаѧвъна
шьцрьпреждевѣкь · съдѣласпсениепо
средѣземлѧ· възнесавъѧзыцѣхь· въ
знесѧназемли· въспоитегабанашего·
иклананѧитесѧподножиюногоуего, ѧко
стъе· възнесесѧнанбсабе· иповсеиземли
славатвоѧ· възнесоутѧгибеллон· спси
гилюдисвоѧ, иблвидостоѧниесвое· оу
паснаибъзлнадовѣка:~ аплѡдь:~
Исаиисповѣдаютьславоубжїю· творе
ниежерукуеговъзвѣщаетьтвръдь· и
сповѣдатьнбсачюдесатвоѧги· въѡць
мѣстобышаснбетбон· поставищниюѕѧ
повсеиземлинбъбгѡигьпризваземлю·
ѡсвѣтнишамлънииаегоѡвъселенжѧ·
възвѣстатьнбсаправдоуего· въцри
тсѧбъииаѧзыкы· бъпрославлѣѧсѧ
въстыхьего· днбесасудбыусть· рцѣ

тевъıазыцѣхъꙗкогьвъцр҃исѧ · ибоисправленнѧего · ꙗкожененеподвижитсѧ ·
въсѧземлѧвѣщаниѧивъконецьвселе
ныѧглаголиихъ · даналыстраныꙗзыкы ·
трълюдиинаслѣдиша · покоришаныꙗзы
кыподногынаша · избрагъдостоꙗниесебѣ ·
веленигьнашьивеликакрѣпостьего · разоу
моунѣстьчисла · въдастьсилоуидръжавоу
людемъ :— Мч҃нкомь :—
Бж҃енашьприбѣжищеисила · помощникь
въскорбѣхъобрѣтшиимныѕѣло · сегоради
неоубоимсѧегдасъмоущаетсѧзе
млѧ · бескто подобитсѧтебѣ · непремо
лчинноукротише · ꙗкосевраѕитвоивъзъ
шоумѣша · ненавидѧщеитебевъздви
гошаглавоу · налюдитволоукавно
вашаволею · исвѣщашаволеюнасвѧ
тыѧтвоѧ · ижерѣшаприидѣтепотрѣби
мьꙗсоꙗзыкь · положишатроупиара

бьтвоихъ· брашноптицамнбнымъ· смръ
тьпрпбныхьтвоих· звѣремьземлны· про
лиꙗшакровьихъꙗководоу· въмѣнихо
мсѧꙗкоѡвчѧназаколеніе· вънегасъкрꙋ
шахоусѧкостимоѧипоношааҳжмиврa
ѕимои· быхьбиенъвесьдньк ъболѣ
зниꙗзвьмоихьприложишамнѣ· ꙗко
искоусилныесибе· раждены мꙗкожера
жизаетсѧсребро· пройдохомьсквоѕѣ
огньиводꙋ· изведеныв ъпокоитвои·
възвашаправедниции оуслышаихъ· ѡвъ
сѣхьскръбимоиспсеть· мнѡгыскорбипра
ведны· ѡвъсѣхьизбавитьꙗгъ· възвесе
литесѧправедницибѡзѣ· исповѣдаите
памѧтьстынѧего· радоуитесѧправе
днисѡгѣ· праведнымьподобаетьпохва
лавъпамѧтьвѣчноую бꙋдетьправедни
къ· ѿслоухазланеꙋбоитсѧ· стыимжесꙋ
тьназемлинегоꙋдивигь всѧхотѣніѧсвоѧ

въ нихъ. праведникъ ꙗко финикъ процвѣ
тетъ. ꙗко кедръ иже в ливанѣ оумножи
тсѧ, насажени въ домоу гнѝ. въ дворѣхъ
домоу бга нашего. и похвалѧтсѧ въси
правии срцемъ:— стителемъ:—
Оуслышите сиа вси ꙗзыци. вънуши
те вси живущеи по вселеннѣи. и зе
мнии снве чл҃чьстии вкупѣ богатъ и оу
богъ. оуста моꙗ възглють прѣмждро
поучение срца моего разумъ. приидѣте ча
да послоушаите мене. страхоу гню наоу
чю вы. блговѣстихъ правдоу твою въ
црькви велицѣ правды твоꙗ не съкрыхъ въ
срци моемь. истиноу твою. спсение ре
кохъ. не потаих млти твоеꙗ ѿ собора многа. и
исповѣмсѧ тебѣ въ црькви велицѣ. ꙗзыкъ
мои поучитсѧ правдѣ твоеи. да испл
нѧтсѧ оуста моꙗ похвалы. ꙗко да въ
споемъ славоу твою. ги възлюбих блголѣ

пиедомѹтвоегонесѣдохь съсонмомь соу
етны҃. съзаконопрестѹпныминевънидѹ
ипрѣхьзаконопрѣстоупникомнепристѹпаи
тезакона. възненавидѣх црквь лѹкавны
сънечестивымиснесѧдѫ. иѡбидоиипо
пожрю въцркви его жертвоу хваленїа.
азжеꙗкомасличнаплодовита. ѹповахь
намлтьбжию великаꙗ. ꙗкосъхранихъ
пѹтигнѧ инечьствовасѡбамоего. ꙗковъ
сѫдбыегопрѣдмною. ѡправданїаегоне
ѿстѹпишаѿмене. оустаправеднагопоѹ
чатсѧпрѣмѫдрости. иѩзыкьеговъзгле
тьсѫ. въпамѧтвѣчнѹюбѫдетьправедни
кь. ѿслоухазласоубоитсѧ. весьдн҃ь
милоуетьегоиназаемьдаетьправе
дныи. исѣмѧвъблвениие. праведни
кьꙗкофиникьпроцвитеть, ꙗкокедръ
иже въливанѣоумножитсѧ. ꙗкоты
блгнишиправедникагн҃и. възвеселитсѧ

праведникъѿг҃ѣиоуповаетьнань. ѥ҆реитво
ѡблекоутсѧвъправдоу. прпⷣбниитвои
радостиювъзрадоуютсѧ:~ прпⷣбныⷯ:~
Тръпѧпотръпѣхъг҃авънѧтии. постави
накаменинозѣмои. иисправистопымоѧ
оуподобихсѧнеӕсытипоустыннѣи. бы
хъӕконощныивранънанырищи. забве
нъбыхъ, ӕкоптицаѿсобѧщисѧнагнѣ
здѣ. бышаслъзымоимнѣхлѣбъдн҃ь
инощь. смѣрихпостѡдшюмою. иколѣнѣ
моиизнемогостѣѿпоста. ипитнемое
съплачемърастворѧхъ. оутроудн
хсѧвъздыханиемъмоимъ. измыю
навъсѧкоунощьложемое. ѿгласавъ
здыханиѧмоего. прилпеплътъмоѧко
стимоеи. чаѧхъбогаспасающаго
мѧ. ѿпринемаганиѧдоуша. засло
весаоустенътвоихъ. азъжесъхра
нихъпоутижестокыѧ.

ⷨ҇ⷢ

въжадатебедшамоꙗ · ꙗкомножницею
процвитеплъть моꙗ въ земли поустѣи.
азжевънегаѿнистоужахоумн, ѿбла
чаахоумꙗвъврѣтище, исмѣрꙗпосто
мъдшоумою· прѣзрѣхьгавыноу · ꙗкоѡ
десноуюменеѥ дасꙗнепостыждоу · бы
оутвръжениемоевъзведемꙗнашироту·
въсиꙗзыциѡбыдошамꙗ · имѧенемь
гнимьпротивлꙗхсꙗимъ· блгвеньгьиже
недастьнасьвъловитвоузоубомьихь
ѿстоупишасѡменевъсидѣлающиенеза
конние· съхранитьгьдшапрпбныхьего·
ивъсхвалатесꙗпрпбниивъславѣ, въз
градоуютсꙗналожехьсвоихьчтнапрѣ
гмъсмертьпрпбныиего· испобѣдаите
памꙗтьего:~ архаггломихаилоу:~
Хвалитегасънбсъ · хвалитеегооу
вышнихьего · хвалитеегобъси
аггліего · хвалитеегобъсꙗсилыего·

хвалитеего въсазвѣздыисвѣть· ꙗко
търечеибыша· итъповелѣисъздашѧ·
блвидшемоѧга· ивъсавънѹтрьнѣѧ
моаимѧстоеего· блвитегааггли еси силнии
крѣпостиюего· творѧщеисловоего· оу
слышатиглас словесьего· блвитегавъсѧ
слѹгыеготворѧщеиволюего· творѧ
агглысвоѧидхы· слѹгысвоѧогньпалѧ
щь· възыденахерѹвимь· летѣинакры
лѹвѣтрьнею· сѣдѧнахеровимѣхьꙗви
исповѣдаитевъсѣмьсрцемьои· преагглы
въспоютебѣпоклонитесѧемѹвъсиаггли
егоbъсѣдитьнапрстлѣсвоемь· гьвъцркви
стѣисвоеигьнанбсипрстльего· црствоего
въсѣмиобладаеть· поитебоувъспоите
имениего· възыденанбонбноенавъстокь
ополъчитсѧагглгньокртьбоѧщихсѧ
егоиизбавитьѧ· ꙗкоаггломьсвоимьзаповѣсть
отебѣ, съхранититѧвъвсѣхьпѹтехтво

пе

ихъ· дабѫдетьꙗкопрахпредлицевѣтрѹ·
нагглъгнѣвъстѹжаѧиѧ· бѫдетьпѫтьих
тьмаиползокъ· нагглъгнѣпоганѧѧиихъ·
хвалитебавъстыхьего· хвалитеегов
оутвръжденисилыего·
хвалитеегонасилахьего· хвалитеего
попрѣмѫдрости· хвалитеегопопрѣмно
гомоувеличьствиюего· хвалитеего
въгласѣтроубнѣмь· хвалитеегов
ѱалтырииивъгоуслехъ· хвалитеегов
тимпанѣилици· хвалитеегов струна
хьиѡрганѣхь· хвалитеегов кымва
лѣхьдоброгласныхь· съвъсклица
ниевсѧкодыханиедахвалитьга:~

въведению:~

Велиигь хваленьѕѣло· въградѣбанашего
въгорѣстѣнего· благокоренныирадова
ниевсеѧземлѧ· преславнаагл҃ашасеѡ
тебеградебжии· бъвътѧжестеегознаесе,

ѥгдазастѫпленїе· ꙗкожееслышахѡ тако
ивидѣхѡ· въградѣгасиль въградѣбана
шегогъѡсновавыивъвѣкы· ѡстиль есе
лосвоевышнии· гъпосредѣегонеподвижи
тсѧстынни его велелѣпотавъстлѣего· сн
братагнѧправѣнни въниндѫть вънѧ· по
имленитвоемоу бе тако хвалатвоѧвъко
нцихъземли, стаацркытвоѧдневнавъ
правдоу, домоутвоемоуподобаеть
стынни въдолготоудни· дщерицревы
въчтитвоеи · прѣстацрцаѡдесноуюте
бе · въризахъпозлащеннахъипрѣнспрь
щреннаедина прѣоукрашена · слыши
дщи и виждьприклонноухотвое · забоу
дилюдитвоѧ, идѡмъѡцатвоего въ
ждѣлѣ · въждѣлѣетьцарьдобротѣ
твоеи · лицютвоемоуподмолатьсѧ
богатинлюдие · въсѧславадъщери
царевѣ, вънѹтрьѹдоу ·

рѧсны златы. ѥ҆дина прѣ ѹ҆крашена. при
ведѹтсѧ цр҃ю и҆ дв҃ы въслѣдь ѥ҆ѧ. ближь
нѧѧ приведѹтсѧ потебѣ, приведѹтсѧ
въ веселии радости, приведѫтсѧ въ цр҃ь
кѡвь цр҃евѹ. приꙗ́хомь бж҃е млⷭ҇ть твою
посрѣдѣ людии. помѣнѹ и҆мѧ твоѥ҆ въ вь
сѣкомь ро́дѣ и҆ родѣ. сего ради людие твои
и҆ и҆҆сповѣдѧтсѧ тобѣ въ вѣкы, и҆ въ вѣкъ
вѣкѹ:- рождествѹ христовѹ :-

Въсклицѣте богѹ въсѧ земля пойте
и҆мени ѥ҆го. дадите славѹ хвалѣ
ѥ҆го. възвеселѧтсѧ нб҃са и҆ радѹѥ҆ть
сѧ земля, и҆сповѣданиѥ҆ велелѣпота дѣ
лъ ѥ҆го. мл҃тиѥ въ гь и҆збавлениѥ посла люд
демъ своимь, ст҃о и҆ страшно и҆мѧ ѥ҆го. кра
сень добротою паче с҃новь ч҃лчьскыхь. бгь
нашь на нб҃сихь и҆ на земли. въсѣ ѥ҆лика въсхо
тѣ сътвори. завѣщахь завѣтъ и҆збранꙑ
нꙑмь моимь. клѧхсѧ двⷣѫ рабѹ моѥ҆мѹ

довѣкаоуготоваюсѣмѧтвое· съѕиждꙋ
въвѣкыпр҇тлътвои· ꙗкосл҇нцепрѣтобою·
ꙗколꙋнасъвръшенавъроⷣнроⷣ· положꙋвъ
вѣкысѣмѧего· пр҇тлъегоꙗкод҇нинебоу·
ѡбладаетъѿмораидоморѧ· ѿрѣкыдоко
нцавъселеныѧ· прежесл҇нцапребываеть
имѧего· ивъбл҇вѧтсѧонемьвсѧколѣна
ȝемнаѧ· рѣг҇ьг҇вимоемꙋсѣдиѡдеснꙋюме
не· дондеженположюврагытвоѧподножие
ногаматвоима· жеȝлъсилыпослеть
тиг҇ьѿсиѡнаоудолѣвшипосрѣдѣвра
гъ твоихъстобоюн҇чльство· въд҇ньси
лытвоеѧ· въсвѣтлостехъст҇ыхъ твоих·
исчревапрѣжед҇ньницародихтѧ· клѧ
тсѧг҇ьнераскаетсѧ· тыесииерѣнвъвѣ
кыпочиноумелхиседековоу· г҇ьвелии
ꙗкоб҇ънашь· тыесиб҇ътворѧичюдеса·
скаȝальесивълюдехътвоихсилꙋтвою·
мышцасилытвоеѧ· раȝгнаврагытвоѧ·

прѣпоѩшисѧѡроужиемьтвоимьпобедрѣ
твоенсилане · красотоютвоеюнапрѧзи
спѣницрътвоуи · истинырадикротостии
правды · престольтвоибевъвѣкывѣкоу ·
жезльправостижезльсилытвоеѧцрьтвїа
твоего · възлюбильесиправдоу · възне
навидѣльесибеззаконие · сегорадиподма
затѧбебътвоиелеомьрадости · паче
причастникьтвоихъ · ѩкотынаслѣди
шивъвсѣхьѩзыцѣхь:~

Бгоѩвлениѥ:~

Бжеоущедрины блвины · просвѣти
лицетвоенанынпомилоуины · при
стоупитекнемоупросвѣтѧтсѧли
цавашанепостыдатьсѧ · рѣчнаѧ
оустромлениѧвъзвеселѧтьградь
божии · дастьгласьсвоивышнии, по
движитсѧземлѧ · гласьгньнавода ·
бъславывъзгрьмѣгьнаводахь · рѣка

божнѧнаплънисѧводь · г҃ьпотопьнасы
лаетьг҃ьцарьвъвѣкысѣдастьгласьсвои
гласьсилыдадитебоу · въздвигоша
рѣкыг҃и · въздвигошарѣкы, гласысвоѧ
въздмоутьрѣкыстроугысвоѧ, ѿгласа
водьмнѡгь · рѣкывъсплещѣтероу
камивъпоупѣ · сегорадипомѧноухь
тѧѿземлѧѥрмоньскыѧѿгорыма
лы · безднабездноупризываетьвъгла
сѣхлебитвоихь · оупиетьсѧѿобн
лиѧдомоутвоего · ипотокѡмъпи
щатвоеѧнапоишимѧ · ꙗкооутебееє
стьисточникьживѡтоувъсвѣтѣтвоє
оузримьсвѣтьтвои, моревидѣвьпобѣже
ѥрданьвъзвратисѧвъспѧть · ѿлица
бѧꙗковлѧѡбращьшагокаменивъѥзе
равѡдныѧ · просвѣтилицесвоеиспаси
мѧ · въдрьжальѥсисилоюсвоеюморе ·
тысътерлѣѥсиглавыѕмиевывъводѣ.

далъ еси того брашна людемъ ефиѡпскы·
ты истръже источникы потокы· видѣша
тя воды бж҃е и оубояшася, ѿ гласа грома
твоего оустрашатся· гласъ даша ѿблаци
и бо стрѣлы твоя приходять· гласъ грома
твоего въ колеси, ѿсвѣтиша молнїа тво
я· подвижася и трепетна бы земля· въ
мори поути твои· и стезя твоя въ во
дахъ многахъ и плесни твои не познаются· ги҃
възвеличишася дѣла твоя ги҃· вся премоу
дростию сътворилъ еси:~ ѹ҃ спѣ҇ ѥю нерѣнию·
Ѿрыгноу ср҃дце мое бл҃го гл҃ю азъ дѣла моя
цр҃еви· ꙗзыкъ мои трость книжника
скорописца· краснѣиши добротою паче
снъ чл҃чьскы· сего ради бл҃ви тя бъ҃ вовѣ
кы· прѣпояши ся ѿроужие мь своимь
по бедрѣ своеи силне· красотою твоею и до
бротою твоею напрязи и оуспѣи
цр҃твоуи· истинны ради кротости и пра

вды, наставитьтѧдивнодесницатвоѧ.
истрѣлытвоѧизощреныси́лне. илюдїе
подногамаатвоимападоуть. въсръци
врагьцр҃ѧ. прѣстольтвоиб҃евъвѣкывѣ
ка. жезльправости. жезльцр҃твиꙗтво
его. възлюбильесиправдоу. ивъзне
навидѣбезаконие. сегорадипомазатѧ
б҃ебътвоиелеомьрадости. пачепричѧ
ст҇никьтвоихъ. исмирнаистактика
сиѧѡризьтвоихъ. ѿтѧжестиисло
новныхъ. изнихьжевъзвеселишатѧ.
дщерыцаревыбъчтитвоеи. прѣдь
стацарицаѡдеснжѧтебевърнзахъпо
злащенахъпрѣиспръщренаеднапрѣ
оукрашена. слышидщиивнждьпри
клонноухотвое. забоудилюдидомоу
ѡцатвоеговъсхощетьцарьдобротѣ
твоеи. ꙗкотъестьбътвои. ипоклони
шисѧемоудщитировасъдары. лицютво

ємоу поклонѧт сѧ богатии людие · въ
сѧ слава дщере цр҃евы · въноутрь идоу
тьтрѧсны златы прѣоукрашена гь въ це
ркви стѣнсвоеи · гьна нб҃си прѣстоль его
стыни велелѣпота въ стнѧ его · б҃ъ въ
стѣмь мѣстѣ своемь · въ цркви всѧкь
иже възглеть славоу · ѿ стнль есе ло свое
вышнии · видѣна бышашествиѧ твоѧ
б҃е · шествиꙗ б҃а моего цр҃ѧ · б҃е въ стѣмь
поуть твои · стаа цркви твоѧ диевна въ
правдоу, домоу твоемоу подобаеть стыни въ
длъготоу днии · помѧноу имѧ твое въ
всѧко мь родѣ и родѣ · такова спою имени
твоемоу въ вѣки · терплю имѧ твое в вѣкы
ꙗко бл҃го прѣпрѣныимь твоимь:—

Бл҃говѣщению:—

Б҃ же с сѫдь твои цр҃ви дажд. и правдоу
сноу цр҃евоу, соудити люде мь твои
въ правдоу · и нищимь твоимь в

соудь · да иимоуть людемь мирь холми въ
правдоу · соудити нищимъ людскымъ ·
спсеть сны оубогыхъ смѣрить клеве
тника и прѣбоудеть съ слнцемь · благо
дн҃ь спсенна ба нашего · гь дасть глъ блго
вѣстоующимъ силою мьногою · клѧтсѧ
гь двдоу истинною и не ѿвръжесѧ его
ѿ плода чрѣва твоего · посажда на прѣсто
лѣ твоемь · сънидеть ꙗко дождь на роу
но · ꙗко капля каплющаꙗ на землю · гь
приклони нбса и съниде · и мракъ подно
гама его · ꙗко избра гь сиѡна изволи его
въ жилище себѣ · стилъ есть село свое вы
шнии · ꙗзыка его же не знающа оуслыша и
гь по срдцѣ его не подвижитсѧ гь ꙗвѣ прииде
бъ нашь не прѣмолчить · въсиꙗеть въ дни
его правда · и множьство мира донде не напо
лнитсѧ лоуна · ѡбладаеть ѿ моря до моря ·
ѿ рѣкъ до конца вьселеныꙗ · чьстно имѧ

єгопрѣдниимьживьбѹдеть·идаѥмоуѿ
ꙁлатааравитеска·номлѧнетсѧѡнѥвынѹ
вѣсдньблгвить·бжеимѧѥгоблгвеноввѣ
кы·прежеслнцаприбываетьимѧѥго·въ
ꙁблгватсѧѡнѥвъсѧколѣназемнаавъси
ꙗзыциоублжатьи·блгвенославыимѧ
єговъвѣкы·исплънитсѧславыѥго·бѫ
детьбѫдеть:~ въндлцвѣтнѹю:~

Гибе ништыꙗкочюдноимѧтвоеповъсеи
земли·ꙗковъзѧтсѧвелелѣпота
твоѧпрѣвышенбсъ·изѹстьмладе
нецьсѹщихсъвершильесихвалѹ·врагъ
твоихради·разрѹшишиврагаимѣстни
ка·въсисѡнѣвеликьвысокьѥнавсѣмн
людми·ꙗвитсѧбъкгльвъсионѣ·ꙗкоѹ
крѣпивереѣмвратвоих·блгвисныитвоѧѹте
бѣ·ѡбидѣтеснопаисѡбимѣтеѥго·въ
звѣститевъсионѣимѧгне·ихвалаѥгово
иерлмѣ·понтегѣнжибѹщихвъсиѡнѣ·въ

възвѣститевъꙗзыцѣхъначинанїаего
ꙗкобъвъсеѧземмѧ. поитеемоуразоумно
въцрїтсѧбгънадьꙗзыкы. въскликнѣте
прѣдьцремьгдмь. ꙗкобъспсетьсиона. исо
ѕижѫтсѧлюдииоудеистїи. тебѣподоба
етьпѣнїебжевъсионѣ, итебѣвъздасть
сѧмлтвавъиерлмѣ. блвеньградынвъи
мѧгне. бъгьꙗвисѧнадьꙗкодавъзвѣсь
татьхвалоутвою. въвратѣхьдщерѧсї
оновы, исповѣдантесѧемоухвалитен
имѧеговъградѣгаснлъ. въградѣбганаше
го. въдворѣхьдомоугнѧ. посрѣдѣтебе
иерлиме, въцрїтсѧбгьвъвѣкы. бъткo
нсионевърóдьирóдь, ихвалаегопрѣ
быва етьвъвѣкы:~ въѥлю антипасхи
Г гьвъцрїсѧивъблголѣпиесѧоблече
гьоблечесѧвъсилоусвоюпрнпоꙗса
сѧ, ибооутвердивсювъселеноую.
ꙗженеподвижитьсѧ. готовьпрѣстолъ

твои ѿ вѣка ты еси. кто въз҃глаголетъ силы г҃нѧ
оуслышаны. сътворити въсѧ хва
лы, да рекоуть и҆збавлени и҆ г҃дь. е҆го
же и҆збра ѿ роукы врагъ. да и҆сповѣдѧ сѧ
г҃ви милⷭ҇ти е҆го. чюдеса е҆го с҃нмь чл҃чьскомь
ꙗ҆ко насыти дшоу тщю, и҆ дшѫ алчю
щи хъ и҆сплъни блг҃ъ. въз҃ваша къ г҃оу,
вънегда въ скръбнть и҆ дль. и҆з҃веде ѧ и҆
с тмы и сѣни съмртныѧ. ꙗ҆ко съкроуши
врата мѣдна ѧ и вереѣ желѣзныѧ слом
мн и҆з҃бавилы е҆си ѿ пагоубы и҆хъ. ж҃зы
и҆хъ проторже. пожреть емоу жрътвоу
хвалоу. възвѣстѧть дѣла е҆го въ ра
дости. възнесоут сѧ въ црк҃ви людьстѣи
на сѣдалищи старецьвъ схвалѧт сѧ,
ꙗ҆ко оуслышани ща ѧ г҃ь. поразн врагы и҆
въ спѧть. хвали е҆рлмъ мега похвали ба
си ѡне. ꙗ҆ко оукрѣпи вереѣ врать твои.
да въ скрн҃ еть б҃ъ и҆ раз и҆доуть вси враз нѣи,

бѣжатьѿлицаегоненавидѧщеего · да
въсхвалитенб҃саиземлѧ · сид҃пьсътво
ригъвъзрадѹютсѧивъзвелимсѧонѣ · въ
скр҃нигибелмон давъзнетесѧрѹкатвоѧ, не
забоудинищїнсвоихъ доконца · гибелмон
въвѣкыйсповѣмтисѧ:~ възн҃енню:~
Всѣѧзыцивъсплещатерѹкамн, въ
скликнѣтебоугласѡрадости · ꙗко
бъвышнинстрашенъцрьвелиипо въ
сеиземли · покорилюдинамъѧзыкъпо
дногыин҃ѧ · избранадѡаніесвое · възыиде
бъвъсклнкновенно · гьвъглсѣтрѹбнѣ
мь · възыденахерѹвимѣхълета · пола
гамѡблакыинавъсхожденїесвое · въ
змѣтебратакнамѕивашивъзмѣтесѧбра
тавѣчнаа · въніндецрьславы · гьсилатое
црьславѣ · поклонитеесѧмѹвснаггле · гьсѣ
динапртлѣстѣмъсвоегинанбсиммотвоѧ · ни
стинатвоадооблк · пртлътвоивъвѣкь

вѣка·готовьпрⷭ҇тлътвоиѿселѣдовѣка
тыеси,въшельесинавысотꙋпленилъеси
плѣнъ·ꙗковъзѧтсѧвелелѣпотатвоѧ·
превышенбⷭ҇сьвъзнесѧвъѧ҄зыцѣхъ·въ
знесиназемли·възнесисѧнанбⷭ҇абепо всеи
землиславатвоѧ·възнесисѧсилоюсво
ею·въспоеипоесилытвоѧ·цр҇твіаземнаа
поитебоу·въспоитевъшедшомꙋнанбо
нбⷭ҇ноенавъстокы,възноситегабанашего
икланѧитесѧвъгорѣстѣнего·ꙗкостьего
бънашь:- **Пентикостию:-**
Нбⷭ҇анеповѣдаютьславꙋбжию·тварже
рꙋкꙋеговъзвѣщаетьтвердь,словесе
мьгнимьнбⷭ҇саоутвръдиша·идхомьоу
стьеговъсѧсилыего,сънбⷭ҇сеприꙁрѣгы
приничесъвысотыстыѧсвоеѧ·огньпрѣ
нимьпрѣидеть·окртьегобꙋрѧвеликанꙋ
ганевъзгорѣшаѿнего·приклонинбⷭ҇саснаи
идетьѿсионанблголѣпотакрасотаегопо

мѧноутсѧ и ѿбратѧтсѧ къ бо҃у вьси ко
нци землѧ. поклонѧтсѧ прѣд нимь вьсѧ
ѿчьствиа ѩзыкь. свѣдениа гн҃ѧ вѣрноу
моудрѧ тьмладенца. гла гн҃ь въ крѣпо
сти. гла гн҃ь въ велелѣпотѣ землѧ оумо
лче. нб҃са оукланоуша ѿ лица ба҃ ил҃ева въ
ѿцъ мѣсто бышѧ сп҃ѣтвои. поставишѧ
кнѧѕѧ по всеи земли. въ всю землю и
зыде вѣщание въ конець вьселены а гл҃нии
послеши д҃хъ свои и съѕиждоутсѧ. ѿ
бновиши лице земли. камо идоу ѿ д҃ха
твоего. ѿ лица твоего камо бѣжю. и д҃у
хь твои бл҃гыи наставит мѧ на землю пра
воую. не ѿврьзи мене ѿ лица твоего. д҃у
ха ст҃го твоего, не ѿими ѿ мене. срдце чи
сто съѕижди въ мнѣ бе д҃хъ правыи обно
ви въ ѫтробѣ моеи. въздаж ми радо
сть сп҃сениѧ твоего. д҃хо мь влчи ымь у
твръди мѧ. въ дасть гла бл҃говѣстоующи

пз҃

345

силоу многоую · г҃ь крѣпость людемъ
своимъ дасть:~ прѣѡбраженїю:~

Велии г҃ь хваленъ ѕѣло · въ градѣ б҃а
нашего · въ горѣ ст҃ѣнего · въздмѹти
шѧ горы крѣпостию его · ѡдѣмсѧ
свѣтомь ꙗко ризою · сповѣданиие красо
та прѣдни мь · горы възыгражтесѧ ѿ ли
ца г҃нѧ · гора б҃жиꙗ гора тѹчна гора оусы
рена · кто възыде на горѹ г҃ню · и҆ли кто
станеть на мѣстѣ ст҃ѣмь его · гораю же
създа десница его · гораю же бл҃говоли
б҃ъ жити въ неи · оупованиа нъ тѣ сътво
рить и и҆зведеть ѧ ꙗко правда твоѧ, г҃и
кто ѡбитаеть въ жилищи твоемь · и҆ли
кто въселитесѧ въ ст҃ѣи горѣ твоеи · по
шли м҃ти твоѧ и и҆стинноу твою · тамѧ
настависта · въведоста мѧ въ горѹ
ст҃ѫю твою · просвѣщаеши ты дивно ѿ
горъ вѣчно · свѣть въсиѧ праведникоу ·

правымьср҃цемьвъвеселие · твоиеднь
твоѧѥнощь · тысъкроушилоучоуислнце ·
тысътворивъсѧгорыземнаѧ · лѣтои
веснѹтысътвори · помѧнисию · твоѧ
соутьнб҃сатвоѧѥстьземлѧ · въселе
наѧисплъненииеѥѧтыѡснова · ѳаорь
иѥрмонь ѡименитвоемьвъзрадоваста
сѧ · г҃ивъсвѣтѣлицатвоегопоидоу
ть · иѡименитвоемьвъзрадоуѥмсѧ
весьднь · ибоудетьсвѣтлостьг҃аб҃ана
шегонанас · ѿнынѣидовѣка :~

прѣдьтечинивъсемьѥгопраздникѡ :~

Сеоудалихсѧбѣгаѧвъдворихсѧвъпоусты
нюоуповихсѧненасытипоустыни · бы
хъ ꙗконощныивраньнанырищи · забвѣхбы
ꙗкоптицаѡсобѧщинагнѣздѣ · ипростросѧ
ꙗкипрѹжие · иколѣнѣмоиизнемогостаѿпоста
возыскателицемоелицатвоег҃ивозыщоу · и
вобезакониетекоиисправихсѧ · ходѧбеспорока

дѣламправдоу, правдытвоемнеесъхра
нихьвъср҃цимоемь · рѣхьбезаконнико
мьнебезаконьствоуите · съгрѣшаю
щимьневъзноситерогасвоеоустнѣмои
невъзбранм · тыразоумѣи · жзыкь
моипооучитсмправдѣтвоеи · ивесьдн҃ь
хвалоутвою · бл҃женьмоужьбоаисм
га҃ · възаповѣдехьегов҃схощетьѕѣло
силноназемлисѣмаего · славабога
тьствовъдомоуего · правдаегопрѣ
бываетьвъвѣкы · въсиавътмѣсвѣтпра
вы҃ · бл҃гьмжжьмилоуаидам · расмотрм
мсловесасвомнасоудѣ · гаковъвѣкынепо
движитсмвъпамматьвѣчноубжде пра
ведникь · ѿслоухазланеоубоитсм · готово
ср҃цемоеоуповаетьнага:— аѥвеличании
сты, ипразн҃иксогдьскы · рж҃твоубци ·
припѣло · глас помжнигидвда · т ав ѣ
гласе · противоупмоу · п оисие · д онноеблжи

Гь пасетъ мѧ ничтоже мѧ лишитъ,
въ мѣстѣ злачнѣ. тоу мѧ въсели
тъ на водѣ покоинѣ въспита мѧ. дꙋ
шоу мою ѡбрати. и наставі мѧ на сте
ꙅѧ правыѧ имени твоего ради. аще поидꙋ
посредѣ сѣни смрътныѧ не оубою сѧ зла.
ꙗко ты еси съ мною жезлъ твои и палица
твоꙗ та мѧ оутѣшиста. оуготовалъ
еси прѣдо мною трапезоу прѣдъ стоужа
ющими мнѣ. оумастилъ еси елеѡмъ главꙋ
мою. и чаша твоꙗ оупаꙗющи мѧ. ко
лъ дръжавна есть. и млтъ твоꙗ гі поженет
мѧ въсе дни живота моего. и да въсе
люсѧ въ домъ гнь въ длъготоу днии:—
Вѣровахъ тѣмже и възглахъ. азже съ
мѣрихсѧ ѕѣлѡ. азже рѣхъ въ оужа
се моемь въсакъ члкъ ложь. что
въздамь гви ѡ всѣхъ ꙗже въздастъ мнѣ.
чашꙋ спсениꙗ приимꙋ. и имѧ гне призовꙋ. обѣ

ты моѧ г҃ви вьздамь прѣдь вьсѣми боꙗ
щими сѧ его · чьстна прѣд г҃мь смрть прѣ
подобныхь его · о҆ г҃и азь рабь твои · и с҃нь
рабы твоеѧ · растрьѕаль еси ѫзы моѧ
тобѣ пожроу жрьтвоу хвалѣ · и и҆мѧ
г҃не призовоу · о҆бѣты моѧ г҃ви вьзда
мь прѣдь вьсѣми людьми его · вь дво
рѣхь домоу г҃нѧ посрѣдѣ тебе и҆ер҃лме:~
сл҃а и҆н҃ы тр҃о · Помл҃оуи нась г҃и помл҃оуи на҃с
вьсѧкого о҆твѣта:~ Чт҃ное пррчь твоихь
торжество · и҆бо цр҃кы показа · а҆гг҃ли сь
чл҃кы ликоують · тѣх мл҃тва ми вьзми прѣ
оуправи жизнь нашоу · да поеть ти а҆л҃лоуиа:~
и҆н҃ы · Надежде и҆ роуб҃ль вена мѧ бц҃е дво ·
твое е҆дино застоупление страшное подви
заемь оумл҃рдие сѧ на беспомощны люди
и҆ моли милостиваго бога · и҆збавити сѧ доу
шамь нашимь о҆ вьсѧкого прегрѣшениꙗ
е҆дина бл҃гвенаа:~ т҃а гл҃сь п҃ Помилоуи

мѧбе҃повелиценимлⷮатнтвоен· т҃а· ка҃· гл҃а
к҃ п҃е а҃ ірмⷭо҃· Грѧдѣтелюднепоимоп҃ѣх҃ꙋ
б҃оураꙁдѣлшомоуморе· проведшомоулю
дн· ꙗ҆женⷭ҇спѹстии҆ꙁработые҆гипетскыѧ
ꙗ҆копрославнсѧ:~
Кровьтвоювл҃ковпречⷭ҇тоую, и҆тѣлопрестое
менесподобинедостоинаго, прнѧ҆тиꙗ҆стн·
съжеланиеи҆вѣроюи҆спити:~
Ѡ҆сквръннхсмадѣлынеподобнымини҆лꙋ
кавымн · твое҆гопрѣчистаготѣла · и҆бо
жестъвнымкровенедостоеньє҆смь
х҃е · прнчастиѧсынесꙍставнмене:~
слава:~ Данниктоѡжеѿнасьбратиѧле
стиюприкосиететеѧꙗ҆кои҆юда, беꙁаконныи
хвыхьтаннь · н҆жне҆съговѣненнемьи҆вѣ
роюприндѣтеприимѣмьтѣлои҆кровьгню:~
і҆нынѣ:~ Земле благаѧ благословенаѧ
б҃гоневѣсто · класьвъꙁрастившимаевъ
ꙁдѣлавшими · и҆сп҃сеннемирꙋспобнѧсего

гадша спсти сѧ:~ П҃Е Г҃ І҃РМО. Накамени мѧ вѣрьı оутврьди, разшири оустамоѧ на врагьı моѧ. възвесели бо сѧ д҃хъ мои. въспѣвати ти с҃тьıи. нѣсть с҃та гако же богь нашь:~

Слъзьı ми даи же х҃е и скапаниѧ. скврьньı ср҃ца моего. гако бл҃гь очисти. себѣ вѣрою прихожю съ страхомь вл҃ко. къ причастию таинь твоихь:~

Въ оставление бо оудимь прѣгрѣшение прѣчистое твое тѣло. и б҃жтвенаѧ кровь д҃хъ с҃тьıи. въ причастие вѣчнаго живота чл҃колюбче и ѡ с҃трти. ѡ скорби оуничижение:~ Слава:~

Сподоби мѧ б҃ги твоего тѣла причаститисѧ спсене ѡсуждению. и крови твоеѧ ч҃тньıѧ. и славити твою бл҃гтьıню:~ И҃Н. Живогна го хлѣба трапеза пречтаа. съ вьıше млтти ради съшешаго. и мир҃у живот даюцаго.

титѧбцю· чтнѣишꙋ херꙋвими славнѣишꙋ
безрасꙋжениѧ серафи· Та дрꙋгое припѣло·
В еличаемъ тѧ престаа дво· и чтемъ ты тиро
дитель. и въсеславное славимъ ржтво твое·
въздвижению· Ѱлѡ изъбранныи· · В елича
емъ тѧ живодавче хе· и чтемъ крть твои чтныи
и преславное славимъ въздвижение· Дрꙋг В ели
чаемъ тѧ живодавче хе· и чтемъ крть твои
чтныи· имже еси спслъ насъ ѡ работы вражиѧ
въведению· Ѱлѡ изъбранныи· Той жеро
жествꙋбци· В еличаемъ тѧ прта дво бго
избраннаѧ ѡтроковице· и почитаемъ же въ
црквъ гню въхожение твое:– ржтвꙋ хвꙋ
В еличаемъ тѧ живодавче хе· и чтемъ бже
ство твое чтное· и преславное славимъ ржтво
твое:– дрꙋгое· В еличаемъ тѧ живодавче
хе нарадипрожьшагосѧ плотию, ѿ прнсно
двы мриа· бгоѧвлению, Ѱлѡ· изъбраны· Ве
личаемъ тѧ живодавче хе· и чтемъ бжство твое

п·ѳ

чтное · ипреславноеславимбогоявление твое ·
другое · величаемтя живодавче христе · нас ради
нынекрщьшагосеплотию ѿ иоанав водаеръданскы
стретению · ѱло · избранны · величаем
тя живодавче христе · и чтебж҃гботвоечтное
ипреславноеславимстретение · друе · вели
чаемтя живодавче христе · и чтемпрестуюмтрь
твою · еюжеынепозаконупринесеся вобцрко
гню · благовещению · пес҃ж҃ твои · архангг
лскиигласвопиемтичтаа · радуисяобрадо
ваннаагьстобою · вънеделюцветную · величае
мтя живодавче христе · ичтемвходтвоичтныи
ипреславныисламистртитвоя · друе · ве
чаемтя живодавче христе · осанавъвышних
млтвопие · блвеноградыивоимягне ·
вежвеликжю · на · ѕі · поивсюдоконца · на
трнстатиа · величаемтя живодавче христе · уче
ранасрадипогребеньеси · въскрсшамнож
влямтрвыя · надр҃у · сл҃а · величаемтя

живодивчех҃е · братаа҆довасокрꙋшилъеси
насилнеста́тїи · натретенславѣ · р҃ одивси
п҃ѣпогребенїютвоемꙋприносиї щ҃ере · вн҃елю
ѳ · омина · в҃ елича҃етаживодавчех҃еич҃тебо
ествотвоечт҃ное · ипреславноеславиивоскр҃нїе
твое · д҃рꙋе · в елича҃етажаводавчех҃е · пара
дивъа҃съшешаго · исъсобоювсавъскреси
вшаго · навъзн҃енїе · в елича҃етаживодавче
х҃еич҃тебж҃ствотвоечт҃ное · ипреславноесла
виивъзн҃енїетвое · д҃рꙋе · в елича҃етаживодa
вчех҃е · ипочитаее҃женанб҃санеипр҃читоюплъ
тию · ивсеславноеславиибж҃твноевъзн҃енийе
твое · вн҃елю · и҃ ю · в елича҃етаживодавче
х҃е · ич҃тедх҃ъ твоичт҃ныистыи · ипреславное
славиисъшествїетвое · д҃рꙋе · в еличаемтам
живодавчех҃е · ич҃тевъсестыитвоидх҃ъ ·
е҆жеѿо҆ц҃апослалъеси · бж҃твеныиоу҆ч҃нком
своим · преображенїю ѱ л҃ѡ · в елича
е҆мтаживодавчех҃е · ич҃темъбж҃ствотвоече

стное · и преславное слави преображение
твое · др҃ꙋе · величаемъ тѧ живодавче хр҃сте ·
и почитае плъть бж҃твеныѧ твоеѧ · и прѣ
славное слави преображение твое :~ оуспе
нию бц҃и · гл҃ ѕ҃ избранныи · та припѣло ·
дꙋ иное блажити тѧ бц҃ю · чтнѣишоу хе
роувим и славнѣишꙋ без расꙋжениѧ серафи
мь :~ дроугое · пѣснь въсѣкꙋ дховнꙋю
принесѣмь бц҃и · а сетретне припѣло :~
Величаемъ тѧ прѣнепорочнаѧ мати хрⷭ҇а ба
нашего · и въсеславное слави преставление
твое :~ покровоу · гл҃ ѕ҃ бесждь твои ·
та припѣло · величаем тѧ прѣнепорочнаѧ
мати хрⷭ҇а ба нашего · и въсесвѧтыѧ славим дьбе
ственыи и чтныи покровь твои · ржтвоу
і҃ѡаннꙋ крⷭ҇тлю · гл҃ ѕ҃ · с ѥоу далихсѧ ·
величаемъ тѧ прⷣ҇тче спсовь · и чтѥмъ же ѡ неплѡ
две · и преславное слави ржтво твое :~ та
празникоѥго · величаемъ тѧ прⷣ҇тче спсовь · и

чте ѡбразъ твои чтныи. и весеславно еслави
ржтво твое. Аѕ есп(р)тбныи оц(а)мь ѱ(а)лѡ тръ
пѧ потерпѣ. Величае(м) тѧ пр(е)тбне ѿче і(а)д(а)к,
и чте ѡбразъ твои чтныи ты бо м(о)лиши за
нась х(рист)а б(ог)а нашего. М(а)ткѡ ѱ(а)лѡ. и збра
нныи. бънамь прибѣжище. Величаемь
тѧ стрп(о)че х(рист)вь и м(а)рекь. и чтемь ѡбразъ
твои чъстныи. ты бо молиши за нась
х(рист)а б(ог)а нашего:~ Стымь патриархо. сто
моу ѿцю николѣ. ѱ(а)лѡмь. оуслышн
те въси ѧзыци. Величаем тѧ ст(ѣ)лю х(рист)вь
и м(а)рекь. и чтемь ѡбразь твои чъстныи
ты бо молиши за ны х(рист)а б(ог)а нашего:~
Ап(о)л(о)мь ѡбщимь:~
ѱ(а)лѡмь. небеса исповѣдають. и припѣ
ло. Величаем тѧ ап(о)л(е) х(рист)вь и м(а)рекь. и чте
мь болезни и троуды твоѧ. имиже троу
дисте сѧ. въ бл(а)говѣстовании х(рист)вѣ:~
и ѿцю харитону. то припѣло:~

349

асестомꙋгеоргїю. пло в ъ на при бѣ. в ели
чаетъмлчнче хвь георгию. и почитаестра
ніатвоа. еже за ха притерпѣльесн. асетре
дьстле. п лѡ. ꙋ слышнтевен. в елнчаетъ
стлю хвь ѡ васнліе. иже благочесно црковь
хвꙋ непорочнюсохраниша. дрꙋе. д ѡнное
величаетъ стлю хвь грнгорію богослове. и
з глꙋбины дха и зыскавшаи доброты вѣ
щаніа прнеша. трее. р одн всн пѣ ндлн пока
аніюпрпбника злаꙋ стаго іѡаꙋ блажи. сто
мꙋ аплꙋ петрꙋ и павлꙋ. пло. р всаисповѣ
даю. а прип ѣ. в елнчаев аплн хвн. иоуве
днрьꙋче нлднсвондлн. просвѣтнвшни восм
концако хꙋ прнвешн. аплѡ ї лѡ в всаи
сповѣда. в ечаетъ аплестыні дк. и чтеѡ
бразь твои чтеныи. ты богомолишн за ны ха
баниіше. асестыи прпбны. иоки на аплѡ.
ї лѡ с ꙋдндлнгн ꙗкоазь. а прип ѣ. ꙋ бла
елтъапрпбнеѡче ндарк. и чтестъ жападл

твою. наставничениемокомь. исъбесѣдниче
пр҇пбны. а҇се стоимь н сѿа лѣстовничникоу
Ѱ гл҇сѡ. Беоущ҇ерины. Минескомоу желикоу лѣ
ствицоу възводѧщи на высотоу небе
сною. а҇ се на оусѣкновениѥ главы стго исѿа.
Ѱ гл҇сѡ. Сеоудалихсѧ. а҇ прип҇ѣ. Величае
мтѧ крт҇лю спсовь. и почитаѥвъ се чт҇ны
ѧ ти главы. и прѣславное славно оусѣкно
вениѥ твое. а҇ се дамо дамти бы. и беспльтны
Ѱ гл҇сѡ. Хвалн га. Величаетѧ архагглехвь
имрекь. и чтемь ѡбразь твои чтныи. ѥако
въ подобие бжтвенаго зрака твоего:~

Прѧви стго и бжтве

напричащениа. поре. в а бебъна. мытриестое
посомнимь. г и поцимлоуи ві. пртепокло г ѱ гл҇сѡ

Съхрани мѧ ги ѥако на тѧ оупова. рѣ г҇ви
бъ мой не си ты, ѥако блгы моих не трѣбоуе
ши стыиже с ж на земли не. оудиви г҇ь во

ѥволѧѥволѧвънихоумножишѧнемощи
ихъ. ипосихъоускоришѧ. неисберѫсъбо
раиѿкровеи. нипомѧнѫжеименьихъоу
стнамамоима. гьчастьдостоѧнїѧмоѥго
ичашамоѧтыѥсиѹстраѧѩдостоѧниѥмоѥ
мнѣ. оужадопадошамивъдрьжавны
моих. ибодѿѧннетвоекольдрьжавноѥ
мнѣ. блвлюгавъразѹмившагомѧ. ѥще
жедонощипоказамѧоутробамоѩ. прѣ
зрѣхъгапредомноюѥвынѹ, ꙗкоѡдеснѹю
менеѥдасѧнеподвижѹ. сегорадивъ
звеселитсѧсрцемоѥ, ивозрадовасѧѩзы
кьмои. ѥщежеиплътьмоѧвъселитсѧна
оупованиѥ. ꙗконеѿставишадшамоѥѧвъ
адѣ. нидасижеприподобномоусвоѥмоу
видѣтиистлѣнима. сказалимиѥсипоу
тьживота. исплънишимѧвеселиѩсъ
лицемъ твоимь, красотавъдесницитво
еивъконець:~ ѱлѡль:~

и мене не сподоби недⷭ҇оинаго · съ страхо̑ вкуси
ти сии живу быти · пѣ д ирмо · Пришество
вавь ѿ двы не ходатаи ни аггль · нъ ты сам
гни въплощь ся спсе всего мя члка · тѣмь вопи
юти, слава силѣ твоеи гни · Въсхотѣ пара
ди въплотити ся многомлтиве и пожерти
ся яко овча за члческая прегрѣшения тѣмже
молю тя оцѣсти ги моя прегрѣшения :~
Исцѣли дша моея струпы гни · и въсего мя
ѡсти, и спдоби влко яко причащающа · бжтве
ныя таиныя вечеря недⷭ҇оиныи · Стане сл
ль во сне съ страхо̑ и трепето̑ · ѿ очнерѣ и неиго
рѣни мущек въспѣвъпиюще · утверди и вори
зу мни а бещ мѣрыни въ страсѣ твоемь :~ Ины
Молю ти ся двце ѿ срца съхрани мя не
достоинаго · и скврънаго твоего моле
бника, непорочная въсѣ ѿсщаю ся :~ пѣ е ирм
Свѣта подателю вѣко творче гни · въ свѣтѣ
твои повелении · въсмы настави разве
ч
38

ботебеи́ногоба҃незнае́. Якожеречех҃ебоу
днимнхъдомоурабоутвоемоуі҆лк҃, въмнѣ
пребываꙗ, ꙗкожере҃. себотѣлотвоеꙗмъ
бж҃твное. и҆пиюкровьтвоюс҃тоую:- Слово
бж҃іебебжднимноугльтѣлотвое. напро
свѣщеніеѿмрачномоумнѣ. и҆наѡ҆чищенне
ѿскверншїнмдшимоеи. и҆кровьтвоꙗстаа.
Сл҃а. Прнѡ҆скверненоудшюи҆оустнѣи҆мын
нечистѣи. нн҃ѣнесмѣюктобѣприближи
тисмоги, и҆приꙗтитѣлатвоего. нж҃ты
мнꙗвидостоина:- И҆нын҃ѣ:-
Прнемитибж҃іаблгоухаиіа. чтноевъселе
ниетвоимнимлтвами. съсж҃изъбранныи
масъдѣла, ꙗкоѿсщенынприемлюрожде
ствативоего:- П҃ѣ ѕ҃ і҆рмо. Въбезднѣгрѣ
ховьѿбиндемапослѣднѣꙗ. нж҃ꙗкоже
прркаи҆ѿноугнгивъзведиѿтлꙗживо
тьмои:- Съмыслыи дш҃юи҆ср҃цеѿсти
сп҃се. и҆тѣломоенесѿсоужденноисподоби

влⷣко·къстрашнымьтаинамⷲприходити:~

Оустранитисѧсмрⷮти, блгⷣтиюоукрѣпи
тисѧкъсжⷭ҇иоутврьжденнꙗ·причѧщенїа
радистыхьтвоихтаинь:~ Слава·

Състрахѡмитрепетомьпристоупивъси·и
стоетѣлохⷭ҇вопримемь·истоуючⷭ҇тноую
кровь:~ Ины· Ѡбжїебъсловостое, въсе
томѹсѡсти·инепрїходѧщагокъбжⷭ҇тве
нымьтаинамⷮвои, стымьтретвоимимо
литвами:~ Ко глⷭ҇ ѕ҃· Вечеритвоеитаинѣ:~

Пѣⷭ҇ з҃ ірмⷪ· Ѡтѣлꙁлатѣнаполнесѹще
диорѣ, трисѡтроцинерадишасѡбеꙁбо
жнѣмьвеленини·посрѣдѣжепламеневъве
рженипрохлажаемипоⷨхоу·блнъесибгⷢи
бжесоцьнашихь:~

Источникеблгыпричѧщениихе·бесъмр
тныиинетаинътвоихь·бѹдимисвѣтьижи
вотьбесмртиекъдобродѣтелибжⷭ҇тве
нѣи·ипосеⷫепоꙗтьюпробъꙁвѣ

щенїеє҆динебл҃же· ꙗкодапрославлѣютѧ·
Избавитисѧсмр҃тни, и҆враганапастни· и҆
въсѧкоѧскорби· състрахѡ҆иже́лание при-
ходѧ· събл҃гоприѧтие чл҃колюбче, твои
бесмр҃тныхъи҆бж҃твеныхътаинъпоюти·
бл҃веньбъѡ҆ц҃ъ:~ Слава
Д҃шемоѧѡ҆каѧннаа, д҃шестрастнаѧ· оу
жаснисѧзрѧщитаинствапрѣславнаго·
въздыхающипрослъзисѧвъпрѣснбию
щезовѹщи, гл҃щи· бесѡц҃естиѧмѧꙗ҆коблоу
днаго:~ И҆ны· Спасарождьшии҆бапачеоу
мѧбл҃городованнаамолютисѧнемощныи
ч҃таа· нечистагомѧхотѧщагоныинѣпри
стѹпитикъпреч҃тыитаинамъ· ѡ҆чистисѡвъ
сѧкоѧскврънид҃шюи҆тѣло:~
Пѣ ӕ҃ и҆рм҃о· Пещьѡ҆гнънаи҆ногдавъвави
лонѣдѣтелиразд ѣлѧшебж҃иемьвеленне
мь· халдѣмопалѧющи и҆вѣрныѧпрохла
жающии҆поюще· бл҃вите:~

Небныѧ страшныѧ таины сты хъ твои· и бжтве
ныѧ твоеѧ вечерѧ таиныѧ причастника
мѧ быти· мене сподоби неразумнаго бе спсе
мои:~ Подь твое прибѣгомъ млрдіе спсе
мои, ꙗко же рече сѧ ѿ тебе· се жена дѣвасѧ
мти твоеѧ· и ꙗмь плъть твою, и пию кро
вь твою стжѧ:~ слава· Оустрашаю сѧ при
емлѧ огнь· да не ѡпалю сѧ ꙗко воскъ и
трава ѿ страшныѧ таины· ѡ млрдіа блна
како пожроу тѣла и кръви недостоиныи· не
тлѣнно и испию:~ и нынѣ· Бжтвеныи хлѣбъ
жизни въ чрѣвѣ твои бомати, и истинно и спе
чесѧ· съхрани невредна ложесна твоѧ не
порочнаа· тѣмже ꙗко питателницю нашу·
поемтѧ въ вѣкы въсѧ:~ пѣ҃ ѳ҃ ірмосъ·
Безначална родителѧ снъ бъ и гь· въпло
тисѧ спсе ѿ двцѧ на намѣ вноо мрачныѧ просвѣ
тити· и собрати расточеныѧ· тѣмь всехва
лноую бцю тѧ величаемъ. Дшю и стѣло мль

влⷣко ѿ стртⷭ҇ии просвѣтити сѧ не пасти сѧ
да бж҃доу домь твоихъ таинь причащⷭ҇е
нию сщ҃ныхъ · въселеннетаи дх҃ѣ ю съ ѡ҆ц҃е
мь и дх҃омь, блг҃люди мѧ многомлⷭ҇тиве :~
Кс҃ѣстьоукоусите и оувидите ꙗко г҃ь нась
ради, снѧмоу бо пакы бывь едино го себе
приведе · ꙗко приношение ѡ҆ц҃оу своемоу при
сно закалаетсѧ · ѡ сщ҃аѧ причащающаѧ
сѧ :~ слⷡ҇а · Ꙗ҆ко огнь бжⷣи мѧ, ꙗко свѣть
тѣло твое · и кровь спⷭ҇е момоу прт҃аѧ · ѡ па
лѧѧ грѣховны и кали · и пожигаѧ стртⷭ҇ныѧ
плѣвелы · въсего мѧ просвѣщаѧ · покло
нити сѧ бжⷭ҇ьствоу твоемоу :~ Павъплъ
тила еси ѿ пречистыѧ твоеѧ кръве · тѣмь
же весь родь поетъ тѧ влⷣчце разоумныхъ
же мно жество славѧть · тебе ради ꙗвѣви
дѣнѧ въсѣми владыствоующаѧ въсоуще
ство ꙗвлена, чл҃ка :~ тⷭ҇а трⷭ҇тое по ѿ наш
трⷭ҇о помилоуи нагⷭ҇и помилоуи нⷶ· по а·

Гивѣдѣѣконѣсмьдостоенъприѩти
пр҇таготѣлатвоего · ист҃ыѩкровене
повиненьѥсмъ · ѥждоувъгрѣсѣхьсо
бѣпьюиꙗмь · нж҃нащедротытвоѩнадѣю
сѩ, пристоупаѩктобѣрекшемоу · непри
идохъправедникъпризвати, нж҃грѣшни
кынапокаѩние · ꙗдыимоюплоть, ипьѩ
моюкровь · въмнѣпрѣбываетьиазъвъ
немь · милостивьбоудимиг҃и, несведиме
невъглоубиноуада · нж҃сътворисъмною
знамениевъблагомилоститвоеи · дабоу
детимнеимѩстаѩнаисцѣлениеипросвѣще
ниедоушиитѣлоумоемоу · инапобѣдоувъ
сѩкогомечтаниѩ, идѣтелидиѩволь
скыѩ · съмыслъоутвръжаѩмичело
вѣколюбче, съдръзновениемьналюбо
вь · ежектобѣнаисправлениежитию ·
насъбраниедѣтелисъвръшены, наи
сплънениезаповѣдиидоухаст҃гопричѧ

стие. и на страшнѣмъ сѫдѣ твоемъ. не ѿсѫ
женна мѧ сподоби предстати гн҃и. ꙗко бл҃венъ е
си съ ѿцемъ и съ прест҃ымъ бл҃гымъ и животворѧ
щимъ:~ Млⷭ҇ в҃. стомꙋ причащению:~

Вл҃ко гн҃и. иже грѣшныꙗ ради пролиꙗ кровь
свою. ѡ҆чисти всѧ грѣхы моѧ. и вѣси
боꙗко недⷭ҇тоенъ есмь на нб҃о възрѣти.
иже сꙗ реклъ еси. ꙗдыи мою плъть. и пиѧ мою
кровь въ мнѣ пребываеть. а азъ в немь.
Сего ради млⷭ҇тиве дръзаю причѧстити
сѧ безсмртныи твоих таинь. чл҃колюбецъ бо е
си. и тебѣ славꙋ възсылаемь ѡ҆цꙋ и сн҃ꙋ и
стомꙋ дх҃ꙋ. и нн҃ѣ:~

Млⷭ҇ г҃ стгопричащениꙗ.

Ѡпребл҃женаа гж҃е моли сѧ с боего изба
вити сѧ намъ ѿ всѧкого зла. тобою бо сѧ навкна
познахо. и сподоби хомсѧ причастници бы
ти прѣстыѧ и прчтыѧ плъти еѧ и кро
ви. чаемь дойти твоими молитвами вѣ

чнꙑ ѧ жизнь въ вѣкꙑ аминь:— млтва д҃.
ѿ всѣкоѧ скврьны ·

Гн҃и бж҃е нашь єдинь благыи и чл҃колю
бець · єдинь стыи и наставыхь почиваѧ ·
врьховномоу твоемоу апл҃оу петроу · іа҃
вльшиемоу виндѣние · ничтоже скврьно
или нечисто имѣти ѿ тебе сътвореных и напи
сании наслажение · ꙗкомьи сьсоудо твои избра
ннꙑ павломь апл҃омь · въсѧ чиста чисты
мь заповѣдавь · ты самь ꙗко прѣстыи ·
възывание страшнаго и пречистаго ти име
не · ѡбразомь ч҇тнаго и животворѧщаго кре
ста · бл҃ви ѿ чисти раба своего · і҃мрк · ѿ скве
рньших сѧ ѿ всѧкыѧ непрнѧзныѧ ве
щи. ѿ всѣкого мечтаниѧ гадаа гадови
таго · ѿ всѣкого беззакониѧ · ѿ всѣкого
потвора · ѿ всѣкоѧ льсти · ѿ всѣкоѧ
соуеты · ѿ всѣкого недоуга · ѿ всѣ
коѧ гаѕѧ · ѿ всѣкого злодѣиства соу

противнаго диавола. нынѣже недосто
иныи рабь твои. і цар҃к. съхранины влады
ковъ ее силне, ѿ въсѧко злобы и грѣха
съблю нескверны и непорочны. ѿ всѧкоа про
казы противнаго и даждь нам служити
тобѣ гн҃и въ преподобии правдѣ до пос҃лѣ
днего нашего дн҃ии издыханиѧ. ты бо ѡ есн
благословѧн и свѧтѧ х҃е боже наш. и тебѣ сла
воу възсылаем ѡцу и сн҃у и стому дхоу
нн҃ѣ и пр҃но:~ та посем чьти апл҃ъ.

Братие сеже приѧхь ѿ га, іаже придахь
вам. іако гъ і҃с х҃с, въ нощь въню
же прида нь бываше. приѧть хлѣ
бь похвали вь. приломи и рече, приимѣ
те іадите. се есть тѣло мое ломимое за вы
за мно ѡгы, се творите оу мое въспоимна
ние. такоже и чашю по вечери гл҃ѧ, си чаша
ша новыи завѣть есть моеи крови. се тво
рите елма аще пьете у мое въ споминание

ѥлико бо краты · аще ꙗстъ хлѣбъ сеи, и
чашю сию пиете · смерть гню оуспоминаеть,
дондеже бо приидеть · тѣмже иже ꙗсть
хлѣбъ сеи, или чашю гню пьеть, смерть
гню въспоминаеть недостоинно повиненъ
ѥсть тѣлоу и крови гни, да искоушаеть же
человѣкъ себе · и тако ѿ хлѣба да ꙗсть, и
ѿ чаши да пьеть не расматраꙗ тѣла хва
сего ради оу васъ мнози ѕѣло немощнии спѧтъ
и недоужнии · аще бо бы хомъ себе разсоу
жали, и не бы хомъ ѡсеждени были · не
и съ миромъ ѡсеждимъ сѧ :~ ѥуⷢлїе ѿ іѡа.
Рече гъ къ вѣровавшимъ къ немоу иоуде
ѡмъ · азъ ѥсмь хлѣбъ животныи · ѡци
ваши ꙗша манноу и въ поустынноу
мроша, се ѥсть хлѣбъ сходѧи съ нбсе ·
да аще кто ѿ него ꙗсть не оумреть, азъ ѥсмь
хлѣбъ животныи, иже съ нбсе сшедыи · а
ще кто иѣсть ѿ хлѣба сего живъ бѫдеть въ вѣкы

хлѣбь бо иже дамъ азь плъть моѥ ѥсть юже дамь
азь за живоⷮ въсего мира · прѣхоу же сѧ между
себе иоудеи глаѧхоу · како може сеи плъть
свою дати намъ ꙗсти, рече же имь ис҃ · амин амин
глаголю вамъ · аще не сънѣсте плъти сн҃а члчьска
го · и не пиѥте ѥго крови, живота не имате въсо
бѣ · ꙗдыи мою плъть · и пиѧи мою кровь · има
ють животь вѣчныи, азь въскрѣшоу его
въ послѣдниі дн҃ь:~

Канонь архаггл҃оу своемоу хранителю ·
гла и҃ · пѣснь · а҃ · ирмо:~

Пѣснь оуспѣтии въсхвалити спсе своего ра
ба · спобиве плътно моу аггл҃оу наставни
коу · и хранителю моемоу:~

Единь въ неразоумнии болѣзности имѣ пре
длежю · наставниче мои не остави мене:~

Б Молисѧ дв҃це о своемь рабѣ къ бл҃гтелю ·
на оучи мѧ творити волю сн҃а твоѥго тво
рца моего:~

пѣ г҃ ірмо. Ты еси оутвержение. Въсепомы
шление дш҃и моей и кто бѣ преложи хранитe
люди мои. и ты въсякия напасти вражія изба
ви. Врагь попираеть мя и смущаеть мя все
гда. и творить своя хотения озлобляеть мя.
наставниче мой не остави мене:~ И сцѣли б҃
мя пречтаа многонедужныя мя и струпы
іаже дш҃и и скорби. іаже прно борюся со мною:~
Сѣ гла г҃. А гглесты и хвъ животъ мой съ
блюди въ страсѣ гава. оумъ мой оутверди къ
истиннѣ пути къ любви горнѣи. оузведи
дшю мою да тобою направляѥ получю отъ да
нна грѣховь. и велию млть:~
пѣ д҃ ірмо. Слыша ги:~
Моли чл҃колюбца ты хранителю мой не ѡ
ставляй мене. прно въ мирѣ моѥ житие съблю
ди. и спасение не оборимое:~ Яко заступни
катя и хранителя моего житию. агг҃ла при
ѥмлюща отъ ба. молю тя отъ всякия мя бѣ свободи:~

359

Недооумѣнниепрележитмнобидѧщихъ
мѧзлъчт҃аа. избавимѧскоросѿси, кто
вѣбоединоиприбѣгохъ:~ пѣ҃ є҃ ірмо. про
свѣтиныапобелние. Ѩкоимѣѧдрьзнове
ниекъбоухранителюмои. сегорадиѿѡ
скорблѧющиимѧсвободи:~
Свѣтеисъвершеныисвѣтлопросвѣти
дш҃юмою. наставничемоихранителю. ѿ
б҃ ба҃данныимиагг҃ле:~ Мр҃неж̃ебезневѣ
стнаа, оупованіавражіанизложи. ипою
щиатѧвъзвели:~ пѣ҃ ѕ҃ ірмо. Млтвоу
сипролѣюкъгоу. Въсѧкыимѧнапастии
сп҃се, иѿпечалимолютиесѧстыианг҃гледа
ныимиѿба. хранителюмоидобрыи:~
Ѡ҃стноумьмоибл҃же. просвѣтимѧмлю
тисѧсмыслѣтимиполезнаанаставимѧ.
в҃ Оуставиерцемоесѿнастоѧщагомѧтежа.
хранителюмоидобрыи. наставникаїсю.
нѧкісътишинѣтвоеи:~ Кѡ҃ гл҃а д҃.

Ꙗви сѧ мнѣ млрдь, стыи агглє хранитє
лю мои. не ѿлоучи мене скврънаго. ѿ нж про
свѣти мѧ неприкосновенны мь:~
пѣ҃ ѕ҃ ірмо. Иже ѿ иꙋдеи дошеше, Мати
вьбоуди мнѣ къ боу молю сѧ агглє гнь. имѣ
юща мѧ та застоупника въ всѣ животѣ мо
ем. наставника же и хранителѧ ѿ ба да
ннаго въ вѣкы:~
Не ѿставиꙋ бити мѧ пꙋтьшествꙋюща ра
збоиннико. стыи агглє дшю мою ѡкааннꙋю.
ꙗже преда на ѿ ба непорочнѣ. настави мѧ
на пꙋть покаанıа:~ бо. Ꙗжрости напл
нив сѧ. и силы бжтвеныѧ, непостынови
ши мѧ го бжıа го града вѣрно въпиющии. оць
наших бе блгве:~ пѣ҃ и ірмо. Цр҃ѧ нбнаго его.
Въ славны иꙋтвръди живо раба твоего.
пребл҃гыи не ѡстави мене. Агглатѧ сꙋща
бл҃га мое дш҃и. наставника бл҃жене въспѣ
ваютѧ въ вѣкы:~ бо. Боуди ми по

млощинницатишинабцепрнорабъсвоемъ. не
оставимененпъстатвоеговлчества:– пѣ
ѿ і рмо. въ истинъбцюта. Помилоуи
маєдинеспсемои, ꙗкомлтивьесищедрь
млрдьправедныимьликомь. сътвори
мапричастника:–
Ꙗкомиємадерзновеніекъцрюнбномъ. то
гоъмолинспроситимаисъбесплътныимипо
миловатима:–
в Многоедерзновеннеимъщидвце. иже
въплощшагосѧ, иприложимноумь. ра
зрѣшеніеподаижемлтвами. Та трⷮ тоєпи
сона. Гни і у хе бенаиспебажива. пастырю
агньче. вземлѧигрѣхимирѣ. идолгъдвѣ
мадолжникомаоставии. игрѣшноженѣ
оставленіегрѣховьдаровавь. иженицѣ
леннерасслабленомъдаровавь. иоставле
ніегрѣховьего.. тыослабиоставигрѣхы
прости. беззаконіаипрегрѣшенна, въликам

и неволнаа. вѣдомаа и невѣдомаа. ıаже
прѣстоупленïе мь, и прѣслоушанïе мь съ
творих мa работ твои, ıмк. и елика ıако чл҃къ
плоть нося въ ми прѣсѣмь живын, прѣстѫ
пих и съгрѣших. словом или дѣлом, въ но
щи же и въ дни. или въ проклятьи на ѳ о
расанïе архиерѣиско, или въ иерѣиско въпа
де. тако же или клятвою клятьи ме не бж҃ь
и мь. и се е престоупи, или неподобны мь
гнѣвом мь. нѣкоего ѡ хр҃тнянь ıа на ѳ емеса
или прокля, или поноси. и или ѡсоуди. и
ли ѡклеветах и скврьно глагола. или завѣ
дѣ, или съльга. или зловъ сполманоути.
или прогнѣвася. или разъярися. или ра
згордѣ. или ѡблѣнися, или лоукавьсь
твова. или лихвоу оузять. или тщеслa
вися. или въ сребролюбие въпаде. и или ѡ
пив въ сяблюва. или къ ѡбавником мъ. и
въ лъхвом ьи подобными сими ходих мь

ча

боудеши. и҆лиѡ҆бьꙗдесѧ. и҆ливънепасы
щенниеꙗбысть. и҆лисъблоуди. и҆лиоубии
ствосътвори. и҆липрелюбодѣиства. и҆ли
роучныиблѫдьсъдѣла. и҆ливъдѣти
нерастлѣнїебысть. и҆ливъмѫжеблѫдїе
и҆ливъсъдомскаꙗдѣлавъпаде. и҆ливъ
скотоблоудиевъпаде, и҆птичеблѫдие, и҆
лиоударии. и҆линемилосердие, и҆миньи҆скоупо
стиюѡ҆дръжимь, и҆нищагонепомилова.
противоусилѣнеподаде. и҆липохоулении
мьпохоулич̑тооубо. и҆лискврънамъпомы
шленимѧвъспомѧноу. и҆лиѡ҆блъга. и҆ли
братаѡ҆скрьби, и҆лиѡ҆грьчи. и҆листоꙗщоу
тинамолитвѣи҆пѣнии. оу҆мьтвоиходи
льбоудетьпомирскыхьвещехь. и҆лисамо
любиввьбысть. и҆лич̑рѣвоупоработалесѧ
боудеши. и҆либыстраглагола, и҆либезоу
мносмѣꙗльсѧеси. и҆лидоброту соуе
тноуювъзрѣ. и҆ѡ҆тоюоуꙗзвленобысть

ерцⷭтвое въжделѣниемь . или непотрѣ
бнаѧ праздословилъ еси . или къ иномоу
тѣлоу косноулъсѧ боудеши , и истечение
сътвори . или брата не съгрѣшение видѣ
смѣѧсѧ ѡсоуди . или своѧ прегрѣшениа
и беззакониѧ презрѣние несмотри . или ѡ моли
твѣ своеи ѡблѣнисѧ , и заповѣди ѡ(т)ца сво
его д(у)ховнаго не съхрани . или ѡблѣнисѧ .
и оуны . или дръзновеньно , ѧко цѣломоу
драмню себе глаголати . или ино что лоу
каво сътвори . что мноѡго въспоминаю
и глаголю ѡ въсѣхъ сихъ злыхъ . и ѩже си
мь подобнаѧ . вѣдомаѧ и невѣдомаѧ
раба своего . и мѧ рекъ , человѣколюбче
г(оспод)и . иже и ню ѧко человѣкъ съгрѣши твоеи
неизреченьнѣи благости . помилоуи и про
сти ѥмоу въсѧ ѥи владыко боже нашъ ,
оуслыши нась грѣшныхъ молащисѧ
твоеи благостыни ѡ рабѣ твоемь .

и҆мк· презрѧе҆мꙋ въсѧ ꙗ҆ко незлобивасъ
грѣшениѧ е҆го· въсѧ нечистаѧ беззакониѧ
ꙗ҆же ꙗко человѣкъ съдѣѧ· и҆ли помысли
тъ· нꙋбо сами ѿкаанныи грѣшныи и҆ непо
вѣдꙋетъ пред цр҃твиѥ҆мь твоимь· ꙗ҆ко
недостоенъ рабъ твои· ꙗ҆ко сии наѧ болшаа
съдѣлавь· и҆ милостиради твоеѧ, ѻ҆услы
шиме не недостоинаго раба твоего· и҆зба
ви его ѿ вѣчныѧ мꙋкы· и҆ наслѣдника
е҆го сътвори вѣчныимь твоимь благыимь·
съ ꙋгождьшими то бѣ ѿ вѣка· и҆ сподоби
е҆го не с ѿсꙋжденьѥ҆ю· причаститисѧ стра
шнымь твоимь бесмр҃тныимь пречисты
мь· и҆ бж҃ественымь и҆ животворѧщимь
таинамь· ты бо реклъ е҆си владыко, ꙗ҆
ко е҆лика свѧжете на земли· и҆ бꙋдеть свѧ
занъ на небесѣхь· и҆ е҆лика разрѣшите на
земли, и҆ боудеть разрѣшенъ на небесѣ
хь· ꙗ҆ко ты е҆динъ безъ грѣшенъ и силенъ

ѿставлꙗти грѣхы. и тобѣ подобаеть въ
сѧка слава чть и дръжава. покланѧние
же и величение и велелѣпота. съ безначалны
мь ѡ҃цмь, и съ прѣтымь благымь и живо
творѧщимь доухомь. и ныне и присно
въ вѣкы вѣкомь аминь:~

ПАРАКЛІ ПРѢЧТѢИ БЦИ ГЛѦ

н҃. по. ре. влⷣнъ бъ нашь. т҃а. трⷪ҇ѡе. пре
ст҃аа трⷪ҇це. по ѿче нашь. ги помилоуи, вї.
приидѣте поклонимсѧ. г҃. т҃а. ѱломь.
рм҃в. ги оуслыши молитвоу мою. сл҃а и нн҃ѣ
ал҃лиа г҃. т҃а ѡ ктенꙗ великаа. т҃а. бъ
гь ꙗви сѧ намь т҃а трⷪ҇о г҃ла д҃. К бцⷣнны
непрілѣжно притецѣмь грѣшнии. съмѣ
реннемь припадѣмь. покаꙗниемь въпїю
ще и зглоубины дшевныѧ. владычице
помози милосердовавши нань. потщи сѧ
ꙗко изгибаемь ѿ мнсожества грѣховь

не ѿврати рабъ твоих҄ тощь. тебе бо по
мощницѹ юнѣ имамы:~ Е҃ гл҃н. дроуг:~
Н еоумлъчнимь николиже бц҃е, силы твоѧ
гл҃ще млы оубо недостоинїи раби твои. аще
не бы ты прѣстоала молащи се мѧ занмы. кто
бы ны избавиль толкых҄ бѣдь. кто ли бы
ны съхраниль, да ны нѣ свободи ныне ѿ
етоупиль ѿ тебе вл҃чце. твоѧ рабы спсаи
ѿ въсакоѧ бѣды е҃диная блгвенаѧ:~ Т҃а
ѱлѡ н҃. т҃а к҃а гл҃а н҃. п҃ѣ а҃. ірмо. водѹ
проше. М ногы ми съдръжимъ напа
стми, к тобѣ прѣбѣгаем спсенїа искыи.
ѿ мт҃и слова и дво. ѿ лютых҄ и ниж жъ ны
мѧ спси:~ С тртїни мѧ съмоущають при
лози. и многы ѧ печали исплънаютъ ми дѹ
шю. оумири ѿтроковице тишиною, сна и
ба твоего въсе непорочнаѧ:~ с л҃а. С пса ро
ждьшаѧ та и ба моль дв҃це, избавити
мѧ ѿ лютъ. к тобѣ бо ныне прибѣгаѧ про

етирамдш҃тоуипомышленїе:~ інꙑи и҃:~

Въскрьбинмасѫща, ивътоуѕѣпосѣще
нїамбжⷭ҇твенаампромышленїа. іажеѡ҃те
бесподоби, ѥдинабг҃одаⷮти. іакоблг҃абг҃омꙋ
жнаамродителнице:~ т҃а кавасїа. спенѡ
вѣдьракы, п҃е г҃ ірмо. и ѣ҃ поммоукрꙋгоу.
Застѫпленїеипокровь жизнимоеи, бг҃оро
дителнице дв҃о. тꙑмене ѡ҃корабникъ приста
нищꙋю своемоу, бл҃гꙑи виновнаа. вѣрнꙑи
оутвръжденїе, ѥдинавьсепѣтаа:~
Моладѣвицедш҃евноесъмѫщенїе. ипе
чалнꙋрмаразорити мли, тꙑбг҃оневѣстнаа
началникатишинѣ. х҃а родилаєси ѥдина
пречистаа:~ сл҃а. Благодателарожде
шидобрымь виновнаго. благодѣанїа
богатество въсѣмь источи. въсамомо
жешиіакосилнаавъкрѣпости, х҃арождь
шибогоблаженаа:~ іныи и҃. Лютымине
доугы, иболѣзнымистрастьми. истꙑѕа

є҆мꙋ дѣ́во ты́ мн҃и помоли · и҆сцѣленїе мѝ нескꙋдно тайнаѧ · скровище некрадомо, и҆ неиздаемое:~ Т҃а ѡ҆ктенїа, пакы пакы мирѡмь, г҃ѣ бц҃и · г҃ла в҃:~

Млтвьница тепла и҆ стѣна не ѡ҆борима, милости поꙋчиноу, мирови прибѣжище · прилѣжно зовемъ ти бц҃е влч҃це предъвари · и҆ ѿ бѣдь и҆збави на́ · є҆дина оу҆скорѣ застꙋпающи:~ Т҃а · єк҃тенїи · помилоуи на́ бже по велѣцеи млти твоеи · и҆ рцемь въси · г҃и помилоуи, г҃ · Є҆ще молимсѧ г҃оу бꙋ нашемꙋ ѡ҆ братїи нашеи сꙋщихь въ мори плавающихь · и҆збавити и҆хь ѿ вьсакого скръби гнѣва и҆ нꙋжда · и҆ ѿ всакоа сꙋпротивныѧ вещи · и҆ помиловати и҆ · и҆ простити и҆хь вьсако прегрѣшенїе волное и҆ неволное, рцемь въси:~ Г҃и помилоуи, н҃ · И҆ єще молимсѧ ѡ҆ ѕ҃ же съхранити сѧ стѣи ѡ҆бители сеи · и҆ вьсакомꙋ градꙋ и҆ странѣ · ѿ глада гꙋ

бителства, троусанпотопа· ѡгнмндеча
нашелствимнноплемєнникъ·межжєсъ
выбрани·нвъсмкомсмертнымраны·
ѡбжемилостивоуибл҃гопримтелноу
бытиблгомчлколюбцювоу·ѡгрѣсѣхъ
нашихъ·нпомловатина·низбавитинасъ
належащагоегоправеднагопрощенім·ѡбе
жепослатиземлидождьбл҃гъбл҃гостнюсн
нпомиловатинарцєвъсн:– Г҃ипомилоу Д҃
т҃а по м о·в ед ли·о услышинывеспасите
люнашь·начинаемь· П҃ Д҃ Ірмо·о услы
шахъгнслоухъсмотре·С тртімонхъсъ
моущенім·іжекормчимрождшнга,
нбоурмоутешимонхъпрегрешеннибого
невесто:– Милосердимбезднапризы
ваюштвомподажьми·іжеблгосерда
городшни·нспасавъсемьпоюцінм тм:–
слава:– Надеждаоутверъжденне·н
спасеннмстеноунедвижимоу·стажа

365

370

вшетѧвъсенепорочнаѧ · ѕло̑лютныꙇвъ
сѣхьизбавлѧемьсѧ:~ ін҃ѣ · Наѡ҆дрѣболе
ѕнимоемъ · игрѣховнѣсълежащамѧ · ꙗ҆ко
чл҃колюбиваподмоѕимѧи · бц҃емтиприснодѣ
во:~ пѣ҃ е҃ ірмо · Просвѣтинаповелѣнїе:~
Исполньничтаѧвеселиѧживътанашего ·
твоюнетлѣннꙋюдающерадость · веселїа
рождьшиѧсжщаговынѡу:~ Избавина
ѿбѣдьбц҃ечнстаѧ · вѣчноерожьшиизба
вление · иминравъсмкьоумъприимоуща
го:~ сл҃а · Раздрѣшимыглоупрегрѣшенїи
моихьбгоневѣсто · свѣтомьтвоемсвѣтло
сти · ꙗ҆жесвѣтьрождьшибжествныиипри
вѣчныи:~ ін҃ѣ · Исцѣлиихтамдшимоеи
немложение · посѣщенїемъноубѣждьши
сѧ · издравиемолбамнеиподаждьми:~
пѣ҃ ѕ҃ · ірмо · М лтвоусипролѣникъ:~
Смертинтлѧꙗкосепелъе · самсѧизабьна
смрть · тлѣнїенсмертїю · мосѣтствоатобы

вшее· дв҃це млю ли г҃а и сп҃а своего· врагь зло
дѣиствіа мѧ избави:~ З астѹпници ю тѧ
животоу съвѣмы· и хранителници ю тве
рдоу дв҃це· и напасти рѣшаѫщаа мѧ млъвѹ
налогы бѣсомь ѿгонѧща· и молѧсѧ въ
сегда· страсти мѧ избавити въ сене поро
чнаа:~ Слава· Ꙗ ко стѣноу пристанище
стѧжахомь· дшамъ тѧ съвръшеное спа
сение· и пространство въ скръбех ѿтро
ковице· и свѣтомь ти пр҃сно радоуемсѧ· ѡ
влⷣчице и нн҃ѣ нас ѿ бѣдь и стр҃тіи сп҃си:~ И нынѣ:~
Н а ѡдрѣ немощи низлежа· и не бѣ исцѣленіа
плоти моеи· нѫ ꙗже бл҃а не сп҃са мироу, и изба
вителѧ недѹгь ѿ рожьшна· тебѣ молѧсѧ
бл҃гаѧ· ѿ истлѣніа и болѣзни въстави:~
Кѡ҃ гл҃а ѕ҃· З астѫпнице хр҃тіанѡ· Ікѡ.
Н е имамы ины помощи· не имамы ины о
падежа· развѣ тебе пр҃чтаа дв҃о· ты и нѣ по
моѕи· на тебе сѧ надѣѥ, тобою сѧ хвали

твонеѥсмораби, данепостыдимса:~ ст҃е.
д҃ го. гл҃са. ап҃ти. а҃. про҃. помилѹипомилѹитвое
с҃. слышидщи. т҃а. бѣседы, т҃а. ѥ҃ѹліе
ѿ лѹк҃. в҃ дни ѡныв҃ъставшимаріа. сл҃а
гл҃а в҃. ѡ҃ тчеспедшетрцестаа. ѿщестни
многожествогрѣнашиꙗ:~ ꙁабцарадимило
стнвеги. ѿщестимножествогрѣнашиꙗ:~
т҃а. помилоуипабе, т҃а стра. гл҃а ѕ҃ по.
о ѹес... ложьша. Не оставименев҃ъчл҃чь
скоепрѣстоаніе. престаамвл҃це. нож прии
мимоленіарабьсвоꙗ. скръбноубоѡбьде
ржітматерпѣтинемогоѹ ѿбѣсовьскаго
стрѣленіа. покрованестажа, негдеже
прибѣгнѹтистрастныи. всегдапобѣждае
ѹтѣшениманеимамъ, развѣтебевл҃це
мирѹ. оупованіепрѣстателницевѣрныим
непрезримоленимамоего. исъврешенасъ
твори:~ т҃а. сщнни. ма҃ о. спенбе ... по
концимлтзы. г҃ипомилѹи, вı. по. млтію

и҆предротами. г҃ а. пѣ҃ ѕ҃ і҆рмо. и҆ жесонꙋ

демдошедьшесотроци, Н аше спсенїе. ꙗ҆

кожевъсхотѣоустроити. въчрѣводвыво

селисм. еѣмжемироузастоупницюпоказа

оцьнашихьбеблвеньеси:~ В ълителм

мти. егожеродимти. нынѣоумоли, и҆

ѕбавитимпрегрѣшенїи. и҆доушевныѧ

скверны, снпоутвоемоузовоущи. оцьна

шихь:~ с҃ла. С кровищеспсенїа. и҆сточни

кинетленїатеберожьшаа. и҆стлъпьоутве

ръженїа. и҆дверьпокаанїавъпїющиипока

засоцьнаши:~ і҆нѣ. Т елесныанедѫгы

и҆дшевныагрѣхы. бгородителнице. люба

вїюпристѹпающїи. къкровѹтвоемѹбжте

вноммѹбцейсцѣли. ꙗжехаспсачлкоплотїю

рожьшим:~ пѣ҃ н҃ і҆рмо. Ц рмнбнаго. его

П ом ощиꙗже сотебетрѣбоующенепрезри

дво. поющамипрѣвъзносмщахавъвѣ

кы:~ Н еможеннедшамоемицѣлмеши.

847

и҆телесныѧболѣзнидв҃о· датѧпоем҄ьи҆пре
въζносим҄ь:~ сл҃а· И҆ сцѣленїем҄ьбогате
ство и҆ζливаеши· вѣрнопоющим҄тѧдв҃о·
и҆превъζносѧщим҄ь:~ і҆нѣ· Н апастныѧ
ты прилогы ѿганѧеши· и҆страстныѧна
ходыдв҃о· ꙗ҆кодатѧпоем҄ьи҆прѣвъζн҃о:~
п҃е ѳ҃ ірм҃о· В ъи҆стинноу бцⷣюᲂтѧи҆сповѣ·
Т окаслеζъм҄онхъ неѿвратисѧ, ꙗ҆жеѿво
сѧкогол҄ица· въсѣкоуселъζоуѿѣм҄шаго·
дѣвицех҃аро жъши:~ Р адости м҄ое срⷣце и҆
сплънидв҃о· ꙗ҆жерадостиарїем҄ши и҆спл҄ъ
ненне· и҆въсѧкоупечаль потрѣблѧющи:~
сл҃а· С вѣта твоего ζарѧм҄и просвѣти дв҃о
и҆м҄ракъ невѣдениѧ ѿгонѧща· благовѣр
но бцⷣюᲂтѧи҆сповѣдающиихъ:~ і҆нѣ:~
В ъм҄ѣстоо҆ζлобленнѧнем҄ощинниζлежа
щаго· дв҃о и҆сцѣли· и҆ζъне ζдравие въζдра
вие претварѧюще:~ Тажъ:~
Посъвръшенн канона· катавасиѧ:~

Ѡпресвѣтлыиѡблачемлⷭ҇тиб҃жїа · нась
побѣждающихьпобѣди · дръжавноюси
ивъсесилноюдесницею · ижевъскръбехь
прѣдьстани · неѡправданнымзастоупи
игрѣхыраздрѣшимолитовьникьти · єли
кабохощешимножеши:~ Та достоинѡе
ꙗковънистинꙋ·· Та стры гла в· по єгда
ѡдрѣ · Въсѣмьпрѣстателствоуєшибла
гам · прибѣгающиммтисъвѣроювъдръ
жавныитипокровь · инѡмжененимамы
грѣшнииkъбоу · въбѣдахьискръбехь
прнѡизбавление · ѡбрѣменениигрѣхымно
гыми · мтибавышнего · тѣмжетиприпа
даемь · избавиѡвъсѣкогоѡбьстоꙗнїа
рабытвоим:~ стихъ помманоуимтвое
въвсмкомьродѣиродѣ · Въсѣмьскръ
бмщимьрадости · иѡбидимымьзастоу
пница · иалчющиипитателницастраньны
мьоутѣшение · ѡбꙋреваемьпристанище

болнымь посѣщенїе· немощнымь покро
вени застоупнице жезле старости· мт҃и б҃а
вышнѧго ты єси прѣчистаа· потщисѧ мо
лимсѧ сп҃сти сѧ рабомь твоимь:~ слы
шидъщи и внижь:~ Ра́доуисѧ прѣчистаа
д҃во· радоуисѧ ч҃тныи скѵпетре ц҃рѧ х҃а·
радоуисѧ прозѧбшиѧ гроздь таинныи·
радоуисѧ двери небеснаѧ и неѡпалимаа
коупино· радоуисѧ въсемирныи свѣте·
радоуисѧ въсѣмь радости· радꙋисѧ вѣ
рнымь сп҃сенїе· радоуисѧ застоупнице во
сѣмь х҃ртиѧномь· и прибѣжище влч҃це:~
Сла҃ и нн҃ѣ гл҃а и҃· Радоуисѧ въселенѣи по
хвало· радꙋисѧ храме г҃нь· радꙋисѧ горо
приснинаа· радꙋисѧ прибѣжище· радꙋи
сѧ свѣтилниче златыи· радоуисѧ славо
православных ч҃таа· радꙋисѧ марїе м҃ти х҃а
б҃а· радꙋисѧ раю· радꙋисѧ б҃жтвнаа тра
пезо· радꙋисѧ храме· радꙋисѧ рꙋчко зла

тамъ· радꙋисѧ въсегда радости:~ т҃а тре

с҃тое и прр҃е· к҃ ѣвьци прилѣжно, и неоумлъ

чиль, і діаконства· и млтвы ихже хоще

ши· п҃ни· на д҃· п҃е· г҃ и помлꙋи· р҃· въ

ꙁгла· и колмлтвы члколюбець бъ· и ѿп҃ꙋ·

Стрѣ і повѣсждние бне

венагивъзба· гла а по· прехвалнии мцн·

Ѿ чепрѣблгыи своего сна послаль еси прѣ

благоба· блꙋнаго сна на рамо въꙁмти·

ꙁаблꙋждьшаго ꙗко ѡвча· въꙁвести и въ ве

с҃ти того ѿ нꙋжен спаде· въ ѿградꙋ аггль

твоистьи· непрѣльстны силь:~ в п҃не гла в

Всѣхь преидогрѣхѡ· къторомꙋ наоучїю

покаанїю, аще въꙁдхноу ꙗко мытарь· не

пщоую ѿтмготити нбса· аще слеꙁю ꙗко

жебл҃ꙋница· ѿскврнмою слеꙁами ꙁемлю

нж дажь ѿставленїе грѣхѡ бе и помилоуи

мѧ:~ в вто гла г҃· Т варь ѡ стнемѣ едине

ч҃г

долготрьпѣливе· чьстною снкровию твоего, исканавшею ѿребрь твоихь· рекыже изсоушены бышадиноогобожиа· адамь избавися ѿсоужденнараспатнемтнело ве:~ в среⷣ апⷧо гла ҂г· К репчанши ⷹ молⷧьвъни нь ствоующестни, палукавааго ѿплъчистесѧ· въсѣмьѡроужиемьогра дивше словадуховнымь· ивсю крѣпость бѣсовьскоую разлроушивше· въсхыти стед шачлчьскыма гакожепламена· сегора въвѣкы ваша ѿроужїапочитаемь:~

в чт гла є р адоунсѧ· с тртьпрѣтрьпѣ выи кртною· срцамоего хс страстноумрь тви· иоуставикол ѣбанїесего· ежеѿтѣхь мнепсенавсѧкь чапрѣбывающее· иданже мнесмирениетвоевътъ· иоутвръдинака меннзаповѣдестыхьтвои· ипригвозди твоимь страхѡмплътимоеѧ· гакодавьти шинѣдшаженителесе· ивъчистотѣжитїа

въспѣваа мя славлю тя · присно бл҃гтлю да
роуи ми дарови велию м҃лть:~ въ пя в е гл҃
б ѿчааннаго · Избави мя геены прележа
щаа мя · и змия огня вѣчнаго, соуди и праве
дныи ѿсоужденнаго · покажи ѿ боура со
противныя невреждена мя слове · трепе
щоу ѿкаанныи, помышляю мнозьж
ство золъ моих · и припадаю ти съ слеза
ми · и съкроушением срдца моего молю ся ·
великыя ради твоея м҃лти:~ гл҃а ѕ҃ ·
Спсе не посрами мене, егда приидеши соуди
ти мироу всемоу · и естоу на адѣла сътворшаго:~
гл҃а и҃ · Егда поставят ся престоли · и ра
згноут ся книгы · и б҃ъ на соудѣ сяде · ѿ кыи
страх тогда · агг҃лом предстоящим съ трепетом
и рѣце ѿгнънѣ течющи · что сътворим тогда
иже въ многых грѣсѣх повинни члци · его
же оуслыши зовоущ оу соуде · бл҃вени ѿц҃а
въ црестве, грѣшных же ѿсылающа

370

въмоукы · ктопостоитъстрашнагоѡно

гоѡвѣта · єдинечлкоилюбчестынцрювѣ

космь · покаанїемьѡбративъпомилоуи

мя:~ їнъ кѡ прокглас҃ъ · насти етры ·

гла҃ ѕ҃ · Покаанїанестяжахъ, нжнипа

кыжеслезы · сегорадимолютисяпрежде

концаѡбратити · идатимиоумиленїе · ꙗ

кодаизбавлюсямоученна:~ Въстра

шноепришестиетвоехе · данеоуслышоу

невѣдева · оупованиебоспсенатявъзло

жихомь · аштеизаповѣдiитвоинесътвори

хоомьзанебрѣженїенаше · нжпоштадидоу

шанашамолимся:~ Стртръпцимчнци

инбнїиграждане · наземлипострадавше ·

многымоукыпрѣтръпѣша · мо[illegible]ами

гинимоленїемьвсѣнасъхрани:~ слагл и

Данилъпррокъмжжъжеланиемьбывъ ·

властноесицебжиевидѣвъвъпияше · сѫ

дисѧсѣдеикнигыразгноутся · влюди

душе моа постниши ли сѧ · ближнаго не пре
зри · ѡбраштень въздержаѥши сѧ · брата
своѥго не ѿскоужаи · да не въ ѡгнь ѿсыла
ѥма · растаѥши сѧ ꙗко воскь · нъ жда безь по
ткновенна въведеть тѧ х҃с въ црⷭ҇твие
свое:~ крⷭ҇тоу бⷪ҇:~ Всечистаа ꙗко ви
дѣтѧ на крестѣ вниснма · рыдающи възы
ваше матерьскы · сне мои и б҃е мои, сла
дкое мое чадо · како тръпиши страсть по
носноую:~ тѣ на а҃ стлѡ гла ѕ҃:~
Помышлꙗю дн҃ь ѡнь страшныи · и пла
чю сѧ дѣꙗнии моихь лоукавыхь · како
ѿвѣщаю бесмрьтномоу црю · ки ми
дръзновениемь възрю на с҃дню блоудныи
азь · благооутробне ѿч҃е с҃е ѥдинородне,
д҃ше с҃тыи помилоуи мѧ:~ Въ долини
плачевнѣмь и на мѣстѣ · идеже завѣща ·
ѥгда сѧдеши милостиве · сътворити пра
ведны и соу не обличи мене скврънаа · ни же

ч҃д

371

посрамиша ѥ не прѣ аггл҃ы . нъ ꙁ поща ди неб҃ей
помилоуйнамъ:~ слава и нн҃ѣ бо . Прѣславноу м
бж҃їи мтрь . и стыиаггл҃ы стенишꙋ . не мо лчно
въспоимъ . срдц҃ни оустнами . бц҃ю сїю неповѣ
дающе . іако въистиноу рождьшоу и бав҃ъ
плъщена . и молѧщоу сѧ непрѣстанно о
доушахъ нашихъ:~ на б҃ стлѡ гл҃а ѕ҃ .
Помилоуй на на та бо оуповахо:~ моу .
Страдалцеская соупротивленїа насоуди
щи . моучительскы рани на ма чнцѣхъ .
и сто мъ хо оулицѣ бесплътны почьсти дръ
жаща побѣдныѧ . оужасиша црѣ мнимоучи
теля прѣмоудрїи . и низложиша вельмира,
и с повѣданїе мь х҃вѣмь . оукрѣпивы и нихъ
г҃и слсва те бѣ . слава и нн҃ѣ бо . Въ цркви сто
ѧще славы твоеѧ . на нбс стоати мнимь
сѧ . бц҃е двери нб҃ныѧ ѡ връзи нам . двери
милости твоеѧ:~ на г҃ стлѡ се гл҃а ѕ҃
Моудрыхъ дв҃ъ бдително е дароу нам

ги· идшамоемъсвѣщоупросвѣтлимаеслѡ
мьтвоихъщедротъ · даагглъскꙋюпоюти
пѣсть стъ стъ єсибѣбцарадипомлоуи:~
О уповании и покровеи пристанищи иже Бо
натѧнадѣющиисѧ · бгородителнице чи
стаѧ · предъстателнице мироу, молисъ
бесплътныими прилѣжно · єгоже роди
ласи человѣколюбиваго бга · избавитисѧ
доушамъ нашимъ, ѿ всѧкого прѣще
ниѧ:~ каноньповсѧдни ємоужекрае
граниє сиє ѿочию моєю плачь приими · іѡ
гла ѕ пѣ а ірмосъ:~
Ч ювественыи фараѡнъ · потопленъкы
стъ съ всѣмь вънинъствомъ · ілъже про
шедъ посрѣдимора · въспѣваше бви боу на
шемоу · поемъ ꙗко прослависѧ:~ ісоу·
В ъпадшаго хе въ роукы разбоиникъ лютыи
и ранами идшетлѣнными · исполоумртва
бывша · млрдїа мааслѡ исцѣли воущедри

дасла́влюта:~ а҃ггл҃с. Неизглаголи́каѧ въ
схвалѧю бл҃голѣпіе. тогопросвѣтителны
мибл҃истан҃омипросвѣщатисѧ. въ пѣмо
лютѧ х҃е. единаго бл҃гоутробнаго:~ пр҃т
Свѣты ꙗкосѫщиимиробипросвѣтителны
мибг҃огл҃ивыимисмамиѡзарите нась.
нестрастеииѕбавитеоущии, иꙗьглы ꙇскоу
шении бг҃облажнии:~ і҃соу. Агглъ же
естъ вены, твоерж҃т воагг҃ле бж҃ни пред ьво
звѣстиѡц҃оу твоемоу. сними же напоми
нан, въ днь соуда ѡбрѣстинамѧ т҃ь єсте
пр҃тче:~ млоу. Течениемистіи всест҃ы кръ
віи ваших҃ь. мръ ѕскаа кръвь, приносима
иногда бѣсо мьтрѣбищимаа оустависѧ:~
ѯ Апл҃ъ молба мииипророкъ и моученикь. г҃и
іс҃е въ сѣх҃ь ц҃рю. ирождьшаѧ тѧ чистаѧ
оущедри люди съгрѣшивша ѧти:~
пѣ г҃ і рмсѡ. Натвердѣ мьвѣры твоеѧ ка
мени. помыслъ оукрѣпи д҃ша моемоу тве

рдиги · тѣмбо име́ю блажепри бѣжище иоутвръженїе: — Каатисмахвино ѡбѣщахсѧ · и̇зль́іх ьникакожеѿстоупаю · ктомꙋбоу доусле́потогою ѿбдержимьмногою · спнебо житьѝмоущедри: — А҆ггл ѡ҆ · И҆стачаа ꙗ҆кожевлкова сѧчьскых ь · и̇богатнѣи̇зли вамприча стїемьблагыѧ · бесплътныѧ ликыа̇ггльскыѧ а̇вилье́сичлколюбче: —
пртчк · Страшныи дньпридверехь · и̇лю тымнобьдержимье́смьбремени · ѿнихжемѧѡблегчиги къ крестителю · честны млитвоимимолитвами: — А҆пломъ: —
Бжественыи дхъ ваша ꙗ҆зыкыи̇звари · нашествиемьстрашнымъ · съкроушень ныѧ къжизнинови творить вамьчеловѣ кыславнии а̇постоли: — Моу: —
Гонении мяболе́знии и̇бѣды · ꙗ҆кожепищоу мчнцииже лающерадовахоусѧ · видѧще съмыслаоо чимавѣчныѣющенаслажени ѧ: —

в

Съгрѣшившамѧхе, вцарадитвоиапалъ
ѡбративьбе ӣподмилоуни ѡгнѧвѣчна
госпсеесвободи:~ пѣ д ірмѡ.
Покрылан҃бсадобродѣтелентихе. тво
егохваленнѧвъсѧисплънишасѧ:~
Несѡсоудимене хеесъгрѣшьшатимнѡго
нжѡбычноютимлтиюблкѡоущедри:~
аггл҃ѡ. Тлѣннанепринѧтноестествоимоу
щи. бжтвнѣнишиноумове. твоичьстныи
пристольѡбьстоѧтъ. нетлѣннатаи
сточникананаслѣдовавшечлколюбче:~
прчи. Низложипредьтечеиженеищежи
вынвъдшимоенгрѣхь. ивъзникновеніе
нынѣдароуими. късластемьпоползаю
щоусѧ:~ апл҃ѡ. Спентелѧга. спсителіе
соущечлкѡмьмолите. ѣконасьспсеть.
ѣкочлколюбецъ. искоушеннилютыхь.
всеблженниапаи:~ моу. Потокабжтве
ныѧпища. наслажаетсѧсвѣтломчнци.

кровнымитечемами, сегонаслѣдовавше:~

Клѧтваразрѣшиесѧпраматернѧ, то
боюбце· тыбонамьпречистаѧивсенепоро
чнаѧблагословеннаѧисточникь· присноте
коущиипродилаеси:~ пѣ е ірмо. ѕ

Ижесвѣтьвъсиѧвамидпровнхе· просвѣ
тисрдцемое· ѡтпощитебѣприпадающасп(с)и
мѧ:~ ісоу· Въздыханиеꙗкожемыта
рьстаживмь· излыхьѡтшоуемсѧ· ꙗко
давъздыханиѧоубѣжимьвѣчноующаго:~
агглѡ· Напрестолѣхероувистѣ· видѧ
прркьтѧвсевидче· ѕиждителѧигавъзше
дша· ѡбразмитвоенаоучаетсѧвлады
чьствоигсьтво:~ предытечи:~

Погроузивыивъіерданьскыстроуѧхь·
бездноумилостипрчте· истѣкаиесрьтеи
монхь· молбамитиныинѣиссоушитокы
мнелезьподаѧ:~ аплсомь· Свѣтилни
цисловабговидчи· въкнизѣмѧнапи

сатисѧживотнѣи · молитесѧапⷭ҇ли · грѣ
ховьмоихь лютоера стерзающепнсмѧ ·
вашимимлⷭ҇твами:~ мⷣⷭ҇ · Оуꙗзвлѧеми
бжⷭ҇твеныти желаніе · оуꙗзвлѧемирадо
вахоусѧ · моукамимꙋ҆чицитвоигⷭ҇и:~ Бѡ҇ ·
Кѣпоусюдверь въсп҇оедмь мⷣріюѥ҆южевси
въходѧтьгрѣшнїи · къвходомьпроще
нїа:~ пѣⷭ҇ ѕ҃ ірмⷭ҇о · Кытомьпожетрѣгрѣ
ховнымь въꙁываютихⷭ҇е · ꙗкопрⷪ҇ркамѧѿ
тлѧвъзведи:~ іс҇оу · Въ ѿчинкынслѣ
пыѧ · дшамоеѧѻ҆чнѡбрꙋ҆ꙁи · ꙗкодасвѣ
твоноуꙁрю · н҇естрастенитмыиꙁбавлю:~
а҆гг҇лѡ · Оумачⷭ҇тотоюнисходѧше · ꙁрѧїа
ковьналѣствици · агг҇лытвоѧвлⷭ҇кѡсвѣ
тло · твоеѧнаоучашесѧвъплътитвое
пришествиеꙗвественно:~ прⷭ҇те · Ѡ҆ градн
прⷪ҇чеправодоюстадотвое · иꙁбавлѧмнаⷭ҇
всѧкагонавѣтабѣсовскаго · ивѣчноую
щагомоученнѧ:~ а҆пⷭ҇лоⷨ҇ъ:~

Ико же скрижали бг҃описанныа· дх҃а че
стнаго законоположенїа· славнїи въ дш҃а
прїасте неложно· и да же и же въ писанїи
оупразните законъ· мира спсше:~ моу·
Оудолїа мчн҃ческаа· крини исцѣленїю изра
стають:~ Ликы молит тя бесплотныхъ е҃
слоужитель· спс҃е бж҃їи пребезначалне· мо
лбоу ти приносить съборъ срожщею тя млю
демъ подаи же милости твоеа:~
пѣ з҃· ирмо· Иже прпⷣобныхъ тии ѡтрокъ
пѣснь оуслышавъ· и пещь гормѫщоую ѡро
сивъ· благословенъ еси г҃и б҃е ѡц҃ъ:~ Іс҃оу·
Изѣлныа злобы оумомь ѡслепих са·
и не възрѣхъ на свѣтъ покааниа· хе спсе
мо неспсенма:~ агг҃л· Красотою просвѣща
етеса· вс ес тїи, агг҃ли вседръжителевою:~
прт҃чи· Приближающесе мнеи сказанїе·
и честнѣ всегда поющемоу· благословенъ
б҃ъ ѡц҃ъ нашихъ:~ Гласъ сынеловесе

575
380

ннѣгласынашапрїимѣкрестителю· нстра
стенибѣдьнимногыхьобьстоанин· нвѣ
чнагонзбавилюдисвомученна:~ апло
Оудицеюслова· нзвлекыинзглоубины
прѣльстивсѣ· приведостепожершомусѧ
словоунарадиапл҃нпоющемоублавенъ бъ
оцъ нашихъ:~ моученикомь·
Ижепремирноюславоюѡдѣавьшыѧ·
пострадавшаавъмирѣ· молбамиихьгн
спснмѧ:~ в҃· Съпророкыжеапл҃ыимоу
ченикыдв҃о· егожеродимолизѣмныхъ
мѧизбавитизоль· ипричастника неб҃ныї
сподобитиблагъ· бгородителнице ч҃таа·
пѣ н ірмо· Преподобниитвоиѡтроцн
въпещиихероувимомьоуподобишасѧ·
трестоую пѣснь въпиюще, благослови
тепоитеипрѣвозносите:~ ісоу· Поревно
вахьнемилосердаго, богатагенравѡ· ипри
зираюмоегонищагооума· предьдверми

покаанїа. ѿ огнѧ въ геенна злобою. хе дане въ
ѿгнь послешни негасимыи:~ А҆ггсоды:~
Е҆лнсе аӕко же древле твоего оугодника
въ нинь ствы безпаутнѣ бл и о҃градилъ еси
тако же нынѣ, хе црквъ свою тобѣ привъ
зносѧщоу юѿ градивъ вѣкы:~ Пртчи:~
П адьслово крщаемо, въ вндѣнии голоу
бинѣ. дх҃ъ сты и вндѣль еси сходѧщь. и
гласъ слышати сподобилсѧ еси блажене
ѿче. се есть снъ мои възлюбленыи. его же
поють вса тварь га пои те дѣла и превозно
сите ха:~ Апл ѿ. ѿ ладѣвша аеръ ца. ѿ
вновнистерал ѿ мъ словесе. и всѣ авше пре
дании ттныхъ. класъ торичьствоующи и
спсъшихсѧ пожали есте бговидци:~ Хлоу
р аспаламы млоукъ погасивше пламень.
тръпенима росою сти, вещь попали есте
зъ божиа. рвѣнием ьбжественыма любве
раздизаем и добропобѣдници мчници:~ Б

Ѿгнѧнегасимагоизбавимагн · прркъи
аплъимчнкытвои · иижевъчрѣвѣвъмѣ
стившаатѧѻтроковицебезмꙋжїещедре
молбами:~ пѣ ѳ ірмс · Ꙗкожерерадꙋи
сѧагглсѡприемши · ирожьшиѕижителѧ
своего · дбоеспсантебевеличающиѧ:~ ісꙋ
Иѡсифьоубоцѣломртвовавьжитодате
льпознаньбы · азжеблоуствоуѧгладсѡ
ѡбъдержиесмьдобрыдѣѧнїи:~ пррку ·
Двдоупрркꙋтвоемꙋꙗковъставилъеси
твоѧлюдиподражающаѡроужиемтна
ггла · ꙗкощедрыподанжесмиреннехе · въ
сѣмьцркваньналежащеенынѣ · ѡбле
гчинїекꙋшениеꙗковъсесиленъ:~ пртчи ·
Сѣвѣкоупиѧвъиньствомьнбнымь
бгомоудре · снимижехамоли · иженазе
млинасьспсти, почитающихтѧ, въче
стнѣмьсехрамѣ · крестителюіѡаннегнь
пртче:~ аплѡ · Хвоустртьизьѡбрази

вшестрⷮтьмителесеразличнымнаапли. плътимоемьстрастноумрътвите. ицѣлю гшоуюнебествоующѫю. поумрщⷮвленѫю моюдоушоуѿживотворите:~

Създателѧпришествиепридверехь. не лѣнисѧдѫше. възпииниколымолбами хⷭ҇еспсимѧ:~ мⷭ҇. Плътїюсъплетаемы безьплътномоумироудрьжцю. подвиги страданииїегонизложисте. ипобѣдывѣнецьприѧстедостоино. тѣмжемолите сѧприлѣжно. ѿвсѣхьнжевѣроюваськь спѣвающихьстⷮни:~ бⷮо. Лицааггльиа рхаггльтѧ. властиисилы. началагдⷭ҇тва хероувимииссерафими. ипрестолихⷭ҇е. съ борьаплⷭ҇ъсърожьшеютѧмолѧедине црюспсимирьсвон:~ настⷮи стрⷭ҇ы по вимньны. глась ѕ:~

Нагадмѧѿбрѣтьсѿдобродѣтелнивраг. стрѣлоюгрѣховноюоуіазви. нѫтоіако

377

врачь доушамь же и тѣло мь· ӕзвы доу
шамоема исцѣли· бже помилоуи мѧ:~
Срца моего строупы· ѿ мносогы хь въ грѣ
шении възрастъшаа ми· врачюи спасе·
иже дшамь телес ѿ врачь· и подаа просѧ
щимь прегрѣшении мь прощении. прпо· по
дай же ми слезы покаанна· да ми разрѣ
шение долгомь и помилоуи мѧ:~ Мцоу·
Гнѣ въ памѧть стыхь твои· всѧ тварь пра
зноуеть нбса радоуютсѧ и съ аггли· и зе
млѧ веселит сѧ и сь члкы· тѣхь молба ми
и помилуи на:~ Бцо· Архаигльское слово
пѣмь· и херовимскы и престоль пако за
сѧ· на роукоу понесла еси бце· оупование
дшамь нашим:~ Кртв· Надрѣвѣ живот
нашь зрѧщи висѧщь· в сѣе непорочнаа бце
мтрьскы рыдаше въпиющи· спсе и бже
мои· спси иже любовию въспѣвающих
тѧ:~ Блжна по всемь дни· гла е стихь

Блжни чистии срцемь ꙗко· Помѧни мѧ
беспсемон· егда приидеши въ црсвии си·
и спсни мѧ ꙗко человѣколюбець:~
Блжни миротворци ꙗко ти· Презри ꙗже
въ разоумѣнии и вѣдѣнии. мнѡю съдѣла
ннаа человѣколюбче· и спсаемыхь части
сподоби:~ Ꙗко тѣхь есть црство нбное·
Иже петрово приимы рыдание· приимь
хе мое покаание· и дароуи ми съгрѣшение
мь прощение:~ И мене ради:~
Просвѣтивыи аггльскы ликы· тѣхь
хе молбами· видѣтелное срца мое его про
свѣти:~ Радоуитесѧ и веселитесѧ ꙗко·
Проповѣдавыи покаание члкѡмь· гнь
кртлю и пртче. каатни мисѧ ѿ дша млнемь:~
моу· Всѧко искоушение болѣзныхь,
претръпѣте страстоносци болѣзни и стрꙋ
пы члчьскыѧ вѣрою исцѣлѧете:~ Тро·
Стѣи чтнѣи трци· вѣрни и покланѧющесѧ

съгласновъзопиемь· апл҃ъмолкадиепси
всѣхьнась:~ бѡ҃. И҆збавилѧѿгнѧ· вѣ
чнаго· и҆мѫкъпредълежащихьмѧ·
богоро́дителницеꙗкодаоублажаютѧ:~
а҆пл҃ъ къе҆врео҆мьпосланиестыхь:~
Брагастиивъсивѣроюдоидошацр҃твиѧ
съдѣлашаправдоу· оулоучишѧѿ
бѣщаниѧ· заградишѧоусталвѡ҃·
оугасишасилоуѡгнинѧ· и҆бѣжашѧѿѡ
стриѧмечѧ· възмогошѧѿнемощибы
шѧкрѣпциинарати· плъкыѡбратишѧ
чюжи· приѧшѧженыѡвъскр҃нїамр҃твы
свѡѧ· и҆нїижепобиенибышѧнеприемшии
и҆збавленїѧ· даболшеевъскр҃нїеоулоучѧ
ть· дроузиижероуганиемьи҆ранами· и҆скоу
шениеприѧшѧ· е҆щежеоузамии҆темни
цами· и҆каменїемьпобиенибышѧ· и҆пре
тренибышѧ· оусѣчениемьмечѧоумро
шѧ· ходишѧвъѡвчинахьвъкоꙁинахь

кожахь · лишаѥми пекоущесѧ ѡзлоблє
нѣни · ихьже не бѣ достоинь мирь · въ поусты
нѧхь заблоуждающе · въ горахь и въ верте
пѣ · и въ пропастехь земны · и сии вси послоу
шествовании вѣрою · не приѧшѧ ѡбѣтова
ниѧ · да боу ѡ нас болше что призрѣвшю ·
да не без нас съвръшени боудоуть:~
Тѣмь же оубо и мы толикь имоуще ѡблежа
щїи нас ѡблакь свѣтель и гръдость ѡложьше
въсѧкж, и оудобь ѡбрѣтеныи грѣхы ·
тръпенїемь течемь, прѣлежащїи намь по
двигь · възирающе на началника вѣрѣ ·
и съвръшителѧ ісоу:~ ѥулїе ѿ мата.
Реч гь своимь оученикѡмь · всѣ иже исповѣсть
мѧ прѣд члкы · исповѣмь и азь прѣд ѡце
мь моимь иже ѥ на нбсѣ · а иже ѿвръже
тсѧ мене прѣд члкы ѿвръгоу и азь прѣд ѡце
мь моимь иже ѥ нбсѣ · иже любить ѡца или ма
терь паче мене · нѣсть мнѣ достоинъ · иже

любитъ па̑ни̑ли дщерьпачемене, нѣ̑стьмнѣ̑
достоинь · и̑иже непріе̑млетькръстасвое
го, и̑въслѣ̑дьмене негрядетъ нѣ̑стьмнѣ̑подо
бень · тогда ѿвѣщавьпетрьречеемоу · г͠и
мыоубо въсяѿставиходмь · и̑въслѣ̑дьтебе
и̑дохѡ̑м · чтооубобѫдетьнамь · і͠сжерече
и̑мь · а̑минь · а̑ми̑гл҃явамь, ꙗ̑ковышедше
помнѣ̑ пакыбъбытїе · е̑гдасядетьсн͠ь
чл҃чьнапрт͠лѣ̑славысвоея · сядетеивы
надвою надесятепрт͠лоу · сѫдящеѡбѣма
надесятьколѣнома і̑и҃левы · въсѣкьиже
ѡ̑ставитьѡ̑ц҃аи̑лимтрь · брати̑лисестры
женоу и̑лидѣти · и̑села · и̑лихрамы и̑мꙗ
нимоегоради̑, стократицеюпріимет · и̑жи
знь вѣ̑чнѫю наслѣдитъ · мноѕи жебѫдѫтъ
пръвипослѣ̑днии · а̑послѣ̑днии, пръвіи :~ кн
хвали · блажнапов въскрна · гла ѕ
Помяни мя бже спсемои · е̑гдаприидеши
въцр͠твеси · прими мя блажеꙗко чл҃колю

любецъ:~ Дрѣва ради на̂ а̋дамъ прѣлщенъ
бы · крта ради пакы испл҃ъ е̋сн разбонника ·
въпиѫща помѧни мѧ г҃не̋:~ На дрѣвѣ
крт҃нѣмъ пригвозди сѧ · и мира и̂збавлен
ѿ лъсти · съгл҃но хв҃а въспоемъ · помѧни
мѧ сп҃се:~ Въсхвалимъ волею распенша
го сѧ · и̂ погребена хв҃а б҃а нашего · и̂ въскрс҃ша
ѿ гроба тридн҃евно:~ Помѣни мѧ и̂ непро
връгы на̋да погребеннѣ мси · въскр҃нїемъ
своимъ · радости въсѣчьска мѧ̂ исплънивъ
ꙗ̋ко млрдъ · помѣни мѧ г҃и въ црт҃вии:~
Врата а̋дова и̂ верѣѧ съкроушивы и · сѫ
щаѧ въ а̋дѣ въскрсѣ льеси зовѫщаѧ · сп҃се
слава въскр҃нїю твоемѹ:~ Сл҃а · Ѿца и̂ сн҃а
словословимъ · и̂ дха ст҃го гл҃ще · т҃рца е̂ста
сп҃си дша наша:~ И н҃ Мтрь твою хе̂ съгла
сно въ сне съ ш҃ше сѧ вѣрно въспоемъ · его
приѧт на мѧ бо заст оупница наша е̋си:~
А̋пл҃ъ · к тимо · ѳ · боу послании с тыхъ:~

30

Чадо тимоѳеоу · вѣрнословов въсѧкомоу
и прнѧтїю достоино · ꙗко хс прїиде въ ми
рь грѣшникы спсти · ѿ нихже прьвыи аз
есмь · нъ сего ради помилованъ бых · да ѡ
мнѣ преже покажеть ис хс въсе трьпѣнїе ·
къ ѡбразу хотѧщимоу вѣровати въ нь,
въ жизнь вѣчнуѧ · црю же вѣком · нетлѣ
нноу невидимоу боу единому премдроу · емоу
же чть и слава в вѣкы, амин:— **еуⷢ҇ ѿ лоу ·**
Рече гь, иже хощет по мнѣ ити · да ѿвръже
тсѧ себе · и възме крть свои на въсѧ дне
негрѧде · иже бо хощеть дшу свою спа
сти, и али погубити ж · иже погубить дшю
свою мене ради, и еуглїа моего · тъ спсеть ж
каа польза члкоу · аще весь мирь приобрѧщет ·
а дшу свою погубит · что да изменоу на дши
своеи · иже бо аще постыдит сѧ мене и моих
словесь в роде семь прелюбодѣинемь и
грѣшнѣ, и сего снъ члчьскы постыдит сѧ ·

ѥгдаприидетьвъславѣбжествасвоегосъ
всѣмистымиаггглысвоимигглаашеи· сѫ
нѣцииѿздестоѧщиихъ· иженеимѫсъмрти
въкѹсити· дондежевидѧтьцрствиебжие
пришедшеевъсилѣ:~

Сиѧ, тро· послабословииеличѣ· в не
сеже гли, ѥгдаѥ гла а г е ζ,

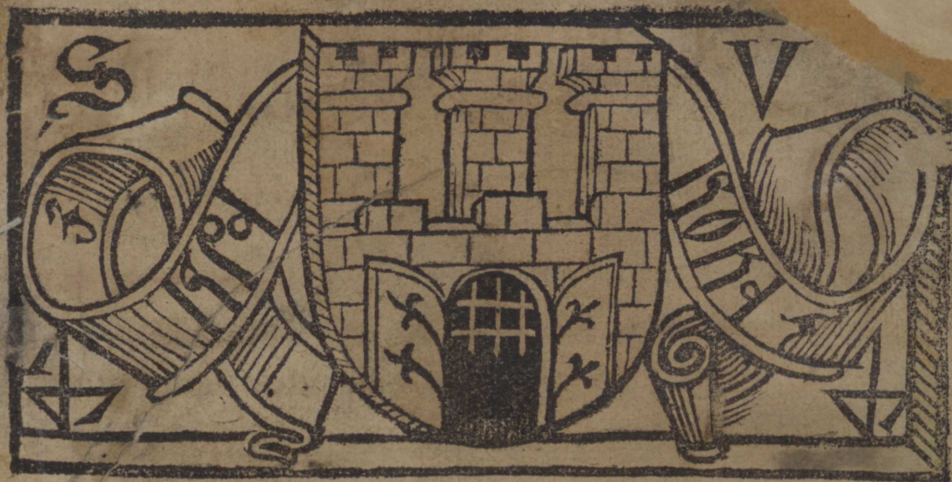
Днеспсениевсегомира· поевъскршагоизъ
гроба, началникажизни· хабанашего ра
зрѫшикосъмртьипобѣждана· мирьи
велиюмлть:~ аѥ гли ѥгдаѥгла в д ѕ и:~

Въскрсьѿгроба, ижзырастръза· разрѫ
шильѥсиѿсѹжениесъмртигли· ивсемѿсѣ
непрнмазненыйизбавль· ѧвисебеапло
мьсвоимь, ипославьихънапро
повѣдь· итѣмимирьсвои
подавселеннѣи· єдине
многомлтиве:~

Та сѠктенїа нсѠпѣ

ТОЄЛИЧБАДОТОИКНИНЫГАНДЛАЮТЕТРАБЫТИ
ѠПОЧАТКꙊАЗЬДОКОНЦА. ОДНАТЕТРАПОЛАЄ
ДНОЄБИТЫЮДНЛИПОЛАДРꙊГОАЗЬДОКОНЦА.

а҃	з҃і	л҃в	м҃и	ѯ҃д	п҃а
в҃	и҃і	л҃г	м҃ѳ	ѯ҃е	п҃в
г҃	ѳ҃і	л҃д	н҃	ѯ҃ѕ	п҃г
д҃	к҃	л҃е	н҃а	ѯ҃з	п҃д
е҃	к҃а	л҃ѕ	н҃в	ѯ҃и	п҃е
ѕ҃	к҃в	л҃з	н҃г	ѯ҃ѳ	п҃ѕ
з҃	к҃г	л҃и	н҃д	о҃	п҃з
и҃	к҃д	л҃ѳ	н҃е	о҃а	п҃ѳ
ѳ҃	к҃е	м҃	н҃ѕ	о҃г	ч҃
і҃	к҃ѕ	м҃а	н҃з	о҃д	р҃
а҃і	к҃з	м҃в	н҃и	о҃е	ч҃а
в҃і	к҃и	м҃г	н҃ѳ	о҃ѕ	ч҃в
г҃і	к҃з	м҃д	ѯ҃	о҃з	ч҃г
д҃і	к҃ѳ	м҃е	ѯ҃а	о҃и	ч҃д
е҃і	л҃	м҃ѕ	ѯ҃в	о҃ѳ	ч҃е
ѕ҃і	л҃а	м҃з	ѯ҃г	п҃	ч҃ѕ



Докончана бы сиѧ книга оу великомь гра
дѣ оу Краковѣ. при державѣ великаго коро
лѧ полскаго Казимира. И докончана бы мѣ
щанином краковьскымь Шваиполтомь,
Фѣоль, из нѣмець нѣмецкого родоу,
франкь. И скончаша сѧ по божиемь наро
жении. ді съть. девѧтьдесѧт и а лѣто.

Ст҃ыи григорїи новыи чюдотворець и кон...

м҃ца сентѧбрѧ въ з҃. днь. и постьы

ѡц҃а нашего. иѡна. архиеп҃па. велика

новаграда. тр҃пь. гл. д҃. Б... нашь т...

... + Г҃и б҃ъ нашь творѧи присно

ми. по твоемоу смотрению. не ѿстави

м҃лти и твоеѧ ѿ на(с). в миръ б҃оу устрои ...ыи

животъ нашь + Дроуги тр҃пь гла. ...

Днь свѣтлопразноуеть и красоуетсѧ славн...

ишъ великии новъ гра(д). и имѣѧ мощи тво...

в себѣ. ст҃ителю иѡане. ѧко сл҃нчныѧ лоу...

испоущаеши исцелениѧ притекающи...

с вѣрою к рацѣ мощеи твоих. молисѧ х҃оу

нашемоу. избавити и град сеи невредимъ

ѿ варварьскаго пленениѧ. и межоусобн...

брании. ст҃ителю иѡане б҃гомдр҃е. чюдотворче. с...

шисѧ любовию. памѧть твою свѣтлопразн...

ѥмъ. в пѣснехъ и пѣснѣнии. радующи х҃а слав...